



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

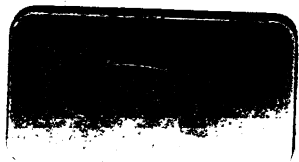
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



3 3433 08164956 2



RCP

Dalziel

Printed in Kentucky

G. M. M. Green
ΑΝΑΕΚΤΑ ΉΛΛΗΝΙΚΑ ΉΞΕΩΝΑ,

OR

Collectanea Graeca Minora,

BEING

SELECTIONS FROM GREEK AUTHORS.

FOR THE USE OF YOUNG STUDENTS

OF THE GREEK LANGUAGE,

WITH NOTES,

CRITICAL AND EXPLANATORY.

Originally written or compiled, in Latin,

BY PROFESSOR DÄLZEL,

OF THE UNIVERSITY OF EDINBURGH,

NOW TRANSLATED INTO ENGLISH.



TO WHICH IS ADDED,

A SMALL LEXICON.

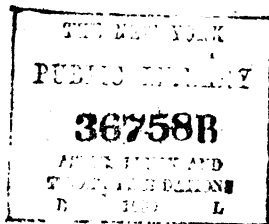
WITH ENGLISH DEFINITIONS.

—◆—
LEXINGTON, KY.

PRINTED AT THE OFFICE OF THE WESTERN MONITOR.

1823.

MRS



*United States of America,
District of Kentucky, Sct.*

BE IT REMEMBERED, That on the ninth day of October, in the year of our Lord, One thousand eight hundred and twenty three, and of the Independence of the United States the forty eighth, WILLIAM GIBBS HUNT, of the said District, hath deposited in this office the title of a Book, the right whereof he claims as Proprietor, in the words following, to wit:

"Analista ~~Elaborata~~ ~~Homae~~ ~~Collectanea~~ Græca Minora,
being Selections from Greek Authors, for the use of Young Students of the Greek Language, with Notes, critical and explanatory, originally written or compiled in Latin, by Professor Dalzel, of the University of Edinburgh, now translated into English. To which is added a small Lexicon, with English definitions."

In conformity to the Act of the Congress of the United States, entitled "An act for the encouragement of learning, by securing the copies of maps, charts, and books, to the authors and proprietors of such copies, during the times therein mentioned," and also to an Act entitled "An act supplementary to an act entitled an act for the encouragement of learning by securing the copies of maps, charts, and books, to the authors and proprietors of such copies, during the times therein mentioned, and extending the benefits thereof to the arts of designing, engraving, and etching historical and other prints."

JOHN H. HANNA,
Clerk of the District of Kentucky.

PREFACE.

THE improved form in which this little book is now presented to the public, can scarcely fail to render it acceptable, both to pupils and instructors. To the former it will furnish important facilities for the acquisition of the first rudiments of Greek literature, and the latter will be enabled the more easily to adopt an improvement in the arrangement of classical studies, which has long been considered desirable by some of our best linguists; so as to give the Greek language that priority to the Latin in the course of education, to which, according to the order of nature, and from the character of the two languages, it is so obviously entitled. Whether however this change be adopted or not, it is certainly much more consistent and rational to furnish the young student of Greek with explanations and illustrations in his own vernacular tongue, into which he is expected to translate, than to puzzle and embarrass him with Latin notes and definitions, at a time when, under any system of education, he can scarcely be expected to be sufficiently familiar with that language to read it either with fluency or accuracy. This is intended to be among the first books put into the hands of a boy, when commencing the study of Greek, and its sole object should be, to facilitate and promote his advancement in that study. When, indeed, he has conquered the first difficulties, and has become so well acquainted with Latin as to read it with tolerable ease, it may perhaps be expedient to connect the

study of the two languages, and to adhere to the old mode of giving explanations of the Greek through the medium of the Latin. It is however sufficiently soon to resort to this method, when the pupil has passed on to *Collectanea Græca Majora*, or to some of the higher and more difficult authors. The object of this publication is, not to supercede the necessity of industry and labor on the part of the pupil, but so far to facilitate the acquisition of the rudiments of Greek, as to excite a greater degree of attention to that important language, and by rendering it popular with our youth, to promote the cultivation of a species of literature, in which even the scholars of our country are so lamentably deficient.

CONTENTS.

PART I.

Extracts from Prose Writers.

I. FROM ÆSOP'S FABLES.

1. The Cocks,	3	17. The Cocks,	8
2. The Horse and Groom,	3	18. The Viper and the File,	8
3. The Husbandman and Serpent,	4	19. The Wolf and the Crane,	8
4. The Hen and the Swallow,	4	20. The hungry Fox,	9
5. The Fly,	4	21. The Lion and Ass,	9
6. The Mule,	4	22. The Stag,	9
7. The Fox and Grapes,	5	23. The Cocks and the Partridge,	10
8. The Fox,	5	24. The Fox and the Raven,	10
9. The Raven,	5	25. The Mice,	11
10. The Dog carrying meat,	5	26. The Foxes,	11
11. The Peacock and Jackdaw,	6	27. The Lion, Ass, and Fox,	12
12. Hungry Dogs,	6	28. The Frogs,	12
13. The Horse and the Stag,	6	29. The Herdsman,	13
14. The Grasshopper and Ants,	7	30. The Dog and the Cock,	13
15. The Old Man and Death,	7	31. Mercury and the Statuary,	14
16. The Dog and his Master,	7		

II. FROM THE HUMOUROUS ANECDOTES OF HIEROCLES, 15

III. FROM PALEPHATUS, ON CERTAIN INCREDIBLE STORIES.

1. Of the Centaurs,	19	7. Of Europa,	24
2. Of Actæon,	21	8. Of Æolus,	24
3. Of Diomedes's horses,	22	9. Of the daughters of Hesperus,	25
4. Of Niobe,	23	10. Of Geryon,	25
5. Of Lynceus,	23	11. Of Orpheus,	26
6. Of Cyneus,	23	12. Of Alcestis,	27

IV. FROM LUCIAN'S DIALOGUES.

FROM THE DIALOGUES OF THE DEAD.		16. Mercury and Charon,	43
1. Cæmon and Damippus,	29	FROM THE FABULOUS DIALOGUES.	
2. Menippus and Mercury,	30	1. Jupiter and Mercury,	45
3. Charon, Menippus, and Mercury,	31	2. Iris and Neptune,	46
4. Cræsus, Pluto, Menippus, Midas, and Sandanapalua,	33	3. Xanthus and the Sea,	47
5. Zenophantes, and Callidemides,	34	4. Vulcan and Jupiter,	48
6. Pluto, Protesilaus, and Proserpine,	36	5. Jupiter, Æsculapius, and Hercules,	49
7. Menippus, and Tantalus,	38	6. Mars and Mercury,	51
8. Ææcus, Protesilaus, Menelaus, and Paris,	39	7. Menelaus and Proteus,	52
9. Diogenes and Alexander,	40	8. Apollo and Mercury,	53
		9. Mercury and Maia,	55

V. FROM PLUTARCH'S APOPHTHEGMS.

1. Of Memnon,	57	7. Of Scilerus,	59
2. A custom of the kings of Egypt,	57	8. Of Agathocles,	59
3. Of Pollys,	58	9. Of Dion,	60
4. Of Tera,	58	10. Of Alexander,	60
5. Of Idathyrus,	58	11. Of Lysimachus,	65
6. Of Atæus,	58	12. Of Antiochus,	65

VI. FROM XENOPHON'S CYROPÆDIA.—BOOK 6.

Cyrus exhorts his son to assist Gadatas,	67	turnal march,	68
" Prepares his army for a nocturnal march,		His skill in calling his officers by name,	71

VII. THE TABLE OF CEBES. 78

PART II.

Extracts from the Poets.

I. FROM ANACREON'S ODES.

1 Upon his Lyre,	101	9 On his Mistress,	109
2 Concerning Women,	102	10 On a Swallow,	110
3 Upon Cupid,	102	11 On Spring,	111
4 On himself,	104	12 On Cupid,	112
5 On a Rose,	105	13 On an Ant,	112
6 On a Dove,	105	14 On Love,	118
7 On himself,	107	15 On an old Man,	114
8 On Love,	108		

II. FROM THE IDYLS OF BION.

1. From the Epitaph of Adonis	115	3 Cleodamus and Myrson	118
2 The Fowler	117		

III. FROM THE IDYLS OF MOSCHUS.

1 Love running away,	119	2 From Bion's Epitaph	120
----------------------	-----	-----------------------	-----

IV. FROM THE ELEGIES OF TYRTEUS.

1 Of Courage in war	123	2 Of the same	125
---------------------	-----	---------------	-----

PART III.

Extracts from writers in Greek, with a Hebrew idiom.

I. FROM THE SEPTUAGINT TRANSLATION OF THE OLD TESTAMENT.

1 Separation into nations	129	4 Song of the Jews	136
2 Abraham and Lot	130	5 Martyrdom of seven brethren	137
3 David and Goliath	132		

II. FROM MELITO. 142

III. FROM HEGISIPPUS. 143

NOTES, CRITICAL AND EXPLANATORY.
A LEXICON, WITH ENGLISH DEFINITIONS.

SYNOPSIS OF THE DIALECTS.

The dialects of the Greek language, which were, in many respects, extremely different, corresponded with the principal divisions of Greece, and were termed the Attic, Ionic, Doric, and Æolic; besides which the Poets had an idiom peculiar to themselves. The most important and remarkable properties of these several dialects are enumerated in the following table:

The ATTICS changed *σ* into *ξ*, as *ξυν* for *συν*, *εε* into *εε*, as *δαεεεα* for *δαασσαα*, and *σ* into *ρ* as *αρήν* for *αροήν*; and they were peculiarly fond of contractions.

The IONIANS put *η* for *α*, as *φαιη* for *φαα*; *ι* for *α*, as *γιδιω* for *φιδω*; *α* for *ι*, as *ταμω* for *τεμω*; *κ* for *π*, as *κω* for *πω*; *π* for *φ*, as *απαιρουμεναι* for *αφαιρουμεναι*. They abstained altogether from contractions, and softened the diphthongs.

The DORIANS used *α* for *η*, as *φαμα* for *φημα*, *same*; *α* for *ι*, as *κιδω* for *φιδω*, *εγωγα* for *εγωγι*; *α* for *ω*, as *μουνω* for *μουνων*; *α* for *ιι*, as *κιδω* for *κιδιδω*; *η* for *α*, as *ζην* for *ζαν*; and for *ιι*, as *ποσμην* for *ποσμιω*; *α* for *ου*, as *μωσα* for *μουνω*, and for *ι* as *δινεα* for *δινεα*; *ευ* for *ου*, as *αλευμαι* for *αλουμαι*; *οι* for *ου*, as *ευντολοα* for *ευντολουα*; *οδ* for *ζ*, as *οιρισθω* for *οιριζω*; *σ* for *δ* as *σας* for *δας*; *κ* for *τ*, as *κωα* for *τωα*, and the reverse, as *φηνος* for *κηνος*; *αι* for *ιι*, as *αδς* for *ιδς*.

The ÆOLIANS put *α* for *ο* as *κωρος* for *κορος*, and the reverse, as *ερος* for *ωρος*; *ι* for *α*, as *δωρος* for *δαρος*; *αι* for *αι*, as *κωαις* for *καας*; *ππ* for *μμ*, as *οπποα* for *ομματα*; and *β* before *ρ*, as *βρωη* for *ρωη*. They throw back the accent, as *κωας* for *κωας*; omit the aspirate, as *ηως* for *ήως*; and, instead of inserting *ι*, double the succeeding consonant, as *σπερρω* for *σπειρω*, *χερρις* for *χειρες*.

The POETS not only have a dialect in some respects peculiar, but they often mix the other dialects. Homer, for instance, chiefly uses the Ionic, but sometimes introduces the other dialects; Pindar does not confine himself exclusively to the Doric, nor Aristophanes nor Euripides to the Attic. Sophocles and Æschylus in their choruses and songs employ the Doric.

SELECTIONS
FROM GREEK AUTHORS:

PART FIRST;

***CONTAINING EXTRACTS FROM CERTAIN
PROSE WRITERS.***

I.

FROM ÆSOP'S FABLES.

*ÆSOPi ingentem statuam posuere ATTICI,
Servumque collocarunt æterna in basi,
Patere honoris scirent ut cuncti viam,
Nec generi tribui, sed virtuti gloriam.*

PHÆDR. FAB. LIB. II.

¹ΑΙΣΩΠΟΥ ΜΥΘΟΙ.

α. ²ΚΟΧΛΙΑΙ.

³ΓΕΩΡΓΟΥ παῖς ὄπτα κοχλίας· ⁴ἀκουσας
δε αὐτῶν τρυζόντων, ⁵εἶπεν, ὦ ⁶κακίστα ζῶα, ⁷τῶν
οἰκῶν· ὅμων ἐμπιπραμένων, ⁸αὐτοὶ ἀδετέ;

β. ἸΠΠΟΣ ΚΑΙ ἸΠΠΟΚΟΜΟΣ.

⁹Κρίθην τὴν τοῦ ἵππου ὁ ἵπποκομος κλεπτὼν καὶ
πῶλων, ¹⁰τοῦ ἵππου ἐτριβε καὶ ἐκτενίζε πιασας ἡμε-
ρας· εἶπε δὲ ὁ ἵππος, εἰ θέλεις ἀληθῶς καλὸν εἶναι
με, ¹¹τὴν κρίθην τὴν τρεφούσαν μὴ πᾶλει.

γ. ΓΕΩΡΓΟΣ ΚΑΙ ΟΦΙΣ.

Γεωργος, ¹χειμωνος ωραν, οφιν ²ευρων ³υπο κρυ-
ους πεπηγοτα, τουτον ⁴λαβων ⁵υπο κολπου κατεθετο·
⁶δερμανθεις δε εκεινος και ⁷αναλαβων την ιδιαν
φυσιν. ⁸επληγε τον ευεργετην.

δ. ΟΡΝΙΣ ΚΑΙ ΧΕΛΙΔΩΝ.

⁹Ορνις ¹⁰οφείως ωα ¹¹ευρουσα, επιμελως ¹²εκθερ-
μανασα εξεκολαψε· χελιδων δε, ¹³θεασαμενη αυτην,
εφη ω ματαια. ¹⁴τι ταυτα τρεφεις, ¹⁵απερ αυξηθεντα
απο σου πρωτης ¹⁶του αδικειν αρζεται;

ε. ΜΥΙΑ.

Μυια ¹⁷εμπεσουσα εις χυτραν κρεατος, επειδη
¹⁸υποπνιγεσθαι εμελλεν, εφη προς 'εαυτην, αλλ'
εγγε και ¹⁹βεβρωκα και πεπωκα, και λελουμαι· ²⁰καν
αποθανω ουδεν μελει μοι.

ς. ΉΜΙΟΝΟΣ.

Ήμιονος. εκ κριθης ²¹παχυνθεις, ²²ανεσκιρτησε
βοων και λεγων, πατηρ μου εστιν 'ιππος· ο ταχυδρο-
μος. καγω ²³αυτω 'ολος αφωμοιωθην· και ποτε
²⁴αν ιγκης επελθουσης τρεχειν, επειδη ²⁵του 'δρομου
επαυσατο, του πατρος ονου ευθης ²⁶υπεμνησθη. :

Ζ. ΑΛΩΠΗΞ ΚΑΙ ΒΟΤΡΥΣ.

Βοτρυας πεπειρους αλωπηξ ¹κρεμαμενους ²ιδουσα, τουτους ³επειρατο καταφαγειν. ⁴Πολλα δε ⁵καμουσα, ⁶και μη δυνηθαισα ψαυσαι, την λυπην ⁷παραμυθουμενη, ελεγεν, ⁸ομφακες ετι εισιν.

Η. ΑΛΩΠΗΞ.

Αλωπηξ εις οικιαν ελθουσα ⁹υποκριτου, ¹⁰και εκα-
ζα των αυτου σκευων διερευνωμενη, ευρε και κεφαλην ¹¹μορμολυκιου ευφυως ¹κατεσκευασμενην· ην και ¹³αναλαβουσα ταις χερσιν, εφη, ω ¹⁴οια κεφαλη, και ¹⁵εγκεφαλον ουκ εχει.

Θ. ΚΟΡΑΞ.

Κοραξ νοσων εφη ¹⁶τη μητρι, μητερ. ¹⁷ευχουτω
δεω, και μη ¹⁸δρηνει. Η δ' ¹⁹υπολαβουσα εφη, τις
σε, ω τεκνον, των δεων ²⁰ελεησει; ²¹τινος γαρ κρεας
υπο σου γε ουκ εκλαπη;

Ι. ΚΤΩΝ ΚΡΕΑΣ ΦΕΡΩΝ.

Κτων κρεας φερων ποταμον ²²διεβαινε· δεασαμεν-
ος δε την εαυτου σκιαν επι του ²³υδατος, ²⁴υπελαβεν
ετερον κυνα ειναι κρεας ²⁵κατεχοντα· ²⁶και αφεις το
ιδιον, ²⁷ωρμησε το εκεινου λαβειν, ²⁸απωλεσε δε αμ-

φοτέρα· ¹το μὲν οὖν οὐκ ἦν· ὁ δὲ κατειχεν ὑπο τοῦ
 ῥευματος ²κατεσυρετο.

ια. ³ΤΑΩΣ ΚΑΙ ΚΟΛΟΙΟΣ.

⁴Τῶν ὀρνίθων βουλομένων ποιῆσαι βασιλεῖα, ταῶς
⁵ἑαυτὸν ἡξίου δια το καλλὸς χειροτονεῖν· ⁶αἰρου-
 μένων δὲ τοῦτον πάντων, κολοῖος ⁷ὑπολαβὼν εἶπε,
 ἀλλ' εἰ, ⁸σου βασιλευντος, αἶτος ἡμᾶς καταδιω-
 κειν ⁹ἐπιχειρήσει, ¹⁰πῶς ἡμῖν ἐπαρκεσεῖς;

ιβ. ¹¹ΚΥΝΕΣ ΛΙΜΩΤΤΟΥΣΑΙ.

Κύνες λιμώττουσαι ὥς ἐθεάσαντο ἐν τινὶ ποταμῷ
¹²βύρσας βρέχουμένας, μὴ δυνάμεναι ¹³αὐτῶν ἐφι-
 κεσθαι, ¹⁴συνέθεντο ἀλλήλοις ὅπως πρῶτον το ὕδωρ
¹⁵ἐκπιῶσιν, ¹⁶καὶ εἰθ' οὕτως ἐπὶ τὰς βύρσας ¹⁷παρα-
 γενωνταί. ¹⁸Συνέβη δὲ αὐταῖς ¹⁹πιονσαῖς ²⁰πρὶν δια-
 ραγῆναι, ἢ τῶν βύρσων ἐφικεσθαι.

ιγ. ἸΠΠΙΟΣ ΚΑΙ ΕΛΑΦΟΣ.

Ἴππος ²¹κατειχε λεῖμωνα μόνος, ²²ἐλθόντος δ' ἐ-
 λαφου καὶ διαφθειρόντος τὴν νομὴν, βουλομένος ²³τι-
 μωρησασθαι τὸν ἐλαφον, ²⁴ἡρώτα ²⁵τὸν ἀνθρώπον, εἰ
 δυνάιτο μετ' αὐτοῦ κολάσαι τὸν ἐλαφον· ²⁶ὁ δ' εἶπε-
 σεν, εἰ λαβὴ χαλινόν, καὶ αὐτὸς ἀναβῇ ἐπ' αὐτόν,
 ἔχων ἀκοντία· ²⁷συννομολογήσαντος δὲ, καὶ ἀναβαν-
 τος, ²⁸ἀντὶ τοῦ τιμωρησασθαι, αὐτὸς ²⁹ἐδουλεύσεν
 ἡδὴ τῷ ἀνθρώπῳ.

ιδ. TETTIX KAI MYPMHKES.

Χειμῶνος ¹ώρα, τῶν σιτῶν ²βραχεύτων, οἱ μυρμηκὲς ³ἐψυχόν· τεττιξ δὲ λιμῶτων ⁴ἤτει αὐτοὺς τροφήν· οἱ δὲ μυρμηκὲς εἶπον αὐτῷ, διατί ⁵το θερὸς οὐ ⁶συνήγες τροφήν; ⁷Ὁ δὲ εἶπεν, ⁸οὐκ ἐσχολάζον, ἀλλ' ⁹ἤδον μουσικῶς· οἱ δὲ γελασάντες εἶπον, ἀλλ' ¹⁰εἰ θεροῦς ὥραις ἠγάζεις, χειμῶνος ὀρχοῦ.

ιε. ΓΕΡΩΝ KAI ΘΑΝΑΤΟΣ.

Γέρων ποτὲ ξύλα ¹¹τάμων ἐξ ὀρους, κατὰ τῶν ὤμων ¹²ἀραμένος, ἐπειδὴ πολλὴν ὁδὸν ¹³ἐπηχθιδμένος ¹⁴ἐβαδίσεν, ¹⁵ἀπειρηκώς, ¹⁶ἀπεθετο τε τὰ ξύλα, καὶ τὸν θάνατον ἐλθεῖν ¹⁷ἐπεκαλεῖτο. Τοῦ δὲ θανάτου εὐθὺς ¹⁸ἐπιστάντος, καὶ τὴν αἰτίαν πυνθανομένου δι' ἣν αὐτὸν ¹⁹καλοῖη, ὁ γέρων εἶπεν, ἵνα τὸν φορτὸν τούτου ²⁰ἀρας, ἐπιθῇς μοι.

ις. ΚΤΩΝ KAI ΔΕΣΠΟΤΗΣ.

ἔχων τις ²¹κύνᾳ Μελιταῖον καὶ ὄνον, ²²διετέλει τῷ κύνι προσπαιζὼν· καὶ εἰποτε ἐξω δειπνὸν εἶχεν, ἐκομίζε τι αὐτῷ καὶ ²³ἤρσιοντι παρέβαλεν. Ὁ δὲ ὄνος ²⁴ζηλωσας, ²⁵προεδράμεν αὐτός καὶ σκιρτῶν ²⁶ἐλακτίσε ²⁷τὸν δεσποτὴν καὶ ὄντος ἀγανακτήσας ²⁸ἐκέλευσε παιόντα αὐτὸν ἀναγαγεῖν πρὸς τὸν μύλωνά, καὶ ταῦτον δῆσαι.

ιζ. ΑΛΕΚΤΟΡΕΣ.

Αλεκτορων δυο μαχομενων ¹περι δηλειων ορνιθων,
 'ο 'εις τον 'ετερον ²κατετροπωσατο· και ³ο μεν ⁴ηττη-
 θεις εις τοπον κατασκιον ⁵απιων εκρυβη· 'ο δε νικη-
 σας, εις 'υψος ⁶αρθεις, και εφ' 'υψηλου τοιχου στας,
 μεγαλοφωνως εβοησε. Και παρευθυσ αετος ⁷καταπ-
 τας, ηρπασεν αυτον· 'ο δ' εν σκοτω κεκρυμμενος,
 αδεως εκτοτε ταις δηλειαις επεβαινεν.

ιη. ΕΧΙΣ ΚΑΙ ΠΙΝΗ.

⁸Εχισ εισελθων εις χαλκουργου εργαστηριον, ⁹εκ
 των σκευων των οντων εξητει φαγειν· ηκεν ουν προς
 την 'ρινην, και αυτην ¹⁰παρεκαλει ¹¹δουναι αυτω τι·
 'η δε ¹²υποτυχουσα ειπεν, αλλ' ευηθης ει σαρ' εμου
¹³τι αποισεσθαι οιομενος, ¹⁴ητις ου διδοναι, αλλα
 λαμβανειν παρα παντων ¹⁵ειωθα·

ιθ. ΛΥΚΟΣ ΚΑΙ ΓΕΡΑΝΟΣ.

Λυκου λαμια οστεον ¹⁶επεπηγει· 'ο δε γερανω μισ-
 θον ¹⁷παρεξειν ειπεν, ει ¹⁸την κεφαλην αυτης επι-
 βαλουσα, το οστουν εκ του λαιμου αυτου ¹⁹εκβαλοι·
 'η δε τουτ' εκβαλουσα, ²⁰δολιχοδειρος ουσα, τον μισ-
 θον ²¹επεζητει· 'οσις γελασας, και τους οδοντας ²²δηξ-
 ας, ²³αρκει σοι μισθος, εφη, τουτο και μονον, 'οτι εκ
 λυκου στοματος και οδοντων ²⁴εξηρες καραν σωαν,
²⁵μηδεν παθουσαν.

κ. ΑΛΩΠΗΞ ΑΙΜΩΤΤΟΥΤΣΑ.

Αλωπηξ, λιμωττούσα εν πεινῇ, ¹εθεασατο βοσκῶν κρεα και αρτον, επι τινα καλύβην ὑπ' αὐτου ²καταλειφθεντα, και ³εισελθουσα δια σπενωλῆς οπης, εφαγεν αυτα ἡδεως. ⁴εξογκώθεισα δε, και μη δυναμενη ⁵εξελθειν της καλύβης, ⁶εστене και ωλοφυρετο. Ἐπερα δε αλωπηξ διερχομενη ηκουσεν αὐτης των στεναγμων, και προσελθουσα επυνθανετο την αιτιαν και ⁷μαθουσα εφη, μενε τεως ενταυθα, ὥς αν ⁸τοιαντη ⁹γενη ¹⁰οποια ουσα εισηλθες.

κα. ΛΕΩΝ ΚΑΙ ΟΝΟΣ.

Λεων και ονος, ¹¹κοινωνίαν, δεμενοι, εξηλθον επι θηραν. ¹²Γενομενων δε αυτων κατα τι σπηλαιον, εν ᾧ ¹³αιγες αγραι, ὁ μεν λεων προ του στομου ¹⁴στας, ¹⁵εξιουσας τας αιγας ¹⁶συνελαμβανεν. ὁ δε ονος ενδον εισελθων ¹⁷ενηλατο αυταις, και ¹⁸ωγκατο εκφοβειν βουλομενος. Του δε λεοντος τας ¹⁹πλεισας συλλαβοντος, εξελθων εκεινος επυνθανετο αυτου, ει γενναιως ²⁰ηγωνισατο, και τας αιγας ²¹εξεδωξεν. Ὁ δε ειπεν, αλλ' ²²εὐ ισθι ὅτι καγω ²³αν σε εφοβηθην, ²⁴ει μη ηδειν σε ονον οντα.

κβ. ΕΛΑΦΟΣ.

Ελαφος διψήσας επι πηγην ηλθεν· ιδων δε την εαυτου σκιαν, τους μεν ποδας ²⁵εμεμφετο ὥς λεπτους δε

B

ασθενεις οντας· τα δε κερατα αὐτου ¹επηρεει, ὡς μεγα-
 γιστα και ευμηκη. ²Μηδεπω πιων, κυνηγου κατα-
 λαθοντος, εφευγεν. ³Επι πολυν δε τοπον δραμων δε
 εις ὕλην ⁴εμβαας, τοις κερασιν ⁵εμπλακεις ⁶εθηρευθη. —
 εφη δε, ω ματαιος εγω! ὅς εκ μεν των ποδων ⁷εσωθην,
 ὅις εμεμφομην, εκ δε των κερατων ⁸προεδοθην, ⁹ὅις
 εκανχωμην.

κγ. ΑΛΕΚΤΡΥΟΝΕΣ ΚΑΙ ΠΕΡΔΙΞ.

Αλεκτρυονας τις εχων επι της οικιας, πριαμενος δε
 περδικα, συν εκεινοις ¹⁰αφηκε νεμεσθαι. Των δε τυπ-
 τοντων αυτον, και απελανοντων, εκεινος ¹¹ηθυμει
 σφοδρα, νομιζων, ὡς αλλοφυλος ταυτα πασχειν ὑπο
 των αλεκτρυονων· ὡς δε ¹²μετα μικρον, κακεινους
¹³εωρακε μαχομενους, και αλληλους κοπτοντας, ¹⁴της
 λυπης απολυθεις, ειπεν, αλλ' εγωγε ¹⁵απο του νυν ου
 λυπησομαι, ὅρων και αυτους ¹⁶μαχομενους αλληλοις.

κδ. ΑΛΩΠΗΞ ΚΑΙ ΚΟΡΑΞ.

Κοραξ, κρεας ἄρπασας, επι τινος δενδρου ¹⁷εκαθι-
 σεν. Αλωπηξ δε τουτον ιδουσα και βουληθεισα ¹⁸πε-
 ριγενεσθαι του κρεατος, ¹⁹στασα κατωθεν επηρεει
 αυτον, ὡς ευμεγεθες και καλον ορνεον, λεγουσα και
 θηρευτικον και ευμορφον· ²⁰και ὅτι ἡρμοζε σοι βασι-
 λεα ειναι ορνεων, ²¹ει και φωνητικος ὑπηρχες· αλλ' ω
 παριον ορνεον, και αλαλον ὑπαρχεις. Ὁ δε κοραξ,

ακουσας ταυτα, και ¹χαυνωθεις τοις επαινοις, ριψας το κρεας, ²μεγαλως εκεκραγει. 'Η δ' αλωπηξ, δραμουσα και λαβουσα το κρεας, εφη προς αυτον, εχεις κοραξ 'απαντα· ³νους δε γε λειπει.

κε. ΜΥΤΕΣ.

Μυς αρουραιος αστικω γινεται φιλος μύτι, και ⁴την φιλιαν πιστουμενος, πρωτος εις αγρον τον αστικον παρελαμβανεν, και ξενιαν αυτω ⁵παρετιθει και τραπεζαν, (α φερειν ⁶οιδε τοις ενοικουσιν αγρον. Αμειβομενος δε την ξενιαν 'ο αστικος, εις αστυ τον αρουραιον εκομιζεν, και εις ανδρος ευπορου παρελαμβανεν οικον. Ως δε ⁷των οντων ηδη προσαπτεσθαι ηθελον, προσιων τις ⁸ανεκοπτε· και τοσαντακις της εν τοις οψοις ⁹απηλαινοντο πειρας, 'οσακις ¹⁰επειρωντο μεταλαμβανειν. Και ¹¹τελευταιον 'ο αρουραιος, απειμι, εφη, την εν αγροις ¹²προτιμων μετριοτητα της εν-αστει τρυφης.

κς. ΑΛΩΠΕΚΕΣ.

Αλωπηξ εν παγιδι ¹³ληφθαισα, και ¹⁴αποκοπεισης της ουρας ¹⁵διαδρασα, ¹⁶αβιωτον, 'υπ' αισχυνης, ηγειτο τον βιον. ¹⁷Εγνω ουν και τας αλλας αλωπεκας τουτ' αυτο νουθελῆσαι, 'ως αν τω κοινω παθει το ιδιον ¹⁸συγκαλυνῃεν 'αισχος. Και δη πασας αθροισασα, ¹⁹παρηνει τας ουρας αποκοπτειν,

¹ὥς οὐκ ἀπρεπές μόνον τούτο το μέλος ον, ἀλλὰ καὶ περιττον βάρος ²προσηρτημένον. ³Ὑπολαβούσα δὲ τις αὐτῶν εἶπεν, ⁴ὦ αὐτὴ, ⁵ἀλλ' εἰ οὐ σοὶ τούτο { προσέφερον, οὐκ ἀν' ἡμῖν αὐτο συνέβουλενες.

κζ. ΛΕΩΝ ΚΑΙ ΟΝΟΣ ΚΑΙ ΑΛΩΠΗΞ.

Λεων καὶ ονος καὶ αλωπηξ, ⁶κοινωνίαν ποιήσαντες, ἐξῆλθον πρὸς ἀγρῶν. Πολλῆς οὖν θήρας ⁷συλλεφθεισῆς, προσεταξεν ὁ λεων τῷ ονῷ ⁸διελεῖν αὐτοῖς. Ὁ δὲ τρεῖς μερίδας ποιήσας ⁹ἐκ τῶν ἰσῶν, ¹⁰ἐκλεξασθαι τοὺς προὔτρεπετο. Καὶ ὁ λεων ¹¹δυμῶθεις, τὸν ονὸν κατέφαγεν. Εἰτα τῇ αλωπεκί μερίζειν ἐκέλευσεν· ἡ δ' εἰς μίαν μερίδα πάντα ¹²σώρευσασα, "εαυτὴ βραχὺ τι κατέλιπε." Καὶ ὁ λεων πρὸς αὐτήν, τίς σε, ὦ βελτιστή, διαίρειν οὕτως ἐδίδαξεν; Ἡ δ' εἶπεν, τοῦ ονοῦ σύμφορα.

κη. ΒΑΤΡΑΧΟΙ.

Βατραχοί, λυπούμενοι περὶ τῆς "εαυτῶν ἀναρχίας, πρεσβεῖς ἐπεμψάν πρὸς τὸν ¹³Δία, βασιλεῖα αὐτοῖς ¹⁴παρασχεῖν. Ὁ δὲ, ¹⁵συνιδὼν αὐτῶν τὴν εὐθειαν, ξύλον εἰς τὴν λίμνην ¹⁶καθήκεν· καὶ οἱ βατραχοί, ¹⁷το μὲν πρῶτον ¹⁸καταπλαγέντες τὸν ψοφόν, εἰς τὰ βάθη τῆς λίμνης ¹⁹ἐδύσαν. ²⁰Ὑστέρον δὲ, ὥς ἀκινήτον ἦν τὸ ξύλον, ²¹ἀναδύντες, εἰς τοσόντον ²²κατα-

φρονησεως ηλθον, ὡς και επιβαινοντες αυτω ¹εσικαθε-
 ζεσθαι. ²Αναξιοπαθουντες δε τοιουτον εχειν βασι-
 λεα, ηκον ³εκ δευτερου προς τον Δια, και τουτον ⁴πα-
 ρεκαλουν ⁵αλλαξαι αυτοις τον αρχηγον· τον γαρ
 πρωτον λιαν ⁶ειναι νωχελη και αδοκιμον. Ὁ δε
 Ζευς, αγανακλησας κατ' αυτων, ὑδρον αυτοις εφεμ-
 ψεν, ὑφ' ου συλλαμβανομενοι καλησθιουτο.

κθ. ΒΟΥΚΟΛΟΣ.

Βουκολος αγελην ταυρων βοσκων, ⁶απωλεσε μοσ-
 χον. ⁷Περιελθων δε ⁸πασαν την ερημον, ⁹διελριβεν
 ερευνων· ὡς δε ουδεν ευρειν ¹⁰ηδυνηθη, ¹¹ηυξατο τω
 Διι, αν τον λαβοντα μοσχον κλεπτην ¹²υποδειξη,
 εριφον εις θυσιαν ¹³προσαξειν. Και δε ερχομενος
 εις τινα δρυμωνα, ευρισκει λεοντα κατεσθιοντα τοι-
 μοσχον. Εμφοβος ουν γενομενος, και ¹⁴μεγα δει-
 λιασας, ¹⁵επαρας τας χειρας αυτου εις τον ουρανον.
 ειπεν, ω δεσποτα Ζευ! ¹⁶επηγγειλαμην σοι εριφον
 δωσειν, εαν τον κλεπτην ευρω· νυν ταυρον σοι θυσειν
 ὑπισχνουμαι, εαν τουτου τας χειρας εκφυγω·

λ. ΚΤΩΝ ΚΑΙ ΑΛΕΚΤΡΥΤΩΝ.

Κυν και αλεκτρικων ελαιορειαν ποιησαμενοι, ¹⁷ωδεν-
 ον. ¹⁸Εσπερας δε καταλαβουσης, ο μεν αλεκτρυων
 επι δενδρου εκαθευδεν αναβας· ο δε κυν προς τη ριζη
 του δενδρου κοιλωμα εχοντος. Του δε αλεκτριονος,
¹⁹κατα το εωθος, νυκτωρ φωνησαντος, αλωπηξ ακου·

σασα, προς αυτον ¹εδραμε· και στασα κατωθεν, προς
 'εαυτην κατελθειν ²ηξιου, ³επιθυμειν γαρ αγαθην
 'ουλω φωνην ζων εχον ασπασασθαι. ⁴Του δε ειποντος,
 τον θυρωρον προτερον διυπνισαι 'υπο την 'ριζαν κα-
 θευδοντα, ⁵'ως εκεινου ανοιξαντος κατελθειν· κακει-
 νης ζητουσης αυτον φωνησαι, 'ο κων, αιφνης πηδη-
 σας, αυτην ⁶διεσπαραξεν.

λα. ΕΡΜΗΣ ΚΑΙ ΑΓΑΛΜΑΤΟΠΟΙΟΣ.

Ερμης, ⁷γυνῶναι βουλομενος εν τινι τιμη παρ' αν-
 θρωποις εστιν, 'ηκεν ⁸εις αγαλματοποιου, 'εαυτον ⁹ει-
 κασας ανθρωπω. Και δεασαμενος αγαλμα του Διος,
¹⁰ηρωτα, ¹¹ποσου τις αυτο πριασθαι δυναται; ¹²Του
 δε ειποντος, δραχμης· γελασας, ¹³ποσου το της
 'Ηρας; εφη. ¹⁴Ειποντος δε, πλειονος. Ιδων και το
 'εαυτου αγαλμα, και νομισας, 'ως επειδη αγγελος
 εστι θεων, και κερδως, πολυν αυτου παρα τοις ανθρω-
 ποις ειναι τον λογον, ¹⁵ηρετο περι 'αυτου. 'Ο δ'
 αγαλματοποιος εφη, ¹⁶εαν τουτους ωνηση, και του-
 τον προσθηκην σοι διδωμι.

II.

FROM THE HUMOROUS STORIES OF HIEROCLES.

1. ΗΡΟΚΛΟΥΣ ΑΣΤΕΙΑ.

α. ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΣ κολυμβαν βουλομενος. ²πα-
ρα μικρον εβνιγη. ³Ωμοσεν ουν μη 'αψασθαι 'υδατος,
⁴εαν μη πρωτον μαθη κολυμβαν.

β. Σχολαστικος φιλω ⁵συναντησας ειπε, καθ'
'υπνους ⁶σε ιδων προσηγορευσα. ⁷Ο δε, συγγνωθι
μοι, 'οτι ον προσεσχον.

γ. Σχολαστικος ⁸νοσουντα επισκεπτομενος, ηρω-
τα περι της 'υγειας. 'ο δε ουκ ⁹ηδυνατο ¹⁰απακριθη-
ναι. ¹¹Οργισθεις ουν εξηλεγξεν, ¹²ελπιζω καμε
νοσησαι, και ελθοντι σοι μη απακριθηναι.

δ. Σχολαστικος ιατρω συναντησας, συγχωρησον
μοι, ειπε, ¹³και μη μοι μεμψη, 'οτι ουκ ενοσησα.

ε. Σχολαστικός δελών τον ἵππον, αὐτοῦ διδάξαι μὴ τραγεῖν πολλά, οὐ παρεβάλεν αὐτῷ τροφάς. ¹Αποθανόντος δὲ τοῦ ἵππου τῷ λῆμῳ, εἶλεγε, ²μεγα ἐζημιώθη· ³οτε γὰρ ἐμαθε μὴ τραγεῖν, τότε ἀπέθανε.

ς. Σχολαστικός οἰκίαν πωλῶν, λίθον ἀπ' αὐτῆς ὡς δειγμα ⁴περιεφερε.

ζ. Σχολαστικός δελών ⁵εἶδεναι, εἰ πρέπει αὐτῷ κοίμασθαι, ⁶καμνύσας ἐσοπτρίζετο.

η. Σχολαστικός ἰατρῷ συναντήσας ὑπὸ τοίχου ⁷ἐκρυβῆ. ⁸Τίνος δὲ πυθομένου τὴν αἰτίαν, εἶπε, ⁹καί-
ρον ἐχω μὴ ἀσθενήσας, καὶ ἀσχυνομαι εἰς οὓν ἔλθειν
τοῦ ἰατροῦ.

θ. Σχολαστικός ¹⁰ἀμυναιαν ἔχων, ¹¹ἐσφραγίσεν
αὐτήν. Τοῦ δὲ δούλου κατῶθεν ¹²πρήσαντες, καὶ τὸν
οἶνον αἶροντος, ἐθαυμάζεν ὅτι, τῶν σημαντρίων σώων
όντων, ὁ οἶνος ¹³ἐλαττοῦτο. Ἄλλος εἶπεν, ὅρα, ¹⁴μὴ
κατῶθεν ἀφηρεθῇ. Ὁ δὲ, ἀμαθεστάτε, εἶπεν, ¹⁵οὐ
το κατῶθεν λείπει, ἀλλὰ το ἀνωθεν μερος.

ι. Σχολαστικός ἰδὼν στρουθία ἐπὶ δένδρου, λαθρα
¹⁶ὑπεἰσελθὼν ¹⁷ὑφαπλῶσατο ¹⁸τὸν κολπὸν, καὶ ἐσειε
το δένδρον, ¹⁹ὥς ὑποδεξομένος τὰ στρουθία.

ια. Σχολαστικός σχολαστικῶ συναντήσας εἶπεν,
²⁰ἐμαθὼν ὅτι ἀπέθανες. Κακῆνος, ἀλλ' ὅρας με

ετι, εφη, ζωντα· ¹και 'ο σχολαστικος. και μην 'ο ειπων μοι πολλω σου αξιοπιστοτερος 'υπαρχει.)

ιβ. Σχολαστικος, εν τω ιδιω αγρω εξ~~ων~~^{ων} ηρωτα ²πιειν 'υδωρ ει καλον. εν τω αυτοθι φρεατι· των δε φησαντων 'οτι καλον, και γαρ 'οι γονεις αυτου εξ αυτου επινον· και πηλικους, εφη. ειχον τραχηλους, οτι εις τοσούτον βαθος πινειν ⁴ηδυναντο!

ιγ. Σχολαστικος, ⁵μαθων 'οτι 'ο κοραξ 'υπερ τα διακοσια ετη ⁶ζη, ⁷αγορασας κορακα εις αποπειραν ετρεφε.

ιδ. Σχολαστικος ⁸εις χειμωνα ναυαγων, ⁹και των συμπλεοντων 'εαστου περιπλεκομενων σκευους προς το σωθηναι, εκεινος μιαν των αγκυρων περιεπλεξατο.

ιε. Διδυμων αδελφων 'εις ¹⁰ετελευτησε. Σχολαστικος ουν απαντησας τω ζωντι ηρωτα, ¹¹συ απεθανες, η ο αδελφος σου;

ις. Σχολαστικος, ¹²ναυαγειν μελλων, πινακιδας ηπει, 'ινα διαθηκας γραφη τους δε οικετας 'ορων αλγουντας δια του κινδυνου, εφη, μη λυπεισθε, ¹³ελευθερω γαρ 'υμας.

ιζ. Σχολαστικος, ποταμον βουλομενος περασαι, ¹⁴αηληθεν ες το πλοιον εφιππος· πυθομενου δε τινος την αιτιαν, ¹⁵εφη, σπουδαζειν.

C

ιη. Σχολαστικός, απορων δαπανημάτων, τα βιβλία αὐτοῦ επιπράσκει· καὶ, γραφὼν πρὸς τὸν πατέρα, ἔλεγε, ¹συγχαίρει ἡμῖν, πατέρ, ἡδὴ γὰρ ἡμᾶς ²τα βιβλία ἔρβει.

ιβ. Σχολαστικὸν παιδίον ἀπεθάνεν· ³ίδων δὲ πληθὸς λαοῦ συνελθεῖν, ἔλεγεν, αἰσχυνομαι εἰς τοσούτον ὄχλον μικρὸν παιδίον προφέρειν.

κ. Σχολαστικὸν υἱὸς, ⁴ὑπὸ τοῦ πατρὸς εἰς πόλεμον ἐκπεμπομενός, ⁵ὑπεσχέτο ἑνὸς τῶν ἐχθρῶν κεφαλὴν ἁγαγεῖν. Ὁ δὲ εἶπε· ⁸ευχομαι καὶ χωρὶς κεφαλῆς σε ἐλθόντα, μόνον ὕγιη ὄντα ἰδεῖν, καὶ εὐφρανθῆναι.

κα. Σχολαστικὸς φίλος· ἐγράψεν ἐν Ἑλλάδι ὄντι, βιβλία αὐτῷ ἀγοράσαι· ⁹τοῦ δὲ ἀμελησαντος, ὥς, μετὰ χρόνον, ¹⁰τῷ φίλῳ συνωφθῆ, εἶπε, τὴν ἐπιστολὴν, ἣν περὶ βιβλίων ¹¹ἀπεστείλας μοι, ¹²οὐκ ἐκομίσαμην.

III.

FROM PALÆPHATUS.

CONCERNING INCREDIBLE STORIES.

ΠΑΛΛΑΙΦΑΤΟΥ

ΠΕΡΙ

ΑΠΙΣΤΩΝ ΙΣΤΟΡΙΩΝ.

I. ΠΕΡΙ ΚΕΝΤΑΥΡΩΝ.

²ΦΑΣΙΝ ὥς θηρία ἐγενοντο, καὶ ἵππων μὲν ³εἰ-
χον ὅλην τὴν ἰδεάν, πλὴν τῆς κεφαλῆς· ⁴ταυτὴν δὲ
ἀνδρὸς. Εἰ τις οὖν πείθεται, τοιοῦτον γενέσθαι θη-
ρίον, ⁵ἀδύνατον πεπιστεύκεν· οὔτε γὰρ ἡ φύσις ἑσμι-
φῶνος ἵππου καὶ ἀνδρὸς, οὔτε ἡ τροφή ὁμοία, οὔτε δια-
στομάτος καὶ φαρυγγὸς ἀνθρώπειον δύνατον ἵππου
τροφὴν ⁷διελθεῖν· εἰ δὲ τοιαυτὴ ἰδεὰ ποτὲ ἦν, ⁸καὶ νῦν
αὖν ὑπῆρχε. ⁹Τὸ δ' ἀληθές ¹⁰ἐχει ὧδε. Ἰξίονος βα-

σιλεως οντος Θεσσαλιας. εν τω Πηλῳ ορει ¹απηγριωθη
 ταυρων αγελη, και τα λοιπα των ορων αβατα εποιει·
 εις γαρ τα ²οικουμενα κατιοντες οι ταυροι, εσινον τα
 δενδρα, και τους καρπους, και τα ³υποζυγια συνδιεφ-
 θειραν· ⁴Εκρηυξεν ουν ο Ιξιων, ως, ει τις ανελοι τους
 ταυρους, τουτω δωσειν χρηματα παμπολλα. Νεανισ-
 κοι δε τινες εκ της υπωρειας, εκ κομης τινος καλουμε-
 νης Νεφελης, ⁵επινοουσιν ιππους κελητας διδασαι·
 προτερον γαρ ⁶ουκ ηπισαντο εφ' ιππων οχεισθαι, αλ-
 λα μονον αρμασιν ⁷εχρωντο. ⁸Ουτω δε αναβαντες
 τους κελητας ηλαυνον, εφ' ου οι ταυροι ησαν· και
⁹επεισβαλλοντες τη αγελη, ηκοντιζον. Και οτε μεν
 εδιωκοντο υπο των ταυρων, απεφευγον οι νεανιαι· πο-
 δωκεστεροι γαρ ησαν οι ιπποι. ¹⁰Οτε δε εσησαν οι
 ταυροι, υποσρεφοντες ηκοντιζον. Και ¹¹τουτον τον
 τροπον ανειλον αυτους· και το μεν ονομα εντευθεν ελ-
 αβον οι Κενταυροι, οτι τους ταυρους ¹²κατεκεντουν·
 (¹³ουδεν γαρ προσεστι ταυρου τοις Κενταυροις· αλλ'
 ιππου και ανδρος ιδεα εστιν·) απο του εργου. Λα-
 βοντες γουν οι Κενταυροι παρα Ιξιονος χρηματα,
 και γαυριωντες επι τη πρραξει, και τω πλουτῳ, ¹⁴υβρις-
 ται υπηρχον και υπερηφανοι· και πολλα κακα ειργα-
 ζοντο· και δη και κατ' αυτου του Ιξιονος. ¹⁵ος ωκει την
 νυν καλουμενην Λαρισσαν πολιν. Οι δε τοτε τουτο
 το χωριον οικουντες, Λαπιθαι εκαλονντο ¹⁶Κεκλη-
 μενοι δε οι Κενταυροι παρα των Λαπιθων, επι θοι-
 νην, μεθυσθεντες αρπαζουσι τας γυναικας αυτων,

και αναβιβασαντες ἐπὶ τοὺς ἰσῶους αὐτας, ¹ῶχοντο φευγοντες ²εἰς τὴν οἰκειαν, ὅθεν ³ῶρμυντο. ⁴Ἐπολεμουν οὖν τοῖς Λαπιθαῖς, και καταβαινοντες δια νυκτος εἰς τὰ πεδία, ⁵ενεδρας ἐποιοουν· ἡμερας δε γενομενης, αρπαζοντες ἄπετρεχον ἐπὶ τὰ ὄρη. Οὕτω δ' ἀπερχομενων αὐτων, ἵππων οὐραι, και ἀνθρώπων κεφαλαί μόνον ἐφαινοντο. Ξεῖνῃ οὖν ὄραντες θεαν, ἐλεγον, οἱ Κενταυροὶ ἡμᾶς, κατατρεχοντες ἐκ Νεφέλης, πολλὰ κακὰ ἐργάζονται. Ἀπο δὲ ταύτης τῆς ιδέας και λόγου ὁ μῦθος ἀπιστῶς ⁷ἐπλάσθη, ὥς ἐκ τῆς νεφέλης ἵππος τε, και αἰγὴρ, ἐγεννήθη ἐν τῷ ὄρει.

2. ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΑΚΤΑΙΩΝΟΣ.

Φασιν Ἀκταίωνα ὑπὸ τῶν ἰδίων κυνῶν ⁸καταβρῆθῆναι. Τοῦτο δὲ ἐστὶ ψευδές· κυῶν γὰρ τὸν δεσποτὴν και μαλίστ' ἀφιλεῖ· ἀλλῶς τε και ⁹αἱ θηρεῦνται πάντας ἀνθρώπους σαινουσιν. Ἕνιοι δὲ φασιν, ὅτι, Ἀρτεμίδος αὐτὸν μεταβαλλουσης εἰς ἐλάφον, ¹⁰ἀνείλον κυνές. Ἐμοὶ δὲ δοκεῖ, Ἀρτεμίν οὐ δύνασθαι, ὁ θελεῖ, ποιῆσαι· οὐ μὲντοι δὲ ἀληθές, ἐλάφον ἐξ ἀνδρὸς γενεσθαι, ἢ ἐξ ἐλαφου ἀνδρα. Τοὺς δὲ μύθους τουτοὺς ¹¹συνθεσαν οἱ ποιηταί, ἵνα οἱ ἀκρωμένοι μὴ ὑβρίζωσιν εἰς τὸ θεῖον. Το δὲ ἀληθές· οὕτως ἐχει. Ἀκταίων ἀνθρώπος ἦν ¹²το γένος Ἀρκαδῖος, φίλοκυνηγός. Οὗτος ἐτρεφε κυνὰς πολλὰς και ἐθήρευν ἐν τοῖς ὄρεσι. Τῶν δὲ αὐτοῦ

πραγματων ¹ημελει· 'οι γαρ τοτε ανθρωποι αυτουργοι παντες ησαν· οικετας δε ειχον ουδ' 'ολως, αλλ' αυτοι ²εγεωργουν· Και 'ουτος ην πλουσιωτατος, 'ος εγεωργει, και εργασιτωτατος 'υπηρχε. Τω δε Ακταιωνι αμελουντι ³των οικειων, μαλλον δε κυνηγετουντι, ⁴διεφθαρη 'ο βιος. 'Οτε δε ⁵ουκετι ειχεν ουδεν, ελεγον 'οι ανθρωποι, δειλαιος Ακταιων 'υπο των ιδιων κυνων κατεβρωθη.

3. ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΟΦΑΓΩΝ 'ΙΠΠΩΝ ΔΙΟΜΗΔΟΥΣ.

Περι των Διομηδους 'ιπων φασιν, 'οτι ανθρωπους κατησθιον. Τουτο δε ⁶γελοιον· το γαρ ζων τουτο κριθη και χορτω 'ηδεται ⁷μαλλον η κρεασιν ανθρωπινοις. ⁸Η δε αληθεια 'ηδε. Των παλαιων ανθρωπων οντων αυτουργων, και τροφην, και περιουσιαν πλειστην ⁹κεκτημενων, 'ατε την γην εργαζομενων· ¹⁰ιποτροφειν 'ουτος επελαβετο, και ¹¹μεχρι τουτου 'ιπποις 'ηδετο, 'εως 'ου ¹²τα 'αυτου απωλεσε, ¹³και παντα πωλων κατηναλωσεν εις την των 'ιπων τροφην. 'Οι ουν φιλοι τους 'ιππους ανδροφαγους ωνομασαν· ¹⁴ου γενομενου, προηχθη 'ο μυθος.

4. ΠΕΡΙ ΝΙΟΒΗΣ.

Φασιν, 'ως Νιοβη ¹⁵ζωσα λιθος εγενετο επι το τυμβω των παιδων· 'Οστις δε πειθεται, εκ λιθου γε-

νεσθαι ανθρωπον, η εξ ανθρωπου λιθον, ευηθης εστι. Το δε αληθες εχει 'ωδε. Νιοβη, αποθανοντων των 'εαυτης παιδων, ποιησασα 'εαυτη εικονα λιθινην, εστησεν επι τω τυμβω των παιδων. Και 'ημεις ¹εθεασαμεθα αυτην, ²οια και λεγεται.

5. ΠΕΡΙ ΛΥΓΚΕΩΣ.

Λυγkea λεγουσιν, 'ως τα ³'υπο γην 'εωρα. Τουτο δε ⁴ψευδος. Το δε αληθες εχει 'ωδε. Λυγκευς ⁵πρωτος ηρξατο μεταλλευειν χαλκον, και αργυρον, και τα λοιπα. Εν δε τη μεταλλευσει, λυχνους καταφερων ⁶'υπο την γην, τους μεν ⁶κατελιπεν επι του τοπου. Αυτος δε αναφερε τον χαλκον και τον σιδερον. Ελεγον ουν 'οι ανθρωποι, 'οτι Λυγκευς και τα ⁷'υπο γην 'ορα, και καταδυνων, αργυριον αναφερει.

6. ΠΕΡΙ ΚΑΙΝΕΩΣ.

Καινεα φασιν, 'οτι απρωτος ην. 'Ος δ' ⁸'υπολαμβανει απρωτον απο σιδηρου ανθρωπον, ευηθης εστιν. 'Η δε αληθεια εχει 'ουτως. Καινευς ην ανηρ Θετταλος τω γενει, ⁹αγαθος τα πολεμικα και επισημων του μαχεσθαι. Γενομενος δε εν πολλαις μαχαις, ουδεποτε ⁸ετρωθη, ουτε Λαπιθαις, συμμαχων προς των Κενταυρων ⁹απεθανεν, ¹⁰αλλα συλλαβοντες αυτον μονον κατεχωσαν, και ¹¹ουτως ¹¹ετελευτησεν. Ελεγον ουν 'οι Λαπιθαι, ¹²ανελομενοι τον νεκρον αυτου, και

ἔυροντες μη τετρωμενον τὸ σῶμα, Καίνευσ ¹τον γὰρ ἄλλον βίον ἀτρώτος ἦν, καὶ ἀπέθανεν ἀτρώτος.

7. ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ.

Φασιν, Ευρώπην ²την Φοινίκος ἐπὶ ταυρὸν ³οχομένην δια τῆς θαλάττης ἐκ Τυροῦ εἰς Κρήτην ⁴ἀφικέσθαι. Ἐμοὶ δὲ δοκεῖ, οὔτε ταυρὸν, οὔτε ἵππον τοσούτον πελάγος διανύσαι δύνασθαι· οὔτε κορὴν ἐπὶ ταυρὸν ἀγρίων ⁵ἀναβῆναι. Ὁ τε Ζεὺς, εἰ ἐβούλετο Ευρώπην εἰς Κρήτην ἐλθεῖν, ἔυρεν ἂν αὐτῇ ἑτέραν πορείαν κάλλιονα. Τὸ δὲ ἀληθές ἐχει ὧδε. Ἄνθρωπος Κνωσίου ὀνομάτι Ταυρὸς, ἐπόλεμει τὴν Τυρίαν χώραν. Τελευταῖον δὲ ἐκ Τυροῦ ⁶ἤρπασεν ἀλλὰς τε κόρας, ἀλλὰ δὴ καὶ ⁷την τοῦ βασιλεὺς θυγατέρα, Ευρώπην. Ἐλθόντων οὖν οἱ ἄνθρωποι, Ευρώπην τὴν τοῦ βασιλεὺς Ταυρὸς ⁸ἔχων ὡχετό· τούτου δὲ γενομένου, ⁹προσανέπλασθη ὁ μῦθος.

8. ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΑΙΟΛΟΥ.

Λέγουσιν ὅτι Αἰόλος ἦν ¹⁰κυριεὺς τῶν πνευμάτων, ὅς τις ἔδωκεν Ὀδυσσεὶ τοὺς ἀνέμους ¹¹ἐν ἀσκά. ¹²Περὶ δὲ τούτου, ¹³ὡς οὐχ' οἷον τε, δηλὸν εἶναι πᾶσιν οἶμαι· εἰκὸς δὲ, ἀσρολογὸν γενομένον Αἰόλον φράσαι Ὀδυσσεὶ τοὺς χρόνους, καθ' οὓς ¹⁴ἐπιβόλαι τινὲς ἀνέμων γενήσονται. Φασὶ δὲ, ὅτι καὶ χαλκοῦν τείχος ¹⁵τῇ πόλει αὐτοῦ ¹⁶περιεβέβλητο· ὥστε εἶναι ψευ-

δες· οπλῖτας γὰρ, ὡς οἶμαι, εἶχε, τὴν πόλιν αὐτοῦ φυλαττοντας.

9. ΠΕΡΙ ἙΣΠΕΡΙΔΩΝ.

Λεγουσιν, ὅτι γυναῖκες τινες ἦσαν αἱ Ἑσπερίδες. Ταύταις δὲ ἦν μῆλα χρύσα ἐπὶ μῆλεας, ἣν ἐφυλάσσε δράκων· ἐφ' αἱ μῆλα καὶ Ἡρακλῆς ¹ἐστρατεύσατο. ἔχει δὲ ἡ ἀλήθεια ὧδε. Ἑσπερος ἦν ἀγῆρ Μιλησιος, ὅς ²ᾠκει ἐν τῇ Καρίᾳ, καὶ εἶχε θυγατέρας δύο, αἱ ἐκαλοῦντο Ἑσπερίδες. Τούτῳ δὲ ἦσαν οἷς καλαί, καὶ εὐκαρποί· οἶαι καὶ νῦν αἱ ἐν Μιλήτῳ· ἐπὶ τούτῳ δὲ ὀνομαζοῦνται χρύσαι καλλίστον γὰρ ὁ χρυσός, ἦσαν δὲ ἐκεῖναι καλλίςαι. Μῆλα δὲ καλεῖται τὰ πρόβατα· ἀπερ ἰδὼν ὁ Ἡρακλῆς βοσκομένα παρατῇ θαλάττῃ, ³περιελάσας ἐνεθέτο εἰς τὴν ναῦν, καὶ τὸν ποιμένα αὐτῶν, ὀνοματὶ Δρακόντα, ⁴εἰσηγάγεν εἰς οἶκον, οὐκετι ζώντος τοῦ Ἑσπερου, ἀλλὰ τῶν παιδῶν αὐτοῦ. Ἐλέγον οὖν οἱ ἀνθρώποι, ἐθεάσαμεθα χρύσα μῆλα, αἱ Ἡρακλῆς ἠγάγεν ἐξ Ἑσπερίδων, τὸν φυλάκα ἀποκτείνας Δρακόντα. Καὶ ἐνθεν ὁ μῦθος ⁵προσανεπλασθή.

10. ΠΕΡΙ ΓΗΡΥΤΟΝΟΥ.

Γηρυονὴν φασιν, ὅτι τρικεφαλὸς ἐγενετο. Ἀδύνατον δὲ σῶμα τρεῖς κεφαλὰς εἶναι· ἦν δὲ ποιωνδὲ του.

D

το. Πολις ἐστὶν ἐν τῷ Εὐξείνῳ ποντῷ, Τρικαρηνία· καλουμένη. Ἦν δὲ Γηρυονῆς ἐν τοῖς τότε ἀνθρώποις· ονομαστός, πλουτῶ τε καὶ ἀλλοῖς διαφερόν. Εἶχε δὲ καὶ βῶν ἀγέλην δαυμαστήν, ἐφ' ἣν ἐλθὼν Ἡρακλῆς, ¹ἀντιποιούμενον Γηρυονὴν ἐκτείνειν. Οἱ δὲ ²δεωμένοι περιελαινομένας τὰς βούς ἐθαυμάζον· ἦσαν γάρ ³τὸ μὲν μέγεθος μικραὶ, ἀπὸ δὲ κεφαλῆς ἐπὶ τὴν ὀσφύν μακრაὶ, καὶ σίμαι, κέρατ' οὐκ ἐχούσαι, ὅστα δὴ μακρὰ καὶ πλατέα. ⁴Πρὸς τοὺς πυνθανομένους οὖν ἐλεγον τινες, Ἡρακλῆς ταύτας ⁵περιήλασεν· οὐσὰς Γερυονοῦ, τοῦ Τρικαρηνοῦ· τινες δὲ, ἐκ τοῦ λεγομένου, ⁶ὑπέλαβον αὐτὸν τρεῖς εἶναι κεφαλὰς.

11. ΠΕΡΙ ΟΡΦΕΩΣ.

Ψεύδης δὲ ὁ περὶ τοῦ Ορφέως μῦθος, ὅτι κιθαρίζοντι αὐτῷ ⁷ἐφεσπέτο τὰ τετραποδὰ, καὶ τὰ ὄρνεα, καὶ τὰ δένδρα. Δοκεῖ δὲ μοι ταῦτα εἶναι. Βακχαὶ ⁸μάνεισαι πρόβατα ⁹διεσπασάν ἐν τῇ Ἱερίᾳ· πολλὰ δὲ καὶ ἀλλὰ βίαιως εἰργάζοντο. Τρέπομεναι τε ¹⁰εἰς τὸ ὄρος, διέτριβον ἐκεῖ τινὰς ἡμέρας. Ὡς δὲ ἐμεινάν· οἱ πολῖται, ¹¹δεδιωτές περὶ τῶν γυναικῶν καὶ θυγατέρων, ¹²μεταπεμψάμενοι τὸν Ορφεα ¹³ἐδεοντο μηχανασθαι, ¹⁴ὅν τροπὸν καταγαγοὶ αὐτὰς ἐκ τοῦ ὄρους. Ὁ δὲ συνταξάμενος τῷ Διονύσῳ ὄργια, καταγεί αὐτὰς βακχεύουσας κιθαρίζων· αἱ δὲ ¹⁵ναρθηκᾶς τότε πρῶτον ἐχούσαι κατεβαίνουν ἐκ τοῦ ὄρους,

και κλωνας δενδρων παντοδαπων. Τοις δε ανθρωποις
 θαυμαστα τοτε θεασαμενοις, ¹εμφαινετο πρωτον τα
 ξυλα καταγομενα· και ²εφασαν 'οτι Ορφευς κιθαρι-
 ζων αγει την 'υλην εκ του ορους· και εκ τουτου 'ο μυ-
 θος ³ανεπλασθη.

12. ΠΕΡΙ ΑΛΚΗΣΤΙΔΟΣ.

Λεγεται ⁴μυθος τραγικωδης, ⁵ως δη μελλοντος
 ποτε του Αδμητου ⁶θανειν, 'αυτη ⁷'ειλετο 'υπερ αυ-
 του θανατον· και 'Ηρακλης αυτην δια την ευσεβειαν
⁸αφελομενος, και αναγαγων εκ του 'αδου', ⁹απηδω-
 κεν Αδμητω. Αλλ' εγενετο τι τοιουτον. Επειδη
 Πελιαν απεκτειναν 'αι θυγατρες, και ¹⁰Ακαστος 'ο
 Πελιου εδιωκεν αυτας, και τας μεν αλλας λαμβανει·
 Αλκησις δε καταφευγει εις Φερας προς Αδμητον, τον
 ανεψιον 'αυτης· ¹¹και καθεζομενην επι της 'εσias, ουκ
 εβουλευτο Αδμητος Ακαστω εκδοτον εξαιτουμενω δου-
 ναι· 'ο δε πολλην στρατιαν ¹²παρακαθισας επι την
 πολιν, ¹³επυρπολει αυτους. ¹⁴Επεξων δε 'ο Αδμη-
 τος, εχων και λοχαγους, νυκτωρ ¹⁵συνελήφθη ζων·
¹⁶ηπειλει δε Ακαστος αποκτεινειν αυτον· ¹⁷πυθομ-
 ενη δε 'η Αλκηστις, 'οτι μελλει αναιρεισθαι Αδμητος
 δι' αυτην, εξελθουσα 'εαυτην παρεδωκε. Τον μεν ουν
 Αδμητον αφησιν 'ο Ακαστος, εκεινην δε συλλαμβαι-
 νει. Ελεγον ουν 'οι ανθρωποι· Ανδρεια γε Αλκηστις

ἔκουσα ¹ὑπεραπεθάνεν Ἀδμήτου. Τοιοῦτο μὲντοι
οὐκ ἐγένετο, ὥς ὁ μῦθος φησί· κατὰ γοῦν τὸν καιρὸν
τούτου Ἡρακλῆς ἦκεν ἀγὼν ἐκ τινῶν τοπῶν τὰς
Διομηδοὺς ἵππους. Τούτου ἐκείσε πορευόμενον
²ἐξένισεν Ἀδμήτος. Ὀδυρομένου δὲ Ἀδμήτου τὴν
συμφορὰν τῆς Ἀλκηστίδος, ἀγανακτῆσαμενος Ἡρα-
κλῆς, ³ἐπιτίθεται τῷ Ἀκαστῷ, καὶ τὴν στρατίαν αὐ-
τοῦ διαφθείρει, καὶ τὰ μὲν ⁴λαφυρά τῇ αὐτοῦ στρα-
τία διανέμει, τὴν δὲ Ἀλκηστίν τῷ Ἀδμήτῳ παραδίδω-
σιν· Ἔλεγον οὖν οἱ ἄνθρωποι, ὥς ⁵ἐντυχὼν Ἡρα-
κλῆς, ἐκ τοῦ θανάτου ἐρρύσατο τὴν Ἀλκηστίν. Του-
τῶν γενομένων, ὁ μῦθος ⁷προσανεπλάσθη.

IV.

FROM LUCIAN'S DIALOGUES.

ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ

ΔΙΑΛΟΓΟΙ ΝΕΚΡΩΝ.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ α.

ΚΝΗΜΩΝ, ΔΑΜΙΠΠΟΣ.

ΚΝ. ²Τούτο εκείνο το της παροιμίας, ³ὁ νεβ-
ρος τον λεοντα—ΔΑ. ⁴Τι αγανακτεῖς, ὦ Κνη-
μων; ΚΝ. Πυνθανη ⁵ὁ, τι αγανακτῶ; Κληρονο-
μον ακουσιος ⁶καταλελοιπα, ⁷κατασοφισθεις ὁ αθ-
λιος, ⁸οὐς εβουλομην, αν μαλιστα ⁹σχειν τὰμα, πα-
ραλιπων. ΔΑ. Πως τουτ' εγενετο; ΚΝ. Ἐρμολα-
ον τον πανν πλουσιον, ατεκνον οντα, εθεραπευον
¹⁰επι θανατω· κα'κεινος ουκ αηδᾷς την δεραπειαν
¹¹προσιετο. Εδοξε δη μοι και σοφον τουτ' ειναι,

¹ Δεσθαι διαθηκας ες το φανερον, εν 'αις εκεινω² καταλελοιπα τα'μα παντα, 'ως κα'κεινος ³ζηλωσει, και ⁴τα αυτα πραξει. ΔΑ. Τι ουν δη ⁵εκεινος; ΚΝ. 'Ο, τι μεν ουν αυτος ⁶ενεγραψε ταις 'εαυτου διαθηκαις, ουκ ⁷οιδα· εγω γουν αφνω ⁸απεθανον, του τεγους ⁹μαι επιπεσοντος· και νυν 'Ερμολαος εχει τα'μα, 'ωσπερ τις λαβραξ, και το αγκιστρον ¹⁰τω δελεατι συγκατασπασας. ΔΑ. ¹¹Ου μονον, αλλα και ¹²αυτον σε τον αλεια· 'ωστε σοφισμα κατα σαντου ¹³συντεθεικας. ΚΝ. ¹⁴Εοικα· ομωζω τοιγαρουν.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ β.

ΜΕΝΙΠΠΙΟΣ και 'ΕΡΜΗΣ.

ΜΕ. ¹⁵Που δε 'οι καλοι εισιν, η 'αι καλαι, ω 'Ερμη; ¹⁶Ξεναγησον με νεηλυν οντα. 'ΕΡ. ¹⁷Ου σχολη μοι, ω ¹⁸Μενιππε· ¹⁹πλην, κατ' εκεινο αυτο, αποβλεψον, ²⁰ως επι τα δεξια, ενθα ²¹Γακινθος τε εστι, και ²²ο Ναρκισσος, και ²³Νιρευς, και ²⁴Αχιλλευς, και ²⁵Τυρω, και ²⁶Ελενη, και ²⁷Αηδα, και 'ολως τα αρχαια ²⁸καλλη παντα. ΜΕ. Οστα μονον 'ορω, και κρανια των σαρκων γυμνα, 'ομοια τα πολλα. 'ΕΡ. Και μην ²⁹εκεινα εστω, 'α παντες 'οι ποιηται θανυμαζουσι, τα οστα, 'ων συ ³⁰εοικας καταφρονειν. ΜΕ. 'Ομως την 'Ελενην μοι ³¹δειξον·

ὦ γὰρ αὖ ¹διαγνοῖν ἐγωγε. ἘΡ. ²Τοῦτ' ἐκ τοῦ κρανίου
 ἢ Ἐλεῖν ἐστίν. ΜΕ. Ἐτα αἱ χίλια ³νῆες διὰ
 τοῦτο ⁴ἐπληρώθησαν ἐξ ἀπάσης τῆς Ἑλλάδος, καὶ
 τοσοῦτοι ⁵ἐπεσον Ἕλληνες τε καὶ βαρβαροί, καὶ το-
 σαῦται πόλεις ἀναστατοῖ ⁶γεγονασιν; ἘΡ. Ἀλλ'
 οὐκ εἶδες, ὦ Μενίππε, ⁷ζῶσαν τὴν γυναῖκα. ⁸ἐφ' ἧς
 γὰρ αὖ καὶ σὺ ἀνεμεσήτον εἶναι, —

⁹ Τοιγὰρ ἀμφὶ γυναῖκι πολλὸν χρόνον ἀλγεα πάσχειν

ἐπεὶ καὶ τὰ ἀνθρῶπινα, εἰ τις βλέποι ¹⁰ἀπο-
 βεβληκότα τὴν βαφὴν, ἀμορφα δηλονότι αὐτῷ
¹¹δοξεῖ. Ὅτε μὲντοι ἀνθρῶπινα, καὶ ἔχει τὴν χροίαν,
 καλλίστα ἐστίν. ΜΕ. Οὐκοῦν τοῦτο, ὦ Ἑρμῆ,
 δαυμάζω, ¹²εἰ μὴ συνιᾶσαν οἱ Ἀχαιοὶ περὶ πραγμά-
 τος οὕτως ὀλιγοχρονίου, καὶ ῥαδίως ἀπανθουντος
 πονούντες. ἘΡ. Οὐ σχολὴ μοι, ὦ Μενίππε, ¹³συμ-
 φιλοσοφεῖν σοι. ὥστε ¹⁴ἐπιλεξάμενος τόπον, ἐνθα
 αὖ ἐθέλῃς, κείσο καταβαλὼν σεαυτὸν· ἐγὼ δὲ τοὺς
 ἀλλοὺς νεκροὺς ἤδη ¹⁵μετελευσομαι.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ γ.

ΧΑΡΩΝ, ΜΕΝΙΠΠΙΟΣ, ἙΡΜΗΣ.

ΧΑ. ¹⁶ Ἀποδος, ὦ καταραστὴ, τὰ πορθήματα. ΜΕ.
 Βοἴα, εἰ τοῦτο σοι ¹⁷ἡδίων, ὦ Χάρων. ΧΑ. Ἀποδος,
 φημι, ¹⁸ἀνθ' ὧν σε διεπορθμεύσαμεν. ΜΕ. Οὐκ αὖ

¹ λαβοῖς παρα τοῦ μὴ ἔχοντος. ΧΑ. Ἐστὶ δὲ τις
 ὀβολὸν μὴ ἔχων; ΜΕ. Εἰ μὲν καὶ ἄλλος ² τις, οὐκ
 οἶδα· ἐγὼ δὲ οὐκ ³ ἔχω. ΧΑ. Καὶ μὴν ἀγξῶ σε, ⁴ νη
 τὸν Πλουτῶνα, ὦ μίαιρε, ἣν μὴ ⁵ ἀποδῷς. ΜΕ. ⁶ Κα-
 γῶ τῷ ξυλῷ σου παταξας διαλυσῶ τὸ κρανίον·
 ΧΑ. Μάτην οὖν ἐστὶ ⁷ πεπλευκὼς τοσοῦτον πλοῦν;
 ΜΕ. Ὁ Ἑρμῆς ὑπὲρ ἐμοῦ σοὶ ⁸ ἀποδοῖω, ὅς με παρ-
 ἔδωκε σοὶ. ἘΡ. ⁹ Νη Δια. ο. ναιμην, ¹⁰ εἰ μελλῶ γε
 καὶ ὑπερεκτινῆναι τῶν νεκρῶν. ΧΑ. ¹¹ Οὐκ ἀποστή-
 σομαι σοῦ. ΜΕ. Τοῦτου γε ἕνεκα νεώλῃσας τὸ
 πορθμειον, παραμένε· πλην ἀλλ' ¹² ὅ γε μὴ ἔχω,
 πῶς ἀν λαβοῖς; ΧΑ. Σὺ δ' οὐκ ¹³ ἡδεῖς ὥς κομιζειν
¹⁴ δεῶν; ΜΕ. Ἡδεῖν μὲν, οὐκ εἶχον δὲ· τι οὖν,
¹⁵ ἔχρην δια τοῦτο μὴ ¹⁶ ἀποθανεῖν; ΧΑ. Μόνος
 οὖν ἀνχῆσεις προῖκα ¹⁷ πεπλευκεναὶ; ΜΕ. Οὐ
 προῖκα, ὦ βέλτιστε· καὶ γὰρ ¹⁸ ἠντλήσα, καὶ ¹⁹ τῆς
 κωπῆς ἐπελαβομην, καὶ οὐκ ἐπλαιοῖν μόνος τῶν ἀλ-
 λων ἐπιβατῶν. ΧΑ. Οὐδὲν ²⁰ ταῦτα πρὸς τὰ πορθ-
 μια· τὸν ὀβολὸν ἀποδοῦναι σε δεῖ· οὐ γὰρ ²¹ θεμῖς
 ἀλλῶς γενεσθαι. ΜΕ. Οὐκοῦν ἀπαγαγε με αὐθὺς
 ἐς τὸν βίον. ΧΑ. Χαριεν λέγεις, ἵνα καὶ πλη-
 γας ἐπὶ τούτῳ παρα τοῦ Αἰακοῦ ²² προσλάβω. ΜΕ.
 Μὴ ἐνοχλεῖ οὖν. ΧΑ. ²³ Δείξον τι ἐν τῇ πήρᾳ
 ἔχεις. ΜΕ. ²⁴ Θερμούς, εἰ δελεῖς, καὶ τῆς ²⁵ ἑκα-
 τῆς τοῦ δειπνῶντος. ΧΑ. Ποθεν τοῦτον ἤμην, ὦ Ἑρ-
 μη, τὸν κυνὰ ²⁶ ἡγαγες; ὅια δὲ καὶ ἐλάλει παρα
 τοῦ πλοῦντος, ²⁷ τῶν ἐπιβατῶν τῶν ἀπαντῶν καταγε-

πλούσιον
 λ

λων, και εαισκωστων, και μονος αδων, ομωζοντων
 εκεινων; ΕΡ. Αγνοεις, ω Χαρυν, ὅσους ἀνδρα
¹ διεπορθμευσας; ελευθερον ακριβως, ² πουνδενος αυ-
 τω μελει· ουτος εστιν ὁ Μενιππος. ΧΑ. Και μην
³ αν σε λαβω ποτε. ΜΕ. Αν λαβης, ω βελτιστε·
 δις δε ουκ αν λαβοις.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ δ.

ΚΡΟΙΣΟΣ, ΠΛΟΥΤΩΝ, ΜΕΝΙΠΠΟΣ, ΜΙΔΑΣ,
 ΣΑΡΔΑΝΑΠΑΛΟΣ.

ΚΡ. ⁴Ου φερομεν, ω Πλουτων, Μενιππον ⁵ του-
 τονι τον κυνα ⁶ παροικουντα· ὥστε η εκεινον ποι κα-
 ταστησον, η ἡμεεις μετοικησομεν εις ἕτερον τοπ-
 ον. ΠΛΟΥΤ. Τι δ' ὑμας δεινον εργαζεται, ὁμ-
 ονεκρος ὢν; ΚΡΟΙ. Ἐπειδαν ἡμεεις ομωζομεν,
 και στενομεν, εκεινων μεμνημενοι ⁷ τωσ ανω, ⁸ Μι-
 δας μεν ⁹ οὔτοσι του χρυσιου, ¹⁰ Σαρδαναπαλος δε
 της πολλης τρυφης, ¹¹ εγω δε των θησαυρων, επιγε-
 λα, και εξονειδιζει, ανδραποδα και καθαρματα ἡμας
 αποκαλων· ενιοτε δε και αδων, επιταραττει ἡμων
 τας ομωγας· και ὅλως ληπτηρος εστι. ΠΛΟΥΤ.
¹² Τι ταυτα φασιν, ω Μενιππε; ΜΕΝ. Αλη-
 θη, ω Πλουτων· μισω γαρ αυτους αγεννεις και
 ολεθριους οντας, ὃις ¹³ ουκ απεχρησε ¹⁴ βιωκαι κα-
 πως, αλλα και αποθανοντες ετι ¹⁵ μεμνηνται, και

Ε

¹ περιεχονται των ανω ²χαιρω τοιγαρον ανων
 αυτους. ΠΛΟΥΤ. ΑΛΛ' ου χρη ³λυπονται γαρ
 ου μικρων στερουμενοι. ΜΕΝ. Και συ μοραινεις,
 ω Πλουτων, 'εμοψηφος ων τοις τουτων στεναγμοις;
 ΠΛΟΥΤ. Ουδαμως· αλλ' ουκ αν εβελησαιμι στασια-
 ζειν υμας. ΜΕΝ. Και μην, ω κακιστοι Λυδων, και
 Φρυγων, και Ασσυριων, 'ουτω γνωσκετε, ⁴ως ουδε
 παυσομενου μου· ενθα γαρ αν ⁵ηλε, ακολουθησω,
 ανων, και καταδων, και καταγελων. ΚΡ. ⁶Ταν-
 τα ουχ 'υβρις; ΜΕΝ. Ουκ· αλλ' εκεινα 'υβρις ην,
 'α υμεις εποιεите, προσκυνεισθαι αξιουντες, και ελ-
 ευθεροις ανδρασι ⁷εντρυφοντες, και του θανατου
 τοπαρπααν ου μνημονευοντες· τοιγαρον ομωζετε,
 παντων εκεινων ⁸αφηρημενοι. ΚΡΟΙ. ⁹Πολλων
 γε, ω θεοι, και μεγαλων κτηματων. ΜΙΔ. 'Οσου
 μεν εγω χρυσου. ΣΑΡ. 'Οσης δ' εγω τρυφης. ΜΕΝ.
 Ευγε, 'ουτω ποιεите· οδυρεσθε μεν υμεις· εγω δε,
¹⁰το ΓΝΩΘΙ ΣΑΥΤΟΝ πολλακις συνειρων, ¹¹επα-
 σομαι υμιν· ¹²πρεποι γαρ αν ταις τοιανταις ομω-
 γαις επιδομενον.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ Ε.

ΖΗΝΟΦΑΝΤΗΣ, ΚΑΛΛΙΔΗΜΙΔΗΣ.

ΖΗ. Συ δε, ω Καλλιδημιδη, πως απεθανες;
¹³εγω μεν γαρ, 'οτι παρασιτος ων Δεινιων, πλεον

του ἰκανοῦ ἐμφαγῶν, ἀπεπνιγῆν, οἰσθα· παρῆς γὰρ
 ἀποθνήσκοντι μοι. ΚΑΛ. Παρῆν, ὦ Ζηνοφάντες
¹ το δ' ἐμὸν παραδοξὸν τι ἐγένετο· ²οἰσθα καὶ γὰρ
 σὺ πού Πτοιοδώρου τὰν γεροντά. ΖΗ. ³Τὸν ἀτεκ-
 νον, τὸν πλουσίον, ⁴ὦ σε τὰ πολλὰ ἡδεῖν συνον-
 τα; ΚΑΛ. Ἐκεῖνον αὐτὸν αἰεὶ ἐθεραπεῖον, ⁵ὑπισ-
 χνούμενος ἐπ' ἐμοὶ τεθνήξῃσθαι. Ἐπεὶ δὲ ⁶το πρᾶγ-
 μα ἐς μήκιστον ἐπεγίνετο, καὶ ⁷ὑπὲρ τὸν Τιβίωνον
 ὁ γερὼν ἐξῆ, ἐπιτομὸν τίνα ἄδον ἐπὶ τὸν κληρὸν
⁸ἐξεύρον· πρίαμενος γὰρ φαρμακόν, ⁹ἀνεπείσα τὸν
 οἰνοχοόν, ¹⁰ἐπειδὴν ταχίστα ὁ Πτοιοδώρος αὐτῇ-
 σῃ πιεῖν, ¹¹πινεῖ δ' ἐπιεικῶς, ¹²ζωροτέρου ἐμβαλόν-
 τα ἐς κύλικα, ἑτοιμὸν εἶναι αὐτό, καὶ ἐπιδούναι
 αὐτῷ· εἰ δὲ τοῦτο ποιῇ, ἐλευθέρου ¹³ἐπωμοσαμένην
 ἀφήσειν αὐτόν. ΖΗ. Τί οὖν ἐγένετο; πᾶν γὰρ
 τι παραδοξὸν εἶναι εἰκάς. ΚΑΛ. Ἐπεὶ τοίνυν
 λουσαμένοι ἤκομεν, δύο ἡδὴ ὁ μεираκίσκος κύλι-
 κας ἑτοιμοὺς ἔχων, ¹⁴τὴν μὲν τῷ Πτοιοδώρῳ τὴν
 ἔχουσαν τὸ φάρμακον, τὴν δ' ἑτέραν ἐμοὶ. ¹⁵σφα-
 λεῖς οὐκ οἶδ' ὅπως, ἐμοὶ μὲν τὸ φάρμακον, Πτοι-
 οδώρῳ δὲ τὸ ἀφάρμακτον ἐπέδωκεν· εἴτα ὁ μὲν
 ἐπείνε· ἐγὼ δὲ αὐτίκα ¹⁶μᾶλα ἐκτάδην ἐκεῖμην
 ὑποβολιμαῖος αὐτ' ἐκείνου νεκρός. ¹⁷Τί τοῦτο;
 γέλας, ὦ Ζηνοφάντες; Καὶ μὴν οὐκ εἰδὲ γέ· ἐταί-
 ρῳ ἀνδρὶ ἐπιγέλαν. ΖΗ. ¹⁸Ἀστεία γὰρ, ὦ Καλ-
 λιόδημδη, πεπονθας· ὁ γερὼν δέ, ¹⁹τί πρὸς ταυ-
 τα; ΚΑΛ. Πρῶτον μὲν ²⁰ὑπεταραχθὴ πρὸς τὸ
 αἰφνιδίον· εἴτα ²¹συνεῖς, οἶμαι, τὸ γεγενημένον,

¹ ἐγέλα και αὐτός 'οἶα γε 'ὁ οἰνοχοὸς εἰργασταί.
ΖΗ. ² Πλὴν ἀλλ' οὐδὲ σε τὴν ἐπιτομον ἐχρὴν
 τραπεῦσθαι· ³ ἤκε γὰρ ἀν σοὶ ⁴ διὰ τῆς λεωφοροῦ
 ἀσφαλεστέρον, εἰ καὶ ὀλιγῶ βραδυτέρος ἦν.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ 5.

ΠΛΟΥΤΩΝ, ΠΡΩΤΕΣΙΛΑΟΣ,
 ΠΕΡΣΕΦΟΝΗ.

ΠΡΩ. ὦ δεσποτα, καὶ βασιλεῦ, καὶ ἡμετέρῃ
 Ζεῦ, καὶ σὺ, Δημητρός θυγάτηρ, ⁵ μὴ ὑπεριδῇτε
 δεῖσιν ἐρωτικὴν. **ΠΛΟΥ.** Σὺ δὲ τίνοσ δὲ παρ'
 ἡμῶν; ⁶ ἢ τίς ὦν τυγχάνεις; **ΠΡΩ.** Ἐμὶ μὲν
 Πρωτεσίλαος, ⁷ ὁ Ἰφικλοῦ, Φυλακίος, συστρατιωτῆς
 τῶν Ἀχαιῶν, καὶ πρῶτος ἀποθανῶν ⁸ τῶν ἐπ' Ἰλίῳ·
 δεομαι δέ, ⁹ ἀφεθείς πρὸς ὀλίγον, ¹⁰ ἀναβίωσαι πα-
 λιν. **ΠΛΟΥ.** Τοῦτον μὲν τὸν ἐρώτα, ὦ Πρωτεσί-
 λαε, πάντες νεκροὶ ἐρώσι· πλὴν οὐδεὶς ἀν αὐτῶν
¹¹ τυγχῇ. **ΠΡΩ.** Ἀλλ' ¹² οὐ τοῦ ζῆν, Αἰδωνεῦ, ἐρῶ
 ἐγώ γε, τῆς γυναικὸς δέ, ἣν νεογάμον ἐτι ἐν τῷ
 θαλάμῳ καταλίπων, ¹³ ὥχουμένη ἀποπλεῶν· εἴτα ὁ
 κακοδαίμων ἐν τῇ ἀποβάσει ἀπεθάνον ὑπὸ τοῦ
 Ἑκτορός· ὁ οὖν ἐρῶ τῆς γυναικὸς οὐ μετρίως
 ἀποκνᾷ με, ὦ δεσποτα καὶ βουλομαι, ¹⁴ καὶ πρὸς
 ὀλίγον ὀφθῇς αὐτῇ, καταβῆναι παλιν. **ΠΛΟΥ.**
 Οὐκ ἐπίεις, ὦ Πρωτεσίλαε, τὸ Ληθῆς ὕδαρ; **ΠΡΩ.**
¹⁵ Καὶ μάλα, ὦ δεσποτα· τὸ δὲ πρᾶγμα ὑπερ-

ουκον ην· ΠΛΟΥ. Ουκον περιμεινον· αφιζεται γαρ
 εκεινη ποτε, και ουδεν σε ανελθειν δεησει. ΠΡΩ.
 Αλλ' ου φερω την διατριβην, ω Πλουτων· ¹ηρασ-
 θης δε και αυτος ηδη, και ²οισθα οιον το εραν εσ-
 τιν. ΠΛΟΥ. Ειτα τι σε ονησει μιαν ημεραν
 αναβιωναι, μετ' ολιγον τα αυτα οδυρουμενον; ΠΡΩ.
³Οιμαι πεισειν κα'κεινην ακολουθειν παρ' 'υμας·
 'ωστε ανθ' 'ενος, δυο νεκρους ⁴ληψη μετ' ολιγον.
 ΠΛΟΥ. Ου δεμις γενεσθαι ταυτα, ⁵ουδε εγενετο
 ποποτε. ΠΡΩ. Αναμνησω σε, ω Πλουτων· Ορφει
 γαρ, ⁶δι αυτην ταυτην την αιτιαν, την Ευρυδικην
 παρεδοτε, και την ⁷ομογενη μου Αλκηστιν πα-
 ρεπεμψατε· Ηρακλει χαριζομενοι. ΠΛΟΥ. Θελη-
 σεις δε, 'ουτω κρανιον γυμνον ων, και αμορφον, τη
 καλη σου εκεινη νυμφη ⁸φανηναι; πως δη κα'κεινη
⁹προσρψεται σε, ουδε ¹⁰διαγνωναι δυναμενη; ¹¹Φο-
 βησεται γαρ, ευ οίδα, και ¹²φευζεται σε· και μα-
 την ¹³εση τοσαυτην 'οδον ανεληλυθως. ΠΕΡ. Ουκ-
 ουν, ω ανερ, συ και τουτ' ¹⁴ιασαι, και του 'Ερμην
 κελευσον, επειδαν εν τω φωτι ηδη 'ο Πρωτεσιλαος
 η, ¹⁵καθικομενον εν τη 'ραβδω, νεανιαν ευθυς καλ-
 ον ¹⁶απεργασασθαι αυτου, 'οιος ην εκ του παστου.
 ΠΛΟΥ. Επει Περσεφονη συνδοκει, αναγαγων τουτον
 αυθις, ποιησον νυμφιον· συ δε ¹⁷μεμνησο μιαν λα-
 βων ημεραν.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ Ζ.

ΜΕΝΙΠΠΙΟΣ και ΤΑΝΤΑΛΟΣ.

ΜΕ. ¹Τι κλαεις, ω Τανταλε; η τι σεαυτον οδυ-
 ρη, ²επι τη λιμνη εστως; ΤΑΝ. 'Οτι, ω Μενιππε,
³απολωλα υπο του διψους. ΜΕ. 'Ουτως αργος ει,
 'ως μη επικυνθας πειν, ⁴η και νη Δι' αρυσαμενος
 κοιλη τη χειρι; ΤΑΝ. ⁵Ουδεν οφελος, ει επι-
 κυψαιμι· φευγει γαρ το 'υδωρ, επειδαν προσιοντα
⁶αισθηθαι με· ην δε ποτε και αρυσωμαι, και ⁷προσ-
 ενεγκω τω στοματι, ⁸ου φθανω βρεξας ακρον το
 χειλος, και δια των δακτυλων διαρρυνεν, ουκ οιδ'
 'οπως, αιθις απολειπει ξηραν την χειρα μου. ΜΕ.
 Τεραστιον τι πασχεις, ω Τανταλε· αλαρ ειπε μοι,
⁹τι γαρ και δεη του πειν; ου γαρ σωμα εχεις·
 αλλ' εκεινο μεν εν Λυδια που τεθαπται, 'οπερ
 και ¹⁰πεινην, και διψην εδυνατο· συ δε, 'η ψυ-
 χη, πως αν ετι η ¹¹διψωης, η πινοις; ΤΑΝ.
¹²Τουτ' αυτο 'η κολασις εστι, το διψην μου τηκ
 ψυχην 'ως σωμα ουσαν. ΜΕ. Αλλο τουτο μεν 'ου-
 τω πιστευσομεν, επει ¹³φης τω διψει κολαζεσθαι·
 τι δ' ουν σοι το δεινον ¹⁴εσται; ¹⁵η δεδιας μη ενδεια
 του πολου αποθανης; ουχ 'ορω γαρ αλλον μετα
 τουτον 'αδην, ¹⁶η θανατον εντευθεν εις 'ετερον το-
 πον. ΤΑΝ. Ορθως μεν λεγεις· και ταυτο δ' ουν
 μερος της καταδικης, ¹⁷το επιθυμειν πειν, μηδεν

δεομενον. ΜΕ. Ἀηρεῖς, ὦ Τανταλε, καὶ ¹ὥς ἀληθῶς ποτοῦ δεῖσθαι δοκεῖς, ἀκρατοῦ γε ἑλλεβοροῦ, νη Δία, ²ὅστις τουναντίον τοῖς ὑπὸ τῶν λυττῶντων κύνων δεδηγμένοις πεπονθας, οὐ τοῦ ὕδαρ, ἀλλὰ τὴν δίψαν πεφοβημένος. ΤΑΝ. Οὐδε τὸν ἑλλεβορον, ὦ Μενίπαι, ἀναινεῖσθαι πίνειν ³γενεστο μοι μόνον. ΜΕ. ⁴Θάρρει, ὦ Τανταλε, ὥς οὔτε σὺ, οὔτε ἄλλος ⁵πιεῖται τῶν νεκρῶν ἀδύνατον γὰρ ⁶καίτοι οὐ πάντες, ὥσπερ σὺ, ἐκ καταδικῆς δίψῳσι, τοῦ ὕδατος αὐτοὺς οὐχ ὑπομενοντος.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ 7.

ΛΙΑΚΟΣ, ΠΡΩΤΕΣΙΛΑΟΣ, ΜΕΝΕΛΑΟΣ,
ΠΑΡΙΣ.

ΑΙ. ⁷Τι ἀγχεῖς, ὦ Πρωτεσίλαε, τὴν Ἑλεην προσπύεσθαι; ΠΡΩ. Ὅτι δια ταύτην, ὦ Αἰακε, ἀπεθάνον, ⁸ἡμιτελὴ μὲν τὸν δομον καταλιπὼν, χήραν τε τὴν νεογάμον γυναῖκα. ΑΙ. ⁹Αἶῳ τοῖνον τὸν Μενελαόν, ὅστις ὑμᾶς ὑπὲρ τοιαύτης γυναῖκος ἐπὶ Τροίαν ἠγάγεν. ΠΡΩ. Εὐ λεγεις· ἐκεῖνον μοι ¹⁰αἰτίατεον. ΜΕΝ. ¹¹Οὐκ ἐμὲ, ὦ βελτιστε, ἀλλὰ δικαιότερον τὸν Παρίν, ὅς ἐμου τοῦ ξένου τὴν γυναῖκα παρὰ πάντα τὰ δίκαια ¹²ᾧχέλο ἄρπασας· οὗτος γὰρ οὐχ ὑπὸ σου μόνου, ἀλλ' ὑπὸ πάντων Ἑλλήνων τε καὶ βαρβάρων ἀξίως ἀγχεσθαι, τοσοῦτος Δαναοῦ αἰλῖος γεγεννημένος. ΠΡΩ. ¹³Ἀμείνον ὀυῶ.

σε τοιγαρουν, ὦ ¹δυσπαρι, οὐκ ἀφήσω ποτε ²ἀπο τῶν
χειρῶν. ΠΑ. ³Ἀδίκᾳ ποικῶν, ὦ Πρωτεσίλαε, ⁴καὶ ταυ-
τα, ὁμοτεχνὸν οὐτὰ σοὶ ἔρωτικός γάρ καὶ αὐτὸς εἰμι,
⁵καὶ τῷ αὐτῷ θεῷ κατεσχημαίῃ οἰσθα δὲ ὥς ακου-
σιον τι ἐστὶ, καὶ τίς ἡμᾶς δαίμων ἀγεί, ἐνθα ἀν-
εθέλη· καὶ ἀδυνατῶν ἐστὶν ἀντίσταλθαι ἀντῷ. ΠΡΩ.
Εὖ λέγεις· εἴθε οὖν μοι τὸν ἔρωτα ἐνταῦθα λαβεῖν
δυνατὸν ἦν. Αἱ. Εγὼ σοὶ καὶ περὶ τοῦ ἔρωτος
ἀποκρινουμαι τὰ δίκαια· ⁷φησεὶ γὰρ αὐτὸς μὲν τοῦ
ἔραν τῷ Παρίδι ἰσῶς γεγενῆσθαι αἰτίος· τοῦ θα-
νατοῦ δὲ σοὶ οὐδενᾶ ἄλλον, ὦ Πρωτεσίλαε, ἢ σε-
αυτὸν, ὅς ⁸ἐκλαθόμενος τῆς νεογάμου γυναικός,
ἐπεὶ προσεφερέσθε τῇ Τρωαδί, οὕτῳ φιλοκινδυνῶς
καὶ ἀπονενονημένως ⁹προεπηδήσας τῶν ἄλλων, ¹⁰δοξῆς
ἐρασθεὶς, δι' ἣν πρῶτος ἐν τῇ ἀποδασεὶ ἀπεθανες.
ΠΡΩ. Οὐκ οὖν καὶ ὑπὲρ ἐμαυτοῦ σοὶ, ὦ Αἰακε,
ἀποκρινουμαι δίκαιοτερα· οὐ γὰρ ἐγὼ τούτων αἰτίος,
ἀλλ' ἡ Μοῖρα, ¹¹καὶ τὸ ἐξ ἀρχῆς οὕτως ἐπιχε-
κλωσθαι. Αἱ. Ὀρθῶς· τι οὖν τούτους αἰτία;

ΔΙΑΛΟΓΟΣ θ.

ΔΙΟΓΕΝΗΣ καὶ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ.

ΔΙΟ. ¹²Τι τοῦτο, ὦ Ἀλεξάνδρε; καὶ σὺ τεθνη-
κας, ὥσπερ καὶ ἡμεῖς ἀπαιντες; ΑΛΕ. Ὅρας, ὦ

Διογενες ου παραδοξον δε, ει ανθρωπος ων απεθανον. ΔΙΟ. Ουκουν 'ο Αμμων ¹εψευδετο, λεγων 'εαυτου σε ειναι 'υιον' συ δε Φιλιππου αρα ²ησθα; ΑΛΕ. Φιλιππου δηλαδη· ου γαρ αν ετεθνηκειν ³Αμμωνος ων. ΔΙΟ. Και μην και περι της Ολυμπιαδος ⁴'ομοια ελεγοντο, δρακοντα 'ομιλειν αυτη, και βλεπεσθαι εν τη ευνη· ειτα 'ουτω σε ⁵τεχθηναι· τον δε Φιλιππον ⁶εξηπατησθαι οιομενον πατερα σου ειναι. ΑΛΕ. Καγω ταυτα ηκουον, 'ωσπερ συ· νυν δε 'ορω, 'οτι ουδεν 'υγιες ουτε 'η μητηρ, ουτε 'οι των Αμμωνιων προφηται ελεγον. ΔΙΟ. Αλλα το ψευδος αυτων ουκ αχρηστον σοι, ω Αλεξανδρε, προς τα πραγματα εγενετο· πολλοι γαρ 'υπεπτησσον, θεον ειναι σε νομιζοντες. Αταρ ειπε μοι, τινι την τοσαυτην αρχην καταλελοιπας; ΑΛΕ. Ουκ οίδα, ω Διογενες· ⁷ου γαρ εφθασα επισκεψαι τι περι αυτης, η τουτο μονον, 'οτι αποθνησκων Περδικκα τον δακτυλιον επεδωκα· ⁸πλην αλλα τι γελας, ω Διογενες; ΔΙΟ. ⁹Τι γαρ αλλο, η ανεμνησθην, ¹⁰οια εποιει 'η 'Ελλας, αρτι σε ¹¹παρειληφοτα την αρχην, κολακευοντες, και προστατην 'αιρουμενοι, και στρατηγον, επι τους βαρβαρους· ενιοι δε και τοις δωδεκα θεοις προστιθεντες, ¹²και νεως οικοδομουμενοι, και θνοντες 'ως δρακοντος 'υω; ΑΛΛ' ειπε μοι, που σε 'οι Μακεδονες εθαψαν; ΑΛΕ. Ετι εν Βαβυλωνι κεμαι, πριτην ταυτην ημεραν· 'υπισχνειται δε Πτολεμαιος, 'ο 'υπασπιστης, ¹³ην ποτε αγαγη σχολην απο των δορυβων

των εν ποσιν, ες Αιγυπτου απαγαγων με θαλειν
 εκει, 'ως γενομένην 'εις των Αιγυπτίων δειων. ΔΙΟ.
 Μη γελασω, ω Αλεξανδρε, 'ορων ¹εν 'αδου ετι σε
 μωραινοντα, και ελπιζοντα, Αννουβιν, η Οσιριν γεν-
 εσθαι; Πλην αλλα ταυτα μεν, ω Δειοτατε, μη ελ-
 πισης· ου γαρ δεμς ανελθειν τινα των 'απαξ δι-
 απλευσαντων την λιμνην, και ²ες τον εισω του
 στομιου παρελθοντων· ου γαρ αμελης 'ο Αιακος,
 ουδ' 'ο Κερβερος ευκαταφρονητος. Εκεινα δε ηδεως
 αν μαθοιμι παρα σου, πως φερεις 'οποτ' αν εννοη-
 σης ³οσην ευδαμονιαν 'υπερ γης απολιπων, αφιξαι,
 σωματοφυλακας, και 'υπασπιστας, και σατραπας,
 και χρυσον τοσοντον, και εθνη προσκυνοντα, και
 Βαβυλωνα, και Βακτρα, και ⁴τα μεγαλα θηρια,
 και τιμην και δοξαν, ⁵και το επισημον ειναι ελαυ-
 νοντα, διαδεδεμενον ταινια λευκη την κεφαλην,
 πορφυριδα εμπεπορπημενον· ου λυπει ταυτα σε 'υπο
 την μνημην ιοντα; τι δακρυεις, ω μαλαιε; ουδε ταυτα
 σε 'ο σοφος Αριστοτελης επαιδευσε μη οιεσθαι βε-
 βαια ειναι ⁶τα παρα της τυχης; ΑΛΕ. Σοφος!
 απαντων εκεινος κολακων επιτριπτοτατος ων! ⁷εμε
 μονον εασον τα Αριστοτελους ειδεναι, 'οσα μεν
 ητησε παρ' εμου, ⁸οια δε επεστελλεν· ⁹ως δε
 κατεχρητο μου τη περι παιδειαν φιλοτιμια, δωπεν-
 ων και επαινων, αρτι μεν ες το καλλος, ¹⁰ως και
 τουτο μερος ον τ' αγαθον· αρτι δ' ες τας πραξεις,
 και τον πλουτον· και γαρ αυ και τουτ' αγαθον

ἡγείτ' εἶναι, ¹ὥς μὴ αἰσχυνοῖτο καὶ αὐτὸς λαμβανῶν. Γῆς, ὦ Διογενες, ἀνθρώπος, καὶ τεχνίτης· ²πλὴν ἀλλὰ τοῦτο γέ ³ἀπολελαυκα αὐτοῦ τῆς σοφίας, ⁴τὸ λυπεῖσθαι ὥς ἐπὶ μεγίστοις ἀγαθοῖς, ⁵κατηριθμησὼ μικρῷ γέ ἐμπροσθεν· ΔΙΟ. Ἀλλ' ⁶οἰσθα ὅ δ' ἄρα σεις; ἀκὸς γὰρ σοὶ τῆς λυπῆς ⁷ὑποθησομαι, ἐπεὶ ἐνταῦθα γέ ἑλλεβορὸς οὐ φέυεται. ⁸Σὺ δέ, καὶ τὸ Ἀθηναῖον ὕδωρ χανδὸν ἐπισπασάμενος πιε, καὶ αὐτὸς πιε, καὶ πολλακίς· οὐ γὰρ ἀν' ⁹παύσῃ ἐπὶ τοῖς Ἀριστοτέλεσι ἀγαθοῖς ἀνιῶμενος· ¹⁰καὶ γὰρ καὶ Κλείων ἐκεῖνον ὄρω, καὶ Καλλισθένη, καὶ ἄλλους πολλοὺς ἐπὶ σέ ὀρμῶντας, ὥς διασπασαίντο καὶ ἀμυνῶντο σέ, ¹¹ὧν ἐδράσας αὐτοὺς· ¹²ὥστε τὴν ἑτέραν σὺ ταύτην βαδίζεις· καὶ πυνε πολλακίς, ὥς εἶπεν.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ι.

ΕΡΜΗΣ, ΧΑΡΩΝ.

ΕΡ. ¹³Λογισώμεθα, ὦ Πορθμεῦ, εἰ δοκεῖ, ὅποσα μοι ὀφείλεις ἤδη, ὅπως μὴ αὐτὸς ἐριζώμεν τι περὶ αὐτῶν. ΧΑ. Λογισώμεθα, ὦ Ἑρμῆ· ¹⁴ἀμείνον γὰρ ὀρίσαι περὶ αὐτῶν, καὶ ἀπραγμονεστέρον· ΕΡ. Ἀγκυρὰν ¹⁵ἐντεῖλαμενὼ ἐκομίσαι ¹⁶πεντῆ δραχμῶν. ΧΑ. ¹⁷Πολλοὺ λέγεις· ΕΡ. Νῆ τον Αἰδωνέα, τῶν πεντῆ ὠνήσαμένην, καὶ τροπῶληρα δύο ὀβολῶν· ΧΑ. ¹⁸Τίθει πεντῆ δραχμάς, καὶ ὀβολοὺς δύο·

'ΕΡ. Και ἀκεσῶραν ¹ὑπὲρ τοῦ ἰσίου, πέντε ὀβολοὺς
 ἐγὼ κατέβαλον. ΧΑ. Καὶ τοὺς προσίθει. 'ΕΡ.
 Καὶ κηρον ²ὡς ἐπιπλασαι τοῦ σκαφιδίου τα ἀνεω-
 γοῖα, καὶ ἡλους δέ, καὶ καλωδιον, ἀφ' οὗ τὴν ὑπε-
 ραν ἐποίησας, ³δυο δραχμῶν ἀπαντα. ΧΑ. Εὐγε,
⁴ἀξία ταῦτα ὠνήσω. 'ΕΡ. Ταῦτα εἰσιν, εἰ μὴ τι
 ἄλλο ἡμᾶς ⁵διέλαθεν ἐν τῷ λογισμῷ. Ποτε δ' οὖν
 ταυτ' ⁶ἀποδώσειν φῆς; ΧΑ. Νυν μὲν, ὦ Ἑρμῆ,
 ἀδυνατῶν ἣν δὲ λοιμὸς τις ἢ πολεμὸς καταπεμψῇ
 ἀθροὺς τινας, ⁷ἐνεσθαι τοῖς ἀποκερδάναι ἐν τῷ πλη-
 θει παραλογιζόμενον τα πορθμια. 'ΕΡ. Νυν οὖν
 ἐγὼ ⁸καθεδουμαι τα κακίστα εὐχομένος γενεσθαι,
 ὥς ἂν ὑπο τούτων ἀπολαύοιμι. ΧΑ. Οὐκ ἐστὶν
 ἄλλως, ὦ Ἑρμῆ· νυν δ' ὀλιγοί, ὥς ὅρας. ἀφικνούντων
 ἡμῖν· εἰρηνῇ γάρ. 'ΕΡ. Ἀμείνον' οὕτως, εἰ καὶ
 ἡμῖν παραλείνοιτο ὑπο σοῦ το ὀφλημα· πλὴν ἀλλ'
 οἱ μὲν παλαιοί, ὦ Χάρων, οἰσθα οἰοὶ παρεγινόντο,
 ἀνδρεῖοι ἀπαντες, αἵματος ⁹ἀναπλεῶ, καὶ τραυμα-
 τια οἱ πολλοί· νυν δὲ ἡ φαρμακὸς τις ὑπο τοῦ παιδὸς
 ἀποθανῶν, ἢ ὑπο τῆς γυναικὸς, ἢ ὑπο τρυφῆς ¹⁰ἐξωδη-
 κὼς τὴν γαστέρα, καὶ τα σκελῆ· ὡχροὶ γάρ ἀπαντες,
 καὶ ἀγεννεῖς, οὐδὲ ὁμοιοὶ ἐκείνοις· οἱ δὲ πλείστοι αυ-
 τῶν, διὰ χρήματα ἔχουσιν, ἐπιβουλευόντες ἀλλή-
 λους, ¹¹ὥς εἰκασί. ΧΑ. ¹²Πάνυ γὰρ περιποθητά
 ἐστὶ ταῦτα. 'ΕΡ. Οὐκ οὖν οὐδ' ἐγὼ δοξαίμι ἂν ἀμαρ-
 τάνειν, πικρῶς ἀπαιτῶν τα ὀφειλόμενα παρὰ σοῦ.

ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ

Μ Τ Θ Ω Δ Η.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ .

ΖΕΥΣ και ΕΡΜΗΣ.

Ζ. Την του Ιναχου παιδα την καλην ²οισθα, ω
 Ἑρμη; ΕΡ. Ναι· την Ιω λεγεις. Ζ. Ουκ εἰ-
 πας εκεινη εστιν, αλλα δαμαλις. ΕΡ. Τεραστιον
 τουτο· ³τω τροπω δ' ⁴ενηλλαγη; Ζ. Ζηλοτυπησα-
 σα ἡ Ἑρα, ⁵μετεβαλεν αυτην· αλλα και καινον
 αλλο τι δεινον ⁶επιμεμηχανηται τη κακοδαιμονι·
 βουκολον τινα πολυνοματον, Αργω ⁷τουνομα, επ-
 εστησεν, ὅς νεμει την δαμαλιν, αυτωνος ων. ΕΡ.
 Τι ουν ἡμας χρη ποιειν; Ζ. ⁸Κατασταμενος ες
 την Νεμεαν, εκει δε ⁹που ὁ Αργος βουκολει, εκει-
 νον μεν αποκτεινον· την δε Ιω δια του πελαγους
 ες την Αιγυπτου απαγαγων, Ισιν ποιησον. Και
¹⁰τολοιων εστω θεος ¹¹τοις εκει· ¹²και τον Νειλον
 αναγειω, και τους ανεμους εἰσιπτεμειω, και σωζειω
 τους πλεοντας.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ β.

ΙΡΙΣ και ΠΟΣΕΙΔΩΝ.

IP. ¹Τὴν νησον τὴν πλανωμένην, ὦ Ποσειδόν, τὴν ἀποσπασθεῖσαν τῆς Σικελίας, ὑφάλον ἐπινηχέσθαι συμβέβηκε· ταύτην, φῆσιν ὁ Ζεὺς, στήσον ἤδη, καὶ ἀναφῆνον, καὶ ποιήσον ἤδη ²δηλὸν ἐν τῷ Αἰγαίῳ μεσῶ βεβαίως μένειν, στήριξας παννύχιον ἀσφαλῶς· ³δεῖται γὰρ τι αὐτῆς. ΠΟ. ⁴Πεπραγέται τοῦτο, ὦ Ἰρί· τίνα δὲ ὅμως παρεῖχει αὐτῷ τὴν χρεῖαν ⁵ἀναφανείσα, καὶ μηκέτι πλεούσα; IP. Τὴν Λητῶ ἐπ' αὐτῆς δεῖ ἀποκυῖσθαι, ἤδη γὰρ ⁶πονηρῶς ὑπὸ τῶν ὠδινῶν ἐχει. ΠΟ. Τί οὖν; οὐχ ἱκανὸς ὁ οὐρανὸς ⁷ἐντεκεῖν; εἰ δὲ μὴ οὗτος, ἀλλὰ γε πᾶσα ἡ γῆ οὐκ ἂν ὑποδεχέσθαι δύναίτο τὰς αὐτῆς γονάς; IP. Οὐκ, ὦ Ποσειδόν· ἡ Ἥρα γὰρ ὄρκῳ μεγάλῳ ⁸κατέλαβε τὴν γῆν, μὴ παρασχεῖν τῇ Λητοίᾳ τῶν ὠδινῶν ὑποδοχὴν· ἡ τοίνυν νηὶς αὕτη ἀνώμοτος ἐστίν· ἀφανὴς γὰρ ἦν. ΠΟ. Σύνιημι· ⁹στήθι, ὦ νῆσε, καὶ ἀναδυθὶ αὐθις ἐκ τοῦ βυθοῦ, καὶ μηκέτι ¹⁰ὑποφερῶν, ἀλλὰ βεβαίως μένε, καὶ ¹¹ὑποδέξαι, ὦ εὐδαιμονεστάτη, ¹²τοῦ ἀδελφοῦ τὰ τέκνα δύο, τοὺς καλλίστους τῶν Δεῶν. Καὶ ὑμεῖς, ὦ Τριτωνεῖς, διαπορθμεύσατε τὴν Λητῶν ἐς αὐτήν· καὶ γὰρ ἡ γὰρ ἀπαντὰ ἐστὼ· Τὸν δρακόντα δὲ, ὅς νυν ἐξοίστρει αὐτὴν φόβῳ, τὰ νεογνά, ἐπειδὴν ¹³τέχθη, αὐτὰ ¹⁴μετείσι, καὶ τιμωρήσῃ τὴν μήτριν. Σὺ δὲ

απαγγελλε τῷ Διὶ πάντα εἶναι εὐτρεσθῆ· ¹ἔστηκεν
 ἡ Δηλος· ἡκεῖω ἡ Ληῶ καὶ τιχτετώ.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ γ.

ΞΑΝΘΟΣ καὶ ΘΑΛΑΣΣΑ.

ΞΑΝ. ²Δεξαί με, ὦ Θαλασσα, δεινὰ ³πέπον-
 θοῖς· ⁴καλῶσθεςον μὲν τὰ τραυμάλα· ΘΑ. Τί
 τοῦτο, ὦ ⁵Ξανθε; τίς σε ⁶καλεκαυσε; ΞΑΝ. Ἡφαίσ-
 τος. Ἀλλ' ⁷ἀσπηνθρακίζομαι ὅλως ὁ κακοδαίμων,
 καὶ ζέω. ΘΑ. Διατί δέ σοι ἐνεβάλε το πῦρ; ΞΑΝ.
 Δια ⁸τόν υἱόν τῆς Θελίδος· ἐπεὶ γάρ φονεῖοντα
 τοὺς Φρυγὰς κτεῖνσα, ὁδ' οὐκ ⁹ἐπῶνσατο τῆς ορ-
 γῆς, ἀλλ' ὑπὸ τῶν νεκρῶν ¹⁰ἀπέφραττε μοι τὸν
 ῥόν, ἐλεήσας τοὺς ἀθλοῦς ἐπὶ λθόν, ἐπικλύσαι
 δελῶν, ὡς φοβήθεις ¹¹ἀποσχοῖτο τῶν ἀνδρῶν. Ἐν-
 ταῦθα ὁ Ἡφαίστος, ¹²ἐτύχε καὶ γὰρ πλησίον πον-
 ῶν, παν ¹³ὅσον, οἶμαι, πῦρ εἶχε, καὶ ὅσον ἐν τῇ
 Αἰτνῇ, καὶ ¹⁴εἰποθι ἀλλοθι, φερὼν, ἐπηλθε μοι· καὶ
 ἐκαυσε μὲν τὰς πτελέας, καὶ μυρικὰς· ὥπῃσιν δέ
 καὶ τοὺς κακοδαίμονας ἰχθύς, καὶ τὰς ἐγχελί-
 ας· ¹⁵αὐτὸν δέ με ἐπερκαχλάσαι ποιήσας, ¹⁶μικ-
 ροῦ δεινὸν ὅλον ξηρὸν εἰργάσται· ὅρας δ' οὖν, ὅπως
 διακείμεαι ὑπὸ τῶν ἐκκαυμάτων. ΘΑ. ¹⁷Θολερός,
 ὦ Ξανθε, καὶ δερμός, ὡς εἰκός· ¹⁸τὸ αἷμα μὲν,

απο των νεκρων· ἡ Δερμη δε, ὡς φης, απο του πυρος· και εικολως, ω Ξανθε, ὅς εἰμι τον εμον ὕιον ὠρμησας, ἴουκ αιδεσθεις ὅτι Νηρηΐδος ὕιος ην ΞΑΝ. Ουκ εδει ουν ελεησαι γειτονας οὔλας τους Φρυγας; ΘΑ. Τον Ἡφαιστον δε ουκ εδει ελεησαι Θετιδος ὕιον οντα τον Αχιλλεα;

ΔΙΑΛΟΓΟΣ δ.

ἩΦΑΙΣΤΟΣ και ΖΕΥΣ.

ἩΦΑΙ. Τι με, ω Ζευ, δει ποιειν; ἤκα γαρ, ὡς κελευσας, εχων τον πελεκυν οὔλαλον, ει και λιθους δεοι μια πληγη ²διαλεμειν· Ζ. Ευγε, ω Ἡφαισ-τε· αλλα ³διελε μου την κεφαλην εις δυο ⁴κα-τενεγκων. ἩΦΑΙ. ⁵Πειρα μου, ει μεμνηνα; ⁶προσ-ταΠε δ' ουν ταληθες, ὅπερ θελεις σοι γενεσθαι. Ζ. Διαιρεθηναι μοι το κρανιον· ει δε απειθηςεις, ου νυν πρωτον οργιζομενου πειραση μου· ⁷αλλα χρη καθικνεισθαι παντι τῷ θυμῷ. μηδε μελλειν· απολλυμαι γαρ ὑπο των ὠδικων. ⁸αἱ μου τον εγ-κεφαλον αναστρεφουσιν. ἩΦΑΙ. Ὅρα, ω Ζευ, μη κακον τι ποιησωμεν· οὔς γαρ ὁ πελεκυς εστι, και ουκ αναιμῶι, ⁹ουδε καλα την Ειλειθυιαν. μαιωσεται σε. Ζ Κατενευγε μονον, ω Ἡφαιστε, δαρῖον· οίδα γαρ εγω το συμφερον. ἩΦΑΙ. Ακων μεν, ¹⁰καλοισω

δε. Τι γὰρ χρὴ ποιεῖν, σοὺ κελευόντος; Τι του-
το; κορὴ ἐνοπλός; μέγα, ὦ Ζεῦ, κακὸν εἶχες ἐν τῇ
κεφαλῇ· εἰκότως γοῦν ¹ὁ ξυθυμὸς ἦσθα, ²τῆλικαυ-
τὴν ὑπο τὴν μηνιγγὰ παρθενοῦ ζωογονῶν, καὶ
ταῦτα ἐνοπλόν· ἦτοι στρατοπέδον, οὐ κεφαλὴν
³ἐλεληθεὶς ἐχών. Ἡ δὲ πηδὰ, καὶ ⁴πυρρῆχιζει,
καὶ τὴν ἀσπίδα τινάσσει, καὶ τὸ δόρυ παλλεῖ, καὶ
ἐνθουσία· καὶ ⁵τὸ μέγιστον, καλὴ παῦν καὶ ἀχμαῖα
⁶γεγεννηταὶ ἤδη ⁷ἐν βραχεῖ. Γλαυκῶπις μὲν ἀλλὰ
κόσμει καὶ ⁸τοῦτο ἡ κορυς· ὥστε, ὦ Ζεῦ, μαιώτρα μοι
ἀποδος ⁹ἐγγυησας μοι αὐτήν. Ζ. Ἀδυνατὰ αἰτεῖς,
ὦ Ἡφαιστε· παρθενοῦ γὰρ αἰεὶ θέλει μένειν· ἐγώ
γοῦν ¹⁰τὸ γε ἐπ' ἐμοὶ οὐδὲν ἀντιλέγω. **ἩΦΑΙ.**
Τοῦτ' ἐβούλομην. Ἐμοὶ μέλησει τὰ λοιπὰ· καὶ ἤδη
συναρπάσω αὐτήν. Ζ. Εἰ σοὶ ῥαδίον, οὕτω ποιεῖν
πλὴν οἶδα ὅτι ἀδυνατῶν ἐρας.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ Ε.

ΖΕΥΣ, ΑΣΚΛΗΠΙΟΣ, ἩΡΑΚΛΗΣ.

ΖΕ. ¹¹Παυσασθε, ὦ Ἀσκληπιε καὶ Ἡρακλεις, ἐρι-
ζόντες πρὸς ἀλλήλους ὥσπερ ἄνθρωποι. ¹²ἀπρεπὴ
γὰρ ταῦτα, καὶ ¹³ἀλλοτρία τοῦ συμποσίου τῶν θε-
ῶν. **ἩΡΑ.** Ἀλλὰ ἐθέλεις, ὦ Ζεῦ, ¹⁴τούτονι· τὸν
φαρμακεὰ προκατακλινεσθαι μόνον; **ΑΣΚ.** Νη Δία·

και αμεινων γαρ εμμ. ἩΡΑ. Κατα τι, ω εμβρόν-
 τητε; η̄ διοτι σε ὁ Ζεὺς κεραυνωσεν, ¹ἂ μη θε-
 μιν ποιοунτα, νυν δε κατ' ελεον αυθις αθανασιας
²μετειληφας; ΑΣΚ. ³Επιλελησαι γαρ και συ, ω
 Ἡρακλες, εν τη Οἰῃ καλαφλεγεις ὅτι μοι ονειδι-
 ζεις το πυρ; ἩΡΑ. ⁴Ουκουν ισα και ὁμοια βεβιω-
 ται ἡμιν ὅς Διος μεν υἱος εἰμι, ⁵τοσαυτα δε πε-
 πονηκα εκκαθαιρων τον βιον, θηρια καταγωνιζομε-
 νος, και ανθρωπους ὑβριστας τιμωρουμενος· συ δε
 ῥιζοτομος ει, και αυγυρτης, νοσουσι μεν ισως ανθρω-
 πους χρησιμος ⁶επιθησειν των φαριμακων, ανδρωδες
 δε ουδεν ⁷επιδεδειγμενος. ΑΣΚ. Ευ λεγεις· ὅτι
 σου τα εγκαιμαλα ιασαμην, ὅτε πρῶην αιηλθες
 ἡμιφλεκτος ὑπ' αμφοιν ⁸διεφθαρμενος τῷ σωματι,
⁹του χιτωνος, και μετα τουτο, του πυρος· εγω δε,
 ει και μηδεν αλλο, ουτε εδουλευσα ὥσπερ συ, ¹⁰ου-
 τε εξαινον ερια εν Λυδια, ¹¹πορφυριδα ενδεδυκως,
 και παιομενος ¹²ὑπο της Ομφαλης χρυσω σανδαλω·
 αλλ' ¹³ουδε μελαγχολησας απεκτεινα τα τεκνα και
 την γυναικα. ἩΡΑ. Εἰ μη ¹⁴παυση λοιδορουμενος
 μοι, αυτικα ¹⁵μαλα ειση, ὥς ου πολυ σε ονησει ἡ
 αθανασια· επει ¹⁶αραμενος σε, ριπω επι κεφαλην εκ
 του ουρανου, ¹⁷ὥστε μηδε τον Παιηονα ιασασθαι
 σε, το κρανιον συντριβεντα. Ζ. Πausασθε, φημι,
 και μη επιλαρατε ημιν την ξυνουσιαν, η αμφοτε-
 ρους ¹⁸αποπεμφομαι ὑμας του συμποσιου· ¹⁹καυτοι

εὐγνώμων, ὦ Ἡρακλῆς, προκατακλινέσθαι σου τὸν
 ἀσπληγίαν, ἅτε καὶ πρότερον ἀποθάνοντα.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ 5.

ΑΡΗΣ καὶ ΕΡΜΗΣ.

ΑΡ. Ἡκουσάς, ὦ Ἑρμῆ, ὅσα ἠπειλήσεν ἡμῖν ὁ
 Ζεὺς, ὥς ὑπεροστικά καὶ ἀπίθανα; ¹ Ἦν εθέλησω
 φησὶν, ἐγὼ μὲν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ σείραν καθήσω,
² ὑμεῖς δ' ἡν ἀποκρεμασθέντες καλίσσαν βιαζήσ-
 θε με, ματὴν πονήσετε· σὺ γὰρ δὴ καθέλυσαι εἶ
 δὲ ἐγὼ δελήσαιμι ἀνελκύσαι, οὐ μόνον ὑμᾶς, ἀλλὰ
 καὶ τὴν γῆν ἅμα, ³ καὶ τὴν θάλασσαν συναρτήσας
 μετεωρίω καὶ τάλλα ὅσα καὶ σὺ ⁴ ἀσπῆσας. Ἐγὼ
 δέ, ὅτι μὲν ⁵ καθ' ἐν' ἅπαντων ἀμεινων, καὶ ἰσχυ-
 ρότερος ἐστίν, ⁶ οὐκ ἂν ἀρνηθῇην· ⁷ ὁμοῦ δὲ τῶν το-
 σούτων ὑπερφέρειν, ⁸ ὥς μὴ καταδάρῃσιν αὐτόν,
 καὶ τὴν γῆν, καὶ τὴν θάλασσαν ⁹ προσλαβόμεν,
¹⁰ οὐκ ἂν πείσθῃην. ΕΡ. ¹¹ Εὐφημεί, ὦ Ἀρῆς· οὐ
 γὰρ ἀσφαλὲς λέγειν τα τοιαῦτα, μὴ καὶ τι κακὸν
 ἀπολαύσωμεν. ¹² τῆς φλυαρίας. ΑΡ. ¹³ Οἶαι γὰρ με
 πρὸς πάντας ἂν ταῦτα εἶπεν, ¹⁴ οὐχὶ δὲ πρὸς μόνον
 σε, ὅν ἐχεμυθεῖν ἠπιστάμεν; ¹⁵ ὁ γάρ μιν μαλίστα
 γέλαιον ἔδοξε μοι ἀκούοντι μετὰ τῆς ἀπειλῆς,
 οὐκ ἂν δυνάμην σωπῆσαι πρὸς σε μεμνηταὶ γὰρ
¹⁶ οὐν πρὸ πολλοῦ, ὅποτε ¹⁷ ὁ Ποσειδών, καὶ ἡ

Ἦρα, καὶ ἡ Ἀθῆνα ¹ἐπαναστάντες, ²ἐπεβουλευσάν
 ξυνδῆσαι αὐτὸν λαβόντες, ³ὥς παντοῖος ἦν δέδιως,
⁴καὶ ταῦτα τρεῖς οὐίας· καὶ εἰ μὴ γέ ἡ Θέτις κα-
 τελεήσασα ἐκάλεσεν αὐτῷ συμμαχόν ⁵Βριαρεὼν,
 ἑκατογχεῖρα οὐτα, ⁶ἃν ἐδέδετο αὐτῷ κεραυνῷ καὶ
 βροντῇ. Ταῦτα λογιζόμενῳ ⁷εἴπῃ μοι γέλαν ἐπὶ
 τῇ καλλίρημοσυνῇ αὐτοῦ. ἘΡ. Σώπα· εὐφημεί·
 οὐ γὰρ ἀσφαλὲς οὐτέ σοι λεγείν, οὐτέ ἐμοὶ ἀκουεῖν
 τὰ τοιαῦτα.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ ζ.

ΜΕΝΕΛΑΟΣ καὶ ΠΡΩΤΕΥΣ.

ΜΕ. Ἀλλὰ ὕδωρ μὲν σε γίνεσθαι, ὦ ⁸Πρωτεύ,
 οὐκ ἀπιθάνον, ⁹ἐναλίον γέ οὐλα, ¹⁰καὶ δένδρον ἐτι
 φορητόν· καὶ ἐς λεόντα ὅποτε ¹¹ἀλλαγείης, ὅμως
 οὐδὲ τοῦτο ἐξὼ πιστεύς· εἰ δὲ καὶ πυρ γίνεσθαι δύ-
 νατον ἐν τῇ θαλάττῃ οἰκονύλα, τοῦτο παννὶ δαυμαζῷ,
 καὶ ἀπιστῷ. ΠΡΩ. Μὴ δαυμασῇς, ὦ Μενελάε,
 γιγνομαι γάρ. ΜΕ. Εἶδον καὶ αὐτός· ἀλλὰ μοι
 δοκεῖς, ¹²εἰρησεται γὰρ πρὸς σε, γοητεῖαν τινα προσ-
 αΐειν τῷ πραγματι, καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐξαπα-
 ταν τῶν ὄρωντων, αὐτὸς οὐδὲν τοιοῦτο γιγνόμενος.
 ΠΡΩ. Καὶ τίς ἀν' ἡ ἀπάτῃ ἐπὶ τῶν οὕτως ἐναρ-
 γων γενοῖτο; οὐκ ¹³ἀνεωγμένοις τοῖς ὀφθαλμοῖς εἰ-
 δες, ¹⁴ἐς ὅσα μετεποίησα ἐμαυτόν; Εἰ δὲ ἀπισ-

εἰς, καὶ τὸ πρᾶγμα ψευδὲς μὲν εἶναι δοκεῖ, φαί-
 τασια δὲ τίς πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν ἵσταμένη, ἐπείδαν
 πῦρ γενῶμαι, ¹προσενεγκαὶ μοι, ὦ γενναῖοτάτῃ, τὴν
 χεῖρα· ²εἰσὴ γάρ, εἰ ὀρώμαι μόνον, ἢ καὶ ³το καί-
 εἰν τότῃ μοι προσεστίν. ΜΕ. Οὐκ ἀσφαλὴς ἡ πει-
 ρα, ὦ Πρωτεύ. ΠΡΩ. Σὺ δὲ μοι, Μενελάε, δοκεῖς
⁴οὐδὲ πολυποῦν ἑώρακεναι πᾶποτε, ⁵οὐδ' ὁ πασ-
 χεῖ ὁ ἰχθύς οὗτος εἶδεναι. ΜΕ. Ἀλλὰ τὸν μὲν
 πολυποῦν εἶδον· ἃ πασχεῖ δὲ, ἡδεὼς ἀν μαθοίμῃ
 παρὰ σοῦ. ΠΡΩ. ⁶Ὅποια ἀν πέτρα προσελθὼν
 ἄρμωση τὰς κοτυλάς, καὶ προσφύς ἐχῆται κατὰ
 τὰς πλεκτάνας, ἐκείνη ὁμοίον ἀπεργάζεται ἑαυτὸν,
 καὶ μεταβάλλει τὴν χροᾶν, μιμουμένους τὴν πέτραν,
 ὥς ἀν ἴλαθῃ τοὺς ἄλιεας, μὴ διαλλατῶν, μὴδὲ φα-
 νερὸς ὦν διὰ τοῦτο, ἀλλ' εἰκὼς τῷ λίθῳ. ΜΕ.
 Φάσι ταῦτα· ⁸το δὲ σὸν πολλῷ παραδοξότερον, ὦ
 Πρωτεύ. ΠΡΩ. Οὐκ οἶδα, ὦ Μενελάε, τινὶ ἀν ἀλ-
 λῷ ⁹πιστευσεῖας, τοῖς σεαυτοῦ ὀφθαλμοῖς ἀπιστῶν;
 ΜΕ. Ἰδὼν εἶδον· ἀλλὰ τὸ πρᾶγμα τεραστίον, τὸν
 αὐτὸν πῦρ καὶ ὕδωρ γιγνεσθαι.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ 7.

ΑΠΟΛΛΩΝ καὶ ἙΡΜΗΣ.

ΑΠ. ¹⁰Ἐχεις μοι εἰπεῖν, ὦ Ἑρμῃ, ποτερός ὁ
 Καστώρ ἐστὶ τούτων, ἢ ποτερός ὁ Πολυδεύκης;

εγω γαρ οὐκ ἀν διακρίναμι αὐτούς. ἘΡ. Ὁ μὲν
 χθες ἡμῖν ἔξυγγενομενος, ἐκεῖνος Καστωρ ἦν, οὐ-
 τος δὲ Πολυδεύκης. ΑΠ. Πῶς διαγινώσκεις;
 ἦ ἄμοιοι γάρ. ἘΡ. Ὅτι οὗτος μὲν, ὦ Ἀπολλών,
 ἔχει ἐπὶ τοῦ προσώπου τὰ ἰχνη τῶν τραυμάτων,
 ἃ ἔλαβε παρὰ τῶν ἀνταγωνιστῶν πεκτευνῶν καὶ
 μαλίστα, ὅποσα ὑπὸ τοῦ Βέρυκος Ἀμύνου ἐτρα-
 ῖθη, τῷ Ἰασονὶ συμπλεῶν. ἄτερος δὲ οὐδὲν τοιούτων
 ἐμφαίνει, ἀλλὰ καθάρος ἐστὶ καὶ ἀσπαθὴς τοῦ προσ-
 ὡπον. ΑΠ. Ὡνήσας, διδάξας τὰ γνωρίσματα·
 ἐπεὶ τά γε ἀλλὰ πάντα ἴσα, τῷ ὡν τοῦ ἡμιτομοῦ,
 καὶ ἀστήρ ὑπεράνω, καὶ ἀκοντίον ἐν τῇ χειρὶ, καὶ
 ἰσῆτος ἑκτέρω λευκός· ὥστε πολλὰκις εἴω τον
 μὲν προσεῖπον Καστορά, Πολυδεύκην ὄντα· τον δὲ
 τῷ τοῦ Πολυδεύκου ὀνοματι. Ἀτὰρ εἶπε μοι καὶ
 τοδε, τί δηποτε οὐκ ἀμφῶ. ἔξυνευσιν ἡμῖν, ἀλλ᾽
 ἔξ ἡμισείας, ἀρτί μὲν νεκρός, ἀρτί δὲ θεός ἐστιν
 ἄτερος αὐτῶν. ἘΡ. Ὑπο φιλαδελφίας τοῦτο ποι-
 οῦσιν· ἐπεὶ γὰρ ἐδεῖ ἓνα μὲν ἑτεθνᾶναι τῶν Ἀηδᾶς
 υἱῶν, ἓνα δὲ ἀθάνατον εἶναι, ἐνεμείλιτο οὕτως αὐ-
 τοὶ τὴν ἀθανασίαν. ΑΠ. Οὐ ξυνετήν, ὦ Ἑρμῆ,
 τὴν νομὴν, εὐγε οὐδὲ οἴονται οὕτως ἀλλήλους,
 ὥπερ ἐποθούν, οἶμαι, μαλίστα· πῶς γὰρ, ὅ μὲν
 παρὰ θεοῖς, ὁ δὲ παρὰ τοῖς φθιτοῖς ὢν; Πλήν
 ἀλλὰ, ὥπερ ἐγὼ μαντεύομαι, ὁ δὲ Ἀσκληπίος
 ἰαταί, σὺ δὲ παλαιὴν διδάσκεις; παιδοτρίβης ἀρισ-
 τός ὢν, ἢ δὲ Ἀρτεμὶς μαιευεταί, καὶ τῶν ἀλλῶν
 ἕκαστος ἔχει τινὰ τέχνην, ἢ θεοῖς ἢ ἀνθρώποις

χρησιμὴν οὗτοι δέ, τι ποιήσουσιν ἡμῖν; ¹ἢ ἀργὸν
 εὐωχῆσονται, τήλικοι οὐκ οὐκ; ἘΡ. Οὐδαμῶς·
 ἀλλὰ προστετακται αὐτοῖς ὑπηρετεῖν τῷ Ποσει-
 δῶνι. καὶ καθίπτεται δὲ τὸ πελάγος, καὶ ἀν' αὐτοῦ
 ναυτὰς χειμαζομένους ἰδῶσιν, επικαθίσαντας ἐπὶ
 τῷ πλοίῳ, σῶζειν τοὺς ἐμπλεοντάς. Αἲ. Ἀγα-
 θὴν, ὦ Ἑρμῆ, καὶ σωτηρίον λέγεις τὴν τέχνην.

ΔΙΑΛΟΓΟΣ Θ.

ἙΡΜΗΣ καὶ ΜΑΙΑ.

ἘΡ. ²Ἔστι γὰρ τίς, ὦ μητὲρ, ἐν οὐρανῷ θεὸς
 ἀθλιώτερος ἐμοῦ; ΜΑ. Μὴ λέγῃς, ὦ Ἑρμῆ, τοιοῦ-
 τον μὴδεν. ἘΡ. ³Τί μὴ λέγω, ὅς τοσαῦτα πραγ-
 ματὰ ἐχῶ, μόνος καμῶν, καὶ πρὸς τοσαύτας ὑπὲρ-
 ρεσίας διασπώμενος; ἔωθεν μὲν γὰρ ἐξαναστάν-
 τα σαίρειν τὸ συμπόσιον δεῖ· καὶ ⁴διαστρώσαντα
 τὴν ἐκκλησίαν. εἰτα εὐθετήσαντα ἕκαστα, παρ-
 σταναι τῷ Διὶ, καὶ διαφέρειν τὰς ἀγγελίας τὰς
 παρ' αὐτοῦ ἀνω καὶ κατω ἡμεροδρομοῦντα· ⁵καὶ
 ἐπανέλθοντα ἐτι κεκονισμένον παρατιθεῖναι τὴν
 ἀμβροσίαν· ⁶πρὶν δὲ τὸν νεώνητον τοῦτον οἶνο-
 χοον ἡκεῖν, καὶ τὸ νεκτάρ ἐγὼ ἐνεχεῖν. Τὸ δὲ
 πάντων δεινότατον, ὅτι μὴδὲ νυκτὸς καθεύδω μόν-
 ος τῶν ἄλλων, ἀλλὰ δεῖ με καὶ τότε τῷ Πλούτω-
 νι ψυχαγωγεῖν, καὶ νεκροπομπὴν εἶναι, καὶ παρ-
 εσθάναι τῷ δικαστηρίῳ· οὐ γὰρ ἵκανα μοι τὰ τῆς

ἡμερας εργα, εν παλαιστραις ειναι, και ταις εκκλησιαις κηρυττειν, και ρητορας εκδιδασκειν, ¹αλλ' ετι και νεκρικα συνδιαπραττειν μεμερισμενον· καιτοι ²τα μεν της Ληδας τεκνα, παρ' ἡμεραν ἑκατερος εν ουρανῳ και ³εν ἁδου εισιν· εμοι δε καθ' ἑαστην ἡμεραν και ταυτα κακεινα ποιειν αναγκαιον. ⁴Και οἱ μεν Αλκμηνης και Σεμελης υἱοι, εκ γυναικων δυστηνων γενομενοι, ευωχουνται αφροντιδες· ⁵ο δε Μαιας της Ατλαντος διακονουμαι αυτοις· και νυν αρτι ἦκοντα με απο Σιδωνος ⁶παρα της Καδμου θυγατρος, εφ' ἣν ⁷πεπομφε με οψομενον ὅ, τι πρᾶττει ἡ παις, μηδε αναπνευσαντα, πεπομφεν αυτις ες το Αργος επισκεψομενον την Δαναην· ειτ' εκειθεν ες Βοιωτιαν, φησιν, ελθων, εν παροδῳ την Αντιοπην ιδε. Και ὅλως ⁸απηγορευκα ηδη· ει γουν μοι δυνατον ην, ἥδεως ⁹αν ηξιωσα πεπρασθαι, ὥσπερ οἱ εν γῇ κακως δουλευοντες. ΜΑ. Εα ταυτα, ὦ τεκνον· χρη γαρ παντα ὑπηρετειν τῷ πατρι νεανιαν οντα, και νυν, ὥσπερ επεμφθης, σοβει ες Αργος, ειτα ες την Βοιωτιαν, μη και πληγας βραδυνων λαβοις· οξυχολοι γαρ οἱ ερωντες.

V.

FROM PLUTARCH'S

APHORISMS.

ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΥ

ΑΠΟΦΘΕΓΜΑΤΑ.

α. Μεμνονος.

² ΜΕΜΝΩΝ, ὁ Ἀλεξάνδρῳ ³πολεμῶν ὑπὲρ Δαρείου τοῦ βασιλέως, μισθοφορὸν τίνα, ⁴πολλὰ βλασφημία καὶ ἀσελγή περὶ Ἀλεξάνδρου λεγόντα, τῇ λογχῇ παταξας, Ἐγὼ σε, εἶπε, ⁵τρέφω μαχομένον, ἀλλ' οὐ λαιδορούμενον Ἀλεξάνδρῳ.

β. Αἰγυπτίων Βασιλέων εἶδος.

Οἱ Αἰγυπτίων βασιλεῖς κατὰ νόμον ἑαυτοὺς τοὺς δικαστὰς ⁶ἐξαρκίζον, ὅτι, καὶ βασιλεὺς τίς προστάξῃ κρῖναι τῶν μὴ δικαίων, οὐ κρινούσι.

H

γ. Πολύτος.

Πολύτος ὁ Θρακῶν βασιλεὺς, ἐν τῷ Τρωϊκῷ πολέμῳ ἠπρεσβευσαμένων πρὸς αὐτὸν ἅμα τῶν Τρῶων καὶ τῶν Ἀχαιῶν, ἔκελευσε τὸν Ἀλεξάνδρον ἀποδόντα τὴν Ἑλένην, δύο παρ' αὐτοῦ λαβεῖν καλὰς γυναῖκας.

δ. Τηροῦ.

Τηρὸς ὁ Σιταλικοῦ πατὴρ εἶπεν, ὅποτε σχαλαροὶ καὶ μὴ στρατευοῖτο, τῶν ἵπποκομῶν οἰεσθαι μὴδὲν διαφέρειν.

ε. Ἰδαυρσου.

Ἰδαυρσος ὁ Σκυθῶν βασιλεὺς, ἐφ' ὃν ἔδιδετο Δαρεῖος, εἰπέει τοὺς Ἰωνῶν τυραννοὺς τὸ τοῦ Ἰστροῦ ζήτημα λύσαντας ἀπαλλάττεσθαι· μὴ βουλευθέντας δέ, διὰ τὴν πρὸς Δαρεῖον πίστιν, ἀνδραποδα χρήστα καὶ ἀδραστά ἐκαλεῖ.

ς. Ἀτεοῦ.

Ἀτεας ἐγραφε πρὸς τὸν Φίλιππον, Σὺ μὲν ἄρχεις Μακεδόνων, ἀνθρώπων ἑμεμαθηκότων πολεμεῖν· ἐγὼ δὲ Σκυθῶν, οἱ καὶ λιμῷ καὶ διψῇ μαχεσθαι δύνανται. Τοὺς δὲ ἡρεσβείας τοῦ Φιλίππου, ψήγων τὸν ἵππον, ἠρώτησεν, εἰ τοῦτο ποιεῖ Φιλίππος. Ἰσχυρίαν δέ, τὸν ἀρίστον αὐλὴν, λαβὼν αἰχμάλωτον,

ἔμελυσεν αὐλῆσαι· ¹θαυμάζοντων δὲ τῶν ἄλλων,
αὐτὸς ²ὥμοσεν ἡδίων ἀκούειν τοῦ ἑπικού χρεμετίζον-
τος.

ζ. Σκίλευρου.

Σκίλευρος οὐδομηκτὰ παῖδας ἀρβένας ἀπολιτικῶν,
³ ἔσει τελευταῖον ἐμέλλε, δέσμην ἀκοντίων ἑκάστῳ
προσθέντων, ἐκέλευσε καταθραύσαι· πάντων δ' ἀπα-
γορευσάμενος, καθ' ἑν αὐτὸς ⁴ἐξέλων ἀκοντίων,
ἑπ' αὐτὰ ῥαδίως ⁵συνέκλασε· διδασκὼν ἐκείνους, ὅτι
⁶συνεστῶτες, ισχυροὶ διαμνησκῶν, πρῶτοι δ' ἐσ-
σονται διαλυθέντες καὶ στασιάζοντες.

η. Ἀγαθοκλεους.

Ἀγαθοκλῆς υἱὸς ἦν κεραμῆως γενομένος δὲ κυ-
ρὸς Σικελίας καὶ βασιλεὺς ἀναγορευθεὶς, ⁷ἐμῶν
κεραμῆα ποτήρια τιθέναι παρὰ τὰ χρυσά, καὶ τοῖς
νεοῖς ἐπιδεικνύμενος λέγειν, ⁸ὅτι τοιαῦτα ποίων
πρῶτον, νῦν ταῦτα ποιεῖ δια τὴν ἐπιμελείαν καὶ
τὴν ἀνδρίαν. Πολιορκούντος δὲ πολὺν αὐτοῦ, τῶν
πρὸς αὐτὸν περικύκλιος τινες ἐλοφθορύντο, λέγοντες· ⁹ὅτι,
ὦ κεραμεῦ, πῶς μισθὸν ποθεν ἀποδώσεις τοῖς στρα-
τιώταις; ὁ δὲ πρῶτος καὶ μεῖδιον εἶπεν, ¹⁰Αἰεὶ ταῦ-
ταν ἔλω· λαβὼν δὲ ¹¹κατὰ κράτος, ἐπιπράσκει τοὺς
αἰχμαλώτους, λέγων, Ἐὰν με πάλιν λούδορῃτε,
¹²πρὸς τοῖς κυρίους ὑμῶν ἔσται μοι ὁ λόγος. Ἐγ-

δε παρεσκευασμένων πάντων πρὸς μάχην, ἤρπασ-
 σαν οἱ στρατηγοί, Μη τι πρὸς τούτοις ἕτεραν.
 Οὐδεν, εἶπεν, ἡ ξυραν τα γενεα τῶν Μακεδόνων.
 Θαυμάσαντος δὲ τοῦ Παρμενίωνος, Ὁκ εἰδείς,
 εἶπεν, ὅτι βελτίων οὐκ ἔστιν ἐν μάχῃ λαβὴ πω-
 γωνος; Δαρείων δὲ δούλος αὐτῷ μυρία παλαιῖα
 καὶ τὴν Ἀσίαν νεμάσθαι πρὸς αὐτὸν εἰσίσας, καὶ
 Παρμενίωνος εἰπόντος, ἐλάβον αὐν, εἰ Ἀλέξανδρος
 ἦμην. Καὶ γὰρ Δία, εἶπεν, εἰ Παρμενίων ἦμην.
 ἀπεκρίνατο δὲ Δαρείω, μήτε τὴν γῆν ἡλίου δυο,
 μήτε τὴν Ἀσίαν δυο βασιλεῖς ὑπομένειν. Μελλούσῃ
 δ' αὐτῷ περὶ τῶν ὅλων ἐν Ἀρβηλαῖς κινδύνισεν
 5 πρὸς ἑκατὸν μυριάδας ἀντιλέλαγμενας προσέειπεν
 οἱ φίλοι, τῶν στρατιωτῶν κατηγοροῦντες, ὡς ἐν
 ταῖς σκηναῖς διαλαλοῦντων καὶ συντεθεμένων, ὥσ-
 ὡς μηδὲν τῶν λαφύρων εἰς 8 το βασιλικὸν ἀκοισού-
 σιν, ἀλλ' αὐτοὶ κερδαίνουν. ὁ δὲ μειδιάσας, Ἀγα-
 θα, φησὶν, ἀγγελετε· νικᾷ γὰρ ἀνδρῶν οὐ φευ-
 γεῖν, παρεσκευασμένων ἀκούω διαλογισμούς. Πα-
 ρατασσόμενου δὲ τοῦ στρατεύματος, ἰδὼν τινα τῶν
 στρατιωτῶν τὸ ἀκοντίων ἐναγκυλούμενον, 9 ἐξέωσε
 τῆς φαλαγγος ὡς ἀχρηστον, ὅς παρασκευάζεται
 10 δὴ νυν, ὅτε δεῖ χρῆσθαι τοῖς ὀπίλοις. Εἰσιπολὴν
 δὲ παρὰ τῆς μητρος ἀναγκωσίων, ἀπορρήτους λο-
 γαίς κατ' Ἀντισπατροῦ καὶ διαβολὰς ἐχούσαν,
 ἥμα του Ἡφαιστίωνος, (ὥσπερ εἰώθει,) συναναγι-
 νώσκοντος, οὐκ ἐκώλυσεν ὡς δὲ 10 ἀνεγνώ, τὸν δαυτο-

λέν ὑπερλαόμενος τὸν ἑαυτοῦ, τῷ σωματὶ τῷ ἐπεισοί-
 τῃν σφραγίδα ²ἐπιθήκεν. / ³Ἐν δ' Ἀμμωνος ὑπὸ
 τοῦ προφήτου παῖς Διὸς προσάφορευθεῖς, Οὐδὲν γὰρ,
 εἴη, δαίμωνσιν· πάντων μὲν γὰρ· ὁ Ζεὺς φύσει πα-
 τὴρ ἐστίν, ⁴ἑαυτοῦ δὲ ποιεῖται τοὺς ἀριστοὺς. Ταξ-
 εῖμαιτι δὲ ⁵πληγείς εἰς τὸ σκελος, ὥς πολλοὶ ὄσση-
 δραμον τῶν πολλὰς ἐμβόλῃς αὐτὸν θεὸν προσα-
 γορεύειν, ⁷διαχυθεῖς τῷ προσώπῳ, Τουτὶ μὲν ἄμα,
 εἶπεν, ὥς ὄρατε, καὶ οὐκ ⁸ἰχωρ, ὅιος περ τε ῥέει
 μακάρεσσι δέοισιν. Ῥωαινουνίων δ' ἐνίων· τοῦ Ἀν-
 τυπατροῦ τὴν εὐτελείαν, ὥς ἀθροῦς, διαίλωμενου
 καὶ αὐστῆρος, Ῥῶθεν, εἶπεν, Ἀντισάλρος λευκο-
 παρυφός ἐστι, ⁹τα δ' ἐνδόν, ὀλοπορφυρός. Ἐν δὲ
 χεῖματι καὶ ψυχῇ τῶν φίλων τιμὸς ¹⁰ἑσίωντος αὐ-
 τοῦ, εὐχαρὰν δὲ μικρὰν καὶ πῦρ ὀλιγον· ¹¹εἰσενεγ-
 πάντος, ἡ ξύλα ¹²ἡ λιβανῶν εἰσενεγκεῖν ἐκέλευσε.
 Τῶν δ' Ἰνδῶν τὸν ἀρίστα τοξέυειν δοκουνίᾳ, καὶ
 λεγόμενον διὰ δακτυλίου τὸν οἶστον ἀφίεναι,
 λαβὼν αἰχμαλῶν ἐκέλευσεν ἐπιδείξασθαι, καὶ μὴ
 βουλομένον ὀργισθεῖς ¹³ἀνελεῖν προσεταξέν· ἐπεὶ δ'
 αἰσόμενος ὁ ἀνθρώπος εἶπε πρὸς τοὺς ἀγωνίας,
¹⁴ὅτι πολλῶν ἡμερῶν οὐ μεμελέτηκε, καὶ ἐφοβήθη
 διαπτεῖν, ἀκούσας ὁ Ἀλεξάνδρος ἐθαύμασε, καὶ
 ἀπέλυσε μετὰ δῶρων αὐτὸν, ¹⁵ὅτι μάλλῃ ἀποθα-
 νέν ὑπερμεῖνεν, ἢ τῆς δόξης ἀναξίος φανῆναι. Ἐπεὶ
 δὲ Ταξίλης, εἰς τῶν Ἰνδῶν Βασιλεὺς ὢν, ἀπαιτήσας

¹ προκαλείτο μη μαχεσθαι μηδε πολεμεν Αλεξανδρον· αλλ' ει μεν εστιν ἡΠων, ²ευ πασχειν, ει δε βελων, ευ ποιειν· απεκριναλο, περι αυτου τουτου ³μαχητεον ειναι, ποτερος ευ ποιων περιγεινηται. Περι δε της λεγομενης Αορνου πετρας εν Ινδοις ακουσας, ὅτι το μεν χωριον δυσαλωτον εστιν, ὁ δε εχων αυτο δειλος εστι· Νυν, εφη, το χωριον ευαλωτον εστιν. Επει δ' αλλος, εχων πετραν αληπτον δοκουσαν ειναι, ⁴ενεχειρισεν ἑαυτον μελα της πετρας τω Αλεξανδρω· και της δυναμειως εκελευσεν αρχειν, και ⁵προσεθηκε χωραν, ειπων ὅτι, Φρονειν μοι δοκει ὁ ανθρωπος· ανδρι μαλλον αγαθω πιστευσας ἑαυτον η οχυρω τοπω. Μετα δε την της πετρας αλωσιν των φιλων λεγοντων ὕπερβεβληκεναι τον Ἡρακλεα ταις πραξεσιν· Αλλ' εγω, εισε, τας εμας πραξεις μελα της ἡγεμονιας, ἑνος ου νομιζω ρηματος ανταξιας ειναι του Ἡρακλεους. Των δε πρωτων φιλων και κρατιστων τιμαν μεν εδοκει Κρατερον μαλιστα παντων, φιλειν δε Ἡφαιστιωνα. Κρατερος μεν γαρ, εφη, φιλοβασιλευς εστι· Ἡφαιστιων δε, φιλαλεξανδρος. Ξενοκρατη δε τω φιλοσοφω πεντηκοντα ταλαντα πεμφας, ὡς ουκ ⁷εδεξατο, μη δεισθαι φησας, ηρωτησεν ει μηδε φιλον εχει Ξενοκρατης. Εμοι μεν γαρ, εφη, μολις ὁ Δαρειου πλουτος εις ⁸τούς φιλους ηρκεσεν. Επει δε Πωρος, ερωτηθεις ὑπ' αυτου μετα την μαχην,

Πως σοι χρησομαι; βασιλικώς, εἶπε· καὶ προσερω-
 τέθεις, μὴ τι ἄλλο, Πάντα, εἶπεν, ἐν τῷ βασιλι-
 κῷ ἐνεστί· θαυμάσας καὶ τὴν συνέειν αὐτοῦ
 καὶ τὴν ἀνδραγαθίαν, ¹πλείονα χώραν ἧς προ-
 ερον εἶχε, προσετέθηκε. ²Πυθόμενος δὲ ὑπὸ τι-
 νος λαιδορεῖσθαι, Βασιλικόν, εἶπε, ἐστὶν εὖ ποιουν-
 τα κακῶς ἀκούειν. Αὐθόνησκειν δὲ, πρὸς τοὺς
 ἑταίρους ἰδὼν, εἶπε, Μεγαν ὄρω μου ³τον ἐπιτα-
 φιον ἐσομένον. Τελευτήσαντος δ' αὐτοῦ, Δημα-
 δης ὁ ῥήτωρ ὁμοίον εἶπε, διὰ τὴν ἀναρχίαν, ὀρασ-
 θαι τὸ στρατοπεδόν των Μακεδόνων ⁴ἐκτετυφλω-
 μένω τῷ Κυκλίππῃ.

ια. Λυσίμαχου.

Λυσίμαχος, ἐν Θρακῇ κρατήθεις ὑπὸ Δρομαχε-
 του, καὶ διὰ διψάν ἑαυτὸν καὶ τὸ στρατεῦμα ⁵πα-
 ραδούς, ὥς ἐπιεῖ, αἰχμαλωτὸς γενομένος, Ὡς θεοί,
 εἶπεν, ὥς μικρὰς ἡδονῆς ἕνεκα δούλον ἐμαυτὸν
 ἐκ βασιλείας πεποίηκα! Πρὸς δὲ Φιλιππίδην, τὸν
 κωμωδοποιόν, φίλον ὄντα καὶ συνηθῆ, Τίνος σοί,
 εἶπε, των ἐμῶν ⁶μεταδῶ; κακείνος, Οὐ βούλει, πλὴν
 των ἀπορρήτων.

ιβ. Ἀντιόχου.

Ἀντιόχος ὁ στρατεύσας δευτέρου ἐπὶ Παρθοῦς,
 ἐν τινὶ κνηγεσίῳ καὶ διωγμῷ, ⁷των φίλων καὶ δε-
 ραπόντων ἀποσπαινηθείς, εἰς ἐσθλὴν πενήτων ἀν-

θρωπων αγνοουμενος εισηλθε· και, παρα το δειπνον,
¹ εμβαλων λογον περι του βασιλεως, ηκουσεν· οτι
² ταλλα χρηστος εστιν, φιλος δε μοχθηροις επι-
 τρεπων ³τα πλειστα παρορα, και πολλακις αμελει-
 των αναγκαιων ⁴δια το λιαν φιλοθηρος ειναι. Το-
 τε μεν ουν εσιωπησεν· ⁵αμα δε ημερα, των δορυφο-
 ρων παραγενομενων επι την επαυλιν, φανερος γε-
 νομενος. προσφερομενης της πορφυρας αυτω και του
 διαδηματος, Αλλα ⁶αφ' ης, ειπεν, ημερας υμεις
 ανειληφα, πρωτον εχθες αληθινων λογων ηκουσα
 περι εμαυτου. Των δε Ιουδαιων, πολιορκουντος αυ-
 του τα Ιεροσολυμα, ⁷προς την μεγιστην εορτην
 αιτησαμενων επτα ημερων ανοχας, ου μονον εδω-
 κε ταυτας, αλλα και ταυρους ⁸χρυσοκερωσ παρασ-
 κευασαμενος, και θυμιαματων και αρωματων πλη-
 θος, αχρι των πυλων επομπευσε. και ⁹παραδους
 τοις εκεινων ιερευσι την θυσιαν, αυτος επαινηλθεν
 εις το στρατοπεδον· οι δε Ιουδαιοι θαυμασαντες,
 ευθις εαυτους μετα την εορτην ¹⁰ενεχειρισαν.

VI.

FROM XENOPHON,

ON THE EDUCATION OF CYRUS.

¹ ΕΚ ΤΟΥ

ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

ΚΤΡΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

ΒΙΒΛΙΟΥ Ε.

—² Ὁ δὲ Κυρος συνεκαλεσε πάντας τοὺς ἀρχοντας τῶν συμμαχῶν· καὶ ἤδη πολλοὶ τε ³ἐδοκουν καὶ καλοὶ καὶ ἀγαθοὶ παρῆναι· ἐν οἷς δὴ ὁ Κυρος λέγει τοιαυτά.

“Ἄνδρες συμμαχοί, Γαδάτας διεπραξεν ⁴ἃ ἐδοκεῖ πᾶσιν ἡμῖν πολλοῦ ἀξία εἶναι· καὶ ταῦτα, ⁵πρὶν καὶ ὅτι οὖν ἀγαθὸν ἦν ἡμῶν παθεῖν. Νυν δὲ ὁ Ἀσσυρίος εἰς τὴν χώραν αὐτοῦ ἐμβάλλειν ἀγγέλλεται.—Νυν οὖν, ὦ ἄνδρες, ⁷καλὸν τι ἂν μοι δοκοῦμεν ποιῆσαι, εἰ ἀροθυμῶς Γαδάτα βοηθήσαι-

“μεν ἀνδρὶ εὐεργετῇ· καὶ ἅμα δίκαια ποιοῦμεν αὐν,
 “χαρὶν ἀποδιδόντες ἀλλὰ μὴν καὶ συμφορὸν γ’ αὐν,
 “ὥς ἐγὼ δοκῶ, πράττομεν ἡμῖν αὐτοῖς. Εἰ γὰρ
 “πᾶσι ¹φαίνομεθα τοὺς μὲν κακῶς ποιοῦντας
 “νικᾶν πειρωμένοι κακῶς ποιοῦντες, τοὺς δ’ εὐ-
 “εργετοῦντας ἀγαθοῖς ὑπερβαλλόμενοι, εἰκὸς ἐκ
 “τῶν τοιούτων φίλους μὲν ἡμῖν πολλοὺς βου-
 “λεσθαι γιγνεσθαι, ἐχθρὸν δὲ μηδὲνα ἐπιθυμεῖν εἰ-
 “ναι· εἰ δὲ ἀμελήσαι δοξάμεν ²Γαδάτα, πρὸς τῶν
 “θεῶν, ποιοῖς λόγοις ἀλλοὺς πειθοῦμεν αὐν χαρίζεσ-
 “θαι τι ἡμῖν; πῶς δ’ αὖν τολμῶμεν ἡμᾶς αὐτοὺς
 “ἐπαινεῖν; πῶς δ’ αὖν ἀντιβλέψαι τίς ἡμῶν δυ-
 “ναίτο Γαδάτα, εἰ ³ἡττώμεθα αὐτοῦ· εὐ ποιοῦντος,
 “τοσοῦδε ὄντες, ἑνὸς ἀνδρός, καὶ τούτου οὕτω δια-
 “κειμένου;” Ὁ μὲν οὖν οὕτως εἶπεν· οἱ δὲ πάν-
 “τες ⁴συνεπῆνουν ἰσχυρῶς ταῦτα ποιεῖν.

Ἀγετε ποῖνυν, εἶπεν. ἐπειπερ καὶ ὑμῖν ⁵συνδοκεῖ
 ταῦτα, ἐπὶ μὲν τοῖς ὑπόζυγιοις καὶ ὀχημασί κατὰ-
 λειπόμεν ἕκαστοι τοὺς μετὰ τούτων ἐπιτηδαιοτάτους
 πορευέσθαι. Γωβρύας δὲ ἡμῖν ⁶ἀρχέτω αὐτῶν, καὶ
 ἡγείσθω αὐτοῖς· καὶ γὰρ ὄδων ἐμπειρὸς, καὶ ⁷τάλ-
 λα ἱκανὸς· ἡμεῖς δὲ, εἶπεν, σὺν ἵπποις τοῖς δυνατω-
 τάτοις καὶ ἀνδράσι πορευόμεθα, τὰ ἐπιτηδεῖα τριῶν
 ἡμερῶν λαβόντες· ὅσω δ’ αὖν κουφότερον συσκευα-
 ζόμεθα καὶ εὐτελεστέρον, τοσούτω ⁸τας ἐπιούσας
 ἡμέρας ἡδίων αὖν ἀριστήσομεν τε καὶ δεῖπνήσομεν
 καὶ καθευδήσομεν. Νῦν δ’, εἶπεν, πορευόμεθα ὧδε. Πρω-

τον μὲν αὖγε σὺ, Χρυσάιντα, τοὺς δωρακοφοροὺς (ἐπεὶ
 ὁμαλῇ τε καὶ πλατείᾳ ἡ ὁδὸς ἐστὶ) τοὺς ταξιαρχοὺς
 ἐχθρῶν ἐν μετώπῳ πάντας· ἡ δὲ τάξις ἑκάστη ¹ἐφ' ἑνὸς
 ἔτι· ἄλλοι γὰρ οὐκ ὄντες, καὶ ²ταχίστα καὶ ἀσφα-
 λίστατα αὖ πορευοίμεθα. Ὁ τοῦτου δὲ ἕνεκα, εἶπε,
 τοὺς δωρακοφοροὺς κελεύω ἡγεῖσθαι, ὅτι τοῦτο
³βαρυτάτον ἐστὶ τοῦ στρατεύματος. Τοῦ δὲ βα-
 ρυτάτου ἡγούμενου, ἀνάγκη ῥαδίως ἑσθῆναι παν-
 τὰ τὰ ⁴δάλλον ἰόντα· ὅταν δὲ ⁵τὸ ταχίστον ἡγη-
 ται ἐν νυκτὶ, οὐδὲν ἐστὶ δαυμασθῆναι καὶ διασπασθῆναι
 τὰ σπλάγμια· ⁶το γὰρ πρόλαβεν ἀποδιδρασκεῖν.
 Ἐπεὶ δὲ τοῦτοις, εἶπε, Ἀρταβάζης τοὺς Περσῶν πελ-
 ταστάς καὶ τοξοτάς αἰετῶ· ἐπεὶ δὲ τοῦτοις, Ἀνδρα-
 μίας, ὁ Μήδης, ⁷τὸ Μήδων πεζικόν· ἐπεὶ δὲ τοῦτοις,
 Ἐμβας τὸ Ἀρμενικὸν πεζικόν· ἐπεὶ δὲ τοῦτοις, Ἀρλου-
 χας ὁ Ὑρκανικὸς· ἐπεὶ δὲ τοῦτοις, Θαμβρακάς τὸ Σακκὸν
 πεζικόν· ἐπεὶ δὲ τοῦτοις, Δαματάς καὶ Καδουσίους· ⁸Ἀγ-
 οντῶν δὲ καὶ οὗτοι πάντες, ἐν μετώπῳ μὲν τοὺς
 ταξιαρχοὺς ἐχόντες, δεξιῶν δὲ τοὺς πελτασ-
 τὰς, ἀριστερῶν δὲ τοὺς τοξοτάς τοῦ ἑαυτῶν
 πλαισίου· οὕτω γὰρ πορευόμενοι, καὶ εὐχρηστο-
 τερεὶ γίνονται. Ἐπεὶ δὲ τοῦτοις, εἶπε, οἱ σκευ-
 οφοροὶ πάντων, ⁹ἐπεσθῶσαν· οἱ δὲ ἀρχόντες
 αὐτῶν ¹⁰ἐπὶ μελείσθωσαν πάντων, ὅπως αὖ συνέσ-
 κευασμένοι τε ὥςτις πάντα πρὶν καθεῦδειν, καὶ πρῶ-
 σιν τοῖς σκευῇσι παρῶσιν εἰς τὴν τεταγμένην χῶ-
 ραν, καὶ ὅπως κόσμῳς ἐπώνται, Ἐπεὶ δὲ τοῖς

φη, τοὺς Πέρσας ἰσάμεας Μαδάκας ὁ-
 ω, ἔχων καὶ οὔτως τοὺς ἑκατονταρ-
 πτεων ἐν μετωπῷ· ὁ δ' ἑκατονταρχὸς
 ἀγέτω εἰς ἓνα, ὥσπερ οἱ πεζαρχοί. Ἐπι-
 δε τοῦτοίς Ῥαμβάκας ὁ Μήδος ὤσαντος τοὺς ἑαυτοῦ
 ἵππειας· ἐπὶ δὲ τοῦτοίς συ, ὦ Τυγρᾶνι, ¹το σαυτοῦ
 ἵππικον· καὶ οἱ ἄλλοι δ' ἵππαρχοι, ²μεθ ὧν
 ἕκαστος ἀφικέτο πρὸς ἡμᾶς, ἐπὶ τοῦτοίς, Σακαί,
 αἰγέλε· ἐσχατοὶ δ' ὥσπερ ἦλθον· Καδουσιοὶ ἀγονῶν
 στρατεύμα· συ δὲ ὁ ἀγὼν αὐτοὺς ἐπιμελου. ³το νυν
 εἶναι, πάντων τῶν σπισθεν, καὶ μηδενα εἰς ὕστερον
 τῶν σῶν ἵππεων γιγνεσθαι. Ἐπιμελεισθε δὲ του
 σιωπῇ πορευεσθαι· οἱ τε ἀρχόντες καὶ πάντες οἱ
 σφρόνουντες· δια γὰρ τῶν ὤτων ἐν τῇ νυκτὶ ἀν-
 ἀγκη μαλλόν, ἢ δια τῶν ὀφθαλμῶν, ἕκαστα καὶ
 αἰσθανεσθαι καὶ πράττεσθαι· καὶ ⁴το ταραχθῆναι
 δ' ἐν νυκτὶ πολὺ μείζον ἐστὶ πρᾶγμα ἢ ἐν τῇ ἡμέ-
 ρᾳ, καὶ δυσκατασπάλωτον· οὐδ' ἕνεκα ἢ τε σιωπῇ
⁵ἀσκήτεια, καὶ ἢ τάξις διαφυλακτεια.· Τὰς δὲ νυκ-
 τερίνας, εἶπεν, φυλακᾶς, ὅταν μελλήτε νυκτὸς ⁶ἐξ-
 ἀναστῆσεσθαι, αἰεὶ χρηὼς βραχυτάτας καὶ ὥς
 πλείστας ποιεσθαι, ὥς μηδενα ἢ ἐν τῇ φυλακῇ
 ἀγρυπνία, πολλὴ οὖσα, λυμᾶνῆται ἐν τῇ πορείᾳ·
 ἡνικα δ' ἀν' ὥρα ἢ πορευεσθαι, σημαίνειν τῷ
 κερατὶ. Ὑμεῖς δὲ ἔχοντες ⁷ἅ δει ἕκαστον,
 παρεστέ εἰς τὴν ἐπὶ Βαβυλωνος ὁδόν· ⁸ὁ δὲ ὁρ-
 μώμενος, αἰεὶ τῷ κατ' οὐρανὸν παρεγγυατῷ ἐπεσθαι·

¹ Εκ τούτου δη ὠχοντο εἰς τὰς σκηνάς, καὶ ἅμα ἀπιδόντες διελεγόντο πρὸς ἀλλήλους, ²ὥς μνημονικὸς ὁ Κυρὸς, ὅποσους συνέλαβε, πῶς ονομαζὼν ἐνετέλλετο! Ὁ δὲ Κυρὸς ἐπιμέλεια τοῦτο ἐποιεῖ· πᾶν γὰρ αὐτῷ δαυμασθὸν ἔδοκε εἶναι, εἰ οἱ μὲν βανανσοὶ ἴσασι τῆς ἑαυτοῦ τεχνῆς ἑκάστος τῶν ἐργαλειῶν τὰ ὀνομαῖα, καὶ ἰαῖρος δὲ οἶδε καὶ τῶν ὀργάνων καὶ τῶν φαρμάκων, οἷς χρηταί, πᾶν τῶν τὰ ὀνομαῖα. Ὁ δὲ σῖραῖηγος οὕτως ἡλιθίος ἐσοῖτο, ὥστε οὐκ εἰσελταί τῶν ὑφ' αὐτὸν ἡγεμονῶν τὰ ὀνομαῖα, οἷς ἀναγκὴ ἐστὶν αὐτῷ ὀργανοῖς χρησθαι, καὶ ὅταν προκαταλαβεῖν τι βουλήται, καὶ ὅταν φυλάξαι, καὶ ὅταν θάρρῃναι, καὶ ὅταν φοβῆσθαι. Καὶ ὅταν τιμῆσαι δὲ ποτε τίνα βουλοῖτο, πρῆπον αὐτῷ ἔδοκε εἶναι ὀνομαστικὴν προσαγορευεῖν. Ἐδοκουν δὲ αὐτῷ οἱ γινώσκεισθαι δοκούντες ὑπὸ τοῦ ἀρχόντος καὶ τοῦ καλὸν τι ποιοῦντες ὁρασθαι μᾶλλον ὀρεγεσθαι, καὶ ⁵τοῦ αἰσχρὸν τι ποιεῖν μᾶλλον προθυμείσθαι ἀπεχεσθαι. Ἡλιθίον δὲ καὶ τοῦτο αὐτῷ ἔδοκε εἶναι, ⁶το, ὅποτε βουλοῖτο τι πράττειν, οὕτω προσταττεῖν, ὥσπερ ἐν οἴκῳ ἐνίοι προσταττοῦσι δεσποταί, ἰτω τίς ἐφ' ὕδωρ, ξύλα τίς σχίσαιτω. Οὕτω γὰρ προσταττομένων εἰς ἀλλήλους τε ὅραν ἅπαντες ἐδοκουν αὐτῷ, καὶ οὐδεὶς περαινεῖν τὸ προσταχθέν· καὶ πάντες ἐν αἰτία εἶναι, καὶ οὐδεὶς τῇ αἰτίᾳ οὔτε αἰσχυνεσθαι, οὔτε φοβείσθαι, ὁμοίως δὲ τὸ συν πολλοῖς

αὐτὴν εἶναι· διὰ ταῦτα δὲ αὐτὸς πάντας ὠνομάζεν,
 ὥσπερ ¹προσλαΐται· καὶ ὁ Κυρὸς μὲν δὴ οὕτω περὶ
 τούτων ἐγγινώσκεν.

Οἱ δὲ στρατιῶται τότε μὲν δειπνήσαντες, καὶ
 φυλάκας ²καταστήσαντες, καὶ συσκευασάμενοι πάν-
 τα, ἃ εἶδει, ³ἐκαμνηθήσαν. Ἦνικα δ' ἦν ⁴ἐν μεσῶ
 νυκτῶν, ἐσημαίνε τῷ κερατὶ. Κυρὸς δ', εἰπὼν τῷ
 Χρυσάντῳ ὅτι ἐπὶ τῇ ὁδῷ ἐπιμενοὶ δὲ ⁵ἐν τῷ
 προσθεν τοῦ στρατευματός, ⁶ἐξήκει λαβὼν τοὺς ἀμφ'
 αὐτὸν ὑπηρείας· βραχεὶ δὲ χρόνῳ ὕστερον παρῆν
 Χρυσάντας ἀγὼν τοὺς θωρακοφόρους. Τούτῳ μὲν
 οὖν ὁ Κυρὸς δούς ἡγεμόνας τῆς ὁδοῦ, πορευέσθαι ἐκ-
 ἐλευεν ἡσυχῶς ἕως ἀγγελοῦ εἰλθοῖ, ⁷ὅτι ἐν ὁδῷ
 πάντες εἴησαν· αὐτὸς δὲ ⁸ἑστήκως ἐν τῷ αὐτῷ τὸν
 μὲν προσιόντα ⁹ἠπρουπέμπειν ἐν τάξει, ¹⁰ἐπὶ δὲ τῶν
 ὑστεριζόντων ἐπέμπε καλῶν. Βασιλεὺς δὲ πάντες ἐν
 ὁδῷ ἦσαν, πρὸς μὲν Χρυσάντῳ ἵππεας ἐπέμψεν,
¹¹ἑρουνίας ὅτι, Ἐν ὁδῷ ἤδη πάντες· ἀγε δὴ οὖν θάσ-
 σον. Αὐτὸς δὲ παρελαύνων τὸν ἵππον ¹²εἰς τὸ προσ-
 θεν, ἡσυχὸς κατεθέατο τὰς τάξεις· καὶ οὓς μὲν ἰδοὶ
 εὐτακτῶς καὶ σιωπῇ ἰόντας, ¹³προσελαύνων αὐτοῖς,
 ὥσπερ ¹⁴εἰεν ἡρώα, καὶ εἰπὼν ¹⁵πυθοίῳ, ἐπὶ τῇ· εἰ
 δὲ τινὰς θορυβουμένους ¹⁶αἰσθοίῳ, τὸ αἶλιον τοῦτου
 σκοπῶν, ¹⁷κατασθεννύναι τὴν ταραχὴν ἐπειράτο.

TABLE
OF
CEBES THE THEBAN.

¹ Κ Ε Β Η Τ Ο Σ

ΘΗΒΑΙΟΤ

Π Ι Ν Α Ξ.

² Διαλογου Προσωπα, Ήενος και Πρεσβυτης.

I. ³ΕΤΤΓΧΑΝΟΜΕΝ περιπατούντες εν τῷ του Κρονου ἱερῷ, ἐν ᾧ πολλὰ μὲν καὶ ἀλλὰ ἀναθη-
μάτα θεωροῦμεν· ⁴ἀνεκείτο δὲ καὶ πίναξ τις ἐμ-
προσθεν τοῦ νεῶ, ἐν ᾧ ἦν γράφη τις ⁵ξενῇ, καὶ
μυθους ἐχούσα ἰδίους· οὓς οὐκ ἠδυναμεθα συμβα-
λεῖν, ⁶τινες καὶ ποτ' ἦσαν· οὔτε γὰρ πόλις ἐδοκεῖ
ἡμῖν εἶναι ⁷το γεγραμμένον, οὔτε ζῤατοπέδον· ἀλ-
λα περιβολὸς ἦν, ἐν αὐτῷ ἐχὼν ἑτέροισι περιβο-
λοῖς δύο, τὸν μὲν μείζων, τὸν δὲ ἐλάττω. Ἦν δὲ
καὶ πύλη ἐπὶ τοῦ πρώτου περιβολοῦ· πρὸς δὲ τῇ
πύλῃ ὄχλος ⁸ἐδοκεῖ ἡμῖν πολὺς ἐφεξάναι· καὶ ἐν-
δον δὲ, ἐν τῷ περιβόλῳ, πλῆθος τι γυναικῶν ἑωρα-
το· ἐπὶ δὲ τῆς εἰσοδοῦ τοῦ πρώτου πυλῶνος καὶ
περιβολοῦ γερῶν τις ἑστὼς, ⁹ἐμφασιν ἐποιεῖ, ὥς
προσάλλων τι τῷ εἰσιόντι ὄχλῳ.

Κ

II. Απορουντων ουν ἡμων περι της μυθολογιας προς αλληλους πολυν χρονον, Πρεσβυτης τις παρεστως, ¹Ουδεν δεινον πασχετε, ω Ξενοι, εφη, απορουντες περι της γραφης ταυτης· ουδε γαρ των επιχωριων πολλοι οιδασι, ²τι ποτε αὐτη ἡ μυθολογια δυναιτο· ουδε γαρ εσι ³πολιτικον το αναθημα, αλλα ξενος τις παλαι ποτε αφικελο δευρο, ανηρ εμφρων, και ⁴δεικος περι σοφιαν, λογω τε και εργω Πυθαγορειον τινα και Παρμενιδειον εξηλωκως βιον, ὅς το τε ἱερον τουτο, και την γραφην ανεθηκε τω Κρονω. Ξ. Ποτερον ουν, εφην εγω, και αυτον τον ανδρα γιγνωσκεις ἑωρακως; Π. Και εθαυμασα γε, εφη, αυτον πολυν χρονον, νεωτερος ων· πολλα γαρ και σπουδαια διελεγετο· και περι ταυτης δε της μυθολογιας πολλακις αυτου ηκηκοειν διεξιοντος.

III. Ξ. Προς Διος τοιουν, εφην εγω, ⁵ει μη τις σοι μεγαλη ασχολια τυγχανει ουσα, διηγησαι ἡμιν· πανν γαρ επιθυμουμεν ακουσαι, τι ποτ' εσιν ὁ μυθος. Π. Ουδεις ὀφθονος, ω ξενοι, εφη· αλλα τουτο πρωτον δει ὑμας ακουσαι, ὅτι επικινδυνον τι εχει ἡ εξηγησις. Ξ. Ὅιον τι; εφην εγω. Π. Ὅτι, εἰ μεν προσεξεhte. εφη. και συνησητε τα λεγομενα, φρονιμοι και ευδαιμονες εσεσθε· εἰ δε μη, αφρονες, και κακοδαιμονες, και πικροι, και αμαθεις γενομενοι κακως βιωσεσθε. Εσι γαρ ἡ εξηγησις εοικναι τω της ⁷Σφιγγος αινιγματι, ὁ εκεινη προυβαλλετο

τοῖς ἀνθρώποις. Εἰ μὲν οὖν αὐτοῖς συνῆ τις, ἐσώζετο· εἰ δὲ μὴ συνῆ, ἀπολλύτο ὑπο τῆς Σφίγγος. Ὡσαύτως δὲ καὶ ἐπὶ τῆς ἐξηγήσεως ἔχει ταύτης· ἡ γὰρ Ἀφροσύνη τοῖς ἀνθρώποις Σφίγξ ἐστίν. ¹αἰνυτὲται δὲ ταδε, τι ἀγαθόν, τι κακόν, τι οὔτε ἀγαθόν, οὔτε κακόν ἐστίν ἐν τῷ βίῳ. Ταῦτ' οὖν εἰ μὲν τις μὴ συνῆ, ἀπολλύται ὑπ' αὐτῆς· οὐκ εἰσαπαῖξ, ὥσπερ ὁ ὑπο τῆς Σφίγγος καταβρωθεὶς ἀπεθνήσκειν· ἀλλὰ κατὰ μικρὸν ἐν ὅλῳ τῷ βίῳ καταφθίρεται, ²καθάπερ τῇ τιμωρίᾳ παραδιδόμενος· εἰ δὲ τις γνῶ, ἀναπαλιν ἡ μὲν Ἀφροσύνη ἀπολλύται, αὐτὸς δὲ σώζεται, καὶ μακάριος καὶ εὐδαίμων γίγνεται ἐν παντὶ τῷ βίῳ. Ὑμεῖς οὖν προσεχετέ, καὶ μὴ παρακύνετε.

IV. Ξ. Ω. Ἡρακλεῖς, ὥς εἰς μεγαλήν τινα ἐπιθυμίαν ἐμβέβληκας· ἡμᾶς, εἰ ταυθ' οὕτως ἔχει! Π. Ἀλλ' ἐστίν, ἔφη, οὕτως ἔχοντα. Ξ. ³Οὐκ ἀνφθανοὶς τοῖνυν διηγούμενος, ὥς ἡμῶν προσεξόντων οὐ παρεργῶς, ἐπειπερ καὶ τὸ ἐπιτιμίον ποιοῦτον ἐστίν. Π. Ἀναλαβὼν οὖν ῥαβδὸν τινα, καὶ ἐκτείνας πρὸς τὴν γραφὴν, Ὁράτε, ἔφη, τὸν περιβολὸν τοῦτον; Ξ. Ὁρώμεν. Π. Τοῦτο πρῶτον δεῖ εἶδεναι ὑμᾶς, ὅτι καλεῖται ὁ τοπὸς οὗτος, βίος· ⁴καὶ ὁ οὖλος ὁ πολὺς, ὁ παρὰ τὴν πυλὴν ἐφεστώς, οἱ μέλλοντες εἰσπόμεναι εἰς τὸν βίον, οὗτοι εἰσιν. Ὁ δὲ γέρων, ὁ ἀνω ἑστηκώς, ἔχων χαρτὴν τινα ἐν τῇ χειρὶ, καὶ τῇ ἑτέρᾳ ὥσπερ δεικνύων τι,

οὗτος Δαιμων καλεῖται προσάλλει δε τοῖς εἰσπο-
ρευομενοις, τι δει αὐτοὺς ποιεῖν, ὥς αν εἰσελθῶσιν
εἰς τον βιον· και δεικνυει, ποῖαν ὁδον αὐτοὺς δει
βαδιζειν, εἰ σωζεσθαι ἡμελλουσιν, εν τῷ βιω.

V. Ξ. Ποῖαν ουν ὁδον κελευει βαδιζειν, η πως;
εφην εγω. Π. Ὅρας, εἰπες, παρα την πυλην θρο-
νον τινα κειμενον κατὰ τον τοπιον τουτον, καθ' ὃν
εἰσπορευεῖται ὁ οχλος, εφ' οὗ καθηλαι γυνη ἡπε-
πλασμενη τῷ εἰδει, και πιθανη φαινομενη, και εν τη
χειρι εχουσα ποληριον τι; Ξ. Ὅρω· αλλα τις εσιν
αὕτη; εφην εγω. Π. Απατη καλεῖται, φησιν, ἡ
παντας ανθρωπους πλανῶσα. Ξ. Εἶλα τι πραττει
αὕτη; Π. Τοὺς εἰσπορευομενους εἰς τον βιον ἵπο-
τιζει τη ἑαυτης δυναμει. Ξ. Τουτο δε τι εσι το
πολον; Π. Πλανε, εφη, και αγνοια. Ξ. Εἰτα
τι; Π. Πιοντες τουτο, πορευονται εἰς τον βιον.
Ξ. Ποτερον ουν παντες πινουσι τον πλανον, η ου;

VI. Π. Παντες πινουσιν, εφη· αλλ' οἱ μεν
ἡπλειον, οἱ δε ἡττον. Ετι δε ουχ ὅρας ενδον
της πυλης πληθος τι γυναικων, ἑταιρων παντοδα-
πας μορφας εχουσων; Ξ. Ὅρω. Π. Αὐται τοιωνν,
Δοξαι, και Επιθυμια, και Ἠδοναι καλουνται. Ὅταν
ουν εἰσπορευηται ὁ οχλος, ἡαναπηδῶσιν αὐται, και
περιπλεκονται προς ἕκαστον, εἰτα απαγουσι. Ξ.
Που δε απαγουσιν αυτους; Π. Αἱ μεν εἰς το σω-
ζεσθαι, εφη· αἱ δε εἰς το απολλυσθαι δια την

απατην. Ή. Ω δαμονιε, ὥς χαλεπον το πομα λεγεις. Π. Και πασαι γε, εφη, επαγγελονται ὥς εἰσι τα βελτιστα αἰξουσαι, και εις βιον ευδαιμονα και λυσιτελη. . Ὅι δε δια την αγνοιαν, και τον πλανον, ον πεπωκασι παρα της Απατης, ουχ εὔρισκουσι ποια εἰν ἡ αληθινη ὁδος ἡ εν τω βιω· αλλα πλανωνται εικη, ὥσπερ ὁρας και τους προτερον εισπορευομενους, ὥς περιαγοντας ¹ ὁπη αν τυχοι.

VII. Ή. Ὅρω τουλους, εφην. Ἡ δε γυνη εκεινη τις εστιν, ἡ ὥσπερ τυφλη και μαινομενη τις ειναι δοκουσα, και ἔστηκυια εἰσι λιθου τινος στρογγυλου; Π. Καλειται μεν, εφη, Τυχη· εἰ δε ου μονον τυφλη και μαινομενη, αλλα και κωφη. Ή. Αὕτη ουν τι εργον εχει; Π. Περιπορευεται πανταχου, εφη, και παρ' ὧν μεν ἀρπαζει τα ὑπαρχοντα, και ἔτεροις διδωσι· παρα δε των αυτων παλιν αφαιρειται παραχρημα ἃ εδωκε, και αλλοις διδωσιν εικη και αβεβαιως· διο και το σημειον καλως μηνυει την φύσιν αυτης. Ή. Ποιον τουτο; εφην εγω. Π. Ὅτι εἰσι στρογγυλου λιθου ἔστηκεν. Ή. Εἰτα τι τουτο σημαινει; Π. Ὅτι ουχ ασφαλης, ουδε βεβαια εστιν ἡ παρ' αυτης δοσις· εκπτώσεις γαρ μεγαλαι και σκληραι γιγονται, ὅταν τις αυτη πιστευση.

VIII. Ή. Ὅ δε οχλος των ανθρωπων, ὁ πολυς οἷτος περι αυτην ἔστηκως, τι βουλεται; και τινες

αὐτῶν εἶναι· διὰ ταῦτα δὲ αὐτὸς πάντας ὠνομάζεν,
ὥσποτε ¹προσῆλτοι· καὶ ὁ Κυρὸς μὲν δὴ οὕτω περὶ
τούτων ἐγινώσκειν.

Οἱ δὲ στρατιῶται τότε μὲν δειπνήσαντες, καὶ
φυλάκας ²καταστήσαντες, καὶ συσκευασάμενοι πάν-
τα, ἃ εἶδει, ³εκοιμήθησαν. Ἦνικα δ' ἦν ⁴ἐν μεσῶ
νυκτῶν, ἐσημαίνε τῷ κερατι. Κυρὸς δ', εἰπὼν τῷ
Χρυσάντῳ ὅτι ἐπεὶ τῇ ὁδῷ ἐπιμενοὶ δὴ ⁵ἐν τῷ
προσθεν τοῦ στρατευματός, ⁶ἐξήκει λαβὼν τοὺς ἀμφ'
αὐτὸν ὑπηρείας· βραχείᾳ δὲ χρόνῳ ὕστερον παρῆν
Χρυσάντας ἀγὼν τοὺς θωρακοφόρους. Τούτῳ μὲν
οὖν ὁ Κυρὸς δούς ἡγεμόνας τῆς ὁδοῦ, πορευεσθαι ἐκ-
ελεύεν ἡσυχῶς ἕως ἀγγελὸς ἐλθοί, ⁷ὅτι ἐν ὁδῷ
πάντες εἴησαν· αὐτὸς δὲ ⁸ἐστήκως ἐν τῷ αὐτῷ τὸν
μὲν προσιόντα ⁹προυπεμπίτω ἐν τάξει, ¹⁰ἐπεὶ δὲ τὸν
ὑστερίζοντα ἐπεμπε καλῶν. Ἐπεὶ δὲ πάντες ἐν
ὁδῷ ἦσαν, πρὸς μὲν Χρυσάνταν ἵππεας ἐπέμψεν,
¹¹ἑρουνίας ὅτι, Ἐν ὁδῷ ἤδη πάντες· ἀγε δὴ οὖν θάσ-
σον. Αὐτὸς δὲ παρελαύνων τὸν ἵππον ¹²εἰς τὸ προσ-
θεν, ἡσυχὸς κατέθεατο τὰς τάξεις· καὶ οὓς μὲν ἰδοὶ
εὐτακτῶς καὶ σιωπῇ ἰούσας, ¹³προσελαύνων αὐτοῖς,
ἴουτινες ¹⁴εἰεν ἡρώα, καὶ ἐπεὶ ¹⁵πυθοῖλο, ἐπὶ νηὶ· εἰ
δὲ τινὰς θορυβουμένους ¹⁶αἰσθοῖλο, τὸ αἶλιον τούτου
σκοπῶν, ¹⁷κατασθεννῶναι τὴν ταραχὴν εὐεραῖο.

TABLE
OF
CEBES THE THEBAN.

¹ ΚΕΒΗΤΟΣ

ΘΗΒΑΙΟΥ

ΠΙΝΑΞ.

² Διαλογου Προσωπα, Ήενος και Πρεσβυτης.

I. ³ΕΤΤΓΧΑΝΟΜΕΝ περιπατούντες εν τῷ του Κρονου ἱερῷ, ἐν ᾧ πολλὰ μὲν καὶ ἀλλὰ ἀναθη-
μάτα θεωροῦμεν· ⁴ἀνεκείμετο δὲ καὶ πιναξ τις ἐμ-
προσθεν τοῦ νεῶ, ἐν ᾧ ἦν γραφὴ τις ⁵ξενῇ, καὶ
μυθους ἐχούσα ἰδίους· οὓς οὐκ ἠδυναμεθα συμβα-
λεῖν, ⁶τινες καὶ ποτ' ἦσαν· οὔτε γὰρ πόλις ἐδοκεῖ
ἡμῖν εἶναι ⁷το γεγραμμένον, οὔτε στρατοπέδον· ἀλ-
λα περιβολὸς ἦν, ἐν αὐτῷ ἐχὼν ἑτεροὺς περιβο-
λοὺς δύο, τὸν μὲν μείζω, τὸν δὲ ἐλάττω. Ἦν δὲ
καὶ πύλη ἐπὶ τοῦ πρώτου περιβολοῦ· πρὸς δὲ τῇ
πύλῃ ὄχλος ⁸ἐδοκεῖ ἡμῖν πολλὺς ἐφεςθάναι· καὶ ἐν-
δον δὲ, ἐν τῷ περιβόλῳ, πλῆθος τι γυναικῶν ἑωρα-
το· ἐπὶ δὲ τῆς εἰσοδοῦ τοῦ πρώτου πυλῶνος καὶ
περιβολοῦ γερῶν τις ἑστώς, ⁹ἐμφασιν ἐποιεῖ, ὥς
προσάλλων τι τῷ εἰσιόντι ὄχλῳ.

Κ

II. Απορουντων ουν ἡμων περι της μυθολογιας προς αλληλους πολυν χρονον, Πρεσβυτης τις παρεστως, ¹Ουδεν δεινον πασχετε, ω Ξενοι, εφη, απορουντες περι της γραφης ταυτης· ουδε γαρ των επιχωριων πολλοι οιδασι, ²τι ποτε αὐτη ἡ μυθολογια δυναιτο· ουδε γαρ εσι ³πολιτικον το αναθημα, αλλα ξενος τις παλαι ποτε αφικελο δευρο, ανηρ εμφρων, και ⁴δεινος περι σοφιαν, λογω τε και εργω Πυθαγορειον τινα και Παρμενιδειον εξηλωκως βιον, ὅς το τε ἱερὸν τοῦτο, και την γραφην ανεθηκε τω Κρονω. Ξ. Ποτερον· ουν, εφην εγω, και αυτον τον ανδρα γινωσκεις ἑωρακως; Π. Και εθαυμασα γε, εφη, αυτον πολυν χρονον· νεωτερος ων· πολλα γαρ και σπουδαια διελεγετο· και περι ταυτης δε της μυθολογιας· πολλακις αυτου ηκηκοειν διεξιοντος.

III. Ξ. Προς Διος τοιουν, εφην εγω, ⁵ει μη τις σοι μεγαλη ασχολια τυγχανει ουσα, διηγησαι ἡμιν· πανυ γαρ επιθυμουμεν ακουσαι, τι ποτ' εσιν ὁ μυθος. Π. Ουδεις ὀφθονος, ω ξενοι, εφη· αλλα τουτι πρωτον δει ὑμας ακουσαι, ὅτι επικινδυνον τι εχει ἡ εξηγησις. Ξ. Ὅιον τι; εφην εγω. Π. Ὅτι, εἰ μὲν προσεξήτε· εφη· και συνήσητε τα λεγομενα, φρονιμοι και ευδαιμονες εσεσθε· εἰ δὲ μὴ· αφρονες, και κακοδαιμονες, και πικροι, και αμαθεις γενομενοι· κακως βιωσεσθε. Εσι γαρ ἡ εξηγησις εοικνια τω της ⁷Σφιγγος αινιγματι, ὅ· εκεινη προβαλλετο

τοῖς ἀνθρώποις. Εἰ μὲν οὖν αὐτο σὺνῃ τις, εὐαζέτω· εἰ δὲ μὴ σὺνῃ, ἀπολλύτω ὑπο τῆς Σφίγγος. Ὡσαύτως δὲ καὶ ἐπὶ τῆς ἐξηγήσεως ἐχει ταύτης· ἡ γὰρ Ἀφροσύνη τοῖς ἀνθρώποις Σφίγξ ἐστίν. ¹αἰνιττεται δὲ τὰδε, τι ἀγαθόν, τι κακόν, τι οὔτε ἀγαθόν, οὔτε κακόν ἐστίν ἐν τῷ βίῳ. Ταῦτ' οὖν εἰ μὲν τις μὴ σὺνῃ, ἀπολλύται ὑπ' αὐτῆς· οὐκ εἰσάπαξ, ὥσπερ ὁ ὑπο τῆς Σφίγγος καταβρωθεὶς ἀπεθνήσκεν· ἀλλὰ κατὰ μικρὸν ἐν ὅλῳ τῷ βίῳ καταφθίρεται, ²καθάπερ τῇ τιμωρίᾳ παραδιδόμενος· εἰ δὲ τις γνῶ, ἀναπαλιν ἡ μὲν Ἀφροσύνη ἀπολλύται, αὐτὸς δὲ σώζεται, καὶ μακάριος καὶ εὐδαίμων γίγνεται ἐν παντὶ τῷ βίῳ. Ὑμεῖς οὖν προσεχετέ, καὶ μὴ παρακονέτε.

IV. Ε. Ω Ἡρακλεῖς, ὥς εἰς μεγαλήν τινα ἐπιθυμίαν ἐμβέβληκας ἡμᾶς, εἰ ταυθ' οὕτως ἐχει! Π. Ἀλλ' ἐστίν, ἔφη, οὕτως ἐχόντα. Ε. ³Οὐκ ἀνφθανοῖς τοῖνυν διηγούμενος, ὥς ἡμῶν προσεξόντων οὐ παρεργῶς, ἐπειτέρ καὶ τὸ ἐπιτιμιὸν ποιοῦτον ἐστίν. Π. Ἀναλαβὼν οὖν ῥάβδον τινα, καὶ ἐκτείνας πρὸς τὴν γραφὴν, Ὁράτε, ἔφη, τὸν περιβολὸν τούτον; Ε. Ὁρώμεν. Π. Τούτο πρῶτον δεῖ εἶδεναι ὑμᾶς, ὅτι καλεῖται ὁ τοπὸς οὗτος, βίος· ⁴καὶ ὁ οὖλος ὁ πολὺς, ὁ παρα τὴν πυλὴν ἐφ' ἑστῶς, οἱ μέλλοντες εἰσπόμενόςθαι εἰς τὸν βίον, οὗτοι εἰσιν. Ὁ δὲ γέρων, ὁ ἀνω ἑστηκώς, ἐχὼν χαρτὴν τινα ἐν τῇ χειρὶ, καὶ τῇ ἑτέρᾳ ὥσπερ δεικνύων τι,

οὗτος Δαιμων καλεῖται προσάλλει δε τοῖς εἰσπο-
ρευομένοις, τι δει αὐτοὺς ποιεῖν, ὥς αν εἰσελθῶσιν
εἰς τον βιον· και δεικνυει, ποῖαν ὁδον αὐτοὺς δει
βαδιζειν, εἰ σωζεσθαι ἡμελλουσιν, εν τῷ βιω.

V. Ε. Ποῖαν ουν ὁδον κελευει βαδιζειν, η πως;
εφην εγω. Π. Ὅρας, εἶπε, παρα την πυλην θρο-
νον τινα κειμενον κατὰ τον τοπον τουτον, καθ' ὃν
εἰσπορευεῖται ὁ οχλος, εφ' οὗ καθηῖται γυνη ²πε-
πλασμενη τῷ εἶδει, και πιθανη φαινομενη, και εν τη
χειρι εχουσα ποτηριον τι; Ε. Ὅρω· αλλα τις εσιν
αὕτη; εφην εγω. Π. Απατη καλεῖται, φησιν, ἡ
παντας ανθρωπους πλανῶσα. Ε. Εἶλα τι πράττει
αὕτη; Π. Τοὺς εἰσπορευομενους εἰς τον βιον ³πο-
τιζει τη ἑαυτης δυναμει. Ε. Τουτο δε τι εσι το
ποτον; Π. Πλानη, εφη, και αγνοια. Ε. Εἰτα
τι; Π. Πιωντες τουτο, πορευονται εἰς τον βιον.
Ε. Ποτερον ουν παντες πινουσι τον πλανον, η ου;

VI. Π. Παντες πινουσιν, εφη· αλλ' ὅι μεν
⁴πλειον, ὅι δε ἥττον. Ετι δε ουχ ὅρας ενδον
της πυλης πληθος τι γυναικων, ἑταιρων παντοδα-
πας μορφας εχουσων; Ε. Ὅρω. Π. Αὐται τοιῦνν,
Δοξαι, και Επιθυμιαι, και Ἠδοναι καλουνται. Ὅταν
ουν εἰσπορευηται ὁ οχλος, ⁵αναπηδῶσιν αὐται, και
περιπλεκονται προς ἑαστον, εἰτα απαγουσι. Ε.
Που δε απαγουσιν αυτους; Π. Αἱ μεν εἰς το σω-
ζεσθαι, εφη· ὅι δε εἰς το απολλυσθαι δια την

απατην. Ή. Ω δαμονιε, ὡς χαλεπον το πομα λεγεις. Π. Και πασαι γε, εφη, επαγγελονται ὡς εἰσι τα βελτιστα αξουσαι, και εις βιον ευδαιμονα και λυσιτελη. . Οι δε δια την αγνοιαν, και τον πλανον, ον πεπωκασι παρα της Απατης, ουχ εὑρισκουσι ποια εἰν ἡ αληθινη ὁδος ἡ εν τῷ βιω· αλλα πλανωνται εικη, ὡςπερ ὁρας και τους προτερον εισπορευομενους, ὡς περιαγοντας ¹ ὅτη αν τυχοι.

VII. Ή. Ὅρω τουλους, εφην. Ἡ δε γυνη εκεινη τις εστιν, ἡ ὡςπερ τυφλη και μαινομενη τις ειναι δοκουσα, και ἑστηκυια εἰσι λιθου τινος στρογγυλου; Π. Καλεται μεν, εφη, Τυχη· εἰ δε ου μονον τυφλη και μαινομενη, αλλα και κωφη. Ή. Αὕτη ουν τι εργον εχει; Π. Περιπορευεται πανταχον, εφη, και παρ' ὧν μεν ἀρπάζει τα ὑπαρχοντα, και ἑτεροισ διδωσι· παρα δε των αυτων παλιν αφαιρειται παραχρημα ἃ εδωκε, και αλλοις διδωσιν εικη και αβεβαιως· διο και το σημειον καλως μηνυει την φύσιν αυτης. Ή. Ποιον τουλο; εφην εγω. Π. Ὅτι εἰσι στρογγυλου λιθου ἑστηκεν. Ή. Εἰτα τι τουλο σημαινει; Π. Ὅτι ουκ ασφαλης, ουδε βεβαια εστιν ἡ παρ' αυτης δοσις· εκπτώσεις γαρ μεγαλαι και σκληραι γιγονται, ὅταν τις αυτη πιστευση.

VIII. Ή. Ὁ δε οχλος των ανθρωπων, ὁ πολυς οὔτος περι αυτην ἑστηκως, τι βουλεται; και τινες

καλούνται; Π. Καλούνται μὲν οὗτοι Ἀπροβουλευτοὶ· αὐτοὺσι δὲ ἕκαστος αὐτῶν ἅ ῥηπτει. Ε. Πῶς οὖν οὐχ ὁμοίαν ἔχουσι τὴν μορφήν, ἀλλ' ὅι μὲν αὐτῶν δοκοῦσι χαιρεῖν, ὅι δὲ ἀθυμοῦσιν, ἐκλεῖακολες τὰς χεῖρας; Π. Ὅι μὲν δοκούντες, εἴη, χαιρεῖν καὶ γέλαν αὐτῶν, ὅι εἰληφότες τι παρὰ τῆς Τυχῆς εἰσιν· οὗτοι δὲ καὶ Ἀγαθὴν Τυχὴν αὐτὴν καλοῦσιν. ὅι δὲ δοκούντες κλαίειν, καὶ τὰς χεῖρας ἐκλεῖακολες, εἰσι παρ' ὧν ἀφείλετο ἃ ἔδωκε προτερον αὐτοῖς· οὗτοι δὲ καλὴν Κακὴν Τυχὴν αὐτὴν καλοῦσι. Ε. Τίνα οὖν εἰν ἃ διδῶσιν αὐτοῖς, ὅτι οὕτως ὅι μὲν λαμβάνοντες χαίρουσιν, ὅι δὲ ἀποβαλλόντες κλαίουσιν; Π. Ταῦτα, εἴη, ἃ παρὰ τοῖς πολλοῖς ἀνθρώποις δοκεῖ εἶναι ἀγαθὰ. Ε. Ταῦτ' οὖν τίνα ἐστὶ; Π. Πλοῦτος δηλαδὴ, καὶ δόξα, καὶ εὐγενεία, καὶ τέκνα, καὶ τυραννίδες, καὶ βασιλειαί, καὶ τὰλλα ὅσα τούτοις παραπλησία. Ε. Ταῦτ' οὖν πῶς οὐκ εἰν ἀγαθὰ; Π. Περὶ μὲν τούτων, εἴη, καὶ αὐθὶς διαλεξομεθα· νῦν δὲ περὶ τὴν μυθολογίαν γενώμεθα. Ε. Ἐγὼ οὕτως.

ΙΧ. Π. Ὅρας οὖν, ὥς ἀν παρελθῆς τὴν πύλιν ταυτὴν, ἀνώτερον ἄλλον περιβολόν, καὶ γυναικάς ἐξω τοῦ περιβολοῦ ἑστηκυίας, κεκοσμημένας ὥσπερ ἑλαιοὶ εὐθασί; Ε. Καὶ μάλα. Π. Αὐταὶ τοίνυν, ἥ μὲν Ἀκρασία καλεῖται, ἥ δὲ Ἀσῶτια, ἥ δὲ Ἀπληστία, ἥ δὲ Κολακεία. Ε. Τί οὖν ὧδε ἑξηκάσιν αὐταί; Π. Παρατηροῦσιν, εἴη, τοὺς εἰληφότας

τι παρα της Τυχης. Ε. Ετα τι; Π. Αναπηδωσι, και συμπλεκονται αυτοις. και κολακεvouσι, και αξιουσι παρ' αυταις μενειν, λεγουσαι, 'οτι βιον 'εξουσιν 'ηδυν, και απονον, και κακοπαθειαν εχοντα ουδεμιαν. Εαν ουν τις πεισθη ὑπ' αυτων εισελθειν 'εις την 'ηδυπαθειαν, μεχρι μεν ¹τινος 'ηδεια δοκει ειναι 'η διατριβη, 'εως αν γαργαλιζη τον ανθρωπον· ειτ' ουκ ετι· 'οταν γαρ ανακηψη, αισθανεται, 'οτι ουκ ησθιεν, αλλ' ²ὑπ' αυτης 'κατησθιελο, και ὑβριζετο. Διω και, 'οταν αναλωση παντα, 'οσα ελαβε παρα της Τυχης, αναγκαζεται ταυταις ταις γυναιξι δουλευειν, και πανθ' ὑπομενειν, και ασχημονειν, και ποιειν 'ενεκεν τουτων 'οσα εστι βλαβερα· 'οιον, απωστερειν, 'ιεροσυλειν, επιορχειν, προδιδοναι, ληιζεσθαι, και πανθ' 'οσα τουτοις παραπλησια. 'Οταν ουν παντα αυτοις εωλιωη, παραδιδουσαι τη Τιμωρια.

Χ. Ε. Ποια δε εστιν αυτη; Π. 'Ορας οπισω τι αυτων, εφη, ωσπερ θυριον μικρον, και τοπον στενον τινα και σκοτεινον; [Ε. Και μαλα. Π.] Ουκουν και γυναικες αισχραι, και ρυπαραι, και ³βρακη ημφιεσμεναι δοκουσι συνειναι; Ε. Και μαλα. Π. Αυται τοιουν, εφη, 'η μεν, την μαστιγα εχουσα, καλειται Τιμωρια· 'η δε, την κεφαλην εν τοις γονασιν εχουσα, Λυπη· 'η δε, τας τριχας τιλλουσα 'εαυτης, Οδυνη. Ε. 'Ο δ' αλλος ουτος, 'ο παρεσηκως αυταις, δυσειδης τις, και λεωτος, και γυμνος·

και μετ' αυτου τις ὁμοια αυτω, αισχρα, και λεωδη-
 τινες εισιν; Π. Ὁ μεν, Οδυρμος καλεται, εφη·
 ἡ δε, αδελφη αυτου, Αθυμια. Τουτοις ουν παρα-
 διδονται, και μετα τουτων συμβιοι τιμωρουμενος·
 Ειτα ενταυθα παλιν εις τον ἑτερον οικον ριπτεται,
 εις την Κακοδαιμονιαν, και ὧδε τον λοιπον βιον
 καταστρεφει εν παση ¹κακοπραγια, αν μη ἡ Με-
 τανοια αυτω ²απο της τυχης συναντηση.

XI. Ε. Ειτα τι γιγνεται, εαν ἡ Μετανοια αυ-
 τω συναντηση; Π. Εξαιρει αυτον εκ των κακων,
 και συνιστησιν αυτω ἑτεραν Δοξαν και Επιθυμι-
 αν, την εις την αληθινην Παιδειαν αγουσαν· ἁμα
 δε και την εις την Ψευδοπαιδειαν καλούμενην. Ε.
 Ειτα τι γιγνεται; Π. Εαν μεν, φησι, την Δοξαν
 ταυτην προσδεξηται, την αξουσαν αυτον εις την
 αληθινην Παιδειαν, καθαρθεις ὑπ' αυτης, σωζεται,
 και μακαριος και ευδαιμων γιγνεται εν παντι τω
 βιω· ει δε μη, παλιν πλαναται ὑπο της Ψευδοξ-
 ιας.

XII. Ε. Ω Ἡρακλεις, ὡς μεγας ὁ κινδυνος αλ-
 λος οὔτος! Ἡ δε Ψευδοπαιδεια, ποια εσιν; εφην
 εγω. Π. Ουχ ὄρας τον ἑτερον περιβολον εκεινον;
 Ε. Και μαλα, εφην εγω. Π. Ουκουν εξω του πε-
 ριβολου παρα την εισοδον γυνη τις ³ἐστηκεν, ἡ
 δοκει πανν καθαρα και ευτακτος ειναι; Ε. Και
 μαλα. Π. Ταυτην τοινυν ὅι πολλοι και εικαιοι
 των ανθρωπων Παιδειαν καλουσιν· ουκ εστι δε αλ-

λα Ψευδοπαιδεια, εφη· 'οι μεν τοι σωζομενοι 'οπο-
ταν βουλωνται εις την αληθινην Παιδειαν ελθειν,
ᾧδε πρωτον παραγιγνονται. Ξ. Ποτερον ουν αλ-
λη 'οδος ουκ εστιν, εἰς την αληθινην Παιδειαν
αγουσα; Π. Εστιν, εφη.

XIII. Ξ. Οὔτοι δε 'οι ανθρωποι, 'οι εἰς του πε-
ριβολου ανακαμπτοντες, τινες εἰσιν; Π. 'Οι της
Ψευδοπαιδειας, εφη· ερασται, ηπατημενοι, οιομενοι
μετα της αληθινης Παιδειας συνομιλειν. Ξ Τινες
ουν καλουνται οὔτοι; Π. 'Οι μεν, Ποιηται, εφη·
'οι δε, 'Ρητορες· 'οι δε, Διαλεκτικοι· 'οι δε, Μου-
σικοι· 'οι δε, Αριθμητικοι· 'οι δε, Γεωμετραι· 'οι δε,
Αστρολογοι· 'οι δε, 'Ηδονικοι· 'οι δε, Περιπατητι-
κοι· 'οι δε, Κριτικοι· και 'οσοι αλλοι τούτοις εἰς
παράληψιν.

XIV. Ξ. Αἱ δε γυναικες εκειναι, αἱ δοκουσαι
περιτρεχειν, 'ομοιαι ταις πρωταις, εν αἷς εἴης εἶναι
την Ακρασιαν, και αἱ αλλαι αἱ μετ' αυτων, τινες
εἰσιν; Π. Αυται εκειναι εἰσιν, εφη. Ξ. Ποτερον
ουν και ᾧδε εἰσπορευονται; Π. Νη Δια, και ᾧδε·
εἰς παντως δε, και ουχι ὡς περ εν τῷ πρωτῷ περιβολῷ.
Ξ. Ποτερον ουν και αἱ ¹Δοξαι; Π. Ναι, εφη·
² μενει γαρ και εν τούτοις το πομα· 'ο επιον παρα-
της Απατης, και 'η Αγνοια μενει και εν τούτοις,
νη Δια, και μετ' αυτης γε 'η Αφροσυνη και ου
μη απελθη απ' αυτων ουθ' 'η Δοξα, ουθ' 'η λει-

τη Κακια, μεχρις αν, ¹απογοντες της Ψευδοπαι-
δειας, εισελθωσιν εις την αληθινην ὁδον, και πω-
σι τας τουτων καθαρτικας δυναμεις. Ειτα, ὅταν
καθαρθωσι, και εκβαλωσι τα κακα πανθ' ὅσ' αν
εχωσι, και τας Δοξας, και την Αγνοιαν, και την
λοιπην Κακιαν πασαν, ποτε αν οὕτως σωθησονται.
ὥδε δε μενοντες παρα τη Ψευδοπαιδεια, ουδεποτε
απολυθησονται. ουδε ελλειπει αυτους κακον ουδεν
ἕνεκα τουτων των μαθηματων.

XV. Ε. Ποια ουν εστιν αυτη ἡ οδος. ἡ φε-
ρουσα εἰς την αληθινην Παιδειαν; εφη. Π.
Ὅρας ανω, εφη, τοσπον τινα εκεινον, ὅπου ουδεις
εσικλοικει αλλ' ερημος δοκει ειναι; Ε. Ὅρω. Π.
Ουκουν και θυραν τινα μικραν, και ὁδον τινα προ-
της θυρας, ἥτις ου πολυ οχλειται, αλλ' ολιγοι
πανυ πορευονται. ὥσπερ ανοδιας τινος και τραχειας
και πετρωδους ειναι δοκουσης; Ε. Και μαλα, εφη.
Π. Ουκουν και βουνος τις ὑψηλος δοκει ειναι, και
³ αναβασις στενη πανυ και κρημνους εχουσα ενθεν
και ενθεν βαθεις; Ε. Ὅρω. Π. Αἷτη τοιουνν εσ-
τιν ἡ οδος. εφη, ἡ αγουσα προς την αληθινην
Παιδειαν. Ε. Και μαλα γε ⁴χαλεπη προσιδειν.
Π. Ουκουν και ανω εἰς του βουνου ὅρας πετραν
τινα μεγαλην, και ὑψηλην, και ⁵κυκλω αποκρημ-
νον; Ε. Ὅρω, εφη.

XVI. Π. Ὅρας ουν και γυναικας δυο ἑστη-
κυιας εἰς τη πετρα, λιπαρας, και ευεκτουςας το
σωματι, και ὥς εκτετακασι τας χειρας προθυμως;

Ξ. Ὅρω· ἀλλὰ τινες καλοῦνται, εἶπεν, αὐταί; Π.
Ἡ μὲν, Ἐγκρατεία καλεῖται, εἶπεν· ἡ δὲ, Κρατερία·
εἰσι δὲ ἀδελφαί. Ξ. Τί οὖν τὰς χεῖρας ἐκλείλακα-
σιν οὕτω προθυμῶς; Π. Παρακαλοῦσιν, εἶπεν, τοὺς
παραγιγνομένους ἐπὶ τὸν τόπον, θάρρειν, καὶ μὴ
ἀποδείλαιαν· λεγούσαι, ὅτι βραχὺ ἐτι δεῖ καρτερη-
σαι αὐτοὺς. εἶτα ἤξουσιν εἰς ὁδὸν καλὴν. Ξ.
Ὅταν οὖν παραγενῶνται ἐπὶ τὴν πέτραν, πῶς ἀνα-
βαίνουσιν; ὅρω γὰρ ὁδὸν φέρουσαν οὐδεμίαν ἐπ’
αὐτήν. Π. Αὗται ἀπὸ τοῦ κρημνοῦ προσκαλαβαί-
νουσι, καὶ ἔλκουσιν αὐτοὺς ἀνω πρὸς αὐτὰς· εἰδὼς
κελεύουσιν αὐτοὺς διαναπαυσασθαι· καὶ μετὰ μικ-
ρον δίδoασιν ἰσχύν καὶ θάρσος, καὶ ἐπαγγέλλον-
ται αὐτοὺς καταστήσειν πρὸς τὴν ἀληθινὴν Παι-
δειαν καὶ δεικνύουσιν αὐτοῖς τὴν ὁδόν, ὥς ἐστί
καλὴ τε, καὶ ὁμαλὴ, καὶ εὐπορευτός, καὶ καθάρα
παντός κακοῦ, ὥσπερ ὅρας. Ξ. Ἐμφαίνει, νῆ Δία.

XVII. Π. Ὅρας οὖν, εἶπεν, ἐμπροσθεν τοῦ ἀλ-
τοῦς ἐκείνου καὶ τόπον τινα, ὅς δοκεῖ καλὸς τε
εἶναι, καὶ λειμῶνοειδὴς· καὶ φῶτι πολλῶ καταλαμι-
πομένος; Ξ. Καὶ μάλα. Π. Κατανοεῖς οὖν καὶ
ἐν μεσῷ τῷ λειμῶνι περιβόλον ἕτερον, καὶ πύλιν
ἕτεραν; Ξ. Ἔστιν οὕτως. Ἀλλὰ τίς καλεῖται
ὁ τοπὸς οὗτος; Π. Εὐδαιμονῶν οἰκητήριον, εἶπεν·
ὧδε γὰρ διατρίβουσιν αἱ Ἀρεταὶ πᾶσαι, καὶ ἡ Εὐ-
δαιμονία. Ξ. Εἶεν, εἶπεν ἐγώ, ὥς καλὸν λέγεις τὸν
τόπον εἶναι.

XVIII. Π. Οὐκοῦν παρὰ τὴν πύλιν ὅρας, εἶπεν,

‘οτι γυνη τις εσι καλη. και ¹καθεστηκυια το προσ-
 ωπον, ²μεση δε και κεκριμενη ηδη τη ἡλικια σο-
 λην δ’ εχουσα ἀπλην τε και ³καλλωπισμον; ἔση-
 κε δε ουκ εσι στρογγυλου λιθου, αλλ’ εσι τετρα-
 γωνου, ασφαλως κειμενου· και μετ’ αὐτης αλλαι
 δυο εισι, θυγατερες τινες δοκουςαι ειναι. Ξ. ⁴Εμ-
 φαινει οὕτως εχειν. Π. Τούτων τοιουν ἡ μεν εν
 τω μεσω, Παιδεια εστιν· ἡ δε, Αληθεια, ἡ δε,
 Πειθω. Ξ. Τι δε ἔστηκεν εσι λιθου τετραγωνου
 αὐτη; Π. Σημειον, εφη, ‘οτι ασφαλης τε και βε-
 βαια ἡ προς αὐτην ὁδος εσι τοις αφικνουμενοις,
 και ⁵των διδομενων ασφαλης ἡ δοσις τοις λαμβα-
 νουσι. Ξ. Και τινα εστιν, ἃ διδωσιν αὐτη; Π.
 Θαρσός, και Αφρόδια, εφη εκεινος. Ξ. Ταυτα δε
 τινα εστιν; Π. ⁶Επιστημη, εφη, του μηδεν αν
 ποτε δεινον παθειν εν τω βιω.

ΧΙΧ. Ξ. Ω Ἡρακλεις. ὥς καλα, εφην, τα δω-
 ρα! Αλλα τινος ἔνεκεν οὕτως ἐξω του περιβολου
 ἔστηκεν; Π. Ὅπως τους παραγενομενους, εφη,
 θεραπειη και ⁷ποτιζη την καθαρτικην δυναμιν· ειθ’,
 ὅταν καθαρθωσιν, οὕτως αυτους εισαγει προς τας
 Αρετας. Ξ. Πως τουτο, εφην εγω; ου γαρ συνη-
 μι. Π. Αλλα συνησεις, εφη. Ὡς αν, ει τις ⁸φι-
 λοτιμως καμνων ετυγχανε, προς ιατρον αν δηπου
 γενομενος, προῤερον καθαρτικοις παντα ⁹εξεβαλε τα
 νοσοποιουντα· ειτα οὕτως αν αυτον ὁ ιατρος εις
¹⁰ἀναληψιν και ὑγειαν καθεστησεν ει δε μη επει-

θετο οἷς ἐπέλαπεν, εὐλογῶς ἀν' ἀπώσθεις ἐξώ-
 λετο ὑπὸ τῆς νόσου. Ε. Ταῦτα μὲν συνιημι, εἴην
 ἐγώ. Π. Ἦν αὖτον τοῖνον τροπον. εἴην, καὶ πρὸς
 τὴν Παιδείαν ὅταν τις παραγυγνῆται, δερραπνεύει
 αὐτον, καὶ ποτίζει τῇ ἑαυτῆς δυνάμει, ὅπως ἐκκα-
 θάρη πρῶτον καὶ ἐκβάλῃ τὰ κακὰ πάντα, ὅσα ἐχ-
 ῶν ἦλθε. Ε. Ποῖα ταῦτα; Π. Τὴν ἀγνοίαν καὶ
 τὸν πλانون, ² ἃ παρα τῆς Ἀπάτης ἐπέπαικει, καὶ
 τὴν ἀλαζονείαν, καὶ τὴν ἐπιθυμίαν, καὶ τὴν ἀκ-
 ρασίαν, καὶ τὸν θυμόν, καὶ τὴν φιλαργυρίαν, καὶ
 τὰ λοιπὰ πάντα, ὧν ἀνεπλήσθη ἐν τῷ πρῶτῳ πε-
 ριβολῶ.

XX. Ε. Ὅταν οὖν καθάρῃ, πῶς αὐτὸν ἀποσ-
 τελλεῖ; Π. Ἐνδόν, εἴην, πρὸς τὴν Ἐπιστήμην, καὶ
 πρὸς τὰς ἀλλὰς Ἀρετάς. Ε. Ποίας ταύτας; Π. Οὐχ
 ὅρας. εἴην, ἐσὼ τῆς πυλῆς χορὸν γυναικῶν· ὥς εὐειδεῖς
 δοκοῦσιν εἶναι, καὶ εὐτακτοὶ, καὶ ζῶλην ἀλρυφερόν καὶ
 ἄπλην ἐχούσιν· ἐτι τε ὥς ἀπλάσοι εἰσι, καὶ οὐδαμῶς
 κεκαλλωπισμέναι καθάπερ αἱ ἀλλαι; Ε. Ὅρῳ εἴην·
 ἀλλὰ τινες αὐταὶ καλοῦνται; Π. Ἡ μὲν πρώτη,
 Ἐπιστήμη, εἴην, καλεῖται· αἱ δὲ ἀλλαι, ταύτης ἀδελ-
 φαι, Ἀνδρεία, Δικαιοσύνη, Καλοκαγαθία, Σωφρο-
 σύνη, Εὐταξία, Ἐλευθερία, Ἐγκρατεία, Πραότης.
 Ε. Ὡ καλλίστε, εἴην ἐγώ γε! ὥς ἐν μεγάλῃ ἐλπι-
 δι ἐσμεν! Π. Ἐὰν συνήτε, εἴην, καὶ ³ ἐξὶν περι-
 ποιήσεσθ' ὧν ἀκουεῖτε. Ε. Ἀλλὰ προσεξόμεν ὥς
 μαλιστα, εἴην ἐγώ γε. Π. Τοιγαρὺν, εἴην, σωθη-
 σεσθε.

XXI. Ε. Ὅταν οὖν παραλαβῶσιν αὐτὸν αὐτοὶ, ποὺ ἀπαγοῦσι; II. Πρὸς τὴν μητέρα. εἶπεν. Ε. Αὕτη δὲ τίς ἐστίν; II. Εὐδαιμονία. εἶπεν. Ε. Ποῦ δ' ἐστὶν αὕτη; II. Ὅρας τὴν ὁδὸν ἐκεῖνην, τὴν φέρουσαν ἐπὶ τὸ ὑψηλὸν ἐκεῖνο, ὃ ἐστὶν ἀκροπόλις τῶν περιβολῶν παντῶν; Ε. Ὅρα. II. Οὐκ οὖν ἐπὶ τοῦ προπυλαίου γυνὴ καθέστηκενα εὐειδὴς τίς καθήται ἐπὶ θρόνου ὑψηλοῦ, κεκοσμημένη ἐλευθερῶς καὶ ἀπεριεργῶς, καὶ ἐστεφανωμένη στεφάνῳ εὐανθεὶ πανν καὶ ποικίλῳ; Ε. Εμφαίνει οὕτως. II. Αὕτη τοίνυν ἐστὶν ἡ Εὐδαιμονία. εἶπεν.

XXII. Ε. Ὅταν οὖν ὧδε τίς παραγενῆται, τί ποιεῖ; II. Στεφανοὶ αὐτὸν, εἶπεν. τὴν ἑαυτῆς δυνάμει ἢ τε Εὐδαιμονία καὶ αἱ ἀλλαι Ἀρεταὶ πασαι, ὥσπερ νενικηκότα τοὺς μεγιστοὺς ἀγῶνας. Ε. Καὶ ποίους ἀγῶνας νενίκηκεν αὐτὸς; εἶπεν ἐγώ. II. Τοὺς μεγιστοὺς, εἶπεν, καὶ τὰ μέγιστα θηρία, ἃ πρότερον αὐτὸν κατήσθιε, καὶ ἐκολαζέ, καὶ ἐποιεῖ δούλον· τὰντα πάντα νενίκηκε, καὶ ἀπερρέψεν ἀφ' ἑαυτοῦ, καὶ κεκρατήκεν ἑαυτοῦ, ὥστε ἐκεῖνα νῦν τρυλῶ δουλεύουσι, καθάπερ οὗτος ἐκεῖνοις πρότερον.

XXIII. Ε. Ποῖα τὰντα λέγεις θηρία; πανν γὰρ ἐπιποθῶ ἀκούσαι. II. Πρῶτον μὲν, εἶπεν, τὴν ἀγνοίαν, καὶ τὸν πλάνον· ἢ οὐ δοκεῖ σοὶ θηρία τὰτα εἶναι; Ε. Καὶ ποιήρα γε, εἶπεν ἐγώ. II. Εἴτα τὴν Λυπὴν καὶ τὸν Ὀδυρμον καὶ τὴν Ὑπερηφα-

νειαν. και την Φιλαργυριαν, και την Ακρασιαν. και την λοιπην ἅπασαν Κακιαν παντων τουτων κρατει και ου κρατεται. ὥσπερ το προτερον. Ξ Ω¹ καλων εργων, εφην εγω, και καλλιστης νικης! Αλλ' εκεινο ετι μοι ειπε τις ἡ δυναμις του σεφανου ὧ εφης σεφανουσθαι αυτον; Π. Ευδαιμονικη. ω νεανισκε· ὁ γαρ σεφανωθεις ταυτη τη δυναμει ευδαιμων γιγνεται και μακαριος και εχει ουκ εν ἑτεροις τας ελπιδας της ευδαιμονιας, αλλ' εν αυτω.

XXIV. Ξ. Ὡς καλον το νικημα λεγεις! Ὅταν δε σεφανωθῃ, τι ποιει, η ποι βαδιζει; Π. Αγωνειν αυτον ὑπολαβουσαι ἅι Αρεται προς τον τοπον εκεινον, ὁθεν ηλθε πρωτον, και δεικνουνσιν αυτω τους εκει διατριβοντας, ὡς κακως και αθλιως ζωσι, και ὡς ναυαγουσιν εν τω βιω, και πλανωνται, και αγωνται κατακεκραλημενοι, ὥσπερ ὑπο πολεμιων· οἱ μεν ὑπ' Ακρασιας, οἱ δε ὑπ' Αλαζονειας, οἱ δε ὑπο Φιλαργυριας, ἑτεροι δε υπο Κενοδοξιας, ἑτεροι δε ὑφ' ἑτερων κακων· εξ ὧν ου δυνανται εκλυσαι ἑαυτους των δεινων οἷς δεδενται, ὡς σωθηναι, και αφικεσθαι, ὡδε· αλλα ταραλλονται δια παντος του βιου Τουτο δε πασχουσι δια το μη δυνασθαι την ενθαδε ὁδον εὔρειν· επελαθοντο γαρ το παρα του Δαιμονιου προσαγμα.

XXV. Ξ. Ορθως μοι δοκεις λεγειν· αλλα και τουτο παλιν απορω. δια τι δεικνουνσιν αυτω τον τοπον εκεινον ἅι Αρεται, ὁθεν ἡκει το προτερον;

II. Οὐκ ἀκριβῶς ἤδει, οὐδὲ ἠπιστάτο, εἶπε, οὐδὲν τῶν ἐκεῖ· ἀλλ' ἐνεδοιάζε. καὶ διὰ τὴν ἀγνοίαν, καὶ τὸν πλάνον, ὅν δὴ ἐπέπῳκει, τὰ μὴ ὄντα ἀγαθὰ ἐνομιζεν ἀγαθὰ εἶναι καὶ τὰ μὴ ὄντα κακὰ, κακὰ. Διὸ καὶ εἶπε κακῶς, ὥσπερ ὅτι ἄλλοι ὅτι ἐκεῖ διατρίβοντες· νῦν δὲ ἀνείληφως τὴν ἐπιστήμην τῶν συμφερόντων. αὐτὸς τε καλῶς ζῇ, καὶ τοὺτους δεῶρεν ὡς κακῶς πρᾶσσουσιν.

XXVI. Ξ. Ἐπειδὴ οὖν θεωρήσῃ πάντα, τί ποιεῖ, ἢ πού τι βαδίζει; II. Ὅποι ἂν βουλευτῇ, εἶπε· πανταχοῦ γὰρ ἐστὶν αὐτῷ ἀσφάλεια, ὥσπερ τὸ ²Κωρυκίον ἀντρον ἔχοντι· καὶ πανταχοῦ, οὗ ἂν ἀφικηται, πάντα καλῶς βιωσεται μετὰ πάσης ἀσφαλείας· ὑποδέχονται γὰρ αὐτὸν ἀσμενῶς πάντες, καθάπερ τὸν ἰατρὸν ὅτι πασχόντες. Ξ. Πότερον οὖν κακείνας τὰς γυναῖκας, ἃς εἶπε θήρια εἶναι, οὐκ ἐτι φοβείται, μή τι πάθῃ ὑπ' αὐτῶν; II. Νη Δία, οὐδέν· οὐ μὴ διοχληθῇσεται, οὔτε ὑπ' ὀδύνης, οὔτε ὑπὸ λύπης, οὔτε ὑπ' ἀκρασίας, οὔτε ὑπὸ φιλαργυρίας, οὔτε ὑπὸ πενίας; οὔτε ὑπ' ἄλλου κακοῦ οὐδενός· ἅπαντων γὰρ κυριεύει, καὶ ἐπ' αὐτῶν πάντων ἐστὶ τῶν πρότερον αὐτὸν λυπούντων, καθάπερ ὅτι ³ἐχιδνηκτοί· τὰ γὰρ θήρια δηποῦν, τὰ πάντα τοὺς ἄλλους κακοποιοῦντα μέχρι θανάτου, ἐκείνους οὐ λυπεῖ, διὰ τὸ εἶναι ἀντιφάρμακον αὐτοῦ· οὕτω καὶ τοῦτον οὐκέτι οὐδὲν λυπεῖ, διὰ τὸ εἶναι τὸ ἀντιφάρμακον.

XXVII. Ε. Καλὸς ἐμοὶ δοκεῖς λεγείν. **ΑΛΛ'** εἴ τι τοῦτο μοι εἶπε, τινες εἰσὶν οὗτοι, οἱ δοκούντες ἐπειθεῖν ἀπὸ τοῦ βούνου παραγίγνεσθαι; καὶ οἱ μὲν αὐτῶν, ἐστεφανώμενοι, ἐμφασιν ποιοῦσιν εὐφροσύνης τίνος· οἱ δὲ, ἀστεφανῶτοι, ἡλύτης καὶ παραχρῆς [μέστοι,] καὶ τὰς κνήμας καὶ τὰς κεφαλὰς δοκοῦσι τετριφθαι, κατεχόνται δὲ ὑπὸ γυναικῶν τινῶν. **Π.** Οἱ μὲν ἐξεφανώμενοι, ²οἱ σεσῳσμένοι εἰσὶ πρὸς τὴν Παιδείαν, καὶ εὐφραίνονται, τετυχηκότες αὐτῆς· οἱ δὲ ἀστεφανῶτοι, οἱ μὲν, ἀπεγνωσμένοι ὑπὸ τῆς Παιδείας, ἀνακαμπτοῦσι, κακῶς καὶ ἀθλιῶς διακειμενοί· οἱ δὲ, ἀποδεδειλιακότες, καὶ ἀναβεβηκότες πρὸς τὴν Καρτερίαν, πάλιν ἀνακαμπτοῦσι, καὶ πλανῶνται ἀνόδια. **Ε.** Αἱ δὲ γυναῖκες, αἱ μετ' αὐτῶν ἀκολουθοῦσαι, τινες εἰσὶν αὗται; **Π.** Λυπαι, εἴη, καὶ Οδυναί, καὶ Αθυμία, καὶ Ἀδοξίαι, καὶ Ἀγνοίαι.

XXVIII. Ε. Πάντα κακὰ λεγεις αὐτοῖς ἀκολουθεῖν; **Π.** Νη Διὰ, πάντα, εἴη, καὶ ἐπακολουθοῦσιν. Οὗτοι δὲ, ὅταν παραγινῶνται εἰς τὸν πρῶτον περιβόλον πρὸς τὴν Ἠδυπαθειαν καὶ τὴν Ἀπρασίαν, οὐχ' ἑαυτοὺς αἰτιῶνται, ἀλλ' εὐθύς κακῶς λεγούσι καὶ τὴν Παιδείαν, καὶ τοὺς ἐκεῖσε βαδίζοντας, ὥς ταλαιπῶροι καὶ ἀδελιοὶ εἰσὶ καὶ κακοδαίμονες, οἱ τὸν βίον τὸν παρ' αὐτοῖς καταλιπόντες κακῶς ζῶσι, καὶ οὐχ ἀπολανοῦσι τῶν παρ' αὐτοῖς ἀγαθῶν. **Ε.** Ποῖα δὲ λεγούσιν ἀγαθὰ εἶναι;

Π. Την Ασωτίαν, και την Ακρασιαν, ὡς εἶποι ἀντις ἑσὶ κεφαλαιον· το γαρ εὐωχεῖσθαι βοσκημάτων τροπῶ, και ἀπολαυειν, μεγαῖσα ἀγαθὰ ἔχουνται εἶναι.

XXIX. Ξ. Ἄι δε ἐκεῖθεν παραγενομεναι ἕτεραι γυναῖκες, ἱλαραι τε και γέλῳσαι, τινες καλουνται; Π. Δοξαι, εἶφη· και ἀγαγουσαι πρὸς την Παιδειαν τοὺς εἰσελθοντας πρὸς τας Ἀρετας, ἀνακαμπτοῦσιν ὅπως ἕτεροὺς ἀγαγῶσι, και ἀναγγειλῶσιν ὅτι εὐδαιμονες ἡδὴ γεγوناσιν, οὓς τότε ἀπηγαγον. Ξ. Ἡτοτερον οὖν, εἶφην ἐγῶ, αὐτὰς εἰσῶ πρὸς τας Ἀρετας εἰσπορευονται; Π. Εἶφη, Οὐ· οὐ γαρ δεμῖς Δοξαν εἰσπορευεσθαι πρὸς την Εἰσστημην, ἀλλὰ τη Παιδεῖα παραλαβη, ἀνακαμπτοῦσιν αὐται παλιν, ἀλλοὺς ἀξουσαι· ὥσπερ αἱ νηες, τα φορτια ἐξελομεναι, παλιν ἀνακαμπτοῦσιν, και ἀλλων τινων γεμίζονται.

XXX. Ξ. Ταῦτα μὲν δὴ καλῶς μοι δοκεῖς, εἶφην, ἐξηγησθαι. Ἀλλ' ἐκεῖνο οὐδεπῶ ἤμῃν δεδηλώκας, τί προσάπῃ το Δαιμονιον τοῖς εἰσπορευομενοῖς εἰς τον βιον ποιεῖν. Π. Θαρρῆιν, εἶφη· διο και ἡμεῖς δαρρῆετε· παντα γαρ ἡμῖν ἐξηγησομαι, και οὐδεν ἀποκρυψῶ. Ξ. Καλῶς λεγεις, εἶφην ἐγῶ. Π. Εκτεινας οὖν την χεῖρα παλιν, Ὅρατε, εἶφη, την γυναῖκα ἐκεινην, ἥ δοκεῖ τυφλὴ τις εἶναι. και ἐσὶ λιθοῦ σρογγυλοῦ ἔσαναι, ἥν και ἀρτι ἡμῖν εἶπον ὅτι Τυχὴ καλεῖται; Ξ. Ὅρωμεν.

XXXI. Π. ¹Ταυτὴ κελεύει, εἴη, μὴ πιστεύειν, καὶ βεβαίον μηδὲν πιστεύειν, μηδὲ ἀσφαλὲς εἶναι· ὅ, τι ἂν παρ' αὐτῆς λαβὴ τις, μηδὲ ὥς ἰδία ἡγείσθαι· οὐδὲν γὰρ κωλύει, ταῦτα πάλιν ἀφελεσθαι, καὶ ἑτέρῳ δίδοναι· πολλακίς γὰρ τοῦτο εἰώθε ποιεῖν·

² Καὶ δια ταύτην οὖν τὴν αἰτίαν κελεύει πρὸς τὰς παρ' αὐτῆς δόσεις ἀληθῆλους γιγνεσθαι· καὶ μὴτε χαίρειν ὅταν δίδω, μὴτε ἀθυμεῖν ὅταν ἀφελῇται, καὶ μὴτε ψεγεῖν αὐτήν, μὴτε ἐπαινεῖν· οὐδὲν γὰρ ποιεῖ μέγα λογισμὸν, ἀλλ' ³εὐκὴ, καὶ ὥς εὐτυχέ, πάντα, ὥσπερ πρότερον ὑμῖν ἐλεξα. Δια τοῦτο οὖν τὸ Δαιμονιον κελεύει μὴ θαυμάζειν, ὅ, τι ἂν πράττοι αὕτη, μηδὲ γιγνεσθαι ὁμοίους τοῖς κακοῖς τραπέζιταις. Καὶ γὰρ ἐκεῖνοι, ὅταν μὲν λαβῶσι τὸ ἀργυρίον παρὰ τῶν ἀνθρώπων, χαίρουσι, καὶ ἰδίον νομιζοῦσιν εἶναι· ὅταν δὲ ⁴ἀπαιτῶνται, ἀγανακτοῦσι, καὶ ⁵δεῖνα οἰοῦνται πεπονθέναι· οὐ μνημονεύοντες, ὅτι ἐπὶ τοῦτω ἐλάβον τὰ δεμαῖα, εἴθ' ὧ οὐδὲν κωλύει τὸν δεμένον πάλιν κομίσασθαι. Ὡσαύτως τοίνυν κελεύει ⁶εἶναι τὸ Δαιμονιον καὶ πρὸς τὴν παρ' αὐτῆς δόσιν· καὶ μνημονεύειν, ὅτι τοιαυτὴν εἶχει φύσιν ἡ Τυχὴ, ὥς, ἃ δέδωκεν, ἀφελεσθαι, καὶ ταχέως πάλιν δοῦναι πολλαπλασία, αὐτῇ δὲ ἀφελεσθαι ἃ δέδωκεν· οὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ τὰ πρὸς παρὰ τὴν. Ἄ γοῦν δίδω, κελεύει λαμβάνειν παρ' αὐτῆς, καὶ συντομῶς ἀπελθεῖν ἔχοντας πρὸς τὴν βεβαίαν καὶ ἀσφαλὴ δόσιν.

XXXII. Ε. Ποιαν ταύτην; εφην εγω. Π. Ἐν ληφονταί παρα της Παιδειας, ἣν διασωθωσιν ἐκεί. Ε. Αὕτη οὖν τις ἐστίν; Π. Ἡ ἀληθῆς Ἐπιστήμη, εφην, τῶν συμφερόντων, καὶ ἀσφαλῆς δόσις, καὶ βεβαία, καὶ ἀμεταβλήτος. Φεύγειν οὖν κελεύει συντομῶς πρὸς ταύτην· καὶ ὅταν ἐλθῶσι πρὸς τὰς γυναίκας ἐκεῖνας, ὥς καὶ πρῶτηρον εἶπον· ἅτι Ἀκρασία καὶ Ἡδυσθαβεία καλοῦνται, καὶ ἐντευθεν κελεύει συντομῶς ἀπαλλαγεσθαι, καὶ ²μη πείσσειν μηδὲ ταύταις μηδεν, ἕως ἂν πρὸς τὴν Ψευδοπαιδείαν ἀφικωνταί. Κελεύει οὖν αὐταῖς χρόνον τινὰ ἐνδιατρίψαι, καὶ λαβεῖν ὅ τι ἂν βουλωνταί παρ' αὐτῆς, ὥσπερ ἐφοδίων· εἰτα ἐντευθεν ἀπιέναι πρὸς τὴν ἀληθινήν Παιδείαν συντομῶς. Ταῦτ' ἐστίν, ἃ προσάσσει το Δαίμονιον. Ὅστις τοίνυν παρ' αὐτῶν τι ποιεῖ, ἢ παρακούει, ἀπολλύται κακῶς κακῶς.

XXXIII. Ὁ μὲν δὴ μῦθος, ὡς ἔβην, ὁ ἐν τῷ πινακί, τοῦτος ἡμῖν ἐστίν. Εἰ δὲ δεῖ τι προσπυθεσθαι περὶ ἑκάστου τούτων οὐδεὶς ³φθονός· ἐγὼ γὰρ ὑμῖν φράσω. Ε. Καλῶς λέγεις, εφην ἐγὼ. Ἀλλὰ τι κελεύει αὐτοὺς το Δαίμονιον λαβεῖν παρα της Ψευδοπαιδειας; Π. Ταῦθ' ἃ δοκεῖ εὐχρηστά εἶναι. Ε. Ταῦτ' οὖν τίνα ἐστίν; Π. Γράμματα, εφην, ⁴καὶ τῶν ἄλλων μαθημάτων, ἃ καὶ Πλατὼν φησὶν ὥσιναι χαλίνου τίνος δύναμιν εἶναι τοῖς νεοῖς, ἵνα μὴ εἰς ἕτερα περισπῶνται. Ε. Ποτερον δὲ ἀναγκη

ταυτα λαβειν, ει μελλει τις ἤξειν προς την αληθι-
νην Παιδειαν, η ου; Π. Αναγκη μεν ουδεμια,
εφη· χρησιμα μεν τοι εσι· προς δε το βελτιους γε-
νεσθαι ουδεν συμβαλλεται ταυτα. Ξ. Ουδεν αρα
λεξεις ταυτα χρησιμα ειναι προς το βελτιους γε-
νεσθαι ανδρας; Π. Ουδεν· εσι γαρ και ανευ του-
των βελτιους γενεσθαι· ὅμως δε ουκ αχρηστα κακει-
να εσιν. ¹Ὡς γαρ δι ερμηνεως συμβαλλομεν τα λεγο-
μενα ποτε, ὅμως μεν τοι γε ουκ αχρησον ην, ²ἡμας
και αυλους την φωνην ακριβεζεραν εχειν, αν τι
συνηκαμεν· ³οὕτω και ανευ τουτων των μαθημα-
των ουδεν κωλυσει γενεσθαι.

XXXIV. Ξ. Ποτερον ουδεν προεχουσιν οὔτοι
οι μαθηματικοι, προς το βελτιους γενεσθαι των αλ-
λων ανθρωπων; Π. Πως μελλουσι προεχειν, επει-
δαν φαινωνται ηπατημενοι περι αγαθων και κακων,
ὥσπερ και οι αλλοι, και ετι κατεχομενοι ὑπο πα-
σης κακιας; Ουδεν γαρ κωλυει, ειδεναι μεν γραμ-
ματα, και κατεχειν τα μαθηματα παντα, ὁμοιως δε
μεθυσον και ακρατη ειναι, και φιλαργυρον, και αδι-
κον, και προδοτην, και ⁴το περας αφρονα. Ξ.
Αμελει πολλους τοιουτους εστιν ιδειν. Π. Πως ον
οὔτοι προεχουσιν, εφη, εις το βελτιους ανδρας γε-
νεσθαι, ἕνεκα τουτων των μαθηματων;

XXXV. Ξ. Ουδαμως φαινεται, εκ τουτου του
λογου. Αλλα τι εσιν, εφην εγω, το αιτιον, ὅτι

εν τῷ δευτέρῳ περιβόλῳ διατριβουσιν, ὥσπερ ἐγγι-
 ζοντες πρὸς τὴν ἀληθινὴν Παιδείαν; Π. Καὶ τι
 τοῦτο ὠφελεῖ αὐτοὺς; εἶπεν· ὅταν πολλακίς ἐξ-
 ἴδωιν παραγιγνομένους ἐκ τοῦ πρώτου περιβόλου ἀπο-
 τῆς Ἀκρασίας, καὶ τῆς ἀλλῆς Κακίας, εἰς τὸν τρί-
 τόν περιβόλον, πρὸς τὴν Παιδείαν τὴν ἀληθινὴν,
 οἱ τοὺς τοὺς μαθηματικούς παραλλαττοῦσιν.
 Ὡστε, ἵπως ἐτι προεχουσιν, ἀρὰ ἡ ἀκινήτοισι, ἡ
 δυσμαθεσέροι εἰσι; Ξ. Πῶς, εἶπεν ἐγώ, τοῦτο; Π.
 Ὅτι ἐν τῷ δευτέρῳ περιβόλῳ, εἰ μὴδὲν ἄλλο, ὅ
 προσποιονταί γε ἐπιστάσθαι, οὐκ οἶδασιν· ἕως δ'
 ἀνέχωσι ταύτην τὴν δοξάν, ἀκινήτους αὐτοὺς ἀν-
 ἀγκη εἶναι πρὸς τὸ ὄρμαν πρὸς τὴν ἀληθινὴν Παι-
 δείαν. Ἔπειτα, τὸ ἕτερον οὐχ ὅρας, ὅτι καὶ αἱ
 Δόξαι ἐκ τοῦ πρώτου περιβόλου εἰσπορευόνται πρὸς
 αὐτοὺς ὁμοίως; Ὡστε οὐθεν οὗτοι ἐκείνων βέλ-
 τιους εἰσιν, εἰ μὴ καὶ τοῦτοισι συνῇ Μεταμέλεια,
 καὶ πεισθῶσιν, ὅτι οὐ Παιδείαν ἔχουσιν, ἀλλὰ
 Ψευδοπαιδείαν, δι' ἣν ἀπατώνται· οὕτω δὲ διακει-
 μένοι, οὐκ ἀν ποτε σωθῆεν. ³Καὶ ὑμεῖς τοινοῦν, ὦ
 Ἕενοι, εἶπεν, εἰ μὴ οὕτω ποιῆτε, καὶ ἐνδιατριβήτε
 τοῖς λεγομένοις, μέχρις ἀν' ἐξῆν λαβεῖν. Ἀλλὰ
 περὶ τῶν αὐτῶν πολλακίς δεῖ ἐπισκοπεῖν, καὶ μὴ
 διαλείπειν· τὰ δὲ ἄλλα παρεργὰ ἡγήσασθαι. εἰ δὲ
 μὴ, οὐδὲν ὀφέλος ἐστὶν ὑμῖν ὧν νῦν ἀκούετε.

XXXVI. Ξ. Ποιήσομεν. Τοῦτο δὲ ἐξηγησά-
 πῳς οὐκ ἐξῆν ἀγαθὰ, ὅσα λαμβανούσιν οἱ ἀνθρώ-
 -

ποι παρα της Τυχης; ὅιον το ζην, το ὑγιαίνειν, το πλουτεῖν, το εὐδοξεῖν, το τεκνα εἶναι, το νικᾶν, και τα λοιπα, ὅσα τοῦτοις παραπλησια; η παλιν, τα ἐναντια πως ουκ εἰν κακα; πανν γαρ ἡμιν παραδοξον και ἀπιστον δοκει το λεγομενον. Π. Ἀγθ τοινυν, πειρω, εφη, ἀποκρινασθαι το φαινομενον¹ περι ων αν σε ερωτω. Ξ. Αλλα ποιησω τουτο, εφην εγω. Π. Ποτερον ουν, καν κακως τις ζη αγαθον εκεινω το ζην; Ξ. Ου μοι δοκει, αλλα κακον· εφην εφω. Π. Πως ουν αγαθον εσι το ζην, εφη, επιερ τουτω εσι κακον; Ξ. Ὅτι τοις μεν κακως ζωσι, κακον μοι δοκει ειναι· τοις δε καλως, αγαθον. Π. Και κακον αρα λεγεις το ζην, και αγαθον ειναι; Ξ. Εγωγε.

XXXVII. Π. Μη ουν ἀπιθανως λεγε· ἀδυνατον γαρ, το αυτο πραγμα και κακον και αγαθον ειναι· οὔτω γαρ και ωφελιμον και βλαβερων αν ειη, και ἄρετον και φεικτον ἅμα αει. Ξ. Απιθανον μεν.² αλλα πως ουκ, ει το κακως ζην, ὥ αν ὑπαρχοι, κακον τι ὑπαρχει αυτω, κακον αυτω το ζην εἰν; Π. Ἔλλ' ου το αυτο, εφη. ὑπαρχει το ζην τω κακως ζην· η ου σοι φαινεται; Ξ. Αμελει ουδ' εμοι δοκει το αυτο ειναι. Π. Το κακως τοινυν ζην, κακον εἰν· το δε ζην, ου κακον εἰν· εἴπει, ει ην κακον, τοις ζωσι καλως κακον δη ὑπηρχεν, εἴπει το ζην αυτοις ὑπηρχεν, ὅπερ εἰ κακον. Ξ. Αληθη μοι δοκεις λεγειν.

XXXVIII. Π. Επει τοίνυν ἀμφοτέροις σὺ μέλει-
νει τὸ ζῆν, καὶ τοῖς κακῶς ζῶσι, καὶ τοῖς καλῶς,
οὐκ ἂν εἴη οὔτε ἀγαθὸν εἶναι τὸ ζῆν, οὔτε κακόν·
¹ ὥσπερ οὐδὲ τὸ τέμνειν καὶ κατεῖν ἐν τοῖς κρῖσθ-
τούσιν ἐστὶ νοσερον καὶ ὑγιεινόν· οὐκοῦν οὕτω καὶ
ἐστὶ τοῦ ζῆν. **Ξ.** Εἰ ταῦτα. **Π.** Σὺ τοίνυν οὕτω
θεωρήσον· ποτερον ἂν βουλοιο ζῆν κακῶς, ἢ ἀποθα-
νεῖν καλῶς καὶ ἀνδρείως; **Ξ.** Αποθάνειν ἐγὼ γὰρ
καλῶς. **Π.** Οὐκοῦν οὐδὲ τὸ ἀποθάνειν κακόν ἐστίν,
εἴπερ ἀρετωτέρον ἐστὶ πολλακίς τὸ ἀποθάνειν τοῦ
ζῆν. **Ξ.** Εἰ ταῦτα. **Π.** Οὐκοῦν ὁ αὐτὸς λόγος
καὶ περὶ τοῦ ὑγιαίνειν, καὶ νοσεῖν· πολλακίς γάρ
οὐ συμφέρει ὑγιαίνειν, ἀλλὰ τουναντίον, ὅταν ἡ
περίστασις τοιαυτή. **Ξ.** Ἀληθὴ λέγεις.

XXXIX. Π. Ἄγε δὴ, σκεψόμεθα καὶ περὶ τοῦ
πλουτεῖν οὕτως· εἶγε θεωρεῖν ἐστίν, ὥς πολλακίς ἐξὶν
ἰδεῖν, ὑπαρχόντα τινὶ πλούτον, κακῶς δὲ ζῶντα
τούτον καὶ ἀθλιῶς. **Ξ.** Νη Δία, πολλοὺς γε. **Π.**
Οὐκοῦν οὐδὲν τούτοις ὁ πλοῦτος βοηθεῖ εἰς τὸ ζῆν
καλῶς; **Ξ.** Φαίνεται· αὐτοὶ γὰρ φαντοὶ εἰσιν. **Π.**
Οὐκοῦν τὸ σπουδαιὸν εἶναι, οὐχ ὁ πλοῦτος ποιεῖ,
ἀλλὰ ἡ Παιδεία. **Ξ.** Εἰκοσ γέ, ἐκ τούτου ἀρα
τοῦ λόγου. **Π.** Που δὲ ὁ πλοῦτος ἀγαθόν ἐστίν,
εἴπερ οὐ βοηθεῖ τοῖς ἐχούσιν αὐτόν εἰς τὸ βελτίον
εἶναι; **Ξ.** Φαίνεται. **Π.** Οὕτως οὐδὲ συμφέρει ἀρα
ἐνίοις πλουτεῖν, ὅταν μὴ ἐπιστάνται τῷ πλούτῳ

χρησθαι. Ή. Δοκεῖ μοι. Π. Πῶς οὖν τούτο ἀν-
τις κρίνει ἀγαθὸν εἶναι, ὃ πολλακίς οὐ συμφερεῖ
ὑπαρχειν; Ή Οὐδαμῶς. Π. Οὐκοῦν εἰ μὲν τις
ἐπιστάται πλουτῶ χρησθαι καλῶς καὶ ἐμπειρῶς, εὖ
βιωσεται· εἰ δὲ μὴ, κακῶς. Ή. Ἀληθεστάτα μοι
δοκεῖς τούτο λεγεῖν.

.XL. Π. Καὶ ¹το σύνολον δέ, το τιμᾶν ταῦτα
ὥς ἀγαθὰ ὄντα, ἡ ἀτιμαζειν ὥς κακὰ. τούτο δ' ἐστὶ
το ταραττον τοὺς ἀνθρώπους καὶ βλαπττον ὅταν
τιμῶνται τε, καὶ οἰοῦνται διὰ τούτων μόνων εἶναι
²το εὐδαιμονεῖν, καὶ πανθ' ἐπομένως πράττουσιν
ἐνεκα τούτων, καὶ τὰ ἀσεβεστάτα δοκούντα εἶναι.
Ταῦτα δὲ πάσχουσι διὰ τὴν τοῦ ἀγαθοῦ ἀγνοίαν
³ἀγνοοῦσι γάρ, ὅτι οὐ γινεται ἐκ κακῶν ἀγαθόν.
⁴Πλουτὸν δὲ ἐστὶ πολλοὺς κτήσαμενους ἰδεῖν ἐκ
κακῶν καὶ αἰσχρῶν ἐργῶν· ὅιον λέγω ⁵ἐκ τοῦ προ-
διδόναι, καὶ ληϊζεσθαι, καὶ ἀνδροφονεῖν, καὶ συκο-
φαντεῖν. καὶ ἀποστερεῖν, καὶ ἐξ ἄλλων πολλῶν
καὶ μοχθηρῶν. Ή. Ἔστι ταῦτα.

.XLI. Π. Εἰ τοίνυν γινεται ἐκ κακοῦ ἀγαθόν
μηθὲν, ὥσπερ εἰκος, πλουτος δὲ γινεται ἐκ κακῶν
ἐργῶν· ἀνάγκη μὴ εἶναι ἀγαθὸν τὸν πλουτόν. Ή.
Συμβαίνει οὕτως ἐκ τούτου τοῦ λόγου. Π. Ἄλλ'
οὐδὲ το φροεῖν γε οὐδὲ δικαιοπραγεῖν οὐκ ἐστὶ
κτῆσασθαι ἐκ κακῶν ἐργῶν· ὥσαυτως δὲ οὐδὲ τὸ
ἀδικεῖν καὶ ἀφρονεῖν, ἐκ καλῶν ἐργῶν· οὐδὲ ὑπαρ-
χεῖν ἅμα τῷ αὐτῷ δυνάμει. Πλουτόν δὲ, καὶ
δοξάν, καὶ τὸ νικᾶν, καὶ τὰ λοιπὰ, ὅσα τούτοις

παραπλησια, ουδεν κωλυει ὑπαρχειν τινι ἅμα με-
τα κακίας πολλῆς· ὥστε ουκ αν η ταυτα αγαθα,
ουτε κακα· αλλα το φρονειν μονον αγαθον, το δε
αφρονειν κακον. Ξ. Ἰκανως μοι δοκεis λεγειν,
εφην.

SELECTIONS
FROM GREEK AUTHORS.
PART II.
CONTAINING
EXTRACTS FROM CERTAIN POETS.

36758B

I.

FROM THE

ODES OF ANACREON.

Nec, si quid olim lusit ANACREON

Delevit ætas——

HOR.

***ΑΝΑΚΡΕΟΝΤΟΣ**

ΩΔΑΙ.

I.

ΕΙΣ ΑΤΡΑΝ.

ΘΕΛΩ λεγειν Ατρεϊδας,
Θελω δε Καδμουν αδειν·
ἸΑ βαρβιτος δε χορδαις
Ερωτα μουνον ηχει.
Ημειψα νευρα πρωην,
Και την λυρην ἄπασαν·
Καγω μεν ηδον αθλους
Ἑρακλεους· λυρη δε
Ερωτας αντεφωνει·

5

Χαιροιτε, λοιπον, ἡμιν, 10
 Ἡρωες· ἡ λυρη γαρ
 Μοιους Ερωτας αδει.

II

ΕΙΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ.

Φυσις κερατα ταυροις,
 Ὅπλας δ' ἔδωκεν ἵπποις,
 Ποδωκινη λαγωοις,
 Λεουσι χασμ' ὀδοντων,
 Τοις ἰχθυοισιν το νηκτον, 5
 Τοις ορνειοις πετασθαι,
 Τοις ἀνδρασι φρονημα·
 Γυναιξιν—οὐκ ἐτ' εἶχεν.
 Τι οὖν διδωσι;—καλλος,
 Ἀντ' ἀσπιδων ἀπασων, 10
 Ἀντ' ἐγχεων ἀπαντων.
 Νικα δε και σιδηρον,
 Και πυρ, καλη τις οὐσα·

III.

ΕΙΣ ΕΡΩΤΑ.

Μεσονυχτιοις ποθ' ὥραις,
 Στρεφεται ὅτ' Ἀρκτος ἤδη
 Κατα χεῖρα την Βωωτου,
 Μεροπων δε φυλα πάντα

Κεαται κοπω δαμεντα·
 Τοτ' Ερωσ επισταθεις μεν
 Θυρεων εκοπτ' οχλας.
 Τις, εφην, θυρας αρασσει;
 Κατα μεν σχισεις ονειρους.
 'Ο δ' Ερωσ, ανοιγε, φησι, 10
 Βρεφος ειμι, μη φοβησαι·
 Βρεχομαι δε, κασεληνον
 Κατα νυκτα πεπλανημαι·
 Ελεησα ταυτ' ακουσας,
 Ανα δ' ευθυ, λυχνον ἄψας, 15
 Ανεωξα, και βρεφος μεν
 Εσορω φεροντα τοξον,
 Πτερυγας τε, και φαρετρην.
 Παρα δ' ἴστιν καθιξας,
 Παλαμαισι χειρας αὐτοῦ 20
 Ανεθαλπον, εκ δε χαιτης
 Απεθλιβον ὑγρον ὕδωρ.
 'Ο δ', επει κρυος μεθηκε,
 Φερε, φησι, πειρασωμεν
 Τοδε τοξον, ες τι μοι νυν 25
 Βλαβεται βραχεισα νευρη.
 Τανυει δε, και με τυπτει
 Μεσον ἥπαρ, ὥσπερ οιστρος.

Ἀνα δ' ἄλλεται καχάζων,
 Ξεने δ', εἶπε, συγχαρηθι·
 Κερας ἀβλαβες μεν ἐστι,—
 Σὺ δὲ καρδίην πονήσεις.

30

IV.

ΕΙΣ 'ΕΑΤΤΟΝ.

Ἐπὶ μύρσιναις τερειναις,
 Ἐπὶ λωτιναις τε ποιαῖς
 Στορεσας, θέλω προσπνεῖν.
 Ὅ δ' ἔρως· χιτῶνα δὴβας
 Ὑπερ αὐχενος παπυρῶ,
 Μεθυ μοι διακονεῖτω.
 Τροχὸς ἄρματος γὰρ ὅια
 Βίωτος τρεχεῖ κυλισθεῖς·
 Ὀλῆγῃ δὲ κείσομεσθα
 Κονί, ὀστέων λυθεντίων.
 Τί σε δει λίθον μυρίζειν;
 Τί δὲ γῆ χέειν ματαῖα;
 Ἔμε μάλλον, ὥς ἐτι ζῶ,
 Μυρίσον, ῥόδοις δὲ κρατὰ
 Πυκασον, καλεῖ δ' ἑταιρην.
 Πρὶν, ἐρῶ σε, μ' ἀπελθεῖν
 Ὑπο νερτερῶν χορείας,
 Σχεδασαὶ δελῶ μεριμνας.

δπῆα

5

10

15

V.

ΕΙΣ ΡΟΔΟΝ.

Το ροδον το των Ερωτων
 Μιξωμεν Διονυσω.
 Το ροδον το καλλιφυλλον
 Κροταφοισιν ἄρμοσαντες,
 Πινωμεν ἄβρα γελωντες. 5
 Ῥοδον, ω φεριστον ανθος,
 Ῥοδον ειαρος μελημα.
 Ῥοδα και δεοισι τερπινα.
 Ῥοδα παις ὁ της Κυθηρης
 Στεφεται καλοις ιουλοις 10
 Χαριτεσσι συγχορευων.
 Στεψον ουν με, και λυριζων
 Παρα σοις, Διονυσε, σηκοις,
 Μετα κουρης βαθυκολπου,
 Ῥοδινοισι στεφανισκοις 15
 Πεπυκασμενος, χορευσω.

VI.

ΕΙΣ ΠΕΡΙΣΤΕΡΑΝ.

Ερασμη πελεια,
 Ποθεν, ποθεν πετασαι;
 Ποθεν μυρων τοσούτων,
 ●

Ἐπ' ἡeros Δεουσα,
 Πνεεις τε και ψεκαζεις ; . 5
 Τις εις ; — τι σοι μελει δε ;
 Ανακρων μ' επεμψε
 Προς παιδα, προς Βαθυλλον,
 Τον αρτι των ἁπαντων
 Κρατουντα και τυραννον. 10
 Πεπρακε μ' ἡ Κυθηρη
 Λαβουσα μικρον ὕμνον·
 Εγω δ' Ανακρεοντι
 Διακονω τοςαυτα.
 Και νυν, ὅρας, εκεινου 15
 Επιστολας κοιμιζω·
 Και φησιν ευθεωσ με
 Ελευθερην ποιησειν.
 Εγω δε. κην αφη με,
 Δουλη μενω παρ' αυτω. 20
 Τι γαρ με δει πετασθαι
 Ορη τε και κατ' αγρους,
 Και δενδρεσιν καθιζειν,
 Φαγουσαν αγριον τι ;
 Τανν εδω μεν αρτον, 25
 Αφαρπασασα χειρων
 Ανακρεοντος αυτου·
 Πειν δε μοι διδωσι
 Τον οινον ὅν προπινει.

Πιουσα δ' αν χορευσα, 30
 Και δεσποτην εμοισι
 Πτεροισι συσκιαζω.
 Κοιμωμενη δ' επ' αυτω
 Τω βαρβιτω καθευδω.
 Εχεις απαντ'· απελθε. 35
 Λαλιστεραν μ' εθηκας,
 Ανθρωπε, και κορωνης.

VII.

ΕΙΣ 'ΕΑΤΤΟΝ.

Λεγουσιν αι γυναικες,
 Ανακρεων, γερων ει·
 Λαβων εσοπτρον, αθρει
 Κομας μεν ουκ ετ' ουσας 5
 Φιλον δε σευ μετωπον·
 Εγω δε τας κομας μεν,
 Ειτ' εισιν, ειτ' απηλθον,
 Ουκ οίδα· τουτο δ' οίδα,
 Ως τω γεροντι μαλλον
 Πρεπει τα τρεπνα παιζειν, 10
 Όσω πελας τα Μοιρης.

VIII.

ΕΙΣ ΕΡΩΤΑ.

Θέλω, θέλω φιλησάι
 Ἐπειθ' ἔρως φιλεῖν με·
 Ἐγὼ δ' ἔχων νοήμα
 Ἀβούλον, οὐκ ἐπεισθην.
 'Ο δ' εὐθὺ τόξον ἀρας 5
 Καὶ χρυσεὴν φαρετρήν,
 Μαχὴ με προηκαλεῖτο.
 Καγὼ λαβὼν ἐπ' ὤμων
 Θωρηχ', ὅπως Ἀχιλλεύς,
 Καὶ δούρα, καὶ βόειν, 10
 Ἐμαρναμην ἔρωτι.
 Ἐβαλλ', ἔχω δ' ἐφευγον,
 'Ὡς δ' οὐκ ἐτ' εἶχ' οἴστους,
 Ἡσχαλλέν· εἰθ' ἑαυτὸν
 Ἀφηκεν εἰς βελεμνον· 15
 Μέσος δὲ καρδίας μευ
 Ἐδυνε, καὶ μ' ἔλυσε.
 Μάτην δ' ἔχω βόειν·
 Τί γὰρ βαλωμεθ' ἐξω,
 Μάχης ἐσὼ μ' ἐχούσης; 20

IX.

ΕΙΣ ΤΗΝ

ἑΑΥΤΟΥ ἑΤΑΙΡΑΝ.

Ἀγε, ζωγραφῶν ἀριστε,
 Γραφε, ζωγραφῶν ἀριστε,
 Ῥοδijs κοιρανε τεχνης,
 Ἀπεουσαν, ὡς αν ειπω,
 Γραφε την εμην ἑταιρην. 5
 Γραφε μοι τριχας το πρωτον
 Ἀπαλας τε και μελαινας·
 Ὁ δε κηρος αν δυνηται,
 Γραφε και μυρου πικεουσας.
 Γραφε δ' εξ ὀλης παρειης, 10
 Ὑπο πορφυραισι χαιταις,
 Ἐλεφαντινον μετωπον.
 Το μεσοφρυον δε μη μοι
 Διακοπτε, μητε μισγε. 15
 Ἐχετω δ', ὅπως εκαιη,
 Το λεληθοτως συνοφρυον,
 Βλεφαρων ιτυν κελαινην·
 Το δε βλεμμα νυν αληθως
 Ἀπο του πυρος ποιησον·
 Ἀμα γλαυκον, ὡς Αθηνης, 20
 Ἀμα δ' ὕγρον, ὡς Κυθηρης.
 Γραφε ρινα και παρεias,

* and let the eyebrows imperceptibly joined, have, like here, the curvature of the lash. black

Ῥοδὰ τὼ γαλακτι μίξας.
 Γραφε χεῖλος ὅια Πειθους,
 Προκαλουμενον φιλημα. 25
 Τρυφερου δ' ἐσὼ γενειου,
 Περι λυγδινῷ τραχηλῷ,
 Χαριτες πετοῖντο πασαι.
 Στολισον πολοιπον αὐτην
 Ὑποπορφυροισι πεπλοῖς. 30
 Διαφαίνεται δὲ σαρκῶν
 Ὀλιγον, τὸ σῶμ' ἐλεγχον.
 Ἀπεχει· βλέπω γὰρ αὐτην.
 Ταχὰ, κῆρε, καὶ λαλήσεις.

X.

ΕΙΣ ΧΕΛΙΔΟΝΑ.

Σὺ μὲν, φίλη χελιδὼν,
 Ἐτῆσι μολούσα,
 Θερεὶ πλεκεῖς καλὴν·
 Χειμῶνι δ' εἰς ἀφαντος
 Ἡ Νεῖλῶν ἢ ἔπι Μεμφιν. 5
 Ἐρως δ' αἰεὶ πλεκεῖ μὲν
 Ἐν καρδίᾳ καλῇ.
 Ποθὸς δ' ὅ μὲν πτερουταί,
 Ὅ δ' ὦν ἐστὶν ἀκμῆν,
 Ὅ δ' ἡμιλεπτός ἤδη. 10

Βοη δὲ γινετ' αἰεὶ
 Κεχνηοτῶν νεοττῶν.
 Ἐρωτιδεὶς δὲ μικροὺς
 Ὅι μείζονες τρεφουσιν.
 Ὅι δὲ τραφέντες εὐθύς 15
 Πάλιν κυουσιν ἄλλους.
 Τὶ μήκος οὖν γενηται;
 Οὐ γὰρ σθένω τοσούτους
 Ἐρωτὰς ἐκσοῦνθαι.

XI.

ΕΙΣ ΤΟ ΕΑΡ.

Ἰδε, πῶς εἶρος φανευτός
 Χαριτεὶς ῥόδα βρυσουσιν.
 Ἰδε, πῶς κύμα θαλάσσης
 Ἀπαλυνεται γαλήνη.
 Ἰδε, πῶς νησσα κολυμβά. 5
 Ἰδε, πῶς γερανὸς ὀδεύει.
 Ἀφελὼς δ' ἐλαμψε Τίταν.
 Νεφελῶν σκίαι δονοῦνται.
 Τα βροτῶν δ' ἐλαμψεν ἐργα.
 Καρποῖσι γαῖα προκυπτει. 10
 Καρπὸς ἐλαίας προκυπτει.
 Βρομίου στεφεταὶ ναμα.
 Κατὰ φύλλον, κατὰ κλώνα,
 Καθέλων ἠνθήσε καρπός.

XII.

ΕΙΣ ΕΡΩΤΑ.

Ἔρως πρὶτ' ἐν ῥοδοῖσι
 Κοιμωμένην μελιτταν
 Οὐκ εἶδεν, ἀλλ' ἐτρώθη.
 Τὸν δακτυλὸν δὲ δαχθεῖς } *-δακτυλῶ*
 Τὰς χεῖρας ὠλολυξε.
 Δραμὼν δὲ καὶ πετασθεῖς
 Πρὸς τὴν καλὴν Κυθηρὴν,
 Ὀλωλα, ματὲρ, εἶπεν,
 Ὀλωλα, καποθνήσκω.
 Οφίς μ' ἐτύψε μικρὸς
 Πτερωτὸς ὃν καλοῦσι
 Μελιτταν ὅι γεωργοί.
 Ἄ δ' εἶπεν, εἰ τὸ κέντρον
 Πόνει τὸ τὰς μελιττας,
 Πόσον, δοκεῖς, πονοῦσιν,
 Ἔρως, ὅσους σὺ βαλλεῖς;

10

15

XIII.

ΕΙΣ ΤΕΤΤΙΓΑ.

Μακαρίζομεν σε, τεττιξ,
 Ὅτι δένδρεων ἐπ' ἀκρῶν,
 Ὀλίγην δροσὸν πεπωκώς,
 Βασιλεὺς ὅπως, αἰδεῖς.

Σα γὰρ ἐστὶ κείνα πάντα, 5
 Ὅποσα βλέπεις ἐν ἀγροῖς,
 Χ' ὅποσα φέρουσιν ἔλαι.
 Σὺ δὲ φίλος γεωργῶν,
 Ἀπο μηδενὸς τι βλαπτῶν.
 Σὺ δὲ τίμιος βροτοῖσι, 10
 Θερεὸς γλυκὺς προφήτης.
 Φιλεοῦσι μὲν σὲ Μοῦσαι·
 Φιλεῖ δὲ Φοῖβος αὐτός,
 Ζεὺς δ' ἐδάκεν αἰμὴν·
 Το δὲ γῆρας οὐ σὲ τερνέ, 15
 Σοφὲ γηγενὲς, φιλυμένε,
 Ἀπαθὲς ἀναιμόσαρκε·
 Σχεδὸν εἰ θεοὺς ὁμοῖος.

XIV.

Εἰς Ἐρωτά.

Χαλεπὸν τοῦ μὴ φιλεῖν,
 Χαλεπὸν δὲ καὶ φιλεῖν·
 Χαλεπώτερον δὲ πάντων
 Ἀποτυγχάνειν φιλοῦντα·
 Γένος οὐδὲν εἰς Ἐρωτά· 5
 Σοφίῃ, τρόπος πατεῖται·
 Μόνον ἀργυρὸν βλέποισιν.
 Ἀπολοῖτο πρῶτος αὐτός,

Ὁ τον αργυρον φιλησας.
 Δια τουτον ουκ αδελφος, 10
 Δια τουτον ου τομης·
 Πόλεμοι, φονοι δι' αυτον.
 Το δε χειρον, ολλυμεσθα
 Δια τουτον ἅι φιλουντες·

XV.

ΕΙΣ ΓΕΡΟΝΤΑ.

Φιλω γεροντα ^ν τρεπνον, τέρηρον
 Φιλω νεον· χορευταν.
 Γερων δ' ὅταν χορευη,
 Τριχας γερων μεν εστι,
 Τας δε φρενας νεαζει·

II.

FROM BION'S IDYLS.

*ΒΙΩΝΟΣ ΕΙΔΥΛΛΙΑ.

L

ΕΚ ΤΟΥ ΕΠΙΤΑΦΙΟΥ ΑΔΩΝΙΔΟΣ.

ΑΙΑΖΩ τον Αδωνιν· επαυξουσιν Ερωτες.

Κεῖται καλὸς Αδωνὶς ἐπ' ὠρεσὶ, μῆρον ὀδοντι
 Λευκῷ λευκὸν ὀδοντι τυπεῖς, καὶ Κυπριναῖα
 Λεπτὸν ἀποψυχῶν· τὸ δὲ ὅτι μελαιν εἶδεται ἅμα
 Χιονεᾶς κατὰ σαρκὸς· ὑπ' ὀφρυσι δ' ὀμματα νάρκει, 5
 Καὶ τὸ ῥόδον φεύγει τῷ χεῖλεος· ἀμφὶ δὲ τήνῃ
 Θνᾶσκει καὶ τὸ φίλαμα, τὸ μῆποτε Κυπρὶς ἀφήσει.
 Κυπριδί μιν τὸ φίλαμα καὶ οὐ ζώντος ἀρεσκει·
 Ἀλλ' οὐκ εἶδεν Αδωνὶς ὅ μιν θνασκοντ' ἐφίλασεν.

Αἰ, αἰ, τὰν Κυθερείαν! ἀπώλετο καλὸς Αδωνίς. 10
 Ὡς ἰδεν, ὥς ἐνόησεν Αδωνίδος ἀσχετὸν ἔλκος,
 Ὡς ἰδε φοινῖον ἅμα μαραινόμενῳ περὶ μῆρῳ
 Παχεᾶς ἀμπετάσασα κινυρέτο, Μείνον, Αδωνί,

Δυσπότημε μείνον Αδωνι. πανυστατον ὥς σε κιχέω,
 Ὡς σε περιπτυξῶ, καὶ χεῖλεα χεῖλεσι μιξῶ. 15
 Φεύγεις μακρον, Αδωνι, καὶ ἐρχεαι εἰς Ἀχεροντα,
 Καὶ στυγνον βασιλῆα καὶ ἀγριον· ἃ δὲ ταλαινα
 Ζῶω, καὶ θεὸς ἐμμι, καὶ σὺ δυναμαὶ σε διώκειν.
 Λαμβάνε. Περσεφονα. τον ἐμον ποσιν· ἐσσι γὰρ αὐτα
 Πολλον ἐμευ κρείσσων· ἴο δὲ παν καλον ἐς σε καλάρβει.
 Θνασκεις, ὦ τριποθατέ· ποθος δὲ μοι, ὥς οἶναρ, ἐπτη
 Σοὶ δ' ἅμα κέσος ὀλωλε· τί γάρ, τολμήρε· κυναγεις;
 Καλὸς ἐὼν τοσσούτον ἐμῆνας θήρσι παλαίειν;
 Ὡδ' ὀλοφυρατο Κυπρις· ἐπαμαζουσιν Ἑρῶτες.

Αἰ, αἰ, ταν Κυθερείαν! Απώλετο καλὸς Αδωνίς· 25
 Δακρυὸν ἃ Παρφή τοσον ἐκχέει, ὅσσον Αδωνίς·
 Ἄϊμα χέει· τὰ δὲ πάντα ποτὶ χθονὶ γίγνεται ἀνθή.
 Ἄϊμα ῥόδον τικτεῖ· τὰ δὲ δακρυὰ ταν ἀνεμώναν.
 Αἰάζω τον Αδωνιν! Απώλετο καλὸς Αδωνίς
 Μῆκετ' ἐνὶ δρυμοῖσι τον ἀνέρα μυρεο, Κυπρι· 30
 Ἔστ' ἀγαθὰ σίβας, ἐσὶν Αδωνιδὶ φύλλας ἑτοιμα.
 Λεπτρον ἐχει, Κυθερεία, το σον τοδε νεκρὸς Αδωνίς·
 Καὶ νεκρὸς ὢν καλὸς ἐσσι, καλὸς νεκρὸς ὅϊα καθευδων.
 Κεκλιταὶ ἄβρος Αδωνίς ἐν ἑμᾶσι πορφυρεοῖσιν.
 Ἀμφὶ δὲ μιν κλαίοντες ἀναστεναχουσιν Ἑρῶτες, 35
 Κεῖραμένοι χαιτας ἐπ' Αδωνιδὶ· χῶ μὲν οἴστως,
 Ὅς δ' ἐπὶ τόξον ἐβαῖν'. Ὅς δ' εὐπλερον ἀγε φαρὲρην·
 Χῶ μὲν ἐλυσε πέδιλον Αδωνίδος, ὅς δὲ λεβήσε.

Χρυσείοις φορεῇσιν ὕδαρ. ὁ δὲ μῆρια λουεῖ.
 Ὅς δ' ὀπιθεὶς πτερυγεσσὶν ἀναψυχεῖ τὸν Ἀδωνιν. 10
 Αὐτὰν τὰν Κυthereϊαν ἀπαιαζοῦσιν Ἑρῶτες.
 Ἐσβесе λαμπαδα πᾶσαν ἐπὶ φλῳαῖς Ὑμεναιος,
 Καὶ ζεφὸς ἐξεπετασσε γαμήλιον· οὐκετι δ' Ὑμαν,
 Ὑμᾶν οὐκετ' αἰδομενὸν μέλος, ἀδεταί αἱ αἱ.
 Αἱ Χαριτεῖς κλαίουσι τὸν ἵεα τῷ Κινύραο, 45
 Καὶ μιν ἐπαίδουσιν ὁ δὲ σφίσιν οὐκ ἐπᾶκουει,
 Οὐ μαν οὐκ ἐθέλει, κῶρα δὲ μιν οὐκ ἀπολυεῖ.

II.

ΙΞΕΥΤΑΣ.

Ιξευτας ἐτι κωρος, ἐν αλσεὶ δενδραῶντι
 Ὀρνεα θηρεύων, τὸν ἀποτροπὸν εἶδεν Ἑρῶτα
 Ἐσδομενὸν πυξοιο ποτὶ κλαδὸν· ὥς δ' ἐνοασε,
 Χαιρῶν, ὥνεκα δὴ μέγα φαίνεται ὄρνεον αὐτῷ.
 Τῷ καλαμῷ ἅμα πάντας ἐπ' ἀλλαλοῖσι συναπλῶν, 5
 Τα καὶ τὰ τὸν Ἑρῶτα μεταλμενὸν ἀμφεδοκευεν.
 Χῶ πᾶσι ἀσχαλαῶν ἔνεχ' οἱ τέλος οὐδὲν ἀπαντή,
 Τῷ καλαμῷ ῥίψας, ποτ' ἀροτρεᾶ πρεσβὺν ἱκανεν,
 Ὅς νῦν τὰνδε τεχνὰν ἐδίδαξατο καὶ λεγὲν αὐτῷ,
 Καὶ οἱ δεῖξεν Ἑρῶτα καθημένον. Αὐτὰρ ὁ πρεσβὺς 10
 Μειδῶν κινήσῃ κερὶν καὶ ἀμείβετο παῖδα·
 Φεῖδεο τὰς θήρας, μὴδ' ἐς τοδε τῶρνεον ἐρχεαι.

Μικυλα μεν τήνω τα χερυδρια. μακρα δε βαλλει·
 Βαλλει κ' εἰς Αχεροντα, και εἰς Αἰδεω βασιληα.
 Γυμνος μεν τογε σωμα, νοος δε ὅι εμπεπυκασται· 15
 Και πλεροεις. ὅσον ορνις, εφίπῳλαι αλλοτ' ἐπ' αλλους
 Ανερας ἡδε γυναικας, ἐπὶ σπλαγχνοις δε καθηται.
 Τοξον εχει μαλα βαιον. ὑπερ τοξω δε βελεμνον·
 Τυτθον ἔοι το βελεμνον. ἐς αἰθερα δ' ἀχρὶ φορεῖται.
 Και χρυσεον περὶ νῶτα φαρετριον, ἐνδοθὶ δ' ἐντι 20
 Τοι πικροὶ καλαμοι, τὶς πολλὰκι κῆμε πᾶρωσκει.
 Παντα μεν ἀγρια, παντα· πολὺ πλεον δε ὅι αὐτῷ
 Βαῖα λαμπρας εἰσα τον ἥλιον αὐτον ἀναιθει.
 Ἦν τυ γ' ἔλῃς τήνον, δάσας ἀγε. μὴδ' ἐλεήσης.
 Κῆν ποτ' ἰδῇς κλαιοντα. φυλάσσεο μὴ σε πλαινῇ. 25
 Κῆν γέλαα, τυ νιν ἔλκε· και ἡν ἐθέλῃ σε φιλασαι,
 Φεῦγε· κακον το φιλαμα, τὰ χεῖρε φαρμακον ἐντι.
 Ἦν δε λεγῇ, Λάβε ταυτα. χαρίζομαι ὅσσα μοι ὄπλα.
 Μὴ τι θυγῇς, πλανά δωρα· τα γὰρ πυρὶ παντα βε-
 βαπται.

II.

ΕΚ ΤΟΥ ΕΠΙΤΑΦΙΟΥ ΒΙΩΝΟΣ.

Ἀρχετέ, Σικελικαί, τῷ πενθεός, ἀρχετέ. Μοῖσαι.
 Ἀδόνες, αἱ πυκννοῖσιν οδυρόμεναι ποτὶ φύλλοις,
 Νάμασι τοῖς Σικελοῖς ἀγγεῖλατε τὰς Ἀρεθούσας,
 Ὅττι Βίῳ τεθνακεν ὁ Βακχολός, ὅττι συν αὐτῷ
 Καὶ τὸ μέλος τεθνακε, καὶ ὤλετο Δωρὶς αἰοῖδα. 5

Ἀρχετε, Σικελικαί, τῷ πενθεός, ἀρχετε, Μοῖσαι.
 Κεῖνος, ὃ ταῖς ἀγέλαισιν ἐρασμιός· οὐκετι μέλπει,
 Οὐκετ' ἐρημαῖουσιν ὑπὸ δρυσὶν ἤμενος ἀδεῖ.
 Ἀλλὰ παρὰ Πλουτὴν μέλος ληθαιὸν αἰδεῖ.

Ἀρχετε, Σικελικαί, τῷ πενθεός, ἀρχετε, Μοῖσαι. 10
 Τίς ποτε σά συριγγὶ μελίσσεται, ὦ τριποθαεῖ;
 Τίς δ' ἐπὶ σοῖς καλαμοῖς θάσει στόμα; τίς θράσυσ
 οὕτως;

Εἰσεῖτι γὰρ πνέει τὰ σά χεῖλεα, καὶ τὸ σὸν ἀσθμα·
 Ἀχῶ δ' ἐν δονακῆσσι τεᾶς ἐπιδοσκετ' αἰοῖδας.

Πανί φερὼ τὸ μέλισμα· ταχ' ἀν κακείνος ἐρεῖσαι 15
 Τὸ στόμα δειμῖνοι, μὴ δευτέρα σεῖο φερῆται.

Τούλο τοι ὦ πόδαμν λυγυρῶλε, δεύτερον ἀλγός·
 Τούλο, Μελή, νεὸν ἀλγός· ἀπώλετο πρᾶν τοι Ὀμήρος,
 Τήν το Κίλλισπας γλυκερὸν ζῶμα· καὶ σε λεγόντι
 Μυρεσθαι παλὸν ὑἷα πολυκλαυστοῖσι ῥεεθροῖς, 20
 Πᾶσαν δ' ἐπλησας φωνὰς ἅλα· νῦν παλιν ἄλλον
 Ὕψια δακρυεῖς, αἰνῶ δ' ἐπὶ πενθεῖ ταχῇ.

Ἀμφοτεροὶ παγαῖς πεφιλαμένοι· ὅς μιν ἐπὶνε
 Παγασίδος κρανὰς, ὃ δ' ἔχεν πομὰ τὰς Ἀρεθούσας.
 Χῶ μιν Τυνδαρεοῖο καλὰν αἶσε θυγατρά, 25
 Καὶ Θετίδος μέγαν ὑἷα καὶ Ἀτρεΐδαν Μενελαόν·
 Κεῖνος δ' οὐ πολέμους, οὐ δακρυά, Πᾶνα δ' ἐμέλπει,
 Καὶ Βωτὰς ἐλιγαίνει, καὶ αἰδῶν ἐνομενε,
 Καὶ συριγγὰς ἐτεύχε, καὶ ἄδεα πορτὶν ἀμελγε,
 Καὶ παιδῶν ἐδίδασκε φιλαμάτα, καὶ τὸν Ἑρῶτα 30
 Ἐτρεφεν ἐν κολποῖσι, καὶ ἤρσε τὴν Ἀφροδίτην.

Ἀρχετε, Σικελικαί, τῷ πενθεός, ἀρχετε, Μοῖσαι.
 Πᾶσα, Βίων, θρῆναι σε κλυτὴ πόλις, ἀστεα πάντα.
 Ἀσκήρ μιν γοᾷει σε πολὺν πλεον' Ἠσιδοῖο.

Πινδαρον ου ποθεοντι τοςον Βουωτιδες ἔλαι· 35
 Ουδε τοςον τον αοιδον εμυρατο Κηιον αζυ·
 Σε πλεον Αρχιλοχοιο ποθει Παρος· αν̄ι δε Σαπφοκ
 Εισετι σευ το μελισμα κινυρεται ᾧ Μιτυλανα.

Αρχετε, Σικελικαι, τω πενθεος, αρχετε. Μοισαι.
 Αι· αι, ται μαλαχαι μεν επαν καλα καπιν ολων̄αι, 40
 Η τα χλωρα σελινα, το τ' ευθαλες ουλον ανηθον,
 Ὑστερον αυ ζωντι, και εις ετος αλλο φυοντι·
 Αμμες δ' ὄι μεγαλοι, και καρτεροι, η σοφοι ανδρες,
 Ὅποτε πρωτα θανωμες, ανακοοι εν χθονι κοιλα
 Εὐδομες ευ μαλα μακρον ᾱερμονα νηγρε̄λον ἵπνον 45
 Και συ μεν εν σιγα πεπνυκασμενος εσσεαι εν γα·

IV.

FROM THE ELEGIES OF TYRTÆUS.

*ΤΥΡΤΑΙΟΥ ΕΛΕΓΕΙΑΙ.

I.

Περὶ τῆς πολεμικῆς ἀρετῆς.

ΟΥΤ' ἀν μνησαιμην, οὐτ' ἐν λόγῳ ἀνδρὰ τιθειμην,
 Οὐτε ποδῶν ἀρετῆς, οὐτε παλαισμοσύνης
 Οὐδ' εἰ Κυκλωπῶν μὲν ἔχοι μέγεθος τε βίην τε,
 Νίκῃ δὲ δέων Θρηικίων βορέην.
 Οὐδ' εἰ Τιθωνοιο φῦν ἡριεστέρος εἴη, 5
 Πλουτοίῃ δὲ Μιδεῶ καὶ Κινυραὶ πλεον.
 Οὐδ' εἰ Τανταλίδεω Πελοπὸς βασιλευτέρος εἴη,
 Γλῶσσαν δ' Ἀδρηστοῦ μείλιχογῆρυν ἔχοι.
 Οὐδ' εἰ πᾶσαν ἔχοι δόξαν, πλὴν Δουριδὸς ἀλκῆς.
 Οὐ γὰρ ἀνὴρ ἀγαθὸς γίγνεται ἐν πολέμῳ, 10
 Εἰ μὴ τέτλαιη μὲν ὄρων φόνον αἱματοεὐντα,
 Καὶ δῆϊων ὀρεγοῖτ' ἐγγυθεν ἵσταμενος.

Ἡ δ' ἀρετὴ, τοδ' αἰθλον ἐν ἀνθρώποισιν ἀριζον,
 Καλλίζον τε φερεῖν γίγνεται ἀνδρὶ νέω.

Ξυνον δ' ἐσθλον τοῖτο πολὺν τε, παντὶ τε δήμῳ, 15

Ὅσις ἀνὴρ ¹διαβάς ἐν προμαχοῖσι μὲν
 Νώλεμεως, αἰσχρὰς δὲ φυγῆς ἐπιπαγχν λαθῆται
 Ψυχὴν καὶ θυμὸν τλημονα ²παρθεμενος·

Θαρσύνῃ δὲ πέσειν τὸν πλησίον ἀνδρὰ παρῆστος·

Οὗτος ἀνὴρ ἀγαθὸς γίγνεται ἐν πολέμῳ. • 20

Αἰψά δὲ δυσμένειων ἀνδρῶν ἐτρέψε φαλαγγας

Τρηχέας, σπουδὴ τ' ἐσχέθε κύμα μάχης·

Αὐτὸς δ' ἐν προμαχοῖσι πέσων φίλον ὤλεσε θυμὸν,

Ἄστυ τε καὶ λαοὺς, καὶ πατέρ' ἐνκλείσας·

Πολλὰ δια γερνοῖο, καὶ ἀσπίδος ὀμφαλοεσσης, 25

Καὶ δια θωρηκὸς προσθεν ἐληλαμένος.

Τὸν δ' ὀλοφύρονται μὲν ὅμως νεοὶ ἤδε γερόντες,

Ἀργαλεὼ δὲ ποθὼ πᾶσα κεκῆδε πόλις.

Καὶ τυμβὸς, καὶ παῖδες ἐν ἀνθρώποις ἀρισημοί,

Καὶ παίδων παῖδες, καὶ γένος ἐξοπισῶ. 30

Οὐδὲ ποτε κλέος ἐσθλὸν ἀπολλύται, οὐδ' ὀνομ' αὐτοῦ,

Ἀλλ', ὑπὸ γῆς περ ἐὼν, γίγνεται ἀθάνατος,

Ὅντιν' ἀριζέοντα, μένοντα τε, μαρναμένον τε,

Γῆς περὶ καὶ παίδων, δούρος Ἀρῆς ὀλεσῇ.

Εἰ δὲ φυγοί μιν κῆρα τανηλεγέος θάνατοιο, 35

Νικησας δ' αἰχμῆς ἀγλαὸν εὐχὸς ἔλοι·

Πάντες μιν τιμῶσιν ὅμως νεοὶ ἤδε παλαιοί.

Πολλὰ δὲ τερπνὰ παθὼν ἐρχεται εἰς αἶδην.

Γῆραςκων δ' ἀστοῖσι μεταπρέπει, οὐδὲ τις αὐτοῖ

Βλαπτεῖν, οὐτ' αἰδοῦς, οὐτε δαΐης, ἐθέλει. 40

Πάντες δ' ἐν δακρύων ὅπως νῆσι ὅς τε καὶ αὐτῶν·
 Εἰκοὺς ἐκ' ἑωρῆς, οἳ τε παλαιότεροι
 Ταύτης νῦν τίς αἰὲρ ἀρετῆς εἰς αἶνον ἵκεσθαι
 Πειρασθῆναι, δύνανται μὴ μεθεῖς πόλεμον.

II.

~~Του αὐτου.~~

Τεθναμεναι γὰρ καλὸν ἐνι προμαχοῖσι πέσοντα
 Ἄνδρ' ἀγαθόν, περὶ ἧ πατρίδι μαρναμένον.
 Τὴν δ' αὐτὸν πρόλιποντα πόλιν καὶ πονοῦντας ἀγροὺς
 Πτωχεύειν, πάντων ἐστ' ἀνηροτάτον,
 Πλαζόμενον συν μητρὶ φίλῃ, καὶ πατρὶ γέροντι, ὃ
 Παισὶ τε συν μικροῖς. κούριδι τ' ἀλοχῶ.
 Ἐχθρὸς μὲν γὰρ τοῖσι μετεσσεταὶ οὓς κεν ἵκηται,
 Χρησιμοσύνη τ' εἰκὼν καὶ συγερὴ πένιη.
 Αἰσχυνεὶ τε γένος κατὰ δ' ἀγλαὸν εἶδος ἐλεγχεί,
 Πᾶσα δ' ἀθυμία καὶ κακοτῆς ἐπέται.
 Εἰθ' οὕτως ἀνδρὸς τοὶ ἀλωμένου οὐδεμὶ' ὥρη
 Γίγνεται. οὐτ' αἰδῶς εἰσοπίσω τελεθεῖ.
 Θυμῷ γῆς περὶ τῆς δε μαχόμεθα, καὶ περὶ παιδῶν
 Θησκάμεν, ψυχῶν μηκέτι φειδομένοι.
 Ὡ νεοὶ ἀλλὰ μαχεσθε παρ' ἀλλήλοισι μένοντες, 15
 Μῆδε φυγῆς αἰσχροῦς ἀρχετε, μῆδε φόβου.
 Ἀλλὰ μέγαν ποιεῖτε καὶ ἀλκιμον ἐν φρεσὶ θυμόν,
 Μῆδε φιλοψυχεῖτ' ἀνδράσι μαρναμένοι.

Τους δὲ παλαιότερους, ὧν θυκετι γούνατ' ελαφρα,
 Μη καταλειπόντες φευγετε τους γηραιους· 20
 Ασχρον γαρ δὴ τουτο, μετα προμαχοισι πέσοντα
 Κεῖσθαι προσθε νεων ἀνδρα παλαιότερον,
 Ἢδὴ λευκον εχοντα καρη, πολιον τε γενειον,
 Θυμον αποπνέοντ' ἄλκιμον ἐν κονίῃ,
 Καὶ χροα γυμνωθέντα· νεοισι δὲ παντ' ἐπείκειν, 25
 Οφρ' ἀρα τῆς ἡδῆς σγλαον ἀνθος ἐχη.
 Ἀνδρασι μὲν θιητοισιν ἰδεῖν, ἐοικὸς δὲ γυναιξί,
 Ζῶος ἐων· κάλος δ' ἐν προμαχοισι πέσων.

SELECTIONS
FROM GREEK AUTHORS.

PART IV.

**CONTAINING EXTRACTS FROM CERTAIN GREEK
WRITERS, WITH A HEBREW IDIOM.**

FROM THE OLD TESTAMENT,

ACCORDING TO THE SEPTUAGINT.

Inter Græcas Veteris Testamenti Versiones principem locum merito obtinet celebris illa LXXII. Interpretum, quæ in tanto honore fuit tam apud Judæos, quam Christianos, tum Orientis, tum Occidentis: ut ab illis in Synagogis; ab his fere sola, vel ex ea factæ versiones, in Ecclesiis, publice perlegerentur. WALTONUS.

Ἡ ΠΑΛΑΙΑ ΔΙΑΘΗΚΗ

κατὰ τοὺς ἑβδομηκόντα.

I Εἰς Γενεσεως.

SUBJECT.—*The circumstance, which led to the separation of families and nations, and their dispersion into different countries.*

Και ἦν πᾶσα ἡ γῆ χειλος ἓν, καὶ φωνὴ μιᾷ πασί· καὶ ἐγένετο ἐν τοῖς ἡμέραις αὐτοῦ ἀπὸ ἀνατολῶν, εὗρον πεδίων ἐν γῇ Σεννααρ, καὶ κατῴκησαν ἐκεῖ.

Και εἶπεν ἄνθρωπος τῷ πλησίον αὐτοῦ· Δεῦτε, πλινθεύσωμεν πλινθούς, καὶ οἰκησώμεν αὐτάς πυρι. Καὶ ἐγένετο αὐτοῖς ἡ πλινθος εἰς λίθον· καὶ ἀσφαλτός ἦν αὐτοῖς ὁ πῆλος. Καὶ εἶπαν· Δεῦτε, οἰκοδομησώμεν ἑαυτοῖς πόλιν καὶ πύργον, οὗ ἐστὶ ἡ κεφαλὴ ἕως τοῦ οὐρανοῦ· καὶ ποιησώμεν ἑαυτοῖς ὄνομα, προ τοῦ διασπαρῆναι ἡμᾶς ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς γῆς. Καὶ κατέβη Κύριος ἰδεῖν τὴν πόλιν καὶ τὸν πύργον, ὃν ὠκοδομήσαν ὁ ἕως τῶν ἀνθρώπων. Καὶ εἶπε Κύριος· Ἰδοὺ, γενὸς ἓν, καὶ χεῖλος ἓν πάντων καὶ τοῦτο ἠρξάντο ποιῆσαι· καὶ νῦν οὐκ ἐλείψει ἀπ' αὐτῶν πάντα, ὅσα ἀν ἐπιθῶνται ποιεῖν. Δεῦτε, καὶ καταβάντες συγχρωμένον αὐτῶν ἐκεῖ τὴν γλῶσσαν, ἵνα μὴ ἀκουσώσιν ἕκαστος τὴν φωνὴν τοῦ πλησίον. Καὶ διέσπειρεν αὐτοὺς Κύριος ἐκείθεν ἐπὶ πρόσωπον πάσης τῆς γῆς· καὶ ἐπαύσαντο οἰκοδομούντες τὴν πόλιν καὶ τὸν πύργον. Διὰ τοῦτο ἐκλήθη τὸ ὄνομα αὐτῆς, Συγχυσις· ὅτι ἐκεῖ συνεχῆς Κύριος τὰ χεῖλη πάσης τῆς γῆς· καὶ ἐκείθεν διέσπειρεν αὐτοὺς Κύριος ἐπὶ πρόσωπον πάσης τῆς γῆς.

II. Ἐκ τῆς αὐτῆς.

SUBJECT.—*Abraham's return to Canaan, and his separation from Lot.*

ANEBH δὲ Ἀβραμ ἐξ Αἰγυπτίου αὐτός, καὶ ἡ γυνὴ αὐτοῦ, καὶ πάντα τὰ αὐτοῦ, καὶ Λωτ, μετ'

αυτου εις την ερημον. Ἀβραμ δὲ ἦν πλουσιος σφοδρα κτηνισι, και αργυριῳ, και χρυσιῳ. Και επωρευθη ὁθεν ηλθεν εις την ερημον ἕως Βαιθηλ, ἕως του τοπου, οὗ ἦν ἡ σκηνη αυτου το προτερον, ανα μεσον Βαιθηλ και ανα μεσον Αγγαι. εις τον τοπον του Δυσιαστηριου, οὗ εποιησεν εκει την αρχην· και επεκαλεσατο εκει Ἀβραμ το ονομα του Κυριου. Και Λωτ τῷ συμπορευομενω μετα Ἀβραμ ἦν προβατα, και βοες. και σκηναι. Και ουκ εχωρει αυτους ἡ γη κατοικειν ἅμα· ὅτι ἦν τα ὑπαρχοντα αυτων πολλα· και ουκ εχωρει αυτους ἡ γη κατοικειν ἅμα. Και εγενετο μαχη ανα μεσον των ποιμενων των κτηνων του Ἀβραμ. και ανα μεσον των ποιμενων των κτηνων του Λωτ· οἱ δε Χαναναιοι και οἱ Φερεζαιοι ποτε κατοκουν την γην. Εἶπε δε Ἀβραμ τῷ Λωτ· Μη εστω μαχη ανα μεσον εμου και σου, και ανα μεσον των ποιμενων μου και ανα μεσον των ποιμενων σου· ὅτι ανθρωποι αδελφοι εσμεν ἡμεις. Ουκ, ιδου; πασα ἡ γη εκαντιον συ εσι; διαχωρισθητι απ' εμου· εἰ συ εις αριστερα, εγω εις δεξια· εἰ δε συ εις δεξια, εγω εις αριστερα. Και επαρας Λωτ τους οφθαλμους αυτου, επει δε πασαν την περιχωρον του Ιορδανου, ὅτι πασα ἦν ποτιζομενη. προ του κατασρεψαι τον Θεον Σοδομα· και Γομορρα, ὡς ὁ παραδεισος του Θεου, και ὡς ἡ γη Αιγυπτου, εως ελθειν εις Ζαγορα. Και εξελεξατο ἑαυτῷ Λωτ πασαν την περιχωρον του Ιορδανου· και αωηρε Λωτ απο ανατολων· και διεχωρισθησαν

ἕκαστος ἀπὸ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ. Ἀβραμ δὲ κατῴκησεν ἐν γῇ Χανααν. Λωτ δὲ κατῴκησεν ἐν πόλει τῶν περιχωρῶν, καὶ ἐσκηνώσεν ἐν Σοδομοῖς. Οἱ δὲ ἄνθρωποι οἱ ἐν Σοδομοῖς πονηροὶ καὶ ἁμαρτωλοὶ ἐναντίον τοῦ Θεοῦ σφοδρά.

III. Εξ Βασιλείων Α.

SUBJECT.—*In a war between the Hebrews and Philistines; Goliath challenges any Hebrew to single combat, and is at length killed by David, when the Hebrews put the Philistines to the sword.*

ΚΑΙ συναγουσιν ἀλλοφυλοὶ τὰς παρεμβόλας αὐτῶν εἰς πόλεμον, καὶ συναγονται εἰς Σοκχωθ τῆς Ἰουδαίας. καὶ παρεμβαλλουσιν ἀναμέσον Σοκχωθ, καὶ ἀναμέσον Ἀζήκα ἔφερμεν. Καὶ Σαουλ καὶ οἱ ἄνδρες Ἰσραὴλ συναγονται, καὶ παρεμβαλλουσιν ἐν τῇ κοιλαδί αὐτοὶ, καὶ παρατασσονται εἰς πόλεμον ἐξενάντιας τῶν ἀλλοφυλῶν. Καὶ οἱ ἀλλοφυλοὶ ἵστανται ἐπὶ τοῦ ὄρους ἐνταυθα, καὶ Ἰσραὴλ ἵσεται ἐπὶ τοῦ ὄρους ἐνταυθα, καὶ ὁ αὐλὼν ἀναμέσον αὐτῶν. Καὶ ἐξῆλθεν ἀνὴρ δυνατὸς ἐκ τῆς παραταξέως τῶν ἀλλοφυλῶν, Γολιάθ ὄνομα αὐτοῦ, ἐκ Γεθ, ὕψος αὐτοῦ τεσσαρῶν πηχεῶν καὶ σπιθαμῆς. Καὶ περικεφαλαια ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ, καὶ θώρακα ἄλυσιδωτον αὐτὸς ἐνδεδυκὼς καὶ ὁ

σταθμος του θωρακος αυτου, πεντε χιλιαδες σικλων χαλκων και σιδηρου. Και κνημιδες χαλκαι επι των σκελων αυτου, και ασπες χαλκη αναμεσον των ωμων αυτου. Και ὁ κοντος του θωρακος αυτου ὥσει μεσακλον ὑψαινοντων, και ἡ λογχη αυτου εξακοσιων σικλων σιδηρου· και ὁ αιρων τα ὅπλα αυτου προεπορευετο αυτου. Και εση και ανεβοησεν εις την παραταξιν Ισραηλ, και ειπεν αυτοις· Τι εκπορευεσθε παραταξασθαι πολεμῶ· ἐξεναντίας ἡμῶν; οὐκ ἐγὼ εἰμι αλλοφυλος, και ὑμεῖς Ἑβραῖοι του Σαουλ; εκλεξασθε ἑαυτοις ἀνδρα, και καταβητω πρὸς με. Και εαν δυνήδῃ πολεμῆσαι πρὸς με, και εαν παταξῇ με, και εσομεθα ὑμῖν εἰς δούλους· εαν δὲ ἐγὼ δυνήθω και πατάξω αὐτον, εσεσθε ἡμῖν εἰς δούλους, και δουλευσετε ἡμῖν. Και ειπεν ὁ αλλοφυλος, Ἰδου. ἐγὼ ὠνεῖδισα την παραταξεν Ισραηλ σημερον ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταυτῇ· δοτε μοι ἀνδρα, και μονομαχησομεν ἀμφοτεροι. Και ηκούσε Σαουλ και πᾶς Ισραηλ τα ῥήματα του αλλοφυλου ταυτα, και ἐξεστησαν, και ἐφοβήθησαν σφοδρα. Και εἶπε Δαυιδ πρὸς Σαουλ· Μὴ δὴ συμπέσεται καρδια του κυριου μου ἐπ' αὐτον· ὁ δούλος σου πορεύσεται και πολεμήσει μετὰ του αλλοφυλου τουτου. Και εἶπε Σαουλ πρὸς τον Δαυιδ· Οὐ μὴ δυνήσῃ πορευθῆναι πρὸς τον αλλοφυλον του πολεμεῖν μετ' αὐτου, ὅτι παιδαριον εἰ σὺ, και αὐτος ἀνὴρ ἀνὴρ πολέμιος ἐκ νεότητος αὐτου. Και εἶπε Δαυιδ πρὸς Σαουλ, Ποιμανῶν ἦν ὁ δούλος σου.

τῷ πατρὶ αὐτοῦ ἐν τῷ ποιμνίῳ· καὶ ὅταν ἤρχετο
 ὁ ἄρκετος, καὶ ἐλαμβάνε προβάτον ἐκ
 τῆς ἀγγελῆς, καὶ ἐξεπορευομένην ὀπίσω αὐτοῦ καὶ ἐπα-
 ταῖα αὐτοῦ, καὶ ἐξέσπασα ἐκ τοῦ ζωματός αὐτοῦ·
 καὶ εἰ ἐπανίστατο ἐπ' ἐμὲ καὶ ἐκρατήσα τοῦ φα-
 ργγῶς αὐτοῦ, καὶ ἐπαλαῖα, καὶ ἐθανάτωσα αὐτόν.
 Καὶ τὸν λεοντα καὶ τὴν ἀρκτον εἵληεν ὁ δοῦλος
 σου, καὶ εἶσαι ὁ αλλοφυλὸς ὁ ἀπεριτμητὸς ὡς ἐν
 τούτων· οὐχὶ πορευσομαι καὶ πάταξω αὐτόν, καὶ
 ἀφελῶ σημερον οὐνείδος ἐξ Ἰσραὴλ; διότι τις ὁ
 ἀπεριτμητὸς οὗτος, ὅς ὠνειδίσε παραταξίν Θεοῦ
 ζόντος; Κύριος ὅς ἐξείλατο με ἐκ χειρὸς τοῦ λεον-
 τὸς καὶ ἐκ χειρὸς τῆς ἀρκτοῦ αὐτὸς ἐξελείται με
 ἐκ χειρὸς τοῦ αλλοφυλοῦ τοῦ ἀπεριτμητοῦ τούτου·
 καὶ εἶπε Σαουλ πρὸς Δαυὶδ· Πορεύου, καὶ εἶσαι Κυ-
 ρίος μετῶ σου. Καὶ ἐνεδύσε Σαουλ τὸν Δαυὶδ μαν-
 δυαν, καὶ τὴν περικεφαλαιαν χαλκὴν περὶ τὴν κεφ-
 αλήν αὐτοῦ, καὶ ἐζώσε τὸν Δαυὶδ τὴν ῥομφαίαν
 αὐτοῦ ἐπάνω τοῦ μανδύου αὐτοῦ· καὶ ἐκοτίασε πε-
 रिπατήσας ἅπαξ καὶ δις· καὶ εἶπε Δαυὶδ πρὸς Σα-
 ουλ, Οὐ μὴ δυνάμει πορευθῆναι ἐν τούτοις, ὅτι
 οὐ, πεπειραμαι· καὶ ἀφαιρουσιν αὐτα ἀπ' αὐτοῦ.
 Καὶ ἐλάβε τὴν βακτηρίαν αὐτοῦ ἐν τῇ χειρὶ αὐ-
 τοῦ· καὶ ἐξελεξάτο· ἑαυτῷ πεντε λίθους λειοὺς ἐκ
 τοῦ χειμαρῶν, καὶ ἐθετο αὐτοὺς ἐν τῷ καδίῳ τῷ
 ποιμνικῷ τῷ ὄντι αὐτῷ εἰς συλλογὴν, καὶ σφενδο-
 νῇ αὐτοῦ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ· καὶ προσήλθε πρὸς
 τὸν ἀνδρα τὸν αλλοφυλόν. Καὶ εἶδε Γολιάθ τοῦ

Δαυιδ καὶ ἐξήτιμασεν αὐτὸν· ὅτι αὐτὸς ἦν παιδα-
 ριον, καὶ αὐτὸς πυρρᾶκης μετὰ καλλοὺς ὀφθαλμῶν.
 Καὶ εἶπεν ὁ ἀλλοφυλὸς πρὸς Δαυιδ· Ὡσει κύνων
 ἐγὼ ἐμὴ, ὅτι σὺ ἐρχῃ ἐπὶ ἐμὲ ἐν ῥαβδίᾳ καὶ λίθοις;
 Καὶ εἶπε Δαυιδ. Οὐχι, ἀλλ' ἡ χειρὼν κύων. Καὶ
 κατήρασατο ὁ ἀλλοφυλὸς τὸν Δαυιδ ἐν τοῖς θεοῖς
 αὐτοῦ. Καὶ εἶπεν ὁ ἀλλοφυλὸς πρὸς Δαυιδ, Δευ-
 ρὸ πρὸς με, καὶ δώσω τὰς σαρκάς σου τοῖς πετεινοῖς
 τοῦ οὐρανοῦ καὶ τοῖς κτήνεσι τῆς γῆς. Καὶ εἶπε
 Δαυιδ πρὸς τὸν ἀλλοφυλὸν· Σὺ ἐρχῃ πρὸς με ἐν
 ῥομφαίᾳ καὶ ἐν δορατί καὶ ἐν ἀσπίδι. κα' γὰρ πώ-
 ρευσμαι πρὸς σὲ ἐν ὀνόματι Κυρίου Θεοῦ σαβαωθ πα-
 ραταξέως Ἰσραὴλ, ἣν ὠνειδίσας. Σήμερον, καὶ ἀποκ-
 λείψει σὲ Κύριος σήμερον εἰς τὴν χεῖρά μου, καὶ
 ἀποκτενῶ σὲ, καὶ ἀφελῶ τὴν κεφαλὴν σου ἀπὸ σθε-
 νος, καὶ δώσω τὰ κῶλα σου καὶ τὰ κῶλα παρεμβολῆς
 ἀλλοφυλῶν ἐν ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ τοῖς πετεινοῖς τοῦ
 οὐρανοῦ καὶ τοῖς θηρίοις τῆς γῆς· καὶ γνωσέται πα-
 σα ἡ γῆ, ὅτι ἐστὶ Θεὸς ἐν Ἰσραὴλ. Καὶ γνωσέται
 πασα ἡ ἐκκλησία αὕτη, ὅτι οὐκ ἐν ῥομφαίᾳ καὶ
 δορατί σώζει Κύριος, ὅτι τοῦ Κυρίου ὁ πόλεμος,
 παραδώσει Κύριος ὑμᾶς εἰς χεῖρας ἡμῶν. Καὶ ἀν-
 ἔστη ὁ ἀλλοφυλὸς καὶ ἐπορεύθη εἰς συνάντησιν
 Δαυιδ. Καὶ ἐξέτεινε Δαυιδ τὴν χεῖρά αὐτοῦ εἰς
 τὸ καδὶον, καὶ ἐλάβεν ἐκεῖθεν λίθον ἓνα, καὶ ἐσ-
 φενδονήσας, καὶ ἐπατάξε τὸν ἀλλοφυλὸν εἰς τὸ με-
 ταπίον αὐτοῦ, καὶ διέδυν ὁ λίθος διὰ τῆς περικεφα-

λαιας εἰς τὸ μέλιπον αὐτοῦ, καὶ ἐπεσεν ἐπὶ προσωπον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν. Καὶ ἐδραμε Δαυὶδ, καὶ ἐπέσθη ἐπ' αὐτόν, καὶ ἐλάβε τὴν ῥομφαίαν αὐτοῦ, καὶ ἐθανάτωσεν αὐτόν, καὶ ἀφείλε τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ, καὶ εἶδον οἱ ἀλλοφυλοὶ, ὅτι τεθνήκεν ὁ δυνατὸς αὐτῶν καὶ ἐφυγον. Καὶ ἀνίστανται ἄνδρες Ἰσραὴλ καὶ Ἰουδα, καὶ ἠλαλαξαν, καὶ κατεδιώξαν ὀπίσω αὐτῶν ἕως εἰσοδοῦ Γεθ, καὶ ἕως Ἰης πυλῆς Ἀσκαλωνος· καὶ ἐπεσον Ἰραυμαῖται τῶν ἀλλοφυλῶν ἐν τῇ ὁδῷ τῶν πυλῶν καὶ ἕως Γεθ, καὶ ἕως Ἀκκαρων. Καὶ ἀνεστρέψαν ἄνδρες Ἰσραὴλ ἐκκλινόντες ὀπίσω τῶν ἀλλοφυλῶν, καὶ κατεπατοῦν τὰς παρεμβόλας αὐτῶν. Καὶ ἐλάβε Δαυὶδ τὴν κεφαλὴν τοῦ ἀλλοφυλοῦ, καὶ ἠνεγκεν αὐτὴν εἰς Ἱερουσαλὴμ, καὶ τὰ σκευὴ αὐτοῦ ἐθήκεν ἐν τῷ σκηνωματι αὐτοῦ.

IV. Ψαλμος ρλς.

SUBJECT.—*A Song, in which the singers, after returning home to their own country, relate the manner in which they passed their time in exile.*

ΕΠΙ τῶν ποταμῶν Βαβυλωνος ἐκεῖ ἐκαθισαμεν· καὶ ἐκλαυσαμεν ἐν τῷ μνησθῆναι ἡμᾶς τῆς Σιών. Ἐπὶ ταῖς ἰτεαῖς ἐν μέσῳ αὐτῆς ἐκρεμασσαμεν τὰ ὄργανα ἡμῶν. Ὅτι ἐκεῖ ἐπηρωτήσαν ἡμᾶς οἱ αἰχμαλωτεύσαντες ἡμᾶς, λόγους ὠδῶν, καὶ οἱ ἀπα-

ἄγοντες ἡμᾶς. ὕμνον Ἀσατε ἡμῖν ἐκ τῶν ὠδῶν
Σιών. Πῶς ἀσωμεν τὴν ὁδὸν Κυρίου ἐπὶ γῆς ἀλ-
λοτρίας; Ἐὰν ἐπιλαθῶμαι σου Ἱερουσαλὴμ ἐπι-
λησθῇ ἡ δεξιά μου. Κολληθῇ ἡ γλῶσσα μου
τῷ λαρυγγί μου. εἰ μὴ σου μνησθῶ. εἰ μὴ προ-
αναταξῶμαι τὴν Ἱερουσαλὴμ ὡς ἐν ἀρχῇ τῆς εὐ-
φροσύνης μου. Μνησθῇτι, Κύριε, τῶν ὕων Ἐδὼμ, τὴν
ἡμέραν Ἱερουσαλὴμ τῶν λεγόντων. Ἐκκενοῦτε. ἐκ-
κενοῦτε ἕως τῶν δεμελιῶν αὐτῆς. Θυγατὴρ Βαβυ-
λωνος ἡ ταλαιπώρος. μακάριος ὅς ἀνταποδώσει σοὶ
τὸ ἀνταποδομασόν, ὁ ἀνταπεδώκας ἡμῖν. Μακά-
ριος ὅς κρατήσῃ καὶ ἐδαφίῃ τὰ νηπία σου πρὸς
τὴν πέτραν.

V. Εἰς Μακκαβαίων Β.

SUBJECT.—*The martyrdom of seven brethren, an account
of their fidelity to the law of Moses, by order of Anti-
ochus, a cruel king of Syria.*

ΣΤΥΝΕΒΗ δὲ καὶ ἑπτὰ ἀδελφοὺς. μετὰ τῆς μη-
τρος. συλληφθέντας. ἀναγκαζέσθαι ὑπὸ τοῦ βασιλε-
ως ἀπὸ τῶν ἀθεμιτῶν ὑείων κρεῶν ἐφαπτεσθαι, μασιζι-
σαι νευραῖς αἰκίζομενους. Ἐἷς δὲ αὐτῶν, γενομέ-
νος προηγός, οὕτως εἶπεν. Τί μέλλεις ἐρωτᾶν, καὶ
μάνθανειν παρ' ἡμῶν; Ἐτοιμοὶ γὰρ ἀποθνήσκειν
ἐσμεν ἢ παραβαίνειν τοὺς πατριούς νομούς. Ἐκθυ-
μός δὲ γενομένος ὁ βασιλεὺς προσεταξέ τῆγαναι,
καὶ λεβήτας ἐκτυροῦν. Τῶν δὲ ἐκτυρωθέντων, πα-
ραχρημα τὸν γενομένον αὐτῶν προηγόρον προσε-

T

ταῖς γλώσσοις τομεῖν, καὶ περισκίδισαντας ἀκρωτη-
 ριάζειν, τῶν λωπῶν ἀδελφῶν. καὶ τῆς μητρός, συνο-
 ρωπτῶν. Ἀχρηστον δὲ αὐτὸν τοῖς ὅλοις γενομένον,
 ἐκέλευσε τῇ πυρᾷ προσάγειν ἐμπνουν, καὶ τηγανί-
 ζειν. τῆς δὲ ἀτμίδος ἐφ' ἱκανὸν διαδιδουσης τοῦ τη-
 γανου, ἀλλήλους παρεκαλουν σὺν τῇ μητρὶ γεν-
 ναίως τελευτᾶν λεγόντες οὕτως· Ὁ Κύριος ὁ Θεὸς
 εἴφορα καὶ ταῖς ἀληθείαις ἐφ' ἡμῖν παρακαλεῖται,
 καθάπερ διὰ τῆς κατὰ πρόσωπον ἀντιμαρτυρουσης
 ὧδης διεσαφῆσε Μωϋσῆς, λέγων· Καὶ ἐπὶ τοῖς δου-
 λοῖς αὐτοῦ παρακληθήσεται. Μεταλλάξαντος δὲ
 τοῦ πρώτου τὸν τρόπον τούτον, τὸν δευτέρου ἡγόν
 ἐπὶ τὸν ἐμπαιγμόν· καὶ τὸ τῆς κεφαλῆς δερμα σὺν
 ταῖς θριξὶ περισυραντες, ἐπῆρωτων· Εἰ φαγεσθαι προ-
 τοῦ τιμωρηθῆναι τὸ σῶμα κατὰ μέλος; Ὁ δὲ
 ἀποκριθεὶς τῇ πατριῷ φωνῇ εἶπεν· Οὐχι· διόπερ
 καὶ οὗτος τὴν ἑξῆς ἐλάβε βασάνον, ὥς ὁ πρῶτος.
 Ἐν ἐσχάτῃ δὲ πύσῃ γενομένος, εἶπε· Σὺ μὲν ἀλ-
 αζῶρ ἐκ τοῦ παρόντος ἡμᾶς ζῆν ἀπολύεις, ὁ δὲ τοῦ
 κόσμου βασιλεὺς ἀποθανόντις ἡμᾶς ὑπὲρ τῶν αὐ-
 τοῦ νομῶν εἰς αἰώνιον ἀναβιώσιν ζωῆς ἡμᾶς ἀνα-
 γήσκει. Μετὰ δὲ τούτων ὁ τρίτος ἐνεπαιζέτο, καὶ
 τὴν γλῶσσαν αὐτῆς ταχέως προέβαλε, καὶ τὰς
 χεῖρας εὐθαρσῶς προέτεινε, καὶ γενναίως εἶπεν·
 Ἐξ οὐρανοῦ ἰαυτὰ κεκλήμαι καὶ διὰ τοὺς αὐτοῦ νο-
 μούς ὑπερορῶ ταῦτα, καὶ παρ' αὐτοῦ ταῦτα πάλιν
 ἐλπίζω κομισασθαι. Ὡς αὐτὸν τὸν βασιλεῦα καὶ

τοῦς συν' αὐτῷ εκπλησσεσθαι τὴν τοῦ νεανίσκου ψή-
 χην, ὡς ἐν οὐδενὶ τὰς ἀλγηδόνας ἐτίθετο. Καὶ
 τούτου δὲ μεταλλάξοντος, τὸν τέταρτον ὥσπερ
 ἐβόωντον αἰκίζοντο. Καὶ γενομένος πρὸς τὸ τέλος
 τῶν οὕτως εἶπεν· Ἀφείλον μετ' αὐτοῦ ἵπ' ἀνθρώ-
 πων ἰας ὑπο τοῦ Θεοῦ προσδοκᾶν ἐλπίδας, πάλιν ἀκα-
 τήσεσθαι ὑπ' αὐτοῦ· σοὶ μὲν γὰρ ἀναστᾶσις, εἰς ζωὴν
 οὐκ ἐστὶν. Ἐχόμενος δὲ τὸν πέμπτον προσάγοντες
 ηἰκίζοντο. Ὁ δὲ πρὸς αὐτοὺς ἰδὼν, εἶπεν· Ἐξουσὶν
 ἐν ἀνθρώποις ἐχὼν φθαρτὸς ὢν, ὁ ἀδελφεὶς, ποιεῖς
 μὴ δοκεῖ δὲ τὸ γένος ἡμῶν ὑπο τοῦ Θεοῦ κατα-
 λελεῖσθαι. Σὺ δὲ καρτερεῖ, καὶ θεωρεῖ τὸ μεγαλεῖον
 αὐτοῦ κρατος, ὡς σε καὶ τὸ σπέρμα σου βασινίσαι.
 Μετὰ δὲ τούτον ἦγον τὸν ἕκτον, καὶ μέλλων ἀποθ-
 νῆσκειν, εἶπεν· Μὴ πλανῶ ματην, ἡμεῖς γὰρ δι'
 ἑαυτοῦς πρὸς τὴν ἀλλοτρίαν ἀμαρτανόντες εἰς τὸν
 ἑαυτῶν Θεόν, διὸ ἀξία δαυμασμοῦ γεγενε. Σὺ
 δὲ μὴ νομισῇς ἁθῶς εἶσθαι, θεομαχεῖν ἐπιχειρή-
 σας. Ὑπεραγοντῶς δὲ ἡ μητὴρ δαυμασῇ καὶ μη-
 μης ἀγαθῆς ἀξία. ἥτις ἀπολλυμένους υἱοὺς ἑπτα-
 συνόρωσα μίας ὑπο καιρὸν ἡμέρας, ἐνψυχῶς ἐφέρει
 διὰ τὰς εἶναι Κυρίον ἐλπίδας. Ἐκαστὸν δὲ αὐτῶν
 παρεκαλεῖ τῇ πατρὶϊ φωνῇ, γενναίῳ πεπληρωμένῃ
 φρονήματι, καὶ τὸν θῆλον λογισμὸν ἀρσενὶ θυμῷ
 διεγείρας, λεγούσα πρὸς αὐτοὺς· Οὐδ' οὐδ' ὅπως
 εἰς τὴν ἐμὴν ἐφάνητε καίλιαν, οὐδὲ ἐγὼ τὸ πνεῦμα
 καὶ τὴν ζωὴν ὑμῖν ἐχαρίσαμην, καὶ τὴν ἑκάστῳ
 ζῶντι οὐκ ἐγὼ διεβύθμισα. Τοιγαρὸν ὁ τοῦ
 κόσμου κτίστης, ὁ πλάσας ἀνθρώπου γενεσίν, καὶ

παντων εξευρων γενεσιν, και το πνευμα και
 την ζων ὑμιν παλιν αποδωσει μετ' ελεους. ὥς νυν
 ὑπερορατε ἑαυτους δια τους αυτου νομους. Ὁ δε
 Αντιοχος οιομενος καταφρονεισθαι, και την ονειδι-
 ζουσαν ὑφορωμετος φωνην, ετι του νεωτερου περι-
 οντος, ου μόνον δια λογων εποιετο την παρακλη-
 σιν, αλλα και δι' ὀρκων επιςου, ἅμα πλουτιειν και
 μακαρισον ποιησειν μεταθεμενον αἰο των πατριων
 νομων, και φιλον ἔξειν, και χρειας εμπιζευσειν.
 Του δε νεανιου μηδαμῶς προσεχοντος, προσκαλε-
 σαμενος ὁ βασιλεὺς την μητερα, παρηνει του μει-
 ρακιου γενεσθαι συμβουλον εἰς σωτηρια. Πολλα
 δε αυτου παραινεσαντος, επεδεξατο πεισειν τον υἱον.
 Προσκύψασα δε αυτω, χλευασασα τον ὤμον τυραν-
 νον οὕτως εφησε τη πατρῶα φωνῇ. Ὑἱε, ελεη-
 σον με την εν γαστρι περιενεγκασ^α σε μηνας εννεα,
 και δηλασασαν σε ετη τρια, και εκθρεψασαν σε και
 αγαγουσαν εις την ἡλικιαν ταυτην, και τροφοφο-
 ρησασαν. Αἰξω σε, τεκνον, αναβλεψαντα εις τον ου-
 ρανον και την γην, και τα εν αυτοις παντα ιδον-
 τα, γινωαι ὅτι ἐξ ουκ ουτων εποιησεν αυτα ὁ
 Θεος, και το των ανθρωπων γενοσ οὕτως γεγενη-
 ται μη φοβηθης τον δημιον τουτον, αλλα των
 αδελφων αξιος γενομενος, επιδεξαι τον θανατον
 ἵνα εν τῷ ελεει συν τοις αδελφοις σου κομισωμαι
 σε. Ετι δε ταυτης καταλεγουσης, ὁ νεανιας ειπε.
 Τίνα μενετε; ουχ ὑπακουω του προσαγματος του
 βασιλεως· του δε προσαγματος ακουω τον νομον

του δοθέντος τοις πατράσιν ἡμῶν δια Μωσέως. Σὺ δὲ πάσης κακίας εὐρέτης γενομένος εἰς τοὺς Ἑβραίους, σὺ μὴ διαφυγῇς τὰς χεῖρας τοῦ Θεοῦ· Ἡμεῖς γὰρ διὰ τὰς ἑαυτῶν ἁμαρτίας πασχομεν. Εἰ δὲ χάριν ἐπιπληξέως καὶ παιδείας ὁ ζῶν Κύριος ἡμῶν βραχεὺς ἐπωργίσει, καὶ πάλιν καταλλαγήσεται τοῖς ἑαυτοῦ δούλοις. Σὺ δὲ, ὦ ἀνοσίε, καὶ πάντων ἀνθρώπων μιαιώτατε, μὴ ματὴν μετεωρίζου φρυαττομένου ἀδηλαῖς ἐλπίσιν, ἐπὶ τοὺς δούλους αὐτοῦ ἐπαιρομένος χεῖρα. Οὕτω γὰρ τὴν τοῦ παντοκράτορος ἐποπτοῦ Θεοῦ κρίσιν ἐκπεφευγας. Οἱ μὲν γὰρ νῦν ἡμετεροὶ ἀδελφοὶ βραχὺν ὑπενεγκλίντες πόνον, αἰνναοὺ ζωῆς ὑπο διαθήκην Θεοῦ πέπτωκασιν· σὺ δὲ τῇ τοῦ Θεοῦ κρίσει δίκαια τὰ προσήματα τῆς ὑπερηφανίας ἀποίση. Ἐγὼ δὲ καθάπερ οἱ ἀδελφοὶ μου, καὶ σῶμα, καὶ ψυχὴν προδίδωμι περὶ τῶν πατριῶν νόμων, ἐπικαλουμένους τὸν Θεὸν ἵλεων ταχὺ τῷ ἔθνει γενεσθαι, καὶ σὲ μετὰ ἐτασμών καὶ μαζιγῶν ἐξομολογήσασθαι, διότι μόνος αὐτός Θεός ἐστιν, ἐν ἐμοὶ δὲ καὶ τοῖς ἀδελφοῖς μου σῆναι τὴν τοῦ παντοκράτορος ὀργὴν τὴν ἐπὶ τοῦ συμπαν ἡμῶν γένος δίκαιως ἐπηγμένην. Ἐκθυμός δὲ γενομένος ὁ βασιλεὺς, τοῦτω παρα τοὺς ἀλλοὺς χεῖρις ἀπηντήσῃ. πικρῶς φέρων ἐπὶ τῷ μυκτηρισμῷ. Καὶ οὗτος οὖν καθάρος τὸν βίον μετήλλαξε, πάντεώς ἐπὶ τῷ Κυρίῳ πεποιθώς. Ἐσχάτη δὲ τῶν υἱῶν ἡ μήτηρ ἐτελεύτησεν.

II.

FROM MELITON.

[GREEK COMMENT UPON GENESIS.]

Remarks on the offering up of Isaac.

ΚΑΙ ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ὡς κριὸς ἐδεθῆ, καὶ ὡς ἀμνὸς ἐκαρῆ, καὶ ὡς προβατὸν εἰς σφαγὴν ἤχθη, καὶ ἐσαυρώθη· καὶ ἐβασάσε τὸ ξύλον ἐπὶ τοῖς ὤμοις αὐτοῦ, ἀναγομενὸς σφαγῆναι ὡς Ἰσαὰκ ὑπὸ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ· ἀλλὰ Χριστὸς ἐπάθεν· Ἰσαὰκ δὲ οὐκ ἐπάθε· τυπὸς γὰρ ἦν τοῦ μελλόντες πασχεῖν Χριστοῦ· ἀλλὰ καὶ ὁ τυπὸς τοῦ Χριστοῦ γενομένος ἐκπληξίῃ καὶ φόβῳ παρείχετο τοῖς ἀνθρώποις. Ἦν γὰρ δεασαθαι μυστήριον καίνον, υἱὸν ἀγομενὸν ὑπὸ τοῦ πατρὸς ἐπ' ὄρος εἰς σφαγὴν, ὃν συμποδίσας ἐθήκεν ἐπὶ τὰ ξύλα τῆς καρπώσεως, ἑτοιμαζὼν μετὰ σπουδῆς τὰ πρὸς τὴν σφαγὴν αὐτοῦ. Ὁ Ἰσαὰκ σιγα πεπεδημένος, ὡς κριός, οὐκ ἀνοίγων τὸ ζῶμα, οὐδὲ φθεγγόμενος φωνῇ. Τὸ γὰρ ξίφος οὐ φοβήθεις, οὐδὲ τὸ πῦρ πτοήθεις, οὐδὲ τὸ παθεῖν λυπηθεις, ἐβασάσεν καρτερῶν τὸν τυπὸν τοῦ Κυρίου. Ἦν οὖν ἐν μέσῳ προκειμένος Ἰσαὰκ πεποδισμένος ὡς κριός, καὶ Ἀβραὰμ παρεῶς καὶ κρατῶν γυμνὸν τὸ ξίφος, οὐκ αἰδούμενος φονεῦσαι τὸν υἱὸν αὐτοῦ.

Ἵπερ Ἰσαακ του δικαίου εφανη κριος εις σφα-
γην, ἵνα δεσμων Ἰσαακ λυθη· εκεινος σφαγεις ελυ-
τρωσατο τον Ἰσαακ· οὐτε και ὁ Κυριος σφαγεις
εβωσεν ἡμας, και δεθεις ελυσε, και θυθεις ελυπ-
τρωσατο.

Ην γαρ ὁ Κυριος ὁ αμνος ὡς κριος, ὃν ειδεν
Αβρααμ κατεχομενον εν φυτῳ Σαβεκ, αλλ' το φυ-
τον απεφαινε τον ζαυρον, και ὁ τοπιος εκεινος την
Ἱερουσαλημ, και ὁ αμνος τον Κυριον εμπεποδια-
μενον εις σφαγην.

III.

FROM HEGESIPPUS.

[ACCORDING TO EUSEBIUS, ECCLÉS. HISTORY, III. 20.]

*Concerning the guilty descendants of Judas in the reign
of Domitian.*

Ἐτι δε περιησαν οἱ ἀπὸ γενους του Κυριου Ἰω-
νοι Ιουδα, του κατὰ σαρκὰ λεγομενου αυτου ἀδελ-
φου. οὗς ἐδηλατορευσαν, ὡς ἐκ γενους οντας Δαβιδ.
Τουτους δ' ὁ ιουokaτος ηγαγε πρὸς Δομετιανον
Καισαρα. ἐφοβειτο γαρ την παρουσιαν του Χριστου,
ὡς και Ἡρωδης και ἐπηρωτησεν αυτους, εἰ ἐκ Δα-
βιδ εἰσι· και ὠμολογησαν. Τότε ηρωτησεν αυτους,
ποσας κτησεις εχουσιν. ἡ ποσων χρηματων κυ-
ριευουσιν. Οἱ δε εἶπον ἀμφοτεροι, ἐννακχιλία

δηναρια ἵπαρχειν αυτοῖς μονα, ἐκασῶ αὐτῶν ἀνι-
 κοντος του ἡμισέως· καὶ ταῦτα οὐκ ἐν ἀργυριοῖς
 ἐφασκόν εἶναι, ἀλλ' ἐν διατιμήσει γῆς Ἀλεθρῶν
 τριακόντα ἐννεα μονῶν· ἐξ ὧν καὶ τοὺς φοροὺς ἀνα-
 φερεῖν, καὶ αὐτοὺς, αὐτουργούντας διατρεφεσθαι·
 εἰτα δὲ καὶ τὰς χεῖράς τὰς ἑαυτῶν ἐπιδεικνύναι·
 μαρτυρίον τῆς αὐτουργίας τὴν του σώματος σκλη-
 ρίαν, καὶ τοὺς ἀπο τῆς συνεχούς ἐργασίας ἐπαπο-
 τυπωθέντας ἐπὶ τῶν ἰδίων χερῶν τυλοὺς παρίσαν-
 τας· ἐρωτηθέντας δὲ περὶ του Χριστοῦ καὶ τῆς βα-
 σιλείας αὐτοῦ, ὅποια τις εἴη, καὶ ποτέ, καὶ ποι-
 φανησομένη, λόγον δύνανται, ὥς οὐ κοσμικὴ μὲν οὐδ'
 ἐπιγίγνεται, ἐπουράνιος δὲ καὶ ἀγγελικὴ τυγχάνει,
 ἐπὶ συντελείᾳ του αἰῶνος γενησομένη. ὅπηνικα ἐλ-
 θὼν ἐν δόξῃ κρίνει ζῶντας καὶ νεκρούς· καὶ ἀπο-
 δώσει ἑκάστῳ κατὰ τὰ ἐπιτηδεύματα αὐτοῦ·
 ἐφ' οἷς μὴδὲν αὐτῶν κατεγνώκοτα τον Δομετιανόν,
 ἀλλὰ καὶ ὥς εὐτελῶν καταφρονησάντα, ἐλευθε-
 ροὺς μὲν αὐτοὺς ἀνεῖναι, καταπαύσαι δὲ διὰ προσ-
 ταγματός τοι νᾶτα τῆς ἐκκλησίας διωγμόν· τοὺς δὲ
 ἀπολυθέντας ἡγήσασθαι τῶν ἐκκλησιῶν, ὥς αὐτὴν δη-
 μαρτύρας ὅμου καὶ ἀπο γένους οὐίας του Κυρίου·
 γενομένης τε εἰρήνης, μέχρι Τραϊανοῦ παραμείναι
 αὐτοὺς τῷ βίῳ.

NOTES
TO THE SELECTIONS FROM
GREEK AUTHORS;

FOR THE
ASSISTANCE OF LEARNERS.

NOTES

TO THE

EXTRACTS FROM PROSE WRITERS.

I. NOTES UPON ÆSOP.

1. ΑΙΣΩΠΟΥ ΜΥΘΟΙ.] ÆSOP'S FABLES. The birth of Æsop is dated at about the first year of the 52d Olympiad, year of the world 3433, before Christ 570. His native place was Cotyæum, a town of Phrygia, and he was originally a slave. At first he was in the service of a Lydian, named Xanthus; but afterwards came into the possession of Iadmo, a Samian, by whom he was emancipated. No sooner had he obtained his freedom, than he commenced his travels, and, at length, after a variety of adventures, was invited by Croesus, King of Lydia, in consequence of a reputation for talents and learning, to the royal palace at Sardis. There he continued a long time, until, having been sent by Croesus to Delphos, he was falsely accused of the crime of sacrilege, and there suffered an ignominious death by being precipitated from the Phædrian rock. The stories told of him by Planudes, an unprincipled monk, especially with respect to deformity of person, are utterly unworthy of credit. Many ancient writers speak of him as an author of Fables; but whether those fables, which are at present attributed to him, are really his or not, is a matter of doubt. Several eminent modern scholars deny their being his, and among them the famous Richard Bentley, who

3. wrote a celebrated dissertation in English, on the Epistles of Phalaris, Themistocles, Socrates, Euripides and others, and on the Fables of Æsop; which dissertation was first published at London, in the year 1697. [See also *Dissert. de Babrio*, by Thomas Tyrwhitt, London, 1776, p. 25.] Some of the larger collections of Æsop's Fables exhibit a great variety of style, and are evidently not the productions of a single pen. Many of them, however, are written with a wonderful simplicity, which savours of the remotest antiquity, and is admirably calculated to interest the minds of youth. Of this description are the few here presented. The Fables of Æsop have had many imitators, of whom PHÆDRUS among the ancients, once a slave, set free by Augustus, and LA FONTAINE among the moderns, are the most distinguished. They have substituted versification for the easy prose style of Æsop, and have introduced their efforts at wit, too often unsuccessful, in place of the simplicity of their original.

2. ΚΟΧΛΙΑΙ.] *The Cockles.* See κοχλίας in the *Lexicon* at the end of the book. Here it may be proper to remark, that Greek writers do not use the article in titles of this kind.

3. Γεωργου παις.] *An husbandman's boy or son—ωστια, was roasting, as the imperfect tense plainly signifies: ωστια, contracted for ωστιας. See ωστιας.*

4. ακουσας δε αυτων,] *and when he heard them.*—Here note, there are no participles in Latin corresponding to these of the Greek aorists of the active voice, except in deponent verbs. Ακουσας, *quum audivisset, when he heard*, or ακουσας αυτων, *illis auditis, they being heard*; ablative absolute: ειδων, *having seen*, may be rendered in Latin by *quum vidissem—et*—*et*, or by the participle of a deponent verb, *conspicatus*. Verbs, relating to any of the senses, except sight, commonly govern the genitive.

5. εφη] see φημι.

6. κακίστα] *most wretched*—superl. from κακος. See Gram-
mar. κακίστα ζῶα, *most wretched creatures!* see ζῶον.

7. τῶν οἰκῶν ὑμῶν ἐμπιπράμενων,] *while your houses are burning*: genitive absolute. Among Greek writers, the phrase οἰκῶν ὑμῶν, *the houses of you*, has the same signification as οἰκῶν ὑμετέρων, *your houses*, and the remark is equally applicable to all the personal pronouns. Thus, in the Lord's Prayer, Πατήρ ἡμῶν, *Father of us*, has the same signification as Πατήρ ἡμετέρε, *Pater NOSTER, our Father*.—See ἐμπιπρῆμι or ἐμπιμπρῆμι, whence ἐμπιπράμενων, pres. part. middle voice. See also the simple verb πιπρῆμι or πιμπρῆμι, in the Grammar.

8. αὐτοὶ ἀδείτε;] *are you yourselves singing? are you so stupid as to sing?* See αὐτός and ἀδῶ.

9. Κριθὴν τὴν τοῦ ἵππου ὁ ἵπποκομος κλέπων καὶ πῶλων,] *while the groom was stealing and selling his horse's corn—κριθὴν, barley*, which was formerly, and still is, in Asia, the common food of horses. Τὴν κριθὴν τοῦ ἵππου, *the corn of his horse*; for the article is frequently rendered as if it were a possessive pronoun; some pronoun being understood. Thus, τοῦ ἵππου for τοῦ ἐκείνου, or ἑαυτοῦ ἵππου, *of the horse of him, of the horse of himself; of his horse, of his own horse, &c.* See κλέπω and πῶλω.

10. τὸν ἵππον ἐτριβε καὶ ἐκτενίζε] *was rubbing and combing, kept rubbing and combing at the horse*—which is the true signification of the imperfect tense—πᾶσας ἡμέρας, *δια* understood, *for whole days*. See τριβα, and κτενίζω.

11. τὴν κριθὴν τὴν τρέφουσάν] *εμε* understood, *the corn which supports me*. The article is often repeated after the noun when a participle follows. μὴ πῶλες, *do not sell*. πῶλει, present imperative, contracted for πῶλεε.

1. χειμῶνος ὥραν,] that is καθ' ὥραν, *in the winter season*. 4.

2. εὗρων] *having found*: see p. 3. n. 4. see also εὕρισ-
κω, *to discover, to find*.

3. ὑπο κρύους πεπηγῶτα,) *Stiff with cold*. See κρύος, and

4. πήγνυα σὺ πήγνυμι ὁρ πήσσα; perfect participle, middle voice, πέπηγας, νια, ος, *stiff*.

4. λαβὼν] *when he had taken*. See p. 3. n. 4. See also λαμβανῶ.

5. ὑπο χολπὸν καταθεῖν.] Literally, *he put it down to himself under his bosom*, that is, *he deposited it in his bosom*, καταθεῖν, *to deposit*; καταθεμαι, in the middle voice, *to deposit any thing of my own; to deposit any thing for myself*. Other languages do not commonly preserve the minute and obscure distinctions indicated by the middle voice. Hence it arises that grammarians sometimes absurdly confound the middle with the active voice.

6. θερμανθεῖς,] *having grown warm*. See θερμαινω.

7. αναλαβὼν,] *when it had recovered, or having recovered*, τὴν ἰδίαν φύσιν, *its own nature, or its own nature being recovered*. See p. 3. n. 4. See also αναλαμβάνω, *to resume, to recover*.

8. ἐσπληγε τὸν εὐεργετήν.] *it wounded its benefactor*. See p. 3. n. 9. πλῆσσω, *to strike, to wound*; 2d aorist active, ἐσπληγόν and ἐσπληγον. See Vigerus, on Greek Idioms, p. 218, Zeunius's Edition; and Clarke's Iliad, γ, 31.

9. ὄρνις] *a bird*, or as here, *a hen*.

10. ὄφεις] Attic for ὄφεις, from ὄφις, which see.

11. εὗρονσα] *having found*. See εὕρισκω, and p. 3. n. 4.

12. ἐκθερμανάσθαι ἐξεκολάψε,] *warmed and hatched them*. See ἐκθερμαίνω and ἐκκολάπτω.

13. θεασαμένη] *when she saw, or having seen*. See p. 3. n. 4. See also θεωομαι, a deponent verb, *to behold, &c.*

14. τι] *δια* understood.

15. ὥσπερ ἀνέξηθεν] *which, as soon as they are grown*. See ὥσπερ and ἀνέξανω.

16. τοῦ ἀδικεῖν ἀρξέται;] *will begin to injure you?* τοῦ ἀδικεῖν, is nearly the same as τῆς ἀδικίας ἀρχώ, *to do any thing first*; hence, *to command*; ἀρχομαι, in the passive voice, signifies *to be governed*; ἀρχομαι, in the middle, (whence is derived the first future ἀρξομαι) *to begin*, without reference to another's following. [See Kuster. on Middle Verbs.]

Ἀρχομαι governs the genitive, and the infinitive with the article before it supplies the place of a noun; thus, *αρχομαι του αδικειν*, *I begin to act unjustly*; *αρχη του αδικειν*, *you begin to act unjustly*, &c. *απερ αρχεται*, *which will begin*. "Neuters plural often require singular verbs."

17. *εμπεσονσα*] *when it had fallen, or having fallen*. See *εμπεσιγω*.

18. *υποπνιγεσθαι εμελλον*,] *it was just going to choke*. See *υποπνιγω* and *μελλω*.

19. *βεβρωκα, και πεπωκα, και λελουμαι*.—] See *βρωσκω*, *πινω*, and *λουω*.

20. *καν αποθανω*] *and if I should die*. *καν* for *και εαν αποθανω*, from *αποθνησκω*; which see.

21. *παχυνθεις*,] *having grown fat*. See *παχυνω*.

22. *ανεσκιρτησε*] See *ανασκιρτω*.

23. *αυτω ολος αφομοιωθην*.] *was made in every respect like him*. See *αφομοιωω*.

24. *αναγκης επιλθουσης τρεχειν*,] *when there was a necessity for running*; *quum incidisset necessitudo currendi*. The Greek infinitive is sometimes rendered by the gerund in Latin: *αναγκης επιλθουσης*, is the genitive absolute. *επιλθουσης*, from *επερχομαι*, which see in the Lexicon.

25. *του δρομου επαναστη*,] *he declined the race, or literally, he ceased from the race*; *απο* being understood. See *παυω* *to stop, to make to cease*; *παυομαι*, in the middle voice, *to cease, to end, to rest*.

26. *υπεμνησθη*] *he had some sort of recollection*—*του πατρος [οντος] ουου*, *of his father's being an ass*. *μνησμαι*, *to remember*, is used as a deponent verb, although *μνησθαι*, *to recollect*, is sometimes made use of: *υπο* in composition, like *sub* in Latin, often diminishes the force of the simple word; thus *μνησμαι*, *I remember*; *υπομνησμαι*, *I have a faint remembrance*; *rideo*, *I laugh*; *subrideo*, *I smile*; *υπεμνησθη* is here used ironically.

1. *κρεμαμενον*,] *hanging*. See *κρεμαω*, *κρεμασσω*, and *κρεμνυμι*.

5. 2 ἰδουσα,] *having seen*. See p. 3. n. 4. and ἰδω.
3. εἰπειρατο] *endeavoured*. See πειρασμαι. ωμαι.
4. Ποταῶ] *much*, taken adverbially; from πολλή, *many*.
5. καμουσα,] *when she had laboured*. See καμνω.
6. καὶ μὴ δύνηθαι] *and when she could not*. See δύναμαι.
7. παραμυθουμένη,] from παραμυθεομαι, ουμαι, which see.
8. οἰφακεις] *sour grapes*. See οἶφαξ.
9. ὑποκριτου,] *of a player*. See ὑποκριτης.
10. καὶ ἐκαστα των αὐτου σκευων διερευνώμενη,] *and examining narrowly every one of his instruments*. Διερευνώμενη; contracted for διερευνάμενη, from διερευνάω, ω, which see.
11. μορμολυκιον] See μορμολυκιον. Players' masks among the ancients entirely covered the head.
12. κατὰσκευασμένην] See κατὰσκευάζω.
13. ἀναλαβουσα] *when she had taken up*. See ἀναλαμβάνω.
14. ὅια κεφαλῇ,] *What a head!* ὅιος, ὅια, ὅιον, *what*; but οἷος, οἷη, οἷον, *alone*.
15. ἐγκεφαλὸν] *brains*; μυελον, *marrow*, is understood; for ἐγκεφαλός, ου, ὅ καὶ ἡ, signifies *what is in the head*: from ἐν and κεφαλῇ, *head*.
16. πῇ μητρὶ] *to his mother*. See p. 3. n. 9.
17. εὐχου] See εὐχομαι.
18. θρηνεῖ] contracted for θρηνεε, from θρηνεω, which see.
19. ὑπολαβουση] ὑπολαμβάνω, *to take up, to undertake*; also, *to think, to suppose*; from ὑπο and λαμβανω, which see: υπολαβων, ουσα, ον, participle of the 2d aorist active, *when she had taken up the discourse*, πῶν λόγον understood, that is, *answering*.
20. ἐλεήσει,] See ἐλέω.
21. τίνας γὰρ κρεας ὑπο σου γέ οὐκ ἐκλάσῃ,] *for of which of them has not the flesh (have not the victims) been purloined by thee?* ὑπο σου γέ, *by thee for thy part*. The force of the particle γέ is often lost in a translation. ἐκλάσῃ, see κλέπτω.

22. διαδραμα] *was passing*; as is evidently the signification of the imperfect tense. See διαδραμα.

23. ἰδωτός,] see ἰδω.

24. ἐπαυμένη] *he suppressed*. See p. 5, n. 19. * is added because the next word begins with a vowel.

25. κατεχόμεν] *holding*. κατεχε, *to hold, to possess, int.* κατέξω or κατασχέω, perf. κατέσχευα; from κατέ and εχω, *to have*, which see. κατέ before a consonant, κατ' before a smooth vowel, and καθ' before an aspirate. See the Grammar, preposition κατέ.

26. καὶ αὐτῷ τοῖς ἰδίῳ,] *αὐτῷ understood; and having let go his own*. αὐτίς, from ἀφήμι, *to let go, &c.* αὐ before a consonant, αὐ' before a smooth vowel, and αὐ' before an aspirate. See Grammar, prepos. αὐτίς.

27. Σπυμένη] *he made an effort*. See σπύω.

28. ἀπώλεται] *lost*. See ἀπώλημι or ἀπώλωκα, *to lose; ἀπώληται, in the middle voice, to perish*.

1. τοῦ μὲν οὐκ οὐκ ἦν.] *the one indeed did not exist*. τοῦ μὲν, *the one*; τοῦ δέ, *the other*; ὁ δὲ κατέχων, *that is, τοῦ δὲ κατέχων, and the other which he held*.

2. κατεσπύετο] *was carrying down*. See σπύω.

3. Ταῦς] *Peacock*. Attic Sin. G. ταῶ, D. ταῶ, A. ταῶ, V. ταῶς. Dual. N. A. ταῶ, G. D. ταῶν. Plur. N. ταῶ, G. ταῶν, D. ταῶς, A. ταῶς, V. ταῶν.

4. Τῶν οὐρανῶν] *Genitive absolute*.

5. ἑαυτὸν ἡτιῶν—χειροτονεῖν.] *deemed himself worthy to be chosen*. The infinitive active is put for the passive supine, καλὸς ἰδεῖν, *beautiful to behold*, that is, *to be seen, fulcher videre or visu*, which the French render *beau à voir*, and *beau voir*. VIGERUS, chap. 5. §3, rule 4. In some English phrases, the infinitive, either active or passive, may be used; as *a house to let*, or *to be let*, in Latin, *ades locanda*. But χειροτονεῖν properly signifies *to stretch forth and raise the hand*, or *to vote by show of hand*, which was anciently the custom in public

6. assemblies. From *χερ*, the hand, and *τενω*, to stretch out, *ἐκτενω* from *αἴωω*, which see.

6. *αἰρούμενος*] voting for—Genitive absolute. See *αἶρω*, to take; *αἰρομαι*, in the middle voice, to choose, to prefer. See Grammar.

7. *ἐκδοσθαι*] taking up the discourse, or answering. See p. 3, n. 4, and p. 5, n. 19.

8 *σὺ βασιλεύοντος*] While you are reigning. See *βασιλεύω*.

9. *ἐπιχειρήσει*] shall attempt: See *ἐπιχειρῶ*.

10. *πῶς ἡμῖν ἐπαρξείης;*] How will you assist us? See *παρ*, and *ἐπαρξω*.

11. *Κυνες λιμартένουσαι*] Hungry Dogs. Greek writers, speaking of dogs or horses, frequently use the feminine gender. See *κυων*, and *λιμартω*.

12. *βύρας βρεχόμενος.*] hides steeping. See *βρέχω*.

13. *αὐτῶν ἐπιτεσθαι,*] that is, *ἐκτεσθαι ἐπ' αὐτῶν*, to come at them. See *ἐκτεσμαι*.

14. *συνθεῖντο ἀλλήλοις*] agreed among themselves, *τίθεσθαι*, to place; *συντίθεσθαι*, to arrange; *συντίθεσθαι*, in the middle voice, to arrange among themselves, to enter into a compact. *ἀλλήλοις*, see *ἀλλήλων*.

15. *ἐπιπῶσιν*] they would drink up. See *πινω*.

16. *καὶ εἰθ' οὕτως*] and so afterwards. *εἴτα*, before a consonant, *εἴτ'* before a smooth vowel; *εἰθ'* before an aspirate.

17. *παράγινονται.*] they might reach. See *παράγινωμι*.

18. *Συνεβη*] it happened. *συμβαίνει*, to happen. See *βαίω*, in the Grammar.

19. *πινοῦσιν*] upon drinking. See *πινω*, to drink, in the Grammar.

20. *πρὶν διαρῆναι, ἢ τῶν βύρων ἐπιτεσθαι.*] that, they burst before they reached the hides. *πρὶν ἢ*, *prius quam* τῶν βύρων ἐπιτεσθαι, that is, *ἐκτεσθαι εἰς τῶν βύρων* *πρὶν* is construed with the infinitive.

21. *ἴσμεν*] owned, had possession of. See *ἴσμεν*.

6.

22. *ἐλθόντος δ' ἁλάρου, καὶ διαφθοιρότος*] and when a stag had come, and was spoiling, &c.

23. *τιμωρησάσθαι*] to take vengeance upon, &c. See *τιμωρεῖσθαι*.

24. *ἦρα*] See *ἦρα*.

25. *τὸν ἀνθρώπου*] that is, *τὸν ἀνθρώπου*.—*καταλαβόντα*, see *καταλαμβάνω*.

26. *ὁ δ' ἄνθρωπος*] and he (viz. the man) consented, *καὶ ἅδῃ χαλῖνον*, if he (viz. the horse) would receive a bit, *καὶ αὐτός*, and he (viz. the man) *ἀνέβη ἐπ' αὐτόν*, should mount him, &c. See *ἀναβαίνει*, and *βασίς*.

27. *συνομολογησάμενος δὲ, καὶ ἀναβάς*] and the horse having agreed, and the man having mounted. See *συνομολογέω*.

28. *οὐκ ἐπὶ τὴν τιμωρησάσθαι*] instead of taking vengeance upon the stag. See *οὐκ* in the Grammar.

29. *ἐδουλεύον*] See *δουλεύω*.

1. *ὥρα*] is understood.

2. *βραχύνον*] Gen. absol. See *βραχύνω*, to moisten, to make wet.

7.

3. *ψυχόν*] were drying. See *ψύχω*.

4. *ἤται*] begged, with two accusatives, like *peta* in the Latin. See *αἵτω*.

5. *τὸ θέρος*] in summer, or during the summer; see understood.

6. *συνήγαγε*] collected. See *συνάγω*.

7. *ὁ δὲ*] that is *καὶ*.

8. *οὐκ ἐσχολάζων*] I had no leisure. See *ἐσχολάζω*.

9. *ἦδον*] I was singing. See *ᾄδω*.

10. *τὸ θέρος ὥρα*] that is, *τὸ θέρος* if you fitted in the season of summer. *χειμῶνος ὥρα*, (that is, *τὸ θέρος χειμῶνος*) dance in winter. See *ᾄδω* and *ὀρχομαι*.

11. *τομῶν*] having cut. See *τομῶν*; see also p. 3, v. 6.

12. ἀραμενος] *having taken up*. See ἀρα; see also p. 3, n. 4.
13. ἐπεχθισμενος] *being overcome with the weight*. See ἐπεχθίζω.
14. βαδίζεν] See βαδίζω.
15. ἀπειρηώς] See ἀπειρα.
16. ἀποτίθη τι ἐν ῥήμα] *he both laid aside his sickle*. See ἀποτίθημι.
17. ἐπικαλεῖτο.] *he began to invoke*. See ἐπικαλεομαι.
18. ἀντισταστος] the reciprocal pronoun is understood, ἀντισταστος ἑαυτον, *having presented himself*. See ἐφιστημι.
19. καλοῖ] *he called*; Attic for καλεῖσι, contracted καλοῖ.
20. ἀρας] *having taken up*, ἐπίθη μοι, *you may place it upon me*. See p. 3, n. 4. Here notice the distinction between ἀρας, and ἀραμενος a little above: ἀραμενος is applied to one who took up his own burden; ἀρας to him who took up that of another.
21. κύνε Μελιταίου] *a Melitian dog*: from the Island of Melita, now called Meleda.
22. διατελεῖ τῷ κύνι προσπαίζων] *was continually sporting with his dog*. “διατελεῖ, to go on, when united with a participle, is rendered adverbially.” Hoogenveen upon Vigerus. See διατελέω and προσπαίζω.
23. προσιοντι παρεβαλεν] *threw to him, as he approached*. See προσειμί, and παραβάλλω.
24. ζηλωσας] *being envious*. See ζηλω.
25. προεδραμεν] See προτρέχω see also the simple word τρέχω in the Grammar.
26. λακτιζῇ] See λακτιζω.
27. του δεσποτην] *his master*. See p. 3, n. 9.
28. ἐκέλευε πάλιν αὐτον ἀναγαγεῖν] *he ordered, now understood, ordered some one to beat him and lead him away, &c.* or more literally, *beating him to lead him away*—

1. *περὶ θηλειῶν ὀρνίθων,*] *about the female birds or hens.* 8.
2. *κατετροπώσατο.*] See *κατατροπώω*.
3. *ὁ μὲν——ὁ δέ*] *one—the other.*
4. *ἡττήθεις,*] *being conquered:* See *ἡττασμαι*.
5. *αὐτῶν ἐκρυβή*] *went and hid himself;* *ἐκρυβή* is in the 2d aorist passive, with a middle signification. See *κρυπτω* and *ἀπειμι*.
6. *οἰσθεις,*] *having mounted.* See *αἰρω*.
7. *καταστας,*] See *καθίστημι*.
8. *Ἐχίς εἰσελθὼν*] *a viper having entered.* See p. 3, n. 4; see also *εἰσέρχομαι*.
9. *ἐκ τῶν σκευῶν τῶν οὐτῶν*] *ἐκεῖ understood: out of the vessels which were there.*
10. *παρεπαλεῖ*] *besought:* see *παραπαλλω*.
11. *δοῦναι*] *to give:* see *δίδωμι*.
12. *ὀποτυχουσα*] See *ὀποτυγχάνω*.
13. *τί ἀποιδεσθαι οἰόμενος*] *if you think to take any thing away for yourself;* which is the evident signification of the middle voice. See *ἀποφέρω*.
14. *ἦτις*] See *ὅστις*.
15. *εἰωθα*] *am accustomed.* See *εἶω*.
16. *ἐπέσκηγει*] *had stuck.* See *πηγνύω*.
17. *παρεξείναι εἶπεν,*] *said that he would give.* See *παρέχω*.
18. *τὴν κεφαλὴν αὐτῆς ἐμβάλονσα,*] *thrusting in her head.*
See *ἐμβάλλω*.
19. *ἐκβάλαι,*] *she would draw out, or extract.* See *ἐκβάλλω*.
20. *δολιχοδεῖρος οὐσα,*] *since she had a long neck.*
21. *ἐπεζητεῖ,*] see *ἐπιζητέω*.
22. *θῆξας,*] see *θῆγω*.
23. *ἀρκεῖ σοι——*] The construction is, *καὶ τούτο (τὸ πρᾶγμα) μόνον ἀρκεῖ μισθὸς σοι, even this alone is sufficient as a reward for thee.*
24. *ἐξήρπες,*] *you have drawn out:* see *ἐξαιρῶ*.
25. *μηδὲν παθόνσων*] *having suffered nothing, that is, of injury.* See *πάσχω* in the Grammar.

9. 1. *εθεασατο*] saw. See *θεαομαι*.
 2. *καταλειφθεντα*] left, viz. meat and bread: see *καταλειπω*.
 3. *εισελθουσα*] having entered. See *εισερχομαι*.
 4. *εξογκωθεισα*] being swelled. See *εξογκω*.
 5. *εξηλθειν της καλυθης*] that is, *ελθειν εκ της καλυθης*, to come out of the hut.
 6. *εστειν και αλοφυρετο*.] See *στενω*, and *αλοφυρομαι*.
 7. *μαθουσα*] See *μανθανω*.
 8. *τοιαντη*] See *τοιουτος*, such.
 9. *γενη*] See *γινομαι*, in the Grammar.
 10. *οποια ουσα εισηλθεις*.] literally, such as being, you entered, that is, such as you were when you entered.
 11. *κοινωνιαν δεμενοι*] having formed a society among themselves. See *τιθημι*.
 12. *Γενομενων δε αυτων*] and when they were. See p. 3,
 n 4
 13. *αιγες αγριας*.] *ησαν* understood.
 14. *στας*.] *εαυτον* understood, placing himself, that is, standing. See *ιστημι*.
 15. *εξιουσας*] See *εξιμι*.
 16. *συνελαμβάνεν*.] See *συνλαμβάνω*.
 17. *ενηλατο αυταις*] that is, *ηλατο εν αυταις*, he danced among them. *ενηλατο* is 3d person sing. of the 1st aorist middle of the verb *εναλλομαι*, to leap upon; from *εν* and *αλλομαι*, to leap, which see.
 18. *αγκυρατο*] brayed. See *αγκυρομαι*.
 19. *κλειστας*] see *πολυς*.
 20. *ηγωνισατο*.] see *αγωνιζομαι*.
 21. *εξειδιωξεν*.] see *επιδιωκω*.
 22. *εν ισθι*] you well know, *ισθι* by syncope for *ισθι* from *ιστημι*.
 23. *αν—εφοβηθην*.] I should have been afraid, *εφοβηθην*, 1st aorist passive, with a middle signification, as is frequently the case in Greek.

24. *εἰ μὴ ἦδεν σε οὐκ ὄντα.*] *if I had not known you being an ass; or that you were an ass.* See *ἰδω*. see also p. 9. 32, n. 13.

25. *εἰμυρετο,*] *found fault with.* See *μυρομαι* ὡς—*οντα*, as being, that is, because they were.

1. *εἰηνει,*] *praised.* See *εἰπαινω*.

2. *Μηδεπω πικω,*] *having not yet drunk.* See *πινω*.

3. *Επὶ πολλῶν δὲ τόπων δραμῶν,*] *and when he had run over much space, or much space having been passed over.* See *τρεχω*.

4. *εμβας,*] see *εμβαίω*.

5. *εμπλοκαίς,*] *being entangled.* See *εμπλοκω*.

6. *εθηρευθη*] *he was caught.* See *θηρεω*.

7. *εσωθην,*] see *σωζω*.

8. *προδοθην,*] *I am betrayed.* See *προδίδωμαι*.

9. *οἷς ἐκυνχωμην,*] *of which I boasted.* See *κυνχασμαι*.

10. *ἀφηκε νιμεσθαι,*] *sent him to feed.* See *ἀφημι* and *νιμω*.

11. *ἠθνημι σφοδρά*] *was much dejected.* See *ἠθνημι*.

12. *μετὰ μικρον,*] *χρονον* understood, *after a little time, shortly.*

13. *ἰωρακε,*] see *οραω*.

14. *της λυπης απολυθεις,*] *being delivered from his grief,* της λυπης are governed by *απο* in composition. See p. 3, n. 9.

15. *απο του νυν,*] *henceforth, that is απο του χρονου οντος νυν.*

16. *μαχομενους αλληλοις,*] *fighting among themselves.* *εν* understood.

17. *εκαθισεν,*] *ἑαυτον* understood, literally, *placed himself, that is, sat down.* See *καθίζω*.

18. *περιγενεσθαι του κρεατος,*] *that is, γενεσθαι περὶ του κρεατος* to make himself master of the flesh.

19. *στασά*] *ἑαυτην* understood, *having placed herself, that is, standing.*

10 20. καὶ οὐκ ἔρμοζέ σοι] *and that it would be proper for you.*—Here is an elegant transition from the third person to the second, as is common with the best writers. See ἔρμοζα.

21. εἰ καὶ—ὁμοίως] *if you were likewise.* See ὁμοίως.

11 1. χαννώθεις] see χαννώ.

2. μεγάλῳ ἐκεκραγείς] *croaked aloud.* See ἀράζω, which, as it is a neuter verb, is here properly used in the middle voice. The tense called *pluperfect* is often rendered as if it were the aorist of the preterite.

3. τοὺς δὲ γε λείπει,] *but mind is wanting.* See p. 3, n. 21.

4. τὴν φιλίαν πιστοποιέμενος,] *confirming the friendship.* See πιστοῦω.

5. παρτίθει,) *set out.* Imper. from the obsolete παρτίδω, for which παρτίθῃμι is now substituted, which see.

6. εἰδὲ τοῖς ἐνοικουσίμ,) see εἶδω, *to know*, and ἐνοικέω.

7. τῶν αὐτῶν) see p. 8, n. 9.

8. ἀνεκοπτε') *drove them away.* See ἀνακοπῶ.

9. ἀπαρανοήτο πείρας,) *they were driven away from their attempt.* πείρας, governed by αὐτοῖς in comp. See ἀπελάνω.

10. εἰπείωντο) see πείρασθαι.

11. τελευταίου,) *lastly.* Taken adverbially.

12. προτίμας) *prefiguring.* See προτίμαω. The Genitive is governed by πρὸ in composition.

13. ληφθεῖσα,) see λαμβάνω.

14. ἀποκοπίσεως τῆς οὐρας) *her tail being cut off.* See ἀποκοπῶ.

15. διαδρασα,) see διαδιδρασκῶ.

16. ἀδιωτον—ἤγειτο τον βίον,) *passed a listless life.* See ἡγεομαι.

17. Ἐγὼ οὖν) *she determined therefore.* See γινώσκω.

18. συγκαλυψείεν) *she might cover.* 3d person sing. 1st aorist opt. active. Attic dialect, &c. for συγκαλύψαι. See p. 30, n. 3; see also συγκαλύπτω.

19. παρήγει,) *he began to exhort them.* See παραινέω.

1. ὥς—χούτο το μέλος ον,] *as this member being, that is, 42 since this member was—*

2. προσηρτημενον.] *hanging at them.* See *προσπετω*.

3. ῥωλαθουσα] see p. 5, n. 12.

4. ω αὐτῇ,] The adverb of exclamation ω is sometimes united with the pronoun οὗτος, in the same sense, as in Latin *heus tu*, and in French, *un tel*; although these two words would be rendered literally, *o hic, o he*.

5. ἀλλ' εἰ οὐ σοι τούτο προσέφερον οὐκ ἂν ἡμῖν αὐτο συνέβαινες.] *but if this had not suited thyself, thou wouldst not have recommended it to us.* Note, the particle *an* gives the force of the subjunctive mode, to the imperfect tense indicative (συνεβαινες,) nevertheless, the idiom of the Greek language does not require the repetition of the same particle with another imperfect indicative (προσέφερον) in the same sentence. See *προσφερω*, and *συνβαινω*.

6. κοινωνίαν ποιησάμενοι.] *having formed a league among themselves.*

7. σπληνθισης.] *being taken.* See *σπληνθισα*.

8. διελειν αὐτοῖς,] *insert την θῆραν, to divide the prey among them.* See *διαίρω*.

9. ἐκ τῶν ἰσῶν,] *equally.*

10. ἐκλεῖσθαι τούτους προτρέπετο,] *requested them to choose for themselves.* See *εκλεγω*, and *προτρέπω*. *προτρέπετο*, for *προτρέπετο*.

11. θυμῶν,] *being enraged.* See *θυμω*.

12. σπερυσσασα,] *having heaped up.* See p. 3, n. 4.

13. Δία,] see *Ζεύς*.

14. παρασχειν,] *to give.* See *παρεχω*.

15. συνιδων αὐτῶν την εὐθειαν.] *seeing their folly.* See *συνειδω*.

16. καθηκεν.] *sent down.* See *καθημι*.

17. το μεν πρωτον,] *at first indeed.* Adverbially:

18. κατασπλαγχνετες τον φορον,] *being alarmed at the noise.* See *κατασπλησσω*.

19. εἰδων, see *δυνα*.

12 20. ὅτερον,] *at last*. Adverbially.

21. ἀναδυντες,] see ἀναδυνω.

22. καταφρονήσεως,] Genitive Attic.

13 1. ἐπικαθεζεσθαι,] see ἐπικαθίζω, or ἐπικαθεζω.

2. ἀναξιοπαθόντες,] see ἀναξιοπαθίω.

3. ἐν δευτέρου,] *again*.

4. παρεκαλόν,] see παρακαλέω.

5. ἀλλάξει,] see ἀλλάσσω.

6. ἀπώλεσε,] *lost*. See ἀπολλύμι.

7. περιελθών,] see περιερχομαι.

8. πᾶσαν τὴν ἐρημον,] insert χωρῶν. *the whole desert*.

9. διετρίβεν ἐρευνῶν,] insert χρόνον. *spent the time in looking for it*. See διατρίβω and ἐρευνᾶω.

10. ἠδυνήθη,] *he could*, Attic for ἐδυνήθη, 1st aorist from δύναμαι, *to be able*.

11. ἤξατο,] see εὐχαμαι, *to pray*.

12. ὑποδείξει,] See ὑποδεικνύμι.

13. προσάξει,] *to offer*. See προσάγω.

14. μᾶλα,] *much, greatly*: rendered adverbially.

15. ἔσπερας τὰς χεῖρας,] *having raised his hands*. See ἔσπερω, and p. 3, n. 4.

16. ἐπηγγειλαμένη—δώσει,] *I promised to give, or that I would give*. When the infinitive refers to the person of a preceding verb, the Greek idiom does not require an accusative before it.

17. ὠδενον,] *performed a journey*. See ὠδεύω.

18. ἐσπερας δὲ καταλαβούσης,] αὐτοῖς understood: *when even- ing had come upon them*. See καταλαμβάνω.

19. κατὰ τὸ εἰωθός,] *according to custom*. See εἶω.

14 1. ἐδραμε,] see τρέχω.

2. ἡξίου,] see αξίωω.

3. ἐπιθυμειν—] The construction is γὰρ (εἰπὼν) ἐπιθυμειν ἀσπασσάσθαι ζῶον ἔχον φωνὴν οὕτω ἀγαθὴν, *for (she said) she wished to salute an animal having so excellent a voice*. See p. 13, n. 16; see also ἀσπάζομαι.

4. τοῦ δὲ εἰρηνοῦς,] viz. ἀλεκτρονοῦς. *but he having desired*

him, του θυραγον προτερον διπνικαι, *first to awake the porter.* 14
See διπνικω.

5. ως κεινον ανοικαντος καταλθειν] literally, in Latin, *ut quum ille aperuisset descenderet*. But this is not Grammatical Latin. After the conjunction *ut*, the idiom of that language would require *descenderet*. So also in English, *that, when he had opened, to descend*, would be nonsense. *He would descend*, would be more correct.

6. διασπαρξεν.] *tore to pieces*. See διασπαρσσω.

7. γινωαι] *to know*. See γινωσκω.

8. εις αγαλματοποιου,] *εργαστηριον* understood, *into the shop of a statuary*.

9. ειχαδας] see ειχαζω.

10. ηρωτα,] see ερωταω.

11. ποσου,] *for how much*. *αυτι* understood. See Grammar.

12. του δε ειποτος δραχμης,] *and upon his saying, for a drachma*. *αυτι* understood.

13. τουτου το της 'Ηρας.] that is, *αυτι ποσου τις δυναται πριασθαι το αγαλμα της 'Ηρας*.

14. ειποτος δε,] viz. αγαλματοποιου. — κλειτορος, *αυτι* understood.

15. ηρωτα] *asked*. See ερωμαι.

16. ιαν τουτους ωνηση, και τουτον προσθηκην σοε διδομι.] *if thou purchase these, I give thee this one into the bargain*. See ωνισμαι.

II. NOTES UPON HIEROCLES.

1. 'ΕΠΟΚΛΟΤΕΣ ΑΣΤΕΙΑ.] That is, THE HUMOUROUS STORIES OF HIEROCLES. Hierocles, a philosopher of Alexandria, flourished about the year of our Lord, 485, and taught the Platonic Philosophy with great reputation at Alexandria. His writings were various, and among them was a book concerning Providence and Fate, extracts from 15

15 which Photius preserved in his library. He wrote likewise a Commentary upon the Golden Songs of Pythagoras, and some Humourous Stories, most of which are herein contained. Some persons have however doubted whether these Stories were written by him or by some other person of the same name. There have indeed been several of that name, with whom this Alexandrian Philosopher ought not to be confounded. (See Fabricii Biblioth. Gr. book, II. chap. 12.)

2. *παρα μικρον ἐπνευη,*] *was almost suffocated, or strangled.* See *νυω*.

3. *ῥωσεν οὐν μὴ ἀλῆσθαι ὕδατος,*] *swore therefore (not to touch, or) that he would not touch the water—ἀλῆσθαι, to connect; ἄπομαι, in the middle voice, to touch.*

4. *εἰ μὴ πρῶτον*] *unless first, that is, before; μάθῃ, he should learn.* See *μανθάνω*.

5. *συναντήσας*] *having met.* See *συναντάω*, see also p. 3. n. 4.

6. *σε ἰδὼν προσηγορεύσα.*] *seeing you, I accosted you; the same as σε εἰδὼν καὶ προσηγορεύσα, I saw and accosted you.* See *προσαγορεύω*.

7. *Ὁ δέ,*] *εἶπε* understood. *συγγνωθί μοι, δέσιν προσέσχον,* (*ἐν σοὶ* understood.) *pardon me for not giving you my attention.* See *προσέχω*.

8. *νόσουντα ἐπισκεπτομενος,*] *visiting a sick person, ἤρωτα, enquired.* See *ἠρώταω*.

9. *ἡδυνάτο*] Attic for *εἰδυνάτο*. See *δυναμαι*.

10. *ἀποκριθῆναι*] *to answer.* See *ἀποκρίνομαι*.

11. *οργισθεὶς οὖν*] *he therefore (viz the visiter) being enraged, reproved him, (viz. the sick man.)* See *οργίζω*, and *ἐξελεγχω*.

12. *ἐλπίζω καὶ ἐμε νοσήσαι,*] *I expect myself too to be sick; that is in Latin, expecto me etiam egroturum.* Here note, the pronoun *ἐμε* is not an accusative before an infinitive according to the Latin rule, but is governed by the verb *ἐλπίζω*. See p. 13, n. 16.

13. *καὶ μὴ μοι μεμῆλη,*] *and do not find fault with me.* See *μεμφομαι*.

1. Αποθανόντος δε του ίππου] *but the horse having died.* See ἀποθνήσκω.

2. Μεγάλην ζημίαν] *I have sustained a great loss.* See ζημιόω.

3. ὅτε γὰρ μαθεῖ—] *for when he had learned—*(See μαθαίω) τότε ἀπέθανε, *then he died.* See ἀποθνήσκω.

4. περιεφερα,] *carried about.* See περιφέρω.

5. εἶδεν,] *to know.* See εἶδμι.

6. καμνύσας, ἐσπερίζετο,] *having shut his eyes, placed himself before a mirror.* See καμνύω and ἐσπερίζομαι.

7. κρυβή,] *hid.* See κρύπτω.

8. Τίς δὲ πειθόμενος τὴν αἰτίαν,] *and some one enquiring the cause.* See πυνθάνομαι.

9. καιρὸν ἔχω μὴ ἀσθενῆσαι,] *'tis a great while since I was sick—*

10. Ἀμιναιος] This word has here a peculiar signification, for it is properly an adjective, as we say ἀμιναιος οἶνος, ἀμιναια σταφυλή. But in this place it signifies, a cask filled with *Aminæan* wine; a species of wine which Virgil highly extols in *Geor. II. 97.* See also *Pliny H. N. XIV. 2. Cato de re rust. ch. 5. Macrob, Saturn, II. 26. Stroth.* See Ἀμιναιος.

11. σφραγίσεν] *scaled.* See σφραγίζω.

12. πηροῦντος,] *having bored through it.* See τερπύω.

13. ἐλαττούτο,] *was constantly growing less, which is the obvious signification of the imperfect tense.* See ἐλαττω.

14. μὴ κατωθεν ἀφηρεθῇ,] *whether it is not taken out from the bottom.* See ἀφαιρέω.

15. οὐ το κατωθεν λείπει,] *that is, το μέρος οὐ κατωθεν οὐ λείπει, the part which is below is not deficient, &c.*

16. ὑπείσπλυνθη,] *having come under.* See ὑπείσπλυνω.

17. ὑφ' ἀπλάντου τοῦ κοιλίου,] *laid open his bosom.* See ὑφ' ἀπλάνω.

18. τοῦ κοιλίου,] *the bosom; whence is derived the English word gulf.*

19. ὡς ὑποδεξόμενος,] *as if about to catch.*

20.

16 20. μαθον οτι απεθανεις,] *I understood that you were dead.*

See μαθαναι and αποδησκει.

17 1. και ο σχολαστικος,] *εφη understood.*

2. πινει υδωρ, ει καλον. εν τω αυτου φρεατι,] *that is, ει το υδωρ το εν τω αυτου φρεατι καλον η προς το πινει.* STROTH. *if the water in the well there was good for drinking.*

3. των δε φησαντων οτι καλον,—] *των δε ανδρων εκει οντων φησαντων οτι το υδωρ το εν τω φρεατι η καλον πινει, and when the men who were there, said that the water in the well was good to drink.*

4. ηδυναντο,] *Attic for ιδυναντο, imperfect from δυναμι.*

5. μαθων] *2 aor. part. act. from μαθαναι, which see.*

6. ζη,] *contracted for ζαις from ζω, to live.*

7. αγοραςας,] *having bought.* See αγοραζω.

8. εις χειμωνα,—] *εις seems to be put here for εν. Or perhaps there is some ellipsis, as εισηγγμενος εις χειμωνα, or something similar.*

9. και των συμπλεκοντων εκαστου περιπλακομενων σκευους,—] *that is, εκαστου πλεκομενου περι σκευους, while each of the passengers was folding himself round an utensil, or was clinging to, or grasping some instrument—απο το σωθηναι, in order to save himself.* See σωζω.

10. τελευτησει,] *τον βιον understood, which word is often omitted; thus τελευτων signifies to die.* STROTH. *In the same manner finio is sometimes used in Latin.*

11. ου απεθανεις,] *was it you who died—&c.* See αποδησκει.

12. ναυαγειω μελλον,] *being about to be wrecked,—πινακιδας ητει, demanded tablets, ινα διαθηκας γραφη, that he might write or make his will.*

13.λευθερω γαρ υμας,] *for I am giving you your liberty.* "As if the will, and those who were emancipated by it, would not be destroyed as well as himself." STROTH.

14. ανηλθεν εις το πλοιον επιωσος,] *went aboard the boat on horseback.*

15. εφη, σπουδαζεν.] *said he was in haste.* See p. 13, n. 17
16.

1. συχαρεσθην.] *that is, χαρεσθαι συν ἡμῶν, rejoice with us—18*
congratulate us.

2. τα βιβλία τρεψι.] *A neuter plural, &c.*

3. ἰδων.] *having seen.* See ἰδω.

4. πατρὸς τοῦ πατρὸς.] *by his father.* See p. 3, n. 9.

5. ἐπαγγελτο] *promised: see ἐπαγγελλομαι.*

6. ἀγαγεῖν.] *for ἀγειν.*

7. Ὁ δὲ] *viz. σχολαστικός.*

8. εὐχομαι καὶ χωρὶς κεφαλῆς—] *The construction is, εὐχομαι ἰδεῖν σε καὶ εἰδοῦτα χωρὶς κεφαλῆς μόνον ὅτε ὄγῃ, καὶ εὐφρανθῆναι. I pray I may be but so happy as to see you return safe home, even though you should want the head.*

9. τοῦ δὲ ἀμελησάτος] *τοῦ δὲ σχολαστικοῦ, but he having neglected the commission.*

10. τῷ φίλῳ ἀναφθῇ,] *he was seen by his friend.* The same mode of expression is used in Latin, thus, *neque cernitur ulli*, that is, *ab ullo.* See ἀνοσσητομαι.

11. ἀπεστείλας] *you sent.* See ἀποστέλλω.

12. οὐκ ἐκομισάμην.] *I did not receive.* See κομίζω.

NOTES ON PALEPHATUS.

1. ΠΑΛΑΙΦΑΤΟΥ ΠΕΡΙ ΑΠΙΣΤΩΝ ΊΣΤΟΡΙΩΝ.] *That is, 19*
THE WORK OF PALEPHATUS CONCERNING INCREDIBLE STORIES. Who this PALEPHATUS was, or when he lived, is very uncertain. Some suppose that he was an Athenian, others that he was an Egyptian. But those are not to be regarded, who say that he flourished before Homer. Some conjecture that there were several of the same name, but he who is the subject of these remarks, must have been, from the nature, of his style one of the most ancient Greek

19 writers. Saxius supposes that he lived about the 114th Olympiad, 320 years before Christ. He is said to have written five volumes, *περὶ τῶν αἰσίων*, the first of which only is extant, and was published, by Pharmātus, at Venice, together with the Fables of Æsop and Gabrius, in the year 1505, in folio. There are likewise other editions more generally known. Those who wish to know more of Palæphatus are referred to the work of Fabricius, entitled "*Bibliotheca Græca*," B. 1 c. 21; also to F. C. Hale's Introduction to the History of the Greek Language, p. 9; and to Fisher's Prefaces.

2. *φασιν*] *ἄνθρωποι* understood; so in Latin, *dicunt*, and in English, *they say*.

3. *εἶχον*] *they had*. See *εἶχα*.

4. *ταύτην δὲ ἀνδρὸς.*] that is, *εἶχον ταύτην (ὡς τῇ πεφολῇ) ἀνδρὸς*.

5. *ἀδυνάτον πιστεύειν.*] *he believes an impossibility*.—This is the tense properly called the *present perfect*. See *πιστεύω*.

6. *σμφανὸς*] *εἶσι* understood; *is similar*.

7. *διελθὼν*] *to pass*. See *διέρχωμαι*.

8. *καὶ νῦν ἂν ἴσθηρχε*] *it would have existed now*. See *ἴσπαρχω*.

9. *Τὸ δ' ἀληθές*] *πράγμα* understood. Palæphatus supposes that in all the fables he treats of, there is some truth, or at least that they were founded upon some actual events.

10. *ἑαυτὸς ὡς*] *has itself thus, or is thus*.

20 1. *ἀπαγριωθῇ*] *became wild*. See *ἀπαγρίω*.

2. *οἰκωμένοι*] *μερῇ* understood. *κατιόντες*, *descending*. See *κατεῖμι*.

3. *ὑποζυγία*] *θηρία* understood. *ὑποζυγία* includes the ox, the ass, and the camel. *τὰ ὑποζυγία συνδιεφθείραν* *at the same time destroyed the labouring animals*.

4. *Ἐπηρέξιν οὖν ὁ Ἰξίων*—*Ixion therefore proclaimed by the voice of a crier*. (See *κηρύσσω*) *ὡς, εἰ τις ἀνέλαι τοὺς ταύρους, τούτῳ δάσει*—*that if any one would drive away the*

bulls, he would give him, Ὡς. ἐκηρύξε δώσειν, he proclaimed 20 *by the voice of a crier THAT HE would give, Ὡς. is a construction very common in Greek. There is no need of an accusative before the infinitive, when the infinitive refers to the same person as the preceding verb; thus ἐκηρύξα δώσειν, I proclaimed THAT I would give, Ὡς. But when the infinitive refers to a different person, it requires an accusative before it; thus ἐκηρύξα ἐκεῖνον δώσειν, I proclaimed THAT HE would give. See p. 13, n. 16. In this kind of construction even the particle ὡς is often prefixed, especially by the Attic writers. ἀνέλοι is 2d aor. opt. act. of the verb ἀναιρέω, which see.*

5. ἐπινοοῦσιν ἵππους κελητας διδάξαι:] *contrive to train riding or galloping horses.*

6. οὐκ ἠπιστάντο ἐφ' ἵππων οχεῖσθαι,] *they did not know how to be carried upon horses. ἠπιστάντο, for ἐπιστάντο. See ἐπιστάμαι, and οχεώ.*

7. ἐχρῶντο:] *for ἐχφαοντο, used. See χρᾶμαι.*

8. Οὕτω δὲ ἀναβαίντες τοὺς κελητας,] *and so, mounting swift horses. ἤλαυνον—ἑαυτοὺς, (καὶ τοὺς ἵππους, understood,) drove themselves and their horses, that is, they were carried on horseback, they rode, ἐφ' οὗ, that is, ἐπὶ τὸ μέρος, ἐφ' οὗ, so the quarter where, Ὡς.* 66

9. ἐπεισβαλλόντες τῇ ἀγέλῃ] *that is, εἰσβαλλόντες ἑαυτοὺς ἐπὶ τῇ ἀγέλῃ, making an attack upon the herd, ἠποννίζον, assailed them with darts. See ἀποννίζω.*

10. ὅτε δὲ ἐστήσαν οἱ ταυροί,] *ἐστήσαν (ἑαυτοὺς, understood,) when the bulls halted.*

11. τούτου τοῦ τροπῶν] *κατὰ understood.*

12. κατεκεντόν,] *they goaded. See κατακέντιω.*

13. οὐδὲν γὰρ προσέστι] *He means to say, they have taken their name, not from their form, but from their employment, for their shape has no resemblance to that of a bull, but is rather made up of a horse and a man. The words therefore ἀπο τοῦ ἐργῶν, as well as ὅτι τοὺς ταυροὺς κατεκεντόν, refer to ὄνομα εἶλαθον.*

- 20 14. ὑβρισται-ὑπηρχον] *were proud*. See ὑπαρχω.
 15. ὡς οἰκεῖ] *who inhabited*. See οἰκω.
 16. κειλημενοι] *being called*. See καλεω.
- 31 1. ὤχοντο φευγοντες,] *immediately fled*. See οἰχομαι, which is frequently joined in this manner with participles. See p. 36, n. 13.
 2. εἰς τὴν οἰκειαν] *χωραν* understood.
 3. ὤρμωτο.] *they came*. See ὀρμασμαι.
 4. ἐπολεμουσιν οὖν τοῖς Λακιδαῖσι,] *οὖν* understood. See παύ-
 μαι.
 5. σπιδρας ἐποιουν.] *laid snares*.
 6. ἀπετρεχον] *they fled*. See ἀπιδρεχω.
 7. ἐπλασθη] *was fabricated*. See πλασσω.
 8. καταβρωθηται.] *was devoured*. See καταβρωσκα.
 9. αἱ θηρευτικαὶ] *κυνες* understood—*hunting dogs*. See p. 6, n. 11.
 10. ἀνείλον] see ἀναιρω.
 11. συνεθίσαν] *make up*; for the Aorist is frequently used to express that which always is accustomed to be. See συνεθιμο.
 12. τὸ γένος] that is, *κατὰ τὸ γένος*.
- 33 1. ἡμελει.] *he neglected*. See ἀμελειω.
 2. γεωργουν.] *cultivated the earth*. See γεωργω.
 3. τῶν οἰκειῶν,] *πραγματων* understood.
 4. διεφθαρη] *was destroyed*. See διαφθειρω.
 5. οὐκετι εἶχεν οὐδεν.] *he had nothing more*. In Greek, a double negative strengthens the denial.
 6. γελοιον] *ἐστί* understood.
 7. μᾶλλον ἢ] *rather than*, has in this place the force of *ἀλλ' οὐκ*, *but not*: for a horse cannot feed upon flesh.
 8. ἡ δὲ ἀληθεια ἥδε.] *ἐστί* understood, *but the truth is this*, ἴδε. ἥδε, τοδε is the same as οὗτος, αὕτη, τούτο.
 9. κεικτημενων.] *possessing*. This word and those which precede, are in the genitive absolute. (See πτασμαι, also p. 19, n. 5,) *ἄτε τὴν γῆν ἐργαζομενων*, *because they themselves cultivated the earth*.

10. ἰσποτροφειν ὑντος ἐπιλαβετο,] *he (viz. Diomedes) undertook to feed horses.* See ἐπιλαμβάνω.

11. μέχρι τούτου] του χρόνου, understood. μέχρι τούτου—ως, *so long as—until.*

12. τα αὐτου] χρηματα understood. ἀπάρσει, *loss.* See ἀπολλύω.

13. καὶ πάντα πωλῶν καταναλίσκειν] *and selling all things he consumed them, that is, he consumed all that he sold.* See καταναλίσκω.

14. οὐ γενομένου] *which being done, (genitive absolute) προηχθῆς, was told.*

15. ζῶσα] contracted for ζῶοντα, *living, while alive.* See ζῶω.

1 εἶδασαμεθα] *have seen.*

2 οἷα] *that is, τοῖαν or τοιαύτην—οἷα—such as—*

3. τα ὕπο γην] *that is, τα πραγματά οὐτα ὑπο γην.*

4 ψευδῶς] *εἰς understood.*

5 πρῶτος ηᾱξάτο] *that is, πρῶτος ἦν ὃς ηᾱξάτο.* See ἀρχῶ.

6 καταλείπειν] *he left.* See καταλείπω.

7 ἀγαθὸς τα πολεμικά] *that is, κατὰ τα πολεμικά ἐργα, brave in warlike deeds, καὶ ἐπιστημῶν του μαχεσθαι, and skilled in fighting.*

8. ἠτρώθη,] *was wounded.* See τρώσκω.

9. ἀπέθανεν,] *this word must be joined with συμμαχῶν, for it is true that he died, but not ἐν τη μάχῃ; that is, not by a wound.* STROTH. See ἀποθνήσκω.

10. ἀλλὰ σὺλαβόντες αὐτον μόνον κατέχευαν.] *but those who took him only buried him.* See σὺλλαμβανῶ and καταχύνω.

11. ἐτέλευτήσεν] *he ended, that is, his life.* See τελευτάω.

12. ἀνελόμενοι] *when they took up, or having taken up.* See ἀναίρω.

1. τον γε ἄλλον βιον] *that is, κατὰ πάντα τον γε—&c.*

2 την Φοινίκω] *θυγατέρα understood.*

3 οχουμένην] contracted for οχιομένην. See οχέω.

4 ἀφικέσθαι] *see ἀφικέσμαι.*

5 ἀραβήτης] πλοῖντι. See ἀραβαῖνα.

6 ἤρπασεν] see ἄρπαζω.

7 τὴν τοῦ βασιλέως] θυγατέρα is either expressed or understood.

8 ἔχων ὤχετο] *went away with her—clothed with her.* See οἰχομαι, and p. 36, n. 13.

9. προσαναπλάσθη] see προσαναπλάσσω. But the explanation of Pollux appears to be much more probable, viz. that the vessel in which Europa was carried off was called Taurus. ΣΤΡΟΤΗ.

10. κυριεύων τῶν πνευμάτων,] the same as κυριεύων τῶν—&c.

11. ἐν ἀσπῳ] see Homer's *Odyssey*, x, 19.

12. Περὶ δὲ τούτου,] must be connected with αἶμα. ΣΤΡΟΤΗ.

13 ὥς οὐχ' οἶόν τε,] *εἰς* understood: *that it is not possible.* This is a mode of expression, no less beautiful than common in Greek; which if the learner would more clearly perceive, let him consider that the phrase is elliptical. For example, Οὐχ' οἶός τε *εἰς* φιλοσοφεῖν, which may be rendered literally, in Latin: *Non est qualis philosophari*, or in English, *He is not such as to philosophize.* If the ellipsis be supplied thus, οὐχ *εἰς* τοιοῦτος, οἶόν δει εἶναι τὸν μέλλοντα φιλοσοφεῖν it will read, *he is not such, as that man ought to, who would philosophize.* Or the nominative case may remain, thus, Οὐκ ἐστὶ τοιοῦτος, οἶος ὁ μέλλων φιλοσοφεῖν. HOOGEVEEN.

14 ἐπιτολαὶ τινες ἀνεμῶν] that is, ἐπιτολαὶ τινες ἀστέρων, ἀνεμῶν ἐπιφερόντων for ἐπιτολαὶ should not be immediately connected with ἀνεμῶν, but with ἀστέρων understood, since it is evident, from Æolus' being called ἀστρολόγος, that ἐπιτολῆ is applied to the stars. The ancients remarked, that certain winds followed the rising of certain stars; hence Horace says *nautis infestus Orion*, and Virgil *nimbosus Orion*. Æn. I. 535. ΣΤΡΟΤΗ.

15 τῇ πόλει] There is said to have been an ancient city called Lipara on an island of the same name. Concerning the brazen wall, see Homer's *Odyssey*, x, 3.

16 περιβεβλητο] see περιβαλλω.

NOTES ON PALÆPHATUS.

- 1 εγρατευσάτο] see γρατενω. 26
- 2 ωπει] see οικω.
- 3 περιελασας ενεθετο—] see περιελανω, and εντιθημι.
- 4 εισηγαγεν] Attic for εισηγεν. See εισαγω.
- 5 προσαναπλασθη] see προσαναπλασσω.
- 1 αντιποιουμενον] see αντιποιωω. 26
- 2 δεωμενοι] contracted for δεαομενοι. See δεαμαι.
- 3 το μεν μεγαθος] κατα understood.
- 4 προς τους πυθανομενους] περι των βωων, understood.
- 5 περιηλασεν] see περιελανω.
- 6 υπελαβον] υπερηφessed. See υπολαμβανω.
- 7 εφειπετο τα τετραποδα] ζωα understood. Neuters plural may have singular verbs, &c. See εφεπομαι.
- 8 μαλειςαι] see μαινομαι.
- 9 διεσπασαν] see διασπαιω.
- 10 εις το ορος,] viz. to the Pierian mount, sacred to the muses.
- 11 δεδιότες] being alarmed. See δειδω.
- 12 μετασπεμψαμενοι] see μετασπεμπομαι.
- 13 εδεοντο] see δεομαι.
- 14 ον τροπων] that is, καθ' ον τροπον, in what manner.
- 15 νερθηκας] such as were afterwards carried by those who celebrated the Orgies of Bacchus. ΣΤΡΟΤΗ. See νερθηξ.
- 1 ενεφανετο] Neuters plural, &c. See εμφανω. 27
- 2 εφασαν] see φημι.
- 3 ανεπλασθη] see αναπλασσω.
- 4 μυθος τραγικωδης] a tragical story—a story fit for the tragic muse, on which Euripides founded a Tragedy called Alcestis.
- 5 ως δη μελλοντος—] ως is the same as οτι. μελλοντος is the genitive absolute. See μελλω.
- 6 θανειν] see θνησκω.
- 7 ειλετο υπερ αυτου θανατον] chose death in his behalf. See αίρεω.

- 8 ἀφελόμενος] see ἀφαιρέω.
- 9 ἀπηδωκεν] Attic for ἀπεδωκεν. See ἀποδιδωμι.
- 10 Ἀκαστος ὁ Πελίου] υἱος understood.
- 11 καὶ καθεζομένην ἐπὶ τῆς ἑστίας οὐκ ἐβούλετο Ἀδμήτος Ἀκαστον ἐξαιτούμεναι δούλαι] and *Admetus refused, while she was a suppliant at his hearth, to deliver her up to Acastus who demanded her.* καθεζομένην. This word properly applies to suppliants. STROTH. ἐπὶ τῆς ἑστίας. Suppliants used to fly to the hearth, as to an altar for protection. Those were suppliants, who fearing to be punished for homicide or any other crime, fled to some sacred spot, or to some great man, as Herodotus represents Adrastus to have done. See *Collectanea Greca Majora*, p. 7.
- 12 παρακαθίσας] see παρακαθίζω.
- 13 στυρωτολεῖ αὐτούς] τοὺς πολίτας understood, *citizens*, which signification is always elegantly included in the word αὐτοὺς whenever it is used after πολίς. STROTH. See στυρωτολεῶ.
- 14 ἐπέξικων] see ἐπεξίξιμι.
- 15 συνελήφθη ζῶν] *he was taken alive.* See συλλαμβάνω. and ζῶ.
- 16 ἡσείλει] see ἀπειλεῶ.
- 17 συνθόμενη] see συνθάνομαι.
- 28 1 ὑπεραπέθανεν Ἀδμήτου] that is, ἀπέθανεν ὑπὲρ Ἀδμήτου, *died in behalf of Admetus.* See ὑπερασπίζομαι.
- 2 ἐξενίσεν] *received as a guest.* See ζενίζω.
- 3 ἐπιτίθεται] see ἐπιτίθημι.
- 4 λαφυρά] those are properly spoils, which any one takes from his enemies while alive; those things, which were stripped from the dead bodies of the slain, were called σπύλα. STROTH.
- 5 ἐντυχῶν] see ἐντυγχάνω.
- 6 ἐρρύσατο] see ῥύομαι.
- 7 προσαναπλασθῇ] see προσαναπλασσω.

IV. NOTES ON LUCIAN.

1 ΛΟΤΚΙΑΝΟΤ ΔΙΑΛΟΓΟΙ ΝΕΚΡΩΝ] That is, LUCIAN'S²⁹
DIALOGUES OF THE DEAD. Lucian was born at Samosata, a city of Syria, from which he derived the sir-name of Samosatian. He is said to have lived about the year of our Lord 164, under the reign of the Emperor Marcus Antoninus. Being born in humble life, he at first followed the trade of a sculptor: afterwards however he turned his attention to liberal studies, and having appeared at the bar, for some time, in Antioch, he acquired great reputation as an eloquent advocate in the tour which he made through Gaul, Macedonia, Ionia, and Achaia. At length, becoming tired of his profession, he devoted himself to philosophical investigations; and lastly, became a clerk or notary, in Egypt, under the Emperor Marcus Antoninus. He was indeed a man "*nullius addictus jurare in verba magistri*," disposed to follow the footsteps of no leader. Scoffing at Gods as well as men, he rendered himself exceedingly odious to his contemporaries. But, however impious his sallies of wit and humour, in relation to the heathen deities, may have been considered by some good men of his own times, they can scarcely fail to afford delight to us, who are influenced by none of their prejudices. The best instructors therefore have long been in the habit of selecting some parts of his dialogues to be translated by youthful learners, and with very great advantage. For, as Erasmus says, "there is in them so much beauty of language, such skilful invention, so much playfulness of wit, such keenness of satire, such sallies of humour, such a happy combination of the serious with the gay, and of the gay with the serious; the writer while laughing introduces so much truth, and while speaking the truth is so much disposed to laugh; so happy is the representation, as if with a pencil, of the manners, dispositions, and pursuits of men, present-

ing things, as it were, to the eye, not to be read merely, but to be actually seen, that whether we regard pleasure or profit, no comedy, no satire can be compared with these dialogues." (Erasmus, b. 29, E. 5.) Lucian wrote many things, which in this little work, we cannot find room to notice, and for further information we must therefore refer the reader to Fabricius' Greek Library, B 4, c. 16, and to Harlesius' Introduction to the History of the Greek Language, p. 405.

2 Τοῦτο ἐκεῖνο τοῦ ἐπὶ παροιμίας] that is, Τοῦτο ἐστὶ τὸ ἐκ τοῦ πράγμα τῆς παροιμίας, *this is the very thing of the proverb*,—*This is the old saying verified*—

3 Ὁ νεβρός τον λεοντα—] νενίκηκε, or some other such word understood. *The fawn has overcome the lion*. Cnemon is here supposed to be in the infernal regions, lately dead, and speaking to himself, and Damippus meeting him, suddenly interrupts him. These dialogues, which may well be called δραματικώτατοι, contain language admirably well adapted to the characters of the speakers.

4 Το—] As the Latin word *quid* is used for *ob quid*, or *propter quid*—*why*, *for what*, or *on what account*, so in Greek, *τι* is used for *διὰ τι*, *on what account?* *wherefore?* *why?*

5 ὁ τι—] that is, δι' ὃ, τι—*on what account*, *why*, &c. by way of a question. Ὅ, τι is written thus to distinguish it from ὅτι, the conjunction *that*. See a work entitled, *Ἑσπεα πτεροεντα*, or, *The Diversions of Purley*, by John Horne Tooke, A. M. ch. 6.

6 καταλείπω] *I have left for myself*, which is the evident signification of the perfect tense, middle voice. See καταλείπω.

7 κατασφισθεις—] *over-reached*, See κατασφίζω.

8 οἷς ἐβουλομην—] that is, ἐκείνοις οἷς, &c. *those whom I should have wished*. See οὐ.

9 σχειν ταμα] that is, σχειν τὰ ἐμαῖα χρήματα. See έχω.

10 ἐπὶ θανάτῳ] *reckoning UPON—counting UPON his death*.

hopes of his death—for such is the signification of the **preposition** *εἰς*, when governing the dative, in many places among the Greek writers.

11 *προσιετο*] *was admitted*; see *προσιημι*.

1 *δεσθαι διαθηκας εἰς τὸ φανερον*] *to produce my will pub-30*
licly.

2 *καταλειποινα ταμα παντα*] that is, *παντα τα εμα χρηματα*.

3 *ζηλωσειε*] 1st Aorist, opt. active, for *ζηλωσαιμι*—*αις*—*αι*, &c. the Attics, Ionians, and Æolians use *ζηλωσεια*—*ας*—*ε*, &c. See *ζηλω*.

4 *το αὐτα πραξειε*] *τα αὐτα*—*the same*—(See *αυτος*) *πραξειε*, for *πραξαι*—3 per. sing. 1st aor. opt. act. of the verb *πρασσειν* *to do*. See the last note.

3 *εκεινος*;] *εποιησε* understood.

6 *ενεγραψε*—] *wrote in*—See *εγγραφο*.

7 *οιδα*—] *I knew*—per. mid. of the verb *ειδω*, which see.

8 *απεθανον*] *died*. See *αποθνησκω*.

9 *μοι επιπεσοντος*] *having fallen upon me*. See *επιπιπτω*.

10 —*τω δελατι συγκατασπασας*] that is, *κατασπασας*—*συν τω δελατι*. See *δελιαρ*.

11 *Ον μονον*,] *το αγκιστρον τω δελατι συγκατασπασας*, understood.

12 *αυτον σε*—] *σεαυτον*, *thyself*.

13 *συντεθεικας*] see *συντιθημι*.

14 *Εοικα*] *methinks so*. See *εικω*.

15 *Που δε αι καλοι εισιν*.—] *But Mercury! where are the handsome men, and the handsome women?* Menippus, when he enters, goes on, as if he were continuing a dialogue with Mercury previously commenced, as is intimated by the use of the particle *δε*. On this particle a very learned Dissertation has been written by John Hunter, LL. D. which is contained in the *Transactions of the Royal Society of Edinburgh*, vol. 1, p. 113.

20 ὁ ξενόγροτος—] see ξιναγρός.

17 οὐ σχολή—] εἶπε understood.

18 Μενίππας.] Menippus, who is the principal character in several of Lucian's Dialogues, was a Cynic philosopher. This sect of philosophers were called Cynics from the Greek word κυων, a dog, on account of their severe and snarling mode of speaking—a circumstance to which Lucian frequently alludes.

19 πᾶν, καὶ ἐκεῖνο αὐτο,] nevertheless on account of that very thing—πράγμα understood after αὐτο.

20 ὡς εἴη τα δεξιά] μερῇ understood, as it were on the right side.

21 Ὑακινθος—] Hyacinthus was a beautiful youth, beloved by Apollo, and whom, having carelessly killed by a quoit, he changed into a red flower, called a *hyacinth*. LEEDES. See Ovid's Metamorphoses, B. 10, Tab. 5.

22 ὁ Ναρκισσός] Narcissus son of the river Cephissus and the nymph Lyriope, was likewise famed for his beauty, and beloved by a number of nymphs; but he seeing himself reflected in a fountain, fell in love with his own image, pined away, and was changed into a purple flower.

23 Νίρεος.] Of Nireus Homer thus speaks,

Νίρεος Ἀγλαῆς θ' υἱός, Χάρωπιό τ' ἀνάκτος·

Νίρεος, ὃς καλλιστος ἀνὴρ ὑπὸ Ἰλίον ἦλθε,

Ἵων ἀλλων Δαναῶν, μετ' ἀμύμονα Πηλεῖωνα·

Ἄλλ' ἀλαπαδνός ἐην,——

Iliad β, 673.

“Nireus, whom Aglae to Charopus bore,
Nireus in faultless shape and blooming grace,
The loveliest youth of all the Grecian race;
Pelides only match'd his early charms;
But few his troops, and small his strength of arms.”

See the note upon this passage, of the learned Samuel Clarke.

24 Ἀχιλλεύς] Achilles was the son of Pelus, and grandson of Æacus. His mother was Thetis, the goddess of the seas. He was the bravest and the most beautiful Grecian of his age, and Homer has most admirably celebrated his wrath in the Iliad.

25 Τυρώ] Tyro was a celebrated heroine, the daughter of Salmoncus, and was debauched by Neptune. See Homer's Odyssey λ. 234.

26 Ἑλένη] Helen, the most beautiful woman of her age, wife of Menelaus, whom Paris, one of the sons of Priam, carried off by force, which circumstance was the cause of the famous Trojan War. See Homer's Iliad.

27 Ληδα] Leda was the wife of Tyndarus, whom Jupiter ravished in the form of a swan, and she brought forth two eggs, one of which produced Pollux and Helen, the other Castor and Clytemnestra. Homer however seems to have been unacquainted with this ridiculous story of Jupiter's appearance in the form of a swan.

28 καλλή] καλλή, *beauties*. is here put for καλούς, *beautiful*. In the same manner we frequently use the English word, *beauties*.

29 ἐκεῖνα ἐστίν, ᾧ—] Neuters plural, &c.

30 εἰπας] *you seem*. See εἰπώ.

31 δειξόν] see δεικνυμι.

1 διαγνοῖην—] see διαγινώσκω.

2 Τοῦτι] Attic for τοῦτο.

3 νηες] Nominative plural, Ionic for ναῦς, which see,

4 ἐπληρωθῆσαν] see πληρῶ.

5 ἐπισσον] see αἰστώ.

6 γεγονασιν;] perfect tense middle from γιγνομαι, which see.

7 ζῶσαν] for ζαῦσαν, from ζῶ, which see.

8 ἐφῆς γὰρ ἂν καὶ σὺ] *for even you might say*, See αἰ.

9 Τοιγὰρ] A line of Homer. See 3d Iliad, 156, where even the elder Trojan chiefs are represented as admiring

31 the exquisite beauty of this woman, in the following words:

Οὐ γέμεσις Τρώας καὶ εὐκνημίδας Ἀχαιοῦς.

Τοιγδ' ἀμφι—α. τ. λ.

“No wonder, such celestial charms
For nine long years have set the world in arms,
What winning graces! what majestic mien!
She moves a goddess, and she looks a queen.”

Upon which passage Quintilian thus remarks:

“The Trojan chiefs thought it no disgrace to either of the contending parties, that they suffered so much and so much and so long, on account of so beautiful a woman as Helen. How exquisite then must have been her beauty!”

Quint. Inst. Or. 8, c. 4.

10 ἀσθεβηχοῦσα] see ἀσθαλλω.

12 δοξεί] neuters plural, &c. See δοκεω.

12 εἰ μὴ συνιέσαν] *πονούντες*, that they did not understand, or that it was not understood that they were labouring—
“εἰ μὴ is sometimes put for *ὅτι*, that. ZEUNIVS p. 494. A participle frequently follows a verb—*συνιέσαν πονούντες*, they understood that they were labouring; *παύομαι λέγων*, I cease to speak, &c.

13 συμφιλοσοφῆν σοι] that is, φιλοσοφῆν σὺν σοι, to philosophize with you.

14 ἐπιλεξαμένος] *having chosen for thyself*. See ἐπιλέγω.

15 μετέλευσομαι] see μετέρχομαι.

16 Ἀποδος] see ἀποδιδωμι.

17 ἡδίων] *η σιγαν*, understood, than to be silent. See ἡδυν.

18 ἀνθ' ὧν σε διεσπορθμευσάμην] that is, *τα πόρθμια ἀνθ' ὧν*—
the fare for which I ferried thee over. See p. 4, n. 5; see also διασπορθμευα.

32 1 οὐκ ἂν λαβοίς παρὰ τοῦ μη ἔχοντος] *thou wouldst not take from one who has nothing*. ὁ ἔχων, *he who has*. Gen. τοῦ ἔχοντος. See λαμβάνει.

2 εἰς] εἰς understood.

3 εἰς] οὐδὲν understood.

4 ἢ τὸν Πλούτωνα] It was natural for Charon to swear by Pluto.

5 ἀποδῶς] 2 aorist, subjunctive of ἀποδίδωμι, which see.

6 Καγὼ τὸ ζῆλον] The construction is thus; καγὼ πατάξω τὸ ζῆλον διαλύσω τὸ κράνιον σου.

7 ἀπελευκῶς] see πλεῶ.

8 ἀποδοτῶ] see ἀποδίδωμι.

9 Νῆ Δία οὐαίμην] *By Jupiter I should be a great gainer*—οὐαίμην, præf. opt. med. of οὐναιμι, which see; or for οὐναιμην, aor. 1. opt. med. of οὐνεω.

10 εἰ μέλλω γὰρ καὶ ὑπερεκτινεῖν τῶν νεκρῶν] that is, εἰ γὰρ μέλλω εκτινεῖν καὶ ὑπὲρ τῶν νεκρῶν.

11 οὐκ ἀποστησῶμαι σου] that is, οὐκ ἐξήσῶμαι ἀπὸ σου. *I won't set myself away from thee—I won't quit thee.* See ἀφίστημι.

12 ὁ γὰρ μὴ ἐχθρὸς] that is, τὸ πρᾶγμα ὁ, &c.

13 ἦδεις—] ἦδεω—εις—εἰ, Attic, and by syncope, for εἶδῃμαι, &c. *I had known.* See εἶδεω.

14 δεῶν;] ἡ understood.

15 ἐχρήν] *did it behove me?* See χρῆν.

16 ἀποθανεῖν;] see ἀποθνήσκω.

17 πεπλευκέναι;] see πλεῶ· ἀνχῆσεις πεπλευκέναι, *will you boast that you sailed?* When the infinitive after a finite verb refers to the same person, the Greek idiom does not require an accusative before the verb; see p. 3, n. 16. But when the infinitive refers to a different person from that of the preceding finite verb, an accusative is required before it. Thus ἀνχῆσεις ἐπειὶ πεπλευκέναι, *you will boast that he sailed.*

18 ἠντλησά] see ἀντλέω.

19 τῆς κωπῆς ἐπελαβομένην] that is, λαβομένη ἐπὶ τῆς κωπῆς.

20 ταῦτα] τὰ πρᾶγματα ἐστὶ understood. See p. 4, n. 16.

21 δεμῖς] ἐστὶ understood. See δεμῖς.

22 προσλαβῶ] see προσλαμβάνω.

32 23 Δείξον] see δεικνυμι.

25 Θερμούς] Gonsalvus de Salas has observed in his 141st Chapter to Patroquius, that although lupines were the meanest food of the poor, they were likewise commonly used by the Cynics, and indeed were seldom wanting in the wallet of any one of that sect.

25 Ἐκατὴς τὸ δελανόν] Hecate was a goddess, represented in three forms, and called by three names, viz: *Diana*, on the earth, *Luna* or *The Moon* in Heaven, and *Proserpine* in the infernal regions. For information concerning the feasts which were offered to her, see *Potter's Antiquities*, book 2, chap. 30.

26 ἡγάγες;] for ἡγες See ἡγώ.

27 τῶν ἐπιδατῶν] Here Lucian appears to have intentionally used so many words ending in *ων*, in order to render the more ridiculous what "that ferryman Charon" says of Menippus. Terence adopts the same method, when he says, *Tedet quotidianarum harum formarum*. *Eun.* Act II, Scene 3.

33 1 διαπορθευσας;] see διαπορθευω.

2 κουνενος] for καὶ ουνενος—

3 αν σε λαβω ποτε] *if ever I catch thee*—αν for εαν, *if*—δεις δε αν αν λαβεις.—*but it shall not be in thy power to catch me a second time*. The last αν is potential particle, which see.

4 Ον φερομεν] *It is not in our power to suffer*—

5 παντομι] Attic for παντον

6 παροικοντα] that is, οικουντα παρ' ἡμας. See παροικεω.

7 τῶν ανω] that is, τῶν ἐκείνων πραγμάτων οντων ανω.

8 Μιδας] Midas was a foolish king, who prayed that all things he touched might turn to gold, and was not aware of the folly of this petition, until, having obtained his desire, his very food became gold. In order to relieve himself from this fatal inconvenience, he was ordered to bathe in the river Pactolus, whence it is said, the sands of that stream

NOTES UPON LUCIAN.

were converted into gold. Having, in a contest for the palm of musical skill between Pan and Apollo, decided against the latter, contrary to the opinion of the other judges, the enraged deity fixed upon his head a pair of Asses' ears.

9 οὐτος] Attic for οὗτος.

10 Σαρδαναπαλος] Sardanapalus was the last king of the Assyrians, and by far the mildest of them all. For further information respecting him, see Justin's History, book 1, and Juvénal, Satire X, near the end.

11 εγω δε] Cræsus, a king of Lydia, who was so rich, that the wealth of Cræsus has become proverbial. For his conversation with Solon, see Collectanea Græca Majora, near the beginning.

12 Τι—] that is, δια τι. See p. 29, n. 4.

13 ουκ ανεχρησε] was not sufficient. See ανεχρη?

14 βιωμαι] see βιωμι.

15 μεμνηται] they remember. This tense is properly called the *present perfect*. See μνᾶσθαι.

1 περιεχονται των ανω] that is, εχονται περι των πραγμάτων των ανω. Literally, *they hold themselves about the things above; that is, they eagerly employ their thoughts about the things in the regions above.*

2 χαίρω—ανων] I delight in vering. See p. 31, n. 12.

3 λυπονται γαρ—στερουμενοι] they are distressed in being bereaved. See p. 31, n. 12; see also, λυπω and στερω,

4 ως ουδε πανσομενου μου] We may here remark an elegant use of the word ως united with a participle; for what Latin writers express by means of an infinitive mood, past or future, with an accusative before it, the Greeks render by a participle of the aorist or future tense, preceded by ως, and with a genitive absolute. VIGERUS. οὕτω γνωσκετε ως ουδε πανσομενου μου sic scitote me nunquam destitutam: thus earn that I never would cease.

5 ιητε] see ειμι, to go.

6 *Ταυτα ουχ ὕβρις;*] *εστι* understood. An Attic mode of expressing great indignation. Terence says, "*quid est. si hoc non contumeliasti?*" (And. A. I. Sc. 5.) "*Nam isthac quidem contumelia est:*" (Heautont. A. III. Sc. 3.) *ΗΞΗΣΤΕ ΚΗΥΙΣ.*

7 *εντροφωτες*] see *εντροφαω*.

8 *αφηρημενοι*] *bereaved*. See *αφαιρω*.

9 *Πολλων γε—και μεγαλων πτηματων*] *εγω αφηρημαι*, understood; and so in other cases.

10 *το ΓΝΩΘΙ ΣΑΤΤΟΝ*] *that maxim* KNOW THYSELF: an expression either of *Thales* a Milesian. or of *Chilo* a Spartan, one of the seven wise sayings, which Juvenal declares, *e caelo descendit*—*came down from heaven*. Sat. X. 27.

11 *επασομαι ὑμιν*] *will make it my song to you*. See *επαδω*.

12 *περτοι γαρ αν—επαδομενος*] *for it would be proper to be sung*. See p. 34, n. 2.

13 *εγω μεν γαρ*] The construction is, *γαρ οισθα μεν οτι εγω πνρσαςιτος ων Δεινιου, εμφαγων πλεον του ικανου, απεπνιγην*. *for indeed you know that I, being a parasite of Dinius, and having gormandized more than enough, was choked*. *πλεον του ικανου*. See *αποπνιγω*. *οισθα* by syncope for *οιδασθα*, which is an Æolic expression for *οιδας*. 2d person sing. of the perfect tense. indicative middle of the verb *ειδω*, *to know*, which see.

1 το δ' *εμου*—] *πραγμα* or *παθος* understood; *my affair—my death*—

2 *οισθα γαρ και συ που Προιοδαρον τον γεροντα*) The particle *γαρ*, *for*, often refers, as in this sentence, not to what immediately precedes, but to something understood; thus: "I need not detain you with long discourses"—*ΓΑΡ και συ που οισθα*. *FOR perhaps you know that old man Proiodarus*. See the Notes of the learned Samuel Clarke upon Homer's Iliad. Of the particle *που* *Zeunius* thus remarks, "*Πο*

without a circumflex must never be considered superfluous 35
It signifies, first a vague, indefinite place, and from this signification is derived the use of the word, which in Greek is called *στοχαστικός*, applying it to any thing which is uncertain or not clearly defined, in which case it is equivalent to the English word *perhaps*, and is indicative of the modesty and caution of a speaker."

3 Τον ἀσέχνον, τον πλουσιον] Pteodorus.

4 ὥ σε τα πολλά ἡδεν συνοντα;] ὥ is governed by the preposition *συν* in composition; τα πολλά, *for the most part*. Adjectives in the neuter gender, both singular and plural, with and without the article, are often used adverbially. ἡδεν, Attic and by syncope for *εἰδηκειν*. See p. 32, n. 13.

5 ὁπισχνουμένος ἐπ' ἐμοὶ τεθνηξέσθαι.] *promising to myself that he would die in my favour*; ἐπ' ἐμοὶ, *depending upon me* for his heir; for such is often the signification of *ἐπι* when it governs the dative. See ὁπισχνεομαι and τεθνηκω.

6 το πραγμα ες μηκιστον ἐπέγινετο,] *χρονον* understood. See μακρος and ἐπιγινομαι.

7 ὑπερ τον Τιθωνον ὁ γερων ἐζη.] *And the old man was living beyond the age of Tithonus*. Tithonus was the son of a Laomedonian king, the most beautiful youth of his age, and was beloved by Aurora; who promised to grant him whatever request he might make. He accordingly, it is said, asked for immortality, but forgot to ask likewise for perpetual youth; and when he became old and infirm, he was, at his own request, transformed by Aurora into a grasshopper.

8. ἐξευρον.] see ἐξευρισκω.

9 ἀνεπεισα] see ἀναπειθω.

10 ἐπειδαν ταχιστα—] *as soon as*—επειδαν is construed with the subjunctive mood.

11 πινει δ' ἐπιειχως,] this is an ironical expression, *he drinks moderately, pretty freely*.

35 12 ζωροτερον] of a more potent or efficacious sort. See ζωρος.

13 επωμοσαμην αφησειν—] I swore that I would set him free. See επομνυμι and αφημι. See also p. 32. n. 17.

14 την μεν—την δε] the one—the other. See p. 6, n. 1.

15 σφαλεις] see σφαλλω.

16 μολα εκταδην επειμην] lay extended at my full length. See κειμαι.

17 τι τουτο;] εστι understood, what is this?

18 Αστεια γαρ—πεπονθας] γαρ refers to something understood. "I cannot help laughing," for you have suffered by your trick. See p. 35, n. 2. See also πασχω.

19 τι προς ταυτα;] εσποιησε understood.

20 υπεταραχθη προς το αιφνιδιον.] παθος understood. He was somewhat alarmed at the sudden catastrophe. See υποταρασσω, and p. 4, n. 26.

21 συνεις] see συνιημι.

36 1 εγελα και αυτος οια γε ο οινοχοος εργασται] οια, that is, δι' τοιαυτα πραγματα οια; he himself laughed on account of what the cupbearer had done:—the trick the cupbearer had played. See γελω, and εργαζομαι.

2 Πλην αλλ' ουδε σε την επιτομον εχρην τραπεσθαι.] την επιτομον, insert οδον. Nevertheless you ought not to turn yourself to that compendious way. See τρεπω.

3 ηκε γαρ αν σοι—] ο κληρος understood. For the inheritance would have come to you.

4 δια της λεωφορου] οδον understood. By the high road, in common course. See ασφαλης, and λεωφορος.

5 μη υπεριδητε] see υπερειδω.

6 η τις ων τυγχανεις;] or who mayst thou happen to be? For τυγχανω joined with a participle, implies chance. Thus, τυγχανω ων I happen to be; ετυγχανομεν περιπατοντες, we were by chance walking. (Table of Cebes at the beginning.) See τυγχανω.

7 ὁ Ἰφικλίου,] ὁ υἱὸς Ἰφικλίου Φυλακίος so called from Phylace, **36**
 a city of Phthiotis, not far from Thebes, within the limits of Thessaly; whence Protesilaus is sometimes called by this author a Thessalian. LEEDES.

8 τῶν ἐπ' Ἰλῶ] ἐλθόντων understood; *of those who came to Troy.*

9 ἀφθεῖς πρὸς ὀλίγον.] χρόνον understood; *being dismissed for a short time.* See ἀφίημι.

10 ἀναβιβάναι] see ἀναβιβῶ.

11 τυχεῖ] 2 aorist subjunctive, active, of the verb τυγχάνω, which see in the Lexicon.

12 οὐ τοῦ ζῆν—ἐρῶ ἐγώ γε] *I am not influenced by the love of life.* Although ἐρῶ, *to love*, a little before, has after it a substantive of similar signification in the accusative case, Τουτοῦ τοῦ ἐρωτά—νεκροὶ ἐρῶσι, literally, *the dead love this love*, (a mode of expression common among the Latin as well as Greek writers, as *errare errorem*, and the like) yet the same verb ἐρῶ, as it signifies an affection of the mind, properly governs the genitive; τοῦ ζῆν is from the nominative το ζην· and the infinitive, with an article, frequently supplies the place in Greek of a noun, or of a Latin gerund. Or perhaps this may be construed, οὐ [ἐνεκα] τοῦ ζῆν—ἐρῶ ἐγώ γε [τουτοῦ τοῦ ἐρωτά, ἐνεκα] δε τῆς γυναικος. But ζην is contracted for ζαιω, from ζῶ *to live*, and ἐρῶ for ἐραῶ *to love*. See p. 37. n. 1.

13 ὠχομένην ἀποπλεῶν.] The verb οἰχομαι, *to go away, to depart*, &c. is often thus united with a participle; nor is it without meaning, as some suppose, (as if ὠχομένην ἀποπλεῶν, had only the same force as ἐπέπλεον, *I sailed*, and ὠχομένην αἰσίων was the same as ἀπῆειν *I departed*. &c.) but οἰχομαι, joined in this manner with a participle, implies haste.—Therefore ὠχομένην ἀποπλεῶν, signifies *I set sail instantly*. or as Hemsterhusius and Gesner very properly render it, *con-*

escena navi me proripui—*I hurried myself off on board the ship.*

14 *καὶ πρὸς ὀλίγον ὀφθεις αὐτῇ*—] that is, *ὀφθεις αὐτῇ καὶ εἰαν τὴ πρὸς ὀλίγον χρόνον, after being seen by her, even if it were for a short time.* It may here be remarked, that *ὀπτομαι*, *to see*, although a deponent verb, is nevertheless used passively in the 1st aorist participle; and *ὀφθεις αὐτῇ*, *visus illi*, is more elegant, both in Greek and Latin, than *ὀφθεις ὑπ' αὐτῆς*, *visus ab illa*,—*seen by her.*

15 *καὶ μάλα, ὡ δέσποτα*—[*yes, my Liege, and that co-
piously; τοῦδε πρᾶγμα ὑπερογκῶν ἦν* but *my disaster was
beyond its power; so likewise Cicero says, gravior erat,
quam ut hausta Lethe. aqua potuerit extingui* [Off. III.
35.] “Those things are called in Greek *ὑπερογκᾶ*, which
are immoderate, or of enormous size.” HENSTERHIUS.

37 *ἡρασθης*] *you were in love, or you were seized by love.* The Greek verb *εραω*, *to love*, does not, in the passive voice, signify *to be loved*, but *to be seized by love*, or *to be in love.* See p. 36, n. 12.

2. *οισθα*] for *οιδασθα*, and that by the Æolic dialect for *οιδας*, *thou knowest.* (see *ειδεω*.) *ὅιον (πρᾶγμα) το εἶεν* *what (a thing) it is to be in love.* See p. 36, n. 12.

3 *οἶμαι πείσειν κακείνην*] *I think I could persuade her too.* See p. 32, n. 17. “Laodamia was the name of a wife, who, unable to endure the loss of her husband, put an end to her own life.” DU SOUL.

4 *ληψῇ μετ' ὀλίγον*] *χρόνον* understood. See *λαμβάνω*.

5 *οὐδε ἐγένετο*] *οὐδε τὰντα ἐγένετο.* “Neuters plural, &c.”

6 *δι' αὐτὴν ταύτην τ. α.*] *for this very reason.*

7 *ὁμογενὴ μου Ἀλκῆσι*] *my relation Alcestis.* Both sprang from Æolus. For information concerning Alcestis, see the 27th page of this little book. The story of Orpheus and Eurydice is sufficiently familiar to every learner.

8 φανηναι;] *to appear*, 2 aorist, infinitive, in the passive voice but with a middle signification, as is frequently the case, especially with this verb. See φανω.

9 προσοφεται] 1st future from προσοπτομαι, *to look to*. Learners should bear in mind that οφτομαι, in the first future, is thus declined, οφομαι, οφει, οφεται; so likewise βουλομαι, *to be willing*, in the present tense, βουλει, βουλεται, and οιομαι, *to think*, οπει, οπειται.

10 διαγωναι] see διαγωνωσκω.

11 φοβησεται] *she will fear*—φοβεω *to affright*, in the middle voice, *to fear*.

12 φευξεται σε] *will flee from you*; 1st future middle. This and similar verbs, although sometimes construed with an accusative, are in fact intransitive, whence, in some tenses, either the active or the middle voice may be used indiscriminately.

13 εση—ανεληλυθως] *shalt thou have ascended*. See p. 32, n. 7. See απερχομαι.

14 ιδου] 1st aorist, imperative, of the verb ιδομαι, which see.

15 παθικομενον εν τη ραβδω] *having touched him with his wand*—εν is sometimes construed in this way, with a dative, signifying the instrument. See p. 3, n. 9; see also παθικνεομαι.

16 απεργασασθαι] see απεργαζομαι.

17 μεμνησο—λαβων] *remember that thou hast got*. See p. 34, n. 2.

1 Τι κλειεις] *that is, δια τι κλειεις*. See κλειω.

38

2 επι τη λιμνη εστως;] *standing close upon the lake?* See Homer's *Odyssey*, XI. 582. Homer however, places his Tantalus in the lake: εστως—ωσα—ως, for εσταως—αντα—ως, perfect participle middle of the verb σταω, for which is substituted εστημι, *to stand, to place*. εσταως, *having placed yourself*,

38 that is, *standing*. Some think ἐξως to be ἐξακως, by syncope ἐκας, and by Crasis ἐξως. See Grammar.

3 ἀπολλῶα] *I am perishing*. See ἀπολλῶμι.

4 ἡ καὶ νῆ Δι' αὐσαμένος κοκῆ τη χειρὶ;], or *having drawn some for thyself in the hollow of thy hand, by Jupiter!* See αὐω.

5 Οὐδεν ὀφελος] *εἶστι* understood, *it is of no avail*.

6 αἰσθῆται] see αἰσθανομαι.

7 προσενεγκῶ] see προσφέρω.

8 οὐ φθάνω βρεξας ἀκρον τὸ χεῖλος] φθάνω, to *prevent*, is often construed with a participle, and retains its signification of *occupying* and *preventing*. "It may sometimes be rendered *before*. Thus, *Tantalus in Lucian*,—οὐ φθάνω βρεξας ἀκρον τὸ χεῖλος, καὶ δια τῶν δακτύλων διαρρῖεν οὐκ οὐδ' ὅπως αὐθὺς ἀπολείπει ξηρὰν τὴν χεῖρα μου, *before I wet the tip of my lip, (the water) slipping through my fingers, I know not how, again leaves my hand dry.*" HOOGEVEEN upon Vigerus, chap. 5, sec. 14, rule 4. where it is shewn that φθάνω, preceded by οὐ and followed by καί, (as is the case here) may be rendered *as soon as, immediately*: διαρρῖεν, 2d aorist, part. pass. of the verb διαρρῖνω which is the same as διαρρέω, to *flow off*. See Xenophon's *Anabasis*, p. 362, Hutchinson's 4to edition.

9 τί γὰρ καὶ δεῖ τοῦ πίνειν;] γὰρ refers to something understood, *ληρεῖς, mad*, or some such word. See p. 35. n. 18. You are mad, *for why should you want to drink?* τί, that is, *δια τί;*

10 πεινῆν, καὶ διψῆν] contracted for πειναεῖν καὶ διψαεῖν, Some words, when thus contracted, take η instead of α. Thus ζῆν to *live*, χρῆσθαι, to *use*.

11 διψῶς] For διψαοίμι—ωμι, διψαοῖς—ως, διψαοί—α &c. the Attics use διψῶν, διψῶς, διψῶη, &c.

12 Τὸντ' αὐτο] *πραγμα* understood; *this very circumstance* 38.
 —ἡ κόλασις ἐστὶ—*is my punishment*—το [πραγμα] *the circum-*
stance, viz. τὴν ψυχὴν μου διψῆν—that my soul should
thirst, &c.

13 φησὶ τὼ διψᾷ κόλαζεσθαι] *you say that you are punished*
with thirst. See p 20, n. 4.

14 εἰσ] by syncope for εἴσεται from εἰμι, *to be.*

15 ἡ δειδίας] *art thou afraid?* See δειδω.

16 ἡ θανάτου] ἀγόντα understood.

17 το ἐπιθυμῶν πιεῖν] *my desiring to drink—μηδὲν δεόμενον,*
when I have no occasion. Before ἐπιθυμῶν, is understood
 ἡμε, to which δεόμενον refers.

1 ὥς ἀληθῶς] “ὥς is placed before some adverbs in the posi-39
 tive degree, although it adds nothing to their meaning.”
 So says *Vigerus*, [chap. viii. seq. 10.] *Hoogeveen* and *Zeunius*
 think otherwise. *Zeunius* says, in the place before ci-
 ted, “It must not be thought that ὥς when annexed to ad-
 verbs, is without meaning, but *Hoogeveen* properly suppos-
 es an ellipsis to be implied. See c. *Plat. Apol.* in the be-
 ginning of the 41st page: Ἐνρεσεῖ τοὺς ὥς ἀληθῶς δικάστας. The
 sentence is thus supplied, οὕτως δικάστας ὄντας, ὥς ἀληθῶς ὀνο-
 μαζοῖ αὐ τοὺς, or ὥς τοὺς αὐ ὀνομαζόντων, ἀληθῶς ὀνομαζοῖ.”

2 ὅστις τὸννακτιὸν—πεπονθας] *who are in a situation the*
reverse of those, &c. πεπονθας is in the tense properly called
 the present perfect. See πασχω.

3 γενοιτο μοι μόνον] *could I but get it.*

4 θαρρῆς] is the same as ἀμελεῖ, *be not anxious, &c.* *HEM-*
STERHUSIUS. See θαρρῶ.

5 πιεται] 1st future middle for πινομαι, *πιη, πιεται, we*
say πινομαι, πιη, πιεται. See πινω.

6 καίτοι οὐ πάντες—οὐκ ὑπομενοντος] *even though they*
be not all condemned to be thirsty like thee, while the wa-

29 *ter* constantly avoids them. *ex καταδικης*, literally, *from condemnation*.

7 Τραχέεις—την Ἑλένην προσκίπτων;] that is, Διὰ τί, &c. *Why art thou strangling Helen, after having made an attack upon her? Why hast thou attacked Helen as if thou wert going to strangle her?* See προσκίπτω.

8 ἡμίτελη μὲν τὸν δόμον] see Homer's *Iliad*, II. 701.

9 Αἰτιάω] 2 person sing. present imperative, contracted for αἰτῖαιον, of the verb αἰτῖαομαι, which see.

10 αἰτιάσειον] ἐστὶ μοι understood, *I must be blamed*.

11 Οὐκ ἐμε] that is, οὐκ αἰτιάσειον ἐστὶ σοὶ ἐμε, *I must not be blamed by thee*.

12 ὡχέτο ἄρπασας] see p. 36, n. 13.

13 Ἀμεινον] ἐστὶ, understood.

40 1 δυσπαρ] see Homer's *Iliad*, b. 3, l. 29; and the notes of that learned critic, *Samuel Clarke*.

2 ἀπο τῶν χειρῶν] μου understood. See p. 3, n. 9.

3 Ἀδίκᾳ ποίω] that is, εἰ οὐκ ἀφήσεις ποτ' ἐμε ἀπο τῶν χειρῶν ἐσθ' ποίων ἀδικᾶ. *If you never release me from your hands, you will do, or literally, you will be doing, injustice.*

4 καὶ ταῦτα, ὁμοτεχρον ὄντα σοί,]—καὶ ταῦτα alone, in the middle of a sentence, followed by a participle, is rendered in Latin by *licet*, *quamvis*, or sometimes *praesertim*, and in English by *although* or *especially*. Thus in Plato (*Gorg.* p. 508) Σὺ δὲ μοι δοκεῖς οὐ προσεχεῖν τὸν νοῦν τοῖς τοῖς, ΚΑΙ ΤΑΤΤΑ σοφός ὢν. *But you appear to me not to direct your attention to these things, ALTHOUGH wise, or literally, AND THIS being wise.* The word ποιεῖς must be understood, to render the sentence complete; and *this you do, who are wise*. HOOGEVEEN upon *Vigerus*, chap. 4. rule 16. καὶ ταῦτα, ὁμοτεχρον ὄντα σοί this sentence must be thus supplied: καὶ ποιεῖς ταῦτα ἐκείνων ὄντα ὁμοτεχρον ὄν σοί [Where note, that the word ποιεῖς has after it two accusatives,] and *these things*

to him who is of the same trade with yourself. Or elliptically, *idque in eum qui est ejusdem artis*, and that too to one who is of the same trade with yourself.

5 και τω αὐτῷ θεῷ κατεσχημαί] and I am bound to the same god. See κατεχω.

6 οἶσθα δε ὡς ακουσιον τι εστι,—] Here Lucian seems to refer to the conversation on love between Cyrus and Araspes, in Xenophon's Cyropædia. See the History of Panthea in Collectanea Græca Majora, p. 65.

7 φησει γαρ αὐτος—του εραν—γεγενησθαι αιτιος.] This Greek idiom is commonly rendered in Latin, by an accusative with an infinitive mood after it—*dicet enim seipsum causam extitisse amandi*—which may be expressed in English, *for he will say that he was the cause of the love*. See p 20, n. 4.

8 εκλαθομενος—] *having forgotten*. See εκλauthανω.

9 προεπηδησας των αλλων,] that is, *επηδησας προ των αλλων*, *you escaped before the others*. See προπηδαω.

10 δοξης ερασθεις—] *being taken with the love of glory*. See p. 37, n. 1.

11 και το οὕτως επικεκλωσθαι] and its being so ordained by fate. See επικλωω.

12 Τι τουτο—) εστι understood: και συ τεθνηκας; *art thou also dead?* See θνησκω.

1 εψευδετο.] *lied*. See ψευδω.

2 ησθα;] *Æolic* for ης.

3 Αμμωνος ων] ὁ υἱος, understood.

4 ὁμοια] ψευδη understood, *similar falsehoods*.

5 τεχθηναι] *were begotten*. See τικτω.

6 εξηπατησθαι οιομενον—] *was deceived, when he supposed*. See p. 34, n. 3, and εξαπαταω.

7 ου γαρ εφθασα επισκηφαι τι—] *for I could command nothing, [I could exercise no authority] before my death*. See p. 37, n. 8; see also φθανω and επισκηπτω.

8 πλην αλλα τι γελας,] Πλην αλλα, as well as πλην και, commonly signifies *yet, nevertheless*. It is thus sometimes used.

41 ed, to express opposition and refusal, sometimes consent and approbation. VIGERUS, chap. viii. sec. 1.

9 Τὶ γὰρ ἄλλο ἢ ἐκεμνησθῆν,] The reply of Diogenes is not complete, unless you read, Τὶ γὰρ ἄλλο, ἢ ὅτι ἀνεμνησθῆν, &c. 'Οτι seems to have been expunged; so at least commentators have supposed. *But why do you laugh, Diogenes? Diog. Why else should I laugh, except BECAUSE I was thinking of what the Greeks did, &c* JENSUS. Γὰρ refers to something understood—*δια τι ερωτας; γὰρ δια τι ἄλλο—Why do you ask FOR at what else. &c.? See ἀναμνασμαι.*

10 οἷα ἐποιεῖ ἡ Ἑλλάς) that is, τοιαῦτα οἷα ἐποιουν οἱ Ἕλλη] νες, *what the Greeks did.* GREECE is put by a figure for THE GREEKS.

11 παρεληφτο] see παραλαμβάνω.

12 καὶ νεώς οἰκοδομουμένη] and building themselves temples for thee.—νεώς. Attic for ναούς; see νεώς.

13 τὴν ποτε ἀγὰγῃ σχολὴν ἀπο τῶν θορυβῶν τῶν ἐν ποσὶν] if he ever can find leisure from the crowds which press upon him, literally, which are at his feet.

42 1 ἐν ᾄδῳ] that is, ἐν τῷ δόμῳ ᾄδου, in the habitation of the dead.

2 ἐς τοῦ εἰσῶ του στομίου παρελθόντων] In the phrase ἐς τοῦ εἰσῶ του στομίου, the word τοπίον may perhaps be understood, but Lucian, no doubt, wrote ἐς το εἰσῶ του στομίου, and in a copy of the Florentine edition upon parchment, some learned critic has erased the ν. JENSUS.

3 ὅσῃν εὐδαιμονίαν ὑπὲρ γῆς ἀπολιπὼν, ἀφίξαι,] after having left so much felicity upon earth, thou art come hither. See ἀφικνεσθαι.

4 τὰ μεγάλα θηρία,] Τους ἐλεφάντας λέγει.

5 καὶ το ἐπισήμον εἶναι ἐλαυνόντα.] and the being conspicuous riding on a chariot.—the word ἐλαυνῶ, to drive, is often applied to those who are conveyed in a ship, on horseback or in a carriage διαδεδεμένον ταινία λευκῇ [κατὰ] τὴν κεφαλάν, having thy head bound with a white fillet, [κατὰ]

παρφυριδα ἐμπεπορημένον, *having thy purple garment fastened with buckles.* See διαδεω, and ἐμπορησάω.

6 τα παρα της τυχης;] *χρηματα* understood, *the goods of fortune.*

7 ἐμε μονον εασον τα Αριστοτελους ειδεναι, ὅσα μεν ητήσῃ παρ' ἐμου] τα Αριστοτελους, *that is, κατα τα πραγματα Αριστοτελους, and the order is, κατα τα πραγματα Αριστοτελους εασον ἐμε μονον ειδεναι [τοσαυτα] ὅσα ητήσῃ παρ' ἐμου. with respect to what concerns Aristotle, permit me alone to know what things he demanded from me—the exorbitance of his demands.*

8 οἷα δε ἐπεστελλεν] *that is, τοιαυτα οἷα, &c. and such letters as he sent.*

9 ὥς δε κατεχρητο] *the order is, ὥς δε κατεχρητο τη φιλοτιμια μου περι παιδειαν, θωπευων, &c. and how he abused my ambition for learning, flattering, &c.* See καταχρασμαι.

10 ὥς και τουτο μερος ον ταγαθου,] *as if this were a part of the chief good: ταγαθου for τον αγαθον.*

1 ὥς με αισχυννιτο και αυτος λαμβανων;] *that he himself might not be ashamed when receiving.* Verbs in Greek are frequently construed thus with a participle. See p. 34, n. 3; see also αισχυνω.

2 πλην αλλα] see p. 41, n. 8.

3 απολελαντα] see απολάνω.

4 το λυπεισθαι] *the being vexed.* See λυπεω.

5 κατηριθμῶ] *thou didst enumerate.* See καταριθμεω.

6 οἶσθα ὃ δρασῆς;] *knowest thou what thou shalt do?*

7 ὑποθησομαι,] *I will suggest.* See ὑποτιθημι.

8 συ δε, καν το ληθης ὕδωρ χανδον ἐπισπασαμενος ἦε,] *do thou at least however draw and drink the water of Lethe in large gulps.*

9 παυση—ανωμενος;] *you will cease to be afflicted.* See p. 34, n. 3, and ανιαω.

10 και γαρ και Κλειτον ἐπειὸν ὄρω,] *Go—for I see that Clitus also.*

44 11 ὧν ἐδρασας αὐτους,] that is, ἀντι τῶν κακῶν ὧν ἐδρασας αὐτούς, *for the injuries which thou didst them*: δρᾶω, *to do*, governs too accusatives, but the relative ὧν is here put in the genitive to agree with its antecedent understood; for in Greek, the relative often agrees with its antecedent, not only in gender and number, but also in case.

12 ὥστε τὴν ἑτέραν σὺ ταύτην βαδίζε·] that is, διὰ τὴν ἑτέραν ταύτην ὁδόν.

13 Λογισώμεθα,] *Let us reckon together—Let us settle accounts.* See λογίζομαι.

14 ἀμεινὼν γὰρ ὄρισαι περὶ αὐτῶν] *for it is better to come to a determination about them—καὶ ἀπραγμονεστέρον, and attended with less trouble.* See ὀρίζω and ἀπραγμῶν.

15 ἐντεταλμένῳ] σοὶ understood, *you commanding me, or by your directions.* See ἐντέλλω.

16 πέντε δραχμῶν.] ἀντι understood, *for five drachmas.*

17 πολλοὺν λέγεις] ἀντι understood, *you say for a great sum.* So in similar cases ἀντι must always be understood.

18 Τιθεῖ] *set down*, contracted for τιθεε, infinitive present from τιθεω, for which is substituted τιθημι.

45 1 ὑπὲρ τοῦ ἰστιοῦ] *to mend the sail.*

2 ὡς ἐπιπλάσαι—τα ἀνεώγοτα] *to stop up the chinks.* See πλάσσω and ἀνοίγω, ὡς is placed before the infinitive according to the Attic dialect.

3 δύο δραχμῶν ἅπαντα] *in all two drachmas.*

4 ἀξία ταῦτα ὠνήσω] *thou hast bought these cheap enough.* See ὠνεομαι.

5 διελαθεν] *has escaped me.* See διαλαθάνει. See p. 32. n. 7.

6 ἀποδώσειν φησ;] see p. 32, n. 17.

7 ἐνεσθαι τότε—] *then one shall be able—(ἐνεσθαι, contracted for ἐνεσεται, from ἐνείμι] ἀποπερδάναι ἐν τῷ πλῑθει, to gain something in the crowd—παρὰλογίζομενον τὰ πορθμια, by overcharging the fare; μοι is understood after ἐνεσθαι and ἐμε, to which παρὰλογίζομενον refers, is understood before ἀποπερδάνει.*

8 καθεδουμαι] see καθέζομαι.

44

9 ανασπλω] Attic for ανασπλοι. See p. 6, n. 3.

10 εξωδηκως την γαστερα, και τα σκελη.] *swollen in the belly and legs.* Κατα is understood before γαστερα.

11 ως εοικασι] *as they appear.* See p. 30, n. 14.

12 Πανυ γαρ περιποθητα εσι ταυτα] γαρ refers to something understood. No wonder, for *these things are very much sought after.* ταυτα εστι—'Neuters plural,' &c.

1 ΛΟΤΚΙΑΝΟΤ ΜΥΘΩΔΗ,] That is, THE FABULOUS, or THE FABULOUS DIALOGUES OF LUCIAN, in which indeed he finely ridicules what the ancients appear to have dreamt concerning their gods.

2 οισθα] By syncope for οιδασθα, and that is the Æolic for οιδας. See p. 35, n. 2.

3 τω τροπω] that is, εν τινι τροπω. τω Attic for τινι.

4 ενηλλαγη.] *was she changed?* See εναλλασσω.

5 μεταβαλεν] *changed.* See μεταβαλλω.

6 επιμεμηχανηται τη καχοδαιμονι] *is contrived for the wretched one.* viz. Io. See επιμηχανασμαι.

7 τονομα.] that is. κατα το ονομα, *by name.* επεστησεν, *she has appointed.* See επιστημι.

8 Καταπταμενος] *having flown.* See καθιπτημι.

9 που] *wherever.* See p. 35, n. 2.

10 τολοιπον] The article in the neuter gender, construed absolutely, with all the parts of speech except the conjunction, is in the accusative case. The preposition κατα is however commonly understood, and the article is sometimes so united with the other parts of speech, as to form apparently one compound word. HOOGEVEEN upon *Vigerus*. τολοιπον therefore is equivalent to κατα το λοιπον, *for the rest, or for the future, hereafter, then.* See Anacreon, Ode I. 10.

11 τοις εκει.] that is. τοις ανθρωποις εκει ουσι, *the men who are there, the inhabitants of the place.*

12 καὶ τὸν Νεῖλον ἀναγεῖτω] *and let her raise the Nile. See ἀναγω.*

46 1 Τὴν νήσον τὴν πλανώμενην—] The order is, ὦ Ποσειδόν, συμβέβηκε τὴν νήσον τὴν πλανώμενην τὴν σπασθεῖσαν ἀπὸ τῆς Σικελίας ἐπὶ νηχέσθαι ὑφάλον· ἤδη στήσον ταύτην, φησὶν ὁ Ζεὺς κ. τ. λ. *Neptune, it hath so hapshened that the roaming island, the island, I mean, which was torn from Sicily, is still floating under water; or, Neptune, the roaming island, which was torn from Sicily, is still floating under water: stop it, says Jupiter, &c.* For, as Zeunius observes, [chap. v. sec. 11.] the verb συμβαίνει, when followed by an infinitive, seems to be superfluous, according to the Attic dialect: He cites from Plato (Phæd. ch. 12 and 13,) the phrase συμβαίνει εἶναι, which, in his opinion, is equivalent to εἶναι. In sentences of this kind however, συμβαίνει undoubtedly implies chance or accident. Συμβέβηκε, being in that tense which is properly called the perfect present, signifies *it hath hapshened, and still is the case.* See πλανῶ, σπασσῶ, and ἐπινηχῶμαι.

2 δηλον—] From this expression, the island DELOS, the most celebrated of the Cyclades, is said to have derived its name. Ἐν τῷ Αἰγαίῳ μεσῶ, in the middle of the Ægean sea. So in Latin, *summa arbor, the top of a tree;—ima pagina, the bottom of a page.* This mode of expression is common both among Greek and Latin writers, which the learner ought to bear in mind.

3 δειτὰ γὰρ τι αὐτῆς] *for he hath some use for it.* See δειομαι.

4 Περὶ αὐτῆς τούτου] *this shall be done instantly.* This tense is called the *paulo post future.* See πρᾶσσω.

5 ἀναφανείσῃ] *when made to appear.* See ἀναφαίνω.

6 πονηρῶς ὑπὸ τῶν ὠδῶν ἐχει] *she is ill, or is distressed, by her pains.*

6 ἐντεκεῖν;] see ἐντεκτω.

8 κατελαβε] *bound.* See καταλαμβάνω.

9 ἤθι, ὡς νῆσε, καὶ ἀναδυθί,] *ἤθι, σεαυτὴν understood, half,*

island, and emerge. He thus addresses the island by a figure of speech called *prosopopœia*.

10 ὑποφερου] *move under water*,

11 ὑποδεξαι] *see ὑποδεχομαι*.

12 του αδελφου] *of my brother*, meaning Jupiter. See p. 40, n. 2—τα τετρα δυο, Apollo and Diana.

13 τεχθη] *see τεκτω*.

14 μετεισι, και τιμωρησει τη μητρι] *will pursue, and inflict vengeance for their mother*. "Respecting the verb *εimi*, to go, we may observe that the Attics do not employ the form of the future tense, but use the present even with a future signification." ZEUNIVUS upon *Vigerus*, ch. 5, sec. 3.

1 εσηκεν η Δηλος] *ιαντην understood, Delos fixed itself, that it is, stood still*.

2 Δεξαι] *see δεχομαι*. Respecting this story, see Homer's *Iliad*, book 22.

3 πεποθοτα] *having suffered*. See *πασχω*.

4 κατασθισον] *see κατασθηνυμι*.

5 Ξανθε;] *Xanthus*, a celebrated river on the plains of Troy, also called *Scamander*.

6 κατεκαυσεν;] *see κατακαω*.

7 απηνθρακωμαι δλω;] *I am reduced quite to a cinder*. See *απηνθρακωω*.

8 τον νιον της Θειδος.] See p. 30, n. 24.

9 εωανσατο της οργης,] *απο understood, would cease from his rage*. See p. 4, n. 25.

10 απεφραττε μοι τον ρον,] *and was damming up my current*. See *αποφραττω* and *ροος*.

11 απουχοιτο των ανδρων] *that is. σχοιτο απο των ανδρων, he might hold himself from the men: that is, he might abstain from the men*, which is the obvious meaning of the 2d Aorist, optative, middle, of the verb *ασχω*, which see.

12 ετρεχε και γαρ πλησιον που αν.] *for he happened to be somewhere at hand*. *τηγγανω* is often construed in this way

47 with a participle, as *τυγχανω ων*, *I happen to be*; *ετυγχανον ων*, *it happened that I was*; *ετυγχανομεν οντες*, *it happened that we were*, &c. See p. 35, n. 2.

13 *ὅσον*] referring to *τοσούτων*, understood.

14 *εἰσὸτι αλλοθι*,] *if any where else, if in any other places*.

15 *αὐτον δε εμε*] that is, *ἐμαυτον δε*—*ὑπερπαχλασαι ποιησας*, and *having made me boil*.

16 *μικρον δειν ὅλον ξηρον εἰργασαι*.] *he hath almost made me quite dry*. "The phrases *μικρον δειν*, *ολιγου δειν*, are used absolutely, and signify *almost*." HOOGEVEEN upon *Vigerus*. ch. 5, sec. 3. See *εργαζομαι*.

17 *Θολερος*] *ει* understood; *ὡς εἰκος*—*εἰς* understood, *as is* 48 *proper*.

18 *το αιμα μεν*,—*ἡ δερμη δε*] *τὸντο ἐποίησαν*, or some such expression, understood.

1 *οὐκ αἰδεσθεις*] *not standing in awe*. See *αἰδεομαι*.

2 *διατεμειν*.] see *διατεμνω*.

3 *διελε*] *divide*. See *διαίρω*.

4 *κατενεγκων*] *αὐτον*, viz. *τον σελεινον*: *bringing it down—fetching a stroke with it*. See *καταφέρω*.

5 *Πειρα μου, εἰ μεμνηνα*;] *are you trying if I be mad?* See *πειραομαι* and *μνησμαι*.

6 *προσταττε δ' ον ταληθες*] *but order truly*—*ταληθες* for *το αληθες*.

7 *αλλα χρη καθικνεισθαι παντι τω θυμῳ*] *but you must come down with all your soul*. See *καθικνεομαι*.

8 *αἱ μου τον εγκεφαλον ανασρεφουσιν*.] *which jumble, or derange my brain*

49 9 *οὐδε κατα την Ειλειθυιαν, μαιωσεται σε*.] *nor will deliver thee in the manner of Lucina*. See *μαιωομαι*.

10 *κατοιω*) see *καταφέρω*.

1 *ᾠθυμος ηθοα*,) *were you peevish*. *ηθοα*, Æolic for *ησ*.

2 *τηλικαντην ὑπο την μνηγχα παρθενον ζωογονων*] *maintaining*

a virgin of such a size alive under the membrane of thy 40
 brain: καὶ τὰντα ἐνοπλόν, and that too armed. See p. 40
 n. 4.

3 ἐλεληθεὶς ἔχων] you would secretly have. "Λανθάνω is frequently used with a participle, and may then be rendered in Latin by the adverb *clam*, signifying in English, *secretly*, as ἐλαθεν ὁ σκεπφυγών, *clam aufugit, he secretly fled*; or sometimes by the word *imprudens*, *imprudent*, as ἐλαθεν εἰς μέσους ἐμπεσὼν τοὺς πολεμίους, that is, *imprudens medius in hostes incidit; he being imprudent fell, or he imprudently fell, into the midst of the enemy.*" VIGERUS. The learned *Hoozeveen* adds: "It is sometimes rendered by the verb *ignoro*, to be ignorant, or *non animadverto*, not to consider. Plat. Crit. p. 49, line 11. ἐλαθαμεν ἡμᾶς αὐτοὺς παιδῶν οὐδὲν διαφερόντες, *Non animadvertimus, nos a frueris nihil differre; we do not consider, that we differ in no respect from children.*" But ἐλεληθεὶς is the 2 pers. sing. pluperfect, indicative, middle, of the obsolete verb ληθῶ, for which is now substituted λανθάνω.

4 σὺρβριξίζει,] Very properly applied to Minerva at the instant of her birth, the warlike goddess dancing ἐνοπλίῳ ὀρχήσιν. HEMSTERHUIS. See σὺρβριξίζω.

5 τὸ μέγιστον,] that is, τὸ πρᾶγμα ὃ ἐστὶ μέγιστον, *what is the greatest.*

6 γεγενηται] *she has become, she is*: the tense properly called present perfect. See γινώμαι.

7 ἐν βραχεί] χρόνῳ understood. In Latin, *brevi*; English, *in a short time.*

8 τοῦτο] *this circumstance*—viz. her being blue eyed.

9 ἐγγυησας μοι αὐτήν] *by betrothing her to me.* See ἐγγυῶ.

10 πο γὰρ ἐπ' ἐμοὶ] that is, κατὰ τὸ πρᾶγμα ὃ γὰρ ἐστὶ ἐπ' ἐμῷ,

46 *as far as depends upon me. quantum in me est. See p. 35, n. 5.*

11. Πανσασθε—ἐριζοντες] *desinite rixari—give over quarrelling*; here the English idiom is the same as the Greek; the verb being construed with a participle. See πανω.

12 ἀπρεπη γὰρ ταῦτα,] εἰ understood; “*Neuters plural,*” &c.

13 αλλοτρία] ἀπο understood.

14 τούτων τὸν φαρμακίαν] *this druggist here. See p. 31, n. 2* προκατακλινεσθαι μόν, that is, κατακλινεσθαι πρὸ μου, *set down before me?*

50 1 ἃ μὴ δέμεις ποιοῦντα,] *Being struck with a thunderbolt by Jupiter, because he had raised Hyppolitus from the dead. Du SOUL. See Virgil's Æneid, b. 7.*

2 μετελήφας:] *see μεταλαμβάνω.*

3 Ἐπιλελῆσαι γὰρ καὶ σὺ,] γὰρ refers to something understood. Why do you say so? For *have you forgotten—ἐπιλελῆσαι* 2 pers. singular, perfect, passive, (but with a middle signification) of the obsolete verb ληθῶ, for which is now used λανθάνω, *to hide. λανθάνομαι*, in the middle voice, *to forget. ἐπιλελῆσαι—καταφλέγεις, have you forgotten that you were burning?* The verb is construed with a participle, as is frequently the case. ἐν τῇ Οἰτῇ, in *Ōeta*, a mountain of Thessaly, famous for the death and tomb of Hercules. See p. 51, n. 3.

4 οὐχ οὐν ἰσα καὶ ὁμοία βεβιωται ἡμῖν] *We have by no means lived upon an equal footing and after the same fashion.* οὐχ οὐν, with the acute accent is a negative particle; ἰσα καὶ ὁμοία, are used adverbially, and βεβιωται as an impersonal verb. See βιω.

5 ὅσαυτα δὲ πεπονηκα] *and I have endured so great labours* See πονεῖω.

6 ἐπιθήσειν τῶν φαρμακῶν,] before τῶν, ἐκ ὅτ μέρος τι is un-
derstood. See ἐπιτίθημι.

7 ἐσιδεδειγμένος] see ἐσιδεῖσθαι.

8 διεφθαρμένος τῷ σώματι] that is, ἐν τῷ σώματι. *having your body wasted.*

9 τοῦ χιτῶνος——τοῦ στυγροῦ] they agree with ἀμφὶ in the gen. But Lucian here refers to the garment which Hercules received from Deianeira, infected with the poison of a Hydra; and the funeral pile which he ascended on Mount Ceta.

12 οὐτε ξάινον ἐρία] *nor did I card wool.* See ξάινω.

11 πορφυρίδα ἐνδεδυκώς,] *having put on a purple garment.*
See ἐνδύω

12 ὑπο τῆς Ομφαλῆς] *From Omphale, a queen of Lydia, whom Hercules served for three years.*

13 οὐδὲ μελαγχολήσας ἀποκτεῖνα τὰ τέκνα καὶ τὴν γυναῖκα.] *nor did I, in a fit of phrenzy, slay my children and my wife.* He pushes Hercules hard on account of the murder of his children which he had by Megara, and of Megara herself.
See μελαγχολέω and ἀποκτείνω.

14 παύσῃ λοιδορούμενος μοι] *unless you cease reproaching me* See p 49, n. 11.

15 μάλα εἶση,] *you shall know to your sad experience.* εἶδew, *to know;* in 1st future, middle, εἰσομαι, &c.

16 ἀράμενος σε] *having taken you up on my own account.*
See p. 7, n. 20.

17 ὥς μὴδε τὸν Παιήονα ἰασασθαι σε] *so that even Pæan himself will be unable to heal you.* ὥς is construed with an infinitive, preceded by an accusative. τὸ κρανίον συντριβέντα,—*κατὰ* understood; *bruised in the head; or with a bruised head.*

18 ἀποπεμφομαι ὑμᾶς τοῦ συμποσίου.] The genitive is nere governed by the preposition ἀπο in composition.

19 καίτοι ἐγγύωμοι] *εἰς* understood.

51 1 *ἢν ἐβλήσω*] See Homer's Iliad, 8, 17, from which this is taken.

2 *ὅμεις δ' ἢν ἀποκρεμασθεντες κατασπῶν βιάζεσθε με,*] and if you, being suspended to it, should endeavour by force to draw me down. See *ἀποκρεμασθῆναι* and *βιάζομαι*.

3 *καὶ τὴν θάλασσαν συναρτήσας*] and annexing the sea—*μετῶρῶ, I will raise up*; 1st fut. ind. act. in the Attic dialect for *μετῶρῶμαι*, from the verb *μετῶρῶ*, which see

4 *ἀκηκοας*] Attic for *ἤκοας*, 2 pers. sing. perfect, indicative, middle, of the verb *ἀκούω*; to hear.

5 *καθ' ἑν'*] singly; *ἐν'* for *ἐν*

6 *οὐκ ἂν ἀρνηθεῖην.*] would not have denied. See *ἀρνεομαι*.

7 *ὅμῳ δὲ τῶν ποσούτων ὑπερφέρειν*] out to surpass so many gods together. Verbs signifying excellence govern the genitive; for they have nearly the same force as the comparative degree.

8 *ὥς μὴ καταβαρῆσιν αὐτόν.*] that is. *ὥς μὴ ἡμᾶς καταβαρῆσιν αὐτόν, that we shall not be able to weigh him down.* *ὥς* and *ὥς* are construed with an infinitive, preceded by an accusative. See p. 50, n. 17.

9 *προσθαβῶμεν*] we should add. See *προσλαμβάνω*.

10 *οὐκ ἂν πεισθεῖην*] I would not be persuaded to believe it. See *πειθω*.

11 *Εὐφημει*] *Bona verba*,—softly. See *εὐφημέω*.

12 *ἐκ τῆς φλυαρίας*] *απὸ* or *ἐνεκα*, understood, *from* or *on account of our prating*. See p. 3, n. 9.

13 *Οἷε γὰρ*] *γὰρ* refers to something understood. You need not thus admonish me, *for do you think*, &c. *οἷε*, 2 pers. sing. present, indicative, for *οἶη*, from *οἶομαι*. See p. 50, n. 3.

14 *οὐκὶ δὲ πρὸς μόνον σε,*] and not but to thee alone,—*ἐν σχεμθεῖν ἠπίσῃμην, whom I knew capable of keeping a secret.* *ἠπίσῃμην*, the same by the Attic dialect as *ἐπίσῃμην*, imperfect from *ἐπισαμαι*. Theme, *ισημι*, to know.

15 ὁ γοὺν μαλιστα] The order is, γοὺν οὐκ ἂν δύναμην σιωπῆσαι 51
 πρὸς σε [το πρᾶγμα] ὃ ἐδόξε μοι ἀκούοντι μαλιστα γέλοιον μεταξὺ τῆς
 ἀπειλῆς. *I could not therefore be silent to you of what af-*
fected to me, when listening to him, the most ridiculous
among his threats

16 οὐ πρὸ πολλοῦ] that is, the ellipsis being supplied, πολ-
 λου χρόνου οὐ οὐτος πρὸ. *not long ago.*

17 ὁ Ποσειδῶν] See this story in Homer's Iliad, 1, 396.

1 ἐπανάσαντες] αὐτοὺς understood. Literally, *having ex-* 52
cited themselves, that is, *having stirred up sedition.* See
 ἐπανίστημι.

2 ἐπεβουλευσαν ξυνδῆσαι] The order is, ἐπεβουλευσαν λαβόντες
 αὐτὸν ξυνδῆσαι *they formed a plot to lay hold of him and*
bind him. ξυνδῆσαι, Attic, the same as συνδῆσαι. See συν-
 δεῶ.

3 ὡς παντοίως ἦν] *how he tried every shift*, δειδώς, *being ter-*
rified. See δεῖδω.

4 καὶ τὰντα τρεῖς οὐτως] *and that too though there were*
but three of them See p 40, n. 4.

5 βριαρεῶν] Accusative, Attic from the nominative βρια-
 ρεῶς. *Briareus.* See p. 6, n. 3.

6 καὶν ἐδεδετο] καὶν for καὶ ἂν, *he would even have been bound*,
 [συν] αὐτῷ κεραυνῷ καὶ βροντῇ, *with his very lightning and*
thunder. ἐδεδετο, 3. s. pluper. ind. pass. from δεῶ, which
 see.

7 ἐπῆρει μοι γέλαν] *a fit of laughing seized me—ἐπῆρει—*
 per. sing. imperf. ind. Attic of the verb ἐπείμι.

8 Πρωτεύς,] Proteus, a god of the sea, son of Oceanus and
 Thetys. Homer (Ody. iv) and Virgil (Georg. iv.) both
 state that he was skilled in the arts, and was accustomed
 to turn himself into various forms; at one time an animal, then
 a tree, or fire, or water, or any thing else. COGNATUS.

9 ἐναλίον γέ οὐτα,] *since thou art a sea god.* See p. 5;
 p. 21.

52 10 και δένδρον ἐτι φορητόν] that is, και ἐτι φορητόν ἐστὶ σε χεῖ-
νεσθαι δένδρον. and it may even be borne that you should be
a tree.

11 ἀλλαγῆς,] *you shall have changed yourself.* 2 aorist
pass with a middle signification. See ἀλλάσσω.

12 εἰρησεται] As there are some verbs, which in a middle
form, have a merely active signification, so there are oth-
ers which, in the same form, have a signification directly
the reverse, that is, entirely passive. In cases of this kind,
no tense is more frequently used *passively* than the future.
KUSTER on Middle Verbs, sec 3. Εἰρησεται seems therefore
to be used for εἰρηθησεται. See εἶρω, and Collectanea Græca
Majora, p 99, n. 1.

13 ἀνεωγμένοις] see ἀνοίγω.

14 ἐς ὅσα] εἶδη understood, *into how many forms; μετέ-
ποιησα ἑμαυτόν; I have changed myself?*

53 1 προσενεγκαι] 1st aorist imperative middle. See προσ-
φέρω.

2 εἶση] 2 per sing. 1st fut. mid. ind. from εἶδεω, which
see.

3 το καίειν] *the faculty of burning.* See p 76, n. 6.

4 οὐδε πολυψαν ἑώρακεναι πωποτε,] *never to have seen the
Polytus.* Pliny (ix. c. 29.) speaks of the various powers
of the polypus. So does Plutarch in his little work περὶ
πολυφιλίας, from Theognis. COGNATUS.

5 οὐδ' ὃ πάσχει ὃ ἰχθὺς εἶδεναι] the first ὃ is a relative pro-
noun, whose antecedent is το πρᾶγμα understood: the last ὃ
is an article. The verb πάσχω is sometimes said to signify
to suffer; and sometimes (which is perhaps surprising) *to
do*. It rather means *to be affected by any thing, to be in a
peculiar situation*: these words may therefore be rendered,
*nor to know the peculiar situation, condition, or nature of
that fish.*

6 Ὅποια αὖ πέτρα προσελθὼν ἀρμολή τας κοτυλάς,] *to whatev-*

the rock it haptens, upon approaching. to apply its hollow claws. και προσφύς εχεται κατα τας πλεπτανας, *and by clinging, hold itself fast by its shaggy surface.* See ἀρμολω and προσφύω.

7 λαβη] see λαμβανω.

8 το δε σου] παθος understood, *but thy situation—*

9 πιζεινσεως] for πιζεινσαις. See p. 30, n. 3.

10 Εχεις μοι ειπειν] *can you tell me—*For εχω has sometimes the same signification as δυναμαι, by supposing την δυναμιν, *the power*, to be understood.

1 ξυγγενομενος] Attic for συγγενομενος. See συγγινωμαι.

54

2 ομοιοι γαρ.] εισι, understood.

3 οποσα υπο του Βεβρυκος Αμυκον επρωθη,] that is, τα ιχνη των σουτων τραυματων οποσα επρωθη υπο του βεβρυκος Αμυκον, *the scars of such wounds as he received from Bebrycian Amycus.* Amycus was that king of the Bebrycians, whom Pollux and those who were with him in the Argonautic expedition destroyed, as he was endeavouring to accomplish some act of treachery. From this circumstance Pollux derived the name of Αμυκοφορος. See τιτρωσκω.

4 ατερος] for ο ετερος.

5 το προσωπον] κατα, understood.

6 ωνησας, διδαξας] *you assisted me, by teaching* See p. 51, n. 12.

7 ξυνεισω] Attic for συνεισω. ημιν is governed by συν in composition.

8 εξ ημισειας,] μοιρας understood; *by half, or by turns.*

9 τεθναναι] pers. inf. from τεθνημι, for which we use ησκα.

10 πλην αλλα] see p. 41, n. 8.

55

1 η αργοι ευωχησονται, τηλικουτοι οντες;] *shall they do nothing but feast with us, stout as they are?* See ευωχεω.

2 Εσι γαρ τις] γαρ seems here to refer to something which has gone before. Perhaps Mercury had asked, *Do you*

55 *hilly me?* or some such question—*FOR is there any one?* &c.

3 *τι μη λεγω.*] that is. *δια τι*, &c. See p 29, n. 4

4 *διασρωσαντα την εκκλησιαν*] *after having arranged the council chamber* See *διασρωννυμι*

5 *και επανελθοντα ετι πεποντισμενον*] *and after I have returned all over dust.* See *επανερχομαι* and *πονιζω*.

6 *πριν δε τον νεωηγον τουτον ονοχοον ηκειν*] *before this newly bought cupbearer came*, meaning Ganymede. "Rapti Ganymedis honores." Virgil. *Æneid*, I.

1 *αλλ' ετι και νεκρικα συνδιασπαρτειν μεμερισμενον*] *but I must moreover manage the affairs of the dead, distracted as I am.* See *μεριζω*.

2 *τα μεν της Αηδας τεκνα*] Castor and Pollux When Castor fell in battle with the Athenians, his brother Pollux consented to divide his immortality with him, and entreated Jupiter to permit them to live alternately. LEEDES. See Virgil, *Æneid*, vi. 121, and Notes.

3 *εν αδου εισω*] see p 42, n 1.

4 *και οι μεν Αλκμηνης και Σεμελης υιοι*] Hercules and Bacchus. Hercules was the son of Jupiter and Alcmena; Bacchus, the son of Jupiter and Semele, the daughter of Cadmus. LEEDES

6 *παρα της Καδμου θυγατρος*] If Europa is here meant, there is an error, for she was the sister, not the daughter of Cadmus. "Either the text must be very corrupt, or, as I think more probable, Lucian, through forgetfulness or inattention, called her the daughter, instead of the sister of Cadmus." HEMSTERHUIS. *Danae*, daughter of Acrisius, king of the Argives, was shut up by her father in a tower, because he had been told by an Oracle, that he should be slain by the offspring of his daughter. Jupiter, however, finding no other means of access, descended through the roof in the form of a golden shower, and begot a son, who was called Perseus. *Antiope*, wife of Lycus, king of the Thebans, was the

daughter of Æsop, or as some suppose, of Nycteus. Jupiter having embraced her in the form of a Satyr, she brought forth two sons, called Zethus and Amphion. 56

7 πεπομφε] Attic for πεπεμφε. See πεμπω.

8 απαγορευσα] see απαγορευω.

9 αν ηξιωσα πεπρασθαι,] *I should have asked to be sold.* See πιπρασχω.

NOTES UPON PLUTARCH.

1 ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΥ ΑΠΟΦΘΕΓΜΑΤΑ] That is, PLUTARCH'S 57
 ΑΠΟΦΘΕΓΜΣ, or SHORT PITHY SAYINGS of illustrious men. PLUTARCH was born at Chæronea, in Beotia, 50 years after Christ. He went to Rome and there taught philosophy. Being promoted to Consular rank by the Emperor Trajan, he became præfect of Illyrium, and afterwards was appointed by Adrian, governor of Greece. In his old age he became a priest of the Pythian Apollo, and died, in his own country, about the year of Christ 130. He has left many monuments of his great learning and wonderful genius, but, in point of style, he never acquired the elegance of the best ancient writers. What he wrote, however, constituted so large and precious a treasure of learning, that the old, the middle aged, and the young, may all derive the greatest pleasure and profit from its perusal and study. The works of Plutarch are commonly divided into two classes, the one embracing his LIVES, a very excellent and useful work; the other, his MORALS, &c. all of which the learned Fabricius has carefully enumerated.

2 Μεμνων] General of the Persian army at the river Granicus.

3 πολεμων] Verbs, which signify fighting, following, ador-

57ing, praying, exhorting, commanding, reproving, using, and conversing, govern the dative. STROTH.

4 πολλά βλασφημία καὶ ἀσπλγῆ] *εἰσα understood, many injurious and petulant expressions.*

5 τρέφω μαχόμενον] In Greek a participle is often placed in this manner, after a verb: τρέφω σε μαχόμενον, *I maintain thee to fight.*

6 ἐξορκίζον] *used to bind by an oath.* See ἐξορκίζω.

58 1 πρεσβευσαμένων πρὸς αὐτὸν ἅμα τῶν Τρώων καὶ τῶν Ἀχαιῶν,] *both the Trojans and Greeks having sent ambassadors to him.*

2 ἐπέλευσε τὸν Ἀλέξανδρον, ἀποδόντα τὴν Ἑλένην, &c.] *desired Paris to give up Helen, and to accept of two handsome women from him.* Paris is likewise called Ἀλέξανδρος by Homer: ἀποδόντα τὴν Ἑλένην, *Helen being restored.* See ἀποδίδωμι. and p. 3, n 4.

3 Σιτάκων] This Sitacles, who was likewise called Sitacens, was a king of the Thracians. STROTH.

4 τῶν ἱπποκόμων οἰεσθαι μὴδεν διαφέρειω] *that he thought there was no difference betwixt him and his grooms.* See p. 32, n. 17. μὴδεν is governed by κατὰ understood; and τῶν ἱπποκόμων by ἀπο.

5 διεβη] see διαβαίνω, and compare Corn. Nepos in Milt. c. 3. STROTH. διεβη Δαρείος, *Darius had made an expedition.*

6 ἀπαλλαττεσθαι] *that they might desert from him.* See ἀπαλλάττω.

7 ἀρχεῖς Μακεδόνων] ἀρχω governs the genitive, by means of the noun which is implied in the verb, being the same as ἀρχὼ εἰμι.

8 μεμαθηκότων] see μάθημι.

9 ἠρώτησεν, εἰ τοῦτο ποιεῖ Φίλιππος.] *asked if Philip does this.* In phrases of this kind the present tense may be used. See ἐρωτάω.

1 θαυμάζοντων δε των άλλων,] *and all admiring, viz: Isme-* 59
nia.

2 ὡμοσεν] *he swore. ἡδίων—εἶναι understood; or simply ἡδίων*
ακουεῖν, that he more pleasantly heard. See ὁμνῆμι.

3 ἐπὶ τελευτῇ ἐμελλε,] *when he was going to die, when he*
was upon his deathbed. [See p. 4, n. 18.] τελευτῇ—τον βίον
understood. See p. 17, n. 10. This Scilurus was king of
the Scythians.

4 ἐξελών] *see ἐξαιρέω.*

5 συνεκλάσε:] *see συγχλαω.*

6 συνεστῶτες] *perf. part. med. of the verb συσταω, for which*
we use συνηστημι: perf. med συνησταα in part. συνησταώς—
αῖα—ας, Att. and contr. συνηστώς, συνηστῶσα, συνηστῶς: gen.
συνεστῶτος, συνεστῶσης, συνεστῶτος, &c. Some think it to be for
συνεστακώς, perf part. act.

7 ἐωθεῖ] *was accustomed. See εἶθω.*

8 ὅτι τοιαῦτα ποιεῖν ᾤρετο,] *that though he used to make*
such formerly, viz: earthen vessels; νῦν ταῦτα ποιεῖ—he now
makes these—viz. golden vessels. This is an elegant mode
of using the present tense.

9 ὅτι, ὡ κεραμεύ] *This apparent redundancy of the word ὅτι*
is not peculiar to Plutarch. It is used in the same man-
ner by the most elegant writers. See p. 72, n. 11.

10 Λεῖα ταῦτα ἐλάω] *If I shall take this; λεῖα ταῦτα, Do-*
ric for εἶχε ταύτην—πολὺν understood. See αἶρω.

11 κατὰ κράτος,] *by force.*

12 πρὸς τοὺς κυρίους ὅμων ἐστὶ μοι ὁ λόγος] *I'll treat with, or*
I will complain to your masters. ἐστὶ by syncope for
ἐσέταί.

1 προσβαλοντες] *ἐαυτοὺς understood; ἔχοντες driven to—τη* 60
νησὶν is governed by πρὸς in composition.

2 ἀπεσπασαν] *They might take away. See ἀποσπᾶω.*

3 βασιλεὺς] *refers to the story of Ulysses and Polyph-*
emus. See Homer's Odyssey, b. 9, l. 382.

4 Δίων] *See Cornelius Nepos, Life of Dion.*

- 60 5 των φίλων] *of his friends*, ex understood. See p. 3, n. 6.
 6 ουχ ὑπερβαίνειν ελεῖν] *could not bear to make mention of him*. See ὑπομένω, and ελεῖν. ζῆν for ζαῖν. See ζαω. “ζῆν φιλαττομενον is used, by a Greek idiom, for οὕτω ζῆν ὥστε φιλαττεσθαι.” STROTH.
 7 του Φιλίππου κατορθοντος.] *Philip doing well*. See κατορθωω.
 8 πταται] for πταεται, *he is acquiring*. See πταομαι.
 9 Ολυμπια δραμειν σταδιον,] *To run a race at the Olympic games*. Ολυμπια,—κατα, understood. See τρεχω.
 10. Επιθυμιωντι—] *burning incense*. See επιθυμιαω.
 61 1 της λιβανωτοφορον κρατητης.] *having conquered the country in which frankincense grows*; for χωρας is understood, and κρατω governs the genitive. See p. 58, n. 7.
 2 ειδως] *having known*, contracted for ειδηκως. See ειδωω.
 3 της αρωματοφορου] see p. 61, n. 1.
 4 ὅσον αν αιτηση] *as much as he may ask*; τοσοτον ὅσον, *as much as*.
 5 Ολυμπια και Πυθια] κατα understood: νεικηστων, see νικαω.
 6 επολιορχουν;] see πολιορχεω.
 62 1 ηρωτησαν οι στρατηγοι Μη τι προς τουτοις ἑτερον;] *pereloni* understood. *The generals asked, what else he commanded them*.
 2 Ουκ οιδες,—ὅτι βελτιων ουκ εστι εν μαχη λαβη παγωνος;] *don't you know that in battle nothing gives a better hold than a beard?* παγωνος, coming after βελτιων in the comparative degree, is in the genitive case.
 3 διδοντος] for δωσει μελλοντος or εσθ'αγγελλομενου, which must be also understood with the infinitive νειμασθαι. STROTH.
 4 Καγω] αν ελαβον understood. See Longinus on the sublime, sec. 9.
 5 των ὁλων] πραγματων understood. In Latin, *de summa rerum periculum inire*. STROTH.
 6 προς εκατον μυριαδς αντιτεταγμενας] *with a million of men*

opposed against him. See ἀντιτάσσω. προσέειπεν, see προσ-62
εἰμι.

7 ἀντιθεμένων] *agreeing among themselves.* See ἀντιθῆμι.

8 το βασιλικον ανοοουσιν,] ταμειον, *treasury*, understood.
See αναφέρω.

9 ἐξέωσε της φαλαγγος] that is ὡς ἐκ της φαλαγγος, *he thrust him out of the line*; ἐξέωσε, for ἐξώσε. See ἐξώθω.

10 ἀνεγνώ] 3 p. sing. 2d aorist, of the verb ἀναγνώμι, for which we use ἀναγιγώσκω, *to read*.

1 ἀφελόμενος] see ἀφαιρέω.

63

2 ἐπεθήκεν] see ἐπιτίθημι.

3 Ἐν δ' Ἀμμωνος] τῷ ἱερῷ understood: ὑπο τοῦ προφήτου, meaning the prophet who gave answers to those who consulted the oracle of Jupiter Ammon. ΣΤΡΟΤΗ. See p. 42, n. 1.

4 ἑαυτον δε ποιειται τους αριστους.] *he makes those who are best his own sons.* After ἑαυτον—ὑιους is understood.

5 πληγεις] see πλῆσσω, and p. 4. n. 8.

6 συνεδραμον των πολλακις ειωθοτων] see συντρέχω, and εἶθαι.

7 διαχυθεις τῷ προσωπῳ,] *with a calm or cheerful countenance* See διαχέω. Τουτι Attic for τουτο—ἐστι understood.

8 ἡχωρ,] a thin kind of blood, not red but black, which was said to issue from the wounds of the Gods. These words are taken by Alexander from Homer, where Diomedes is said to have wounded Venus. See Iliad 5, 340. οἰος περ, —τοῖος understood: μακαρεσσι θεοισι, dative plur. poetic dialect.

9 τα δε ενδον,] that is κατὰ τὰ πραγματὰ οὐτὰ ενδον.

10 ἐστιωντος] see ἐστίαω.

11 εἰσνεγκαντος] see εἰσφέρω.

12 ἡ λιθανων] There is a jest implied here, viz. either you consider me a man or a God: if a man, you ought to bring more wood to warm me: if a God, incense to offer me. ΣΤΡΟΤΗ.

13 ἀνελειν προσεταξε.] see ἀναιρέω and προστασσω.

14 ὅτι πολλων ἡμερων ου μεμελετηκε.] *that he had not prac-*

63 *tised for many days,—καὶ ἐφόβηθ' διαπεσεῖν, and was afraid he should miss. See μελετῶ and διαπισκῶ.*

15 *ὅτι μᾶλλον ἀποθανεῖν ὑπομείνεν, &c.] because he chose to suffer death rather than to appear unworthy of his refutation. [See p. 60, n. 6.] see also ἀποθνήσκω, and ὑπομένω. φωνῆναι is in the 2d aor. inf. passive, with a middle signification, as is often the case with the verb φαίνομαι, which see.*

64 1 *προκαλεῖτο] The order is; προκαλεῖτο Ἀλεξάνδρον κ. τ. λ. See προκαλέω.*

2 *εὐ πασχέιν,] to receive favours; εὐ ποιεῖν, to bestow favours.*

3 *μαχητέον εἶναι.] ἡμῖν understood: πῶτερος περιγενήσεται εὐ σκῶν, which of us should have the superiority in conferring favours.*

4 *ἐνεχειρίσεν] see ἐγχειρίζω.*

5 *προσέθηκε] see προστιθῆμι.*

6 *ὑπερβέβληκεναι] that he surpassed—See ὑπερβαλλω. [ἐν] ταῖς πράξεσιν, in his deeds. See p. 3, n. 9.*

7 *ἐδέξατο.] see δεχομαι.*

8 *τοὺς φίλους] my friends. [See p. 3, n. 9.] ἤρκεσεν, see ἄρχειω.*

65 1 *πλείονα χώραν ἢς πρότερον εἶχε προσέθηκε.] he gave him in addition greater extent of country than that, which he formerly possessed. τῆς χώρας ἢς, &c. "The relative agrees with its antecedent, in Greek, not only in gender and number, but often in case likewise." See προστιθῆμι.*

2 *Πυθόμενος—λοιδορεῖσθαι,] having heard that he was reproached. See p. 32, n. 17. See πυνθανομαι. βασιλεῖον, ἐφη, ἐστὶν εὐ ποιοῦντα, κακῶς ἀκούειν it is incident to a king, said he, when he does good, to be evil spoken of. Audio sometimes signifies to be spoken of.*

3 *τον ἐπιταφίον εἰσόμενον.] that is ἐπιταφίον λόγον, because much might be said about it, and orators had a wide field.*
STROTH.

4 ἐκτετυφλωμεν τῷ Κυκλωπὶ.] to the blind Cyclops. See p. 65
60, n. 3. See ἐκτυφλω.

5 παραδούς.] see παραδίδωμι ὡς εἶπεν—See πτω.

6 μεταδῶ.] to be made a partaker requires a genitive after it in Greek as well as in Latin and English. STROTH.
τινος σοι εἶπε, τῶν ἐμῶν πραγμάτων μεταδῶ; Of which of my things, said he, shall I make you partaker? κακείνος [ἐφ' ἡ μεταδός τούτου του πραγματος] οὐ βούλει, and he replied, make me partaker of whatever you please. See μεταδίδωμι βούλομαι, βούλει, not βούλη in the second person.

7 τῶν φίλων καὶ θεραπονέων ἀποπλανηθεῖς.] that is, πλανηθεῖς ἀπο τῶν φίλων &c. See πλανᾶω.

1 ἐμβάλων λόγον—] having introduced into his discourse, 66
or having made mention—See ἐμβάλλω.

2 ταῖα] that is κατὰ τὰ ἄλλα ὅτι χρηστός ἐστιν τάρτα, that he, in other respects, was good.

3 τὰ πλείστα παραρᾶ,] to neglect most things. See πᾶσι, and παραρᾶω.

4 διὰ το—εἶναι] on account of being—because he was—

5 ἅμα—ἡμέρα,] that is ἅμα σὺν ἡμέρα—at day break.

6 ἀφ' ἧς—ἡμέρας] that is ἀπο τῆς-ἡμέρας ἀφ' ἧς—from the day when—ἡμᾶς ἀνείληθα, I took you up—τὴν πορφύραν, viz., καὶ τὸ διαδῆμα which is said by prosopopœia. See ἀναλαμβάνω.

7 πρὸς τὴν μεγίστην ἑορτὴν] The passover. STROTH.

8 χρυσοκερῶς] Accusative plural from χρυσοκερῶς, having golden horns. It is varied in the Attic manner. See p. 6, n. 3.

9 παραδούς] having delivered. See παραδίδωμι.

10 εὐχευρίσσω] see εὐχειρίζω.

VI. NOTES UPON XENOPHON.

1 ΕΚ ΤΟΥ ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ ΚΥΡΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΒΙΒΛΙΟΥ Ε.]
 67 That is, FROM THE FIFTH BOOK OF XENOPHON'S CYROPÆDIA. Xenophon was born at Athens, in the 3d year of the 82d Olympiad, 449 years before Christ, and died in the 1st year of the 105th Olympiad, 359 years before Christ. He was an illustrious man, skilled in the arts of war, as well as of peace; and was so elegant a writer that he was called by the ancients, at one time the Attic Muse, at another, the Attic bee. See Fabricius' Bibliotheca Græca, B. 3. c. 4. Among his writings the Cyropædia is justly, and highly esteemed, a small specimen of which is here given to learners, reserving more for them, when they come to Collectanea Majora, and afterwards to the excellent work itself.

2 Ὁ ἐδ Κυρος συνεκαλεσε παντας τους αρχοντας των συμμαχων.]
And Cyrus called together all the leaders of his allies. The particle *κα* connects this sentence with what has gone before. Gadatas, governor of the country bordering upon Babylon, and subject to the king of Assyria; being severely punished by an Assyrian, revolted to Cyrus. But having learned, that the Assyrian was preparing to make an invasion into his territory, he went to Cyrus and begged permission to return to his own country, to endeavor to protect at least his fortifications against the power of the Assyrian. After the departure of Gadatas, Cyrus advised his own subjects to march to his aid.

3 εδοκουν—παρειναι.] *seemed to be present.* We may remark that the words *δοκειν*, *φαινεσθαι*, *νομιζεσθαι*, are used to express, not what is doubtful or ambiguous, not what seems to be, but what actually is. HUTCHINSON.

4 ὁ εδοκει] that is τα πραγματα ὁ εδοκει.

5 πριν και οτιουν αγαθον υφ' ημων παθειν.] *even before he obtained from us any favour whatsoever.* πριν is construed

with an infinitive. See ὅτισιν, and πασχω Concerning καὶ ταῦτα, see p. 40, n. 4

6. ἐμβαλλεῖν] ἑαυτὸν καὶ τὸ στρατεύμα understood; *to be making an incursion—*

7 καλὸν τι αὐτοὶ δοκοῦμεν ποιηθῆναι.] *methinks we should do an honorable thing. εἰ, if— &c.*

1 φαίνομεθα—πειρωμένοι] *we should plainly endeavor—* 68
See p. 49, n. 11. and p. 67, n. 3. νικᾷν κακῶς ποιοῦντας κακῶς ποιοῦντες, *to have the advantage in injuring those who injure us; τοὺς δ' ἐνεργετοῦντας ἀγαθοὺς ὑπερβαλλομένους, and to excel our benefactors in good deeds; εἰκος [ἔστι] it is probable, &c.*

2 Γαδάτα] gen. sin. from the nominative Γαδάτας. As Θώμας, gen. Θώμα.

3 ἡττώμεθα αὐτοῦ ἐν ποιοῦντος.] *we are inferior to him in doing good. ἕως ἀνδρὸς, to one man. καὶ τοῦτον οὕτω διαχειμένον, and him too in such a situation; τοσοὶ δε οὐτε, We. I say, who are so many?* Words having the force of the comparative degree govern the genitive. See ἡτταομαι.

4 συνεπὴν οὖν ἰσχυρῶς ταῦτα ποιεῖν.] *agreed to act with vigour accordingly. See συνεπαίνομεν—*

5 συνδοκεῖ ταῦτα.] *these things seem proper—*

6 ἀρχέτω αὐτῶν.] Γωβρύας δὲ ἡμῖν ἀρχέτω αὐτῶν καὶ ἡγείσθω αὐτοῖς. *And let Gobryas take the command of them for us, and lead them. ἀρχω and other words of the same kind govern the genitive: ἀρχω has the same force as ἀρχων εἰμι I am commander, of an army, for instance. Such words may govern the dative also, as ἡγεομαι αὐτοῖς, that is, εἰμι ἡγεμῶν αὐτοῖς I am a leader to them. I lead them.*

7 ἄλλα ἱκανός] *that is κατὰ τὰ ἄλλα ἱκανός. fit for any thing else*

8. τὰς ἐπιούσας ἡμέρας ἡδίων αὐ] αὐ appears to have been introduced here. by the carelessness of some transcriber from the older editions. The future certainly does not require it ZEUNIVS. τοσοῦτω [κατὰ] τὰς ἐπιούσας ἡμέρας ἡδίων—*so much more pleasantly the following days—&c.*

1 ἐφ' ἑνός] *that is, one by one, singly; ἀθροοί, thick, referring* 69

69 to the depth of the company, which was here one hundred men. ZEUNIVS.

2 ταχιστα και ασφαλεστοτα] used adverbially, *very quickly, and very safely*.—See ταχυς, and ασφαλης.

3 βαρυτατον ες] μερος understood. See βαρυς.

4 θαυτον] αναγκη επαισθαι παντα τα θαυτον ιοντα it is necessary that all those things which are more expeditious, should more easily follow. Leunclavius supposes that these are the words of the comment or glossary, and that the text was παντα τα ελαττονα or ελασσονα, and it is so in the Florentine edition. Zeunivs says, I approve of the opinion of Leunclavius, that θαυτον ιοντα is a mere comment on του ελαττονα. He reads αναγκη επαισθαι παντα τα ελαττονα, with μερη understood, *it is necessary that all the smaller parts should follow*.

5 το ταχισον] μερος understood: *the most expeditious part*.

6 το γαρ προταχθεν] VIZ. μερος του στρατευματος, *the first company*: αποδιδρασκεει, as this word properly signifies, *to fly so that you may not know whither one has gone*, it is elegantly applied in this place to those who in a night march go so rapidly, that those who follow cannot tell where they have gone. ZEUNIVS.

7 το Μηδων πεζικον] *the Median infantry*. The Greek writers generally say, το πεζικον, ιππικον, ναυτικον, ξενικον, 'Ελληνικον, Περσικον, &c. leaving the reader to understand πληθος or στρατευμα.

8 Αγοντων] Attic for αγετωσαν.

9 επαισθωσαν.] οι σκενοφοροι παντων επαισθωσαν. *let the baggage servants of the whole army follow*. See επομαι.

10 επιμελεισθωσαν παντων, οπως αν συνεσκευασμενοι τε ωσι παντα πριν καθενδειν.] literally, *take care of all, that they may have all their baggage packed up before they go to sleep*, that is, *take care that all may have every part of their baggage packed up*, &c. συνεσκευασμενοι ωσι—per. subj. pass. with a middle signification, as is often the case. See επιμελεισθαι, and συσκευαζω.

1 το σαυτου ἰππικον] *your cavalry*. See p. 69, n. 7. 70

2 μεθ' ὧν] that is, ἀγεῶσαν, [or Attic ἀγοντων] ἐκείνους μεθ'

ὧν—

3 το νυν εἶναι] that is, κατὰ το νυν, *at present*. The infinitive εἶναι is sometimes superfluous in the Attic dialect. VIGERUS, chap. v. sec. 6. rule 10.

4 το παραχθῆναι] *the being put into confusion*. See τω ρασσω.

5 ἀσκητεᾶ] *must be kept*: καὶ ἡ τάξις διαφυλακτεᾶ, *and order must be preserved*.

6 ἐξανασησεσθαι] ὅταν μελλῇτε [δια] νυκτός ἐξανασησεσθαι, *as often as you shall move your camps in the night*. ZEPHIUS. See ἐξάνισμι.

7 ἃ δει ἕκασον] that is, τὰ πρᾶγματα ἃ δει ἕκασον εἶναι.

8 ὁ δὲ ὀρμώμενος,] *and let the person advancing*, αἰετῶ [ἀνθρῶπι] κατ' οὐραν παρεγγυατῶ εἶσεσθαι, *always exhort the one in his rear to follow*. See παρεγγυαῶ.

1 Εξ τούτου] του χρόνου understood, *after this—from this* 71
time.

2 ὡς μνημονικὸς ὁ Κυρὸς, ὅποσιν] The Dative refers to ἐκείνοις understood before ἐνετέλλετο. The order is, πῶς ὁ Κυρὸς ὀνομαζὼν ὡς μνημονικὸς (s. μνημονικῶς) ἐνετέλλετο, ὅποσιν συνετάτε! that is, *Cyrus, possessing so retentive a memory, could give his orders to each one under his command, by name*. For ὡς μνημονικὸς signifies *with a very powerful memory*, πῶς refers to ἐνετέλλετο, and ὀνομαζὼν, in the participle, which is equivalent to a gerund in Latin, expresses the manner in which he gave his orders.

3 εἰσεται] 1st fut. mid. from εἶδω, *to know*, the same as if from εἶδω.

4 ὀρεγέσθαι] The order is, οἱ δὲ δοκουντες γινώσκεισθαι ὑπὸ του ἀρχοντος ἐδοκουν αὐτῷ καὶ μᾶλλον ὀρεγέσθαι τον ὄρασθαι ποιουντες τι καλον, καὶ—and those who thought they were known by their commander seemed to him both to have a greater desire to be seen doing any honourable deed, and—see ὀρεγῶ.

71 5 του αισχρον τι] The order is, *μαλλον προθυμεισθαι εχεσθαι απο του ποιειν τι αισχρον*, *to be more eager to abstain from doing any base deed.*

6 το] viz το πραγμα, *the following circumstance*, οποτε [ο στρατηγος] βουλοιο τι πραχθηναι, *when the general should want any thing to be done*, [αυτον] προσαπτειν οτω ωσπερ—that he should give orders just as, &c.

72 1 προσαπτοι] αυτους τι understood The meaning is, *when he gave orders to them individually, he always called them by name.*

2 κατασησαμενοι] see καθισμι.

3 εκοιμηθησαν] *went to sleep*: 1 aor. pass. with a middle signification. See κοιμαω

4 εν μεσω νυκτων] ο χρονος understood ZEUKIUS.

5 εν τω προσθεν] μερει understood. *in the front of the army.*

6 εξηει] *departed*: imperf. Att. from εξειμι. See Gram. mar.

7 οτι] that is. λεγων οτι.

8 εσηκως] εαυτον understood, *having placed himself, that is, standing*—εν τω αυτω. viz. τωω, *in the same place.*

9 προσημπετο] Attic for προσημπετο, *sent forward*, εν ταξει, *in order*, τον προσιοντα, *whichever came up.*

10 εει δε] The order is, επεμπε δε εει τον υστεριζοντα καλων, *and he sent to call any that lagged.*

11 ερουντας οτι, Εν ιδω ηδη παντες' αys δη αν θασσον.] *saying, a'll are now in the way, lead on therefore more rapidly.* I readily agree with Stephens, who thinks that οτι is here superfluous and that a stop should be placed after it, so that Εν ιδω may begin the speech. HUTCHINSON. See p. 52, n. 9

12 εις το προσθεν] μερος understood, *to a place before.*

13 προσελαντων αυτοις,] *riding up to them.* See p 42, n. 5.

14 ειεν ηρωτα,] ειεν for ειησαν. See ειμι and ερωταω.

15 πυθουτο,] 3. sing. 2 aor. opt. middle of the verb πυθα-νομαι, which see; επηκει, see επαινω.

16 αισθοιτο,] 3. sing. 2d aor. opt middle of the verb αισθα-
νομαι, which see.

17 κατασθενναι την ταραχην εχειρατο] *he endeavoured to*
suppress the commotion. See κατασθεννμι, and πειραομαι.

NOTES UPON CEBES.

1 ΚΕΒΗΤΟΣ ΘΗΒΑΙΟΣ ΠΙΝΑΞ.] That is, THE TABLE 78
OF CEBES THE THEBAN. That Cebes, the author of this
Table, was a Theban, is very evident from the proofs, col-
lected by the learned Gronovius. Ancient writers however
are so silent concerning him, that it is impossible to learn
from them the particulars of his life. Xenophon mentions
him among those intimate friends of Socrates, who were re-
markable for their purity of character. Plato, in his work de-
dicated to Phædon, observes that Cebes sought for truth with
the greatest assiduity, but would never yield his assent to
any proposition, until he was convinced of its truth by ar-
gument. The other Greek writers make no mention of
Cebes.

2 Διαλαγου Προσωπα] Cebes is represented as an old man,
showing and explaining the table: those to whom he is show-
ing it are foreigners. One of them puts questions to him.
As Cebes was a Theban, the conversation is supposed to
take place at Thebes. The Temple of Saturn, to whom
this table was consecrated, was at Thebes. The foreigners
perhaps were young men from Attica or Ionia. SALMASIUS.

3 ΕΤΥΓΧΑΝΟΜΕΝ περιπατούντες.] *it accidentally occurred,*
that we were walking

4 ανεκειτο] *was hung or consecrated.*

73 5 ξενη,] This picture is new, neither taken from Homer, nor any of the other poets; whose stories were frequently illustrated by painting and sculpture. Although these representations were well calculated to instruct, yet they were not so entirely devoted to that object, as this picture; the whole design of which was to exhibit all the various modes of living, and at the same time to point out that particular mode, the adoption and prosecution of which must render life most valuable and happy. It is not therefore so much to be esteemed a picture, as a mode of teaching philosophy. SIMPSON.

6 τινες και ποτ' ησαν.] It does not appear, that the strangers enquired, whence the picture came. They only wished to know what it meant. I consider και to be here elegantly used as an expletive, like δη, in the phrase τινες δη ποτε, which often occurs. SIMPSON.

7 το γεγραμμενον,] σχημα understood.

8 εδοκει.] It may here be observed, that the verbs δοκειν, παινεσθαι, νομιζεσθαι, are often used in Greek, not to express what is uncertain, what merely appears to be, but what really is. See Xenophon's Cyropædia. HUTCHINSON.

9 εμφασιν εποιεε,] made a sign as if he would give some orders to the approaching crowd. SIMPSON.

74 1 Ουδεν δεινον πασχετε, ω Ξενοι, εφη,] you suffer nothing wonderful, my guests, said he. SIMPSON.

2 τι ποτε αυτη η μυθολογια δυνατο.] what does this picture mean of itself.

3 πολιτικον το αναθημα.] the consecrated gifts of our state. SCHWEIG.

4 δεινος περι σοφιαν] excelling in wisdom.

5 ει μη τις—] The construction is—ει μη τις μεγαλη ασχολια τυγχανει ουσα σοι—if no great business occupies you.

6 φθονος,] Because the envious will scarcely do good to others. SIMPSON.

7 Σφιγγος.] The name of a certain winged soothsayer, having the face of a virgin, and the rest of the body like

that of a lion, who gave obscure answers to those that con-74
sulted her.

Terruit Aoniam volucris, leo, virgo, triformis
Sphinx; volucris pennis, pedibus fera, fronte puella.

SIMPSON.

1 αινιττεται] Ασημω; λεγει, λεληθοτως περι τινος λεγει. SALMA-75
SIUS.

2 καθαπερ τη τιμωρια παραδιδομενος.] *like one delivered up
for punishment*—as those who are committed to prison wait
for the executioner.

3 Ουχ αν θηανois τοιων διηγουμενος, ως ημων προσεξοντων ου παρερ-
γως, επειπερ και το επιτιμιον τοιοντον εσιν.] The meaning of
these words is, No sooner will you have told us these
things, than we shall be ready to execute what you pro-
pose, since such a recompense (reward or punishment) is
placed before us. For such is the signification of το επιτι-
μιον; and both are here alluded to. SALMASIUS.

4 και ο οχλος—] The order is, και ο πολυς ο οχλος εφεστως
παρα την αυλην εισβη ούτοι, οι μελλοντες εισωορευεσθαι εις τον βιον. 76

1 μελλουσιν—] for βουλονται. WOLF.

2 πεπλασμενη τω ειδει] *with a painted face.*

3 ποτιζει] Ποτιζω, with a dative of the thing, must have
an accusative of the person after it, either expressed or
understood, and may be translated, *to furnish a person
with power*; but when it has an accusative of the thing,
a dative of the person must be understood, and it may be
rendered, *to give one power to drink, or, to pour power
upon one.* SIMPSON.

4 πλειον] πομα, understood.

5 αναπηδωσιν αυται,] *they leap upon, like fawning dogs.*

1 οπη αν τυχη.] *some read it οπη αν αυται δεικνυωσιν.*—77
SCHWEIG.

1 βιαται.] η τυχη understood: *what fortune rashly threw* 78
down. WOLF.

1 τωος] χρονον, understood.

79 2 υπ' αὐτης] I prefer αὐτων; for αὐτης must evidently refer to ἡδυσθαθειαν SIMPSON.

3 ῥαχη] from which is derived the English word *rage*. SIMPSON.

80 1 κακοπραγία] some read κακοδαιμονία.

2 αὐο της τυχης] *by chance*.

3 ἐστήκεν,] An aorist instead of the present ἰσῆσσι.

SIMPSON

81 1 Δοξαι] εἰσπορευονταί, understood.

2 μιν γαρ] some read ἐτι μιν γαρ. but it is μιν γαρ in the manuscript without ἐτι. I have therefore changed μιν into μεν, by conjecture. SCHWEIG.

82 1 απογοντες της Ψευδοκαιδειας] *renouncing false science*.

2 τας τουτων καθαρτικας δυναμεις] *the purgative power of those things* SCHWEIG.

3 αναβασις σενη παν,] *a very steep ascent*.

4 χαλεπη προσιδειν.] *difficult to see*.

5 κυκλω αποκρημον;] *broken on every side*. SCHWEIG.

83 1 μικρον] χρονον understood.

84 1 καθιςτηκνια το προσωπον,] *of a grave countenance*.

2 μεση δε και κεκριμενη ηδη τη ηλικια,] *and even now of middle, mature age*

3 καλλωπισμον;] *and having likewise a simple robe and ornaments, or and other portion of dress* SCHWEIG

4 Εμφανει οὕτως εχειν] *Thus she appears to be* SIMPSON

5 των δεδομενων η̄ δοσις] *her presents—δεδομενων pres. pass. part.*

6 Επισημη, εφη, του μηδεν αν ποτε δεινον παθειν εν τω βιω.] *The wisdom, said he, of never suffering affliction in this life*. SIMPSON.

7 ποτιζη] see p. 76. n. 3.

8 φιλοτιμως] this word has here an unusual signification; but as men are strongly influenced by ambition and the love of glory, those who are strongly excited in any way, may be properly said to labour φιλοτιμως. SIMPSON.

9 *ἐξεβαλε*] *ἐξεβαλε* and *καθεζήκεν* seem to have the force of the present tense; instead of *εκβάλλει* and *καθίζεισι*. SIMPSON. 84

10 *αναληψιν και ὑγίειαν*] for *αναληψιν της ὑγείας*. SIMPSON.

1 *Τον αὐτον τοιουν προσω:*] *κατα*, understood. 85

2 *ἀ*] viz. *πραγματα*.

3 *ἔξιν*—] The order is, *και περιποιησεσθ' ἔξιν ὧν ἀκουετε*.

1 *ὕψλλον ἐκεينو*,] *ορος* understood. SIMPSON. 86

1 *καλων ἔργων*] *ἐνεκα* understood. SIMPSON. 87

1 *ὡς κακῶς πρᾶσσουσιν*.] *how miserable the others are*.—88
πρᾶσσω, used for *πᾶσχω*, as is frequently the case.

2 *Κωρυκιον αντρον εχοντι*] It means, that this place was safe and pleasant, like the cave of Corycius, an elegant description of which is given by Mela in his account of Cilicia, book 1, 14. Strabo also mentions it, book 14.

3 *εχιοδηκτοι*] I read *εχιοδεκται* (*viper catchers*) from *δε, χομαι to catch*. Thus the dispute is silenced, about healing the bite of a viper by the bite of a viper. SIMPSON.

1 *λυσης και παραχης μεσοι*.] Instead of these four words, 89
 were formerly used the three following *αἱ μὲν ἀπεγνωσμενοι*. But in one manuscript are these three *λυτης και παραχης*, to which I have added, by conjecture, a fourth, *μεστοι*, for which may be substituted *γεμοντες*. SCHWEIG.

2 *οι σεσωσμενοι εισι προς την Παιδειαν, και ευφραινονται, τετυχηκατες αυτης*] *who were safely come for instruction, and rejoiced, having obtained it*. SCHWEIG.

1 *επι κεφαλαιον*.] *in a word*. 90

1 *Ταυτη κελευει*,—) The construction is. *Εφη, [Δαιμονιον] κελευει μη πιστευειν ταυτη, και πιστευειν [αυτον] εχειν μηδεν βεβαιον, μηδε ασφαλές, ὅ, τι τις αν λαβη παρ' αυτης* 91

2 *Και δια ταυτην ουν την*] *He therefore orders them to regard all her presents with indifference, and not to rejoice if she makes them any, nor be dejected if she takes them away*. JOHNSON *αητητους*—*ητω* was in the manuscript of Meibomius. *ηττους* in others, whence some editors inserted *ουκ ηττους*. Wolf by conjecture, reads *αητητους*, which seems preferable to the common reading, for other reasons;

91 as well as because ἦττων ought not to be construed with a preposition, but with the genitive case; thus we say, ἦττων ἡδονῆς, ἦττων ἰανου, &c. This word ἀπτητους might like- wise be easily corrupted by ignorant transcribers, into ἡ- ττους. That ἀπτητους is the proper word in this place may be seen from the definition given by Epictetus, Dissert. I, 18, 21, when he says, Τίς οὐν ὁ ἀπτητος; Ὁν οὐκ ἐξίτησιν οὐ- δὲν τῶν ἀπορραπτῶν. *Who is invincible? He whom nothing which is not subject to our controul, can depress.* SCHWEIG.

3 εὐκῇ, καὶ ὥς εὐχε,] *rashly and by accident.*

4 ἀπαιτῶνται,] It is doubtful whether this word has an active or passive signification, whether *creditors* or *bank- ers* is the nominative. It seems most probably to be pass- ive: *when they are called upon for it again* SIMPSON.

5 δεῖνα οἰοῦνται πεπονθεναι,] *they think themselves ill used.*

6 εἶναι] ἑαυτοὺς understood.

92 1 ἢ διασωθῶσιν ἐκεῖ,] *if they were in safety.*

2 μὴ πιστεύειν μηδὲ ταῦταις μηδεν,] *a strong and unusual neg- ative.* SIMPSON.

3 φθονος,] see p. 74, n 6.

4 καὶ τῶν ἄλλων μαθ.—] *commonly, καὶ τὰ τῶν ἄλλων μαθημα- τῶν; contrary to the manuscripts: and other learning.*— SCHWEIG.

93 1 Ὡς γὰρ δι' ἐρμηνεως συμβαλλομεν τὰ λεγόμενα ποτε,] Various reasons may be assigned, why this comparison, drawn from an interpreter, is peculiarly appropriate. But I confess this passage is by no means clear to me; indeed it seems evi- dently defective. Many agree with Wolf in rendering δι' ἐρμηνεως συμβαλλομεν τὰ λεγόμενα, *we understand, through an interpreter, those things which are spoken*; which con- struction H Stephens approves in his Thesaurus, when he says, that the word συμβαλλω not only means *to conjecture* and *to obtain by conjecture*. but *to understand*; and he cites this very passage from Cebes. I perceive that Meibomius alone explains it differently. *For as we sometimes carry on conversation through an interpreter; as if συμβαλλομεν*

το λεγόμενον had the same meaning with συμβαλλομεν λογους, and **98**
 assertion I shall neither presume to admit nor deny.—
 SCHWEIG.

3 ἡμῶς καὶ αὐτοὺς τὴν φωνὴν ἀκριβεστέραν ἔχειν, ἂν τι συνήκαμεν.]
 That the verb ἔχειν is to be taken in almost the same manner
 as κατεχεῖν a little below, (ὁ 34. κατεχεῖν τὰ μαθήματα) is quite
 evident, but whether it be used concerning *the faculty of*
perceiving the things which are spoken, or *the habit of*
speaking, I shall not determine. Some indeed, who read,
 with most of the late editors, καὶ τι συνήκαμεν, consider the
 phrase φωνὴν ἀκριβεστέραν ἔχειν as referring to the comprehen-
 sion of *things spoken by others*, and translate καὶ τι συνήκα-
 μεν *although we may perceive any thing through an inter-*
preter. But the Greek phrase καὶ τι συνήκαμεν, which they
 interpret in this manner, is not supported by the authority
 of any manuscripts or ancient editors, but it is inserted from
 a conjecture of Wolf, as he had proposed in his notes,
 and expressed in the text. The ancient editions, the book
 of Odaxus, and the manuscript of Meibomius agree in ἂν τι
 συνήκαμεν, that is, as Meibomius translates it, *if we would*
comprehend any thing, or you may render it, *if we would*
perceive or know any thing. SCHWEIG.

3 οὕτω καὶ ἀνευ τούτων τῶν μαθημάτων οὐδὲν κωλύσει γενέσθαι.]
 and so nothing will prevent our becoming better without
 these studies. Some commentators suppose that βελτίους or
 καλούς καγαθούς ought to be inserted before γενέσθαι. But as
 the meaning of this whole comparison is not very clear to
 me, I suspect that not one word only, but several, have
 been omitted by the carelessness of some ancient transcriber.
 SCHWEIG.

4 το πᾶρας] κατὰ understood; at length.

1 πῶς ἐτι προεχουσιν, ὅρα ἡ ἀκνητοτεροι, ἡ δυσμαθεστέροι εἰσι:] **94**
 how do they profit? unless indeed they are very dull and
 difficult to be taught. SCHWEIG.

2 Ὅτι ἐν τῷ δευτέρῳ περιβολῷ, εἰ μὴδὲν ἄλλο, ὃ προσποιούνται γε-
 γνησθαι, οὐκ οἰδασιν] that is, *since in the second fold, if*

95 *there is nothing else* (referring probably to what he may do to render them less excited and less docile) *this is certainly the fact, they are ignorant of those things, which it would benefit them to know.* SCHWEIG.

3 Καὶ ὑμεῖς τοῦτων, ὦ Ξενοί, εἴη, εἰ μὴ οὕτω ποιήτε, καὶ ἐν διατριβῇ τοῖς.] *And even you, strangers, (viz. cannot be safe) unless you do thus, and persevere &c.* SCHWEIG.

1 ἀποκρινάσθαι τὸ φαινόμενον] *to answer what you think.*

2 ἀλλὰ πῶς] The order is, ἀλλ' ἁπλοῦς ὑπάρχει αὐτῷ, ὥς τοι ζῆν κακῶς ἀν' ὑπάρχει, πῶς αὐτῷ τοι ζῆν οὐκ ἐστὶ κακόν;

3 Ἀλλ' οὐ το αὐτό, εἴη, ὑπάρχει τοι ζῆν τῷ κακῶς ζῆν.] The order is, εἴη, ἀλλὰ τοι ζῆν οὐκ ὑπάρχει το αὐτό [οὐ] τῷ ζῆν κακῶς.

96 1 ὥσπερ οὐδὲ τὸ τεμνέειν καὶ καίειν.] The meaning of this sentence is plain, although commentators have not clearly understood it. He had before said, that it was impossible for any thing to be, abstractly considered, and in its own nature, both good and bad. Whatever is good to one person and bad to another is, in itself, neither good nor bad. Thus in the healing art, *to cut and to burn*; fire is sometimes beneficial, and sometimes, when improperly used, is injurious: therefore in itself, simply and absolutely considered, it is neither good nor bad. CASAUBONUS.

97 1 τὸ σύνολον δέ] ἐστὶ understood, which word Gronovius in his notes recommends to insert, and indeed it might with propriety be inserted. SCHWEIG.

2 τὸ ἐρδαιμονεῖν—] *happiness.* The infinitive with an article is here used, as it frequently is, instead of a noun: ἐπομένως, *consequently*, on this account, that is, because they thought happiness to consist in these things alone.

3 ἀγνοοῦσι γὰρ] All the editions, before the time of Gronovius, ended the book with the words *διὰ τὴν τοῦ ἀγαθοῦ ἀγνοίαν*, and entirely omitted the remainder, except perhaps that part from which the Arabian version or paraphrase of the same book was brought to light by the care of Elichman, for that commentator, thereupon, designedly δι

gressed very much. But this supplement, afterwards introduced by Gronovius, so appropriately and wonderfully agrees with the rest of the dialogue, whether you consider the argument, the style, or the connexion of the introductory words with the last of the prior editions, and indeed so entirely ends the whole dispute, that you cannot, with the slightest possibility, consider any thing more as wanting. Although nothing of this kind is contained in that otherwise excellent and complete manuscript of Meibomius. yet it is very evident from the text of Odaxius, that that entire clause was contained in the manuscript of Urbinates, which that commentator used. So much the more censurable is the negligence or stupidity of those editors, who, several years after this very appropriate conclusion of the work was inserted by Gronovius (which was the 89th year of the last century) have still ended the work with words *δια την του αγαθου αγνοιαν*, and had the audacity to say without a blush, *the remainder is not extant in Greek.*

4 Πλουτον δε εστι πολλους κτησαμενους ιδειν] that is *οιον* or *δυνατον* εστι. *But we might see many, &c.*

5 εκ του προδιδοναι, και ληζεσθαι, και ανδροφονειν, και συκοφαντειν, και αποστειρειν,] *from treacheries, depredations, homicides, calumnies, robberies, &c.* SCHWEIG.

6 Αλλ' ουδε το φρονειν γε ουδε δικαιοπραγειν ουκ εστι] As above, *οι δυνατον* εστι, and infinitives are used instead of nouns. *But men cannot obtain wisdom and justice from evil deeds.*

NOTES

TO THE

EXTRACTS FROM THE POETS.

NOTES UPON ANACREON.


* ANAKPEONTOS ΩΔΑΙ.] That is, THE ODES, or SONGS 101
OF ANACREON. This celebrated Lyric poet was born in
Teum, a city of Ionia, whence he is often called Teian. He
was born in the 2d year of the 55th Olympiad; about the
time when Cyrus the elder began to reign in Persia. On
account of his brilliant talents, and agreeable manners, he
was at first summoned to the Court of Polycrates, king of
Samos, and was received by him with great affection. After-
wards he went to Athens by invitation of Hipparchus, the
son of Pisiastratus, by whom he was greatly beloved. After
the death of Hipparchus, he returned to his native coun-
try, where he died in his 85th year, being choked, it is
said, by the seed of a raisin. He was too much devo-
ted to wine and love, but his odes breathe a gaiety and
cheerfulness, which command admiration: so much so, that
he has ever been considered as surpassing all other poets
in the lighter kind of lyric verse. Of his numerous works
a few only have reached us, viz. about 56 odes and some
fragments.

I. 3. 4. 'Α βαμβίρος δε χορδαίς ἑρᾶτα μόνον ἦξει] *But my
Lyre, with its strings, sounds only love. Or, But the
strings of my Lyre sound Love alone.* ἁ βαμβίρος, see ἁ, and
see p. 3, n. 9. This lyre, according to the commentator
upon Horace, was made of ivory, and had seven strings,
Lyra septichorda Eburnea.

101 5 Ημεῖς, &c.] It must be remembered, that the ancients used different instruments according to the different subjects of their songs See ἀμειβω.

7 Καγὼ μὲν ἦδον ἀθλους] *And I began to sing—And I fell a singing the labours, &c.* We may observe that the poets frequently omit the article, where prose writers use it; thus, ἀθλους for τοὺς ἀθλους, and [line 1,] Ἀτρεΐδας for τοῦ Ἀτρεΐδας, and [line 8,] λυρῇ for ἡ λυρῇ.

102 10 Χαιρεῖτε, λοιπόν, ἤμιν,] *Farewell henceforth, for me, —λοιπὸν* is used adverbially, as are many other adjectives in the neuter gender, both singular and plural, sometimes with and sometimes without an article.

 The kind of metre of this ode is called Iambic Dimeter Catalectic. The first foot is either an Iambus or a Spondee, the second an Iambus, the third an Iambus, with an additional syllable to complete the verse.

II 1 κεράτα] The verse requires that the last syllable but one of the word κεράτα should be long. It is therefore not from κερας—ατος, but from κεραας—ατος, contracted κερα—τος.

3 Ποδωκίην] Ionic for ποδωκίαν, *swiftness of foot.*

4 Λεουσι χασμ' ὀδοντων.] *to lions yawning teeth.* χασμ' for χασμι, which see.


5 το νηκτον,] *the faculty of swimming.*

6 πετασθαι] *the faculty of flying.* The infinitive mood with an article, and sometimes without, supplies the place of a noun. See πετομαι.

7 φρονιμῶ.] *Valour.* H. Stephens translates it *Prudence.*

8 Γυναιξίν—οὐκ εἴ' εἶχεν.] *For Women—she had no more—of that sort.*

12, 13 Νικᾶ,] *And any Woman who is beautiful vanquishes both steel and fire—overcomes fire and sword.* See νικᾶω.

 The metre of this ode is the same as that of the preceding.

III. 1 Μεσονυκτιος ποθ' ὥραις] *Once upon a time, about 102 midnight. ποθ' before a consonant, ποτ' before a smooth vowel, and ποθ' before an aspirate.*

2, 3, Στρέφεται] The order is, ὅτ' Ἀρκτος ἤδη στρέφεται πρὸς τὴν χεῖρα βοώτου, *when the constellation of the Bear is already turning at the hand of Bootes*, Ἀρκτος, ου, ὁ, ἡ, *the Bear*. Βοώτης, ου, ὁ, *Bootes*; who is sometimes called *Arctophylax*, that is *keeper of the bear*. The ancients thought, that the *Great Bear*, a constellation near the north pole, consisting of 27 or 29 stars, was guarded and governed by Bootes, another constellation consisting of 22 stars, which seems, according to Scholiastes in his comment upon Aratus, with one hand to restrain, and with the other to drive, the bear. He who wishes to see more on this point, may consult the French note of Longepierre upon this passage.

4 Μεροντων] ἀνθρώπων understood: *of articulate speaking men*—For μεροφ is compounded of μίρω *to divide*, and οφ, *the voice*.

5 Κεαται] Ionic for κεινται. We may here observe, that 103 a neuter plural is construed with a plural verb, which is unusual in Greek: for in that language, neuters plural commonly have after them singular verbs.

7 Τοτ' ἔρω] The order is, Τοτ' ἔρω; ἐπιθαθείς ἐκώστει οἴχας θυρῶν μιν. *Then Cupid, having come, fell a knocking at the bars of my door. ἐπιθαθείς, having set himself near*: For the aorist passive is often used with a middle signification. μιν θυρῶν οἴχας, Ionic for μιν θυρῶν οἴχας. See ἐπισημύ, θυρα, οἴχας.

9 Κατα μιν σχίσαις ονειρῶν] that is, κατασχίσαις ονειρῶν μιν, *You will interrupt my dreams*. For κατα is separated from σχίσαις, by a figure called *imesis*.

12, 13, Βρεχομαι δε,] *I am all wet too*. See p. 30, n. 15. καὶ πεπλανημαι κατὰ ἀσέληνον νύκτα, *and I have gone astray [I wander] in the moonless night*. πεπλανημαι, is the tense called *present perfect*. A verb in the perfect tense,

108 passive, is often taken in a middle sense: *πλαναω*, to cause to err, to lead astray, *πλανασμαι*, in the middle voice, to wander.

15 *Αν δ' εὖθι, λυχνον ἀλάς*] that is, *εὖθι δε ἀσπιδας λυχνον*, and immediately lighting a candle. [See p. 8, n. 4.] *αν* is separated from the participle by *tnesis*, like *κατα* in the 9th line.

16, 17, *Ανελξα καὶ βρεφοῖς*] We must observe that *βρεφοῖς* which is neuter, is very correctly construed with *φεροντα*, masculine; for the sex of the infant Cupid could no longer be unknown to Anacreon, when the door was open, and he held a lighted candle in his hand. So in Homer, we find the phrase, *φιλε τέκνον*, dear son, (Iliad 22, 84) where Hecuba is introduced addressing her son Hector; a passage which, by the bye, is very beautiful and well calculated to excite the feelings of hearers and readers.

20 *πυλαμασι*] Ionic for *πυλαμας*, as were *φαρετρην* and *εἰς* *ην*, a little above, for *φαρετραν* and *εἰς* *αν*, or *εἰς* *αν*.

23 *παι κρυος μεθηξει*,] *ἱαυτο* understood: *when the cold abated*. See *μεθιημι*.

24, 25, 26, *Φερε, φησι, πειρασωμεν τοδε τοξον*] Come, says he, let us try this bow, *εἰ τι νευρη βραχυσα νυν βλαβεται μοι*, how much [to what extent] the string, by being wet, is now sustaining hurt for me, that is, let us try what injury the string of this bow of mine suffers from being wet. Although we here follow the text which Baxter, Brunck, and others have given and approved, I know not whether it is much better than that which Brunck, a very learned critic, pronounced void of sense, and condemned in the following strain. "H. Stephens has in his manuscript *τοδε τοξον εἰς μοι νυν*, which phrase, having no meaning, the learned have endeavoured to correct, but most of them without success. We have however only to separate letters which have been improperly joined." Such is his opinion, but why may we not point and translate it as follows?

Φερε, φησι, πειρασωμεν'—

Τοδε τοξον εστι μοι νυν'—

Βλαβεται βραχεισα νευρη.

Come, says he, let us make an experiment:—I have got this bow here now:—the string (I am afraid) is getting spoiled, by being wet. Is not this reading more beautiful than the other, and better adapted to the youthful shrewdness, which Cupid affects? There is no need of separating εστι into two words, ες τι, as Baxter, Brunck and others, have done, much less to substitute ες τι with Stephens and Barnes. As to the word βλαβεται, that ingenious grammarian James Moor, in his Greek Elements, p. 154, derives it from βλατω, and considers it in the 3d per. sing. of the 2d fut. mid. for βλαβεται; like πιομαι, πιη, πισται for πινομαι, πιη, πικται and φαγομαι, φαγη, φαγεσθαι, for φαγομαι, φαγη, φαγεσθαι. It is however the 3d per. sing. pres. ind. pas. from the old verb βλαβω. See Iliad, b. 19, l. 82, and 166, where the same word occurs and where it cannot be in the future tense.

28 Μεσον ἥπαρ,] δια understood, *through the middle of the liver.* ὥσπερ οἰστρος, *like a gadfly.* The ancients supposed the liver to be the seat of love.

29 Ἀνα δ' ἀλλεται, παχαζων] *he springs up with a hearty laugh*—ανα is separated from the verb, by *immesis*.

30, 31, 32. Ενει, δ' εἰπας] *And "mine host," said he, "congratulate me: my bow is quite sound,—but Γηου shalt be sick at heart"* καρδιην, Ionic for καρδιαν—κατα understood.

☞ This kind of verse, which is often used by Anacreon, may be thus scanned:

Pyrrich.	Troch.	Troch.	Spond.
—	—	—	—
Μεσο	νυντι	οις ποδ'	ῥπαι

We may here observe, that the last syllable of the line, even when it would otherwise be short, may be considered as long, on account of the pause, as the learned critic Samuel Clarke has remarked in his note upon Homer, Iliad i,

10451. A trochee, therefore, ought not, as some suppose, to be placed at the end of the line.

The same line may be scanned thus:

Anapaest.	Iamb.	Iamb.	Catalect.
— —	— —	— —	—
Μεσονυκ	τιοις	ποθ' ω	ραις

Which amounts to the same thing.

IV. 1, 2, 3. *Επι μυρσιναις*—] The order is, *Στροφεας* [*ἐμ-
αυτον* understood] *ἐπι τερπειναις μυρσιναις, τε ἐπι λωτιναις παλαις,
δεξω προπινεω.* *Reclining upon tender myrtles and the
leaves of the lote tree, I choose to indulge in drinking.* The
myrtle, a tree belonging to Venus, was dedicated to love
and mirth. Concerning the lotus, whence is derived *λωτινος*,
see Homer's *Iliad*, 14, 348, where it is mentioned among
the sweet and soft herbs which the earth brought forth to
form a bed for Jupiter. The poet must there be under-
stood as speaking of "the cultivated or garden lotus, which
Dioscorides calls *ἡμερον λωτον*, and which has a most delight-
ful odour." TAN. FABER.

4, 5, 6. *χιτώνα δησας ὑπὲρ συχενος παχυρω*] *Having bound
his Tunic over his neck with a rush, διαχονεῖτω μεθυ μοι,
serve me with wine.* A merry servant indeed! "*παχυρος*,
a plant which grows in the marshes of Egypt. Pliny b. 3.
*Les anciens se servoient de sa petite ecorce, de meme que
nous nous servons du rubai.*" LONGPIERRE.

9 *χεισομεσθα*] for *χεισομεθα*. See *χειμας*.

11 *Τι σε δεε*] *τι*, that is, *δια τι*. See p. 29, n. 4. "It is well
known, that anciently dead bodies, and even sepulchres,
were sprinkled and besmeared with odours and ointments."
TAN. FABER.

12 *μῆραια;*] *πράγματα* understood; *Superfluties*. It was
also customary among the ancients to offer to the gods li-
bations of wine, called in Greek *χοαι*.

16, 17; 18. *Πριν, ἐρω-αε,*] This reading, which we have
given, is that of Baxter, which Brunck and others have
approved, and which Baxter himself, in his second edition,

thus translates: *Præus, obsecro te, quam oporteat me abire, Ad inferorum choreas, Dissipare volo curas:—Before I am compelled to depart, I wish to drive away my cares, by the dances of those below.* But this seems somewhat harsh. I prefer the common reading as follows:

Πρην, Ερως, εχει μ' απελθειν

Τπο νερτερων χορειας

Σκεδασαι δελω μεριμνας.

I wish to dissipate my cares, before, O Cupid! I go away to that gloomy place,—to the choirs of infernal inhabitants.

Brunck, in his 2d edition, gives it *πρην εκεισε δει μ' απελθειν.*

☞ The metre of this ode is the same as that of the preceding.

V. 1, 2. Το ροδον το] *Let us mingle with wine the Rose of the loves.* Διονυσος, *Bacchus*, is put, by a figure for wine, as *Ceres* is for corn, &c. The rose was a flower highly esteemed among the ancients, and not only here, but in other places, is beautifully noticed by *Anacreon*.

4 Κροταφοισιν] *Ionic* for κροταφοις.

5 ἄδρα] taken adverbially.

5, 6. 'Ροδον, ω φερison αυθος] *O Rose! exquisite flower.*

'Ροδον ειαρος μελημα *Rose! thou favourite of the spring.* ειαρος for εαρος.

10 Στεφεται καλοις ιουλοις] *Στεφομαι τους ιουλους ροδοις, and στεφομαι τοις ιουλοις ροδα, are both used.* BARNES.

11 Χαριτεσσι] for Χαρισι governed by συν in composition.

15 'Ροδινοισι στεφανισκοις Πεντασμενος,] *Adorned thick with rosy chaplets,—ροδινοισι, Ionic* See πνχαζω.

☞ This ode has several kinds of metre, the nature of which the pupil may learn from his instructor.

VI. ΕΙΣ ΠΕΡΙΣΤΕΡΑΝ] The ancients were in the habit, when they wished to send a message home quickly, of taking doves out with them, which, when they reached the destined place, they would set loose, with letters or any thing else suspended to their feet or necks. The doves returning to their young or to their former residence, would

105 thus inform the friends of the distant person of his safe arrival, &c. Upon a knowledge of this practice depends the interpretation of the present ode. Such however is the nature of this composition, that it appears to be the production, not of any man, but of the joint efforts of the Muses and the Graces. TAN. FABER.

2 ποθεν πετασαι;] whence art thou flying? Barnes unnecessarily read πετασαι. Other editions πετασαι. The true reading is πετασαι for it is not from πεταμαι, whose second person, πετασαι has necessarily and uniformly its first two syllables short, but from πετασμαι, πετασσει, πετασαι μετασαι, μεταται." BRUNCK.

3, 4, 5. Ποθεν μυρων] The order is, Ποθεν, ἐν' ἡeros θρονου, πνεις τε και ψεαζεις [απο] τοσοντων μυρων; Whence, as thou movest on the air, dost thou waft and diffuse odours from such a profusion of ointment? For, as the learned Madam Dacier remarks, the ancients were in the habit of perfuming their doves, as the moderns do their little dogs.

106 6 Τις εις;—τι σοι μελει δε;] Who art thou—and what is thy business? thy errand? thy commission? We agree with Brunck in preferring this reading. H. Stephens has it, Τις εις, σοι μελει δε, but in the note he proposes, τι δ' εις σοι μελημα; Barnes reads, Τις εις σοι; Μελει δε. Baxter, Τις εις σοι μεληδων; and others differently still. The enumeration and comparison of the various texts would be but a waste of time.

9, 10. Τον αρτι των απαντων] who now commands and reigns over the affections of all. Who is now the universal favourite.

11 Περαιε] What higher compliment could a poet receive, than a present from Venus, in return for a single ode or song, of one of her doves, which she so highly valued? TAN. FABER.

14 Διακονω τοσαντα] that is Διακονω τοσαντα πραγματα οσα του διακονω I execute such important commissions as the present.

15 *Και νυν δρας*] This ingenious and elegant reading of 100 Stephens appears to me far preferable to the common one of *οίας*. HARLES.

17, 18. *Και φησιν—ποιησειν*] see p. 13, n. 16.

19 *ην*] for *και εαν*.

22 *Ορη τε και κατ' αγρους*] that is, *κατ' ορη και αγρους*.

23 *καθιζειν*] *εμαυτον* understood; *to perch upon*.

26 *Αφαρπασασα χειρων*] that is, *αρπασασα αφ' χειρων*.

31, 32 *Και δεσποτην*] H. Stephens reads *και δεσποτην* 407 *Ανακρεοντα πτεροισι συγκαλιψω*. Critics however justly consider *Ανακρεοντα* as having been incorrectly intruded into the text: *εμοισι* is suggested by the same Stephens, nor can any better word be easily found. For *αδοντα*, which a learned commentator has recently proposed, is inconsistent with the measure. All the lines of this most beautiful ode have an iambus for their third foot, not excepting *ποιησειν*, the first syllable of which the poets make short. For *συγκαλιψω* some read *συσκασιω* not as Barnes improperly has it *συσκαζω*. Salmasius justly remarks, that for the sake of the measure, that must be changed to *συσκαζω*. I have therefore given the whole passage as you see it. The potential particle *ων*, with the power which it here possesses, is properly construed with a verb in the present tense. BRUNCK The learned critic R. Porson denies however that *ων* can ever be united with a verb in the present indicative. See *Collectanea Græca Majora*, vol. 2, p. 131.

VII. 9, 10, 11. *Ὡς τω γεροντι*] The order is, *ὥς κρεκει τω γεροντι παιζειν τα τερπνα*, [*τοσουτω*] *μολλον ὅσω τα [παραμυτια] μοιρας εἰσι πελας*. that it becomes an old man to sport the more merrily the nearer the things of fate [*Death*] is at hand. *τα τερπνα*, used adverbially. See p. 76, Ode 1, 10.

VIII. 3, 4. *νοημα—Αβουλον*] a wayward disposition. 408

7 *Μαχη με προνοκαλιετο.*] challenged me to fight, *προνοκαλ.* for *προεκαλ.*

9 *Θωρηχ'*—] thus written before an aspirated vowel, for *Θωρηκα*, which is for *Θωρηκα*.

108 10 Καὶ δοῦρα] see δορυ.

12 Εβαλλ'] that is, εβαλλε, *he fell a-darting*, imperfect tense, viz. time just passing.

13, 14, 15. 'Ως δ' οὐκ εἴ'] *And when he ran short of darts, he flew into a passion, and then discharged himself at me in the way of a dart*, [or, having metamorphosed himself into a dart.]

19, 20 Τί γὰρ βαλόμεθ'] *For why need we be darting without, when the war is raging within me* βαλόμεθ' is properly in the middle voice. Some read βαλόμεν. Nothing could be better suited to the merry lyre than this lively ode.

109 IX. 3 'Ροδῆς κοῦραν τέχνης] *prince of the Rhodian art*. The Rhodian painters were very celebrated. Some read ροδῆς τέχνης, *of the rosy art*, which is perhaps figuratively for *the beautiful art*, viz that of painting. See Virgil's *Æneid*, b. 1. l. 402. Instead of κοῦραν some read τυραννε, for the sake of the measure Bruuck, in his 2d edition, gives καραννε, which has the penultimate long, as well as τυραννε.

6, 7. το πρῶτον] see p. 102. Od. I. 10. τριχας—ἀπαλὰς τε καὶ μελαινας, *hair soft and black*.

8 'Ο δὲ πηρος ἀν δυνήται] It is well known that pictures were anciently made of wax. HABLES.

9 Γράφει καὶ μύρον ἀνεύουσας,] *paint it also breathing with fragrant ointment*. See p. 405. OJ. VI. 3.

10, 11, 12. Γράφει δ' ἐξ ὅλης παρείης] Construe it thus: γράφει δὲ ἐλεφαντινὸν μετώπον ἐξ ὅλης παρείης ὧπο πορφύραισι χαιταῖσι. *And paint an ivory forehead rising from a full [plump] cheek, below dark coloured hair*. Πορφύρεος like *purpureus* in Latin, often signifies *blackish*, or *somewhat black*; it may indeed mean any colour with a shining gloss.

13, 17, Το μεσοφρυον, &c.] These lines may be construed thus: μὴ δὲ διακοπῇ μοι, μὴτε μίσγῃ το μεσοφρυον, *and do not entirely disjoin for me, nor yet confound the intermediate parts of the eye-brows*, το δὲ [τὸν εἰκόνα εἶναι] λεληθοῦς

συναφρην εχενω, όπως κεινη [εχει,] την βλεφαρων κυκλων. and 100
let the figure with the eye-brows, thus imperceptibly united, have, like her's, the circular extremity of the eye-lids, [that is, the eye-lashes,] of a black hue. This is the true meaning, although Baxter thinks otherwise. For if το λεληθοτως συναφρην [that is. το τον ειπων ειναι λεληθοτως συναφρην] is the nominative to the verb εχενω (and I do not see any thing to prevent it) the difficulty which has puzzled commentators, is entirely overcome.

21. 'Αμα δ' ὕγρον] Here Baxter, Barnes, and Stephens, all trifle, translating ὕγρον *leering, quivering, sportive, &c.* I render it, literally, *moist*. Those eyes, says Madame Dacier, which have ever so little moisture, are more vivid and full of fire than others. ANON. "I think that the beauty of the eye consists, first, in its clearness; what coloured eye shall please most, depends a good deal upon particular fancies; but none are pleased with an eye whose water (to use that term) is dull and muddy." BURKE: *Of the Sublime and Beautiful*, Part III. sec. 20.

27 Περὶ Ἀργιδῶν τραχηλῶ,] *around an alabaster neck.* 110
 See αργιδῶς. "*smooth as monumental alabaster.*" SHAKESPEARE, *Oth.* Act 5.

29, 30. Στολίσον τολοιπον αυτην] *As to the rest, array her in a flowing robe of a faint purple dye.* See p 4, n. 26; and p. 102, Od I. 10.

33 Απεχει.] This is commonly considered impersonal: *it is sufficient.*

X 5 Η Νειλον η εσι Μεμφιν.] that is, η εσι Νειλον, η εσι Μεμφιν. See p. 80. Ode vi. 22.

8, 9. Ποθος] δε ο μεν Ποθος πτερουται, *And one Loveling is just fledging, ο δε αυτην εινωων, and another is now an egg, ο δ' ηδη ημιωκετος, and a third is just half hatched.*

17 Τι μηχος, &c.] *What remedy will there be? Not as* 111
 Madame Dacier translates it, *What end will there be?* Much less, as Baxter has it, *What will become of me?* ANON.

111 10. *ἔρωτας ἐκποθεῖται*] Commonly *ἔρωτας ἐκδοχέται*, a very corrupt reading, which even those who ridiculously adhere to it, cannot explain, and which no one heretofore has succeeded in correcting. BRUNCK. See *ἐκποθεῖω*.

XI. 6 *ἰδενεῖ*] The verb *ἰδενεω* may signify either *to come* or *to go*, and here it seems to imply not only a return or migration, but the particular mode of flying, peculiar to birds. ANON.

7 *Ἀφελως δ' ἐλαμψε Τίταν,*] *And Titan shines constantly bright.* Concerning the aorist with this meaning, see Coll. Græc. Maj. vol. 4, p. 19, n. 6. Edit. 2, 3, and 4.

10, 11. *Καρποῖσι γὰρ προκυντεῖ.*] I consider this line spurious.—BRUNCK. *Tan. Faber* also thinks it ought to be expunged. *Καρπὸς ἐλαίας προκυντεῖ.* *The fruit of the olive bends forth.*

12 *Βρομῖον στέφεται ναμα.*] I cannot imagine how this line can be explained, nor perhaps could the author himself, provided he wrote it thus. BRUNCK. The poet, no doubt, means nothing else but wine, or the cup crowned with flowers at entertainments, of which frequent mention is made. Indeed that *Βρομῖον ναμα* is very pleasant drink. The cup was then *first* crowned, because the flowers had then *first* come. ANON. You may translate it therefore, *The liquor of Bacchus now begins to be crowned.* This is a correct interpretation, but that ingenious anonymous writer, as well as Barnes, reads *το ναμα*, supposing that the measure requires it.

14 *Καθελὼν ἐνθροῖς*] This word *καθελὼν*, Baxter translates *deriving itself*; Barnes, *diffusing itself*; Madame Dacier, *putting itself forth*. All of them consider *ἑαυτὸν* understood. I confess I do not see how either of the interpretations can properly arise from the signification of the verb *καθαίρειω*. ANON. If after *καθελὼν* we consider *αὐτὴν ὁρῶν* understood, the meaning will appear very obvious. The fruit does not appear upon trees, till the blossoms are

gone. You may therefore translate it thus: *κατα φύλλον, 111*
παρα κλων, καρπὸς ἠνέθησε καθελὼν *Beside the leaves and a-*
long the boughs, the fruit, having destroyed the blossoms,
abounds: or, the fruit flourishes upon the ruins of the
blossoms.

XII. 3 *αὐτὸς ἐτρώθη*] *but was stung.* See *τετρασπικα*. 112
 4, 5. *Τὸν δακτύλον*] The common interpretation of these
 lines is as follows: *δαχθεὶς δὲ [κατὰ] τοῦ δακτύλου τὰς χεῖρας,*
αὐλοῦντι, and being bitten in the finger of his hand, he cri-
ed out. But that learned critic, R. F. Phil. Brunck, con-
 sidering it a tautology unworthy of Anacreon, has thus cor-
 rected the passage, in the editions of 1778 and 1786:

—αὐτὸς ἐτρώθη
 τὸν δακτύλον. *παταξας*
τὰς χεῖρας, αὐλοῦντι

—sed vulneratus est
 digitum. *Collatis*
manibus, ejulavit.

But he was wounded in the finger. Clapping his hands,
he exclaimed. In the Vatican manuscript, according to his
 suggestion, *παταχθεὶς* is found instead of *δε δαχθεὶς* and *τὰς*
χεῖρας instead of *τὰς χεῖρας*, but the same learned man, not
 considering that the passive aorist is often used in Greek
 with a middle signification, has too boldly substituted *πα-*
ταξας for *παταχθεὶς*.

13 'Α δ' εἶπεν] 'A Doric for ἦ. So, just above, *δαχθεὶς*
 for *δηχθεὶς*, *τας* for *της*, &c. (that is, if the common read-
 ing be preferred,) for, as Baxter observes, "the Doric dia-
 lect, being more rustic, is peculiarly adapted to the sim-
 plicity of this little story."

14, 15. *Ποῦναι—πενονοῖω.*] So in Latin, *Dolet hæc mihi,*
and ego doleo, and in English *it grieves me, or I grieve.*

16 *ὅσους σὺ βλάλλεις;*] that is, *τοσοῦτοι ὅσους*, &c. Theocri-
 tus imitates this lively ode in his 19th Idyl, entitled *Κηρυ-*
σκεπτης.

XIII. 3 *Οὐλήν δροσὸν πεπωκας*] *Having sipped a little*
dew. So Virgil, (Eclogue v. 77,) *Dumque thymo fæscen-*
tes, dum rore cicada. See Homer's *Iliad*, 3. 151.

113 7 χ' $\delta\omega\sigma\sigma\alpha$] for $\kappa\alpha\iota \delta\omega\sigma\sigma\alpha$, the diphthong $\alpha\iota$ being cut off, κ , before an aspirated vowel, is changed into χ . In the same line, instead of the common reading $\alpha\gamma\alpha\iota$ (*the seasons*) we have, with Brunck, adopted $\delta\eta\alpha\iota$.

15 Το $\delta\epsilon$ γηρας ου σε τειρεει.] He alludes to the story of *Tithonus*, who having the gift of immortality, was however oppressed by the infirmities of old age, and is said to have been turned into a grasshopper, which animals, in their old age, lay aside their old garments and become young again. Thus Lucretius (IV. 56) *Cum veteres ponunt tunicas etate cicadae*. BARNES.

16. Σοφς, γηγενς —] The grasshopper is called Σοφος, *wise*, because of its skill in music; Γηγενς, *earthborn*, because it is brought forth in the fields, like the Giants, Cyclops, and Titans, and like Saturn, and the other sons of Terra and Cælum. He alludes likewise to the Athenians *αυτοχθονας*.

17. αναμοσαρχς.] See Homer's *Iliad*, V. 342.

XIV. 3. Χαλεπωτερον] We might perhaps read *χαλεπωτατον*, but it is not necessary. ANON.

4. Αποτυγχανει φιλοντα] That is, *φιλοντα αποτυγχανειν*. For a lover to fail in obtaining the object of his passion.

114 10. Δια τουτον] viz: *ημιν εστι*, that is, we care more about our money than our brothers and parents. STROTH.

XV. 2. Φιλω νεον χορευτασ.] Barnes has inserted *χορευτησ* merely from an attachment to the Ionic dialect. BAXTER.

4, 5. Τριχας] that is *κατα τριχας*, and *τας φρενας*, that is *κατα τας φρενας*.

II. NOTES UPON BION.

115 * BIONΟΣ ΕΙΛΑΤΑΙΑ.] That is, BION's *Idyls*. Bion was born at Smyrna, a celebrated city of Asia Minor, and was therefore called Smyranean. He is supposed to have lived about the Year of the World 3807, before Christ 177. Moschus, the Syracusan, was his pupil, whose odes, principally

Bucolics, so far as they are extant, are commonly published with the writings of Bion. Both wrote in the Doric dialect. Although they have not displayed in these Idyls the natural simplicity and variety which distinguish Theocritus, they are remarkable for their elegance and splendour.

I. 1. ΑΙΑΩ του Αδωνι] This Idyl which is an Epitaph for Adonis, consists of 98 lines, of which 47 only are here given. Adonis is said to have been the son of Cynira, king of Assyria, and was so remarkable for his beauty, that he captivated Venus herself. He was killed by the bite of a wild boar, when hunting. Hence the great lamentation of Venus, and the tears she shed! And hence those festivals so celebrated among the ancients called Αδωνια. See Theocritus, Idyl 15, entitled Συρακουσαι, η Αδαμιαζουσαι, and Potter's Antiquities, b. 2, chap. 20.

2, 3. μηρον οδοντι.] The order is, τυπερς [κατα] λευκον μηρον οδοντι—λευκω οδοντι. *Having his white thigh wounded with a tusk—a white tusk.* Heskin supposes that instead of λευκω we should read λευρω, in order to avoid that play upon words, which he thinks unworthy of Bion. Valckenaer, a learned critic, however disapproves the change.

6 Και το ροδον φευγει.—] The order is, Και το ροδον τω χειλει φευγει.

9. —δ μιν] δ by Apocope for δτι.

13. Παχειας αμπετασασα κινυρετο,] *Stretching out her arms she cried with a mournful voice: αμπετασασα for αναπετασασα.* See αναπετασαντι.

16. και ερχεαι] See Moor's Elements of the Greek Language, p. 121.

17. Και στυγον βασιληα—] viz: Pluto.

20. —το δε πιν παλον ες σε καταβρει] *Every fine thing devolves to thee.* See Theocr. Idyl I. 5.

21. —ποθος δε μοι] I have lately seen the reading ποσις δε μοι ως οναρ επτη. VALCKENAER.

22. Σοι δ' αμα πεστος—] Concerning the Cestus of Venus see Homer's Iliad, b. 14, l. 214.

23. —τι γὰρ, τῷ μῃρε πρῶτης; Καλός, &c.] The learned Vahlenauer thinks it ought to read, τι γὰρ, τῷ μῃρε πρῶτης, Καλὸς τούτου μεγάλος θῆρσι παλαίει;

28 Λίμῃ ῥοδὸν τιπτεῖ.] See Ovid's Metamor. b. 10, f. 1.

31 Εστ' ἀγαθὰ σείδας.] See Theocritus, Idyl 15. It is scarcely necessary to remind the learner that the Dorics often used α for η, as ἀγαθα for ἀγαθῃ.

36 —χὼ μὲν οἰστώς.] for καὶ ὁ μὲν οἰστώνς.

117 39 —φορησιν—] for φορεῖ.

40 πτερυγέσσιν—] Poetic for πτερυγί. The dative plural is formed by the addition of σι to the nominative plural.

43 —ἐξεπέτασσε—] for ἐξεπέτασε, that the last syllable but one may be long. See ἐκπέτασθαι.

45 —χλαίωντι.] Dor. for χλαίωνσι. τῷ Κινύρῳ, for τοῦ Κινύρου.

46 —χορεία—] viz: Proserpine, whence her festivals were called χορεία. Εθέλω sometimes signifies *to be able*.

II. 3 —πυξιο—] The Ionic Genitive of the 2d declension. See πυξίος.

5 Τῷ καλάμῳ—ἀλλήλοισι—] For τοῖς καλάμοις—ἀλλήλοισι.

6 Τα καὶ τα.] For τῇ καὶ τῇ—she observed Love leaping here and there.

7 ἔνεχ' οἱ τέλος οὐδὲν ἀπαντῇ.] because there was no end of this ἔνεχ' before an aspirated vowel for ἔνεκα ἀπαντῇ for ἀπανταί.

12 Φεῖδω τὰς θηρὰς.] that is, φεῖδω τῆς θηρὰς τῶν τερον ερχεῖ, that is, το ὄρνεον ερχου.

118 15 ἐπαλμένος.] Valck. reads ἀπαλμένος. See ἐπαλμένος.

III. 2. —ευχέαι.] See Moor's Greek Elements, p. 121.

8 —επετραπέν.] permits, as the Aorist is often rendered. See Coll Gr. Maj. Vol. I. p. 19 n. 6. Ed. 2d, 3d, and 4th.

18 —ᾠας.] for ἡώς, the morning, which is here used for the whole day.

III. NOTES UPON MOSCHUS.

119 * ΜΟΣΧΟΥ ΕΙΔΥΛΛΙΑ.] That is, The Idyls of Moschus. See p. 115, n. *

I. ΕΡΩΣ ΔΡΑΠΗΘΗΣ.] A beautiful Idyl, full of every elegance and grace; to which Spencer alludes in his Fairy Queen, b. 3, c. 6, st. 11. HESKIN.

1, 2. Ἄ Κυπρις,] The order is, Ἄ Κυπρις μακρὸν εἰσέρει, — αἱ τίς εἶδεν Ἐρωτὰ — τὸν Ἐρωτὰ νῆα πλανώμενον ἐπὶ τριβοῖσι, [as Valckenaer justly remarks] *Venus proclaimed aloud—if any one has seen Cupid,—my Son Cupid wandering near the public ways.*

6 —ἐν αἰκοσὶ πασὶ μαθοῖς αὖ] *You will know him among a whole score.* See S. Clarke's note, Iliad, b. 18, l. 470.

13 Μικκυλὰ] μικκυλός, a diminutive from μικρός, which 120 see. τηῶ, Doric genitive for ἐκείνου.

22 Πᾶντα μὲν ἀγρία, πάντα' &c.] Valckenaer seems to prefer a different reading, viz. Ταῦτα μὲν ἀγρία πάντα' &c. Τα ἥλιος—*All these things are cruel; but that little torch, which burns up the sun itself, is much more cruel than they.*

II. 9 —Πλουτή—] see Πλουτεῖς.

121

14 Ἀχὼ δ' ἐν δονακίσσῃ,] *Echo among the reeds, feeds up on thy songs.*

18 Τοῦτο, Μελῶ] Meles, a river of Ionia, which flowed by the walls of Smyrna, was called by some the father of Homer. Hence he was named Melesigines, before he lost his eye sight; after he met with that calamity his name was changed to Homer. LONGPIERRE. See the beginning of Bion's Idyls.

36 Κήϊον αἶψ] Κήϊον αἶψ has been celebrated by Simonides. 129

42 —ζῶοντι—φροντι—Doric for ζῶουσι and φρονσι. See ζῶω.

IV. NOTES UPON TYRTÆUS.

* ΤΥΡΤΑΙΟΤ ΕΛΕΓΕΙΑΙ.] That is, ELEGIES OF TYRTÆUS. 128
This Athenian poet lived about the beginning of the 24th Olympiad, in the 682d year before Christ. In the Messenian war, when the Lacedemonians, by order of the Delphic Oracle, applied to the Athenians for a general to lead them against the Messenians, they in derision sent Tyrtæus, who was lame. He, however, by reciting before the troops

his elegiac verses, excited in them such a warmth of military ardour, that they obtained a brilliant victory. The Lacedæmonians therefore bestowed upon him, as a reward for the service rendered, the freedom of their city. Only a few of his Elegies, which gained him so much fame, have been preserved to the present day.

I. 2 Οὐτε σὸδων ἀρετῆς] *ἐνεκα* understood.

5 —Τιβωσιο φηγ] that is, *κατα φηγ*. Respecting Tithonus, see p. 35, n. 7; and p. 113, Ode xiii. l. 7

6 Πλουτοιη δε Μιδεω και Κινυραο πλεον] *πλουτοιη*, Attic for *πλουτοι*. See *πλουτω* Μιδεω for Μιδου. See p. 33, n. 8, Κινυραο for Κινυρου. See p. 117. Idyl 1, and Ovid, b. 10, fab. 9.

7 Τανταλιδew Πελοπος—] *than Pelops the son of Tantalus*. See p. 38, n. 1, 2, and Ovid's *Metamor.* b. 6, l. 404; likewise Virgil's *Georg.* b. 3, l. 7. Τανταλιδew, Ionic Gen. of the 1st Declension, for Τανταλιδου.

124 16 —διαβας] *firmly standing*. For *διαβαινω* sometimes signifies *to stand with the feet a little apart*. See II. 12, 458.

18 —παρθεμενος] *exposing*, viz. to danger *παρθεμενος* for *παραθεμενος*. See *παρατιθημι*.

125 II. 1 Τεθραμενοι γαρ] 'This γαρ seems to refer to something understood. Be brave, for it is glorious.

11 Εἰθ' οὕτως] instead of ὥρῃ read ὡρῇ which is for ὥρα, *care*.

126 19 Τους δε παλαιότερους] *κατα* understood, and as relates to the old. FABLES.

25 Καὶ χρεα γυμνωθεντα] that is *κατα χρεα γυμνωθ* *Naked in the body*.

☞ The verse is elegiac pentameter and hexameter mixed. It is so called from *ελεγος*, *lamentation*, because it was first used for funeral lamentations: hence Ovid says,

Flebilis indignos, Elegeia solve capillos:

At nimis ex vero nunc tibi nomen erit! RUBBIMAN.

A SMALL
LEXICON.

CONTAINING

ENGLISH DEFINITIONS OF THE WORDS WHICH OCCUR IN
THE PRECEDING

SELECTIONS FROM GREEK WRITERS,

FOR THE USE OF LEARNERS.

**N. B. *Proper Names, and those words, which
are commonly considered as Primitives,
begin with Capitals.***

LEXICON.

AF

AF

A DORIC, for ἡ. *artic fem. gen.*

αβατος, ου. ὁ. impassable; from α. priv. and βατος. passable, which is from βαίω to go, to walk.

αβεβαίως, *adv.* inconstantly, weakly, unsteadfastly

αβιωτος, ου. ὁ. ἡ, without life, not possessing vitality; from α. priv. and βιω. to live *Th.* βιος life.

αδλαθης, εος, ὁ, ἡ, harmless unhurt, from α. priv. and βλαπτω. to hurt. to injure

αδουλός, ου, ὁ, ἡ. destitute of counsel. unadvised. foolish; from α. priv. and βουλη, counsel.

Αδρος, α. ου. soft, tender, delicate.

Αγαθοκλεης, εεος, εους, or ης, ους, *Agathocles.*

αγαθος, ου. ὁ, good, prudent, brave. *See Grammar.*

Αγαλλω, *f.* λω. *π.* χα, to adorn, to decorate, to make delightful. *Hence*

αγαλμα, ατος, το, an ornament, an image, a statue. *Hence*

αγαλματοποιος, ου. ὁ, a statuary; from ποιω, to make, and αγαλμα, a statue.

Αγαν, *adv.* too much, very much.

Αγανακτεω, ω, *f.* ησω. *π.* ηχα, to grieve, to bear a thing grievously, to become enraged.

αγγελια, ας, ἡ, a command, a message. *Th.* αγγελλω.

Αγγελλω, to announce, to carry news, to proclaim. *f* λω. *π.* ηγγελχα. *a.* 1. ηγελλα. *a.* 1. *part. pass.* αγγελθεις.

αγγελος, ου, ὁ, a messenger, an angel; from αγγελλω

Αγελη, ης, ἡ, a herd, a flock; *d.* *π.* *Ionic.* αγελαισι.

αγενης, or αγεννης, εος, ὁ, ἡ, one whose birth is low ignoble; from α. priv. and γενος, a race

Αγκιστρον, ου. το a hook.

Αγκυρα, ας, ἡ, an anchor, a safeguard.

Αγλαος, ου, ὁ, splendid, brilliant.

αγνωω, ω, to be ignorant, to be destitute of mind; from α. priv. and γνωω, to think.

αγνωια, ας, ἡ, ignorance, deprivation of mind.

αγοραζω, *f.* σω. *π.* ηγοραχα, to buy, to purchase, *π.* *pass.* ηγορασμαι, *a.* 1. *pass.* ηγορασθην. *Th.* αγορα, a market place.

Αγρα, ας, ἡ, a catching, a prey, a hunting.

αγριος, ια, ιων, rural, of or belonging to the country, wild, savage. *Th.* αγρος.

Αγρος, ου, ὁ, the country, a field.

αγρυπνια, ας, ἡ, a watch, sleeplessness; from α. priv. and ύπνος, sleep.

αγυρτης, ου. ὁ, a quack, a mountebank, from αγειρω. to collect.

Αγχω, *f.* ξω. *π.* χα. to strangle, to choke.

Αγω to lead, to conduct, to esteem, to value, to institute, to appoint, to begin, to train, or bring up; *f.* αξω. *π.* ηχα. *Attic* αγηχα, and by *Epenth.* του ο, αηγοχα. *a.* 2. ηγον. *Attic* ηγαγον.

Αγων, ωνος, ὁ, a contest, a battle, an assembly.

αγωνιζομαι, to contend, to fight, to wage war; *f.* ισομαι. *π.* *pass.* ηγωνισμαι. *Th.* αγων, a contest.

Αδα. ας, ἡ, *Ada. a proper name.*
Ἀδελφος, ου, ὁ, a brother *ἀδελφῆς, ἡς*
 ἡ a sister.
ἀδως without fear. with impunity;
 from a priv. and *δεις* fear.
Ἄδης, ου, the infernal regions, death.
ἀδικεω, to injure. to damage. to hurt,
ἡ. ἡτις, ῥ. ἡδίκησα: from a priv
 and *δικη*, justice.
ἄδικος ου, ὁ καὶ ἡ, unjust, wrongful.
 partial. unkind.
Ἀδμητος, ου, ἡ, *Admetus. a man's*
name.
ἄδοξιμος, ου, ὁ, ἡ, destitute of judg-
 ment. wanting caution; from a
 priv. and *δοξιμος.* *Th. δοξίω,* to
 seem. to appear.
ἀδοξία, ἡ, infamy, disgrace, dishon-
 our, ignominy; from a priv. and
δοξα, glory, judgment.
Ἀδρασος, ου, ὁ, not fugitive, willing; *αδ-
 ρα,* *Adrastus, a king of the Ar
 gives.*
ἀδρησος, *Ionic for ἀδρασος.*
ἄδυνατος, ου, ὁ, impossible; from a
 priv. and *δυναμαι*, to be able.
ἄδυσ, *Doric for ἡδυσ, sweet.*
Ἀδω, to satiate, to satisfy; *but* *ἄδω*
 to sing, contracted for *αείδω, ἡ. αἶω.*
ἡ. ἡκα.
Ἀδων. ονος, ἡ, a Nightingale. *Doric*
for ἀδων.
Ἀδωνις, ιδος, ὁ, *Adonis, a proper*
name.
ἀεθλιον, *or* *αεθλον, or* *αθλον, ου, το, the*
reward of a contest, from *αεθλος*
or *αθλος.*
Αεθλος, ου, ὁ, a contest, labour.
Αει, adv. always.
Αειδω, to sing, to celebrate.
αεργη, *Ionic for αεργία, ας, ἡ, sloth-*
fulness, laziness; from a priv.
and *εργον*, work.
Αετος, ου, ὁ, an Eagle.
ἀγέως, adv. grievously, painfully;
 from a priv. and *ἡδυσ, sweet.*
Ἀγδων. ονος, ἡ, a Nightingale.

Ἀηρ, αερος, ὁ, the air; *but* *αἶρ, ὁ* dark
 ness.
ἀπτήτος, ου, ὁ καὶ ἡ, unconquerable
 impregnable, incorruptible, no
 capable of being bribed; from
 priv. and *ἡττασθαι*, to be con-
 quered.
ἀθανασία, ας, ἡ, immortality; from
 a priv. and *θανατος*, death.
ἀθάνατος, ου, ὁ ἡ, immortal; *from*
same
Ἀθηνῆ. also *Ἀθηνα, gen. Ἀθηνας, from*
Ἀθηνα Minerva.
ἀθλητής, ου, ὁ, a wrestler. *Th. αθλος,*
αθλιος, ου, ὁ, miserable, wretched.
αθλίως adv. miserably, unhappily,
 wretchedly.
αθλος, ου, ὁ *the same as* *αεθλος,*
 contest, labour.
Ἀθρεω, *ἡ. ἡσώ, ἡ. ἡκα,* to see, to per-
 ceive. to discover.
ἀθροίζω. to assemble in a body. to
 collect together *ἡ. ἡσώ, ἡ. ἡκα.*
Th. αθροος.
Ἀθροος, ου, ὁ, crowded, thickly as-
 sembled.
ἀθρυπτως, not delicately, manfully;
 from a priv. and *θρυπτω.* to break.
ἀθυμειω, ω, *ἡ. ἡσώ ἡ. ἡθυμηκα;* to be
 dejected, to be overpowered in
 mind: from a priv. and *θυμος.*
ἀθυμία dejection of mind, *from* *αθυμειω,*
αι, alas! ah!
Ἀιαζω, to mourn, to lament, *ἡ. ἡσώ, or*
ἡ. ἡκα. *Th. αι. alas!*
Ἀιακος, ου, ὁ, *Æacus, judge of the*
infernal regions.
Ἀιγαίον, ου, το the *Ægean sea; ἡ. ἡσώ,*
ἡ. ἡκα, understood.
Ἀιγυπτίος, ου, ὁ, *Ægyptian.*
Ἀίγυπτος, ου, ἡ, *Ægypt.*
**αἰδομαι, σνμαι, ἡ. εσομαι, and ἡσομαι,
ἡ. ἡσώ, ἡ. ἡκα, to venerate, to
 reverence; *from*
αἰδω, *gen. Ionic. from* *αἰδης.*
Αἰδης, and in prose *Ἀδης, ου, ὁ. Plu-*
 to, hell, infernal regions, death.**

from a priv. and *ιδεν*, to see.
Αιδωνεύς, εος, ὁ, the same as *Αιδής*.
Αιδώς, οος, ους, ἡ, shame, modesty.
Αἰθήρ, ερος, ἐρι, ὁ, the sky, the firmament, the whole region of air above us; the poets use it for the heavens.
Αἶθω, *φ. σω* *fi. πα*, to burn, to kindle, to shine.
αἶα, or *αἶε* Doric for *εἰμεν*, if indeed, truly.
Αἷμα, ατος, το, blood.
αἵματος, οσσα, οεν, bloody, from *αἷμα*.
αἰνγμα ατος, το, an enigma, an obscure speech; derived from
Αἰνισσομαι, or *αἰνιττομαι*, *φ. ἔξομαι*, to signify obscurely, to intimate in a dark enigmatical manner.
Αἶνος, ου, ὁ, grievous, horrible.
Αἶξ, αγος, ἡ, a goat.
Αἰολός, ου, ὁ, Æolus, king of the winds.
Αἶρω, to take, to seize upon, *φ. ησω*, *fi. ἤρηκα*, *φ. 2. ελω* *pres. m. αἶρομαι*, to chose, to select. See Grammar.
ἄρετος, η, ου, preferable, desirable.
Αἶρω, to take, to carry away, to raise, *φ. αρω* *fi. ηρηκα*.
Αισθανομαι, *φ. αισθησομαι* *fi. pass. ησθημαι*, *α. 2. m. ησθομην*, to think, to perceive, to discover.
Αἰσχος, εος, το, turpitude, baseness, disgrace.
αἰσχος, *α. ου* base, mean,
αἰσχυνή, ης, ἡ, shame, modesty. *h. αἰσχος*.
αἰσχυνο, to make ashamed, to condemn, to despise, *φ. νο. fi. ησχυχα* in mid. to blush; from *αἰσχος*.
Αἰσωπός, ου, ὁ, Æsop, the author of Fables
Αἰτέω, ω, to ask, to beg, to demand, *φ. ησω* *p. ητήκα* *pres. mid αἰτεμαι*, *φ. σομαι*, to ask for the purpose of using, to demand as a loan.

Αἷτια, ας, ἡ, cause, reason, fault, crime.
αἰτιασθαι, ωμαι, to criminate, to accuse, to blame, to lay to one's charge, *φ. ασομαι*, *fi. ητιαμαι*. *Th. αἷτια*, fault, crime.
αἰτιασθων, must be accused. See *αἰτιασθαι*.
Αἷτιον, ου, το, αἷτιος, ου, ὁ, the cause, reason, fault.
αἷτιος, ου, ὁ καὶ ἡ, an author. *Th. αἷτια*.
Αἷτη, ης, ἡ, Ætna, a mountain.
αἰφνης, *adv.* suddenly, unawares unlooked for; from *αφω*, by syncope for *αφανως*, being cut off by *aphocope*; from *αφανης*.
αἰφνιδίως, ου, ὁ, sudden, unlooked for; hence *αἰφνιδίως*, *adv.* suddenly; from *αἰφνης*.
αἰχμαλωτός, ου, ὁ, a captive; that is, *τη αἰχμη ἀλωτός*, taken in battle; from *ἀλίσκω*, to take.
Αἰχμή, ης, ἡ, a point, a sharp edge, a weapon.
Αἶψα, and *αἶψ'* *adv.* immediately, quickly.
Αἶστος, ού, ὁ, Acastus, a proper name.
Αἰεσθαι, *φ. εσομαι*, and *ησομαι*, to cure, to heal.
αἰεσρα, ας, ἡ, a needle, a bodkin; from *αἰεω*, to cure.
αἰωνότος, ου, ὁ, ἡ, immoveable; from a priv. and *κινεω*, to move.
αἰμαίος, *α. ου* fresh, lively, brisk, from *αἰμη*, a point, vigour, prime of age.
αἰμην, *adv.* even now, although.
ακολουθεω, ω, to follow, *φ. ησω* *fi. ηκολουθηκα*: from *ακολουθος*, a footman, a laquey.
ακοντιζω, to shoot at with a dart, *φ. ισω*, *fi. ικα*. *Th. ακων*, οντος, a javelin.
ακοντιον, ιον, το, a javelin, a dart, a weapon; from *ακων*.

απος, εος, το, a medicine, a cure, from
απειομαι, to cure.

απουσιος, ου, ο, η, not voluntary, un-
willing, forced, compelled; from
a priv. and εκων, willing.

Ακουω, to hear, to hearken, to obey,
f. ουσω, f. ηκουα, f. 1. pass ακου-
θησμαι, f. mid. ηχοα, and Attic
ακησοα.

ακρασια, ας, η, intemperance, nusea-
bleness; from

ακρατω, f. σω, f. κα, to be intempe-
rate.

ακρατης, εος, ο και η, incontinent, im-
moderate, intemperate; from a
priv. and κρατω, to possess, to
govern.

ακρατος, ου, ο και η, pure, not mixed;
from a priv. and περαννυμι, to
mingle.

Ακριβης, εος, ο, η, exquisite, choice,
accurate, performed with care.
comf. ακριβεστερος, super. ακριβεσ-
τατος.

ακριβως, adv. plainly, perfectly, en-
tirely. Th. ακριβης.

Ακροασμαι, f. ασμαι, f. pass. ηκροαμαι,
to hear, to obey.

ακροπολις, εως, η, a town, a metropol-
is, the summit of any thing; from
ακρος and πολις, a city.

Ακρος, α, ου, high, extreme, utmost,
last.

Ακταων, ονος, and ωνος, 'ο, Actæon, a
proper name.

ακων, and αεκων, ουσα, ου, unwilling;
from a priv. and εκων, willing.

αλαζονεια, ας, η, pride, ostentation,
self importance, boasting. Th.

Αλαζων, vain glorious, arrogant.

αλαθειω. Doric for αληθειω, which see.

αλαλος, ου, ο, η, mute, dumb; from a
priv. and λαλος, talkative. Th
λαλειω, to speak.

Αλασμαι, f. ησομαι, to wander, to go
astray, to err to be uncertain.

αλαπαδνος, ου, ο, easily to be de-

stroyed, weak. Th. αλαπαζω, f. ξεω,
to destroy.

αλγεω, f. ησω, f. ηλγηκα, to grieve, to
be in pain, to repine. Th. αλγος.

Αλγος, εος, το, grief, pain, sadness.

αλεκτρων, ονος, ο, η, a cock, or hen.

αλεκτωρ, ορος, ο, a cock, who by his
crowing rouses men from their
beds; from a priv. and λεκτρον a
bed.

Αλεξανδρος, ου, 'ο, Alexander the
Great; also, Paris.

αληθεια, ας, η, truth. Th. αληθης.

αληθειω, to speak the truth, f. ενσω,
f. ηληθευκα: from

αληθης, εος, ο, η, and το αληθες, true;
from a priv. and λανθανω, to con-
ceal.

αληθινος, η, ου, true, of or belonging
to the truth. Th. αληθης.

αληθως, adv. truly; from αληθης.

αληπτος, ου, ο και η, that cannot be
taken or caught; from a priv.
and λαμβανω, to take.

αλιευς, εος, 'ο, a fisherman, from αλι,
the sea.

αλιος, ου, 'ο, Doric for ηλιος, the sun.

Αλωσκω, or αλωμι to take, to seize, f.

αλωσω, f. ηλωκα. Attic εαλωκα. a.

2. ηλων. Attic εαλων, I was taken.

Αλλη, ης, 'η, power, strength, help,
assistance.

Αλληγεις, ιδος, Alcestis, name of a
woman.

αλκιμος, ου, 'ο, 'η, robust, strong; from
αλλη, strength.

Αλκμηνη, Alcmene, name of a wo-
man.

Αλλα, but.

Αλλασσω, or αλλαττω, to change; f. ξεω.

f. ηλλαχα, a. 2. ηλαγον, f. pass. ηλ-

λαγμαι, a. 1: pass. ηλλαχθην, a. 2.

ηλλαγην, f. 1. αλλαχθησομαι, f. 2. αλ-
λαγησομαι.

αλληλων, gen. plu. without a nom.;

dat. αλληλοις, αις, οις, acc. αλληλους;

ας, a. one another, one after ano-
ther. h. αλλος.

ἄλλοθεν, from some other place, *adv.*

ἄλλοθι elsewhere, in - another place, and ἄλλοθεν; from ἄλλος.

ἄλλομαι, to leap, to dance, to skip.

ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο, another,

ἄλλοτε, *adv.* at another time, in another manner, sometimes, now and then.

ἄλλοτριος, α, *ον*, strange, foreign. *Th* ἄλλος.

ἄλλοφυλος. *ου*, 'ο, 'η, of another tribe or nation; from ἄλλος, another, and φυλή, tribe, nation.

ἄλλως, *adv.* otherwise, rashly; from ἄλλος.

ἄλοχος, *ου*, ἡ, a wife; from α for ἄμα, and λεχος, a bed.

ἄλς, ἅλος, ὁ, salt; but ἡ, the sea.

Ἄλος, εος, το, a grove, a wood dedicated to some god.

Ἄλωπηξ, εκος, 'η, a fox.

ἄλωσις, εος, 'η, a taking, captivity.

Th ἄλίσκω, to take.

Ἄμα, *adv.* together, together with.

ἄμαθιστατος, *ου*, ὁ, *superlat.* from

αμαθής, εος, 'ο 'η, unlearned; from α priv. and μάθανω, to learn.

ἄμαρτανω, to wander, to err, to sin.

f. ἁμαρτήσω. *f.* 'ημαρτηκα, *a.* 2.

'ημαρτον.

ἄμβροσια, the food of the Gods; from α priv. and βροτος.

ἄμβροσιος, *ου*, 'ο, immortal.

Ἀμειβω, *f.* ἔω, *p.* ημελχα, to milk. ἀμελει, do not care, be not solicitous; imperative mood, of the verb ἀμειλεω; hence it is taken adverbially, and means certainly, indeed; from α priv. and μελει.

ἄμεινων, ἀμεινον, *ονος*, *adv.* better; *comp.* from αγαθος.

Ἀμειλω, *f.* ξω, *p.* ημελχα, to milk.

ἀμελει, do not care, be not solicitous; imperative mood, of the verb ἀμειλεω; hence it is taken adverbially, and means certainly, indeed; from α priv. and μελει.

ἀμελειω, *ω*, *f.* ησω, *f.* ημεληκα, to neglect; from α priv. and μελει.

ἀμελής, εος, ὁ, 'η neglectful; from the same.

ἀμεταβλητος, *ου*, 'ο καὶ 'η, immutable; from α priv. and μεταβαλλω.

Ἀμιναιος, α, *ον*, Aminæan: ἀμιναια, a cask full of Aminæan wine. See page 16, *a.* 10.

ἄμμε, *us*; *acc. plu.* poetically for ἡμας, and in the dual, Doric and Æolic for νωι, νω.

ἄμμες, Æolic for 'ημεις.

Ἀμμων, *ωνος*, 'ο, Hammon.

Ἀμμωνιος, *ου*, 'ος, of or belonging to Hammon.

ἄμορφος, *ου*, 'ο, without shape, misshapen, deformed; from α priv. and μορφή.

Ἀμυκος, *ου*, 'ο, Amycus, a proper name.

Ἀμμων, *ονος*, 'ο 'η, blameless.

Ἀμυνω, *f.* νω, to help, to assist, *f.* ημυνχα, in mid. to revenge.

Ἀμφι *pres.* with a gen. about, on both sides; with an acc. about, near to; with a dat. round about.

ἄμφιδοκεω, to watch for the purpose of catching, to observe closely. See δοκεω.

ἄμφιεννμι, or ἀμφιεννω, *f.* εσω, to put on, to cover over, *per. pass. part.*

ἡμφιεσμενος, clothed, or covered.

ἄμφοτερος, α, *ον*, each, both. *Th.* ἀμφω, both.

Ἀμφω, both; ἀμφου, *gen.* and *dat.*

Ἄν, a potential particle; concerning which see Hoogeveen on the Greek particles. When joined with the indicative, it gives it the force of the subjunctive, or optative. The poets use κε or κεν, in the place of it. It is also put for ἀνα, by the poets.

Ἄνα, *pres.* governing the acc. through, up and down. In composition it has the force of back, again, upward.

ἀναβαίνω, to ascend, to mount up, *f.*

βησομαι, *f.* βεβηκα, *a.* 2. ἀναβη, *part.* ἀναβας. *Th.* βαίνω.

αναδασις, εως, 'η, ascension, a going, climbing up; *from* *αναβαινω*.

αναδιδαζω, to make, or cause to ascend; to put, lay, or set in or upon; to take or draw away: *fu. ασω*, *p. βεβιδαξα*, *a. 1. ανειδιδασα*. *Th. βαινω*.

αναδιω, to recover life, to revive: *from* *ανα & βιω*, *a. 2. εβιων*, *fr. βιωμι*.

αναγγελλω, *f. λω*, to bring word again, to advertise, to acquaint, *from* *ανα & αγγελλω*.

αναγνωσκω, *f. 1. mid* *αναγνωσομαι*. *p. act. ανεγνωκα*. *a. 2. εγνω*, *p. pass. ανεγνωσμαι*, to recognise, to read. *Th. γνωστω*.

αναγκαζω, *f. 1. ασω*, *p. χα*, to compel, to force; *from* *αναγκη*.

αναγκασιος, *αια. αιων*, necessary; also a friend, *from* *αναγκη*.

Αναγκη, *ης, η*, necessity.

απαγορευω, to proclaim publicly. *Th. αγορα*, a forum.

αναγω, *εις, ει*, to take or lead away, to withdraw, to lift or raise up, *f. αναξω*, *p. ανηχω*, *from* *ανα* and *αγω*, to lead.

αναδω or *αναδυμι*, to swim, or come out, to emerge, to appear. *Th. δυω* or *δυμι*, which see.

αμβαλλω, to cherish, to comfort, to revive. *Th. θαλω*, to warm.

αναθημα, *ατος, το*, a gift dedicated to some God; *from* *ανατιθημι*.

αναιθω, to burn, to kindle, to set on fire, *from* *αιθω*, to burn.

αναιμοσαρκος, *ου, ο* 'η, one whose flesh has no blood in it, bloodless: *from* *a priv. αιμα*, blood, and *σαρξ*, flesh.

αναιματος, *act.* without blood; *from* *a priv. and αιμα* blood.

αναινομαι, to refuse, to deny.

αναιρεω, to take away, to raise on high, to abolish, to destroy to

kill, *f. ησω*, *fr. ανηρηχω*, *a. 2. ανειλην*, *sub* *ανελω*, *ης, η*, *a. 2. mid.*

ανεικομην, *ου, ητο. a. 1. pass. ανηρεθην*, *f. 1. ανειρεθισμαι*. *Th. αιρεω*.

ανακαμπω, *f. λω*, *p. φα*, to bend back, to return; *from* *ανα* & *καμπω*.

ανακειμαι, to be devoted, placed, reserved; *from* *κειμαι*.

ανακοος, *ου, ο*, 'η. *Doric* for *ανηκοος*; unheard of, one whose name is unknown; *from* *a priv. and* *ακουω*, to hear.

ανακοπτω, *f. λω*, *p. κεκοφα*, *a. 1. ανεκοφα*, to hold in, to keep back, to interpret, to restrain, to cut off, to hinder; *from* *ανα & κοπτω*.

Ανακρεων, *οντος, ο*, Anacreon, the lyric poet.

αναλαμβάνω, *f. ληφομαι*, *p. ανειληφα*, *a. 2. ανελαβον*, *part. αναλαβων*, to receive, to take again, to recover, to get again.

αναληψις, *εως, η*, a refreshment, recreation; *from* *αναλαμβάνω*.

αναλίσσω, *f. αναλωσω*, *p. ηλωκα*, to consume or destroy, to spend, to waste; *from* *πρω & αλισπω*, to take.

αναμερος, *Doric* for *ανημερος*, which see.

αναμναω, to suggest, to prompt, to put in mind, to admonish, to advise, to warn; *f. ησω*, *p. κα*, *from* *μναω*, to put in mind.

ανανηρω, *λω*, to become or get sober again; to return to a right understanding, to be wise; *from* *ανηρω*, to be sober.

Αναξ, *ακτος, ο*, a king; *from* *ανασσω*, to reign.

Αναξαρχος, *ου, ο*, Anaxarchus.

αταξιοπαθεω, *ω*, to suffer unworthily, or unworthy things; *from* *αταξιος*, & *πατρω* to suffer.

αταξιος, *ου, ο* 'η, unworthy; *from* *a priv. and αξιος*, worthy.

αναπαλιν, *adv.* on the contrary, by turns.

αναπειθω, *f. σω*, *p. χα*, to persuade, to advise, to convince. *Th. πειθω*, to persuade.

αναπειταννυμι, *f. ασω*, to open to ex-

pand, to unfold; 2d aor. inf. *ἀνε-
πτασαι*. *Th.* *πρω* to open.
ἀναπηδαω, ω, f. *ησω*, p. *ηκα*, to leap
 out, to start up, to leap for joy:
from ana and πηδαω.
ἀναπλασσω, to feign, to make. *Th.*
πλασσω.
ἀναπλεω, ό, ή, *Attic for ἀναπλεος*,
 full *Th.* *πλεος*.
ἀναπνεω, to breathe, to send out, to
 recover, to be refreshed. *Th.*
πνεω.
ἀναρχια, ας, ή, Anarchy: from a priv.
 & *αρχη*.
ἀνασχιρταω, to leap, play, or skip a-
 bout, to frisk up and down, to
 be wanton: f. *ησω*, p. *ανεσχιρτηκα*.
Th. *σχιρταω*.
ἀναστατος, ου, ό και ή, overturned,
 ruined, destroyed: from *ανιστημι*,
 to overturn. *Th.* *ιστημι*.
ἀναστεναχω, to groan heavily, to
 breathe hard. *Th.* *στενω*.
ἀναστρεφω, f. *φω*, p. *φα*, p. pass. *αν-
 εστραμμαι*, p. mid. *ανεστρεφα*, to
 return, or come back again, to
 overturn, to subvert, to con-
 verse, or keep company with.
Th. *στρεφω*, to turn.
ἀναστειναι, f. *δησω*, p. *τεθεικα*, to con-
 secrate, to devote: from *ανα* &
τιθημι.
ἀναφαίνω, f. *φανω*, p. *πεφαγκα*, to shew,
 to tell, to discover. *Th.* *φαίνω*.
ἀναφέρω, f. *ανοισω*, a. l. *ανηνεγκα*, to
 carry forth, or out. to bring
 forth, to raise, to take away, to
 remove. *Th.* *φέρω*.
ἀναψυχω, f. *ξω*, p. *ανψυχα*, to cool,
 to refresh, to comfort, to re-
 gain spirits: from *ανα* and *ψυχω*.
ἀνδραγαθια, ας, ή, fortitude, bravery.
Ανδραμιας, ου, ό, Andramias. pro-
 per name.
ἀνδρασποδον, ου, το, a slave: from *ανηρ*
 and *πους*, foot.
ανδρεια, ας, ή, fortitude, courage.
Th. *ανηρ*.
ανδρειος, ου, ό, manly, stout, valiant:

from *ανηρ*, a man.
ανδρεια, ας, ή, same as *ανδρεια*.
ανδρίας, αντος, ό, a statue: from *ανηρ*.
ανδροφαγος ου, one that eats human
 flesh, a cannibal: from *ανηρ* and
φαγω.
ανδροφονεω, ω, f. *ησω*, to be a homi-
 cide, to kill a man: from *ανηρ*
 and *φενω*, to kill.
ανδρωδης, εος, ους, ό, ή, manly, stout,
 brave, strong. *Th.* *ανηρ*.
ανειλον, ες, ε, a. 2. act. I have car-
 ried, or taken away, I have kill-
 ed, or destroyed: a. 2. mid. *ανει-
 λομην*, from *αναιρω*.
ανελκω, or *ανελκυω*, imperf. *ανειλκων*,
 to draw up: from *ελκω*, to draw.
ανεμεσητος, ου, ό, και ή, freed from
 envy, not to be blamed: from a
 priv. & *μεμεσσω*, to be enraged.
Ανεμος, ου, ό, the wind.
ανεμωγη, ςς, ή, a kind of hoist.
ανερχομαι, f. *ανελευσομαι*, a. 2. *ανηλ-
 θον* to ascend, to mount up, to
 come back, or return. *Th.* *ερ-
 χομαι*.
ανει, without, except: adv. gov-
 erning the genitive.
Ανεψιος, ου, ό, a cousin german by
 the father's or mother's side.
Ανηθον, ου, το, the herb anise.
ανημερος, ου, ό, ή, unkind, cruel,
 severe: from a priv. & *ήμερος*,
 gentle.
Ανηρ, ό, a man, *ανeros*, by syncope,
ανδρος, ανδρι, ανδρα, ω *ανερ*, &c.
ανθειω, to flourish, to bring forth
 flowers. f. *ησω*. *Th.* *ανθος*.
Ανθος, εος, ους, το, a flower.
ανθρωπειος, and Ionic *ανθρωπηιος*, ου,
 ό and *ανθρωπινος*, η, ου, human
Ανθρωπος, ου, ό, ή, a man: from *ανα*
 upward. *τρεπω*, to turn, and *ωψ*,
 the countenance
ανθρωποφαγος, ου, ό, ή, one that eats
 human flesh. a cannibal: from
ανθρωπος and *φαγω*.
ανταω, to grieve: from *αντα*, sad-
 ness,

ανιαρος, ου, ὁ, sad, melancholy, dejected. *comp. ανιαρωτερος, superl. ανιαρωτατος: from ανια.*

ανηρωτατος, *superl. Ionic from ανηρος, for ανιαρος, which see.*

ανικα, *Doric for ηνικα, when.*

Αννουβις, ιος, ὁ, Annubis, a god of the Egyptians.

ανοδοα, ας, ἡ, a road that is impassable: from a priv. & ὁδος.

ανοιγω, ανοιγνυω, and ανοιγνυμι, f. ανοιξα, p. ανεωχα, *Attic for ανωχα, a. 1. ανεωξα, and ηνωξα. inf ανοιξαι, p. pass. ανεωγμαι, and ηνεωγμαι. a. 1. ηνεωχθην, and ανεωχθην. 3. p. pl. ανεωχθησαν. p. mid. ανεωγα. part. ανεωγως, οτος, ὁ. To open, or set open, to discover, to disclose, to bring out, to shew. Th. ουγω.*

ανοχη, ης, ἡ, a bearing, sufferance. *Th. πεχομαι, to tolerate.*

ανταγωνισης, ου, ὁ, he that contends with another, an antagonist. *Th. αγων.*

ανταξιος, ου, ὁ, equal in esteem, equally prized, of equal value: from ανα & αξιος.

Αντι, *pres. instead of, for, against. αντιδλεπω, to look against, or at: from αντι, and βλεπω, to behold. αντιλεγω, f. ξω, p. χα, to contradict, to gain say: from αντι & λεγω.*

Αντιωχος, ου, ὁ, Antiochus, *prophet name.*

Αντιοπη, ης, ἡ, Antiope: *see ft. 56, n. 6.*

Αντιπατρος, ου, ὁ, Antipater.

αντιποιεω, to do against, to make instead of, to strive against another. *In the mid. voice, to claim, to assert a title to. Th. ποιεω.*

αντιτασσω, to arrange, to set in order, to array one against another: from αντι and τασσω.

αντιφαρμακον, ου, το, an antidote, a remedy, a medicine: from αντι and φαρμακον, poison.

αντιφανεω, to respond, to answer.

Th. φωνη, a voice.

αντλεω, ω, f. ηρω, p. ηντλησα, a. 1. ηντλησα, to draw, to exhaust, to pour in, to expend labour. *Th. αντλος, a pump.*

Αντρον, ου, το, a cave.

Ανω, upward.

ανωμοτος, ου, ὁ και ἡ, without swearing, without an oath: from a priv. & ομνυμι.

αξιωμαστος, worthy of confidence, fit to be trusted: from αξιος, worthy, and πισις, faith.

αξιωω, ω, f. ωσω, p. ηξιωκα, to deem worthy, to consider just, or fit, to demand, to request. *Th. αξιος.*

αιδιη, ης, and *Doric. αιδα, ας, ἡ, a song: from η. mid. act. ηοιδα, of the verb αιδω, to sing.*

αιδοος, ω, ὁ, a singer, a poet. *Th. αιειδω.*

Αορνος, ου, ὁ, Aornus, *name of a place.*

απαγγελλω, f. απωγγελω, p. απηγγελκα a. 1. απηγγελλα, to bring word again, to acquaint, to proclaim: from απο and αγγελω, to tell, to bring news.

απαγορευω, to prohibit, to forbid, to crouch, to deny, to refuse: from απο and αγορευω, to speak.

απαγριωω, ω, to make wild, or savage, to exasperate: from απο and αγρος.

απαγω, f. αξω, p. απηχα, to lead away, to carry off: a. 2. απηγον. *Attic απηγαγον, imp. απαγαγε. Th. αγω.*

απαθης, εος, ὁ, ἡ, not able to bear, which has not suffered: from a priv. and παθοω. a. 2. of the verb πασχω.

απαυτεω, ω, to ask again, to recover, to fetch back: from απο, and αιτεω, to ask.

απαλασσω, or *Attic -τω, f. αξω, p. απηλαχα, to dismiss, to send away, to order to depart, to libe-*

rate: *απαλλασσόμεναι*, in middle voice, f. *ξομαι*, to go away: from *απο* and *αλλασσω*, to change, which is from *αλλος*, another.

Απαλος, η, ον, tender, soft, effeminate.

ἀπαλυνω, to soften, to mitigate, to make effeminate; also to touch, or handle gently: f. *νω*. *Th* *ἀπαλος*, soft.

ἀπανθεω, to shed, cast, or lose its blossoms: from *απο*, and *ανθεω*, to blossom. *Th* *ανθος*, a flower.

ἀπανθρακωω, ω, to reduce to a cinder, to consume: *Th* *ανθραξ*.

ἀπανταω, ω, to meet, to come together, to appear before: from *απο* and *ανταω*. *Th* *αντι*.

Ἄπαξ, adv. once.

ἅπας, *ἅπανα*, *ἅπαν*, all, the whole; from *ἀ* for *ἅμα* and *πας*.

Ἀπαταω, ω, f. *ησω*. *π*. *ηπατηκα*, to deceive, to beguile, to cheat.

ἀπατη, ης, η, fraud, deceit: from *απαταω*.

ἀπεθανον, ες, ε, died, or is dead; a. 2. act. from *αποθνήσκω*.

ἀπειθεω, ω, to disobey, to be incredulous: f. *ησω*. *π*. *ηπειθηκα*, from *α*, and *πειθω*.

Ἀπειλεω, ω, to threaten, to charge strictly, to forbid: f. *ησω*. *π*. *ηπειληκα*.

ἀπειλη, ης, ἡ, a threat.

ἀπειμι or *ἀπίημι*, to go away: f. *ἀπεισομαι* a. 2. *ἀπιον*. from *απο*, and *εμι*, or *ιημι*, to go.

ἀπειλανω, f. *ἀπειλασω*. *π*. *ἀπηλαξα* to drive away, to expel, to keep off, to hinder: from *απο* and *ελανω*

ἀπεργάζομαι, f. *ασομαι*. *π*. *ἀπεργασμαι*. to effect, to accomplish, to make, to frame, to labour, to work: from *απο*, and *εργάζομαι*. *Th* *εργον*, work.

ἀπερεω, (obsolete, but thence comes the perfect active *ἀπειρηκα*.) to leave or fail, as, not to be able to speak on account of weariness,

to be much fatigued: part. *π*. act. *ἀπειρηκώς*, much wearied. *Th* *ερεω*, to speak.

σπεριεργως, adv. not exactly, negligently.

ἀπερχομαι, f. *ἀπελευσομαι*. a. 2. *ἀπηλθον*, *π*. mid. *ἀπελθουθα*. to go away, to come out of: from *απο*, and *ερχομαι*.

ἀπεχω, εις, ει, f. *ἀφεξω*. *π*. *ἀπεισχηκα*. a. 2. *ἀπεισχον*, with an acc. to be absent, to abstain; in mid. voice, *ἀπειχομαι*, to abstain from, with a genitive, a. 2. mid. *ἀπεισχομην*. *Th* *εχω*.

ἀπειων, poetic for *απων*, absent, pres. part. from *ἀπειμι*, which is from *απο*, and *εμι*, to be.

ἀπιθανος ου, ό, ἡ, improbable: from *α* and *πιθανος*, which is from *πειθον*, a. 2. act. of the verb *πειθω*.

ἀπιθανως, adv. unlikely.

ἀπιστεω, ω, to distrust, f. *ησω*. Hence *ἀπιστοῦμενος*, pres. part. *πρσς*. From a *priv.* and *πιστις*, which is from *πειθω*.

ἀπιστος, ου, ό, unfaithful, incredulous, incredible: whence *ἀπιστως*, incredibly, from a *priv.* and *πιστις*, faith, which is from *πειθω*.

ἀπλαστος, ου. ό και ἡ, painted, dyed, deformed: from *α* and *πλασσω*.

ἀπληστια, ας, ἡ, avarice, desire that cannot be satiated: from a *priv.* and *πληθω*, to be full.

Ἄπλος, οη, οον, usually; *ἄπλους*, simple.

Ἀπο, *prep.* governing the gen. from; after.

ἀποβαλλω, f. *ἀποβαλω*. *π*. *ἀποβέβληκα*, a. 2. *ἀπεβαλον*, to cast or throw away, to reject; to lose. *Th* *βαλλω*.

ἀποβάσις, εως ἡ, disembarking: from *ἀποβαίνω*.

ἀποβλεπω, f. *ψω*. *π*. *ἀποβέβλεφα*, to look upon, to look back, to turn the eyes to. *Th* *βλέπω*.

απογινώσκω, f. γινώσκειν, p. γινώσκω, to reject, or disregard; not to know, or recognize; *her. pass. part. απεγνωσμένος, η, ον, rejected: from απο, and γινώσκω.*

αποδεδίλιαω, ω, f. ασω to fear much, to dread, to flee through fear. *her. part. act. αποδεδίλιακως, timid, fearful: from απο and δέλλιαω*

αποδιδρασκω, to fly away. *Th. διδρασκω, to fly.*

αποδίδωμι, to restore, to make a present, to pay, to give: *Th. δίδωμι.*

αποθλίβω, f. ψω, p. αποτεθλίφα. to press or squeeze out: *from απο, and θλίβω.*

αποθνήσκω, f. 2. mid. αποθανομαι, p. αποτεθνηκα. a. 2. απεθανον, a. 2. subj. αποθανω, ης, η. a. 2. inf. αποθανειν, a. 2. part. αποθανων, ον-σα, ον, to die, to wither, or lose strength. *Th. θνήσκω.*

αποκαλεω, to call, to summon together. *Th. καλεω.*

αποκερδαινω, to get, to make gain of. *Th. κερδαινω which see.*

αποκναιω, to vex, to gall. *Th. κναιω, to gnaw.*

αποκοπτω, f. ψω, p. απεκεκοφα, to cut off. *Th. κοπτω.*

αποκρεμαννυμι, οτ—ννω, to suspend, to hang up.

αποκρήμνος, ον, ο και η, rugged, rough, abrupt.

αποκρινομαι, f. 1. pass αποκριθησομαι, perf. pass. αποκεκριμαι, a. 1. pass. απεκριθην, ης, η, a. 1. imperat. pass. αποκριθητι, ητω, and in 2d person plural. αποκριθητε, a. 1. part. pass αποκριθεις, εισα, εν, a. 1. mid. απεκριναμην, ω, ατο, to answer, to reply. *Th. κρινω.*

αποκτενω, f. αποκτενω, p. απεκταγα a. 1. act. απεκτεινα, to kill, destroy, abolish. *Th. κτενω.*

αποκνέω, ω, f. ησω, p. αποκνευχα, a. απεκνευχα, to beget, to bring

forth young: *from απο and κνέω. ω.*

απολαμβάνω, f. απολαμβάνω, p. απολαμβάνω, and Attic απειλῶ, part. per. απολελῶς, and Attic απειλῶς, to receive, to recover, to get again.

απολαυσις, εως, η, enjoyment, use, profit, benefit: *from*

απολαύω, to enjoy, which governs the genitive; per. act. απολελαυκα, *from απο and λαύω.*

απολείπω, εις, ει, f. ψω, p. απολελειφα, a. 2. part. act. απολιτων, to leave, to abandon: *from απο and λείπω.*

απολλυμι, or απολλω, to destroy, to ravage, to consume; f. απολεσω, p. απωλεκα, and Attic απολωλεκα, pres. mid. απολλυμαι, to perish; f. 2. mid. απολουμαι, a. 2. mid. απωλομην, ον, ετο, p. mid. απωλα, and Attic απολωλα. *Th. ολλυμι to destroy.*

Απολλων, ωνος, ο, Apollo.

απολύω, f. υσω, p. απολελυκα, to dismiss, to absolve, to liberate. *Th. λυω.*

απονενοημένως, adv foolishly, indiscreetly: *from her. pass. of the verb. απονοεω: Th. νοεω.*

απόνος, ον, ο και η, idle, lazy, at leisure: *from α & πονος*

αποπειρα, ας, η, experience. *Th. πειρα.*

αποπεμπω to dismiss. *Th. πεμπω.*

αποπλαναω, f. ησω, p. αποπεπλανηκα, pres. mid. αποπλαναομαι, her. pass. αποπεπλανημαι, a. 1. pass. απεπληθη, to seduce, to lead astray: in mid. voice, to err: *Th. πλανω.*

αποπλέω, f. αποπλέω, p. αποπέπλεκα, to set sail, to weigh anchor, to put to sea. *Th. πλέω.*

αποπνέω, and poet. αποπνέω, f. 1. ind. αποπνέω p αποπνέουσα, to breathe out: *from απο, and πνέω.*

αποπνίγω, to stop the breath of

choak, to stifle; f. ἀποπνέω, p. ἀποπνέω. *Th. πνέω.*
 ἀπορῶ, f. ἤσω, p. ἠπορήκα, to doubt, to hesitate, to be perplexed; also to want: from πορῶ, which is from πείρω.
 ἀπορρήτος, ον, ὁ καὶ ἡ, secret, not spoken of: from ἀπο & ῥέω.
 ἀπορρίπτω, f. ῥω, to throw away.
 ἀποσπῶ, f. ἀσώ, p. ἀπείσπαχα, 1. a. pass. ἀπείσπασθην, 1. a. part. *pass.* ἀποσπασθεὶς, to draw asunder, to draw out, to pull, to tear up as by the roots. *Th. σπῶ.*
 ἀποστελλῶ, f. ἐλω, p. ἀπέσταλκα, 1. a. ἀπέστειλα, p. pass. ἀπέσταλμαι p. mid. ἀπέστολα, &c. to send away, to banish. *Th. στέλλω.*
 ἀποστρέφω, ω, f. ἤσω, to deprive, to take away by force, to defraud.
 ἀποτίθημι, f. ἀποθήσω, p. ἀποθεθεῖκα, to lay, or set aside, to lay up. *Th. τιθῆμι.*
 ἀποτρέχω, to run away. *Th. τρέχω.*
 ἀποτρόπος, ὁ, ἡ, loathsome, unpleasant, worthy of being shunned. *Th. τρέπω.*
 ἀποτυγχάνω, f. τεύχομαι, to wander, to miss, to be disappointed, from ἀπο and τυγχάνω.
 ἀποφέρω, f. ἀποισώ, 1. a. ἀπηνέγκα. 2. a. ἀπηνέγκον, 1. a. *pass.* ἀπηνέχθην, 1. a. *inf. pass.* ἀπηνέχθηναι, to lead away, to carry off. *Th. φέρω.*
 ἀποφεύγω, f. ἀποφεύξομαι, 2. a. act. ἀπέφευγον, to fly, to shun, to escape. *Th. φεύγω.*
 ἀποφθέγμα, ατος, το, an apophthem, a concise and comprehensive sentence. *From*
 ἀποφθεγγομαι, f. ῥέομαι. 1. a. mid. ἀπέφθεξαμην, ω, ατο, to speak out, to speak in a sententious manner: from ἀπο, and φθεγγομαι
 ἀποφραττώ, or ἀσώ, f. ἀξώ, to obstruct, to stop up. *Th. φραττώ,* or φρασώ.
 ἀπορᾶ, it is sufficient, *impersonal,*

D

from the obsolete verb; ἀπορᾶ-
 μι, ἡ, ῥοι, and by Apocope ἀπο-
 ρῆ, whence the *inf* ἀπορῆν, for
 ἀπορῆναι, to be sufficient: f. ἀπο-
 ρῆσει, it will be sufficient: *part.*
 ἀπορῶν, from ῥῶ.
 ἀποφύω, f. ἔω, p. ἀπέφυχα, to terri-
 fy, to expire, to die, to be de-
 jected. *Th. φύω.*
 ἀπραγμων, ονος, ὁ καὶ ἡ, quiet, un-
 disturbed, without trouble la-
 zy, slothful: from a priv. and
 πρᾶσσω.
 ἀπρεπής, 'ο, 'η, καὶ το ἀπρεπές, εος,
 ον, indecorous, unbecoming:
 from a priv. and πρέπει.
 ἀπροβουλεύτος, ον, 'ο καὶ 'η, rash,
 precipitate, foolish, unadvised:
 from a priv. and προβούλευω.
 ἄπτω, f. ἄψω, p. ἤφα, 1. a. ἤψα.
furt. ἄψας. 2. a. ἤφον, to knit,
 tie, or fasten; to bind; to set on
 fire, to light up in mid. voice,
 ἄπτομαι, to touch.
 ἀπωθεώ, ω, f. ὠσώ, or ὠθήσω, to re-
 pel, to thrust back, to reject,
 to cast away: 1. a. *pass. part.*
 ἀπωσθεὶς, rejected
 ἀρα, verily, certainly, indeed, to-
 wit, therefore.
 Ἀρασώ, or ἀραττώ, f. ἔω, to chop,
 to cut off; also to beat or knock
 at. *Anacr*
 Ἀρβηλα, ον, τα, Arbela proper
 name.
 ἀργαλεός, ον, grievous hard, diffi-
 cult, troublesome: *furt* for αλ-
 γαλεός: from αλγος
 Ἀργός, ον, 'ο, white; also idle, la-
 zy: from αεργός i. e. from a
 priv. and εργον. likewise Argus,
 a proper name.
 ἀργυρίον, ον, το, silver, money, from
 ἀργυρος
 Ἀργυρός, ον, 'ο, silver.
 Ἀρεθουσα, Arethusa, a fountain of
 Sicily.
 Ἀρεσκώ, f. ἀρεσώ, p. ἠρεκα, to please,
 to delight.

Αρετή, ἡς, ἡ, virtue, courage.

Αρης, εὐς, ὁρ οὐς. εὐς, ἡσθ' ἡτος, 'ο, and voc Αρης Mars, war, a battle. wound: sword.

αριθμητικός, ἡς, ον, arithmetical, skilled in numbers.

αρισμῶς, ον, ὁ, 'η. celebrated in war: from ἀρι, very much, and σῆμα.

αριστῶ, ω, f. ἡσω, p. κριστῆχα, to dine. Th αριστον, a dinner.

Αριστερός, α. ον. unlucky, unfortunate.

αριστεῶ, f. εὐσω, p. κριστευχα, to excel. to be pre-eminent. to act bravely; also to command an army: from Αρης Mars.

Αριστον, ου, το, a dinner.

αριστος, the best, the bravest: *supl.* from αγαθος, good: *compl.* ἀπειων. Th. Αρης, Mars.

Αριστοτέλης, εὐς, οὐς, Aristotle, the philosopher.

Αρχαδιος, ου, ὁ, Arcas, a man of Arcadia.

Αρξω, f. εῶ, p. ηρξεχα, l. f. *pass.* αρξεσθῆσομαι, to be sufficient; to keep off, to hinder; to help.

Αρχτος, ὁ, ἡ, a bear; also the constellation of that name.

Αρμα, ατος, το, a chariot, a vehicle.

Αρμενιος, ου, ὁ, Armenian.

ἀρμοζω, or ἀρματτω, f. ὀσω, p. 'ηρμοχα, to fit, or join aptly, to suit; to agree: from αρω, to fit.

Αρνεομαι, f. ἡσομαι, p. ηρημαι, to deny, to refuse.

αργεῦς, εὐς, poetic, for which also is used ἀργης. ου, ὁ, and ἀργηρ. ηρος, ὁ, a ploughman, a husbandman: from ἀρω, to plough.

αρουρος, rural, belonging to the country, or fields: from ἀρουρα, which is from ἀρω, to plough.

Ἀρπαζω, f. σω, and ἀρπαζω, p. ἡρπαχα, p. *pass.* ἡρπασμαι, l. a. *pass.* ἡρπασθην. 2. a. *pass.* ἡρπαγην, p. mid. ἡρπῶγα. to seize, to take or

carry away by force

Ἀρῆην, or ἀρσην, εὐς, ὁ, a male; *like-wise adjectively*, ὁ, ἡ, masculine, belonging to a male; ἀρῆεν or ἀρσεν, *substantively*, a male.

ἀρῶστω, ω, f. ἡσω, to be infirm, to be weak: from a priv. & ἰσχυρμι. to be strong.

Αρταβάζος, ου, ὁ, Artabazus, a proper name.

Αρτεμις, ιος, ιδος, ἡ, Diana: *acc.* -ιν, and -ιδα; *voc* ω Αρτεμι.

Αρτι, just now, lately, now, as yet.

Αρτος, ου, ὁ, bread, food.

Αρτουχος, ου, ὁ, Artuchus, a proper name.

Αρτω, and αρτω f. σω, p. ηρυχα, to draw out, to bring up from a deep place.

αρχαίος, αια αιον, ancient: from αρχη, a beginning.

Αρχη, ἡς, ἡ, a beginning, principality, government.

αρχηγος, ου, 'ο, ἡ, a leader, general, chief: from αρχη and ἡγεομαι, to lead.

Αρχιλοχος, ου, 'ο, Archilochus, the poet.

αρχω, to begin, to do any thing first, to govern, to command, with the gen. f. ξω, p. ηρχα, in mid. αρχομαι, to commence without respect to one's following; in *pass.* to be subject. Th. αρχη.

αρχων, οντος, a leader, a chief.

Αρωμα, ατος, το, a sweet spice, a perfume, αρωματα, ων, το, spices or perfumes.

αρωματοφορος, spice-bearing, producing spices.

ασιθης, εὐς, 'ο και 'η, και το ασιθεσι, wicked, impious: *superl.* ασιθεστατος, most impious: from a priv. and σεβω, to worship.

Ασελγης, εὐς, ὁ, ἡ, insolent, froward, lascivious, immodest.

ασηλῆνος, ου, obscure, dark: from a priv. and σεληνη, the moon.

ασημῶς, adv obscurely, ignobly.

ασθενεω, ω, to grow sick, to languish, to be weak: f. ησω, p. ησθενησα from a priv. and σθενος ασθενης, εος, ο, η, weak, infirm, imbecile: from a priv. and σθενος.

Ασθμα, ατος, το, the asthma, a difficulty of breathing.

Ασια ας, η, Asia.

ασκητεος, α, ον, to be exercised. Th.

ασκew, to exercise.

Ασκληπιος, ου, ο, Esculapius.

Ασχος, ου, ο, a bottle.

Ασκη, Ionic for Ασκρα, a name of a village.

αμενως, adv. joyfully, willingly.

Ασπάζομαι, f. ασμαι, fl. μιass. ησασμαι, to salute, to embrace, to flatter, to delight, to receive in a friendly and familiar manner.

Ασπης, ιδος, η, a shield.

Ασσυριος, ου, ο, an Assyrian.

αστειος, ια, ιον, nice, facetious, courteous, genteel: from αστυ.

αστεφανωτος, ου, ο και η, not crowned, not having a crown.

Αστηρ, ερος, ο, a star.

αστικός, ου, an inhabitant of a city; also courteous, festive, joyful.

αστοισιν, dat. pl. Ionic, from αστος.

αστος, ου, ο, and in fem. gen. αστη, η, a citizen, one of the same country or people.

αστρολογος, ου, an astrologer: from αστρον, (whose Th. is αστηρ) and λογος, which is from λεγω.

Αστυ, εος, το, a city.

ασφαλεια, ας, η, safety, security, caution.

ασφαλής, εος, ο, η, safe, certain, not slippery, secure from falling: from α & σφαλλω.

ασφαλως, adv. safely, securely, firmly.

Ασχαλλω, and ασχαλω to be grieved, to be sad, to be angry.

ασχετος, ου, ο, η, intolerable, not to be restrained: from a priv. and σχew, or εχω.

ασχημονew, ω, f. ησω, to act indecorously, to behave basely: from a priv. and σχημα.

ασχολια, ας, η, occupation, business: from a priv. and σχολη.

ασωτια, ας, η, luxury, wantonness.

Αταρ, but, as, indeed, truly.

Ατε, to wit, for, because, as if.

Ατεας, ου, ο, Ateas, a proper name.

ατενης, ου, ο, η, childless: from α priv. and τεκνον.

ατερμων, ονας, ο, η, unbounded, infinite: from a priv. and τερμα.

Ατερος, another; Attic for ο ετερος, in gen. πατερον, and so on: ατεροι, for οι ετεροι.

ατιμαζω, f. ασω, p. κα, to spurn, to despise, to scorn, to slight, to disgrace: from a priv. and τιω.

Ατλας, αντος, ο, Atlas.

Ατρείδης, ου, ο, a son of Atreus, Atrides, as Agamemnon and Menelaus.

ατρυφeros, ου, ο και η, rude, uncouth, not effeminate: from a priv. and τρυφη.

ατρωτος, ου, ο, η, unwounded, unhurt: from a priv. and τιτρωσχω.

Αυ, again.

αυθις, again, for αυ.

αυλειω, f. ησω, p. ηυληκα, to play upon a pipe. Th. αυλος, ου, ο, a pipe.

αυλητος, ου, ο, a piper, Th. αυλος.

αυξανω, to increase, to enlarge: f.

αυξησω, p. ηυξηκα. Th. αυξω.

αϋπνος, ου, ο, η, sleepless: from α priv. and ύπνος.

Αυριον, to-morrow.

Αυστηρος, ου, ο, austere, cruel, severe.

αυστηρως, severely.

Αυταρ, but, and, then, indeed.

αυτικα, adv. immediately: from αυτος.

αυτοθι, there, in that place.

Αυτος, η, ο, he, she, it; with an article before it, the same.

αυτουργος, ου, ο, he who works

himself without servants: *from*
αὐτός and ἔργον.

Αὔξω, f. ἤσω, p. ἡύξηα, to glory,
to boast.

Αὐχην, εὖος, 'ο, the neck.

αἵρεω, ω, f. ἤσω, p. αἵρηξα, *fires*.
pass. αἵρειομαι, -ομαι, *fi. pass.*

αἵρημαι, 1. f. *pass.* αἵρεσθαι, 2. a.

mid. αἵρομαι, οἷ, εἶο, 2. a. *subj.*

mid. αἵρωμαι, η, ἦται, 2. a. *inf.*

mid. αἵρεσθαι, to take away, to
take from, to carry away: *from*
αὐτο and αἶρεω.

ἀφανής, 'ο καὶ 'η, το ἀφανές, εὖος, ob-
scure, not manifest: *from* a priv.
and φαίω, to shew.

ἀφαντός, οἷ, 'ο, 'η, not conspicuous,
not plain, not apparent: *from* a
priv. and φαίω.

ἀφαρμακτός, οἷ, 'ο καὶ 'η, not infect-
ed with poison: *from* a priv.
and φαρμακον, poison.

ἀφαρπάζω, to snatch, to seize, to
take away.

ἀφειδώς, *adv.* not sparingly, incés-
santly, with impunity.

ἀφελώς, *adv.* simply, openly: *from*
ἀφελής, slender.

ἀφθονός, οἷ, 'ο, without envy, abun-
dant. *Hence* ἀφθονώς, without
envy, abundantly: *from* a priv.
and φθονός, οἷ, 'ο.

ἀφίημι, f. ἀφήσω, 2. a. ἀφήν, 2. a.
part. ἀφείς, εντός: *from* αὐτο and
ίημι.

ἀφικνεομαι, οἷμαι, f. ἀφίξομαι, p. ἀφίγ-
μαι, to come, to arrive at, to o-
vertake. *Th.* ἰκνεομαι.

ἀφιστῆμι, f. ἀποστήσω, p. ἀφιστάσθαι,
to lead away, to send off: *from*
αὐτο and ἵστημι.

ἀφνω, *adv.* suddenly: *for* ἀφανώς,
from a priv. and φαίω, to shew.

ἀφοβία, ας, 'η, safety, security, fear-
lessness.

ἀφομοίω, ω, f. ὠσω, p. ἀφώμοιωα.,
to make alike, to assimilate.

Ἀφροδίτη, ης, 'η, Venus: *from* ἄφρος.

ἀφρονεω, ω, f. ἤσω, p. ἡφθα, to rave,
to be light headed, to be desti-
tute of mind: *from* a priv. and
φρῆν, the mind.

ἀφροντής, ἰδος, 'ο, 'η, free from care,
secure, tranquil: *from* a priv.
and φροντής, care.

ἄφροσυνη, ης, 'η, foolishness, mad-
ness: *from* ἄφρων.

ἄφρων, ονός, 'ο καὶ 'η, mad, foolish:
from a priv. and φρῆν.

Ἀχαιοί, the Grecians: *from* Ἀχαια,
Greece.

Ἀχέρων, Acheron, a river of Epi-
rus; also of the infernal re-
gions: *from* ἄχος, sorrow, and
ρεω, to flow.

Ἀχιλλεύς, εὖος, 'ο, Achilles.

ἀχρηστός, οἷ, 'ο, 'η, useless: *from* a
priv. and χρηστός, useful. *Th.*
χραομαι, to use

ἄχρι or ἄχρις, *adv.* even, until.

ἄχω, ἄχως, 'η, *Doric* for ἤχω, echo.
ἄως, ἄοός, οἷς, ἄ, *Doric* for ἦώς 'η,
Aurora, the morning.

B

Βαβυλών, ωνός, 'η, Babylon, name
of a city.

βαδίζω, f. ἵσω, *Attic* βαδία, p. βέβα-
διχα, to go, to walk. *Th.* βα-
νία, to go.

Βαθος, εὖος, τό, depth.

βαθυκόλπος, οἷ, 'ο, 'η, having a deep
bosom: *from* βάθος, deep, and
κόλπος, breast, or bosom.

Βαθύλλος, οἷ, 'ο, Bathyllus; pro-
per name.

βάθος, εἷα, ὅ, deep.

Βαίος, οἷ, 'ο, small, moderate.

Βακτρα, ὧν, Bactra, name of a king-
dom

βακχεύω, and βακχέω, to celebrate
the festival of Bacchus, to rage
like a bacchanal. *Th.* Βακχοί.

Βακχίη, ης, 'η, Priestess of Bacchus,

she that is violently seized with madness: *from*

Βαρχος, ου, ὁ, one that is violently enraged, Bacchus.

Βαλλω, ἢ βαλω, p. **βεβαληα**, to throw, to strike, to hurt, to shoot a javelin.

Βαραυσος, ου, ὁ, ἡ, a low and illiterate mechanic.

Βαπτω, f. ψα, p. **Βεβαφα**, to immerse, to wash, to tinge.

Βαρβαρος, ου, ὁ, ἡ, barbarous, rude, not Grecian, foreign.

Βαρβιτος, ου, ὁ, ἡ, or τον, ου, το, a musical instrument, a lute.

Βαρος, ιος, το, weight, a burden, a trouble.

Βαρυνω, f. ωα, p. **θεβαρυκα**, to burden, load, weigh down, to press heavily: *from*

βαρυνς, ια, υ, heavy, grievous: *comp.* **τερος**, *superl.* **τατος**. *Th.* **Βαρος**.

Βασιλεια, ας, ἡ, a kingdom, an empire, a diadem, a crown: *from* **Βασιλευς**, ιος, *Attic* **εας**, *Poetic and Ionic*, **ης**, ὁ, a king.

Βασιλευτερος, ου, ὁ *comp.* more august; and in *superl.* **-τατος**, most worthy to reign: *from* **Βασιλευς**.

Βασιλευα, f. **εσσα**, p. **βεβασιλευκα**, to reign, to govern, to be a king: *from* **Βασιλευς**.

Βασιλικος, ἡ, ου, royal, belonging to a king.

Βασιλικως, royally, like a king.

Βασιλισσα, ης, ἡ, a queen.

Βατραχος, ου, ὁ, a frog.

Βαφη, ης, ἡ, a tincture, colour, dye: *from* **Βαπτω**.

Βεβαιος, ου, ὁ, ἡ, firm, strong.

Βεβαιως, *adv.* firmly, steadfastly.

Βεβρυκος, ου, ὁ καὶ ἡ, *Bebrycian* *Th.* **Βεβρυξ**.

Βελεμνον, ου, το, the same as **Βελος**.

Βελος, ιος, το, a weapon, javelin, arrow; a blow: *from* **Βαλλω**.

Βελτιων, ονος, ὁ, ἡ, *comp.* ου, το, better: *from* **αγαθος**, **τιςτος**. *superl.*

E

Βια, ας, ἡ, force, power, violence. **Βιαζομαι**, f. **σομαι**, 1. a. **εβιασσην**, to lay violent hands upon one, to compel, to drive by force: *from* **Βια**.

Βιαιως, *adv.* violently, by force. **Βιβλιον**, ου, το, a book, a scroll, a piece of paper.

Βιβλος, ου, ἡ, a book.

βιη, *Ionic* for **Βια**, ας, ἡ.

Βιος, ου, ὁ, life; sustenance, the means of living. *But* **Βιος**, ου, ὁ, a bow, the string of a bow.

βιοτης, ου, ὁ, *used by the poets* for **Βιος**, life.

βιωα, f. **ωα**, and **ωσομαι**, p. **βεβιωκα**, 2. a. **εβιωα**, (*from the obsolete ωμι*), *opt.* **ωην**, *inf.* **ωαι**, *part.* **ους**, *per. pass.* **βεβιωμαι**, to live.

Βιων, ὁ, Bion, proper name.

Βιωται, to have lived, 2. a. *inf.* *from the obsolete ωμι*, which is *from* -ωα.

βλαβερος, ρα, ροι, injurious, destructive.

Βλαπτω, f. ψα, p. **Βεβλαφα**, to hurt, to injure; to destroy.

Βλαστωνω, sometimes **Βλαστειω**, to bud, to blossom, to bring forth sprigs, shoots, or shrubs: f. **τησω**, p. **Βεβλαστηκα**, 2 a. **εβλαστον**.

βλασφημος, ου, ὁ, ἡ, blasphemous, slanderous.

βλεμμα, ατος, το, sight, aspect: *from*

Βλεπω, f. ψα, p. **Βεβλεφα**, to see, to behold, to perceive

Βλεφαρον, ου, το, an eye lid, or eye lash.

Βοαω, to cry out, to vociferate: f. **ησω**, *imper.* **εβοαν**, ων, p. **βεβοηκα**.

βοεια, ας, ἡ, an ox's skin a shield.

βοη, ης, ἡ, clamour, a crying out.

βοηθειω, ω f. **ησω** **βεβοηθηκα**, to help, to assist.

Βοιωτια, ας, ἡ, *Boeotia*: Hence

Βοιωτος, ου, ὁ, and **τις**, **ιδος**, ἡ, a *Boeotian*.

Βορεας, and *Ionic* -ης, ου, ὁ **Boreas**, the north wind.

βοσκημα, ατος, το, a herd, a flock; any great beast
βοσκος, ου, ὁ a shepherd: *from*
βοσχω f. σω, p. βεβοχα, to feed, to give food.
Βοτρυς, υος, ὁ, a grape, a cluster.
βουκολεω, ω, f. ησω, to feed cattle.
βουκολος, ου, ὁ, one that tends oxen, a herdsman
Βουλομαι, to wish. to be willing, in 2 pers. *sing* ει, for η, f. ησομαι, p. βεβουλημαι, as if from -εομαι
Βουνος, ου, ὁ, a hill, a hillock, a heap.
Βους οος, ὁ και η, an ox, bull, cow, heifer.
Βουτης, *from* βοτης, for which is also used βοτηρ, ηρος, ὁ, a shepherd, a herdsman.
Βοωτης, ου, ὁ, Bootes, a constellation; called also Arctophylax.
βραδυνω, to retard, to delay: *from*
βραδύς εια, υ, slow: *comp.* διων, and *δυτερος* *superl.* διωτος, and *δυτατος*.
Βραχύς, εια, χυ, εος, short.
βρεφος, εος, το, an infant, a child.
Βρεχω, to wet, to irrigate, to moisten: f. ξω, p. χα.
βριαρεων, acc. *sing.* *from* ως, ω, ὁ, *All for* Βριαρεος, ου, ὁ, Briareus, a giant with an hundred hands.
Βρομιος, ου, ὁ, Bromius. a name of Bacchus: *from* Βρεμω, to make a noise.
Βρυτη, ης, η, thunder.
Βροτος, ου, ὁ, a mortal, man
Βρυω, f. σω, p. βεβρυχα, to burst out, to pour out; to bud, to blossom.
Βρασχω, f. σω, p. βεβρωχα, to eat up, to feed to browse, to graze
Βυθος, ου, ὁ, a gulf, a pit, the deep.
Βυρσα, ης, η, a hide, a skin.
βωκολος, *Doric for* βουκολος.
βωστρεω, *Doric for* βοωω.
βωτας, α, ὁ, *Doric for* Βουτης, ου, ὁ.

Γ

Γα, *Doric for* γη, the earth.

Γαδατας, ου, ὁ, Gادات, *proper name*.
Γαia, ας, and *poetically*, γαιη, ης, η, the earth, land, country, the goddess of the earth.
Γαλαατος το, (as from γαλαξ,) milk.
Γαληνη, ης, η, calmness, tranquility of the sea.
γαληνος, ου, ὁ και η, serene, clear, calm.
γαμηλιος, ου, ὁ, η, pertaining to marriage, nuptial: *from*
γαμος, ου, ὁ, a marriage, wedlock, matrimony.
Γαρ, conj. for.
Γαργαλιζω, f. ισω, p. ικα, to tickle, to excite with pleasure.
Γαστηρ, ερος, προς, η, the stomach, the belly.
γαυραιω, f. ασω, p. αχα, to be proud, to walk stately; to boast, to exult: *from* γαυρος, proud.
Γε, indeed, truly, at least: *expressing emphasis*.
γεα, ας, contracted for γη, η.
γεγονα, p. mid. and in 3 fl. γεγονασι. Hence *p. mid. inf.* γεγονεναι, and in part. γεγονως, υια, ος' *from* γινομαι, to be.
Γειτων, ονος, ὁ, η, near, bordering on; a neighbour.
Γελαω, to laugh, to smile: f. ασω, p. γεγελαχα.
γελοιος, ου, ridiculous: *but*
γελοιος, ου, one that excites mirth, jocose, merry, facetious.
Γεμιζω, f. ισω, to fill up. *Th.* Γεμω, to be full.
Γενειον, ου, το, beard; the chin: *Th.* γενυς, the chin.
γενναιος, ου, generous, noble: *from* γενναω.
γενναως, adv. generously, bravely.
γενναω, to beget; to bring forth; to acquire. f. ησω. p. γεγεννηχα. *Th.* γινομαι.
γενος, εος, το, race, birth, family, a nation; a species. *Th.* γινομαι.
γεραιος, ου, old, belonging to old age: *from* γερων.

Γερανός, ου, ἡ, a crane.

Γερας, τος, αος, ως, το, a prize, a g.ñ.

Γερανός, οντος, δ, an old man.

Γεωμετρής, ου, ὁ, a geometrician, a surveyor.

Γεωργεω, f. ησω. p γεωργησα, to cultivate the earth, to be employed in agriculture: from γη, and εργον.

Γεωργός, ου, ὁ, a husbandman, a farmer.

γη, γεν. γης. ἡ, the earth, land; a region, a country: from the obsolete γεα.

γηγενής, εος, ὁ, ἡ, born of the earth; indigenous: from γη, and γενος.

Γηρας, το, ατος, αος, ως, dat. γηρατι, αἰ, a, old age.

γηρασκω, f. ασω, p. γεγηρακα, to grow old: Th. γηρας.

Γηρυονής, ου, ὁ, Geryones, proper name.

Γινωμαι, or γυνομαι, to be, to exist: to be born, to be begotten: f. mid. γαησθωμαι, p. pass. γεγενημην. 2. a. mid. part. γενομενος

Γινωσκω, or γγνωσκω, f. γνωσα, εγνωκα. 2. a. εγνω, ως, ω; 3. pl εγνωσαν, 2. a. σπηρα. γνωσι. 2. a. οφθ. γνωσθ. 2. a. εσθ. γνω, ως, ω. 2. a. inf. γνωσαι. 2. a. part. γνους, οντα, ον, to know, to recognise; also, to appoint, to assign; to ordain. Th. γνωμι.

Γλαυκός, ου, grey, sky coloured.

γλαυκώπις, ιδος, ἡ, blue eyed: in acc. sing. γλαυκωπιω, and ιδα. from γλαυκος, and ωψ. Th. οντομαι, to see.

γλυκερός, α, ον, used by the poets, the same as

Γλυκός, εια, υ, sweet, pleasant.

Γλωσσα, and Att. γλωττα, ης, ἡ, the tongue; language, speech, discourse

γνωρισμα, ατος, το, a sign or mark: from γνωστω.

Γοαω, f. ασω, to lament, to mourn,

to deplore.

Γους, ητος, ἡ, a juggler, an impostor: whence

γοητεια, ας, ἡ, a trick, delusion, juggling.

γονεος, εος, ὁ, a parent: from f. mid. γεγονα, of the verb γινωμαι.

γονής, ης, ἡ, the young of any creature, birth, progeny.

Γονυ, το, the knee: gen. γονυος, γονατος, γυνος, and γονυατος. dat. pl. γονασι, γυνασι.

γουν, for γ' ουν, therefore, certainly, at least: from γε and ον.

γονατα, acc. pl. γυνασι, dat. pl. from γονυ, the knee.

γραμμα, ατος, το, a letter, a writing.

Γρανικός, ου, ὁ, Granicus, a river.

γραφη, ης, ἡ, a writing, a painting.

Γραφω, f. ψω, p. γεγραφα, l. a. εγραφα, f. pass. γεγραμμαι, ψαι, πται to write, to paint, to inscribe, to engrave: per. part. pass. γεγραμμενος, η, ον, written or painted.

Γυμνός, ου, naked.

γυμνω, f. ασω. p. αχα. to make naked, to strip, to rob: from γυμνος.

Γυνή, ἡ, a woman, a wife: gen. γυναικος, voc. ω γυναι. dat. pl. γυναιξι.

Γωβρύας, ου, ὁ, Gobryas, proper name.

Δ

Δαιμονιον, ου, το, a genius, spirit: from Δαιμων, a god.

δαιμονιος, ου, ὁ και ἡ, divine, happy, august.

Δαίμων, ονος, ὁ, a god, a spirit, a demon.

Δακνω, to bite, to vex, or trouble: it forms its tense as if from δηκω, l. f. act. δηξω, 2. f. δακω, l. a. εδηξα, 2. a. εδaxon, p. δεδηχα, f. pass. δεδηγμαι.

Δακρυ, υος, το, weeping, a tear.

δακρυον, ου, το, the same as δακρυ.

δακρυ, f. νω, β, υκα, to weep, to shed tears. *Th.* δακρυ, a tear.

δακτυλιος, ου, 'ο, a ring: from δακτυλος ου 'ο, a finger; also a dactyl.

δαμαλις, εως, η, a heifer: from δαμων.

δαματος, ου, 'ο, Damatas, *proper name.*

δαμαω, to tame, to conquer, to trouble, to grieve, to kill: f. αω, p. κα.

δαμιππος, ου, 'ο, Damippus, *proper name.*

δαναη, ης, η, Danae, *name of a woman.* See page 56, no. 6.

δαπαναω, ω, f. ησω, p. δεδαπανηκα, to consume, to waste, to spend sumptuously.

δακνω, ης, η, charge, expense, costliness, also a feast:

δαρειος, ου 'ο, Darius, *king of Persia.*

δαος, *Doric for δηους, 1. a. part. act. of the verb δειω, to bind.*

δαψιλης, εος 'ο, 'η, large, plentiful.

δαψιλης, plentifully, largely, magnificently.

δε, conj. indeed, but, yet, therefore, because, &c. See translations of the R. S. Edin. vol. 1, p. 113, *Let. Cl.*

δεδια, *fi. mid. of the verb δειδω.*

δεησις, εως, η, supplication, beseeching, δεησεις, prayers. *Th.* δεομαι,

δει, it behoves, it is necessary, it is fit; *impers. with an acc. in subj. δεη, imper. εδει. f. δεησει, 1. a. εδεησε, pres. inf. δειν, part. δεων.* *Th.* δειω.

δειγμα, ατος, το, a sample: from δεικνυμι *fi. pass. δεδειγμαι.*

δειδω, to fear, to tremble, f. δεισω, p. δεδεικα *fi. mid. δεδοικα, for δεδοικα, likewise δεδια, from δειω obsolete; pluper. εδεικοιεν, fi. inf. δεδικαι, and part. δεδως.*

δεικνυμι or δεικνω, f. δειξω, p. δεδεικα, *fi. pass. δεδειγμαι, to shew,*

publish, declare.

δειλακος, αια, αιον, ου, *the same as δειλος.*

δειλιαω, ω, f. αω, p. δεδειλιακα, to fear; to abandon through cowardice.

δειλος, η, ου, fearful, cowardly, miserable.

δειμαινω, to fear: f. ανω, p. γκα. *Th.* δειδω.

δεινιος, ου, 'ο, Dinias, *proper name.*

δεινος, η, ου, direful, terrible; skillful, grievous.

δειπνω, to sup: f. ησω, p. δεδειπνηκα.

δειπνον, ου, το, a supper, food.

δεκα, ten.

δελεαρ, ατος, το, a bait.

δενδρηεις, ηισσα, ηεν, *Doric for δενδραεις, woody, full of trees from*

δενδρον, ου, το, *and δενδρος, εος, το, a tree.*

δεξις, α, ου, right handed, on the right hand.

δεομαι, to ask, to beseech; also with a gen. to want: 1. f. δεησομαι, *fi. pass. δεδημαι, as if from the old verb δεομαι.*

δερω and δερκαμαι, to see, to behold: f. ξω, p. χα, 2. f. δραω, 2. π εδρακον, 2. a. inf. δρακειν, p. mid. δεδορκα.

δεσμη, ης, 'η, a packet, a little bundle; a chain: from δειω.

δεσποτης, ου, 'α, a master, a despot, *Th.* δεσποζω.

δευρο, adv. hither, this way.

δευτερος, α, ου, second.

δεχομαι, to take, to receive; to undertake, to sustain, to expect.

δεω, f. δησω, p. δεδηκα, to bind, to make fast, to be necessary.

δη, adv. truly, indeed, but, afterwards, at length.

δηιος, ου, 'α, 'η, *Ionian for δαιος, ου hostile, warlike, ardent: from δαω, to burn.*

δηλαδη, adv. certainly, surely; to wit. *Th.* δη.

δηλονοτι, indeed, namely, altogether.

er, truly; from *δηλον* *δει*.

Δηλός, *ου*, manifest: plain, well known, perspicuous; *likewise* Delos, the name of an island.

Δηλω, *φ. ωσα*, *π. διδῆλωκα*, to manifest, to lay open, to declare. *Th.* *δηλος*.

Δημάδης, *ος*, *ῖ*, Demades, proper name.

Δημητήρ, *ερος*, or *τρος*, *ῆ*, Ceres, the goddess of fruits.

Δημιουργός, *ου*, *δ. ῆ*, a builder, a founder, an artificer: from *δημιός* which is from *δημος*, and *εργον*.

Δημός, *ου*, *δ*, the people, the populace, the rabble; from *δew*.

Δηκναι, sometimes, at length.

Δηκναι, *δεικνυδεν*, *adv.* surely, certainly, indeed.

Δια, *presb.* with the *gen.* through: with the *acc.* on account of. In composition it implies separation, or merely strengthens the word with which it is combined.

Διαβαίνω, *φ. βησμαι*, *π. βεβηκα*, 2. *α. διέβην*, 2. *α. inf.* *βησαι*, 2. *α. part.* *βας*, to pass through, to pierce. *Th.* *βαινω*.

Διαβολή, *ης*, *ῆ*, calumny, detraction: from *διαβάλλω*, to traduce.

Διαγινώσκω, *φ. διαγινώσμαι*, *π. διαγινωκα*, 2. *α. διαγινω*, to discern, to distinguish, to know: from *δια*, and *γινώσκω*.

Διαδω, *φ. ησω*, *π. ηκα*, to crown, to gird, to surround. *Th.* *δew*.

Διαδημα, *ετος*, *εα*, a diadem, a crown: from *δew*.

Διαδιδρασκω, *φ. διαδρασω*, *π. διαδεδρακα*, to fly away, to elude: from *δια* and *διδρασκω*, to fly: which is from the obsolete verb *δρω* *διαθηκα*, *ης*, *ῆ*, a covenant, a will, a disposal: from *διατίθημι*, to dispose.

Διαίρεω, *φ. ησω*, *π. διαίρηκα*, 2. *α. διαιλον*, to divide, to distribute, to pull asunder. *Th.* *αίρειω*.

F

διαίτω, *α*, to nourish: to prescribe diet, to rule, to arbitrate, or award, to discuss: *φ. ησω*, *π. ῆκα*. *διαίτωμαι*, *ωμαι*, to pass one's life: from *διαίτω*, food, determination.

διακείμει, to be constituted, to be affected: from *δια* and *κείμεαι*.

διακονέω, *ω*, to serve, to attend: from *δια* and *κονέω*, to hasten.

διακοπώ, to cut off, to dissect: from *δια* and *κοπώ*.

διακοσιοί, *αι*, *α*, two hundred: from *δew* and *ἐκατοί*.

διακρίνω, *φ. κω*, *π. διακρίνω*, to discern, to distinguish, to judge between. *Th.* *κρινω*.

διαλέλω, *φ. ησω*, *π. διαλέλωκα*, to speak together; to publish: from *δια* and *λέλω*.

διαλυνθῶ, *φ. ησω*, to be hid, to skulk, to lurk about: from *λυνθῶ*. *Th.* *ληθω*.

διαλεγόμαι, to discourse, to reason, to converse: governing the *dat.* *per. pass.* *διαλεγμαι*, 1. *α. διελεχθην*: from *δια* and *λέγω*.

διαλείπω, *φ. ειψω*, *π. ειψα*, to desert, to put off for a time. *Th.* *λειπω*.

διαλεκτικός, *η*, *ον*, logical. *Th.* *λεγω*.

διαλλάσσω, or *Attic* *-ττω*, *φ. ξω*, *π. διήλλαχα*, *per. pass.* *διήλλαγμα*, to exchange to barter, to discuss. *Th.* *αλλάσσω*.

διαλογίζομαι, *φ. ισομαι*, *per. pass.* *διαλελογισμαι*, to converse, to think, to reason. *Th.* *λογος*, thought.

διαλογισμός, *ου*, *δ*, consideration, discussion: from *δια* and *λέγω*.

διαλογος, *ου*, *δ*, dialogue, conversation: from *διαλογίζομαι*.

διαλύω, *φ. υσω*, *π. διαλύωκα*, to dissolve, to diminish, to destroy: from *δια* and *λύω*.

διαμένω, *φ. μένω*, *π. διαμνησκα*, to remain, to endure: from *μένω*.

διαναπαύω, *φ. αυσω*, to be at rest; to refresh, to give repose.

διανεμω, f. μω, p. διανεμεμῃκα, to divide, to distribute: *from* νεμω.

Διανυσης, ου, ὁ, Bacchus, wine

Διανυω, to perform a journey, to hasten: νυω, p. διηνυκα *from* ανυω, to perform.

Διαπνιτω, f. πνέσσομαι, to cut down, to slide or flow away. *Th.* πνιτω.

διαπλεω, f. πλενσω, p. διαπεπλευκα. 1 a διεπλευσα, to sail over. *Th.* πλεω.

διαπορθμευω, to transport, to carry beyond sea: *from* πειρω.

διαπρασσω or αττω, to perform, to finish. *Th.* πρασσω

διαρρηγνυμι, or διαρρήττω, f. διαρρήξω, p. διαρρήξα. 2 f διαρρήγγω, 2. a. pass διερρήγην, inf. διαρρήγναι, to break in pieces, to burst. *Th.* ρήσσω or ρήγνυμι.

διαρρνεω, to flow away, to dissolve. *Obsolete except the per. part. act. διερρήκως, 2. a. part. pass. διαρρνεεις, and 2. a. inf. διαρρνηναι, from* ρνεω, *the same as* ρεω.

διασπαρασσω, f ξω, p. διασπαραξα, to tear in pieces, to destroy, to mangle. *Th.* σπαρασσω, or -ττω, to lacerate.

διασπρω, f. σρω, p. διεσπαρακα, to pull asunder, to pluck up, to separate: *from* σπρω, to draw.

διαστρωννυμι, or ννω, to strew, to prepare.

διασωζω, f. ωσω, p. κα, to keep, to preserve.

διατελεω, ω, to remain, to carry. to finish: f. εσω, p. διατετελεκα, *from* τελεω. *Th.* τελος.

διατεμνω, f μω, to cut apart, to separate, to divide; *from* τεμνω

διατι, adv. of interrogation, wherefore? on what account?

διατριβη, ης, ἡ, delay; dwelling, lingering: *from*

διατριβω, to spend, to consume, to abide, to occupy time: *Th.* τριβω

διαφαινω, to shine forth, to be bright: *from* φαινω.

διαφερω, f. διοισω, 1. a. διηνεγχα, to differ, to excel, to bear up or down: *Th.* φερω.

διαφθειρω, f. διαφθερω, p. διεφθορκα, to corrupt, to debauch, to kill: *from* φθειρω, or φθερω, to destroy.

διαφυλακτεος, α, ου, that must be guarded: *from*

διαφυλασσω, or -ττω, to guard, to keep: *Th.* φυλασσω.

διαχυω, *the same as* διαχεω, to pour out, to exhaust.

Διδασκω, f διδασω, p. δεδίδαχα, to teach, to instruct.

Διδυμος, ου, ὁ, ἡ, double, two fold: διδυμοι, twins: *from* δυο.

Διδωμι, to give; to make a present: *infers.* εδιδων, ως, ω, or εδιδουν, ους, (*from* δίδω,) f. δώσω, p. δεδώκα.

διεξιμι, to declare, to tell, to revolve in the mind.

διερευνω, ω, f. ησω, to seek, to search, to examine: *from* ερευνω.

διερχομαι, f. διελευσομαι, 2. a. διελθον, 2. a. part. διελθων, η. mid. διελθυσθα, to pass by, to go through: *Th.* ερχομαι.

διηγεομαι, ουμαι, f. ησομαι, to tell, to call to mind, to mention: *from* δια and ηγεομαι.

δικαιοπραγεω, ω, f. ησω, to do justly: *from* δικαιος and πρᾶττω.

δικαιος, αια, αιον, just, honest; proper, fit; innocent: *compar.* σπερος, *superl.* σπατος. *Th.* δικη.

δικαιοσυνη, ης, ἡ, justice, equity. δικαστηριον, ου, το, a court, a forum, a judicial tribunal; a judgment. *Th.* δικη.

δικαστης, ου, ὁ, a judge: *from* δικαζω.

Δικη, ης, ἡ, right, justice, a cause or action at law.

διο conj. therefore, because.

Διογενης, εος, ὁ, ἡ, a descendant of Jupiter; also Diogenes, proper name: *from* Zeus, Διος, and γινωμαι.

διο:κητης, ου, ὁ, an agent, steward

a private treasurer: *Th.* οἰκος.
 Διομηδης, εος, ὁ, Diomedes, a name.
 Διονυσιος, ου, ὁ, Dionysius, a name.
 Διονυσος, ου, ὁ, Bacchus.
 διοτι, εονj since, because, and in-
 terrogatively, wherefore? why?
 on what account?
 διοχλω, ω, f. ησω, to disturb, to
 make confusion, to give trouble.
 Δις, adv. twice.
 διϋπνιζω, to rouse, to awaken; f.
 ισω, p. διϋπνικα from υπνος.
 Διψα, ης, ἡ, thirst.
 διψαω, f. ησω, p. δεδιψηκα. 1. a. εδιψ-
 ησα, to thirst. *Th.* διψα.
 διψος, εος, το, the same as διψα.
 διωγμος, ου, ὁ, a pursuit, a following
 on: from
 διωκω, to pursue, to follow; to hunt
 after; to strike, to put to flight.
 f. διωξω, p. δεδιωχα.
 Διων, ονος, Dion.
 δοκεω, f. ενωω, to mind, to observe,
 to watch, to lie in wait for.
 δοξεω, to seem, to appear, to think,
 to suppose; imperf. εδοκουν. συν.
 f. δοξω, rarely δοξεσω, p. δεδοχα,
 and δεδοχηκα.
 δολιος, ια, ιον, deceitful. *Th.* δολος,
 deceit.
 δολιχοδειρος, ου, ὁ, ἡ, having a long
 neck: from δολιχος, long, and δε-
 ρη, neck.
 δομος, ου, ὁ, a house, a building; a
 family: *Th.* δεμω, to build: f.
 mid. δεδομα.
 Δοναξ, ακος, ὁ, a reed, a cane, an
 arrow.
 Δονεω, to shake or move; f. ησω.
 δοξα, ης, ἡ, a thought, an opinion;
 fame, glory.
 δορυ, το, a spear, a lance, a dart, a
 javelin; gen. δορατος, and δουρος,
 (by Metathesis for δορυος) dat.
 δορατι & δουρι.
 δορυφορος, ου, ὁ, a lifeguard; one
 that carries a spear: from δορυ,
 and φερω.
 δοσις, εως, ἡ, a gift, a present; a do-

nation: from διδομι.
 δουλειω, to serve, to obey: f. ενωω,
 p. δεδουλευκα from δουλος.
 δουλη, ης, η, a maid servant.
 δουλος, ου, ὁ, a male servant.
 Δουρα, see δορυ.
 Δρακων, οντος, ὁ, a dragon.
 δραμειν. 2. a. inf. δραμων, ουσα. 2. a.
 part. act. δραμουμαι, 2. f. mid.
 from τρεχω, to run: f. δραξω, p.
 δεδραμηκα, 2. a. εδραμον, f. mid
 δεδρομα.
 δραπετης, ου, ὁ, a servant; a fugi-
 tive, a runaway: from δραω.
 δραπετιδας. α. ὁ, Doric for
 δραπετιδης, ου, ὁ, same as δραπετης.
 δραχμη ης, ἡ, a drachma, an a-
 mount of money and of weight.
 Δραω, f. ασω, to do, to make; to
 serve.
 δριμυλος, ου, ὁ, ἡ, somewhat sour,
 bordering on sourness: from
 δριμυς, sour, rough, sharp.
 Δρομαχεταιος, ου, ὁ, Dromachetus,
 proper name.
 δρομος, ου, ὁ, a race, a course:
 from δεδρομα, f. mid. of ρεχω.
 Δροσος, ου, ἡ, dew.
 δρυμος, ου, ὁ, an oak wood; a grove:
 δρυμων, ωνος, ὁ, the same, from
 Δρυς, νος, ἡ, an oak.
 Δυναμαι, σαι, ται, to be able, to be
 strong: in subj. pres. δυνωμαι, ης,
 ηται imperf. ηδυναμην. ω, ατο.
 Attic for εδυναμην, f. δυνησομαι, 1.
 a. εδυνηθην, sometimes εδυνασθην,
 and ηδυσασθην, 1. a. subj. pass.
 δυνηθω, ης, η 1 a. mid. εδυνησαμην
 δυναμις, εως, ἡ, power, strength,
 virtue, courage: from δυναμαι.
 δυνατος, η, ου, able, powerful; pos-
 sible. *Th.* δυναμαι.
 Δυνω, δυω, or δυμι, to enter, to go
 under, to put in, or on. Used in
 composition only. δυω, f. δυσω,
 p. δεδυχα, p. pass. δεδυσμαι, δυμι,
 2. a. εδυν, υς, υ, 2. a. inf. δυναι, 2
 a. part. δυς, δυντος.
 Δυο, or Attic δυω, two; gen. dual.

δυσω, & in *scm.* *δυσω*. *dat.* *ἡ. δυσω*.
Δω, in composition signifies badly,
 unlucky; sometimes used for a privative.

δυσάλωτος, *ου, ὁ καὶ ἡ*, difficult to be taken: from *ἀλίσκω*.

δυσειδής, *εὐς, ὁ καὶ ἡ*, deformed, ugly, base: from *εἶδος*.

δυσεργός, *ου, ὁ, ἡ*, slow, dull, lazy: *Th.* *εργον*.

δυσπαταστός, *ου, ὁ καὶ ἡ*, difficult to be assuaged: from *παθίστημι*.

δυσμαθής, *εὐς, ὁ καὶ ἡ*, dull, stupid, indocile: from *μαθάνω*.

δυσμενής, *εὐς, ὁ, ἡ*, spiteful, malicious, inimical: from *μενος*, the mind, anger.

δυσπαρίς, *ιδος, ὁ, voc.* *δυσπαρί*, unhappy Paris: see *δύς*.

δυσποστος, *ου, ὁ, ἡ*, unhappy, unfortunate: from *ποστος*, late.

δυστήνος, *ου, ὁ, ἡ*, miserable, wretched: from *στίνω*.

δωδεκα, *οἱ, αἱ, τα*, twelve: from *δύω* and *δεκα*.

δώρομαι, *οἰμαι, f.* *ἔσομαι*, *perf. pass.* *δεδωρημαι*, *σαι, ται*, to give, to bestow: from *δωρον*.

Δωρίς, *ιδος, ἡ*, Doris or Dorein.

Δωρον, *οἱ, τα*, a gift, a hand's breadth.

E

Eav, *if, conj.* with the subj. and opt. active.

Eap, *ρος, το*, contracted *ηρ, ηρος*, the spring.

ἐαυτου, *ης, ου*, and contracted *αυτου*.
ης, ου, dat. *ἑαυτε*, of himself, &c. *nom.* wanting.

Eω, to suffer, to permit, to grant: *imperf.* *εἶπον, ὦν, ας; ας, ας, α, f.* *εἶπω, p.* *εἶπα*, it takes *ε* after *ε* for the augment.

ἐγγίζω, *f.* *εἶω, p.* *εἶα*, to approach, to come near, to come up to: from *ἐγγύς*, near.

ἐγγράφω, *f.* *ἔγω, p.* *ἐγγεγραφα*, to inscribe, to write upon. *Th.* *γράφω*.

ἐγγυαω, *f.* *ἔσω, to promise: to be surety for, to engage, to betroth: from*

ἔγγυς, *ης, ἡ*, surety. a guarantee, covenant.

ἐγγυθεν, *poetic* for *ἐγγύς*, near.

Εγείρω, *f.* *εγέρω, p.* *ἤγερκα*, to excite, to arouse, to awaken.

ἐγκαλέω, *f.* *εἶω, p.* *ἐγχεκαλέηκα*, to summon into court for trial, to accuse: from *εν* and *καλέω*.

ἐγκυμα, *τος, το*, a branding, a concealing: from *εν* and *παίω*.

ἐγκεφαλός, *ου, ὁ καὶ ἡ*, what is in the head; *μυελος* understood, brains: from *εν* and *κεφαλή*.

ἐγκρατεία, *ας, ἡ*, continence, abstinence, temperance.

ἐγχειρίζω, *f.* *εἶω, p.* *εἶκα*, to deliver into one's hands, to extend, to hold out. *Th.* *χειρ*.

Εγγελεύς, *νός, ἡ*, an eel.

ἐγχέω, *f.* *εὐσώ, to pour in, or upon*.

Εγχεός, *εὐς, το*, a spear, a sword.

Εγώ, *εμου, &c.* I, emphatically, *εγώ*, *γς, I*, for my part.

Εἶω, to eat

ἔζομαι, *f.* *ἴσομαι*, 2. *f.* *ἔδομαι*, to sit, to be seated.

εἴζω, to place, to fix, to set; *imperf.* *εἴζον*.

εἶν, I was, he was: *Ionic* and *poetic* for *ἦν*, 1st & 3d *p. sing.* *imperf.* of *εἶμι*.

Εθέλω, or *θέλω*, to wish, to be willing: *imperf.* *εθέλον, ες, ης, f.* *θέλησω, p.* *τέθειλκα, fi. pass.* *τέθειμαι*, whence *θέλημα*, will.

Εθνος, *εὐς, το*, a nation, a clan, a people.

Εθός, *εὐς, το*, custom, usage.

εἶω, *obsolete*, to accustom: *p. mid.* *εἶωθα. Th.* *εἶθος*.

Εἰ, *conj.* if.

εἶαρος, *gen. sing.* *poetic* for *εἶπος*; from *εἶα, ρος, το*.

εἵβεται, it drops: 3. *p. sing.* *Ionic* and *poetic* for *λείβεται* *δοξέειν*, for *λείβειν*, *εἰδομένος*, for *λεῖβομαι*.

ἤν *provided*.
εἴγε, if indeed, provided.
εἰδέναι, *pres. inf. from εἰδημι, or*
per. inf. by syncope for εἰδη-
ναι, from εἶδω.
εἶδω, to know: *f. εἶδῃω p. εἶδῃα.*
philosoph. εἰδῃειν, *by syncope* εἶδα,
and εἶδειν, Attic ἡδεῖν, εἰς, εἰ and
3d per. phil. ἡδεῖσαν p. mid. οἶδα.
εἰδημι, *obsolete. the same as εἶδω*
εἶδος, εὖς, το, form. beautiful ap-
pearance, countenance.
εἰδυλλιον, an Idyl, an eclogue.
Εἶδω to see, to perceive: *1 f. mid.*
εἶσομαι. 2 a. εἶδον. and ἰδον, εἰς, ε,
2. a. subj. ἰδῶ. ἡς, η, 2 a. inf. ἰδεῖν,
2. a. part. ἰδών, οὔσα ον.
εἰδώς, having known: *per. part.*
act. by syncope for εἰδῃώς, οτός,
from εἶδω, or εἰδημι.
εἰεν, let it be, enough of this: *from*
εἶμι.
εἴθ', for εἴτα, then, afterwards.
εἴθε, O that! would!
εἰκαζω, to liken, to resemble
εἰκαλός, αἰα, αἰον, fool hardy, indis-
 creet.
εἰκελός, ον like, similar.
εἰκη, *adv.* in vain, rashly, by
 chance.
εἰκος, οτός, το, probable.
Εἰκοσι, twenty.
εἰκοτώς, adv. in like manner de-
 servedly: *from εἰκώς οτός* like.
Εἰκω, to be like, to resemble; *al-*
so to yield. to give up: f. ξῶ,
per. mid. εἰκα.
εἰκων, ονος, ἡ, an image.
Εἰλειθυια, Lucina, or Diana,
εἰμῶ, ατος, το a garment.
εἴμι, εἰς, or εἰ, εἶμι, to be.
εἴμι to go, *dual ἵκον 3. p. phil. ἵ-*
μψερ. εἰν. dual ἵκον, 3. p. phil.
ἵκων 2. a. ind. ἵκον, εἰς, pres. im-
per. ἴθι. ἴτω, &c. See Grammar.
εἴπερ, if indeed.
Εἴποτε, if at any time, *adv.*
Εἰρηή, ἡς, η, peace.
ἐν, or ἐς, το, in, into; in composi-

tion. it always governs the acc.
Ἐς, μια ἐν, one, alone, some one,
gen. ἑνός, μιας ἑνός.
εἰσαγω. *f. ξῶ. p. εἰσηγα.* to introduce;
εἰσαπαξ, *adv.* once.
εἰσεῖμι to go into. to enter.
εἰσερχομαι, to enter. to go into: *f.*
εἰσελευσομαι, *2. a. εἰσηλθον. εἰς, ε p.*
mid. Attic εἰσεληλυθα. Th. ερ-
χομαι.
εἴσετι. *adv.* hereafter for the fu-
 ture; too, also.
εἰσόδος, ον. ἡ a going in, an en-
 trance, a way:
εἰσοχα, and *Doric εἰσοκεν.* until.
εἰσοπισω, afterwards, hereafter:
εἰσπορευομαι, f. εἰσομαι, to go in.
εἰσφέρω. *f. εἰσείσω 1. a. εἰσηνευχα, to*
take, or bear in. Th. φέρω.
εἰσω and εἶσω, within: *with an arti-*
cle, ὁ εἰσω the interior Th. εἰς.
Εἴτα, adv. afterwards, then, whe-
 ther?
εἴωθα, I have been accustomed,
per. mid. for εἴθα. inf. εἴωθεναι,
1. phil. εἴωθαμεν. 3. phil. εἴωθασι,
part. per. mid. εἴωθας, οτός, from
εἴω.
Εκ before a consonant, *ἐξ* before
 a vowel, out of, from; govern-
 ing the gen.
Ἐκαστος, ἡ, ο. each, every one.
Ἐκατερος, ῥα, ῥον, one or the other;
 one of two. either *εἰς, η.*
Ἐκατή, ἡς, ἡ, Hecate, the moon.
ἐκατή, Doric for ἐκῆτι, on account
 of for the sake of, because,
 willingly *Th. ἐκων. οτός.*
ἐκατογχειρος, ον, δ, having an hun-
 dred hands.
Ἐκατον, an hundred.
ἐκατονταρχης, ον, δ and ἐκατονταρχος,
ον, δ, a centurion. a captain of
 an hundred men: *αρχων των ἐκα-*
τον
εκβαλλω, f. εκβαλω. p. εκβεβληκα to
 throw. to cast out; to strike off.
Th. βαλλω
εκδιδασκω, to teach diligently.

εκδιώκω, f. εκδιώξω, 1. a. εξεδιόξα, to expel. to drive out.

εκδοτός, ου, ό, ή, given up, betrayed: from διδομι.

εκει, adv. there, thither, in that place.

εκειθεν, adv. there: from

Εκεινος, η, ο, he, she, or it.

εκείσε, there, on that side: adv.

εκθερμαινω, to make very hot: from θερμαινω.

εκαθαίρω, to cleanse thoroughl

1. a. εξακαθαρά, from καθαίρω. Y.

εκαύμα, ατος, what we burn, fuel: Th. καίω.

εκκλησία, ας, ή, an assembly, a meeting a church.

εκκολαπτω, to cut out, to raze. to overthrow; also to hatch: f. ψω, p. εκκεκολεσθε.

εκλανθανω, to cause forgetfulness: f.

εκλησω, 2. a. εξελαθον pres. mid

εκλανθανομαι, to forget: f. mid.

εκλησομαι, fi. mid. εκκλησθαι fi.

pass. εκκλησθαι from λανθανω.

εκλεγω, f. ξω, p. χα, to choose, to select. Th. λεγω.

εκλινω, f. νσω, p. εκκλινυα, to loose, to separate, to dissipate. Th. κινω.

εκπεμπω, to send out, to throw a way: f. ψω, p. εκπεπεμφα, fi.

pass. εκπεπεμμαι, ψαι, πται, 1. a.

pass. εξεπεμφθην, 1. a. part. pass

εκπεμφθεις, and in pl. εκπεμφθεν-

τες from πεμπω

εκπταννυμι, f. εκπτασω, 1. a. εξεπτασα, to expand, with an accusative: from πταω.

εκπινω, to drink up: from πινω.

εκπτώσις, εως, η. misfortune, calamity: from εκπίπτω.

εκοσβω, ω, f. ησω, to trouble, to drive away.

εκταδην, adv. at full length, in an extended manner. Th. τεινω.

εκτεινω, f. εκω, p: εκτεταξα, to stretch out, to extend: from τεινω,

εκτοτε, from that time. Th. τότε

εκυφλω, ω, to blind: from τυφλω.

Εκτωρ, ρος, ό, Hector, the son of Priam, and leader of the Trojans

εκφευγω, f. εκφεύξω, p. εκπεφευγα, to fly away. Th. φευγω.

εκφοβω, f. ησω, p. εκπεφοβηα, to terrify, to affright: from φοβω.

εκχεω, to pour out; f. εκχευσω. Th. χεω.

Εκων, οντος, & fem. εκουσα, ης, willing

Ελαια, ας, ή, an olive tree.

ελαττω, or -σσω, to lessen, to diminish; f. ωσω, p. ηλαττωα pres. inf. pass. ελαττουσθαι. Th. ελαχυς. small; comf. ελασσων, or -ττων, less.

Ελαυνω, to drive, to lead, to carry; to strike; f. ασω, as if from ελαω, p. ηλαα, & Att. εληλαα, pres. pass. ηλαμαι, σαι, ται.

Ελαφος, ου, ό, ή, a stag, a hind.

Ελαφρος, ου, ό, ή, light, swift, nimble, not difficult.

ελεγειον, ου, το, ελεγεια, ας, ή, and elegos, ό, an elegy.

ελεγχο, ου, ό, argument. proof: from Ελέγχο, to argue, to prove, to convince; f. ξω, p. ηλεγχα.

ελεω, ω, f. ησω, p. ηλεηα, to pity; to lament. Th. έλεος.

Ελενη, ης, ή, Helen.

Ελεος, ου, ό, or εος, ους, το, pity.

ελευθερία, ας, ή, liberty, freedom.

Ελευθερος, ου, ό, free.

ελευθερω, to liberate; f. ωσω, p. ηλευθερωα. Th. ελευθερος.

ελευθερως, adv. freely; from ελευθερος.

ελεφαντινος, ου, of an elephant; of ivory: from

Ελεφας, αντος, ό, an elephant; ivory. εληλασμενος, for ηλασμενος, pres. part. Att. from ελαυνω.

Ελκος, εος, το, a wound, a sore.

Ελκω, imf. ελκων. f. ξω, to draw.

Ελλας, αδος, ή, Greece. Th. Έλλας.

Ελληβορος, or έλλεβορος, ου, ό, hellebore.

ἐλπίω, f. **ψω**, p. **φω**, 2. a. **ἐλπομαι**, to leave, to forsake, to pass by.
Ἑλλαν, **ἥρος**, ὁ, Hellen, son of Deucalion, from whom the Greeks are called **Ἕλληνες**.
ἐλπίζω, f. **ισω**, 1st. **ἐλπίω**, p. **ηλπίκα**, to hope; to expect, from **Ἑλπις**, ἰδος, ἡ, hope, expectation.
ἐμαυτοῦ, of myself; dat. **ἐμαυτῶ**, nominative wanting.
εἰσβαίω, f. **εἰσβήσομαι**, p. **εἰσβηκα**, 2. a. **εἰσβην**, 2. a. part. **εἰσας**, αὐτός, to enter. Th. **βαίω**.
εἰσβάλλω, f. **αἶω**, p. **εἰσβέδλκα**, 2. a. **εἰσβάλω**, to throw in, to drive in, to bear in, to break in violently: from **εἰ**, and **βάλλω**.
Ἐμβας, Embas, a name.
ἐμβροντήτος, αὐτός, astonished, amazed, thunderstruck. Th. **βροντή**.
ἐμνήσθην, 1. a. ind. act. of **μνησθαι**.
ἐμμι, Doric & Æolic for **εἰμι**.
ἐμός, ἡ, ον, mine: from **ἐμου**; gen. of **εἶω**.
ἐμπειρός, skilful, experienced. Th. **πείρα**.
ἐμπειρώς, skilfully, knowingly, fitly.
ἐμπιπρήμι, or **ἐμπιπρημι**, to fire, to kindle: f. **ἤσω**, p. **ἐμπιπρηκα**, mid. to burn: from **εἰ** and **πιπρημι**, the same as **πρηθω**, to inflame.
ἐμπίπτω, f. **ἐμπίτσω**, p. **ἐμπεπτώκα**, 2. a. **ἐνεπεσον**, to fall in, or upon. from **εἰ**, and **πίπτω**.
ἐμπλέω, f. **ἐμπλέω**, p. **ἐμπεπλέκα**, to fold in, to entangle, to ensnare: from **εἰ** and **πλέω**.
ἐμπλεω, to sail, or swim in. Th. **πλεω**.
ἐμπορώω, ω, f. **ἤσω**, p. **ἐμπεπορώκα**, to button, to fasten with a button. Th. **πορπη**, a button.
ἐμπροσθεν, before. Th. **προ**.
ἐμπυκαζω, to cover, to hide, to keep secret. Th. **πυκαζω**.
ἐμφαγω and **ἐμφαγομαι**, to eat, to live upon: from **φαγομαι**.
ἐμφανω, to shew, to represent, to give a specimen: from **φανω**.

ἐμφασις, εὖς, ἡ, appearance, form, representation: from **ἐμφανω**.
ἐμφοβέω, f. **ἤσω**, p. **ἐμπεφοβήκα**, to frighten: from **φοβέω**.
ἐμφοβός, ον, ὁ, ἡ, frightened, smitten with fear: from **φοβός**.
ἐμφρων, ονός, ὁ καὶ ἡ, prudent, wise, of sound mind: from **φρων**.
Εν, in, into; prep. governing the dat. and referring to place.
ἐναγκνίσσω, and **λεω**, ω, to tie, to fasten with a string, to throw a dart.
ἐναλίος, ον, ὁ, ἡ, belonging to the sea; maritime Th. **αἶας**, ἄλος, ἡ.
ἐναλλαττω to change, to barter, to take turns: 1. pl. **ἐναλλαττομεν**, f. **ἔω**, p. **χαί** from **αλλασσω**.
ἐναντίας, **ἰα**, **ἰον**, opposite adverse, contrary.
Εναργής εὖς, ὁ, ἡ, clear, bright, plain, evident: from **αργός**.
ἐνδεῖα, **ας**, ἡ, want, poverty.
ἐνδιατρίβω, f. **ψω**, to delay: from **τρίβω**.
ἐνδοθε, poetic, within, in: from **ἐν** and **δο**.
ἐνδοαζω, f. **αἶσω**, to doubt, hesitate: from **δοίος**, double.
Ενδον, adv. within.
Ενδύω, **ἐνδύνω**, and **ἐνδύομαι**, to put on: f. **νῶω**, p. **ἐνδεδυκα**, with two accusatives: from **δύω**.
ἐνεδρα, **ας**, ἡ, snares, ambush. Th. **ἐζομαι**.
ἐνεῖμι, to be in: from **εἰμι**.
Ἐνεκα and **ενεκεν**, on account of, because, for the sake of; adv. governing the gen.
ἐνεστι, and **ἐξεστι**, it is lawful, it is becoming: Th. **εἰμι**.
Ενθα and **ἐνθαδε**, here, there.
ἐνθεν, **ἐνθενδε**, and **ἐντεθεν**, hence, thence.
ἐνθουσιαζω or **αἶω**, f. **αἶσω**, p. **αἶα**, to be affected by divine phrenzy, to be inspired. Th. **θεός**.
ἐνιοι, **ἰαι**, **ἰα**, some, some persons.
ἐνίοτε, sometimes: from **ἐπι** and **οἶ**.

ἐννοέω, -ω. to think, to conceive, to remember: f. ἤσω, from ἐννοος, of sound mind.

ἐνοικέω, f ἤσω, p ἐνωικήα, to inhabit: from οἶκος.

ἐνοπλος, ου, ὁ, armed: from ὄπλον.

ἐνοχλέω, -ω, f. ἤσω, p ἐνοχλήα, to disturb, to be troublesome: from ὄχλος.

ἐνταυθα and ἐνταυθοι, here, there, hither. Th ἐνθα

ἐντελλομαι, 1. f mid. ἐντελλομαι., p. pass. ἐντεταλμαι, σα, ται, 1. a. mid. ἐντεταλμην, per. mid. ἐντεταλα. to command, to order.

ἐνθεν, ὁδῷ. hence, thence. Th. ἐνθα

ἐντι, Doric for εἰς and ἐστι. from εἰμι.

ἐπιθῆμι and ἐπιθεμαι, to put in, to insert; to close, to hide. Th. ἐπιθῆμι.

ἐπιτετώ, to beget: from τετώ.

ἐπιδρῶ, ω. f. ἤσω, p. ἐπιδρῆα, to be delighted, to leap for joy, to use luxuriously; to mock, to affront: from δρῶ.

ἐντυχῶ, f. ἐντευθομαι, 2 a, ἐντυχον, to meet one: from τυχαῶ.

Εξ see. ex.

ἐξαίρω, f. ἐξαιρήσω, p. ἐξήρηα, 2. a. mid. ἐξήλομην, Ionic for ἐξέλομην, part. ἐξελόμενος, to pull, or tear up; to carry away. Th. αἶρω

ἐξαιρῶ, f ἐξάρω p. ἐξήρα, p. pass. ἐξήρμαι. to take away, to bear off: from ἐξ, and αἶρω.

ἐξαίρω, to demand, to ask earnestly: from ἐξ. and αἶρω.

ἐξανίστημι, f ἐξανίστησω, to excite, to rouse: from ἐξ, αἶω, & ἵστημι.

ἐξαπατάω, ω, f. ἤσω, p. ἐξηπάτηα, to seduce, to deceive: from ἐξ, and πατάω.

ἐξαπνέω. Doric for

ἐξαιρῶ, suddenly, unexpectedly: poetic for ἐξαιρήτης, from a priv. and φαινω.

ἐξέρω, or ἐξέρω, to go out, to depart

from: φέρω inf. ἐξέρω, 2. a. ἄοι. ἐξίον, from ἐξ. and εἰμι. or ἵμι.

ἐξηλεγχῶ, f. γῶ, p. ἐξηλεγχῶ, 1 a. ἐξηλεγῶ, 1. a. inf. ἐξηλεγῶ. to confute, to convince, to deny: from ἐξ and ελεγχῶ.

ἐξίρω, to say, to tell to speak.

ἐξέρχομαι. f. ἐξελυσομαι p. mid. ἐφῆλυθα and Att. ἐξέλθω, to go, or come out of, to go away. Th ἐρχομαι.

ἐξεύρισκω, to find out, to discover: from ἐξ, and εὕρισκω.

ἐξηγεομαι. σωμα, f. ἐξηγησομαι, to explain, to relate: from ἐξ, & ἡγεομαι, to lead.

ἐξηγήσεις, εως, ἡ. a declaration, an exposition.

ἐξίς, εως, ἡ, a habit of mind or body: Th ἐχῶ.

ἐξογκῶ, f ὠσω, p. ἐξογκῶ, to swell up, to cause to swell. Th. ογκος.

ἐξοιδέω, to swell. Th. οἰδέω.

ἐξοίστρεω, to move, to rouse; to disturb. Th. οἰστρος.

ἐξολλυῶ, -λλυμι, f. ὀλεσω, to destroy.

ἐξονειδίζω, to reproach. Th. ονειδος.

ἐξοπισθῶ, backwards; hereafter, afterwards. Th: οπισθῶ.

ἐξορκίζω, f. ὠσω, and Att. ὠ, p ἐωρκίω, to adjure, to call to witness: Th. ὄρκος.

ἐξω, adv. without. out of doors: ἐξω, viz. ὦν the exterior. Th ἐξ.

ἐξωθεν, adv. outward, from without: from ἐξω Th. ἐξ.

ἐξώθεω, ω, f. ἐώσω, p. ἐώαα, 1. a. ἐώσα, to thrust out, to expel. Th ὠθεω.

ἐοί, poetic for οἱ, or αὐτώ, to him.

εοικα ας, ε, I appeared &c. per. mid. Attic for οἰκα, part. εοικῶς via ος from εἰκω.

εοῖσα. Doric for εοῦσα, fires. part. fem. from εἰμι.

Εορτή, ης, ἡ, a feast.

επαγγέλλω, f επαγγέλω, p. επαγγέλμαι, to relate, to discover, to shew,

to give notice? *pres. mid.* επαγγελλομαι, to promise, to profess: *per. pass.* επαγγελλμαι, from εαι and αγγελλω:
 εψαδω, f. ασω, to sing to: from εαι and αδω, contracted for αειδω.
 εψαιειδω, same as εψαδω.
 εψαιαζω, to weep for, to lament: from αιαζω.
 εψαινέω, ω, f. εσω and ησω, p. εψηρεχα and -ηκα, to praise: from εαι and αινέω. Th. αινος.
 εψαινος, ου, ό, praise: from αινος
 εψαιρω, to lift up, to erect: from εαι and αιρω, f. αρω, p. ηρκα.. Th. αιρω.
 εψαχολουθω, ω, f. ησω, to pursue, to follow: from εαι and αχολουθος.
 επακouw, f. ουσω, p. εψηκουχα, to hear perfectly; to comply with, to be civil to. Th. ακουω.
 επαλμενος, leaping upon, by syncope for εφαλλομενος, the rough breathing being changed into the smooth by the Æolic dialect: from εφαλλομαι. Th. άλλομαι, to leap.
 εψαν, conj. afterwards.
 επανερχομαι, f. επανελυσσομαι 2. a. επανηλθον. to return, to come to, to approach: from εαι, ανα, and ερχομαι.
 επανιστημι, f. επαναστήσω, p. επανεστηκα, to rise up Th. ιστημι.
 επανω, adv. above, upwards: from εαι & ανω.
 επαρχεω, f. επαρχεσω, p. επηρχεχα, to help, to relieve, to drive away: Th. αρχεω.
 επαυλις, εως, ή, a hut, a country house. Th. αυλη.
 επαχθίζω, f. ισω, p. επαχθιχα, to press down with a weight: from αχθίζω. Th: αχθος, εος, το
 Επει and επειδη, since, after; conj. governing the ind.
 επειδαν, after, afterwards, for επειδαν. Th. επει.
 επειδη, same as επει.

H

επειμι, 2. a. επειον, ες, ει, *pluperf. mid.* εσηεν. ηεις, ηει, to come to, to approach: Th. ειμι, to go.
 επειπερ, since; conj. governing the ind. from επει.
 επεισβαλλω, to break in, to enter by force Th. βαλλω.
 επεξειμι, to break forth, to sally out: from εαι, εξ, and ειμι, to go.
 επεουξε, it is fit, f. mid. from επο and ειχω See εοικα.
 επερχομαι, f. επελυσσομαι, 2. a. επηλθον, to come upon, or after: from εαι and ερχομαι.
 Επι *pres.* upon: with a gen. rest or motion upon; with a dat. close upon, depending upon, upon account of. &c. with an acc. motion directed upon, towards, against.
 επιβαινω, f. επιβησομαι, p. επιβεθηκα, 2. a. επεβην, 2. a. *part.* επιβας, to go up, to mount: from βαινω.
 επιβαλλω, f. επιβαλω, p. επιβεβληκα, 2. a. επεβαλον, 2. a. *part. act.* επιβαλων, *per. pass.* επιβεβλημαι, to throw upon or in, to send, or thrust in. Th. βαλλω.
 επιβατης, ου, ό, a passenger. Th. βαινω.
 επιβοσχω, f. βοσκησω, to feed. Th. βοω, ω.
 επιβουλεω, f. εντω, to lay snares, to consult, to think of. Th. βουλη.
 επιγελω, ω, f. ασω, to laugh at, to mock, to insult. Th. γελω.
 επιγυνομαι, η, εται, f. επιγεινησομαι, 2. a. mid. επιγενομενη, f. mid. επιγεγορα, to put off, to defer, to protract. Th: γυνομαι.
 επιδεικνυμι or επιδεικνυω, to shew, to demonstrate: f. επιδειξω, p. επιδειδειχα from δεικνυμι.
 επιδιδωμι, f. επιδωσω, p. επιδεδωκα, 2. a. επιδωω, 1. a. επιδωκα, 1. a. *pass.* επεδωην, to superadd. Th. διδωμι.
 επιδραττομαι, f. ξω, to catch, to take, to seize. Th. δραττω.

εἰσδρομή, ης, ῆ, an incursion, an ir-
ruption

εἰσικώς, *adverb*, justly, properly,
moderately. *from* εἰκω.

εἰζητεω, f. ησω, p. εἰζητησα, l. a.
εἰζητησα, to ask, to require, to
seek after: *from* ζητεω.

εἰθυμew, f. ησω, p. εἰτεθυμησα, to
desire, to covet, or lust after:
from θυμος.

εἰθυμια, ας, ῆ, eager or earnest
desire, concupiscence, cupidity.

εἰθυμιαω, ω, to perfume, to burn
incense *Th.* θυω.

εἰκαθίζω, f. ισω, p. εἰκαθαίκα, to
place upon, to cause to be set
down: *from* καθίζω. *Th.* ιζω.

εἰκαλεομαι, ουμαι, f. εσομαι, p. εἰ-
καλεμαι, to call to, to invoke.
Th. καλεω.

εἰκατοικew, ω, f. ησω, to inhabit, to
live in. *Th.* οικος.

εἰκινδυνος, ου, ὁ καὶ ῆ, dangerous.

εἰκλνζω, to wash, to ruse. to
bathe, to soak, to overflow. *Th.*
κλνζω.

εἰκλωθω, to spin, to draw out the
fatal threads of life. *Th.* κλωθω.

εἰκνπτω, f. ψω, to fall headlong
to lie stretched out. *Th.* κνπτω.

εἰλαμβαρω, to receive over and a-
bove, to seize, take, retain:
from λαμβαρω.

εἰλανθανομαι, f. ησομαι, *per. pass.*
ληθημαι, to forget: *from* λανθανω.

εἰλεγω, l. f. mid. ξομαι, l. a mid
ξαμρ, to choose, to select: *from*
λεγω.

εἰλειπω, f. ψω, p. λειπηα, to leave,
to fail one. *Th.* λειπω.

εἰμελεια, ας, ῆ, care, diligence,
zeal, desire: *from* εἰμελεις, εος,
ὁ, ῆ, diligent. *Th.* μελει.

εἰμελεομαι, f. ησομαι, p. εἰμελη-
μαι, to be careful, to regard;
governing the gen. *Th.* μελει.

εἰμελομαι, same.
εἰμελως, *adv.* carefully, anxiously,
diligently: *from* μελει.

εἰμενω, f. εἰμενω, p. εἰμεμενηα,
to remain, to continue, to per-
severe *Th.* μενω.

εἰμηχαναομαι, ωμαι, f. ησομαι, p. με-
μηχανημαι, to plot or contrive
against one. *Th.* μηχανη.

εἰνηχομαι, to swim in, to float:
from νew, to swim.

εἰνοew, f. ησω, to devise, to ima-
gine, to think upon, to observe:
from νοew.

εἰορκew, f. ησω, p. ωρηκα, to vio-
late an oath, to forswear: *from*
ορκω.

εἰουσα, following, and in *dat. sing.*
-ση, 2 a *part. fem.* of εἰεμι *from*
ειμι.

εἰπαγχν, altogether, entirely, *adv.*
from παγχν, *for* παν.

εἰπεμew, to send forth, to send o-
ver and above: f. ψω *Th.* πεμew.

εἰπιπτω, f. εἰπιπτωω. p. εἰπιπτωα,
2. a. *part.* εἰπιπτων, οντος, to run
violently, to rush in; *with a*
dat. *Th.* πωτω.

εἰπλσσω, or -τω, same as πλσσω.

εἰποew, f. ησω, p. εἰπεσθηα, to
desire, to covet: *from* ποew.

εἰσημος, ου, ὁ, ῆ, remarkable, illus-
trious. *Th.* σημα.

εἰσης, *adv.* equally, justly: *from*
εἰ and ισος.

εἰσκοπτομαι, f. φομαι, *per. pass.*
επεσκερμαι, to view, to look up-
on: *from* εἰ, and σκοπτομαι.

εἰσκηπτω, to carry away with
force; to press upon; to com-
mand. *Th.* σκηπτω.

εἰσκοπειω, ω. f. ησω, p. εἰσκοπηα to
view, to look down upon; to
visit often: *from* σκοπειω.

εἰσκωπτω, to mock. to scoff at
with jests *Th.* σκωπτω.

εἰσπαω ω, to attract; to draw up.
Th. παω.

εἰσταμαι, σαι, ται, to be skilful, l.
pl. εἰσταμεθα. *pres part.* εἰσ-
τμενος, η, ον, *imperf.* εἰσταμη;
σο, ατο, f. εἰστησομαι *from* εἰσ-

Σε ἐσθμι, τ being added by *Επ-
enthesis*.

πιστελλω, f. ἐπιστελα, p. ἐπιστολα

1. a. ἐπιστελα, *per. mid.* ἐπιστο-
λα, to send: *from* στελλω.

πισστημη, ης, ἡ, knowledge, skill,
art: *from* ἐπισταμαι.

πισστημων, ονος, ὁ, η, skilful: *from*
ἐπισταμαι.

πιστολη, ης, ἡ, an epistle, a letter:
from the p. mid. of ἐπιστελλω.

πιταραττω, to hinder, to interrupt.

Th. ταραττω, σω, f, ξω.

πιτασσω, or ττω, f. ξω, p. τεταξα, to
arrange, to command: *from*
τασσω.

πιταφιον, ου, το, an epitaph. *Th.*
δαπτω.

πιταφιος, ου, ὁ, ἡ, mournful, be-
longing to funerals: *from* δαπτω.

πιτελλομαι, ης, εται, to rise, to
spring up, to appear. *Th.* τελ-
λω, obsolete.

πιτηδειος, ου, fit, commodious, con-
venient. *Th.* επιτηδης, fit.

πιτοθμη, f. επιθησω, p. επιτεθειχα,
to put upon, to impose. *Th.* τι-
θμη.

πιτιμιον, ου, το, a fine, penalty,
punishment: *from* τιμη

πιτολη, ης, ἡ, rising of the heav-
enly bodies: *from* επιτελλομαι.

πιτομος, ου, ὁ, και ἡ, compendious,
reduced, abridged: *from* τμνω.

πιτρεω, f. φω, p. επιτετρεφα, to per-
mit, to intrust with. *Th.* τρεω.

πιτριπτος, ου, ὁ, και ἡ, hackneyed,
impudent, abandoned: *from* τρι-
βω.

πιχειρεω, -ω, f. ησω, p. επιχειρηχα,
to assault: *from* χειρ.

πιχωριος, ου, ὁ και ἡ, indigenous of
the same place or country:
from χωρος.

πισομαι, f. εφομαι, *imperf.* or 2. a.
mid. εσωμην, to follow. *Th.* εσω.

επομενος, αυ, consequently, or
course; afterwards.

πομνημι, f. επομοσω, p. επομοχα, 1.

a. επομοσα, to swear by: *from*
ομνημι.

πτην, ης, η, I have flown: 3d *pl.*

επτησαν, 2. a. *from* πτημι, or
ιπτημι.

επω, to speak, to say: *obsolete in
the present. (it takes ε after ε for
the augment and keeps it thro'
all the moods.)* 1. a. επω, ας, ες,
2. a. ειπων, ες, ε.

ερασιμος, ου, amiable, lovely: *from*
ερω.

εραστης, ου, ὁ, a lover: *from* ερω.

ερατος, ου, lovely. *Th.* ερω.

Ερω, f. αρω, p. χα, to love; to de-
sire or covet earnestly.

εργαζομαι *imperf.* εργαζομην, ου, ετο,
f. εργασομαι. 1. a. *mid.* εργασαμην,
ω, ατο, (*for it takes ε after ε for
its augment*) *fi. pass.* εργασμαι,
to labour, to work. *Th.* εργον.

εργαλειον, ου, το, a tool. *Th.* εργον.

εργαστηριον, ου, το, a work shop.

εργαστικος, ου, ὁ και ἡ, a mechanic, a
workman. *Th.* εργον.

Εργον ου, το, work, labour: *hence*
εργαζομαι, to work, &c.

Ερειδω, f. ερεισω, p. ηρειχα, to fix,
prop, adhere; to lean upon.

Ερευνω, ω, f ησω, p. ηρευνηχα, to
search after; to investigate, to
scrutinize.

ερω, to speak, to ask, to tell: f.
ερω, *from* ειρω, *imperf.* ειρεω, (*ε
after ε for the augment*) *pres.*
mid. ερεομαι, to ask: f. 1. *mid.*
ερησομαι *from* βρω.

ερημαιος, αια, ου, *poetic* for

Ερημος, ου, ὁ και ἡ, deserted, solita-
ry, destitute: ερημος, ου, ἡ, *to wit*,
χωρα, a desert, solitude.

ερίζω, f. ισω, p. ιχα, to dispute to
contend. *Th.* ερις, ιδος, ἡ, a
quarrel.

εριον, ου, το, wool: *from* ειρος, εος, το,
which is from ειρω, to join.

Εριφος, ου, ὁ, a kid.

Ερμηνευς, εως, ὁ, an interpreter:
ρονι

Ἑρμης, *ετ, ῆ, and Ερμεας, and -ειας, Mercury.*

Ἑρμόλαος, *ον, ὁ, Hermolaus, a name. ερουα. to a-k: see ερεω.*

Ἐρχομαι, *to come, to go: f. ελτυσομαι, 1. a. ηλυθον and by syncope f. ελθον, 2 a part. ελθων, ουσα, ον. fi. mid. ηλυθα. Attic εληλυθα.*

ερωs, *ωτος, ὁ, love. Cupid. Th. εραω.*

Ἐρωταω, *to ask, to beg: f. ηρω, p. ηρωτηχα.*

Ερωτιδης, *εος, ουσ, a pitiful lover, a young pigeon. Th. ερωs.*

ερωτικος *ον, amorous: from εραω.*

εs, *poetic and Attic for ειs.*

εsδομενος, *sitting: Doric for εξομενος, fires. part. from εξομαι*

εσθια, *ισω, p. κα, to eat, to consume.*

Εσθλος, *η, ον, good, brave.*

εsοπτομαι, *to look into, to inspect. Th. οsπτομαι.*

εsοπτρον, *ον, το, a mirror, a looking glass.*

εsοπτριζομαι, *f. ιsομαι, to look into a mirror: from εsοπτρον and οs-τομαι.*

εsοραω, *to look at, to behold: Th. οραω.*

Ἑsπερα, *ας, ῆ, evening. Th. Ἑsπερος the evening star.*

Ἑsπεριδης, *the Hesperides, daughters of Hesperus.*

Ἑsπερος, *ον, ὁ, the evening star; also Hesperus, a proper name.*

εsσει, *thou shalt or wilt be: Ionic and poetic for εsη, 2. sing. f. of ειμι, to be.*

εsτεφανωμενος, *η, ον, fi. part. pass. crowned: from στεφανωs.*

Ἑsτηκωs, *οτος, part. fi. from ιsτημι.*

Ἑsτια, *ας, ῆ, a hearth, house, house hold god; also Vesta.*

εsτιαω, *f. αsω, p. ἑsτιαχα, to feast, to receive with hospitality. It takes after ε for an augment Th. εsτια.*

ἑsτωs, *standing. fi. part. act. by syncope for ιsτακωs, from ιsτημι.*

Εsχαρα, *ας, ῆ, a fire, a hearth; a chest, or coffer.*

Εsχατος, *η, ον, the last, the hind-ermost.*

εσω, *adv within.*

ἑταιρα, *ας, ῆ, a courtesan, a mistress.*

ἑταιρεια, *ας, ῆ, society, company: from ἑταιρος.*

Ἑταιρος, *ον, ὁ, a companion.*

ἑτερος, *α, ον, another, other: from ειs.*

ετησιος, *ον, ὁ, ῆ, annual: from ετος.*

Ετι, *as yet, moreover, longer.*

Ἑτοιμος, *ον, ὁ, ῆ, prompt, prepared.*

Ετος, *εος, το, a year.*

ευ, *well, fortunately.*

ευαδε, *it pleased, 3. sing. 2. a. for ιαδε. Ionic for ηδε, 2. a. of the verb ἀνδανω, or ἀδεω, to please. Some consider it the per. mid. of the verb αδω, to please, fi. mid. ἡδα, by resolution ιαδα, part. mid. ιαδωs.*

ευαλωτος, *ον, ὁ, ῆ, easy to be taken: from ευ and αλωσχω.*

ευανθηs, *εος, ὁ και ῆ, very flowery, well adorned, beautified: from ευ and ανθος.*

ευγε, *well done, come on; adv. of praise and exultation.*

ευγενεια, *ας, ῆ, nobility.*

ευγνωμων, *ονος, ὁ, ῆ, just, candid, generous: from ευ and γνωμων, ονος, ὁ, ῆ, an advocate. Th. γνωσχω.*

ευδαιμονεω, *ω, f. ησω, to be blessed, to live happily.*

ευδαιμονια, *ας, ῆ, happiness: from ευ and δαιμων.*

ευδαιμονικος, *η, ον, happy, fit for happiness.*

ευδαιμων, *ονος, ὁ και ῆ, happy, blessed, fortunate: from ευ, and δαιμων.*

ευδομεs, *Dor. for ευδομεν, from ευδο:*

ευδοξεω, *ω, f. ησω, to be illustrious: from ευδοξωs.*

Ευδω, *f. ευδησω, p. κα, to sleep.*

ευειδης, *εος, ὁ και ῆ, beautiful, well*

formed: from *ευ*, & *ειδος*.

εὖεπτεω, ω, f. *ησω*, to have a good habit of body.

εὐεργετέω, f. *ησω*, to benefit, to do a service. *Th.* *εργον*

εὐεργετης, ου, 'ο, a benefactor: from *ευ*, and *εργον*.

εὐηθεια, ας, ἡ, innocence, simplicity, folly: &

εὐηθης, εος, 'ο, 'η, of good morals. simple, artless, foolish: from *ευ*, & *ηθος*. εος, το,

εὐθαλῆς, εος; 'ο, 'η, flourishing, florid: *Th.* *θαλλω*.

εὐθετέω, ω, to be fit, to suit, to arrange well: from *ευ*, & *τιθημι*.

εὐθως, immediately. *Th.* *εὐθως*.

εὐθυ, *adv.* immediately.

εὐθως, εια, υ, -τος, upright, straight, direct.

εὐθως, *adv.* immediately.

εὐκαρπος, ου, 'ο και 'η, fruitful, fertile: from *ευ*, & *καρπος*.

εὐκαταφρονητος, ου, 'ο, 'η, despicable, contemptible: from *ευ*, & *καταφρονεω*.

ευκλείζω, f. *ισω*, to glorify, to celebrate. *Th.* *κλειζω*.

ευκνημις, ιδος, ὁ, 'η, well booted, well armed: from *ευ*, and *κνημη*.

ευλογως, *adv.* rightly, justly.

εὐμεγεθης, εος; 'οι, 'η, great, large, tall. *Th.* *μεγας*.

εὐμηκης, εος, 'ο, 'η, very long: from *ευ*, and *μηκος*. εος, το.

ευμορφος, ου, 'ο, 'η, well formed: beautiful: from *μορφη*, a form.

Εὐνη, ης, 'η, a bed.

Εὐξεινος, ου, ὁ, the Euxine sea.

εὐλοχαμος, ου, 'ο, 'η, having beautiful locks, or curls well braided:

Th. *πλεω*.

εὐπορευτος, ου, 'ο και 'η, easy to be passed: from *πορευω*.

εὐπορος, ου, 'ο, well provided, prepared, wealthy: from *ευ*, and *πορος*. *Th.* *πειρω*.

εὐπερος, ου, 'ο, 'η, well winged: from *ευ*, well, and *περον*, a wing.

Εὐρισκω, f. *εὐρησω*, p. *εὐρηκα*, 2. a. *εὔρον*, 1. f. *pass.* *εὐρηθησμαι*, to find, to discover; to catch, to seize.

Εὐρυδικη, ης, 'η *Eurydice*, a name.

Εὐρωπη, ης, 'η, *Europa*, a name.

εὐσεβεια, ας, ἡ, piety: from *εὐσεβης*, pious. *Th.* *σεβω*.

εὐτακτος, ου, ὁ, ἡ, well arranged.

εὐτακτως, methodically.

εὐταξια, ας, η, order, arrangement. *Th.* *ταττω*.

εὐτελεια, ας, ἡ, frugality, parsimony. *Th.* *τελος*. revenue.

εὐτελης, εος, ὁ, ἡ, frugal, parsimonious: from *τελος*.

εὐτρεπης, εος, ὁ, ἡ, ready, prepared; just, honest: from *τρεπω*.

εὐφημεω, ω, to praise, to celebrate, to eulogize; to congratulate: f. *ησω*. *Th.* *φημι*.

εὐφραίνω, f. *εὐφρανω*, p. *εὐφραγχα*, to delight, to please: from *φρην*.

εὐφροσυνη, ης, ἡ, joy, hilarity: from *εὐφρων*.

εὐφως, ingeniously, skilfully: from *εὐφυς*, ingenious.

Εὐχομαι, f. *εὐξομαι*, p. *εὐγμαι*, to pray; to boast.

εὐχος, εος, το, honor, glory, fame.

εὐχρηστος, ου, ὁ, ἡ, useful, very useful: from *ευ* and *χραω*.

εὐωχεω, f. *ησω*, to feast well; to entertain, to treat with hospitality.

Εὐωχια, ας, ἡ, a feast, a collation.

εφεπομαι, f. *εφωμαι*, to follow close. *Th.* *επομαι*.

εφικνεομαι, -ομαι, f. *εφίζομαι*, p. *εφίζημαι* to come to, or arrive at. *Th.* *εχω*.

εφιππος, ου, ὁ, a horseman, a rider. *Th.* *ιππος*.

εφιπταμαι, to fly to, to fly upon. *Th.* *ιπταμαι*.

επιστημι, f. *επιστησω*, p. *εφεστηκα*, *per. part.* *εφεστηκως*, οτος and by *Crasis* *εφεστως*, 2. a. *ind. act.*

επιστην, ης, η, to press upon, to

persist, to surprize, to put in authority. *Th. ιστημι.*
εφοδιον. ov. to. travelling expenses, provisions for a journey.
εχεμεινω, ω. to restrain the tongue: f. ησω, from εχω. & μεινω.
εχθεις, same as χθεις
εχθρος α, ov, odious, inimical: from εχθος ιος, to. enmity, hatred.
εχιδομηκτος. ov. δ. και η. bitten by a viper: from εχis, und. dazνω.
Εχis, ιος, or εως, δ, a viper, a serpent
Εχω, to have, to hold, to restrain: f. εξω, and σχησω, from the obsolete σχω. p. εσχηχα, 1. f. pass. σκεδησομαι, per. pass. εσχημαι. See grammar.
εωθεν, in the morning, by day break: from εως
εων. being: poetic & Ionic for ων, free. part of ειμι.
εωπα. saw, did see: 3. sing. imp. Attic for εωπα, of the verb εωπαω, to see; so εωπαχα, for εωπαχα, per. Attic part εωπαχος.
εως. until, whilst, as far as.

Z

ζωω, to live, to flourish, to revive; to be glad. or joyful: impery. εζωω, pres. part. ζωων, ζων inf ζαω, contracted ζην. f. ζησομαι, η, εται, 1. a. εζησα. ας, ε.
ζευγμα. ατος, to, a joining, a coupling together; a bridge: from ζευγνω. to join.
Zeus. Jupiter. gen. Διος; dat Διι. acc Δια voc. Ζευ.
ζωω. f. ζεωω, p. εζεσα, to boil. to seethe to bubble; to be full.
ζηλοτυνιω f ησω, to be jealous, to be led astray by jealousy; to rival, to envy
ζηλοτυπια. ας, η. jealousy.
ζηλοτυπος ov, jealous, envious: from ζηλος and τυπω
ζηλω. f. ωσω. p. εζηωχα, to rival, to excel, to envy. Th. ζηλος.

ζημιωω, f. ωωω, p. εζημιωχα, 1. a. pres. εζημιωθην, to fine, to give damages against, to punish. from ζημια, a damage:
ζην. for ζαν, pres. inf. of ζωω.
Ζηνοφαντης. ov, δ, Zenophantes.
Ζητω. ω, to ask, to require, to desire: imperf. εζητουν, f. ησω, p. p. εζητηχα.
ζωγραφος, ov, δ, a painter: properly one who (ζωα γραφει) paints animals.
ζωογονεω, f. ησω, p. εζωογονηχα, to quicken, to enliven; to keep alive: from
ζωογονος. ov. δ, η, vital, having life, life giving, life preserving: from ζωη, & γονος, which is from γωμαι.
ζωων. ov. to. an animal. Th. ζωω.
ζωος, η, ov, alive. Th ζωω
ζωρος, α. ov, pure, unmixed; efficacious: as ζωρος οωος, more frequently used in the comparative. ζωροτερος, purer.
ζωω, poetic for ζωω, to live.

H

H, a particle which is often construed with. πρω, as πρω η, before; η also signifies or.
Ἥδρ, ης, η, youth, the goddess of youth
ηγεμονια, ας, η, government.
ηγεμων. ονος, ο, η, a leader, a commander: from
ἡγεομαι. ομαι, to lead, to be a leader; to esteem: f. ησομαι, ημαι.
ἤδεν, εις, εἰ, I had known, Attic and by syncope for εἰδηναι, pluperf. act. of the verb εἶδεναι.
ἡδως, willingly, cheerfully: from ἡδυσ. sweet; comp. ἡδιον. superl. ἡδιστα
Ἥδρ, now, by and bye, presently.
ἡδονη, ης, η, pleasure.
ἡδονυχος, η, ov, devoted to pleasure.

ἡδυπαθία, ας, ἡ, pleasure: from ἡδύς and παθος.

Ἡδύς, εος, ὅ, fem. ἡδία, neut. ἡδύ, sweet, pleasant, joyful: from ἡδῶ comp. ἡδίων, superl. ἡδιστός, ἀπλ. ἡδύτερος, ἡδυτάτος.

ἡδῶ, f. ἡσῶ, l. a. ἡσα, to delight, to please. Th. ἡδύς.

ἡερε, dat. sing. poetic for αερε from ἀηρ, αερός, ὁ.

Ἡδός, εος, το, an abode; disposition, morals.

Ἡκῶ, f. ἡξῶ, fi. mid. ἡκα, to come, to reach, to pertain, to belong.

Ἡλιθίος, ὁ, ἡ, foolish; mad.

Ἡλικία, ας, ἡ, stature; age; youth.

Ἡλιός, ου, ὁ, the sun.

Ἡλός, ου, ὁ, a key.

ἡμεν pres. inf. Doric for εἶναι.

Ἡμερα, ας, ἡ and Ionic ἡμερη, a day; light.

ἡμεροδρομεῶ, to be a racer, to run the whole day: from ἡμερα, & δρομος, a racer.

ἡμετερός, ρα, ου, our, ours: from ἡμεῖς, we. Th. εἰω.

ἡμιλεπτός, ου, ὁ, ἡ, half hatched: from ἡμισυς and λεπῶ.

ἡμιονός, ου, ὁ, ἡ, a mule: from ἡμισυς, & ονός.

Ἡμισυς, ἡμισεία, ἡμισυ, half.

ἡμιτελής, εος, ὁ, ἡ, τελός, το, imperfect, half finished: from ἡμισυς, and τέλος.

ἡμιτομος, ου, ὁ, ἡ, halved, divided into two parts: from ἡμισυς, half, and τεμνῶ, to cut: fi. mid. τετομα.

ἡμιφλεπτός, ου, ὁ καὶ ἡ, half burnt: from ἡμισυς, half, and φλεγω.

ἡμφιεσμένος, clothed, put on, fi. part. pass. from ἀμφιεννυμι, f. ἀμφιεσῶ, fi. pass. ἡμφιεσμαι. Th. εννυμι, or ἐω, to put on.

Ἡν, if; with the subj ἡν μη, unless.

Ἡνχα, when

Ἡπαρ ατος, το, the liver.

ἡπαρήμενος, deceived, fi. part. pass. from Ἀπαταῶ.

ἡπεροσεντής, ου, ὁ, a deceiver: Doric ἡπεροσεντας from ἡπεροσενῶ, to deceive.

ἡπου, or, either; truly, indeed: from ἡ and που.

ἡπου, whether? certainly. Th. ἡ.

Ἡρα, ας, and Ionic, ἡρη, ρς, ἡ, Juno.

Ἡρακλῆς, -εος, -εους, and contracted Ἡρακλῆς, -εος, ους, Hercules.

ἡρεσα, ας, ε, I have pleased, or appeased, l. u. ind. act. from ἀρεσῶ.

Ἡρως, ωος, ὁ, a hero.

ἡσεν, 3. sing. 1. aor. from ἠδῶ.

ἡσθα, thou wast, Æolic for ἡς, 2. sing. imperf. from εἰμι.

Ἡσώδος, ου, ὁ, Hesiod, the poet.

ἡσασμαι or ἡττασμαι, ωμαι, f. ἡσμαι, to be overcome, to be conquered, to succumb, to yield to, to weaken, to diminish: from

ἡσσῶν and ἡττω, ονός, ὁ, ἡ, less, inferior.

Ἡσυχός, ου, ὁ, at rest, quiet.

ἡσυχῶς, adv. quietly peaceably.

ἡτεε and when a vowel follows ἡτεεν, and contracted ἡτει, 3. sing. imperf. from αἰτεῶ.

ἡτοι, either, or; indeed, certainly. Th. ἡ.

ἡττασμαι, -ωμαι, or ἡσασμαι, to be overcome, or conquered, to come off inferior, fi. pass. ἡττημαι. Th. ἡσσῶν.

Ἡφαιστίων, ωνός, Hephestion.

Ἡφαιστός, ου, ὁ, Vulcan, fire.

ἡχεῶ, ω, f. ἡσῶ, to sound. Th. ἡχος, a sound.

ἡχω, οος, ους, ἡ, echo. Th. ἡχος.

Ἡώς, οος, ους, ἡ, Aurora, the morning, day.

Θ

Θαλαμός, ου, ο, a bed chamber, a lodging room.

Θαλάσσα or θαλάττα, ἡς, ἡ, the sea.

Θαλπῶ, f. φῶ, to warm, to cherish, to comfort.

Θαμβρακας, ου, ὁ, Thambracas, a proper name

Θανατος, ου, ὁ death: from θνηστω.

Θαναμεν, Doric for θανωμεν, 1. pl. 2. a. subj. from θνηστω.

Θαπτω, f. ψω, p. τεταφα, f. mid τεθηπα, to bury.

Θαρρω, f. ψω, p. τεθαρρηκα, to be of good courage, to trust, to rely upon. Th θαρρος.

Θαρρυνω, to give confidence, to encourage: from θαρρος.

Θαρρος, εος, το, confidence, courage θαρρυνω, f. ψω, to excite confidence, to encourage.

θασω, Doric for θησω, 1. fut. from τιθημι.

θασον, sooner, more swiftly, comp for ταχιον from ταχυς.

θασσων, swifter, comp. from ταχυς, ταχιων, θασσων or θαττων.

θαττων, see θασσων.

Θαυμαζω, f. σσω, p. τεθαυμαξα, to wonder at, to notice, to reverence

θαυμαστος, η, ου, wonderful.

Θια, ας, η, a goddess.

Θια, ας, η, a spectacle, a shew: from θασμαι.

Θεασμαι, 1. f. -ασμαι f. pass. τεθεσμαι, to view, to look upon, to contemplate.

Θεβαιος, αια, αιον, Theban.

Θετιος ου ὁ, poetic for θεειος, which is for θειος, divine.

θειον, ου, το, divinity, power, a divine decree. Th. θεος.

θειος, εια, ειον, divine. Th. θεος.

Θελω, to soothe, to assuage, to deceive, to beguile: f ξω.

Θελω or θελω, to will, or be willing, to wish, to be able: f. Θελω, p. τεθεληκα, conjugated as if from θελω.

Θημα, ατος, το, a trust, a pledge, a deposit.

Θεμς, ιστος, or ιδος η, right, a law, the goddess of justice.

Θεος, ου, ὁ, a god; sometimes also

fem. a goddess.

Θεραπεια ας, η, obsequiousness. submission, obedience. from

θεραπευω, f. ευσω, p. τεθεραπεινκα, to cajole, to court: from θεραπευω.

Θεραπων, οντος, ο, an attendant, a servant.

Θερμαινω, f. ακω, p. τεθερμαγκα, to warm. Th θερω, the same.

Θερμη, ης, η, warmth, heat. Th. θερω

Θερμος, ου, ο, a lupine, hops, a kind of pulse.

Θερμος, ου, ο, η, adj. warm, hot.

Θερος εος το, summer, harvest.

Θεσσαλια, see Θετταλια.

Θετις ιδος, η, Thetis, a goddess.

Θετταλια, ας, η, Thessaly: θετταλοι, οι, Thessalians.

Θεω, f. θευσομαι, to run, to contend in a race.

Θεωρεω, f. ησω, p. τεθεωρηκα, to see, to behold. Th. θεωρος, a spectator.

Θηγω, f ξω, p. τεθηγα, to whet, or sharpen.

Θηλυς, εος, ο, η and θελεια, and το θηλυ, feminine.

Θηρ, ρος, ο, a wild beast.

Θηρα, ας, η, a hunting. prey, game.

Θηρευτικος, ου, a hunter: from

θηρευω, f. ευσω, p. τεθηρευκα, to hunt wild beasts, to catch, to entrap: from θηρ.

Θηριον, ου, το, a wild beast. Th. θηρ.

Θησαυρος, ου, ο, treasure, wealth.

Θιγω, f. ξω, p. τεθιγα, to touch, to handle.

θισσω, Doric for θνησσω, to die.

Θνηστω, f. θνηξομαι, 2. f mid. θανωμαι, p. τεθνηκα, 2. a. εθανον, to die.

θνητος, ου, ο, mortal. Th. θνηστω.

Θσινη, ης, η, food, a feast, a banquet.

Θολρος, ου, muddy, thick, turbid. Th. θολος, filth.

Θορυβω, f. ησω, p. τεθορυβηκα, to make a tumult, to excite broils. from

Σταυρός, ου, ὁ, a tumult, disorder.
Σταυρός ου, ὁ, impetuous, precipitate: *sem.* **σταυρῖς** *Th.* σταυρῶ, to leap.

Θρακη ἡς, ἡ, Thrace.

Θραξ, ακος, ὁ, Thracian.

Θραυς, εἰα υ, hold. *Th.* θραυς.

Θρεμμα ατος, το a herd, a flock; any thing that is nourished: *from* τρεφω.

Θρηξιος, ου, ὁ, Thracian: *from* θρηξ, ηκος. *Ionic for* θραξ.

Θρηνείω, f, ησω, p. τεθρηνηκα, to mourn, to lament, to bewail: *from* θρηνος, grief.

Θριξ, τριχος, ἡ, hair, bristles; a fleece: *dat pl.* θριξ.

Θρονος, ου, ὁ, a throne, a seat of state.

Θυγατηρ, a daughter: *gen.* ερος, pos. acc. θυγατερα, ατρα, voc. ω θυγατερ, *dat pl* θυγατρας.

Θυγατριον, ου, το, a little daughter: *from* θυγατηρ.

Θυμαμα ατος, το, a perfuming: *from* θυμιαω, to perfume, to burn in cense.

Θυμος, ου, ὁ, the mind, the soul; anger, indignation.

Θυμωω, ω, f. ωσω, p. τεθυμωκα, to provoke to anger, to excite indignation. *Th.* θυμος.

Θυρα, ας, ἡ, a gate, a door.

Θυριον, ου, το, a little door; a window.

Θυρωπος, ου, ὁ, ἡ, a porter, keeper of a gate: *for* θυρωπος *from* θυρα, & οπος.

Θυσια, ιας, ἡ, a victim: *from*

Θυω, f. θυωω, p. τεθυκα, to kill. to sacrifice; also to be borne on with impetuosity to rage.

Θωκος, same as θωκος, ου, ὁ a seat.

Θωπευω f. ευωω, p. τεθωπευκα, to flatter, to fawn upon one: *from* θωψ, a flatterer. *which is from* θωπεω, to flatter.

Θωραξ, ακος, ὁ, the thorax, the breast, a garment, a breast

K

plate, a coat of mail.

Θωρηχοφορος, ου, ὁ, ἡ, one that carries a breast plate: *from* θωρηξ, and φερω.

Θωρηξ *Ionic for* θωραξ.

I

Ιαομαι, ιμαι, f. ιασομαι, p. ιαμαι, to cure to heal, to take care of.

Ιαπων, ονος, ὁ, Jason *proper name.*

ιατρος, ου, ὁ, a physician. *Th.* ιαομαι, to cure.

Ιδαθυρσος ου, ὁ, Idathyrsus, a name. *idea as:* ἡ, a sight, an image; an idea: *from* εἶδω.

Ιδιος, α, ου, peculiar, private, one's own.

ιδωω, ουσα, having seen: 2. a part act. of εἶδω.

ιερευς, εος, ὁ, a priest: *from* ιερος.

Ἱεροκλεης, εος, εως, ὁ, ἡ, or Ἱεροκλῆς, ηος ους Hierocles.

ιερον, ου, το, a temple, a consecrated building.

Ἱερος, α, ου, sacred; excellent; great.

Ἱεροσολυμα, ων, τα, Jerusalem.

ιεροσυλεω ω, f ησω, p. ιερροσυληκα, to commit sacrilege: *from* ιερον & συλαω

Ιθακη ἡς, ἡ, Ithaca, a country.

Ιθακησιος, ου, ὁ καὶ ἡ, belonging to Ithaca.

Ἱκανος η, ου, fit, proper, sufficient.

ικανω to assemble, to arrive at, to overtake, to reach. *Th.* ικαω, to c. με.

ικανως, abundantly, sufficiently.

ἱκετευω f. ευωω, to beseech to supplicate *Th.* ἱκετης a suppliant.

ἱλαρος, α, ου, merry, gay, pleasant.

Ιλιον, ου, το, Ilium, Troy: *from* Ιλος, son of king Tros.

Ἰνα, that: a conj

Ιναχος ου ὁ Inachus.

Ινδος ου ὁ, the Indus.

ἱετυρης, ου ὁ, a bird catcher, a fowler *Th.* ἱεος bird lime.

Ιξων, εως, ὁ, Ixion, *prop. name.*

Ἰουδαῖος, ου, δ' a Jew; Jewish.
 κούλις, ου, δ, soft hair, down. *Th* ούλος.
 ἵππαρχος, ου, δ a master of cavalry, commander of horsemen. *from* ἵππος and ἀρχή.
 ἵππ-υς, εως, δ, a horseman, a knight.
 ἵππικον, ου, το, cavalry, a troop of horse
 ἵππιος, ου belonging to a horse, belonging to cavalry. *Th.* ἵππος
 ἵπποκρομος, ο και ῆ, a groom: *from* ἵππος, and κρομεω.
 Ἴππος, ου. ο. a horse, or mare; cavalry.
 ἵπποτροφεω f ηρω, to keep, tend. of feed horses: *from* ἵππος and τροφω.
 Ἰκταμαι, to fly: *pres. inf.* ἵκτασθαι f. πηχσομαι. *as if from* πταω
 Iris, ιδος, εως, η, the rain bow; Iris a goddess.
 Ισημι, ισης, ισημι, to know.
 Ισις, ιδος, η Isis, an Egyptian goddess
 Ισμενίας, ου. ο, ismenias.
 Ισος equal, like,
 Ιστημι, to build, to erect, to fix: *from* σταω f. στειω, p. ιστανα, or ιστηνα
 ἱετιον, Ionic for ἱετιον. acc. sing. *from* ἱετια, Vesta. a hearth, a house.
 ἱεριον, ου. το, the sail of a ship: *from* ἱετος, a mast. *Th.* ἱετημι.
 Ιεσπος, ου, ο the Danube, the Ister
 ἱστορία, ας η the desire of knowledge, history: *from* ἱστωρ, knowing. *Th.* ἱσμι, to know.
 ισχυρος, ο ου strong, robust: *comp.* ισχυρτερος. *superl.* ισχυροτατος. *Th.* ισχυς.
 ισχυρως, vehemently, powerfully.
 Ισχυς, υος, η, strength, power, force: acc. ισχυν.
 ιω, αδν. perhaps, equally.

κατος, ου, rash, bold; magnanimous. *Th.* ιως, the same.
 Ιτρος, υος, η, the circumference and curvature of a wheel.
 Ιφικλος, ου, Iphiclus, a name.
 Ιχθυς, υος, ο, a fish.
 Ιχρος, εος, το, a trace, a footstep.
 Ιχωρ, ωρος, ο, gore, clotted blood; particularly the blood of the gods.
 Ιω οος, ους, η, Io, proper name.
 Ιων υνος, ο. Ion, *from whom* the Ionians were so named.

K

Καγω for και εγω, and I.
 Καδμος, ου. ο. Cadmus.
 Καδουσιος, ου. ο. Cadusius.
 καθαιρεω, f ηρω, 2. f. -θελω, to destroy, to overturn; to pull down.
 Καθαίρω, f. θαρω, p. πεκαθαρκα. 1. a. *furt. pass.* καθαρθεις, to purify, to cleanse.
 καθαρως, αδν as, as well as: *from* Κατα and αμωρ.
 καθαρμα, ετος, το, offscouring, filth
 καθαρματα, τα. low mean men
 καθαρως α ου, pure, clear: *from* Καθαίρω.
 καθαρτικός, η, ου, purifying, capable of cleansing: *from* καθαιρω.
 καθίζομαι, to sit down, to be seated. *pres. part.* -ωντος imperf. καθιζομεν, 2. f. mid. καθιδομαι, *from* κατα and ἵζω, or ἰω.
 καθιλω, to draw down, to pull downwards. *Th.* ἱλω.
 καθιλυ, εις, ει. 2. f. act. of Καθαίρω
 καθιλυω, to sleep: *from* Κατα and ἵδω.
 καθιμι, to sit. *Th.* ἱμαι, the same
 καθίζω, f. ἰω, 1. a. καθιζα, καθίζομαι, to set down, to place: *from* Κατα, and ἵζω.
 καθιμι f. ἱσθαι, p. καθιζα, to send down, to cast down: *from* Κατα and ἱμι.
 καθιπνεομαι, to arrive at, to reach, to overtake: *from* ἱπνεομαι, to

come: f. *ἵσται*, 2. a. mid. *ἵκωμι*.
καθίζας, αὐτός, ὁ, 1. a. *part. act.* *Doric* for *καθίσας* from *καθίζω*.
καθιπνεύω, to ride over, to race with a horse. *Th.* ἵππος.
καθιπτῆμι and *ταμαι*, to fly down, f. *πησσομαι*, 2. a. *act.* *κατεπτῆν*, *part.* *καταπτας*. *Th.* πτω, whence *ἵπτῆμι*.
καθίστημι or *ταω*, f. *ταστήτω*, p. *θεστήτω*, to constitute, to appoint, to arrange: from *κατα* and *ἵστημι*.
Και and, also.
Καινεύς, εὖς, ὁ, Cæneus.
Καινός, η, ον, new, late; *comf.* *οὐρεός*, *superl.* *οὐτατός*.
Καίρες, ου, ὁ, occasion, time, opportunity.
καίτοι, although, *conj.* governing the *ind.* from *Και* and *τοί*.
Καίω, f. *καύσω*, p. *πεκαύκα*, *h.* *pass.* *πεκυνμαι*, to burn, to kindle.
κακείως, and he, for *καί* *εκεῖως*.
κακίω, ας, ἡ, depravity, vice, malice.
κακοδαίμονια, ας, ἡ, unhappiness, misery.
κακοδαίμων, ονός, ὁ καὶ ἡ, unhappy, miserable, wretched: from *Κακός* and *δαίμων*.
κακοπαθεῖα, ἡ vexation, trouble, torment. *Th.* *πασχω*.
κακοποιέω, f. *ῥω*, p. *πεκακοποιέω*, to injure, to wrong; to abuse: from *Κακός* and *ποιέω*.
κακοπράγια, ιας, ἡ, loss, misfortune, unhappiness.
Κακός, η, ον, evil, wicked, mean, sluggish, cowardly.
κακοτύχη, ητος, ἡ, calamity, misfortune, an evil.
κακώς, badly, wickedly.
Καλαμός, ου, ἡ, a reed, a pipe, a stem, or stalk.
Καλέω, f. *ἴω*, p. *πεκλήκα*, *pres. ind.* *pass.* *καλούμαι*, *pres. part.* *pass.* *καλούμενος*, η, ον, to call to invoke, to implore, to nominate.
καλέω, ας, ἡ, a nest, *Ion.* *acc.* *καλήν*.

Καλλιδημίδης, ου, ὁ *Callidemides*.
Καλλιόπη, ης, and *Doric* *Καλλιόπα*, ας, η, *Calliope*, one of the *Muses*: from *Καλός* and *ωπ*.
Καλλιππος, ου, ὁ, *Callippus*, a name.
καλλιρρήμοσυνη, ης, ἡ, beauty of expression, an elegant manner of speaking: from *Καλός* and *ῥεω*.
Καλλισθένης, εὖς, ονός, *Callisthenes*.
καλλιφυλλός, ὁ, ἡ, having beautiful leaves.
καλλός, εὖς, and *contracted* *καλλούς*, τε, beauty, comeliness.
καλλωπίζω, f. *ἴω*, to decorate, to adorn; *p.* *part.* *pass.* *πεκαλλωπίζεμενος*, decked.
καλλωπισμός, ου, ὁ, a trimming, a decking, paint.
καλοκαγαθία, ας, ἡ, goodness, honesty: from *Καλός* and *αγαθός*.
Καλός, η, ον, beautiful, honest, good; *comf.* *κίων*, *superl.* *κιστός*.
καλυβή, ης, ἡ, a cottage: from *Καλύπτω*: to hide.
καλωδίον, ου, τό, a little rope, a cord, or line: from
Καλώς, ω, or *ωός*, ὁ, a cable.
καλώς, *adv.* beautifully, rightly justly.
καί με for *καί* *ἐμε*, and me.
καμνῶ, by *syncope* for *καταμνῶ*, to wink, to shut the eyes: f. *νόη*, 1. a. *εκαμνῶ*, p. *πεκαμνῶ*, for *καταμνῶ* from *μνῶ*, to shut.
Καμνός, to labour, to be weary, to be sick: f. *μῶ*, or *μοῦμαι*, p. *πεκμῶ*, 2. a. *εκαμῶ*.
καὶ, although, for *καί* *καὶ* or *εἰ*.
καί for *καί* *καί*.
καπός, ου, ὁ, *Doric* for *κηπός*, ου, *Καρ*, *Car.* name of a nation.
καρὰ, τό, *Ionic*; *acc.* *-ῃ*, τό, *incl.* *clinob.*; *acc.* *κα*, ας, or *-ῃ*, ης, ἡ, the head, the top. *Th.* *Καρηνον*.
καρῶν, *Doric* for *ῥων*, the head.
Καρδία, ας, *Ionic* *η*, ης, ἡ, the heart; the mind the soul.
Καρηνον ου, τό, the lead, the top.
Καρία, ας, ἡ, *Caria*, the name of

a country.

Καρπος ου, 'o fruit, seed, the young of animals; usefulness; also the wrist.

καρτερω, ω, f. ησα to be of a strong mind, to hear patiently, to endure: from **Καρτερος**, ου

καρτερια, ας, η, fortitude, patience. **καρτερος**, ου, able, strong, powerful, vehement: from **καρτος**, which is put by Metathesis for **κρατος**

κασια ας, η, cassia, a spice like cinnamon.

Καστωρ ορος, 'o, a castor, a beaver, a hauger.

Κατα, prep. signifying, with a gen. opposite, against; with an acc. nigh near, hard by, towards, with, among In composition, it signifies down or increases the force of the principal word.

καταβαινω, to descend, to come down imperf. **κατεβαινον**, f. ησομαι, p. **καταβειθω**, from **βαινω**.

καταβαλλω, f. αλω, p. **βειβληω**, to throw, to cast down, to overturn, to loose, to affix Th. **βαλλω**.

καταβαρνω, f. ησω, p. **βεβηρηω**, to weigh down to sink, to burden, to load Th. **βαρος**, το.

καταβρω, to eat up, to devour Th. **βρωω**.

καταβω, ω, f. ασω, p. **γγελαω**, to mock, to ridicule. Th. **βωω**.

καταβη, f. βω, p. **βηω**, to lead, or bring down, to lead forth Th. **βωω**.

καταγωνιζω, ω, f. αγω, p. **γγελαω**, to subdue Th. **γωνιζω**.

καταδιχη, ης, f. αχω, p. **διχω**, to follow after, to pursue Th. **διχω**.

καταδω, ω, f. αδω, p. **δωω**, to give, to bestow Th. **δωω**.

καταδω, ω, f. αδω, p. **δωω**, to give, to bestow Th. **δωω**.

καταδω, to chirp or sing inauspiciously to sing loudly. Th. **αδω**.

καταθεομαι ωμαι, to look back or behind.

καταθρανω, to break in pieces, to enfeeble Th. **θρανω**.

κατακαλω, f. αωσω, 2 a. **εκαων**, p. **πεκαω**, to burn out, to consume from **καλω**.

κατακτερα-ημενος, η, ου, conquered, overpowered: f. part. pass. Th. **Κρατος**.

κατακιντω, f. ησω, to prick, to spur, to wound Th. **Κιντρον**.

καταλαμβάνω, f. ηφομαι, p. **εληφα**, to invade, to obtain, to seize. Th. **λαμβάνω**.

καταλομπομενος, η, ου, brightened, illustrated: from **πω**, f. **φω**, to brighten.

καταλείπω, f. **φη**, p. **λειψω**, to leave behind, to relinquish. Th. **λειπώ**.

καταναλίσκω, to consume, waste, destroy. from **Κατα**, **ανα**, and **αλίσκω**.

κατανοω f. ησω, p. **νοηω**, to understand, to contemplate, to look upon intently Th. **νοεω**.

καταπεμνω, to send down, to humble, to let fall. Th. **πεμνω**.

καταπλησσω or **πητω**, to strike, to astonish, to daunt Th. **πλησσω**.

καταραομαι or **ωμαι**, to curse, to execrate. Th. **αρα**, prayers and curses.

καταρατος ου, 'o, 'η, accursed, a miscreant.

κατάρθω f. ησω, p. **ριθμω**, 1 a. mid. **ριθμωσαμην**, to count to number, to reckon Th. **αριθμος**, a number.

καταρβω, to flow, or swim down; to talk to decay Th. **ρβω**.

κατασβεννω βεννωμι, f. **σβεσω**, to extinguish, to allay, to suppress; from **σβεννω** the same.

κατασκευαζω f. ασω, p. **σκευαω**, to adorn, to equip. Th. **σκευαω**.

καταδίκιος, ου, ό, ή, obscure, dark.
Th. οκία.

κατασοφίζω, to argue sophistically,
to overreach: f. ισω, p. σεσοφικα.
Th. σοφος.

κατασπαιω, ω, to pull asunder, to
draw down: f. ασω, p. εσπακα
from σπαιω

καταστρεφω, f. φω, p. εστραφα, to
subvert, to overturn. Th. στρε-
φω.

κατασυνω, f. συνω, p. σεσυνκα, to draw,
or pull downwards.

κατατιθημι, to lay, or put down, to
put off, to lay aside. Th. τιθημι.

κατατρέχω, to run upon, to pursue.
Th. τρέχω.

κατατροπω, f. ωσω, p. -τετροπωκα, to
disperse, to put to flight. Th.
τρέπω.

καταφαγω, 2. f. mid. φαγομαι, for φα-
γουμαι, 2. a. act. εφαγον, 2. a.
part. act. φαγων, to devour, to
eat up. Th. φαγω.

καταφέρω, 1. f. οισω, 1. a. ηνεγκα, to
carry, or bring down. Th. φερω.

καταφύγω, f. φυξομαι, 2. a. act. εφυ-
γον, to fly for shelter, to fly a-
way. Th. φεύγω.

καταφθείρω, f. φθερω, p. εφθαρχα, to
mar, or spoil, to destroy, to cor-
rupt. Th. φθείρω.

καταφλέγω, f. εξω, p. εχα, to con-
sume. Th. φλέγω.

καταφρονειω f ησω, p. πεφρονηκα to
despise, to spurn; governing the
gen. Th. φρην.

καταφρονησις, εος, ή, contempt.

καταχρασμαι, ωμαι, to abuse. Th.
χρασμαι.

καταχωννυω, χωννυμι, to heap up, to
cover with earth. Th. χωω, obs.

κατεimi, to descend, to go, or come
down. Th. ειμι, to go.

κατελεω, εω, to pity: Th. ελεω.

κατέρχομαι, to come down, to de-
scend. Th: ερχομαι.

κατεσθιω, to devour to eat up; im-
per. f. ησθινον. Th. εσθιω.

L

κατέχω, f. θεξω, p. εσχηκα, to restrain,
to detain, to hinder, to possess.
Th. εχω.

κατηγορειω, -ω, to accuse, to repre-
hend; also, with a gen. to in-
form against, to accuse: f. ησω,
p. ηκα from κατα and αγορειω,
or αγορευω \ Th αγορα.

κατορθω, f. ωσω, p. ορθωκα, to erect,
to act with virtue, or courage.
Th. ορθος.

Κατω, beneath, below, downwards.

κατωθεν, from below, from beneath.

Καυχασομαι, ωμαι, to glory, to boast:
f. ησομαι.

καχαζω, f. σω, to laugh aloud.

καχλαζω, to resound, to make a
great noise.

Καχληξ, ητος ό, a little pebble.

Κε, and when a vowel follows, κεν,
the same in poetry as αν in
prose.

κειται or κεινται, they lie, Ionic
for κεινται, 3. pl. pres. ind. from
Κειμαι.

Κεβης, ητος, ό, Cebes, proper name.

Κειμαι,σαι,ται, to lie, to be placed,
to hang, to sit idle: f. σομαι.

κεινος, Ionic for εκεινος, he

Κειρω, to shave, to cut off, to
waste.

κελαμος, η, ου, black. Th μελας.

κελευω, f. ενσω, p. κεκλευκα, to or-
der, to exhort, to beseech.

Κελης, ητος, ό, swift, (ιππος under-
stood) a nimble or prancing
horse.

κεν, sic κε.

κενοδοξια, ας, ή, vain glory.

κεντασε, Doric and Ionic κεντησε,
he pricked: Th Κεντω, f. ησω,
to prick.

Κενταυρος, ου, ό, ή, a centaur.

κεντρον, ου το, a goad, a spur.

κεραμεος, εα, εον, earthen, made of
earth.

κεραμευς, εος, and Attic, εως, a pot-
ter

Κεραμος, ου, ι, potter's earth, a

bowl, or goblet of stone.

Κερας ωτος αος ως, το. a horn.

κρηται ος, ου, 'ο thunder, lightning.
κεραυνω, f ωσω, to thunder, to
strike with a thunder bolt

Κερβερος, ου, δ. Cerberus, a dog in
the infernal regions.

κερδαινω, ι δανω, p κικερδαχα, to
gain to make gain

κεκδωος full of gain, profitable,
like a fox. crafty, wily, sly
an epithet applied to Mercury:
from κερδος, gain. or from κερ-
δω. a fox

κεστος, ου embroidered with a nee-
dle, a marriage girdle, the ces-
tus of Venus: from κεντεω.

κεφαλαιον, ου, το, the head, a chap-
ter the top

Κεφαλη ης, 'η, the head, a chap-
ter

κηδομαι f ησομαι, to care, to be so-
licitous; to be busy; also to
grieve; also to attend funeral
solemnities. Th. Κηδος.

Κηιος, α, ου, Cician: from Κηια. ας,
'η, the island of Cea

κημε Doric for και ημε.

κην, Doric for και εν, but κ' ην is
for και ην.

κηπος ου, a garden.

κηρα, pos, 'η, fate, destiny; death.

κηρ, contracted for κηρ, ατος, το,
the heart.

Κηρος ου, 'ο, wax.

κηρυσσω, f κηω. p κικηρυχα, to pre-
dict to proclaim, to publish, to
celebrate

κιθαριζω, f ισω, to play upon a
harp.

κινδυνω, f ενσω, p κικινδυνεχα, to
endanger: from

Κινδυνος ου, 'ο, danger.

Κινω f ησω, κικινωχα, to move, to
stir, to excite

Κινυρης, ου. *Æolic* αος, Cinyras.

Κινυρομαι, to bewail, to bewail.

Κεχω and κεω, αωω and ημι, f.
κεω. p. κεω to sink to obtain, to

lay hold of.

Κλαδος, ου, 'ο, a branch, a shoot.

Κλαιω οι κλαω, f. υσω, p. κικλαινυαι,
to weep, to shed tears, to de-
plore

Κλειτος, ου, 'ο, Clitus.

Κλεοδαμος, ου, 'ο, Cleodamus.

κλεος and ιος, ιος, το, glory, fame:

κλεπτης, ου, 'ο, a thief: from

κλεπω f φω. p. κ κλεφα, 2. α. εκ-
λαπον. p. πασσε. κικλεμαι, p. mid.
κεκλοπα, to steal.

κληρονομος, ου, δ, an heir, from

κληρος ου, δ, an estate, a patrimo-
ny; a lot.

Κλινω f νω, p. κικλινω, to incline,
to bend or stretch forth.

κλυτος, ου, famous, noble.

Κλων, ωτος, δ, a branch, twig, or
shoot.

Κνημη, ης, 'η, the leg, the knee.

Κνημιων, ωτος Cnemon.

Κνωσιος ου, δ, Gnosian, from the
city Gnosus, in Crete.

Κοιλος, ου, hollow, concave.

κοιλωμα, ατος, το, a cavity.

Κοιμω, ω, f ησω, p. κικοιμηχα, to
put to sleep: *fires. mid.* κοιμωαι,
to sleep.

Κοινος, ου, common, general; de-
filed, polluted.

κοινωνια, ας, 'η, communion, partici-
pation; alliance, society.

Κοιρανιος, ου, δ, chief, prince.

Κολαζω f σω p. κικολαχα, to pun-
ish to chastise

κολαχεια, ας, 'η, flattery, sycophan-
cy: from

κολακεω, to flatter, to cajole; to
humour: f. ενσω, p. κικολακευχα.

Κολαξ ατος, δ, a flatterer, a para-
site

κολασις, εως, 'η, punishment, tor-
ment cruelty.

Κολοτος, ου, δ, a jackdaw.

Κολπος, ου, δ, the bosom, the
breast

Κολυμβω, ω, f ησω, p. κικολυμβωχα,
to swim, to dive.

Κομη: ης, ἡ, hair, a lock of hair.
κομίζω f. ἴω, p. **κομιζα**, to carry, to take care of: *in the mid voice*, to receive a letter
κομια, ας, ἡ, *Ionic* κομῆ, dust.
κοιζω or -ω, to fill with dust.
Κοις: εως, ἡ, dust. ashes.
κοπος: ου, ὁ, labour business: *from*
Κοπτο, f. φω, p. **κεκοφα**, to cut, to cleave: to strike: *pres. mid.*
τομαί, to strike against; or be-
 wail.
κορη ας, & ρη, ἡ, a girl.
Κοραξ: κος, ὁ, a raven, a crow.
κορη, ης, ἡ, a girl, a beautiful wo-
 man.
κορος, ου, ὁ, a boy.
Κορυς: υθος, & vos, ἡ, a helmet: *acc.*
sing. υθα, and υν.
Κορωνη, ης, ἡ, a crow, a rook.
κοσμεω, f. ἴω, p. **κεκοσμηκα**, to a-
 dorn.
κοσμος ου, well arranged.
κοσμως, orderly, properly.
Κοτυλη, ης, ἡ, a cavity; a saucer, a
 little cup.
κουρη ης, ἡ, *Ionic* for κορη, a girl.
κουρδισ, ου, youthful: one who
 marries young: *fem. ριδια.*
κοιρος, *Ionic* for -ορος, a little boy:
οιρη f. *κοιρη*, a little girl a dam-
 sel.
Κοιφ ου, light, easy, easy.
κοκλις, ου, ὁ, a cockie, a periwink-
 le.
Κραζω, f. ξω, p. **κεκραχα**, *n. mid.*
 ραζα, to cry out, to croak.
κρανα, ας, *Doric* for κρη, ης, ἡ, a
 fountain.
κρανιον, ου, το, a skull. a head.
κρας ατος, ὁ, or το, or αας, αατος, ὁ, or
 το, the head.
Κρατερος, ου, ὁ Craterus, a name.
κρατω ω, f. ἴω, p. **κεκρατηκα**, to
 hold, to catch, to conquer, to
 command.
κρατιστος, η, ου, strongest; most ex-
 cellent: *from*
Κρατος, εος, το, strength, power;

government, an empire.
Κρεας, ατος, (*Ionic* αος and *Attic*
 ως,) flesh, meat
κρεισων or **κρων**, *gen. ους*, ὁ, ἡ,
 more excellent more powerful,
 better: *compar* *from* αγαθος
Κρεμαω, ω, αντω & αντωι, to hang
 up, to suspend: *f aew* *pres. mid.*
αμαι,σαι, τας, to hang: *part. απ.*
 ενος
Κρηνας, ου, ὁ, a precipice.
Κρηνη ης, ἡ, a fountain.
Κρητη ης, ἡ, the island of Crete
κριθη ης, ἡ, barley.
Κρινω, f. νω, p. **κεκρινα**, to judge,
 to discover, to determine.
κριτικος, ου, ὁ, a critic, one who
 judges of the writings of ano-
 ther.
Κροισος, ου, ὁ, Croesus.
Κρονος, ου, ὁ, Saturn.
Κροταφος, ου, ὁ, the temple, a part
 of the head: *dat. pl* *Ionic* οισω.
κρυμος, ου, ὁ, cold, ice: *from*
κρυος, εος, το, cold, frost.
Κρυπτο, f. φω, p. **κεκρυφα**, to con-
 ceal, to cover.
Κταομαι, f. ἴωμαι, p. **κεκτημα**, to ac-
 quire, to possess, to procure.
Κτεινω, f. ενω, p. **εκτακα**, and *poet.*
ic **εκταχα**, 1. a. **εκτεινω**, 2. a.
εκτανον, to kill.
κτενίζω, f. ἴω, to comb.
κτημα, ατος, το, possession, prop-
 erty: *ατα, των, τα*, goods, riches.
Κυθηρεια, Cytherea, Venus.
Κυθηρα, a city of Cyprus, also Ve-
 nus.
κυκλος ου, ὁ, a circle, an orb.
Κυκλωφ, ωπος, ὁ, & οι, **Κυκλωπις**,
 the Cyclops
κυλιξ, ικος, ἡ, a cup: *from*
κυλιω f. ἴω, to roll to toss.
Κυμα ατος, το, a wave
κυνηγεσιον, ου, το, a hunting with
 dogs.
κυνηγεω, f. ἴω, to hunt, to chase.
κυνηγος, ου, ὁ καὶ ἡ, a hunter, or
 huntress.

Κυπρις, ιδος, 'η, Venus: acc. Κυπρι-
δα and Κυπριν. Th. Κυπρος, Cy-
prus.

κυριεω, f. ενω, to rule, to govern: *from*

κυριος, ου, 'ο, a lord, a master, a
superior; also peculiar, one's
own.

Κυρος, ου, 'ο, Cyrus, king of Per-
sia.

Κυω f. σω p. κα, to be pregnant;
also to kiss

Κυν, ονος, by syncope νος, 'ο, 'η, a
dog, a bitch

Κωλυω, f' νω, to prohibit, to im-
pede, to keep off.

Κωμη, ης, 'η, a village, a street.
κωμωδοποιος, ου, 'ο, a writer of com-
edy: *from* κωμη, ωδη, and ποιω.

Κωπη, ης, 'η, an oar.

κωρα ας, 'α, Doric for κερη, ης, 'η, or
κουρη, a little girl, the pupil of
the eye.

κωρος, Doric for κουρος.

κωρυκιος, α, ου, Corycian.

Κωφος, η, ου, deaf, dumb; foolish.

Λ

ΛΑβη, ης, η, a taking, a handle.
Th. λαμβανω.

λαβραξ, ακος, 'ο, a pike, perhaps a
shark.

Λαγως, ου, 'ο, and λαγως ω, 'ο, a hare.
λαβρα, privately, secretly: *from*
ληθω.

Λαιμος, ου, 'ο, the throat, the gullet.
λακτιζω, f. ισω, p. λελακτιχα, to
kick.

Λαλεω, ω, f. ησω, p. λελαληχα, to
speak, to say.

λαλημα, ατος, το, a discourse, lo-
quacity.

λαλιστερος, more talkative: λαλιστα-
τος, ου, most talkative: *from* λα-
λος

Δαμναω, f. f. udd. ληθουαι, p. ατ
ληθη, αττις τοις 2 a. ind.
ελαδον, to hide, to overtake:
from λαβο, εδδ.

λαμπας, εδος, 'η, a lamp, a torch,
from

λαμπω, f. φω, p. φα, to shine, to glit-
ter, to be bright.

λανθανω or ληθω, f. λησω, 2 a. ελαθον,
to lie hid. to be unknown; mid.
to forget, p. mid. λεληθα.

Λαος, ου, 'ο, and Attic λεως ω, 'ο,
the people, a crowd

Λαπιθης, ου, 'ο, Lapitha, οι Λαπι-
θαι, those who fought against
the Centaurs

Λαρισσα, ης, 'η, Larissa, a city.

λαφυρα, το, spoils taken from the
living.

Λεβης, ητος, 'ο, a kettle, a caldron.

λεγοντι, Doric for λεγουσι *from*

Λεγω, f. λεγω, p. λελεχα, to say, to
speak.

Λειδω, f. φω, p. λελειφα, to pour
out, to sacrifice, to sprinkle;
Ionic and Aeolic, ειδω

Λειμων, ωνος, 'ο, a meadow, a pas-
ture.

λειμωνοειδης, εος, 'ο, 'η, like a mead-
ow. flourishing, green: *from*
λειμων and ειδος.

Λειπω f' φω, p. λελειφα, to leave, to
forsake, to fail, to be wanting.

λεκτρον, ου, το, a bed. Th. λεγω.

λεληθοτως, adv by degrees, secret-
ly, privately

λεξικον ου, το, (uδ. βιβλιον,) a lexi-
con, a dictionary. Th. λεγω.

Λεπτος, η, ου, thin, slender.

λευκοπαρυς, ου, 'ο, 'η, one whose
garment has a white border, or
white buttons: *from* παρυη, and

Λευκος, white, clear, serene.

Λεων, οντος, 'ο, a lion: λεαινα, ης, 'η,
a lioness.

Λεωνιδης ου, 'ο, Leonidas.

λεωφορος, ου, 'ο, 'η, οδος, Ionic and
Attic for λεοφορος, a public way,
a great road: *from* λεως, φο-
ρος and φερω

Ληδα, ης, η, Leda. See p. 30, n. 27.

ληθαιος, very forgetful, causing
forgetfulness: *from* ληθη.

ληθη. ης, η. forgetfulness, oblivion;
Lethe, a river in the infernal regions *Th* ληθω, to be hid.
 ληΐζομαι, f. ισομαι, p. *pass.* λεληΐσμαι, to rob, to plunder; to harass, to pillage. *Th* ληΐα a prey
 ληρῶ f. ησῶ, to rave, to play the fool.
 Λητώ οος. ους, η, Latona, mother of *Apollo*.
 Λιαν, very much.
 λιθανωτός, ου, ο and λιθανωτον ου, το, a censer: *from* λιθανος incense.
 λιθανωτοφορος, ου, ο, η, a bearer of incense.
 λιχαινω. to delight, *properly with a shrill sound*; to utter an agreeable sound with the voice: *from* λιχρος. α. ου, or λιγος, acute, shrill; sweet. ♀
 λιθινος. η. ου, stony, made of stone.
 Λιθος, ου, ο, η, a stone, a rock.
 λιμνη. ης, η. a pool, a marsh.
 λιμος. ου, ο, Doric η, hunger.
 λιμωτω, f. ωζω, p. λελιμωχα, to be hungry. *Th* λιμος.
 λιπαρος. α. ου, fat, gross. *Th* λιπος, fatness
 λογιζομαι. f. ισομαι, p. λελογισμαι, to infer, to reason, to reckon. *Th* λεγω.
 λογισμος. ου, ο, an arguing. reasoning; counting. *Th* λεγω.
 λογος, ου, ο, a word, a discourse; reason. consideration: *from* λελογα, p. mid *from* λεγω.
 λοχχη. ης, η. lot; a lance, spear: *from* λοχχανω, 2. α. ελαχον, f. mid. λελοχχα
 λοιδορεω. ω. f. ησῶ, p. λελοιδορηκα. *pres* part. *pass.* and mid. λοιδορουμενος, to reproach, to rail at, to revile. *Th* λοιδορος.
 Λοιμος, ου, ο, a pest, contagion.
 λοιπον, adv, in future, hereafter.
 λοιπος η, ου. the rest, remaining. *Th* λεπω. p. mid. λελοιπα.
 Λουκιανος ου, ο, Lucian an author.
 Λουω, f. σω, p. λελουκα, to wash, to

M

rinse, to bathe.
 λοχαγος ου, ο, commander of a company *Th* αγω, to lead
 λυγδωος. ου, smooth, polished, and white, like Parian marble: *from*
 Λυγδος, ου, η, a kind of stone of extraordinary whiteness.
 Λυγχευς, εως, ο, Lynceus.
 Λυδια. ας, η, Lydia.
 Λυδος ου, ο, Lydian:
 Λυκαβας, αντος, ο, a year.
 Λυκος, ου, ο, a wolf.
 λυμαινω, f. αρω. to make clean, to cleanse: *from* λυμα filth; αλω, to bring on destruction to spoil.
 λυπειω, to make sad, to grieve: f. ησῶ. p. λελυπηχα, *pres.* mid λυπεομαι, to be in pain, to be afflicted: *from* λυπη.
 Λυπη, ης, η, pain grief, sadness.
 λυπηρος, ου. sad, melancholy, troublesome: *from* λυπη
 Λυρα ας, and Ionic ης η, a lyre: hence λυριζω, f. σω, to play upon a lyre: and λυριστης, one who plays upon the lyre.
 Λυρικος, ου. lyric: *from* λυρα.
 Λυσιμαχος ου, ο, Lysimachus.
 λωσιτελης. εος ο η useful, advantageous: *from* λω, and τελος.
 λυσσω. or ττω, to be enraged, to drive to madness: *from* λωσσα.
 λυττω, *sec* λυσσω.
 Λυχνος. ου, ο, a lamp, a lantern.
 Λυω. f. λυσω, p. λελυχα, to loose, to resolve to pay
 λωτινος. η ου pertaining to the lote tree: *from*
 Λωτος, ου. ο. a lote tree.

M

Μαγειρος. ου ο, a cook
 Μαδατας. ου, ο, Madatas, *proper name*.
 μαθημα. ατος, το, learning, discipline.
 μαθηματικος η, ου, pertaining to learning, Mathematical.

Μαία, αἰ, ἡ, a midwife. a nurse; also *Main* proper name.

μαίω and **μαίνομαι**, to act as midwife. *Th. Μαία*

Μαίνομαι ἢ **μανομαι**, *fi. mid. μεμνητα*, to rage. to be mad.

μαίσομαι οὐμαι, ἢ **ἰσομαι**, to do the duties of a midwife.

μαιστρον, οὐ το. wages of a midwife. *Th. Μαία*.

Μαζαρ, αρος, ὁ, ἡ, happy fortunate: *nom. pl. αρες, dat. pl. αροι, and Ionic -αρσσι*

μακαρίζω, ἢ **ἰσω**, to bless, to declare happy. *Th. μαζαρ*.

μακαριος, α ον, happy. *Th. μαζαρ*.

Μακεδων, ονος, ὁ, Macedonian: *pl. Μακεδονες*

μακρος, α ον, long: *compar. -στερος, superl. -στατος, or compar. μηπιων, superl. μηπιστος. Th. Μηκος*.

Μαλα, *adv.* much, very much: *compar. -λλον, superl. λιστα*.

μαλαχη, ης, ὁ, malloes, an herb.

μαλιστα, *adv.* chiefly, principally, especially: *superl. from μαλα*

Μανθανω, ἢ **θησω**, *perf. act. μεμαθηκα*, to learn, to understand, to comprehend: *from μαθεω*.

μαντινομαι, to prophecy, to augur, to conjecture, to consult an oracle: *f. -τινσομαι. Th. μαντις, a prophet*.

μαντας, α, ὁ, *Doric for μηνυτης*, ον, ὁ an informer, an index. *Th. μησιν*.

Μαραω, ἢ **αωω**, *p. αωα*, to weaken, to enfeeble, to make faint: *-αινομαι* to pine away.

Μαραμαι, to fight.

Μαστιξ ἢ **ιγος** ἡ, a whip, a goad.

ματαιος, αια, αιν, and αιος, ον, ὁ, ἡ vain, superfluous: *from ον*

Ματην, in vain, ὁ no purpose.

ματηρ, ερος, ἡ, *Doric for μητηρ*.

μαχη ης, ἡ, a battle.

μαχησιος, α, ον, to be fought, that must be fought: *from*

Μαχομαι, ἢ **ησομαι**, and **εσομαι**, 2. *f.*

mid. -σομαι. fi. pass. μεμαχημαι, to fight, to dispute, to quarrel

μεγαλοφωνος, with a loud voice: *from Μεγας and φωνη*.

μεγαλος, *adv.* greatly, vehemently: *from Μεγας*, great.

Μεγας, μεγαλη, μεγα, great, large, powerful; *compar. μειζων, greater superl. μεγαistos, greatest*.

μεγεθος, εος, ον, το, size, magnitude.

μεθηκα, I have dismissed, 1. *a. ind. act. from*

μεθημι, ἢ **μεθησω**, to cease, to leave off, to dismiss: *from μετα and ἱημι or ἱω*.

Μεθυ το, wine.

μεθυσθεις, 1. *a. part. pass. from*

μεθυσχω, to make drunk: *f. ἴσω, 1. a. εμεθυσα, pres. pass. μεθυσκομαι, to be intoxicated. 2. a. pass. εμεθυσθην, 1. f. pass. μεθυσθησομαι. Th. μεθυ*.

μεθυσος, ον, ὁ, ἡ, drunk, intoxicated.

Μειδω, or **μειδω**, to smile, to laugh: *f. ησω, p. μεμειδηκα*.

μειδιω, ω, ἢ **αωω**, to smile.

μειζων, ονος, ὁ, ἡ, and **το μειζον**, greater: *compar. from Μεγας*.

μελιχογηρυς, ης, ὁ, ἡ, having a sweet voice: *from μελισσω and γηρυς*.

μειρακιςκος, ον, ὁ, a youth, a strippling.

μελαγχολω, ω, to be melancholy, to be mad: *from χολη, and*

Μελας, ανος, ὁ, black, gloomy; *fem. -αινα, neut. -αν*.

Μελει, (*impersonal*) there is care or regard. *f. μελησει per. act.*

μεμεληκε, ἢ *mid. μεμνηλε*.

μελετω, ἢ **ησω**, *p. μεμελετηκα*, to meditate, to regard, to exercise. *Th. μελει*.

μελημα, ατος, το, care, solicitude, a favourite: *from μελει*.

Μελι, ιτος, το, honey

μελιδοεις, 2. *sing pres. ind. Doric for μελίζει, μελιδοεται, for μελι-*

ζεται, *from μελιζω*, to set a tune, to sing. *Th. μελος, το*.

μελίσμα, ατος, το, a singing: from με-
λιζω.

μελισσα, ος, -ττα, ης, η, a bee.

Μελιταιος, ου, 'ο και 'η, Melitean:
from the island of Melita.

Μελλω, imperf. μελλον, i μελλωω or
-σομαι, to be about to be, to de-
lay.

Μελος, εος, το, a member, a limb;
also, a song.

Μελπω, f. ψω, p. φα. f. mid. μεμολ-
πα, to sing, to celebrate in song:
hence μολπη, a song.

Μεμνον, ονος, δ, Memnon.

Μεμφις, εος, Memphis, a city

Μεμφομαι, to blame, to complain of,
to rebuke: f. μεμφομαι, f. πασσε
μεμεμμαι

Μεν, indeed, truly, conj 'ο μεν, 'η
μεν το μεν, the one; δ δε, the other

Μενελαος, ου, δ, Menelaus.

Μενειππος, ου, δ, Menippus, a Cynic
μεντοι, conj yet, nevertheless.

Μενω, f. μενω, p. μεμενησα, to re-
main, to expect, to wait for.

μεριζω, f. εωω, p. μεμερικω, to share,
to separate, to distribute. Th
μειρω.

Μεριμνα, ης, η, care, solicitude.

μερις, ιδος, η, a part, a participation,
Th. μειρω, to divide.

μερος, εος, το, a part, απο μερους,
partly, ανα μερος, by turns, one
after another; κατα μερος, one by
one. Th. μειρω.

μεροψ, οπος, δ, a man, mankind:
from μειρω, to divide, and οψ,
the voice, because men have
the faculty of articulation.

μεσονυχτιος, ου, 'α, 'η, belonging to
midnight.

Μεσος, ου, middle.

μεσοφρυον, ου, το, the space be-
tween the eye-brows: from με-
σος and οφρυς.

Μεσος η, ου, full: with a gen.

Μετα, with a gen. with; an acc
after. In composition it some-
times denotes change.

μεταβαλλω, f. βαλλω, p. -δεδληκα, to
change, to alter. Th βαλλω

μεταβρωθεις, εωω εν, eaten up, de-
voured, 1 a. part πασα. from

μεταβρωσκω, f. ωω, p. βεβρωκα.

μεταδιδωμι, f. δωω, p. δεδωκα 2. a.
μετεδων, to impart, to share. Th.
διδωμι.

μεταλαμβάνω, f. ηφωμαι, to take to
perceive, partake of. Th λαμ-
βανω

μεταλλευσις, εος, 'η a digging for
metal: from

μεταλλεω, f. εντω, to dig for metal,
and metaphorically, to exam-
ine, to scrutinise. Th. μεταλ-
λον, metal.

μετασφμερος, leaping beyond or over,
Ionic and by syncope, for με-
θαλλομενος. pres, part. from μετα
and δαλλομαι

μεταμελεια, ας, 'η, repentance. Th.
μελει

μετανοια, ας, 'η, a change of pur-
pose, repentance: from μετα and
νοος.

μεταξυ, between, with a gen. Th.
μετα.

μεταπεμπομαι, f. φωμαι, 1. a mid.
επιφωμην, ω, ατο, to send for,
with an acc Th πεμπω.

μεταποιω, to change, to barter.

μεταπρεπω, to be decent among, to
be becoming towards, μετερεπων,
imperf. Th. πρεπω

μετατρεπω, to turn about, to trans-
form. Th. τρεπω.

μετειμι, to go after, to pursue: from
μετα and ειμι, to go.

μετειμι, to be present, to be among.
μετερχομαι, to send for, to follow,
to run after. Th. ερχομαι.

μετεσεται, 3 sing. 1 f ind mid.
poetic for μετεσεται, of the verb
μετειμι.

μετεωριζω, f. ωω, to raise on high:
from

Μετωρος, ου, 'ο, 'η, high, sublime:
erect.

μετοικεω, ω, f. ησω, to dwell in, to migrate. *Th.* οικος

μετριότης, ητος, 'η, moderation, mediocrity, a middle way: from μετρος

μετριως, moderately, indifferently, tolerably.

Μετρος, ου, το, a measure, a limit, metre.

μετωπον or μετωπιον. ου, το, the forehead: from μετα and ωψ *Th.*

μεν for μου, of me, gen. Doric from εγω.

Μεχρι, or when a vowel follows; μεχρις, as far as.

Μη, adv no, not; whether?

μηδ', μηδε, conj neither, nor, not indeed. *Th.* μη.

μηδεις, 'ο, 'εμ -δεμια, neut. -δεν, no one, nobody, nothing: from μη, δε and εις.

μηδεπω, not yet: from μη, δε & πω.

Μηδος, ου, 'ο, a Mede, Median.

μεθυσος, ου, 'ο, 'η, drunk. *Th.* μεθυ.

μηθεις, ενος, 'ο, no one, nobody.

μηκειν, no more, no longer: from μη and ετι.

μηκιστος, ου, 'ο και 'η, longest, tallest; superl. from μηκος

μηρον, το, an apple; also, a sheep.

Μηλα, ας, 'η, an apple tree.

Μην, yet, nevertheless, indeed; it is always joined to some other particle.

Μνηχ, υγρος, 'η, a membrane, particularly that which surrounds the brain.

Μηνω, to shew, declare, disclose: f. υνω.

μηποτε, lest at any time, if by chance. perhaps: from μη, and ποτε. *Th.* 'οτι.

μηριον. ου, το, & μηρος, the thigh.

μητε, conj neither, nor.

Μητηρ, and Doric ματηρ, 'η, a mother: gen. ερος, and by syncope ερος.

μηχανασμαι. ωμαι, f. ησομαι, p. -ημαι, to frame, to contrive. *Th.* μηχανη.

μηχός, εος, το, advice, a remedy.

μια, ας, 'η, fem. from εις, one.

μιαρος, ου, polluted, defiled; wicked, vicious. *Th.* μιαινω, to pollute.

Μιγνυμαι, or μιννω, to mingle, to mix: f. ξω, p. μεμικτα.

Μιδας, ου, Ionic εω, Midas, king of Phrygia, famed for his riches.

μικρος, α, ω. Doric for πος, α, ου, small, little.

μικρολογεσμαι, ουμαι, to esteem small things, to do a thing meanly, and sparingly: from μικρος, and λογος.

Μικρος, α, ου, and Attic σμικρος, small, little: compar. -στερος, superl. -ερατος, or irregularly 'ησσων, and μειων, in comp.

Μιλησιος, ου, 'ο, Milesian, of or belonging to Miletus.

Μιλητος, ου, 'η, Miletus, a city.

Μιμεσμαι, ουμαι, f. ησομαι, p. μεμμημαι, to imitate, to mock.

Μιν, acc. poetic for αυτων, αυτην, or ι.

μισγω, f. ξω, p. μεμικτα, to temper, to mix, to allay.

μισω, ω, to hate, to dislike: f. ησω, p. μεμισηκα.

Μισθος, ου, 'ο, a reward.

μισθοφορος ου, 'ο, 'η, a soldier, a mercenary: from μισθος & φερω.

Μιτυληνη, ης, 'η, Doric Μιτυληνα, Mitylene, an island.

Μνησμαι, f. ησομαι, p. μεμνημαι, to remember, to mention.

μνημη, ης, 'η, the memory.

μνημονευω, to retain in the memory: f. ενωω *Th.* μνησμαι.

μνημονικος, ου, 'ο, 'η, strong in memory *Th.* μνημη

μογευμεις, Doric for ουμεις, i. f. h. pass. from

μογω, f. ησω, to labour, to toil, to suffer affliction. *Th.* μογος, labour.

μοιρα, ας, 'α, fate, lot, a share, portion. *Th.* μειρα.

μοισα, ας, 'α, Der. for μουσα, a muse,

a song, a poem.

Μολωω, or **-λω**, to go, to come, to run.

μολεις, scarcely, with difficulty. *Th.*

μολος, labour.

μολω, and **μολω**, to come.

μυνον, *adv.* only.

Μοσος, η, ου, alone.

μορμουλκισιν, ου, το, a vizard, a mask. *Th.* **μορμω**, ους, η, a hideous woman.

Μορφη, ης, η, and **Δoric μορφα**, ας, α, figure shape.

Μοσχος, ου, δ, η, a calf.

Μοσχος, ου, δ, **Moschus**, a poet.

μουνος, poetic for **μυτος**, alone.

Μουσα ης, η, a muse, song, poem

μουσικος, ου, δ, musical.

μουσικως, ου, δ, elegantly, pleasantly, merrily: *from* **μουσικος**.

μοχθηρος, ου, laborious, miserable, bad, wicked.

μυθολογια, ας, η, a fable, a story, mythology: *from* **μυθος**, and **λογος**.

Μυθος, ου, δ, a word, a fable, a story.

μυθωδης, εως, δ, η, fabulous: *from* **μυθος**.

Μυια, ας, η, a fly.

μυλων, ωνος, δ, a bake house, a mill, a prison. *Th.* **μυλη**.

μυριας, αδος, η, the number ten thousand. *Th.* **μυριος**.

μυριζω, f. **ισω**, p. **μυμριξα**, to anoint, to perfume. *Th.* **μυρον**.

Μυρικη, ης, η, the tamarisk, a shrub.

μυριοι, αι, α, ten thousand.

μυρμη, ηκος, δ, an ant; a pismire.

μυρομαι, to weep, to bemoan: *from* **μυρις**. **μυρις**, ου, το, liquid ointment.

μυρσινη, or **μυρρινη**, ης, η, a myrtle.

Μυρσιν, ωνος, ο, **Myrson**, a name.

Μυς, μυος, ο, a mouse: *voc.* ω **μν**

μωρανω, f. **μωρανω**, p. **μεμωραγα**, to be a fool, to act foolishly. *Th.*

μωρος, foolish.

N

N

Ναι, truly, yes, indeed.

ναμα, ατος, το, a stream, water: *from* **ναω**, to flow.

Ναρθηξ, ηκος, ο, fennel giant, a kind of herb, a ferrule, a staff.

ναρκαω, f. **ησω**, to be numb, to be dull, or drowsy *from*

Ναρκη, ης, η, numbness, laziness; a fish called torpedo.

Ναρκισσος, ου, ο, **Narcissus**, *for* n.

ναυαγω, f. **ησω**, p. **νεναυαγηκα**, to be shipwrecked: *from* **αγω**, &

Ναυς, ναος, η, a ship, a vessel: *from* **ισπ** **ic** **ντης**: **ντος**, *dat.* **ντι**.

ναυτης, ου, ο, a sailor. *Th.* **navs**.

νεαζω, f. **ασω**, to grow young. *Th.* **νεος**, new, young.

νεανιας, ου, ο, a young man. *Th.* **νεος**.

νεανισκος, ου, ο, a youth, a stripling. *Th.* **νεος**.

νεβρος, ου, ο, a hind, kid, or fawn;

νεηλως, υδος, ο, η, a new comer, one lately arrived: *from* **νεος**, &

ελευθω. OR **ερχομαι**.

Νειλος, ου, ο, the Nile, a river.

νεκρικος, ου, mourning belonging to funerals. *Th.* **νεκρος**.

νεκροπομπος, ου, ο, the conductor of the dead. *from* **παιμω**.

Νεκρος, α ου, dead.

Νεκταρ, αρος, το, Nectar, drink of the gods.

νεκτυς, νος, dead. *Th.* **νεκρος**.

Νεμεα, ας, η, Nemea, a wood of Argia.

νεμεσις, εως, η, anger, indignation, a rebuking, blaming. *Th.* **νεμω**, εσω, to be angry.

Νεμω, f. **νεμω**, p. **νεμεμηκα**, to give, to bestow, to inhabit, to feed.

νεογαμος, ου, ο, η, a bride, a groom, one lately married. *Th.* **γαμω**.

νεογνος, ου, ο, και η, new born. *Th.* **γινωμαι**

Νεος, νεα, νιον, new, late, young.

Νεοσσος, and **νεοττος**, ου, ο, the young of animals, a young bird,

a chicken, &c.

ἑσπερος, inferior, for ἑσπεριος from ερα as, η, the earth.

νευρα, as, η, and Ionic ης, the string of a bow: from

Νευρον ου, το, a nerve, a string.

νεφελη ης, η, a mist, or fog; a cloud; also the name of a village: from νεφος.

νεωλεια, ω, to launch, to draw ashore: from ναυς, and ελπω.

νεωητος ου, 'ο και 'η, lately bought: from νεος, and ανεομαι.

νεως, ω, 'ο, Attic for ναος, ου, το, a temple, a church

Νη, by, an adv. of affirming and swearing, as νη Δία, by Jupiter.

νηριος, ου, a state from which one cannot be aroused: from νη, and εγερω.

νητος, ου, 'ο, pertaining to swimming: from νηω, to swim; το νη-τον, the faculty of swimming.

Νηρηις ιδος, 'η, a Nereid, οι sea nymph.

νησος, ου, 'η, an island: from νηω, to swim.

νησσα or νηστα, as, 'η, a duck: from νηω.

νηυς, νηος, a ship. Th. νηω.

Νικαω, f. νικησω, p. νενικηκα, to conquer, to overcome.

νικη, ης, 'η, victory.

νικηματος, το, victory.

νη, him, her it: poetic and Doric for ἐ, or αυτον, as well as μιν.

Νιοδη, ης, η, Niobe.

Νιρευς, εος, 'η, Nireus, from name.

νιφας, αδος, 'ο, snow, falling profusely and vehemently. Th.

νιφω, to snow.

νιφετος, ου, 'ο, same as νιφας.

νοεω, f. νοησω, to think, to understand, to discover. Th. νοος

νοημα ατος, το, understanding, discernment. Th. νοος.

νομιω f. σω to feed, to pasture. Th. νομια

νομος, ης, 'η, fodder, food for cattle,

distribution, division, possession: from νομω

νομίζω f. ισω, p. νενομικα, to sanction by law; to suppose, to think, from

Νομος, ου, 'ο, a law, a rule.

Νοος, νους, 'ο, the mind, thought, prudence, knowledge.

νοσέρος, ου, 'ο, sickly, faint, diseased. Th. νοσος.

νοσεω f. ησω, p. νενοσηκα, to be sick. Th. νοσος.

νοσοποιεω, f. ησω, to make sick, to excite disease: from

Νοσος, ου, 'η, a disease, vice: from νη, and σους, sound.

νουθετω, f. ησω, p. νενουθετηκα, to advise, to admonish, to put in mind of: from νους, & τιθημι.

νους, see νοος.

νυκτεριος, ου, nocturnal, pertaining to night. Th. νυξ.

νυκτωρ, adv. by night. Th. νυξ.

νυκτοπορια, as, 'η, a night journey: from νυξ, & πορος.

Νυμφη, ης, 'η, a spouse, a bride, a nymph.

νυμφιος, ου, 'ο, a bridegroom. Th. νυμφη.

Νυν, or Attic νυν, now, at this time.

Νυξ νυκτος, 'η, night.

νωλεμης, εος, 'ο, 'η, and το νωλεμες, continual, incessant: hence νωλεμ-εως, incessantly.

νωτος ου, 'ο, the back: φη τα νωτα.

νωχελης, εος, 'ο, 'η, & το, ες, slow, lazy, slothful: from νη, & πωλλω.

Ξ

Ξαίνω, f. ξαω, p. ξαγκα, to card, or comb, to pick, to cut, to strike.

Ξανθος, ης, ου, yellow, XANTHUS, a river.

Ξεναγωω, f. ησω, to introduce guests: from ξενος and αγω.

Ξενια, as, and Ionic ης, η, hospitality. Th. ξενος, a guest.

Ξενηω, f. ισω, p. ξενηκα, to receive

with hospitality. *Th.* ξενος.

Ξενοκρατης, ου, ὁ, Xenocrates.

Ξενος, ου, a guest, a stranger.

Ξενος, η, ου, foreign.

Ξενοφων, ωντος, ὁ, Xenophon.

Ξηρος, ου, dry, parched up.

Ξυλον, ου, το, wood, a stick, a staff.

Ξυδησαι, to bind together, *l. a. inf.*

Attic of the verb συνδεα.

Ξυνατος, ου, intelligible: from

ξυνιημι, for συνιημι, which acc.

ξυνουσια, *Attic for συνουσια.*

Ξυνων, ης, παρτ. *Attic for συνων*
from συνιημι, to be with.

Ξυραω or -εω, to shave, to cut off
close to the skin: from ξυρος, a
razor, which is from ξυω, for
ξεω, to shave.

Ο

Ο, ἡ, το, the.

Οβολος, an obolus, worth the sixth
part of a drachm.

ογδοηκοντα, eighty. *Th.* οκτω, eight.

Ογχαμαι, ωμαι, to bray like an ass.

Οδε, ηδε, τοδε, this: from ὁ & δε.

ὀδευω, *f. ευω, p. ωδευα,* to travel,
to make a journey: from

ὀδος, ου, ἡ, a way, a journey.

Οδους, οντος, ὁ, a tooth, or tusk.

Οδυνη, ης, ἡ, grief pain.

οδυρμας, ου, ὁ, wailing, lamenting:
from

οδυρομαι, *f. ρομαι,* to lament, to
bewail, *p. ωδυρμαι.*

Οδυσσευς, εος, ὁ, Ulysses.

ὀθεν, whence, for which cause.

οιδα, ας, ε, *fi mid of ειδω*

Οιδεω, and αω, *f. ησω, p. ωδηα,* to
swell, to puff, to be inflated.

οικιος, εια, ειον, of the same house,
domestic, private, peculiar *Th.*

Οικος.

Οικετης, ου, ὁ, a servant, a domestic,
Th. Οικος.

οικω, ω, *f. ησω, p. ωκηα,* to dwell,
or live in. *Th.* Οικος.

οικητηριον, ου, το, a residence, an
abode.

οικια, ας, ἡ, same as Οικος.

οικιον, ου, το, same as Οικος

οικοδομεω, ω, *f. ησω, p. ωκοδομηα,* to
build: from Οικος and δεμω.

Οικος, ου, ὁ, a house, a family.

Οκη, ης, ἡ, a path, a way; a song,
a voice.

οικωγη, ης, ἡ, a wailing, a bemoan-
ing: from

οικωζω, to bewail, to lament: *f. ξω.*
Th. ο, alas!

Οινος, ου, ὁ, wine.

οινοχος, ου, ὁ, a butler, a cupbear-
er: from οινος and χεω.

οιρομαι or ομαι, to think, to propose,
to imagine: *f. ησομαι, fi πασ.*

ωημαι, as if from οισομαι. *Th.*
οω, to think.

οιον, adv. as, almost, for the most
part.

Οιος, οη, οιον, alone, only.

Οίος, οία, οιον, such as.

Οις, οιος, or οίς, οίος, ἡ, a sheep, or
ὁ, a ram

οιστρος, ου, ὁ, an arrow: from οω, *f.*
οισω, to hear.

Οιστρος, ου, ὁ, a gad fly, a sting, a
goad.

Οιτη, ης, ἡ, Oeta, a mountain.

Οιχομαι, *f. ησομαι, p. ωχημαι,* to de-
part, to go a journey.

Οκνος, ου, ὁ, slothfulness, laziness.
fear.

ολβιος, ου, ὁ, happy, rich: from

Ολβος, ου, ὁ, happiness, wealth.

ολεθριος, ου, ὁ, η, destructive, fatal,
abandoned: from

ολεθρος, ου, ὁ, destruction, death.
Th. ολλωμι.

ολιγαριστια, ας, a spare dinner. *Th.*
αριστον.

Ολιγος, ου, small, little, sparing.

ολιγοχροnios, ου, ὁ, ἡ, short-lived,
continuing a short time: from

Ολιγος and χρονος.

Ολλωμι or να, *f. αω, p. αλεα, fi.*
mid ωα, and Attic ολλωα, to de-
stroy, to lose.

Οαλουζω, *f. ξω,* to howl, to cry, to

wail.

ἰσοπορφύρος, ου, 'ο, 'η, entirely purple: from πορφύρα and

ὅλος ου. whole, entire, universal.

Ολοφύρομαι, to bewail, to lament.

Ολυμπίας αἶδος 'η, Olympias.

Ολυμπος ου, 'ο Olympus, a mountain, also Heaven.

Ολυμπιος, ου, inhabiting Olympus, heavenly. Ολυμπια, ων, τα, the Olympic games, in honour of Jupiter.

ὄλω, ας, ε, I perished. Attic for ὠλω, *β. mid. of the verb ὀλλυμι, to destroy.*

ὅλως, adv. entirely, in short.

ὀμαλος, plane, level.

ὀμηρος, ου, 'ο, Homer.

ὀμιλέω, ω, f. ἦσα, p. ὀμιλήκα, to converse, to hold intercourse with, from ὀμιλος, a crowd.

ὄμμα, ατος, το, the eye, sight, appearance: from ὀπτομαι.

ὀμνυμι, or νυνω, f. ὅσω, p. ὀμοσα, to swear.

ὀμογενής, εος, 'ο, 'η, of the same kind, allied, related: from ὅμος and γινωμαι.

ὀμοιος α, ου, like, similar. Th. ὅμος.

ὀμοιως, adv. likewise, as, in like manner: from ὅμος. like.

ὀμονεκρος, ου, ο, 'η, dead together: from ὅμος and νεκρος.

ὀμοτεχνος, ου, 'ο, 'η, one of the same art, or profession: from ὅμος and τεχνη.

ὀμον, together, at the same time. Th. ὅμος.

ὀμοψηφος, ου, 'ο, 'η, one whose vote is the same: from ὅμος and ψηφος.

ὀμφαλοεις ου, 'ο, 'η, embossed, as a shield: from

ὀμφαλος, ου, 'ο, a shield, or buckler.

ὀμφαξ, ατος, 'η, an unripe or sour grape.

ὀμως, yet, nevertheless: but

ὀμως, together, at the same time:

poetic for ὅμου. Th. ὀμψα.

ὄναρ. το, a dream.

ὀνειδίζω, f. ὤσω, p. ὀνειδίκα, to reproach, censure, blame. Th. ὀνειδος disgrace.

ὄνειρος, ου, 'ο, a dream. Th. ὄναρ.

ὀνημι, or ὀνησθαι from ὄνω, to assist, to profit. also to blame. to rebuke, with an acc f ἦσα, p. ὤνηκα. pres. pass ἡμαι, or αμαι, to be aided, to be delighted. to enjoy, with a gen. 1. f. ὀσμαι, 1. a. mid. ὤνησασθην, 1 a. mid. ὄψι. σαιμην, contracted ὀναμην.

ὄνομα, ατος, το, a name, fame, celebrity.

ὀνομαζω, f. ἄσω, p. ὀνομαξα, to call, to name.

ὀνομασθαι. by name: adv. from

ὀνομαστος, ου, renowned, famous.

ὄνος ου, 'ο, 'η, an ass.

ὀξύθυμος, ου, 'ο, 'η, sour tempered, passionate, irascible: from θυμός and

ὀξύς, εια, υ, sharp, keen, swift.

ὀξύχολος, ου, 'ο, καὶ 'η, quick-tempered, choleric: from ὀξύς and χολή.

ὀπη, ης, 'η, a hole,

ὀπη, adv. where? whither? in what manner? from ὅς, who.

ὀπιθεν, backwards, behind, afterwards: Ionic and Doric for

ὀπισθεν, & ὀπισω, backwards, behind, afterwards.

ὀπλη, ης, 'η, a hoof.

ὀπλιτης, ου, 'ο, a soldier, an armed man, from

ὄπλον, ου, το, a weapon, or τα ὀπλα. arms, instruments.

ὀποιος, α, ου, of what kind, such as.

ὀσσοτος, ου, how great, how much:

ὀσοταν, adv. when, for ὅσοτε, and αν.

ὀσοτε, adv. when, without an interrogation; same as ὅτε.

ὀπου, adv. indefinite: same as που, where, whither, in what

place, when.
ἔπειτα, *poetic for ὅπου*.
ὠραῶ, f. ἤω, p. ὠρήξα, to roast.
ὀπτόμαι, f. ὀψάμαι, p. ὤψμαι, to see, to look.
ὥως, that, as, how. *Th. πως*
ὄραω, to see, to perceive, to understand; *imperf Attic ἑώραον, ἑώραν, f. αἶω, p. ὠραξα, and Attic ἑωρακά.*
ὄργανον, ου, το, an instrument, or machine, an organ.
ὄργη, ης, ἡ, anger.
ὄργια. ων, τα. sacred rites of Bacchus; orgies.
ὀργίζω, to incite to anger, to provoke; f. ἰώ, p. ὠργιχα, *fires mid ὀργίζομαι, to be angry; with a dat. Th. ὀργη.*
ὀρεῖω or **ὀρεγνυμι**, to stretch out, to extend: f. ξω, p. ὠρεχα, *fires. mid. ὀρεγομαι, to desire, or covet earnestly, with a gen. after it.*
ὀρθος, η, ου, right, straight, upright
ὀρθως, adv. rightly, as is proper and becoming.
ὀρίζω, to bound, to limit, to define: f. -σω, and *Attic -ω. Th. ὀρος.*
ὄρκος, ου, ὁ, an oath.
ὄρμαω, ω, f. ἤσω, p. ὠρμηxu, to rush in, to make an attack upon to break forth, to burst out: *ὀρμαομαι, mid. to go. Th. ὄρμη, force.*
ὀρμεν, ου, το, a fowl, a bird: *from*
ὀρνις. ιθος ὁ, ἡ, a bird, a hen.
ὄρος, εος, το, a mountain.
Ὀρφεύς, εως, ο, Orpheus.
ὄρχομαι, f. ἤσομαι, to dance, to leap.
ὅς ἡ, ὁ, who, which, what.
ὥσας and **χι**, adv. as many times, as often as; *without an interrogation. Th. ὅσος*
Ὀσίρις, ιος, ὁ, Osiris, a god of the Egyptians
ὅσος, η, ου, and *poetic ὅσος, how great, how much.*

ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ, who, which, what: *Th. ὅς.*
ὅσος, *poetic for ὅσος, whosoever.*
ὀστέον, ου, *gen. ιου. ου, το, a bone:*
ὅστις, ἥτις, ὅτι, *gen. οὗτινος, who, whosoever, who, which what: from ὅς and τις.*
ὀσφυς, υος, ἡ, the flank.
ὅταν, or 'ὅτ' αυ. *conj. when, how long? as long as, whilst: from ὅτε and αυ*
ὅτε, when. at which time: *but note, when?*
ὅτι, and *poetic ὅττι*, that, because. *conj but ὁ. τι, something, whatsoever, a pronoun of the neut gen. from οστις.*
ὅτιον, something: *from ὅς & ου, therefore.*
ὅττι, that, because, *poetic for ὅτι, that.*
Ὀυ before a consonant, *ουκ* before a smooth vowel, and *ουχ* before an aspirate; adv. no, not.
οὐδαμως, not at all, by no means. *Th ου.*
οὐτε, neither, nor, *conj. from ου and δε.*
οὐδεις, ενος, ὁ. *fem. ουδεμια, no one, neut ουδεν, nothing: from ουδε, and εις, one.*
οὐδεποτε, never: *from ουδε and ποτε.*
οὐδεπω, adv. not yet, never.
οὐκετι, no longer; no more.
οὐκου, not therefore? *interrog not.*
Ὀυλος, ου, whole, sound. soft, tender; *also ουλος for αλος, pernicious, destructive: from ὀλλυμι, to destroy.*
Ὀυν, then, therefore, on that account. *conj.*
οἷνεκα and **οἷνεκ** for **οὐ ἐνεκα**, for which reason, on account of, because.
οὐρα, ας, ἡ, a tail.
Ὀυρανός, ου, ὁ, heaven the air the sky.
ὠς. ωτος. το, an ear, in *pl. τα ὠτα, the ears.*

our and our', also our', neither,
nor from our and
ours, ours, yours his, she it: see
Grammar.

οἰρω, and οἰρας, when a vowel follows οἰρας, thus in this manner Th. οἰρος

οὐκ, whether not? also Attic. not.
 ὀφείλω, I. ὅσα, μ. ὀφείλω to owe,
 to be liable to
 ὀφείλου, εἰ, ε, 2 *a.* of the verb ὀφεί-
 λω. *I. is also used as an ad-*
verb with εἰς oh that! would!

οφθαλμος, εος, το, use. utility: *from*
οφελω to aid.
οφθαλμος, ου, 'ο, an eye. *Th. οφ-*
τομαι.

ὄφεις, ιος, and εως. 'o, a serpent;
nom. pl. οφεις, οφεις, οφεις.

οφλημα, ατος, του η debt. Τη, οφει-
λω.

Oppa and opp', that, until, so that.
adv. poetic for *iva*, 'owing.

ὄφρυς, *vos. ῆ.* a brow an eye brow.
 ὄχρευς, *εὐς, 'ο,* a restraint, a bolt; in
pl ὀχρεῖς, *Ionic* from *εἶω.*

οξω, f ηω, to carry. to bear. *Th*
 οχος, a chariot.

οχημα, ατος, το, a vehicle: from
οχηω.

οχλεω. f ησω. p ωπληκα, to disturb
'o excite confusion, to vex

ὄχλος, ου, ο, a crowd, a commo-
tion, a people.

οχυρος, firm, strong, fortified
 οφεις εως, η, the countenance. a
 sight, vision: *from 2 sing /i*
φα ε. what, of the verb οφθαλμω

Όλοσ οσ το, victuals, fish, any
thing eaten with bread.

οψοποιος ου ο και η . a cook, one
who prepares victuals: *from*
οψον and ποιω.

misfortune: *from* *πασχα*.
παιδαγωγος, ου, ὁ: an instructor of
 youth, a pedagogue: *from* *παις*,
and *αγω*.

παιδεία, ας. ἡ instruction, educa-
tion Ἡ παις.

παιδεύω to instruct. to teach: f.
 ευνω. p πεπαιδευτα Th. παις

παιδιον σου, το, an infant a little
boy: dimin. from παις, -δος. ο.

παιδοτριβης, ου, ε. a school master:
from παις a boy, & τριβω

Παιζω f. ξω, & σω, p παιχα. to
play, to leap like children

παῖτων, οὗτος ὁ, same as παῖτων υἱός,
ὁ Ἰππολόκ. the god of medicine.

How. do, o, n, a boy, a girl, a ser-
vant, a child, a son.
Doric for L.

παίω, f αίσω, p αικα, to strike, to beat

παλαι, *adv.* formerly
παλαιος, *a. or. ancient, old.* *Th. 100*

παλαισμοσυνη, πα. η, *the same as πα-*

παλαιστρα, ας ἡ, a wrestling, the

place for wrestling, the palaestra: *Th. παλη.*

Παλαίφατος, ου, ὁ, Palæphatus.
παλαιω. f αἰσω, p. πεπαλαίκα, το

struggle to wrest e *Th παλη.*
παλαμαισι dat. pl Ionic from

Παλαμη ἡς· ἡ, a hand the palm.
Παλη, ἡς· ἡ, a wrestling.

Παλιν, ἀγῶ again
Παλλω, f. ἀγῶ, p. αλα, to brandish,
to shake, to cast lots

παμπολυς. ἄλλῃ· λυ. gen. -λλου. very
many; very much; from *πα* and

Παν. Πατρις. ὁ. Patr. the god of

πανταθεν adv every where Th

παντοδαπος, η. ου. from every coun-

try, of all sorts: *from πας and*
δαπιδου

παντος, ου, of all kinds, various

II
 Παρά ας. ε. *Deriv.* for πηγή.
 παγίς, ιδός ή τ αιν ή πηγύς.
 παθος εος, ους. το, an affection of
 the body, or mind; calamity.

Th παρ.

παν *wholly, altogether.*

παντατον, *adv.* for the last time,

1881.

πανστατος η. ου, the last.

Παπυρος ου. ο η. Papyrus.

Παρα *prep* with a *gen* from: with a *dat.* at *acc.* at *hesive*, near. In *composition*, beyond, except. at.

παραβαλλω to throw, to object to give, to deliver up: from *παρα*, & *βαλλω*.

παραγινομαι, to arrive at, to come in: from *παρα*, and *γινομαι*

παράδιδωμι, f. *ωσω* p. *δεδωκα*, to deliver up *Th* *διδωμι*.

παράδοχος ου. ο η strange, unexpected, improbable. *Th.* *δοκew*

παρανιω, ω to admonish, to advise, to exhort: from *παρα* and *ανιω*.

παρακαλιζω, f. *ισω* p. *κεκαλιχα*, to set or place: from *παρα* and *καλιζω*

παρακαλω -ω, f. *εσω* p. *κεκληχα* to ask, to beseech, to conjure *Th.*

καλω

παρακουω f. *ουσω* p. *ηκουχα*, *η* mid *ηκουα* to hear, or listen catelessly; to attend to lightly: from *παρα*, and *ακουω*.

παραλαμβάνω, to receive, to take, to lead forward: from *παρα*, and *λαμβάνω*.

παραλείπω, to omit, to leave behind, to pass over in silence: from *παρα*, & *λείπω*.

παραλλαττω, f. *ξω*, *η* mid *ηλλαγα*, to transform, to change, to put off: from *παρα*, and *αλλαττω*

παραλογίζομαι, f. *ισομαι*, to make a false account, to overcharge: from *παρα*, and *λογίζομαι*. *Th.*

λεγω

παραμένω, to abide, to tarry: from *παρα*, and *μένω*.

παραμυθεομαι, *ουμαι* to comfort, to exhort: from *παρα*, and *μυθεομαι*

Th. *μυθος*

παραπέμνω, f. *λω*, to pass over, to

dismiss to transmit. *Th.* *πεμνω*, *παραπλησιος ου*, approaching nearest to

παραπρετος ου. ο, a flatterer, a parasite. *Th.* *σιτος*

παρασκευαζω to prepare, to provide, to set in order: from *παρα* and *σκευαζω*. *Th.* *σκευος*, *εος*, *το*.

παρατάττω, or *ατάσσω*, to arrange an army, to set in order of battle: from *παρα* and *τάσσω*.

παρατείνω, to produce to extend, to prorogue, to put off. *Th.* *τείνω*

παρατηρεω, ω, *imperf.* *ιου*, *ου*, f. *ησω* p. *τετηρηκα*, to mind heedfully, to watch, to keep. *Th.*

τηρεω.

παρατίθημι, to put to, to propose, to entrust: from *παρα*, and *τιθημι*.

παραχρημα, *adv* immediately, forthwith, by and by.

παραγγελλω ω, f. *ησω*, to give or deliver up, to advise, to command,

to proclaim: from *εγγελλω*. *Th.*

εγγυη

Παρεια, ας, *η* a cheek.

παρεμι, to be present: from *παρα* and *εμι*.

παραλυνω, to ride to drive by or beyond. *Th.* *ελυνω*.

παρεργον ου το, an appendage an addition: from *παρα*, and *εργον*.

παρεργως, *adv*, by the bye, slightly superficially.

παρερχομαι to pass by, to proceed. *Th.* *ερχομαι*.

παρεστως ωτος standing by, near: *η* *part. act.* contracted for

-εστηκως οσθς, of the verb *-ιστημι*, *παρευθς*, the same as *ευθς*

παρεχω f. *-εχω* or *ασχησω* p. *εσχηχα*, to chew, to afford, to expose from *παρα* and *εχω*.

παρθεμενος, placing near. *poetic or Ionic* for *παραθεμενος*. 2 *n. part.*

mid of *τιθημι*

Παρθενος ου, η, a virgin, a maiden.

Παρθος, ου, 'ο, Parthian, belonging to Parthia.

Παρις, ιδος, 'ο, Paris, son of Priam παρισστημι. to stand near, to have forthcoming, to produce to view, f. αστησω, p. εστηκα from παρα, and ιστημι.

παρμενιδειος, α, ου, belonging to Parmenia.

Παρμενιαν, ανος, 'ο, Parmenio.

παροδος, ου, η, an entrance, a way, path: εν παροδω, in passing, by the way: from παρα, and 'οδος. παροικω, ω, f ησω, p. ωκηκα, to stay, to dwell in: from παρα, and οικω.

παροιμια, ας, η, a proverb, an adage: from παρα, and οιμη, or αιμος, ου, 'ο, η.

παροραω, to squint at, to despise, to neglect: from παρα, and 'οραω.

Παρος, ου, 'ο, Paros, one of the Cyclades in the Aegean sea.

Πας, πασα, παν, gen. παντος, πασης, παντος, all, every, the whole.

παστος, ου. sprinkled; also, subst a bed chamber: from πασσω.

Πασχω, f. mid. πεισομαι, as if from πειθω, 2. α. επαθον 2. α. inf σαθειν, 2. α. part. παθων, fi. act πεισθηκα, fi. mid. πειπονθα, to suffer, to be affected.

Πατασσω, f. ξω, p. πεπαταχα, to strike.

Πατεω, f ησω, p πεπατηκα, to tread, bruise, trample.

Πατηρ, ερος, ρος, 'ο, a father.

πατρις, ιδος, η, a country. Th. πατηρ.

Παυω, f. σω, p. πεπαυα, to stop, to make cease; mid. to cease, to rest.

Παφη, ης, η, Venus.

Παφος, ου, η, name of a city.

παχυνω, f. νω, p. πεπαχυκα, to fatten, to make fat

πειδιον, ου, το, a shoe, a sandal.

πειδιον, ου, το, a field, a plain: from πειδω, the ground.

Πεζα, ης, η, a foot, the sole of the foot.

πεζαρχος, ου, 'ο, a leader of infantry: from πεζα and αρχων.

πεζικον, ου, το, infantry: from

πεζικος, ου, on foot, belonging to a foot-soldier. πεζεχη δυναμις an army composed of infantry. Th. πεζα.

πειθω. οος, ους η, fair speech, persuasion; Pitho, goddess of eloquence: from

Πειθω, to persuade: f. σω, p. πειπεικα, fies mid θομαι, to assent to also with a dat. to obey, to believe.

Πεινα, ης η, hunger.

πεινωω, f. ασω or ησω, p. πειπεινωκα, to be hungry.

Πειρα, ας, η, attempt, an undertaking, an experiment.

πειραω, ω, and αομαι, αμαι to endeavour, to try, to attempt: f. ασω. or ησω, p. πεπειρακα

Πειρω f. ερω, p. πα, to pierce through.

Πελαγος, εος, ους, το, the sea.

Πελας, adv. near, nigh at hand.

Πελεια, ας, η, a dove, a pigeon.

Πελεκυς, εως, 'ο, a two edged axe.

Πελεν. Ionic for επελεν.

Πελιας, ους, 'ο, Pelias, firop. name.

Πελοψ, οπος, 'ο, Pelops.

πελταστης, ου, 'ο, one armed with a pelta.

Πελτη, ης, η, a pelta, or short buckler. a shield.

Πεω and πελομαι, to be, to exist.

πειμα, ατος, το, a seething, or cooking, any thing that is cooked, a kind of cake: from πειτω, to cook.

Πεμωω, f. ψω, p. πεπεμφα, to dismiss, to discharge.

πεινης ητος, 'ο, a poor man, a labourer: from πεινομαι. to labour hard, to be in want.

Πενθος, εος, το, grief, mourning.

πεινα, ας, η, and Ionic η, ης, πορ,

erty. *Th.* αἰνομαί, to laud our.
 Πεντε, five.
 πεντηκοντα, fifty: from πέντε.
 πεπειρος, ου, ό, ή, ripe, mellow: from πείρω.
 πεπλάσμενος, ου, *fi. part. pass. of*
πλάσσω, *f.* σω, *p.* κα.
 Πεπλος, ου, ό, and πεπλον, ου, το, a
 robe, a female garment.
 πεπιακα, *fi. act. from* πίνω.
 Περ, a particle usually joined
 to other words, signifying, to
 wit, although.
 περαιω, *f.* ανω, *p.* αγκα, to finish,
 to accomplish: from
 Περας, ατος, το, the end, a limit;
 also, *adv.* lastly, finally.
 Περαιω, *f.* ασω and ησω, to pass over,
 to go through.
 Περδικας, ου, ό, Perdicas.
 Περδιξ, ικος, ό, ή, a partridge.
 Περ, *pres.* with a gen. about,
 concerning; an *acc.* round about.
In composition it strengthens
the principal word
 περιαγω, *f.* ξω, 2. a. ηγαγον, *Attic*
for ηγον, to go about, to lead
 about: from περι and αγω.
 περιβαλλω, to compass, to bind, to
 clothe: from βαλλω,
 περιβολος, ου, ό, a compass, a cir-
 cuit, an inclosure: from περιβαλ-
 λω.
 περιγιγνομαι, to survive, to enjoy,
 to obtain; to come off safe: from
 γιγνομαι.
 περιελαυνω, to assemble, to arrive,
 to go away. *Th.* ελαυνω.
 περιερχομαι, to encircle, to surround.
Th. ερχομαι.
 περιεχω, to seize, or hold in, to
 surround. *Th.* εχω.
 Περillos, ό, ή, Perillus, a proper
 name.
 περιμενω, to expect, to look for.
Th. μενω.
 περιουσια, ας, ή, plenty, abundance,
 superiority: from περιεμι. *Th.*
 εμμι.

περιπατεω, *f.* ηδω, *p.* περιπατηκα, to
 walk about: from πατω.
 περιπατητικός, ου, ό, Peripatetic, of
 the sect of Aristotle.
 περιπλεκω, to tie about, to embrace;
 to surround: from πλέκω.
 περιποθητος, ου, ό και ή, desirable.
Th. ποθεω.
 περιποιεω, to preserve. to procure:
f. ησω, *p.* περιποιουκα, *pres. mid.*
 ποιεσθαι, ουμαι, to acquire, to ob-
 tain.
 περιπορευομαι, *f.* σομαι, to go round
 about, to encompass.
 περιπτυσσω, *f.* ξω, to embrace, to
 clasp.
 περισημος, *Doric for* ημος, ω, ό, ή,
 notable, remarkable.
 περισπαιω, ω, *f.* ασω, to pull, or draw
 asunder, to tear apart: *pres.*
mid. αομαι.
 περισσος, and *Attic* -τος, η, ου, ex-
 cellent, also redundant.
 περισσως, upwards of, longer.
 περισταςις, εως, ή, a station, an en-
 compassing, a circumstance.
 περιστερα, ας, ή, a dove, a pigeon.
 περιτρεχω, *f.* -θρεξω, *p.* -δεδραμηκα, to
 run about, to run up and down.
 περιττος, ου, &c. *see* περισσος.
 Περιφερω, *f.* -οισω, 2. a. -ηνευχον, to
 carry about: *Th.* φερω, to carry.
 Περσεφονη, ης, ή, Proserpine.
 πεσαν. οντος, having fallen: 2. a.
part. act. from πιπτω.
 πεσθαι, αμαι, and πετασθαι, to fly.
 πετρα, ας, ή, a rock.
 πετρωδης, εος, ό και ή, rocky, stoney.
 πεφιλαιμενος, *Doric for* λημενος, η, ου,
 loved: *fi. part. pass. of* φιλειω.
 Πηγη, ης, ή, a fountain.
 Πηγνυω. υμι. & πησσω, or -τω. ι ξω,
 to put together, to make to
 grow together, to join: in *mid.*
 voice. to be cold, to be stiff; al-
 so, to cleave to.
 πηδωω, *f.* ησω, *p.* πεπηδηκα, to leap,
 to skip, to dance.
 Πηλειος. ονος, and ανος, ό, Achilles,

son of Peleus

πηλικός, η, ον, of what size? *Th.*
ήλικος, how great, how much
without an interrogation: see

ποσός ὅσος, ποῖος οἷος, such as: ποτε
ότε, when; που ου where; ποθεν
όθεν, whence: πως ὡς, how, &c.

Πηλιον, ου, το, Pelion, a mountain
of Thessaly.

πηρα ας ή, a bag, a sack, a purse
πηχυς, εως ή, a cubit an ell.

Πιερια ας, and Ionic Πιερική, ης, ή,
Pieria, a country in Macedo
nia.

πιθανός, η, ον, probable, persuasive
compar ωτερος superl. ωτατος.

πικρός, α, ον, bitter.

πικρῶς, adv rigidly, bitterly.

πιπτικis, ὁδος, ή, a little table: from
πιναξ ἄκος, ὁ, a table, a little book,
an index.

Πινδαρος, ου ὁ, Pindar, the poet.

Πινω, 'o drink: imperf επινον, f πω
σω, p. πιποχα, (as if from πωω)
see grammar.

πειρασκω, f πρασω, p. πεπραχα, to
sell to expose to sale. *Th.* περ
αω to sell.

πιπτω to fall: f. πτώσω, 2 α. έπεσον,
p. πεπτωχα, (as if from πτωω)
see grammar.

πιστευω, f. ενσω, p. πεπιστευχα, to be
lieve, to trust in.

πιστις, εως, ή, faith, credit, per
suasion, proof.

πιστωω f αωω, p. πεπιστωχα, to give
and exact a pledge, to confirm
to strengthen.

πω obsolete for πωω, and 2. subj.
act. of the same verb.

Πιων ορος, 'ο, fat, plump.

Πλαζω, f. πλαξω p. χα, to cause to
err, to lead astray.

πλαισιον, ου, το, form of a brick, a
mould in which bricks are
made

πλαναω, f ησω, p. εσπλασθηκα, to lead
astray, to cause 'o err.

Πλανη, ης, ή, an error, mistake, a

wandering.

πλανος, ου, 'ο, ή, a seducer, an im
postor.

πλασσω, and ττω, to make, to
mould, to besmear.

Πλατύς, εος, 'ο, broad, ample: fem.
τεια, neut. -τυ

Πλατων, ωνος, 'ο, Plato, the master
of Aristotle.

πλεεστος, η, ον, very much, very
many, the most: superl from
πολύς.

πλειων ονος, 'ο, ή, greater, larger,
more: compar from πολύς.

πλεχτανη, ης, ή, a braid or curl of
hair, the claws of the polypus.

Πλεκω, f ξω, p. σπείσχεα, to knit, to
fold, to weave.

Πλω, f. ενσω, to sail.

πλωνι, for πλωνι which see.

πληγη, ης, ή, a wound, a blow:
from π. mid of the verb πλησσω.

πληθος εος, το, a multitude, a mob,
the rabble.

πληθω, f. σω, p. σπληθηα, to fill, to
overflow.

Πλην, beside, saving, except; with
a gen. but, yet, nevertheless.

πληρω, ω f αωω, to fill.

πλησιον, adv near, hard by.

πλησιος, ια, ον, neighbouring, near
at

Πλησσω, or -ττω, f ξω, to strike, to
wound.

πλοιον, ου, το, a ship, a vessel to
row in.

πλος, ους, ὁ, gen. οον, ου, a sailing,
the course of a ship.

πλουσιος, ου, rich, wealthy.

Πλουταρχος, ου, 'ο Plutarch.

Πλουτενς, εος, Ionic ηος, Pluto.

πλουτιω, ω, f. ησω, to be rich.

Πλουτος, ου, ὁ, riches, Plutus.

Πλουτων, ωνος, ὁ, Pluto.

πνιω, poetic for πνεω, to breathe,
to blow.

πνευμα, ατος, το, a wind, a blast, a
spirit, from

Πνιω, to blow, to breathe: f ενσω.

ἰκνύω, f. ξω, to suffocate, to strangle.

ποδωπης, εος, ὁ, ἡ, swift footed.

ποδωπια ας, *Ionic* -πιη, ης, ἡ, swift-ness of foot.

ποδ' with an aspirate after it, for ποτε, when, sometimes.

ποθεν, whence? *interrogative adv.* from the indefinite οθεν. *Th* δε.

ποθεντι, *Doric* for -ουσι, 3. pl. *present indic.* from

ποθεω, f. ηω and εω, to desire, to covet, to love: from

Ποθος, ου, ὁ, love, desire.

ποι, whither? which way? from the indefinite οί, where; αλας, somewhere. *Th* δε;

Ποιέω, f. ηω, to do, to create.

ποίη ης, *Ionic* ποα, ας, ἡ, grass.

ποιητης, ου, ὁ, a poet.

Ποικιλος, ης, ου, changeable, of divers colours, variegated.

Ποιμήν, ενος, ὁ, a shepherd.

πολεος οια, οιον such as.

πολεμω, ω, f. ηω, to war: to fight. to engage in battle.

πολεμικος ου, warlike, martial, valiant.

πολεμιος, ου, an enemy.

Πολεμος, ου, *Ionic* οιο, ὁ, war.

πολιορκω, to besiege a city. *Th* ειργω, to enclose.

Πολιός, ου, white, hoary.

Πολις, εως, ἡ, a city, a state.

πολιτης, ου, ὁ, a citizen.

πολιτικός, ης, ου, political, civil.

πολλα, *nom. pl. neut. gen. or adv.* for πολυ, much.

πολλακις, *adv.* often, very often.

πολλαπλασιος, ου, ὁ και ἡ, manifold, various.

Πολτυς, υος, ὁ, Poltys, *proper name.* πολυ, much, *neut. gen. or adv.*

greatly, long: so in the *pl.* τα πολλα, much.

Πολυδευχης, Pollux, *proper name.*

πολέκλανστος, ου, much lamented: from κλαω, f. κλαω, to weep.

πολλυνομητος, ου, having many eyes:

from ομμα, an eye. *Th.* οωτομαι, to see.

πολυπους οδος, having many feet; a Polypus, a fish so called on account of its numerous feet.

Πολυς, λη, λυ, much, many; *compar.* ιων, *superl.* μωτος.

πομα, ατος, το, a drink, drinking. *Th* πωω.

πομπεω, f. ηω, to send, or carry away, to conduct a procession: from

πομπη ης, ἡ, a mission, a dispatch, a solemn procession.

πονω, ω, f. ηω & εω, to labour, to strive, to endure.

πονηρος α, ου, wicked, bad, vicious.

πονηρως, badly. from the *preced.*

Ποτος, ου, ὁ, the sea; also, name of a country.

πορεία, ας ἡ, a way, a path, a journey *Th.* πειρω.

πορευομαι, to go, to depart, to make a journey: f. εσομαι.

πορευω, f. εωω p. απορευκα, to drive, to make to go; *mid.* to go, to depart. *Th* πειρω.

πορθμευς, εως, ὁ, a ferryman: from πορθμευα, f. εωω, to carry over: to ferry.

πορθμειον, ου, το, a narrow sea, an arm of a sea; also a vessel or boat.

πορθμιον, ου, το the fare, or ferryage; sometimes, a vessel, or boat: from πορθμος.

πορθμος, ου, ὁ, a calf, a bullock, a heifer.

πορφυρα, the purple.

πορφυρεος, ους, purple.

πορφυρις, ιδος, ἡ, a purple garment.

Ποσειδων, υνος, ὁ, Neptune, god of the sea.

ποσις, ιος, or εως, ὁ, a husband.

ποσος, ης, ου, how great? how many? -ει, of how much? *Th.* ὅσος.

σος, some, a little.

Ποταμός, ου, 'ο, a river.

σως, sometimes, when.

σούτοις, adv whether.

Πότερος, which, whether of the two.

ποτήριον, ου, τό, a cup, a vessel to drink from.

σός, Doric for *σος*.

σούζα, f. *σώ*, Attic *ω*, p. *συσούζα*, to give drink, to lead to water.

σός, ου, τό, drink, a drink, any thing which is drunk.

σός, ου, 'ο, a drinking, drink.

σού, where, whither? *Respecting the peculiar force of this word, see p. 35, n. 2.*

Πούς, πόδος, 'ο, a foot.

πράγμα, ατος, τό, business, a thing, work. the government of a state: *from the p. pass. of the verb* *πράσσω*.

πρῶν Doric for *πρώην*.

πράξις, εως, 'η, a deed, or action, success in business.

πρῶς, and *πρὸς*, ου, mild, gentle, tame.

πρῶτης and *πρώτης*, ητος, 'η, mildness, gentleness, clemency.

Πρᾶν and *πρᾶν*, to do, to act, to succeed: f *ῶ*, p. *ᾶν*.

πρᾶν, it becomes, *with a dat. imperf.* *πρᾶν*, *part. pres.* *το πρᾶν*, comeliness, decorum, *pres. inf.* *πρᾶν* from

Πρᾶν, to be becoming, to be conspicuous, to excel.

πρᾶν, f. *πρᾶν*, p. *πρᾶν*, to act as ambassador; also to be old: *from*

Πρᾶν, εια, υ, gen. *νος*, and Attic *εως*, an' old man; also an ambassador.

πρᾶν, ου, 'ο, an old man.

Πρᾶν, to buy, to purchase.

Πρᾶν, before, governs the *inf.* and *ind.* *η* is often put after it, *πρᾶν η κατόπιν*, before he

dwelt.

Πρᾶν, before: governs the *gen.*

πρᾶν, f. *-ᾶν*, to lead before, to conduct, to excite, to lead forward *Th.* *ᾶν*.

πρᾶν, εως, 'η, a purpose, an intent, counsel.

πρᾶν, f. *ᾶν*, p. *πρᾶν*, to throw, to propose, to throw away. *Th.* *ᾶν*.

Πρᾶν, ου, τό, a sheep, a flock: *πλ. -ᾶν*.

πρᾶν, f. *ᾶν*, p. *πρᾶν*, to give first, to betray, to surrender. *Th.* *ᾶν*.

πρᾶν, ου, 'ο, a traitor: *dat.* *δοῖν*, *acc. πλ. δότας* from *ᾶν*

πρᾶν, f. *ᾶν*, to excel, to hold before, to carry before. *Th.* *ᾶν*.

πρᾶν, ουμαι, *ομαι*, to be cheerful, to be ready.

πρᾶν, ου, 'ο, 'η, prompt, ready.

πρᾶν, promptly, cheerfully. *Th.* *ᾶν*.

πρᾶν, adv. frankly, freely, gratuitously.

πρᾶν, to challenge, to exhort. *Th.* *ᾶν*.

πρᾶν, to make to lay down before others. *Th.* *ᾶν*.

πρᾶν, to seize upon before hand, to anticipate, to forestall.

πρᾶν, to lean forward; to be higher, to appear above, to bud, to blossom.

πρᾶν, to leave behind, to forsake, to relinquish.

πρᾶν, ου, 'ο, 'η, he who goes before the standard to defend it: a champion *Th.* *ᾶν*.

πρᾶν, to lead forth, to attend.

πρᾶν, ω, f *ῶν*, p. *πρᾶν*, to skip, to leap forward, to sally forth:

πρᾶν, to drink to drink to one, to challenge with a cup.

πρᾶν, ου, τό, a porch, a vesti-

tribule.

Προς, *with a gen. from; with a dat. at, with, added to; with an acc. to, with relation to, near, hard by.*

προσαγορεύω, f. εἶπω, p. ἡγορεύω, to speak, to call by name. *Th.* αγορά, a forum.

προσαγω, f. ἔω, p. προσήγω, to lead one to, to engage with, to persuade. *Th.* ἄγω, to lead.

προσαναπλάσσω, to affix, to form. *Th.* πλάσσω.

προσαπτω, to bind, or fasten together; *mid.* to touch softly, to handle. *Th.* ἄπτω.

προσάρταω, to hang by, or to. *Th.* ἄρταω.

προσβάλλω, to add. *Th.* βάλλω.

προσδεχέσθαι, f. ξομαι, p. προσδέχεσθαι, 1. a. *mid.* προσδεξαμένη, ω, ατο, to expect, to wait for; to receive. *Th.* δεχομαι, to take.

προσείδω, 1. f. *mid.* προσείσομαι, to behold, to look at.

προσείμι, to draw near: to come to: *from* εἰμι, to go; to be in. to be present; *from* εἰμι, to be. *Th.* εἰω.

προσείστιν, to speak to. to address, 2. a. *inf.* *from* προσείπω. *Th.* εἰπω.

προσεκτενέω, to make blind. *Th.* τυφλός

προσερωτάω, to ask furthermore: *Th.* ἐρωτάω.

προσέστι, is present, is added, 3. *ing pres. of* προσείμι *from* εἰμι, *Th.* εἰω.

προσέχω, to apply; *τον νοον* under stood, to apply one's thoughts. to take heed; also to comply with. *Th.* ἐχω

προσθεν, before, formerly. *Th.* προ
προσθηκη, ης, ῆ, an addition. an accession: *from* προστιθημι.

προσθιμι, to admit. to approach: *from* ἵημι. or εἰμι, or ἵημι. *Th.* ἔω, to send, or εἰω, to go.

Q

προσκαταβαίω, to descend to. *Th.* βαίω.

προσκυνέω, f. ἤσω, p. προσκυνήσω, to embrace, to worship, to venerate, *with an acc. and often a dat. from* κύνειω, same as κύνω.

προσλαμβάνω, to take furthermore, to assume, to receive. *Th.* λαμβάνω.

προσποτομαι, to look at. *Th.* σκοτομαι.

προσπαίζω, as προσπαίζω σοι, to jest with: *from* παίζω. *Th.* παίς.

προσπίπτω, to fall down before, to assault. *Th.* πίπτω.

προσποιεσθαι, οἶμαι, to pretend, to acquire, to suborn. *Th.* ποιεω.

προσπυνθανομαι, to ask furthermore: *from* προς and πυνθανομαι.

προσάσσω, or -ττω, to command, to order. *Th.* τάσσω, or τάττω.

προσάγμα, ατος, το, a command.

προσάτης, ου, ὁ, a patron. a commander: *from* προϊσθιμι. *Th.* ἱσθιμι.

προσθιθῆμι, f. προσθήσω, p. προσθεῖκα, to add, to annex. *Th.* τιθῆμι.

προσφέρω, f. προσοίσω, 1 a. προσήνεγκα, to bring: to report word, to assemble. *Th.* φερω.

προσφυς, υσα, cleaving, or sticking to; 2 a. *part. of the verb* προσφύμι *from*

προσφύω, f. σω p. προσπεφύκα, to beget, to cause to grow upon; also to cleave or adhere to. *Th.* φύω

προσωπών, ου, το, the face, the countenance: *from* ὤψ. *Th.* ὀπτομαι.

προτάσσω, οἰ -ττω, to determine or appoint beforehand, to prescribe. *Th.* τάσσω

προτείνω, p. προτετακα, to hold before, to distend, to propose. *Th.* τείνω.

πρoτερον, adv first, rather.

πρoτερος, ου, the former: *Th.* προ.

Προτεσίλαος, ου, ὁ, Protesilaus

πρoτιμαω, ω, f. ἤσω, to value more,

to prefer: *from τιμη*. *Th.* τιω.
 προτρεπω, f. ψω p. προτρεψα, to
 urge on one delaying to coun-
 sel, to encourage. *Th.* τρεπω.
 προτρεχα, to return, to outstrip.
Th. τρεχω.

Προῦπαρχω, f. ξω, p. -ηρχα, to be, or
 exist first, to come before. *Th.*

αρχη

προφερω, to set forward, to produce,
 to bring to light. *Th.* φερω.
 προφητης ου, δ, a prophet: *from* φω.
 παρων *adv.* a little before, lately,
 formerly: *from*

Πρω, *adv.* in the morning.

Πρωτευς. ιος. δ, Proteus, a sea god.

πρωτος, η, ου, first: *from* προ.

Πτεα. ας. η, an elm tree.

πτεροεις, εντος, winged, swift: *from*

Πτερον, ου. το, a wing, a feather, a
 ven

πτερω, ω. f. ωσω, to make winged,
 to give wings. *Th.* πτερον, ου. το.
 πτερυξ, υγος. η, a wing. *Th.* πτερον.
 πτερωτος, ου, δ, η, winged, feath-
 ered.

πτησω, to be contracted; or drawn
 up through fear. to flee from
 fear, to hide one's self; and act-
 ively to frighten, to terrify: f
 ξω *from* πτωω.

Πτοιδαρος ου, δ, Ptoëdorus.

Πτολεμαιος, ου, δ, Ptolemæus.

πτωχευω, f. ευσω, p. πεπτωχευα, to
 be poor, to beg, to ask alms:
from πτωχος, poor.

πυθαγορειος α ου, Pythagorean, be-
 longing to Pythagoras.

Πυθια, αν, the Pythian games:
from

Πυθιος, ου, δ, Pythius, a sur-name
 of Apollo.

Πυχα, thickly, accurately, pruden-
 tly.

πυκάζω, f. ασω, to thicken, to crowd.
Th. πυχα.

πυκινος, η ου, same as πυκνος, thick,
 crowded, frequent, prudent.
Th. πυχα.

πυκτεω, f. ευσω, p. απεπυκτεω, to
 act the pugilist: *from*

πυκτης, ου, η, a pugilist. *Th.* πυξ.

Πυλη. ης. η, a gate.

πυλων, ωνος, δ, a hall, an entry. *Th.*
 πυλη.

Πυνθανομαι, or πυνθομαι, to hear, to
 ascertain, to enquire: f. πυνσο-
 μαι, η. ησσω. απανσομαι, 2. α. mid.
 εσπυθομην.

πυξος, ου, η, the box tree.

Πυρ. πυρος, το, fire

πυρπολεω, to destroy or ravage
 with fire: *from* πυρ. & πολεω.

πυρριζιζω, to dance a rhyric, to
 dance in armour: *from* πυρριχη,
 viz: ορχησεις, a fashion of danc-
 ing in armour, first adopted by
 Pyrrhus, son of Achilles.

Παγων, ονος, 'ο, a beard.

Παλειω, to sell, imperf. επαλειων, ουη,
 f. ησω, p. πεπαληκα.

παποτε, for ποτε, *adv.* ever: *from*
 'οτε.

Παρος, ου, 'ο, grief, mourning; al-
 so Ponus, proper name.

Πως, how? in what manner? by
 what means?

πως, after a certain manner, in
 some manner.

P

'Ραβδος, ου, η, a rod, a stick.

'Ραδιος, -α, -ον, easy: compar. βαω,
 more easy: superl. βατος, most
 easy.

'Ραδιως, *adv.* easily: *from* ραδιος.

'Ραξος, ιος. το, a torn garment, a
 rag. *Th.* ρησσω.

'Ραμβακας ου, δ, Rambacas.

'Ρεθρον, ου, το, a river, a stream.
Th. ρεω.

ρευμα, ατος, το, a stream, a wave, a
 flowing: *from*

'Ρεω, f. ρευσω, p. ερρευκα, to flow.

ρεω, to speak: *from* ρεω

ρημα. ατος. το, a word, a discourse,
 a poem. *Th.* ρεω.

ρητωρ, ορος, δ, an orator, a rhetor.

ician. *Th* ρεα.

Ῥιζα, ης, ἡ, a root.

Ῥιζοτομος, ου, ὁ καὶ ἡ, a cutter of roots, a quack: from Ῥιζα, and τεμνω

Ῥιρ, and ριρ, ρυος, ἡ, the pose.

Ῥιρ, ης, ἡ, a file.

Ῥιπτω, f. φω, p. ερριφα, to cast, or throw away.

Ῥοδιος, α, ου, Rhodian.

Ῥοδιωος, η, ου, rosy, belonging to a rose: from

Ῥοδον, ου, το, a rose.

Ῥοος, ους, ὁ, a current, a flowing: from Ῥεω

Ῥυομαι, to draw, to defend, to free.

Ῥυπαρος, α, ου, filthy, mean, low: from Ῥυπος, filth.

Σ

Σα, thine: *Doric* from σος
σαωω, f. σαωω to move, to wag the tail, to fawn upon.

Σαιρω, f. αρω, p. σεσαρφα, to sweep, to brush.

Σακαι, Sacians, a people of Sythia.

Σανδαλον, ου, το, a sandal, a slipper.

Σαπφω, οος, ους, Sappho, the poetess.

Σαρδαναπαλος, Sardanapalus, the last king of Assyria. See page 33, n 10

Σαρξ, σαρκος, ἡ, flesh, meat.

Σατραπης, ου, ὁ, a satrap, governor of a province.

σαυτον, for σεαυτον, thyself: from ου, and αυτος

Σθεννυμι, and σθεννω, to extinguish, to allay, to suppress, f. σθεσω, p. εσθεχα.

σεαυτον, ης, ου, and contracted σεαυτον, ης, ου, of thyself; without a nom. compounded of σεο, for σου, and αυτου.

σειο, and ειο, *Ionic* for σου, gen. of ου, thou.

Σειρα, ας, ἡ, a chain, a rope, a line.

Σειω, f. σειωω, p. σεσειωω, f. ψαωω, σεσειωω, to move, to shake.

Σελινον, ου, το, parsley.

Σεμελη, ης, ἡ, Semele, the mother of Bacchus, and daughter of Cadmus.

σευ, *Doric* for σου, gen. of ου.

Σηκος, ου, ὁ, a stable, a temple.

σημαινω, f. ανα, p. σεσημαγω, to give a sign, to signify, to warn *Th* σημα.

σημαντρον, ου, το, a little image, a seal, a signet. *Th* σημα

σημειον, ου, το, a sign, a miracle: from σηρα.

Σθενω, to be able.

Σιγαω, α, f. ησω, p. σεσυγηκα, to be silent.

συγη, ης, ἡ, *Doric* σιγα, silence.

Σιδηρος, ὁ, iron, a sword.

Σιδων, ωος, ἡ, Sidon, a Phœnician city.

Σικελια, ας, ἡ, Sicily.

Σικελικος, α, ου, Sicilian.

Σιμος, ου, ὁ, flat nosed.

Σινω, and σινομαι, to hurt, to injure.

Σιταλκος, ου, ὁ, Sitalcus.

Σιτος, ου, ὁ, bread, corn.

Σιωπαω, f. ησω, p. σεσιωπηκα, to be silent.

σιωπη, ης, ἡ, silence: from σιωπαω.

σκαφιδιον, ου, το, a boat, a vessel: from σκαφη, a skiff, which is from σκαπτω, to dig.

Σκεδαω, αζω, and σκεδαννυμι, f. ασω, p. εσκειδαω, to scatter, to waste.

Σκελος, εος, το, a leg, a foot.

Σκεπτομαι, f. φομαι, p. εσκεμμαι, to look about, to watch, to observe, to consider.

Σκενος, εος, το, a vessel, utensil, or instrument.

σκενοφορος, ου, ὁ, ἡ, a skulion, a victualler, a servant.

Σκηνη, ης, ἡ, a tent, a pavillion; a banqueting, a stage, a theatrical show.

Σκηπτο, to lean upon, to incline, to fall.

Σκία, ας, ἡ, a shade, a shadow.

Σκίλουρος, ου, ὁ, Scilurus.

σκιρτάω f ἤσω, p ἐσκιρτήκα, to leap: to skip, to exult. Th σκαίρω

σκληρός, ης, ον, hard, severe, eruel Th. σπείλω.

σκοπεῖω, ω, f ἤσω, p. ἐσκοπήκα, to view, to contemplate, to consider. Th. σπείτομαι.

σκοτεινός, ης, ον, dark, black, stormy. nom. pl. neut σκοτεινά: from

σκοτός, ου, ὁ, darkness, blackness.

Σκυθῆς, ου, ὁ, Scythian.

Σοβεῖω, f ἤσω, p. ἐσοβήκα, to drive away, to expel, to go.

ῥοός, ου, safe, sound, finished, complete.

σοφ. σῆ, σον, thine: from ου

σοφία, ας, Ionic ης, ἡ, wisdom, prudence.

σοφισμα, ατος, το, a trick: from

σοφός, ης, ον, wise, prudent.

σπανίως, rarely, seldom.

σπηλαιον, ου, το, a cave. Th. σπείος.

Σπαραγγιον, ου, το, an entrail: τα σπαραγγα, the bowels, the heart, the liver, maternal affection, pity.

σπουδαζω, to be busily employed, to hasten, to do earnestly: f. ασα, p. ἐσπουδαξα: from σπουδή.

σπουδαίος, αια, αιον, diligent, industrious, honest, serious: compar σπουδαιότερος, and Attic σπουδαιερός, displaying greater zeal. Th. σπείνω

σπουδή, ης, ἡ, and Doric σπουδα, a hastening; and metaphorically, an intenseness of mind, desire, wish, zeal. Th. σπείνω, to hasten.

στάδιος, ια, ον, firm, strong: from ἵσταμαι, to stand; but ῥάδιος, ου, ὁ, a subst. and το ῥάδιον, a furlong, a chariot, the field in which equestrian games were performed.

στασιαζω f ασα, to excite sedition among. Th. ἰσημι.

στεναγμός, ου, ὁ, short breathing, a groan, a sigh: from στενάζω, to groan. Th. στενός.

στενός, ου, narrow, straight, close. στενω, f. ενω, to groan, to deplore, to resound. Th. στενός.

στερεώ, f. εσω, & ἤσω, p. εσα, & ἤσα, to deprive.

Στερον, ου, Ionic, οιο, το, the breast.

στεφανίσκος, ου, ὁ, a little crown, a coronet: from

στεφανός, ου, ὁ, a crown, a garland. Th. στεφω.

στεφανώ, f. ασα, p. ἐστεφανωκα, to crown, to adorn. Th. στεφω.

στεφός, εος, το, a crown, a garland: from

στεφω, f. ψω, p. φα, h. fass. ἐστειμω, to crown, to encompass.

Στηρίζω f ἔω, p. ἐστηρίξα, to establish firmly, to confirm.

στibas, αδος, ἡ, a bed trodden upon, a couch of leaves or grass strewn upon the ground.

στολή, ης, ἡ, a matron's robe, a long garment. Th. στέλλω, to clothe.

στολίζω, f. εσω, to clothe, to accoutre: from σολη. Th. στέλλω, to send; also to clothe.

στόμα, ατος, το, the mouth.

στομίον, ου, το, a little mouth.

στορεώ, f. εσω, or ἤσω, to spread, to strow.

στρατεύμα, ατος, το, an army: from

στρατεύω, f. ευσω, p. ἐστρεύκα, to lead forth; mid. to lead an army, to serve as a soldier. Th. στρατός

στρατηγός, ου, ὁ, commander of an army: from στρατός, an army, and αγω

στρατία, ας, ἡ, and στρατός, an army.

στρατιώτης, ου, ὁ, a soldier. Th. στρατός.

στρατοπέδον, ου, το, a camp, an army: from στρατός and πῆδον

στρέφω, f. ψω, p. φα, to turn, to

twist, to bend.

Στρογγυλος, ου, round, contracted.

Σρουβιον, ου, το, a young sparrow:
from σρουθος, a sparrow.

Συγερος, α, οι, hateful, loathesome,
gloomy. *Th* συγεω.

Συγνος, η, ου, odious, sad.

Συ, and *Doric* τυ. thou; *gen.* σου.

συγγινωμαι, to keep company with,
to meet, to be with. *Th.* γι-
νωμαι.

συγγινωσχω, to know, to pardon, 2
a. act *συνεγγων*, (as if from *συ-
γνωμι*) *imperat* συγγνώθι, excuse;
from *συν* and *γινωσχω*.

συγκαλεω, ω, or εομαι, ομαι, to call
together, to convoke. *Th.* κα
λεω.

συγκαλυπτω, to cover, to conceal.
Th. καλυπτω.

συγκρατασπaw, to pull up together.
Th. σπaw, t. aw.

συγκλαω, f. aw, to dash in pieces,
to break open: from κλαω.

συγχαίρω, with a dat to congratu-
late, to bid welcome, 2. a. *im-
perat* παss. συγχαρηθι. *Th.* χαίρω.

συγχορευω, f. ενσω, to dance or sing
with.

συγχωρεω, to yield, to pardon, to
indulge: from *συν* and *χωρεω*.

συκοφαντεω, ω, f. ησω, p. σεσυκοφαντη-
κα, to act the sycophant, to re-
vile, to slander: from συκοφαν-
της, a sycophant.

συλλαμβανω f. ηφoμαι, *h. Attic* συνελη-
φα. to catch, to seize: from *συν*
and λαμβανω.

συμβαίνω, to happen, to come to
pass. *Th.* βαίνω.

συμβαλλω, f. συμβαλλω, p. συμβεβληκα,
2. a. mid. συνεβακομην, ου, ετο, to
bring together, to compare, to
consider. *Th.* βαλλω, to cast

συμβιω. f. ωσω, to live together:
from *συν* and βιω. *Th.* βιος.

συμβουλευω, to consult together, to
persuade, to advise: from *συν*
and βουλευω. *Th.* βουλη, a coun-
sel.

συμμαχεω, ω, to fight in company
with, to be a fellow soldier: from
συν and μαχομαι.

συμμαχος, ου, ό, ή, a fellow soldier,
a companion in war. *Th.* μα-
χομαι.

συμπλεκω, f. ξω, to tie, to unite, to
fasten together.

συμπλεω, f. πλενσω, p. -πεπλευκα, to
sail with. *Th.* πλεω.

συμποσιον ου, το, a feast, a drinking
together: from *συν* and πινω.

συμφερω, εις. ει, to bring together,
to assemble, to profit: from *συν*
and φερω.

συμφιλοσοφω, ω, to reason together:
from *συν* and φιλοσοφω, which is
from φιλος and σοφος.

συμφορα, ας, ή, a bringing together,
a collection; also chance. for-
tune; commonly adverse for-
tune, calamity: from φερω.

συμφορος, ου, ό, ή, useful, fit; also
a companion: from *συν* & φερω.

συμφωνος, ου, ό, ή, consonant, har-
monious: from *συν* and φωνη.

Συν, with, a *prep* governing the
dat.

συναγω, to collect, to assemble:
from αγω.

συναγινωσχω, to read together:
see αναγινωσχω.

συνανταω, ω, f. ησω, p. ητηκα, to run
to, to meet: from ανταω. *Th.*
αρτι

συναπτω, f. φω, p. ηφα, to fit, to con-
nect. *Th.* άπτω

συναρπαζω, f. aw, p. αρπακα, to
catch up, to seize on, to carry
away by force. *Th.* αρπαζω.

συναρταω, ω, to hang by, to knit, or
join together. *Th.* αρταω.

συνδεω, f. ησω, p. -δεδεκα to bind
together: from δεω.

συνδιαπραττω, to finish together:
Th. πραττω.

συνδιαφθειρω, to corrupt together.
Th. φθειρω.

συνδοχει, *impers.* it seems, it is a-
R

greed: *from* συνδοξεω. *Th.* δοξεω.
 συνειδω, to see through, to discover. *Th.* ειδω.
 συνεμι, to be with: *from* ειμι.
 συνερω, to join, to declaim incessantly. *Th.* ειρω.
 συνεπαίνεω, ω, f. εσω, p. ηνεκα, to praise with, to commend: *from* αινεω
 συνερχομαι, to meet, to convene, to come together. *Th.* ερχομαι.
 συνεσις, εως, ἡ, the intellect, understanding: *from* συνιημι.
 συνηθης, εος, ὁ, ἡ, accustomed, familiar: *from* ηθος.
 συνιημι, f. ησω, p. ειχα, to bring together, to unders and: *from* ιημι or ιω.
 συνιημι, f. συζησω, p. εзахα or εζηχα, f. part. act. εзахως, and by Crasis εζως, εζωσα, to constitute, to stand, to continue. *Th.* ιζημι
 συνολον, adv. wholly, entirely, altogether. *Th.* ὅλος.
 συνομιλεω, ω, f. ησω, p. ωμιληχα, to converse, to speak together. *Th.* ὁμιλος.
 οἰνομολογεσθαι, σωμα, and
 οἰνομολογεω, ω, to assent, to agree with, to approve: *from* λογος. *Th.* λεγω.
 συνοπτομαι, to behold: *from* συν and οπτομαι. **¶** The 1st aor. of Dependent verbs is sometimes used passively.
 συνουσια, ως, ἡ, custom, intercourse, a feast
 συνουφρεν, υς, ὁ, ὅ, having the eyebrows joined. *Th.* οφρυς, υς, ἡ.
 συντασσω, or -τω, to arrange with, to set in order, to appoint. *Th.* τασσω.
 συντιθημι, to put together, *pres.* mid. τιθεμαι, to covenant, to bargain. *Th.* τιθημι.
 συντομως, adv. concisely, briefly.
 συντρέφω, f. θρεψω, f. pass. -τεθραμμαι, to educate with, to nourish

together. *Th.* τρεφω.
 συντρέχω, 1. f. mid. θρεξομαι, 2. f. εδραμον, f. mid. δεδρομα, to run together, to agree. *Th.* τρεχω.
 συντριβω, to break in pieces, to pound, to shake: f. ψω, p. τετριφα. *Th.* τριβω.
 συριγξ, γγος, ἡ, a pipe: *Th.* συρισσω.
 συσχεναζω, f. ασω, to bind in a bundle, to pile, to heap up, to prepare: *from* συν and σχεναζω. *Th.* σχευος.
 συσχαζω, f. ασω, to overshadow, to darken, to cover. *Th.* σχια.
 συστρωτης, ου, ὁ, a fellow soldier, a companion in war: *from* στρατιωτης. *Th.* στρατος.
 Σφαλλω, f. αλω, to supplant, to overturn, to deceive.
 σφιγξ, γγος, ἡ, a sphinx, one who speaks enigmatically: *from* σφιγω.
 σφοδρα, much, vehemently: *from* σφοδρος.
 σφραγιζω, f. ισω, p. εσφραγιχα, to seal, to emboss, to sign.
 Σφραγис, ιδος, ἡ, a little image, a seal, a signet.
 Σχεδον, near, almost.
 σχεθω, to have, for εχω.
 σχιζω, f. ιω, p. εσχικα, to cleave, to split.
 σχολαζω, f. ασω, p. εσχολαχα, to be idle, to be at leisure. *Th.* σχολη.
 σχολασικος, ης, ον, an idler, a lounging, a silly fellow, one ignorant of the world, a novice: *from* σχολαζω.
 Σχολη, ης, ἡ, idleness, leisure.
 σωος, same as σως.
 σωζω, f. σω, p. σεσωχα, to keep, to preserve, to save. *Th.* σοος.
 Σωμα, ατος, το, the body.
 σωματοφυλαξ, ατος, ὁ, a keeper of the body, a lifeguard: *from* σωμα, & φυλασσω.
 σωρευω, f. ενσω, p. σεσωρευχα, to heap together. *Th.* σωρος, a heap.
 σως, sound, entire, safe: *contracted*

from *σας*, or *σας*.

σωτηριος, ου, ὁ, ἡ, bringing health, or safety. *Th.* *σος*.

σωφρονεω, ω, f. *ἡσω*, p. *σεσωφρονησα*, to be sober, to be wise, to be of a sound mind: from *σωφρων*.

σωφροσυνη, ης, ἡ, modesty, wisdom, prudence.

σωφρων, ονος, ὁ, ἡ, wise, of a sound mind, temperate, prudent: from *σος*, contracted *σως*, & *φρην*.

T

Ταινια, ας, ἡ, a band, a fillet, a crown. *Th.* *τεινω*, to stretch.

ταχη, for *τηχη*, 2. sing. pres. pass. of the verb *ταχω*, Doric for *τηχω*, to melt.

ταλαιπωρος, ου, miserable, wretched, calamitous: from *ταλω*, & *πωρος*, ου, ὁ.

Ταλαντον, ου, το, a balance, or measure, a scale, a talent.

ταλας, ανος, ὁ, miserable, wretched: fem. *ταλαινα*, neut. *ταλαν*. *Th.* *ταλαω*.

ταηλεγης, εος, ὁ, ἡ, producing a long sleep: from *ταωος*, & *λεγω*.

Τανταλιδης, ου, Ionic *εω*, ὁ, son of Tantalus.

Τανταλος, αν, ὁ, Tantalus.

τανυν, adv. now.

τανω, same as *τεινω*.

ταξιαρχος, ου, ὁ, κ centurion, a captain of troops *Th.* *τασσω*.

Ταξιλης, ου, ὁ, Taxiles.

ταξις, order, a file of soldiers. *Th.* *τασσω*, or *τιτω*.

Ταρασσω, or *-τιτω*, f. *ξω*, p. *τεταραχα*, to disturb, to excite commotion.

ταραχη, ης, ἡ, a disturbance, a commotion, a crowd: from *ταρσσω*.

τας, Doric for *της*.

Ταυρος, ου, ὁ, a bull.

ταχα, adv. quickly, soon, in a short time, perhaps. *Th.* *ταχυς*.

ταχειως, adv. swiftly, quickly: from *ταχυς*, εος, swift.

ταχις, most quickly, most swiftly, soonest. *Th.* *ταχυς*.

ταχυδρομος, ου, ὁ, ἡ, a swift runner, a racer: from *ταχυς*, and *τρεχω*.

Ταχος, ια, υ, swift, quick, precipitate.

Ταως, ὁ, a peacock: the *Attics* have gen. *ταω*, &c see page 6, no.

3. It is also read *ταων*, ωνος, ὁ. *Τε*, conj. copulative, and, also.

τας, Doric for *σας* from *σος*.

τεγος, εος, το, a roof, a covering, a house. *Th.* *ζεγω*, to cover.

τεθναα: I died: Doric for *τεθνηκα*, p. act. of the verb *θνησχω*.

Τεθνααι, Doric *τεθναμεν*, and *τεθναμεναι*, pres. inf. from *τεθνημι*, for *θνησχω*.

τεθνηκω, f. *τεθνηξω*, 1 f. mid. *τεθνηξομαι*, a new verb made from the perfect *τεθνηκα*, of the verb *θνησχω*.

Τεινω, f. *τεινω*, p. *τεταχα*, to stretch out, to extend.

Τειρω, f. *τερω*, to afflict, to subdue, to rub, to dry.

Τειχος, εος, το, a wall.

τεκνον, ου, το, a son, a child: from *τικτω*.

τελεθω, εις, ει, poetic for *τελλω*, to be, to exist.

τελειω, poetic for *τελειω*, to finish, to accomplish. *Th.* *γελος*, εος, το.

τελευταιος, αια, αιον, the last: from *τελευτη*, same as *τελος*, the end.

τελευτω, to finish, to complete, to die: f. *ητω*, p. *τετελευτηκα* from *τελευτη*, ης, ἡ, the end, death. *Th.*

τελος, the end.

Τεμνω, f. *τεμω*, p. *τετμηκα*, 2 a. *εταμον*, p. mid. *τετομα*, to cut, to split, to cleave

τεραστιος, ου, ὁ καὶ ἡ, prodigious, monstrous, strange: from *τερας*, a prodigy

τερην, ενος, ὁ, fem. *τερεινα*, soft, tender, delicate.

τερπνος, ου, delightful, pleasant: from *τερπω*.

- τετλαιν, ης, η, *pres. opt. act. from*
 τετλημι, to bear, to suffer. *Th.*
 τολω, to bear.
 τετραγωνος, ου, ο και η, square, quad-
 rangular: *from* τετρας, ados, four,
 and γωνια, ας, η, an angle.
 τετραπους, ος, ης, and το τετραπουν,
gen. τετραποδος, four footed.
 τεττις, υγος, ο, a grasshopper.
 τετυχηκως, *f. part. act. of the verb*
 τυχαω.
 Τευχα, *f. ξω, p.* τετευχα, to frame,
 to build, to obtain.
 Τεχνη, ης, η, an art, a trade, a trick,
 deception.
 τεχνιτης, ου, ο, an artist. *Th.*
 τεχνη.
 τως, as long as, so long.
 Τηγω, *f. ξω, p.* τεττηχα, to melt, to
 dissolve, to soften.
 τηλικοντος, τηλικαντη, τηλικοντο, so
 much, so great, so many; *rela-*
ting to magnitude and age:
from τηλικος, so great; [*which*
is from ηλικος,) and ουτος.
 τηνος, or τηνος, ης, ο, *Doric for* εκ
 ενος.
 Τηρης, ου, ο, Teres, *prop. name.*
 Τιγρανης, ου, ο, Tigranes.
 Τιθημι, to put, to place, to substi-
 tute, to cause to be so; [*from*
the obsolete δεω, to put] *imperf.*
 τιθην, ης, ης, and τιθειον, ουν, as if
from τιθειω, *f. θησω, p.* τεθεικα.
 Τιθωνος, ου, *Ionic* οιο, ο, the son of
 Laomedon, beloved by Aurora.
 Τιτω, to beget, to create, to bring
 forth: *f. mid.* τεξομαι. 2 *a.* ετεχον,
 1 *a. pass.* ετεχθην, 1 *a. part.*
pass τεχθεις, *inf* τεχθηναι, 1 *f.*
pass. τεχθησομαι, *p. mid.* τετοχα
p. part. mid τετοκως, οτος, ο.
 and. *fem* τετοκυια, νιας, η, as if
from τεκω
 Τυλλω, *f. λω p.* τυτληχα, to pluck, to
 pull, to disturb.
 τιμω, ω *f. ησω, p.* τετιμηχα, to hon-
 or, to esteem, to respect. *Th.*
 τιω.
 τιμη, ης, η, honour, praise, re-
 ward, punishment: *from* τιω, *f.*
 τισω, *p.* τετιχα, to honor.
 τιμος, precious, dear, honourable:
Th. τιω.
 τιμωρεω, ω, *f. ησω, p.* τετιμωρηχα, to
 punish, to revenge, to help, to
 defend: *in the mid. voice,* to re-
 venge for me: *from* τιω.
 τιμωρια, ας, η, a penalty, a punish-
 ment; revenge, assistance.
 Τινωσσω, *f. ξω, p.* χα, to shake, to
 stir, to brandish.
 Τις, τινος, ος, η, *neut.* τι, who?
 what? some one.
 Τιταν, ανος, ο, Titan.
 Τιτραω, τιτρημι, and τιτραω, *f.*
 τρησω, (*from* τραω) *f. pass.* τετ-
 ρημαι, to pierce, to bore.
 Τιτρωσκα, *f. τρασω, to hurt, to in-*
 jure, to wound.
 τλημων, ανος, ος, η, patient, miser-
 able, wretched, bold, strong:
from τλω, *by syncope* for τα-
 λω, to bear, to suffer.
 Τοι, indeed, an enclitical par-
 ticle which is joined to adverbs
 and conjunctions.
 τοι, to thee, *Doric for* σοι *from*
 ου.
 τουγαρουν, therefore: *from* τοι, γαρ,
 and ουν.
 τοιουν, therefore: *from* τοι & ουν.
 τοιοςδε, τοιαδε, τοιονδε, such, such
 as: *from* τοιος and δε.
 τοιοντος, τοιαντη, τοιοντο, such, like:
from τοιος and ουτος.
 Τοιχος ου, ο, a wall.
 τοχα, *Doric for* τότε, then.
 τοκεις, εος, ο. *gen. Ionic* ηος *acc. pl.*
 τοκης, a parent. *Th.* τιτω.
 τολμαω, ω, *f. ησω, p.* τετολμηχα to
 dare, to adventure to sus ain.
Th. τολμα.
 τολμηρος, α ου, bold, adventurous,
Th. τολμα.
 τοξενια, ατος, γο, an arrow, a shaft:
Th. τοξον
 τοξενω, to shoot, to dart: *from*

Τοξον, ου, το, a bow, the art of shooting.

τοξότης, ου, ό, a Bowman. *Th.* τοξον.

τοσάπασι, entirely, altogether.

Τοπος, ου, ό, a place.

τοσάντακι, so often, as often: from τοσόντος.

τόσος, so much, so great; όσον τοσον, as much as. *Th.* όσος.

τόσοντος, τόσαντη, τόσοντο, so great, *pl.* τόσοντοι, so many: from τοσος and ότος.

τότε, then; sometimes: from ότε.

τόναντιον, for τοναντιον, on the contrary, opposite to *Th.* αντι.

τούτε, *Astic* for τούτο.

τραγικώδης, ό και ή, tragic, suited to tragedy: from τραγικος and ωδη.

Th. τραγος, a goat.

τραπέζα, ης, ή, a table.

τραπέζιτης, ου, ό, a money changer, a banker: from τραπέζα.

τραυμα, ατος, το, a wound: from τρανω, for which τετρανω is now used.

τραυματίας, ου, ό, wounded, maimed, or lamed: from the *preced.*

Τραχηλος, ου, ό, the neck.

Τραχυς, εος, rough, rugged, rude, clownish.

Τρεις, οι, αι, and τα τριη, three; *gen.* τριων, *dat.* *pl.* τρισι.

Τρεπω, *f.* φω, *p.* τετρεφα, 2. a. ετραπων, *fi.* *pass.* τετραμμαί, *fi.* mid τετροπα, to turn, to change, to consider.

Τρεφα, *f.* δρεφω, *p.* τετρεφα, *fi.* *pass.* τειδραμμαί, φαι, πται, to nourish, to feed, to cherish.

Τρεχα, *f.* δρεχω, 2. *f.* mid. δραμουμαι, *p.* δεδραμχα, 2. a. εδραμον, *fi.* mid. δεδρομηα, as if from δρεμω, or δραμω. See Grammar.

τρηχυς, rough, *Ionic* for τραχυς.

Τριβα, *f.* φα, *p.* τετριβα, *fi.* *pass.* τετριμμαί, *fi.* mid. τετριβα, to rent, to bruise, to exercise with daily labours.

Τρικαρνια, ας, ή, Tricarenia, a city. τρικαρνης, three headed: from τρεις and καρνος.

τρικεφαλος, ου, ό και ή, having three heads: from τρεις & κεφαλη.

τριδος, ου, ή, a place where three ways meet: from τρεις & όδω.

τριποδατος, ου, ό, ή, *Doric* for

τριποδητος, ου, ό, ή, thrice wished for: from ποδος.

τριτος, η, ου, third. *Th.* τρεις.

Τριτων, Triton, a sea god.

Τροα, ας, ή, Troy. *Th.* Τρωα, a Trojan.

τροπος, ου, 'ο, a way, manner, custom. *Th.* τρεπω, *fi.* mid. τετροπα.

τροπατηρ, ηρος, 'ο, a rope, or thong by which an oar is tied to a boat. *Th.* τρεπω.

τροφη, ης, ή, food.

τροχος, ου, 'ο, a wheel.

τροχος, ου, 'ο, a course, a race, a road. *Th.* τρεχω.

τρυζω, same as τρεζω, to creak, to shriek, to hum, to buzz.

τρυφερα, α, ου, soft, tender, delicate: from

τρυφω, ης, ή, luxury, effeminacy, pleasure: from τετρυφα, *perf.* of δρυπτα.

Τρωα, υδος, ή, Troas, a country.

Τρωα, *f.* ξομαι, *p.* τετρωα, 2. a. ετραγον, to gnaw, to eat, to devour.

Τρωικος, η, ου, Trojan. *Th.* Τρωα.

Τρωα, Τρωας, a Trojan.

τυ, *Doric* for ου, thou.

Τυγχαω, εις, ει, to be, to exist, to happen, to obtain: *f.* τυξομαι, (as if from τυχω, to prepare,) 2. a. τυχον, 2. a *part. act.* τυχω, ουα, ου, *perf. ind. act.* τυχεω, ας, ε, and τυτχηα, as if τυχεω.

Τυμβος, ου, 'ο, a tomb, a sepulchre.

Τυνδαριος, ου, *Ionic* αιο, of or belonging to Tyn-darus

Τυτω, *f.* φω, *p.* τετυφα, to strike, to beat, to whip.

τυραννίς, ἰδος, ἡ, government, tyranny: *from*

Τυραννός, ου, ὁ, ἡ, a king, a chief, a tyrant.

Τυρίος, α, ου, of or belonging to Tyre, Tyrian.

Τυρός, ου, ἡ, Tyre, a city.

Τυρταίος, ου, ὁ, Tyrtæus, the poet.

Τυρῶ, οος, ους, ἡ, Tyro, a woman.

τυτθος, η, ου, or ὁ καὶ ἡ, τυτθος little, small.

Τυφλός, η, ου, blind.

τυχή, ης, ἡ, fortune.

τω, Doric for του.

T

ῥακινθος, ου, ὁ, ἡ, a boy, a hyacinth, a flower.

τράζω, f. τρω, and ἄττις τω, p. τα, to treat with contumely, to insult, to reproach: *from*

ῥέρις, εως, injury, sarcasm, contumely, insolence.

ῥεριστής, ου, reproachful, insolent, contumelious. Th. ῥέρις.

ῥυγινω, f. ανω, to be sound, to be healthy. Th. ῥυγίς.

ῥυγία, ας, ἡ, health, soundness.

ρυγεῖνος, ου, sound, healthy.

ῥυγίς, εως, ὁ, ἡ, sound, healthy, wholesome.

ῥυγός, α, ου, wet, moist.

ῥυδρος, ου, ὁ, α, a water serpent, an adder: *from*

ῥδυρ, ατος, το, water.

ῥία for ῥία, acc. sing. *from*

ῥίος, εως ὁ, a son: *from* ῥίος.

ῥίος, ου, ὁ, a son.

ῥλη, ης, ἡ, a grove, matter, wood.

ῥμεναιος, ου, ὁ, hymeneal, the presiding genius of nuptials, the nuptial song Th. ῥμην, Hymen.

ῥμεταρος, α, ου, your: *from* ῥμεις. Th. ου

ῥμην, εως, ὁ, Hymen, a nuptial song.

ῥμος, ου, ὁ, a hymn, a song in honor of some god.

ῥπαρχω, ες, ει, to be, to be present,

to begin, to be sufficient: *εα* ῥπαρχω, property, effects: f. ῥπαρχω, p. ῥπαρχα; 1. a. ind. att. ῥπαρχα. Th. αρχη, ης, ἡ.

ῥπασαιστας, ου, ὁ, a guard armed with a buckler: *from* ῥσπας.

ῥπασπαρχομαι, to creep along: *from* ῥπο, εις, and ερχομαι.

ῥπερ, with a gen. over, above; with an acc. beyond; rarely with a dat. above. In composition it means over, above, beyond; or increases the force of the principal word.

ῥπερα, ας, ἡ, a rope by which the yard arms of a ship are stretched or loosened: *from* ῥπερ, and ειαω.

ῥπερανω, adv. with a gen. far from, above, upwards: *from* ῥπερ, and ανω

ῥπεραποθνησκω, to die for one. Th. θνησκία.

ῥπερβαλλω, f. αλω, p. ηκα, to excel, to surmount, to conquer. Th. βαλλω.

ῥπεριδεω, obsolete, but 2 a. ῥπερ ιδειν, I despised, is in use. Th. ειδω.

ῥπερεκτινω, to pay for: *from* ῥπερ, εκ, and τινω, or τω.

ῥπερηφανια, ας, ἡ, pride, haughtiness.

ῥπερηφανος, ου, ὁ, ἡ, proud, haughty: *from* ῥπερ, and φανω.

ῥπερπαχαζω, to cause to ferment, to trouble: *from* παχαζω

ῥπερογκος, ου, ὁ, ἡ, swollen beyond measure: *from* ῥπερ, and ογκος.

ῥπεροπτικός, ου, proud, insolent. Th. οπτομαι.

ῥπερφερω, to excel, to surpass. Th. φερω.

ῥπερησια, ας, ἡ, service, attendance.

ῥπερτεω, α, f. ησα, p. ῥπερησση, to serve, to wait upon, with a dat. *from*

ῥπερητης, ου, ὁ, a rower, a servant: *from* ῥπο, and ερητης, ου, ὁ. Th.

ῥοῦσθαι, or -εῖν, to row.
 ὑποσχεῖσθαι, οἰμαι, f. ὑποσχησθαι, p. *pass.* ὑποσχημαι, to promise, to engage, to assure: from ὑπο, and ἰσχύω, for ἐχω.
 ὕπνος, οὔ, ὁ, sleep.
 Ὑπο, with a gen by; dat. and acc. under. In composition it signifies a lowering or diminution.
 ὑποβολιμαῖος, α, ον, substituted; not genuine: from ὑποβαλῃ. Th. βάλλω.
 ὑποδείκνυμι, to shew, to tell, to declare. Th. δεικνυμι.
 ὑποδέχομαι, f: ἔχομαι, f. *pass.* δέδειγμαι, 1 a. mid. δέξαμην, ω, ατο, to receive, to entertain. Th. δέχομαι.
 ὑποδοχή, ης, ἡ, a feast, a banquet, a reception: from ὑποδέχομαι. Th. δέχομαι.
 ὑποζυγίος, ον, 'ο, ἡ, accustomed to the yoke: and ὑποζύγιον, το, a beast of burden: from ὑπο, and ζυγός, ον, 'ο.
 ὑποκριτής, ον, 'ο, a player, a hypocrite.
 ὑπολαμβάνω, to undertake, to receive, to entertain, also to suppose, to conjecture: f. ὑπολήψομαι, p. ὑπέλαβον, 2. a. ὑπελάβον, εἰ, ε, 2. a. *part.* ὑπολαβών. οντος, taking up a conversation, answering. Th. λαμβάνω, to take.
 ὑπομενω, f. ὑπομενω, p. ὑπομεμενηκα, to sustain, to bear up, to preserve. Th. μένω, to remain.
 ὑπομνησκω, to call to memory, to remind: f. ὑπομνησω, p. *ind. act.* ὑπομεμνηκα ὑπομνησμαι. *mid.* to remember; *f. pass.* ὑπομεμνημαι,σαι, ται, 1 a. *ind. pass.* ὑπεμνησθην' from ὑπο, and μνησθαι, same as μασθαι, f. μνησθαι.
 ὑποσπινγναι, to strangle, to choke, to suffocate. Th. σπινγναι.
 ὑποπορφύρεος, ον, 'ο, ἡ, somewhat purple, partaking of a purple

colour: from ὑπο, and πορφύρα.
 ὑποπτήσω, to yield through fear, to reverence. Th. πτήσω.
 ὑποστρέφω, f. φω, p. ὑπεστρέφα, to convert, to return.
 ὑποταράσσω, to disturb somewhat. Th. ταρασσω' see page 4. n. 26.
 ὑποτίθημι, f. ὑποθῃω, p. ὑποτίθειναι, to put, or lay under, to substitute, to help. Th: τίθημι, to put.
 ὑποτυγχάνω, to answer, to give a suitable reply: f. τυξομαι, 2. a. *act.* ὑπετυχον, *part.* ὑποτυχών, ονσα, ον, one who answers shrewdly. Th. τυγχάνω.
 ὑποφέρω, to undertake, to bear, to suffer; f. ὑποίσοι, 1 a. ὑπηγεγχα, *mid.* to move under.
 ὑπώρεα, ας, 'η, the foot of a mountain: from ορος.
 Ὑρκανίος, ον, 'ο, Hyrcanian.
 ὑστερίζω, f. ἰω, same as ὑστέρω, to be behind; likewise to delay, to retard.
 Ὑστερος, ον, last, hindmost, inferior.
 Ὑστερον. *adv.* lastly, at length, afterwards, after; from Ὑστερος.
 Ὑφαλος, ον, 'ο, 'η, concealed in the sea, submarine: from ὑπο, and αλς.
 ὑφαλλω, to spread under: from ὑπο, and ἀπλω, which is from ἀπλοῦς.
 ὕψηλος, η, ον, high, sublime: from ὕψος, ἰος, το, height', the top.

Φ

Φάγω, 2. f. *mid.* φαι,σαι, ται, for φουμαι, η, ειται, 2. a. φάγον, to eat, to devour.
 Φαίω, f. ανω, p. φαίω, to show, to declare; *pres. mid.* -αίωμαι, to appear, to seem, to shine; f. *mid.* -αίονμαι, f. *pass.* φαίωμαι, and *Attic* -αμαι.
 Φάλαγξ, αγγος, η, a Macedonian army, a phalanx, a regiment.

φανερὸς, α, ον, apparent, clear, manifest.

φαντασία, α, ἡ, a sight, an apparition, a dream, a phantom, ostentation.

φαιετρα, ας, ὁρ-ετη, ετης, Ionic, ἡ a quiver.

Φαιετριον, ον, το, a small quiver.

Φαρμακευς, εος, ὁ, a sorcerer, an enchanter: *from*

Φαρμακον, ον, το, medicine, poison.

Φαρυγξ, υς, ὁ, ἡ, the throat.

Φαυλος, η, ον, depraved, vile, wicked.

φειδω, *pres. imperf. act. Ionic for -δου from*

Φειδομαι, f. mid. -σομαι, to spare, to use sparingly; to forgive, to pardon.

Φεραι, ων, αἱ, Pherræ, a town in Thessaly.

φειρος, -ερος, & -τατος, best: *super. from φειω, compar. -τερος.*

Φειω, f. οισω, (*as if from οιω*) 1. a. ηνεγκα, [*as if from ενεγκα,*] to carry: *see Grammar.*

Φευγω, f. ξω, 1 f. mid. -ξομαι, 2. a. ind. act. εφυγον, p. mid. πεφυγα, to fly, to get away, to leave, to be arraigned.

φειντος, η, ον, to be shunned, that may be avoided: *from φευγω.*

φημι, to say, to speak: 2 a. εφην.

Φθανω, f. σω, p. εφθακα, to anticipate, to prevent, to outstrip.

φθειγγομαι, to utter a sound, to speak, to cry out; f. ξομαι, p. εφθεγμα: *fi mid. εφθογγα.*

φθινοπωρον, autumn; *from φθινω, to wither, & οπωρα.*

φθιτος, ου, ὁ κα, ἡ, mortal, corruptible.

φθονος, envy, hatred, reproof.

φιλαδελφια, ας, η, brotherly love: *from αδελφος.*

φιλαλεξανδρος, ου, ὁ, a friend of Alexander's.

φιλημα, ατος, το, *Doric for ημα, το, a kiss, an embrace.*

φιλαργυρια, ας, ἡ, avarice, love of money: *and*

φιλαργυρος, ου, ὁ κα, ἡ, avaricious: *from αργυρος.*

φιλασαι, *Doric for ησαι, 1. a. inf. act. from*

φιλω, ω, to love, to kiss, to favour; -ουσι, they are wont, they covet: f. ησα, p. πεφληκα.

φιλημα, ατος, το, a kiss, an embrace.

φιλια, ας, ἡ, friendship: *from*

φιλος, a friend, a lover

Φιλιππιδης, ου, ὁ, son of Philip.

Φιλιππος, ου, ὁ, Philip.

φιλοβασιλευς, εος, a friend of a king:

φιλοθηρος, ου, ὁ, ἡ, a love of hunting: *from θηρ.*

φιλοκινδυνος, like a person fond of danger.

φιλοκνηγγος, ου, ὁ κα, ἡ, a lover of hunting.

Φιλος, ου, ὁ, and φιλη, ης, ἡ, a friend, a lover.

φιλοσοφος, ου, ὁ, a philosopher, one devoted to study.

φιλοτιμωμαι, ουμαι, f. ησομαι, to seek for preferment, to endeavour, to contend: *and*

φιλοτιμια, ας, ἡ, ambition, emulation, contention: *from*

φιλοτιμος, ου, ὁ ἡ, desirous of honour, ambitious, liberal, generous.

φιλοτιμως, ambitiously, from a desire of honour, anxiously.

φιλοφρονεω, to be too fond of life:

φιλυμνος, ου, ὁ, ἡ, a lover of songs: *from υμνος.*

Φλια, ας, ἡ, a threshold, a perch, a vestibule.

φλεγεις, εντος, burning, flaming.

φλυαρια, ας, ἡ, trifles, baubles, chattering.

φοβεμαι, *Doric for ουμαι.*

φοβειω, to affright, to alarm, f. ησω, p. ηκα, *pres. mid. εομαι, to fear*

φοδος, ου, ὁ, fear, dread, flight.

Φαίβοϛ, ου, δ, Phoebus. Apollo.
 Φοενίξ. ιξος, δ, Phoenix, *name of a man.*
 φοινίξ, ου, bloody: *from* φονος.
 φονεω, f ευω, p. πεφονευκα, to kill, to slay: *from* φονος.
 φονος, ου, δ, murder, homicide, slaughter; *from* φ. mid πεφονά, of the verb φενομαι, or φενω, to kill.
 φορεω, ω, f. εσω and ησω, p. πεφορηκα, to bear, to carry: *from* φερω.
 φορητος, η, ου, that may be carried. tolerable: *from* φορεω. Th φερω
 φορτιον. ου το, a burden; *from*
 φορτος, ου, δ, a burden. a trouble. some and odious thing.
 Φραζω, f ασω, p. πεφραξα, to tell, to declare. to explain.
 Φρεαρ, ατος. το, a well.
 Φρην, φρενος, η, the mind, wisdom.
 φρονεω, f ησω, p. πεφρονηκα, to understand, to think, to be wise.
 Th φρην, ενος, η, the mind
 φρονημα, ατος, το, thought, the mind, prudence. Th φρην
 φρονιμος, ου, δ και η, prudent, wise.
 Φρυξ, Φρυγος, δ, a Phrygian.
 φυγη, ης, η, flight, escape. Th. φευγω
 φυη, ης, η, nature, disposition. Th. φυω.
 φυλαχη, ης, η, a guard, a watch, a prison. Th φυλασσω.
 Φυλακιος, ου, δ, Phylacian: *see* φ 36, n. 7
 φυλαξ, ακος, δ, η, a keeper, a guard, a preserver: *from*
 φυλασσω, or -τω, f. ξω, p. πεφυλαχα, to keep, to preserve. to watch, to guard; *pres. mid.* ομαι, to beware.
 φυλλας, αδος, η, a pile of leaves.
 φυλλον, ου, το, a leaf.
 Φυλον, ου, το, *same as* φυλη, η, a tribe
 Φυσις, εως, η, nature. genius: *from*
 Φω, to beget, to bring forth, to be born: f. σω, p. απεφυκα.

T

φωνεω, f. ησω, p. απεφωνα, to call, to name, to invite: *from*
 Φω. η, ης. η a voice, a sound, a tongue, a report.
 φωνητικος, η, ου, vocal, loud, noisy.
 φως, φωτος, το, light, a fire; *con-*
tracted from φαος, ιος. το. Th.
 φωω, to shine; *but* φως, φωτος, δ, a man.

X

Χαινω, f. αω, p. απεχασα, to gape, to yawn
 Χαιρω, f. αρω, p. απεχαρσα, and χαίρει, f. ησω, p. ηχα to rejoice, to be delighted, to be happy.
 Χαιτη, ης, η, hair, mane, bristles.
 χαλεπος, ου, difficult. grievous, pernicious. Th. χαλεπω.
 Χαλινος, ου, ο, a bridle.
 χαλκεος, ους, ιη, η, ιον, ουν, brazen: *from*
 Χαλκος, ου, ο, brass, brazen arms.
 χαλκουργος, ου, ο, a brazier: *from*
 χαλκος and εργον.
 χανδον, adv. with a gaping mouth.
 Th χαινω
 χαριεις, εντος. *σην* εσσα πους ου, gracious, elegant, graceful. Th.
 χαρις
 χαριζομαι, to give, to gratify, to bestow willingly; *pres. part.*
 ζομενος, f-ομαι, φ. pass. απεχαρισμαι *from*
 Χαρις, ιτος, η, favour, grace, good will, kindness.
 χαριτες, the Graces Th. χαρις.
 Χαρτης, ου, ο, a chart, a card.
 Χαρων. οντος, ο, Charon, *proper name*
 χασμα. ατος το, s. chasm, a gaping.
 Th χαινω.
 χαννω, to render loose and spongy, to make vain: *from*
 Χαννος, ου, loose, spongy. Th.
 χαινω.
 χειλος, ιος. το, a lip, a brim.
 χειμα, ατος. το, the winter, a storm.
 χειμαζω, f. αω, to winter, to take

up winter quarters; also, to disturb with a storm. *Th.*

χειμα

χειμων. ονος, 'α, same as χειμα.

Χειρ χειρος, 'η a hand, dat pl. χειροι χειρων. το. pl. χειρονα and χειρων, ονος.

η. worse, compar. from χειρος

χειροπονηω. f ητω p. χειροπονησα, to carry by suffrages, to vote by raising the hand: from χειρ 'η and τεινω.

Χελιδων. ονος, 'η a swallow.

χειριδριον. ου. το. dimin. from χειρ, η, a hand.

Χεω f. εω and εσω. and ευσω, 1 a. εχενα and εχεα. p. πεχυκα, f. has πεχυμαι. to pour out.

χηρα ας, 'η a widow.

Χηρος. πα. ρου. bereft, deserted, left alone.

Χθες. adv yesterday.

Χθων χθονος, η. the earth.

Χιλιας α a thousand.

χιουτος ου. ο, η. of snow, snowy, white as snow. Th. χιων, ονος, 'η snow.

Χιτων. ωρος 'η, a coat, a garment.

χλωρος. α. ου. green, grassy, that which makes green, soft, tender. Th χλοα.

χολαω. f. αω. p. πεχολαχα with a αα to be angry from

Χολη. ης η. choler, wrath, anger; see sickness.

Χορδη ης 'η, a string, a chord, a lute

χοροια. ας. 'η, a dance. Th. χορος.

χορευτης. ου. ο, a dancer. Th. χορος.

χορευω to dance, to celebrate by dancing Th. χορος

Χορος ου. ο a choir, an assembly of persons who sing and dance. a dance

Χορτος ου, ο, hay, grass.

Χραμαι ωμαι, 'ο use, with a dat. εχραστην ωμην, αυ, ω, αατο. ατο 3 pl. εχραστη, ωτο, f. χρησμαι f. fuses. πεχρημαι. Th. χραω,

to lend.

Χρεια, ας, 'η, need, utility, use.

Χρεμετιζω. f. ιω. p. ιαα, to neigh.

χρη, it behoves, it is necessary: impersonal: imperf εχρην and χρη. f. χρηση, pres. inf. χρηναι, officin χρην. Th. χρεια, ας, 'η, need.

Χρημα, ατος, το, business, an affair; pl. τα χρηματα, money, wealth: from χραμαι.

χρησθαι. for χρασθαι, pres. inf. of the verb χραμαι.

χρησιμος, ου. ο, 'η, useful: from χραμαι

χρησμοσυνη, 'η, want: from χρηζω.

χρηστος. η. ου, useful, good, kind. Th. χραω.

Χροα, ας, 'η, colour.

χροια ας, 'η, for χροα.

Χρονος, ου, 'α, time, a year, duration.

Χρυσαντας, ου, το, Chrysantas.

χρυσαιος, same as χρυσιος. ους.

χρυστος, ους. 'ο. fem. χρυσια, η. neut. τον, ου, golden. Th: χρυσος

χρυσοαιτωρ, ω, Attic; see page 66, n 8. or ωτος, having golden, or gilded horns: from χρυστος, and τερας.

χρυσιον. ου, το, gold: dimin. from

Χρυσος. ου. ο. gold.

χρως. ωτος. 'ο, the body, the skin: same as χρους, χροος, χροι. Th. χροα.

χυτρα ας, 'η, and χυτρος, 'ο, a pot.

χ' ω. for και 'ο.

χωρα, ας, 'η. a country, a place, a seat. Th. χωρος a place.

χωριον ου, το, a place, a fortified place; also a field, a farm, a country seat. Th. χωρος.

Χωρις. apart, asunder. without.

Ψ

Ψαω. f. αω, p. εψαα, 1 a. fuses.

εψασθην. to touch, to handle, to come Th. ψαω to touch lightly.

Ψιγω, f. ψεγω, p. εψιχα. to rebuke, to blame: f. fuses, εψιγμα.

καταζω, to drop, to trickle down, to bedew, to moisten: f. *ω* from *κρῖνα*, *αδω*, *ή*, a drop. *Th.* *κρῖνα*.
ψευδης, *ω*, *δ*, *ή*, lying, deceitful, false. *Th.* *ψευδα*.
ψευδοδοξια, *α*, *ή*, a false opinion, false glory: from *ψευδης*, & *δοξα*.
ψευδοπαιδεια, *α*, *ή*, false discipline, bad education.
ψευδος, *ω*, *το*, a falsehood: from *ψευδα*. f. *ψευσα* p. *ψευσα*, to falsify, to deceive, to cheat: *pres. mid.* *ψευδομαι*, to lie, to break one's word.
ψιχω to shave, to scrape. *Th.* *ψα*.
Ψιλος, *ω*, slender, naked, bald.
Ψοφος, *ω*, *δ*, a noise, a sound.
ψυχαγωγω, *ω*, f. *ησω*, to lead, or conduct a soul, to please or delight the mind.
ψυχαγωγος, *ω*, a conductor of souls: from *ψυχη*, and *αγωγος*. *Th.* *αγω*.
Ψυχη, *η*, the soul, life, spirit: *ψυχων* gen. pl. *Ionic* for *ψυχων*.
ψυχος, *ω*, *ου*, *το*, cold, chillness: from
Ψυχω, to cool, to chill, to dry, to blow, to breathe: f. *ξω* p. *ψωχα*.

Ω

Ω, *adv.* of calling or exclamation.
ωδε, *adv.* thus, in this way: and for *τωδε*, here, hither: from *οδε*.
ωδη, *η*, *ή*, a song: an ode, a verse: from *η*. *mid.* *ηοιδα*, of the verb

αιδω, to sing.
ωδιν. or **ωδεις,** *ω*, *ω*, *ή*, the pains, or labour of childbirth, excessive pain or grief. *Th.* *ωδωη*, *η*, *ή*, grief, pain.
Ωμος *ω*, *δ*, a shoulder. *But* **Ωμος**, *ω*, raw green, cruel, fierce.
ωνεα, *adv.* *Doric* for *ονεα*.
Ωνεομαι. *ω*, *μαι*, f. *ωνησομαι* *η* *pass.* *ωνημαι*, t a mid. *ωνησασθαι*, *ω*, *ατο*, (as if from *οωω*, to help.) to buy, to purchase, to deserve.
Ωον *ω*, *το*, an egg.
Ωρα, *α*, *ή*, time; an hour; beauty, elegance.
Ωρα, *α*, *ή*, care, regard.
Ωρη, *η*, *Ionic* for *Ωρα*, *α*, *ή*, an hour, time, season.
Ωριος, *ω*, seasonable, periodical: *Th.* *Ωρα*.
ωρος, *ω*, *το*, *Doric* for *ορος*, *ω*, *το*.
Ως that, as, after: from *ο*.
ωσδαι, *adv.* as it were, as if; for *ωσει*. *Th.* *ω*.
ωσαντως, in the same manner: *adv.* from *ω*, and *αυτος*.
ωσπερ. as; *adv.* from *ω*, and *περ*.
ωστε. & *ωστ'*, so that: from *ω*, & *τε*.
ωτα, the ears; *nom.* & *acc. pl.* from *ω* *ατος*, *το*.
Ωφελω, *ω*, to profit, to aid, assist: f. *ελθω*, p. *-εληχα*, *pres. pass.* *ελομαι.* *ω*, *μαι*.
ωφελιμος. *ω*, *δ* *και* *ή*, useful, profitable: from *ωφελω*.
Ωχρος, *ω*, pale, wan, white.

APPENDIX.

*Sundry definitions, which are required for the
Third Part of this book, and which are not to be
found in the preceding Lexicon.*

Α

Αβραμ. and Αβρααμ, Abram, indecl.
 Αγγελ, a place. indeclinable.
 αγγελικος, η, ον, angelic.
 αδηλος, ου, ο, η, obscure, uncertain.
 αιωνιος, ου, ο, η, eternal.
 Αζηκα κφερμεν, name of a place.
 αθεμιτος, ου, ο, η, base, wicked.
 αθωος, ου, ο, η, unpunished.
 αιδεσθαι, to fear, see above
 οικιζω. f. σω, to scourge. to torture.
 αιχμωλατευω, to lead captive.
 Αιων, ωνος, ο an age; the world.
 Ακκαρων, a city of the Philistines.
 Ακουω, to understand, see above.
 απρωτηριαζω to cut off the extremi-
 ties of the body.
 αλαλαζω, to exclaim with joy.
 αλαστωρ, ορος, ο, base, cruel.
 αληγδων, ονος, ο, grief, torment.
 αλλοφυλος, a foreigner, a Philistine.
 ανυσιδωτος joined with hooks.
 αμαρτια, ας, η, sin.
 αμαρτωλος, ου, ο, η, a sinner.
 αμνος, ου, ο, a lamb
 αναβιωσις, εως, η, resurrection.
 αναβλεπω, to lift up the eyes.
 αναβοω, ω, f. ησω, to cry out.
 αναμεσον, among. in the midst; by
 the Hebrew idiom it is often
 thus used.
 ανατολη, ης, η, the east, a rising
 απειμι, to return.
 ανηκω, to suit; ανηκει, it is proper
 ανθρωπος, [see above] every one.
 ανιστημι, to raise; 2 α. ανιστην, I have
 risen
 ανοσιος, ου, ο, η, impious.

ανταποδομι, to repay.
 ανταποδομα, οτος, το, recompence.
 αντιμαρτυρω, ω, f. ησω, to testify to
 the contrary.
 απαιρω, to take away, to depart.
 απανταω. ω, to kill, to strike.
 απεριμητος, ο, η, uncircumcised.
 απολπειω, to shut up, to give up.
 αποφανω, to show, to exhibit.
 Αρχη, ης, η, the beginning; την αρ-
 χην, in the beginning, formerly,
 [κατα understood,] ως εν αρχη
 της ευφροσυνης μου, as it were on
 account of my extreme joy.
 Ασκαλων, Ascalon, a city.
 ασφαλτος, bitumen, a kind of clay,
 used instead of mortar by the
 Babylonians, in building their
 walls.
 ατμεις, ιδος, η, vapor, smoke.
 αυλων, ωνος. ο, a valley.
 αυτουργια, the habit of business.

Β

Βαθηλ, Bethel, name of a place; by
 etymology, the house of God.
 Βακτηρια, ας, η, a staff.
 βασανζω, to torment.
 Βασανος, ου, η, torture, affliction.
 βασιλειαι, Kings, books in the Bible.
 βασταζω, to carry

Γ

Γαθ, Gath, a city.
 γενεσις, creation, origin, generation,
 first book in the Bible.
 γη, η, inhabitants of the earth.
 γλωσσοτομεω, ω, to cut off the tongue.

Γολιαθ, Goliath, a giant.
Γομορρα, ω, τα Gomorrha, a city.

Δ

Δανιδ. or Δαβιδ. David.
δερμα. ατος, το, a skin, a hide.
δευτε, adv. come on.
δηλατορευω, to complain of, to accuse.
δημιος. ου, ο. an executioner.
δηναριον, το, a denarius, Roman coin.
διαδιδωμι, to scatter, to sprinkle.
διαδυνα, to pervade, to glide thro'.
διαρρυθμιζω, to fit together.
διασαφειω, ω, to explain, to teach.
διασπειρω, f. σρω, to disperse, to scatter.
διατιμησις, εως, η, a valuing.
διατρεφω, to feed, to nourish.
διαφυγω, to escape, to avoid.
διαχωριζω, to separate; mid. to de part.
διεγειρω, to excite, to stir up.
διοπερ wherefore.
δικαιως, justly, deservedly.
Δομετιανος, the Emperor Domitian.

Ε

εαυτου, is applied to the first and second person, as well as the third.
εβδομηκοντα, δι. αη τα, the septuagint, a version of the Old Testament, so called from its seventy translators. Modern critics call it the Alexandrian version.
Εβραιος, ου, ο, Hebrew.
εδαφίζω, to dash upon the ground.
Εδωμ, Edom, a man and a nation.
Εις, firest. instead of.
εχθυμος, ο, η, merry, brave, enraged.
εκκενω, ω, to empty, to make void
εκκλινω, to bend.
εκλειπω, to desert, to omit, to be wanting; και ουν εκ κλειπει αν αυτων παντα, οσα αν επιθωνται ποι εις, they will not desert from

Υ

their designs, until they complete their work.

εκπληρωσω, to astonish, to thrust a side.
εκπληξις, το, alarm, surprise.
εκπορευομαι, to go out.
εκπυρω. ω. to kindle, to inflame.
εκσπαιω, to draw out, to extract.
εκτρεφω, to maintain, to bring up.
εμπαιγμος, ου, ο, a laughing stock, sport.
εμπαιζω, f. ζω, or σω, to laugh at, to mock.
εμπιστευω, f. σω, to entrust.
εμπροος, ους, ο, η, breathing, alive.
εν, sometimes with.
εναντιον in presence of.
εναποτυπω, ω, to print, to engrave.
ενναχιςχιλιοι, αι, α, nine thousand.
εννεα, nine.
εξακισιοι, αι, α, six hundred.
εξατιμαζω, to despise, to scorn.
εξεναντίας, on the contrary, opposite.
εξης, afterwards, in order.
εξιστημι, to surprise; 2. α. εξιστην, I was astonished.
εξομολογ. ω, ω, to confess.
εξουσια, license, liberty, power.
επαγω, to lead to.
επειδω, to look into, to inspect.
επερωταω, ω, f. ησω, to ask, to accuse
επιγειος, ου, ο, η, earthly, terrestrial.
επιδεχομαι, to receive, to undertake.
επιπληξις, η, blame, chastisement.
επιτηδευμα, το, mode of life.
επιτιθημι, to lay upon, to begin.
εποπτης, ου, ο, overseer, spectator.
εποργιζομαι, to be enraged.
επουρανιος, ο, η, heavenly, celestial.
επτα, seven.
εργασία. ας, η, labor, work.
ετασμος, ου, ο, inquisition, torture.
ευθαρως, in good faith.
ευρετης. ου, ο, an inventor, a discoverer.
ευφως, bravely, calmly.
εφαιπτομαι, to touch highly, to attain.

εφραα, ω, to look upon, to observe.
 αχρῖς, afterwards, immediately.

Z

Ζογορα, name of a place.
 Ζωννυμ, to gird, to surround.

H

Ἡγησιππος, αν, δ, Hegesippus, a Jew
 who, A. D. 157. followed the
 camp of the Christians, and died
 at Rome in 181.
 Ἡρῳδης, αν, δ, Herod, a Jewish king.

I

ιδον, adv. lo, behold.
 Ἱερουσαλημ, ἡ, Jerulalem, indecl.
 Ἰησους, αν, δ, Jesus, the son of God.
 ἱλεως, ω, δ και ἡ, propitious.
 Ἰορδανης, αν, δ, Jordan, a river.
 Ἰουδας, α, δ, Judas, son of Israel,
 also an Apostle.
 Ἰουδαία, ας, δ, Judea.
 ἰονοπατος, αν, δ, called out, summon-
 ed.
 Ἰσαακ, Isaac, indeclinable.
 Ἰσραηλ, Israel, indeclinable.
 Ἰτεα ας, ἡ, a willow.

K

Καδιω, αν, το, a bag.
 Και, and, in the septuagint has
 many other significations.
 Καϊσαρ, αρος, δ, Caesar.
 καρπωσις, εως, ἡ, a sacrifice.
 καταγινωσκω, to condemn.
 καταλεγω, to say, to speak, to tell.
 καταλλάσσω, f ξω, to reconcile.
 καταπατεω, to tread down, to tram-
 pie upon.
 καταπαυω, to stop, to cease.
 κατοικω, ω, to inhabit.
 κνημις, ιδος, ἡ, a boot.
 κοιλας, αδος, ἡ, a valley.
 κοιλια, ας, ἡ, the womb.
 κολλω, ω, to join to, mid. to ad-
 here.
 Κοντος, a stake, a pole: κοντας δορ-
 ατος, the shaft of a spear.

κοσμικος, η, αν, of the world.
 Κοσμος, αν, ο, the world.
 κοπιαω, ω, f. ησω, to be fatigued.
 Κριος, αν, ο, a ram.
 κρισις, εως, ἡ, judgment, sentence.
 κτηνος, εος, το, a flock, an ox.
 κτησις, εως, ἡ, wealth, possession.
 κτιστης, αν, ο, a creator.
 κυριος, αν, ο, the Lord God.
 Κωλον, αν, το, a limb, a member.

A

Λαρυγξ, γος, ο, the throat.
 Λειος, α, αν, smooth, soft.
 λυτρωω, ω, f. οσω, to redeem.
 Λωτ, ο, Lot, a man's name.

M

μακαριστος, η, αν, accounted happy.
 Μακκαβατοι, αν, οι, Maccabees, a
 Jewish family. The books of
 scripture so called, are not ex-
 tant in Hebrew, nor are they
 esteemed canonical by protes-
 tants, generally.
 Μανδυνας, αν, ο, a military garment.
 Μαρτυρ, υρος, ο, ἡ, a witness.
 μαρτυριον, αν, το, testimony.
 μεγαλιος, α, αν, magnificent.
 μεσον, αν, το, the midst; see αναμεσον.
 μεσσηλον, αν, το, a weaver's beam.
 μειρακιον, αν, το, a youth.
 Μελιτων, ο, Melito, Bishop of Sar-
 dis, who flourished A. D. 170.
 Μελλω, f ητω, to be about to be.
 μεταλλάσσω, to change, migrate, die.
 μετατιθημι, to transfer; mid. to de-
 part.
 μονομαχεω, to engage in single com-
 bat
 μυκτηρισμος, αν, ο, derision.
 μυστηριον, αν, το, a mystery.

N

νησος, ητος, ἡ, youth.
 νηπιος, α, αν, an infant.

S

Σιφος, εως, α, a sword.

Θ

ὁμολογῶ, to confess, to praise.
 ἐνεῖδω, εὖ, to, reproach.
 ἐπεί, adv. when, since.
 ὅ, adv. where.

Π

παιδαριον, ον, το, a little child.
 παντελῶς, entirely, altogether.
 παντοκράτωρ, ορος, ὁ, omnipotent.
 παραβαίνω, to transgress.
 Παράδεισος, ον, ὁ, a garden, paradise.
 παρακαλεομαι, to pity.
 παρακλήσις, exhortation,
 παρατάξις, εὖ, ἡ, an army drawn up.
 παρεμβάλλω, to send forth, to en-
 camp.
 παρεμβολή, ης, ἡ, a sending in, a
 camp, an army.
 παρουσία, ας, ἡ, a coming.
 πατριος, ον, ὁ, ἡ, paternal.
 πείδω, ω, f. ἥσω, to bind, to entangle.
 περιεμῖ, f. εσομαι, to remain, to a-
 bound.
 περιεφάλα, ας, ἡ, a helmet.
 περισκυθίζω, to scalp, to take off the
 hair and skin as the Scythians
 did.
 περισπύω, to pull up.
 περιχωρος, ο, ἡ, surrounding country.
 πτείνω, ης, ον, swift.
 Πηλος, ον, ὁ, clay, mud, chalk.
 πικρῶς, bitterly
 κλινθεύω, f. σω, to make bricks.
 πλινθος, ον, ἡ, a brick, a tile.
 πλουτίζω, f. σω, to enrich.
 πνοή, ης, ἡ, spirit, breath.
 ποιμαίνω, to feed.
 ποιμενικός, ης, ον, rustic, suiting
 shepherds.
 ποιμνιον, ον, το, a flock of sheep.
 πολεμιστής, ον, ὁ, a warrior.
 πόνος, ον, ὁ, labour, pain, trouble.
 προναστατίζω, to propose, to pre-
 fer.
 προηγόρος, an advocate, a patron.
 προσδοκῶ, ω, to hope, to expect.
 προσερχομαι, to approach, to come
 to.
 προσέλω, ω, to call to, to accuse.

προσκαύω, to stoop.
 προστιμω, ον, το, punishment.
 προτερον, το, [p. 131] at first,
 fore he came into Egypt.
 πτοῖω, ω, to alarm, to terrify.
 πυρᾶ, ας, ἡ, a funeral pile.
 Πύργος, ον, ὁ, a tower.
 πυρραχης, ον, ὁ, yellow, reddish.

P

ρομφαία, a sword.

Σ

σαδᾶθ, hosts, armies.
 Σάβω, name of a shrub.
 Σαουλ, Saul, the king.
 Συνααρ, το, name of a country.
 σημερον, adv. to day.
 σικλος, ον, ὁ, two drachms, a coin.
 Σιών, mount Sion, Judæa.
 σκηνοῦ, ω, f. σω, ὁ pitch a tent.
 σκηνομα, ατος, το, a tent.
 Σοδομα, ον, τα, Sodom.
 Σοκχώ, Soccoth, a place, indecl.
 Σπιθαμή, ης, ἡ, a span.
 σταθμος, ον, ὁ, a weight.
 σταυρῶ, ω, to crucify.
 στοιχειώσις, εὖ, ἡ, formation.
 συγχέω, f. ενσω, to confound, to dis-
 turb.
 συγχυσις, εὖ, ἡ, confusion; equi-
 valent to the Hebrew name Ba-
 bel or Babylon.
 συλλογή, ης, ἡ, a collection, a bag.
 συμβουλος, ον, ὁ, ἡ, an adviser.
 σὺν, all, every one.
 συμπαταω, to fall down, to faint.
 συμποδίζω, to bind.
 συμπορεύομαι, to go with.
 συναντήσις, εὖ, ἡ, a meeting.
 συνεχής, ὁ, ἡ, continual.
 συντέλεια, ας, ἡ, an end.
 σφαγή, ης, ἡ, a sacrifice, slaughter.
 σφάσσω, f. ξω, to slay, to sacrifice.
 σφενδονᾶω, ω, to hurl with a sling.
 Σφενδονή, ης, ἡ, a sling.
 σωτηρία, ας, ἡ, safety, salvation.

T

Τεσσαρες, οί, τε, and τε, τε, four:

τηγανίζω, f. σω, to fry.
 τηγανον ου, το, a frying pan.
 Τραϊανος, Trajan, *the emperor*.
 τριακοντα, thirty.
 τροφοφορεω, to nourish or bring up.
 τυλος. ου, δ, hardness, roughness.
 τυπος. ου, δ, a type, a figure.

Τ

θύμιος. α, ου, hoggish, swinish.
 υιοι των ανθρωπων, men.
 υιουτος. ου. 'ο, a grandson.
 ὑπακουω, f. σω, to obey.
 ὑπεραγογγτως, beyond measure.
 ὑπεροραω, ω, to despise, to esteem
 less.
 ὑφαινω, to weave, to compose.
 ὑφοραω, ω, to suspect

Τ

ταπεινω, to say, to tell.

Φαρισαίος, ου, 'ο, a Pharisee.
 φθαρτος, ου, mortal, corruptible.
 φορος. ου. 'ο, tribute.
 φρυαττεσθαι, to boast.
 φυτον, ου, το, a plant, a foot.

Χ

Χανααν, indecl. Canaan.
 Χανααναιος, ου, 'ο, a Canaanite.
 Χειλος, εος, το, a lip, the brim; a
 language, a dialect; a people, a
 nation.
 χειμαρρος, ου, δ, a torrent.
 χιλιας. αδος, 'η, a thousand.
 χλευαζω to deride.
 χρεια. ας, 'η, a thing, business.
 Χριστος, ου, 'ο, Christ, *our Sa-*
viour.
 λαρεω, ω, to go, to seize, to con-
 tain

HM
WU



